



DVD HOME THEATER SYSTEM
SYSTEME HOME CINEMA DVD

DVX-1000

(DVR-1000 + NX-SW1000 + NX-P1000)

OWNER'S MANUAL
MODE D'EMPLOI
BEDIENUNGSANLEITUNG
BRUKSANVISNING
MANUALE DI ISTRUZIONI
MANUAL DE INSTRUCCIONES
GEBRUIKSAANWIJZING
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Caution: read this before operating your unit.

- 1 To assure the finest performance, please read this manual carefully. Keep it in a safe place for future reference.
- 2 Install this sound system in a well ventilated, cool, dry, clean place with at least 10 cm on the top, 10 cm on the left and right, and 10 cm at the back of DVR-1000 and at least 1 m above, 30 cm behind and on both sides of NX-SW1000 for adequate ventilation. — away from direct sunlight, heat sources, vibration, dust, moisture, and/or cold.
- 3 Locate this unit away from other electrical appliances, motors, or transformers to avoid humming sounds.
- 4 Do not expose this unit to sudden temperature changes from cold to hot, nor locate this unit in an environment with high humidity (i.e., a room with a humidifier) to prevent condensation inside this unit, which may cause an electrical shock, fire, damage to this unit, and/or personal injury.
- 5 Avoid installing this unit in a location where foreign objects may fall onto this unit or where this unit may be exposed to liquid dripping or splashing. On the top of this unit, do not place:
 - Other components, as they may cause damage and/or discoloration on the surface of this unit.
 - Burning objects (i.e., candles), as they may cause fire, damage to this unit, and/or personal injury.
 - Containers with liquid in them, as they may fall, spilling the liquid and causing an electrical shock to the user and/or damage to this unit.
- 6 Do not cover this unit with a newspaper, tablecloth, curtain, etc. in order not to obstruct heat radiation. If the temperature inside this unit rises, it may cause fire, damage to this unit, and/or personal injury.
- 7 Do not plug in this unit to a wall outlet until all connections are complete.
- 8 Do not operate this unit upside-down. It may overheat, possibly causing damage.
- 9 Do not use excessive force on switches, knobs and/or cords.
- 10 When disconnecting the power cord from the wall outlet, grasp the plug; do not pull the cord.
- 11 Do not clean this unit with chemical solvents; this might damage the finish. Use a clean, dry cloth.
- 12 Use only the voltage specified on this unit. Using this unit with a higher voltage than specified is dangerous and may cause fire, damage to this unit, and/or personal injury. Yamaha will not be held responsible for any damage resulting from use of this unit with a voltage other than as specified.
- 13 To prevent damage by lightning, keep the power cord out and outdoor antennas disconnected from a wall outlet or the unit during a lightning storm.
- 14 Do not attempt to modify or fix this unit. Contact qualified Yamaha service personnel when any service is needed. The cabinet should never be opened for any reason.
- 15 When not planning to use this unit for long periods of time (i.e., vacation), disconnect the AC power plug from the wall outlet.
- 16 Be sure to read the “Troubleshooting” section on common operating errors before concluding that this unit is faulty.
- 17 Before moving this unit, press STANDBY/ON to set the unit in standby mode, then disconnect the AC power plug from the wall outlet.
- 18 Condensation will form when the surrounding temperature changes suddenly. Disconnect the power cable from the outlet, then leave the unit alone.
- 19 When using the unit for a long time, the unit may become warm. Turn the power off, then leave the unit alone for cooling.
- 20 Install this unit near the AC outlet and where the AC power plug can be reached easily.
- 21 The batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or like.
- 22 Excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss.

This unit is not disconnected from the AC power source as long as it is connected to the wall outlet, even if this unit itself is turned off. This state is called the standby mode. In this state, this unit is designed to consume a very small quantity of power.

Laser component in this product is capable of emitting radiation exceeding the limit for Class 1.

WARNING

TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS UNIT TO RAIN OR MOISTURE.

CAUTION

Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.



This symbol mark is according to the EU directive 2002/96/EC.

This symbol mark means that electrical and electronic equipment, at their end-of-life, should be disposed of separately from your household waste. Please act according to your local rules and do not dispose of your old products with your normal household waste.

This product complies with the radio interference requirements of the European Community.



This product complies with the requirements of the following directives and guidelines: 2006/95/EC + 2004/108/EC

Contents

1

1. INTRODUCTION

Introduction	2
Main unit	4
Supplied accessories.....	4
Functional overview	5
Top and front panels (DVR-1000)	5
Rear panel (DVR-1000)	6
Rear panel (NX-SW1000).....	7
Remote control (For DVR-1000).....	8

2. PREPARATION

Connections	10
Roles and layout of the speakers	10
System connections	11
Connecting the speakers.....	11
Other connections	14
Connecting a TV	14
Connecting an HDMI component	15
Connecting the FM/AM antennas	17
Connecting external AV components	18
Connecting a digital audio component.....	19
Connecting a USB device	19

3. BASIC OPERATION

Getting started	20
Inserting batteries into the remote control	20
Using the remote control	20
Setting a TV	21
Setting language preferences.....	23
Setting speaker channels	24

4. OPERATIONS

Disc operation	25
Playing discs.....	25
Basic playback controls.....	25
Selecting various repeat shuffle functions	26
Other operations for video playback (DVD/VCD/SVCD)	27
Playing MP3/WMA/JPEG/DivX® discs	29
Special features for picture disc playback.....	30
Using a USB device	31

5. ON-SCREEN MENU

DVD setup menu options	33
Menu overview	33
General setup menu	34
Audio setup menu.....	36
Video setup menu	37
Preference setup menu	41

6. OTHER FEATURES

Tuner operations	44
Tuning radio stations	44
Presetting radio stations.....	44
Receiving Radio Data System stations (Europe and Russia models only)	45
Sound controls	47
Using the Virtual Surround function	47
Setting music enhancer.....	47
Night listening mode	48
Adjusting the treble/bass level.....	48
Adjusting the volume level.....	48
Other functions	49
Switching to standby mode	49
Dimming the display screen	49
Setting the sleep timer	49
Recording on an external AV component	49

7. ADDITIONAL INFORMATION

Troubleshooting	50
Glossary	53
Specifications	55
Index	56

APPENDIX

(at the end of this manual)	
LIST OF LANGUAGE CODES	i
LASER INFORMATION	ii

2

3

4

5

6

7

English

Introduction

Thank you for purchasing this unit. This Owner's Manual explains the basic operation of this unit.

Notes about discs

- This receiver is designed for use with the following discs: DVD-Video, Video CD, Super Video CD, Audio CD, CD-R, CD-RW, DVD+RW, DVD+R, DVD-R, DVD-RW and DVD-RW (VR format).



This receiver can play:

- MP3 and picture (Kodak, JPEG) files recorded on CD-R/RW, DVD-R/RW and DVD+R/RW.
- JPEG/ISO 9660 format
- Maximum 30 character display
- DivX® disc on CD-R[W]/DVD+R[W]/DVD-R[W](3.11, 4.x and 5.x)

Notes

- CD-R, CD-RW and DVD-RW (VR format) cannot be played unless finalized.
- Some discs cannot be played depending on the recording conditions, such as the PC environment and application software. The characteristics and condition of some discs; materials, scratches, curvature, etc. may result in playback failure.
- Be sure to use only CD-R/RW, DVD-R/RW and DVD+R/RW discs made by reliable manufacturers.
- Do not use any non-standard shaped discs (heart-shaped, etc.).
- Do not use discs with tape, seals, or paste on their surface. Doing so may damage this receiver.
- Do not use discs affixed with labels printed by a commercially available label printer.

Cleaning discs

- When a disc becomes dirty, clean it with a cleaning cloth. Wipe the disc from the center out. Do not wipe in a circular motion.
- Do not use solvents such as benzine, thinner, commercially available cleaners, or antistatic spray intended for analog records.

Avoid high temperatures, moisture, water and dust

- Do not expose the system, batteries or discs to humidity, rain, sand or excessive heat (caused by heating equipment or direct sunlight).

Avoid condensation problem

- The lens may cloud over when the receiver is suddenly moved from cold to warm surroundings, making it impossible to play a disc. Leave the receiver in the warm environment until the moisture evaporates.

Disc care

- Write only on the printed side of a CD-R[W]/DVD+R[W]/DVD-R[W] and only with a soft felt-tipped pen.
- Handle the disc by its edge; do not touch the surface.

Cabinet care













- Use a soft cloth slightly moistened with a mild detergent solution. Do not use a solution containing alcohol, spirits, ammonia, or abrasives.

Choosing a suitable location

- Place the receiver on a flat, hard, and stable surface.

Region codes

The unit is designed to support the Region Management System. Check the region code number on the disc package. If the number does not match the unit's region number (see the table below or the back of the unit), the unit may be unable to play the disc.

Destination	Region code of DVR-1000	Playable discs
Europe model		 
Australia model		 
Korea, Asia and Taiwan models		 
Russia model		 

Sound field features



Manufactured under license from Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic", "MLP Lossless" and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.



"DTS" and "DTS Digital Surround" are registered trademarks of DTS, Inc.



DivX, DivX Ultra Certified, and associated logos are trademarks of DivX, Inc. and are used under license.



"DCDi" is a trademark of Faroudja, a division of Genesis Microchip, Inc.



HDMI, the HDMI logo and High Definition Multimedia Interface are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC.

This product incorporates copyright protection technology that is protected by method claims of certain U.S. patents and other intellectual property rights owned by Macrovision Corporation and other rights owners. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision Corporation, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision Corporation. Reverse engineering or disassembly is prohibited.

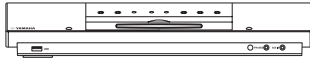


Active Servo Processing Subwoofer System with built-in power amplifier.

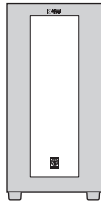
This subwoofer system (NX-SW1000) employs Advanced Yamaha Active Servo Technology which Yamaha has developed for reproducing higher quality super-bass sound. This super-bass sound adds a more realistic, theater-in-the-home effect to your stereo system.

■ Main unit

DVD receiver
(DVR-1000)



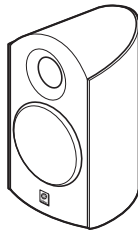
Subwoofer
(NX-SW1000)



Note

Be sure to connect the power cable of the subwoofer (NX-SW1000) to the AC outlet before you turn on the DVD receiver (DVR-1000). Otherwise, the subwoofer (NX-SW1000) will not be powered correctly.

Front speakers (x2)
(NX-P1000)



■ Supplied accessories

Indoor FM antenna



AM loop antenna
(Asia, Australia, Korea,
and Taiwan models only)



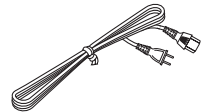
Remote control



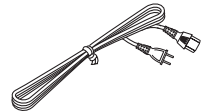
Batteries (x 2)



Power cable
(For DVR-1000)



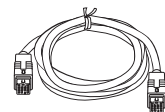
Power cable
(For NX-SW1000: except
Europe and Russia models)



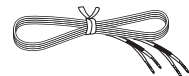
Video pin cable (1.4 m)



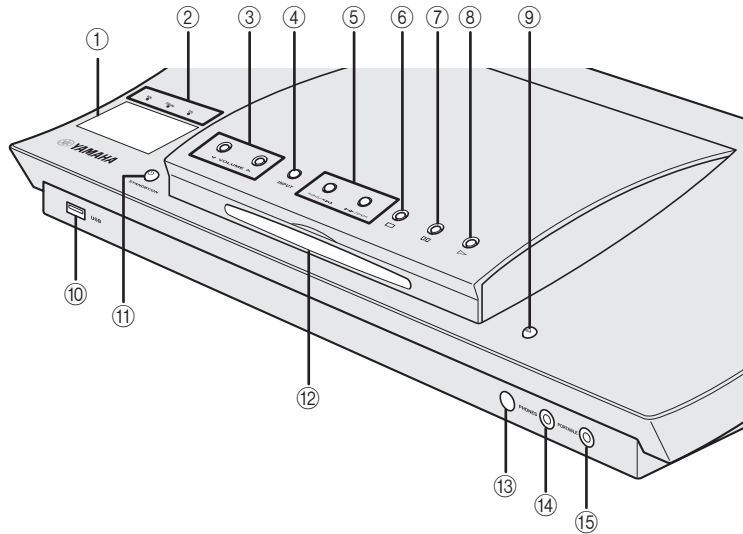
System control cable (4 m)
(For NX-SW1000)



Speaker cables (4 m x 2)
(For NX-P1000)



■ Top and front panels (DVR-1000)



① **System display panel**

Shows information about the operational status of the unit.

② **PCM/Digital/DTS indicator**

Indicates the format of the audio being played back.

③ **VOLUME**

Adjusts the volume level.

④ **INPUT**

Selects input source or sets the priority level for the audio input signals.

⑤ **Navigation buttons**

DVD/CD mode: selects the previous/next track or chapter. Press and hold to fast forward or fast reverse. TUNER mode: tunes the radio preset up/down. USB mode: selects the previous/next track. Press and hold to fast forward or fast reverse.

⑥ **Exit button**

Exits an operation.
DVD/CD mode: stops disc playback.
TUNER mode: erases a preset radio station in Preset mode if held more than two seconds, or stops preset radio station installation in Auto Preset mode.
USB mode: stops playback.

⑦ **Pause button**

DVD/CD mode: pauses disc playback.
USB mode: pauses playback.

⑧ **Play button**

DVD/CD mode: starts disc playback.
USB mode: starts playback.

⑨ **Disc eject button**

Ejects a disc in the DVD receiver.

Note

Do not push the ejected disc when reloading it. To reload the ejected disc, press or , or remove the disc from the disc loading slot fully, then insert it to the disc loading slot once again.

⑩ **USB terminal**

Connect to the USB connector of your USB device (see page 19).

⑪ **STANDBY/ON**

Turns on the DVD receiver, or sets it to the standby mode (see “Turning the auto standby function on/off” on page 35).

⑫ **Disc loading slot**

Insert a disc to be played.

⑬ **Remote control sensor**

Point the remote control towards this sensor.

⑭ **PHONES jack**

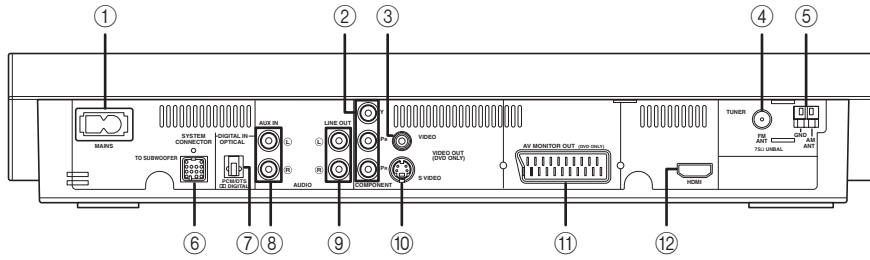
Connects headphones.

⑮ **PORTABLE jack**

Connects a portable audio player. When this input source is selected, “FRONT IN” appears on the system display panel.

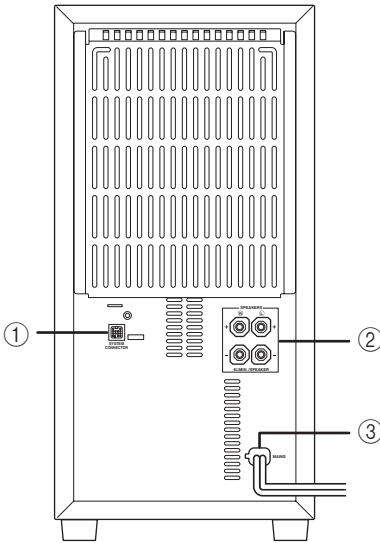
■ Rear panel (DVR-1000)

(Europe model)



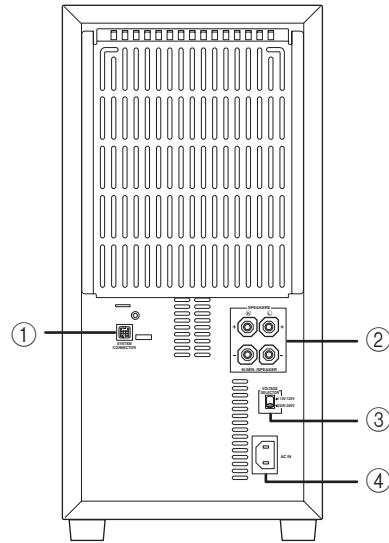
- | | |
|--|--|
| <p>① AC inlet
Connect the supplied power cable.</p> <p>② COMPONENT VIDEO OUT jacks
Connect to the Y Pb/Cb Pr/Cr jacks on your TV (see page 14).</p> <p>③ VIDEO output jack
Connect to the video (composite) jack on your TV (see page 14).</p> <p>④ FM ANT terminal
Connect the FM antenna.</p> <p>⑤ GND and AM ANT terminals
Connect the AM loop antenna.</p> <p>⑥ SYSTEM CONNECTOR terminal
Connect the subwoofer.</p> | <p>⑦ OPTICAL DIGITAL IN jack
Connect to the DIGITAL OUT jack on your digital audio component.</p> <p>⑧ AUX IN jacks
Connect to the AUDIO OUT jacks on your VCR or cassette deck.</p> <p>⑨ LINE OUT jacks
Connect to the AUDIO IN jacks on your VCR.</p> <p>⑩ S VIDEO output jack
Connect to the S-video jack on your TV or VCR.</p> <p>⑪ AV MONITOR OUT terminal (Europe and Russia models only)
Connect to your TV (see page 14).</p> <p>⑫ HDMI terminal
Connect to the HDMI input terminal of your HDMI component (see page 15).</p> |
|--|--|

■ Rear panel (NX-SW1000)



(Europe and Russia models)

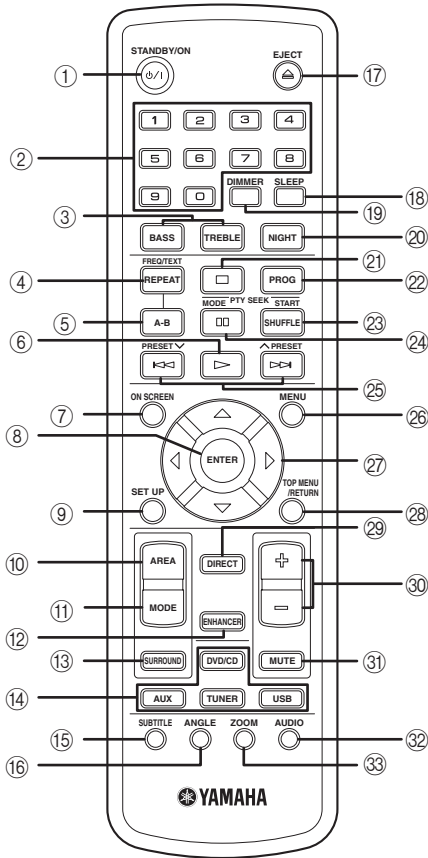
- ① **SYSTEM CONNECTOR terminal**
Connect to the DVD receiver.
- ② **SPEAKER terminals**
Connect to the speakers.
- ③ **AC power cord**
Connect to a standard AC outlet.



(except Europe and Russia models)

- ① **SYSTEM CONNECTOR terminal**
Connect to the DVD receiver.
- ② **SPEAKER terminals**
Connect to the speakers.
- ③ **VOLTAGE SELECTOR**
Select the voltage according to your region.
- ④ **AC inlet**
Connect the supplied power cable.

Remote control (For DVR-1000)



Note

For details on how to use the remote control, see page 20.

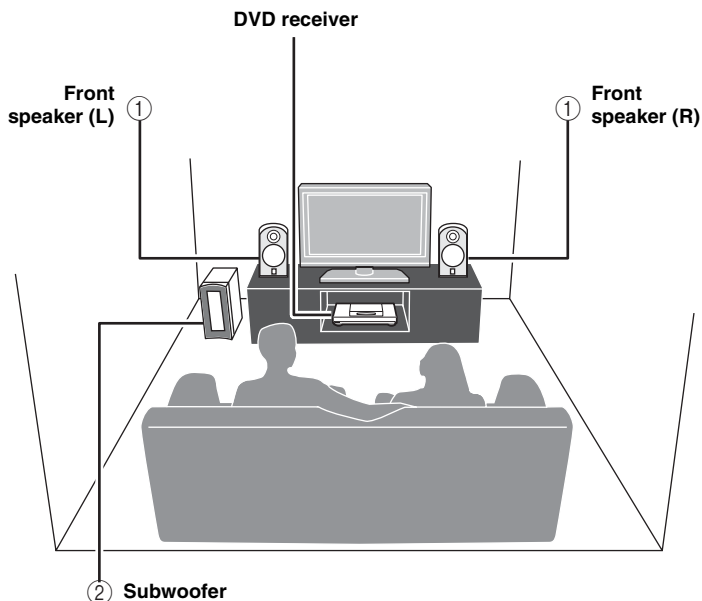
- ① **STANDBY/ON (\odot /I)**
Turns on the DVD receiver, or sets it to the standby mode.
- ② **Numeric keypad (0 – 9)**
Enters a track/title number of the disc.
Enters a number of a preset radio station.
- ③ **TREBLE/BASS**
Selects the TREBLE (high tone) or BASS (low tone) sound mode.
Use the VOLUME control to change the tone level.
- ④ **REPEAT**
Selects various repeat modes.
FREQ/TEXT
TUNER mode: switches the information display when receiving Radio Data System.
- ⑤ **REPEAT A-B**
Repeats a specific section on a disc.
- ⑥ \blacktriangleright
DVD/CD mode: starts disc playback.
USB mode: starts playback.
- ⑦ **ON SCREEN**
Displays the current status or disc information.
- ⑧ **ENTER**
Confirms a selection.
- ⑨ **SET UP**
Enters or exits the system setup menu.
- ⑩ **AREA**
Select either the WIDE or NARROW listening area (see page 47).
- ⑪ **MODE**
Select the Virtual Surround mode (see page 47).
- ⑫ **ENHANCER**
Switches the Enhancer mode on or off (see page 47).
- ⑬ **SURROUND**
Turns the surround effect on or off (see page 47).
- ⑭ **Input selection buttons**
Selects the appropriate active source mode.
DVD/CD: switches to DVD/CD mode.
AUX: switches to ANALOG/FRONT IN/DIGITAL input.
TUNER: switches to tuner (FM/AM) input.
USB: switches to USB mode. Accesses the contents of the connected USB device or exits from the USB mode (see page 31).
- ⑮ **SUBTITLE**
Selects a subtitle language.
- ⑯ **ANGLE**
Selects a DVD disc camera angle (if available).

- ⑰ **EJECT** (△)
Ejects a disc in the DVD receiver.
- ⑱ **SLEEP**
Sets the sleep timer (see page 49).
- ⑲ **DIMMER**
Selects different levels of brightness for the display panel (see page 49).
- ⑳ **NIGHT**
Turns the Night listening mode on or off (see page 48).
- ㉑ □
Exits an operation.
DVD/CD mode: stops disc playback.
DVD/CD mode: holding down the button will eject the disc.
TUNER mode: erases a preset radio station if held for more than two seconds.
USB mode: stops playback.
- ㉒ **PROG**
DVD/CD mode: starts programming.
TUNER mode: starts automatic/manual preset programming if held for more than two seconds.
- ㉓ **SHUFFLE**
Plays tracks in random order.
- PTY SEEK START**
TUNER mode: starts searching for a Radio Data System station.
- ㉔ ▢
DVD/CD mode: pauses disc playback.
USB mode: pauses playback.
- PTY SEEK MODE**
TUNER mode: sets the DVD receiver to the PTY SEEK mode.
- ㉕ ◀▶ / ▶▶
DVD/CD mode: selects the previous/next track or chapter. Press and hold to fast forward or fast reverse.
USB mode: selects the previous/next track. Press and hold to fast forward or fast reverse.
- ∨ **PRESET** ∧
TUNER mode: press to select a preset radio station.
- ㉖ **MENU**
Enters or exits the disc contents menu.
For VCD version 2.0 only:
In stop mode, turns on/off playback control (PBC) mode.
During playback, returns to the main menu.
- ㉗ **Cursors** (◀ / ▶ / ▲ / ▼)
Selects movement direction in the menu.
TUNER mode: press left or right to tune the radio frequency.
TUNER mode: press up or down to select auto tuning.
- ㉘ **TOP MENU/RETURN**
Returns to the previous menu.
Displays the top-level disc menu (if available).
- ㉙ **DIRECT**
Switches the video output on or off during audio disc playback.
This function (Audio Direct) is not available for HDMI output.
In the DIRECT mode, the display panel dims to “DIM 2 (40% brightness)”.
- ㉚ **VOLUME (+/-)**
Adjusts the volume level.
- ㉛ **MUTE**
Mutes or restores the volume.
- ㉜ **AUDIO**
Selects an audio language (DVD) or an audio channel (VCD).
- ㉝ **ZOOM**
Enlarges or reduces the TV screen picture.

Connections

■ Roles and layout of the speakers

To enjoy quality sounds you need to place the speakers in their appropriate positions and install them correctly. The following show the recommended layout of the speakers.



For the best possible surround sound, all of the speakers (except the subwoofer) should be placed at the same distance from the listening position.

① Front Speakers (L, R)

Place the front left/right speakers on both sides of your TV at equal distances.

Main roles: Produces front channel (stereo) sounds and effect sounds.

② Subwoofer

Place the subwoofer near a front speaker and turn it slightly toward the center of the room to reduce wall reflections.

Main roles: Produces bass sounds and low frequency (LFE) sounds contained in Dolby Digital or DTS.

Note

To avoid magnetic interference, do not position the front speakers too close to your TV.

Allow adequate ventilation around the DVD receiver and subwoofer.

Bass sounds produced by the subwoofer may be heard differently depending on the listening position and subwoofer location.

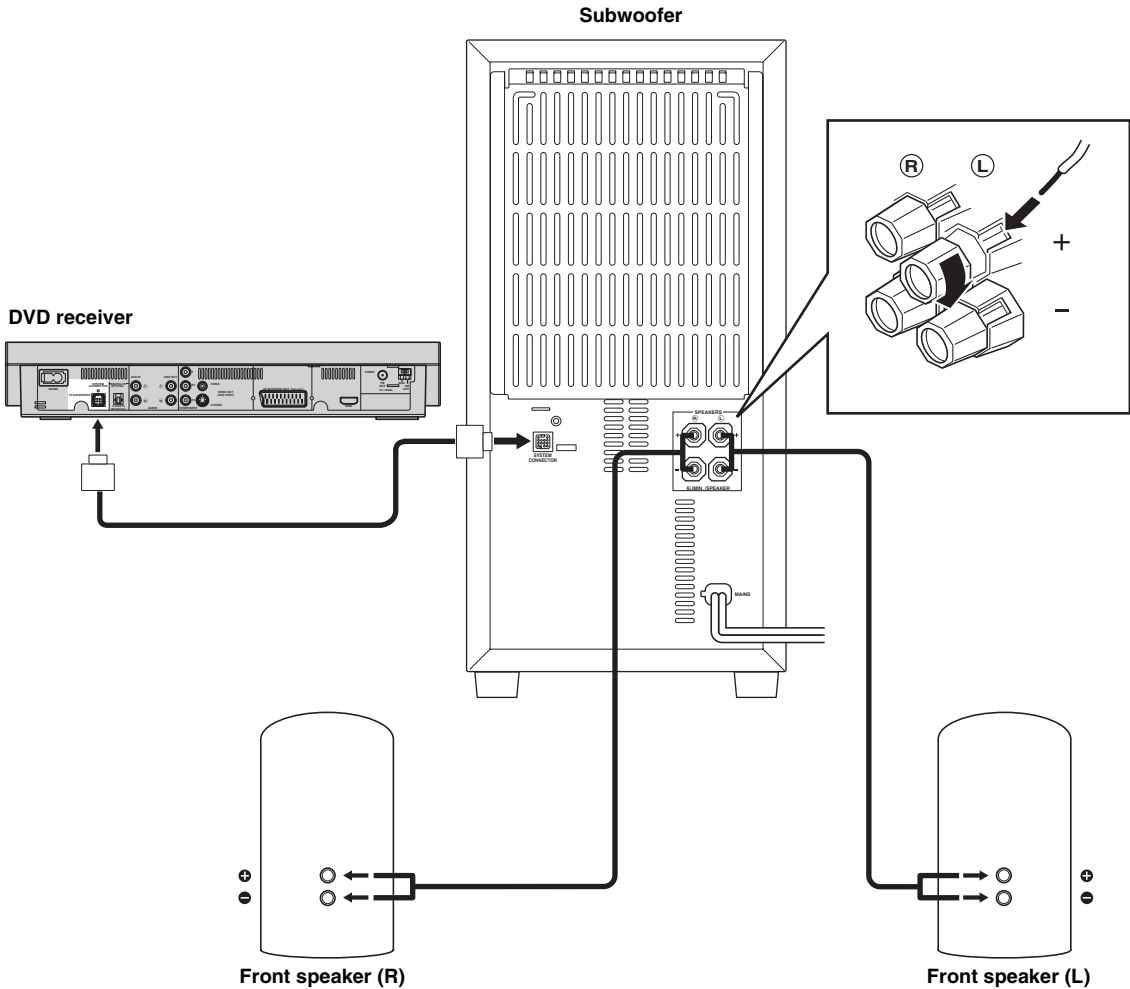
To enjoy desired sounds, try to change the location of the subwoofer according to the listening position.

System connections

■ Connecting the speakers

Notes

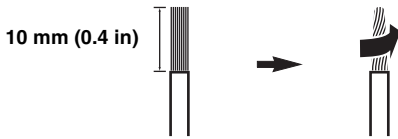
- Do not connect the power cord of the subwoofer and DVD receiver into an AC outlet until all cable connections are completed.
- Be sure to connect the end of the supplied speaker cable (where the red and black cable lengths differ) to the front speaker, and leave some slack.
- Be sure to connect the red cable to the red terminal (subwoofer and front speakers) and the black cable to the black terminal.



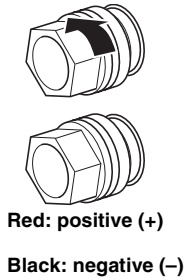
Connecting the speaker cables

Notes

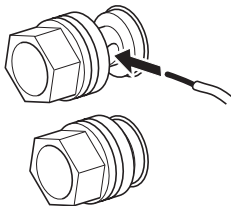
- Be sure to connect the end of the supplied speaker cable (where the red and black cable lengths differ) to the front speaker, and leave some slack.
 - Be sure to connect the red cable to the red terminal (subwoofer and front speakers) and the black cable to the black terminal.
- ① Remove approximately 10 mm (0.4 in) of insulation from the end of each speaker cable and then twist the exposed wires of the cable together to prevent short circuits.



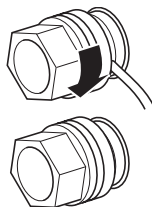
- ② Loosen the knob.



- ③ Insert one bare wire into the hole in the center of each terminal.



- ④ Tighten the knob to secure the wire.

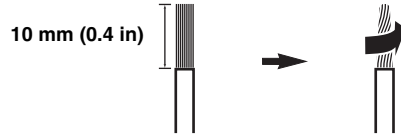


Connecting the subwoofer

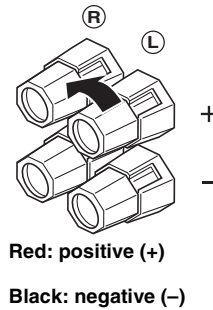
Note

Be sure to connect the red cable to the red terminal (subwoofer and front speakers) and the black cable to the black terminal.

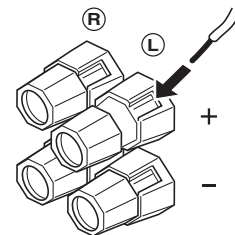
- ① Remove approximately 10 mm (0.4 in) of insulation from the end of each speaker cable and then twist the exposed wires of the cable together to prevent short circuits.



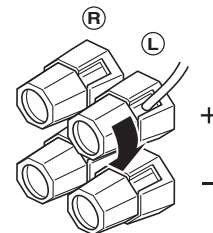
- ② Loosen the knob.



- ③ Insert one bare wire into the hole on the side of each terminal.

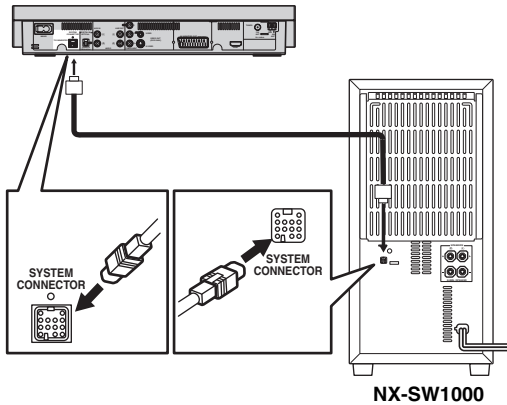


- ④ Tighten the knob to secure the wire.



Connecting the DVD receiver and the subwoofer

Connect the subwoofer to the DVD receiver using the system control cable. Attach one end to the subwoofer and the other to the **SYSTEM CONNECTOR** terminal at the rear of the DVD receiver.



Notes

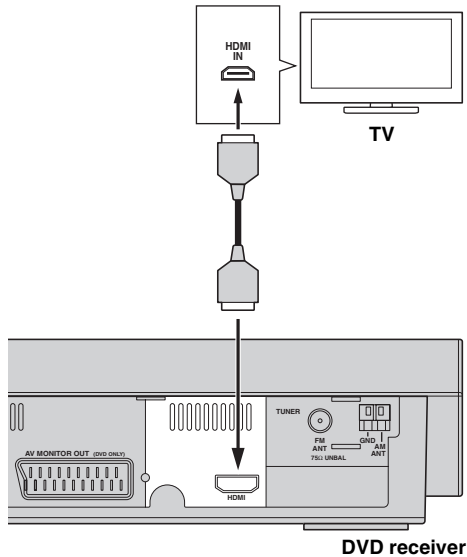
- When connecting the system control cable, be sure to insert the plug until it clicks. When disconnecting the system control cable, slide the collar of the plug back to unlock.
- Ensure that the speaker cables are correctly connected. Improper connections may damage the system due to a short-circuit.
- When connecting the speakers, fix the speaker cables in place so that cables do not loosen. If your foot or hand accidentally gets caught on a loose speaker cable, the speaker may fall.
- To prevent unwanted noise, do not place the subwoofer too close to the DVD receiver, AC power adaptor, TV or other sources of radiation.
- Be sure to connect the power cable of the subwoofer (NX-SW1000) to the AC outlet before you turn on the DVD receiver (DVR-1000). Otherwise, the subwoofer (NX-SW1000) will not be powered correctly.

■ Connecting an HDMI component

HDMI (High-Definition Multimedia Interface) is the first industry-supported, uncompressed, all-digital A/V (audio/video) interface.

By connecting to an HDMI component (such as a TV), you can enjoy standard, enhanced or high-definition video as well as multi-channel digital audio using a single cable. When used in combination with HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection), HDMI provides a secure audio/video interface that meets the security requirements of content providers and system operators.

For further information on HDMI, visit the HDMI website at “<http://www.hdmi.org/>”.



- Do not disconnect or connect the HDMI cable from the DVD receiver or turn off the power of the HDMI/DVI component connected to the HDMI terminal of the DVD receiver while data is being transferred. Doing so may disrupt playback or cause noise.

Viewing and Listening to playback from an HDMI component

- ① Connect HDMI terminal of the DVD receiver to the HDMI input terminal of your HDMI compatible component using a commercially available HDMI cable.
- ② Select the appropriate audio output from [HDMI AUDIO OUT] in [AUDIO SETUP PAGE] (see page 36).
- ③ Select the appropriate video output from [HDMI VIDEO] in [VIDEO SETUP PAGE] (see page 39).

Notes

- The DVD receiver is not compatible with HDCP-incompatible HDMI or DVI components.
- You need a commercially available HDMI/DVI conversion cable when you connect the DVD receiver to other DVI components.
- When connecting an HDMI component, refer to the instruction manual for the component.

HDMI audio output

Audio format		Analog output	HDMI AUDIO OUT		
			AUTO	PCM	OFF
DVD-Video	Dolby Digital Multi-channel	Multi* ¹	Dolby Digital* ^{2,3}	PCM 2-channel	Off
		Stereo			
	Dolby Digital 2-channel	Multi* ¹ /Stereo	Dolby Digital* ²		
	DTS Multi-channel	Multi* ¹	DTS* ^{2,3}		
		Stereo			
	DTS 2-channel	Multi* ¹ /Stereo	DTS* ²		
	MPEG Multi-channel	Multi* ¹	MPEG* ^{2,3}		
Stereo					
MPEG 2-channel	Multi* ¹ /Stereo	MPEG* ²			
PCM 2-channel* ⁴	Multi* ¹ /Stereo	PCM 2-channel			
CD/MP3/WMA/DivX®	2-channel	Multi* ¹ /Stereo	PCM 2-channel		
DTS-CD	Multi-channel	Multi* ¹	DTS* ^{2,3}		
		Stereo			
	2-channel	Multi* ¹ /Stereo	DTS* ²		
VCD	2-channel	Multi* ¹ /Stereo	PCM 2-channel		
SVCD	Multi-channel	Multi* ¹	MPEG* ^{2,3}		
		Stereo			
	2-channel	Multi* ¹ /Stereo	MPEG* ²		

*¹ The audio output is automatically changed from multi-channel audio signals to downmixed stereo signals.

*² If the connected HDMI component does not support bitstream signals (Dolby Digital, DTS, and MPEG), the audio output is automatically changed from bitstream signals to PCM signals.

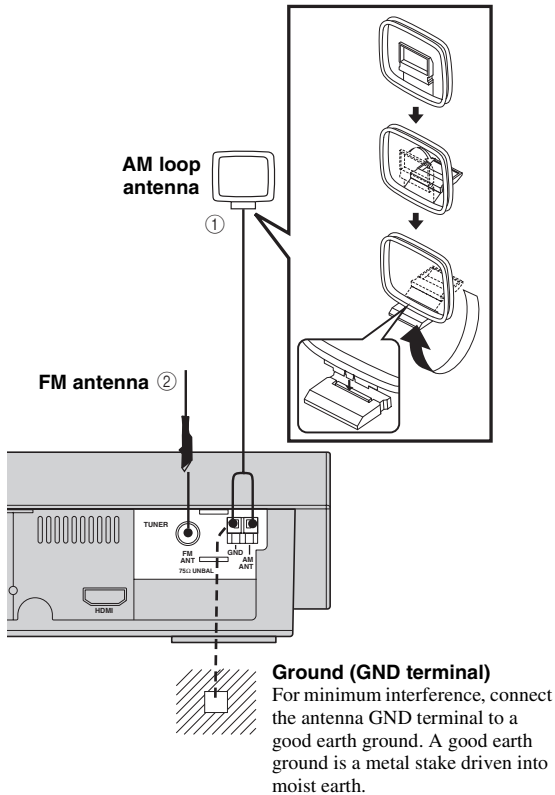
*³ If the connected HDMI component does not support multi-channel audio signals, the audio output is automatically changed from PCM multi-channel signals to PCM stereo signals and 48 kHz/16 bits signals or less.

*⁴ If the connected HDMI component does not support more than 48 kHz, the audio output is automatically changed to 48 kHz/16 bits signals or less.

Note

You need to set [HDMI AUDIO OUT] (see page 36).

■ Connecting the FM/AM antennas



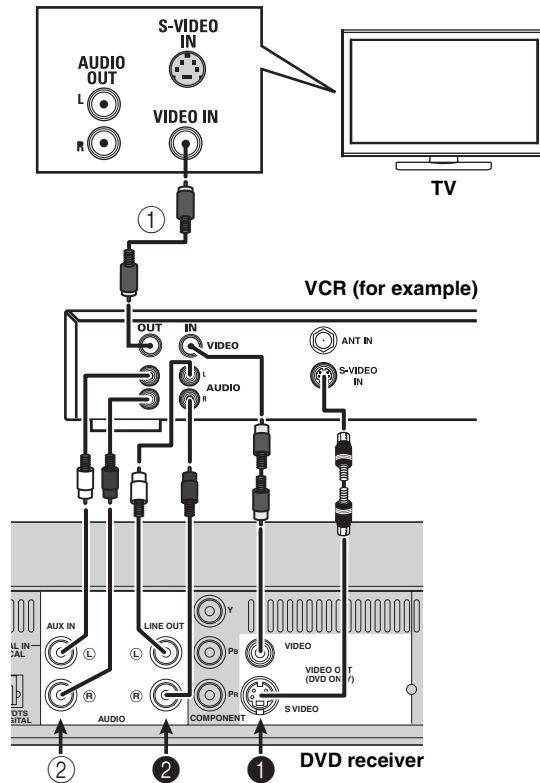
- ① Connect an AM loop antenna to the **AM ANT** terminal. Place the AM loop antenna on a shelf or attach it to a stand or wall.
- ② Connect an indoor FM antenna to the **FM ANT** terminal. Extend the FM antenna and fix its ends to the wall.
For better FM stereo reception, connect an external FM antenna.

Notes

- Adjust the position of the antennas for optimal reception.
- Position the antennas as far as possible from your TV, VCR or other sources of radiation to prevent unwanted interference.

■ Connecting external AV components

If you connect external AV equipment such as a VCR, cassette deck or digital audio component to the following audio terminals on the DVD receiver, you can enjoy those audio sources with the DVD receiver. Also, you can record AV sources played on the DVD receiver using the recording equipment. This section provides some examples of other AV equipment connections. For information on your AV equipment, refer to the manual provided.



Viewing and listening to playback

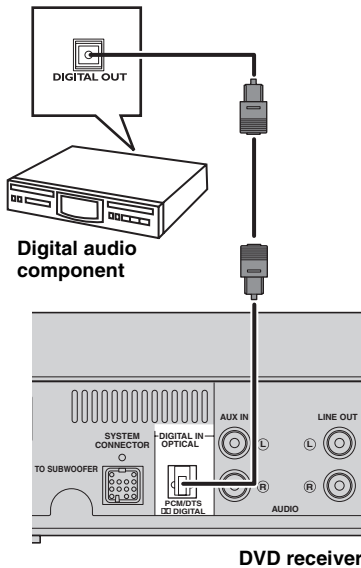
- ① Connect the DVD receiver's VIDEO output jack to the VIDEO IN jack on your VCR. Or, connect the VCR to the TV as shown.
- ② Connect the DVD receiver's **AUX IN** jacks to the AUDIO OUT jacks on your VCR. Before starting operation, press **AUX** to select "ANALOG" in order to activate the input source.

Using the VCR for recording DVD playback

Some DVDs are copy-protected. You cannot record or dub protected discs using a VCR.

- ① Connect the DVD receiver's **VIDEO** output jack to the VIDEO IN jack on your VCR. Or, connect the DVD receiver's **S VIDEO** output jack to the S-VIDEO IN jack on your VCR.
- ② Connect the DVD receiver's **LINE OUT** jacks to the AUDIO IN jacks on your VCR. This will allow you to make analog stereo (two channels, right and left) recordings.

■ Connecting a digital audio component



Listening to playback

Connect the DVD receiver's **OPTICAL DIGITAL IN** jack to the **DIGITAL OUT** jack on a digital audio component. Before starting operation, press **AUX** repeatedly to select "DIGITAL" in order to activate the input source.

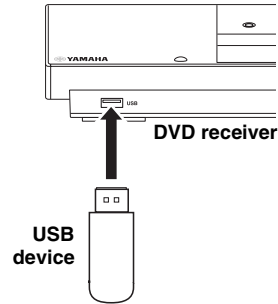
Notes

- You cannot hear or record the MP3-CD playback if you use a digital connection.
- Always refer to the owner's manual of the connected component for complete connection and usage details.

■ Connecting a USB device

USB terminal

The DVD receiver has a USB terminal and can access MP3, WMA and AAC files saved on your USB device. Connect the USB terminal on the front panel of the DVD receiver to a USB connector of your USB device.

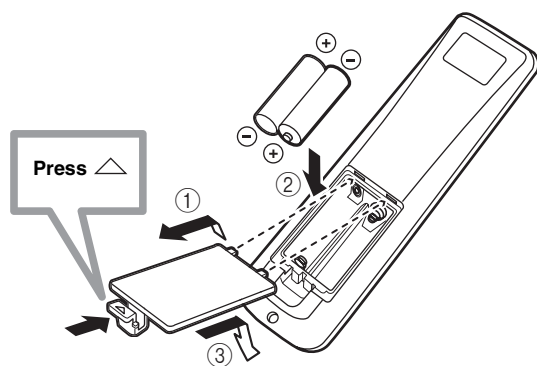


Notes

- The DVD receiver may not recognize some USB devices.
- For details about the USB features, see "Using a USB device" on page 31.

Getting started

■ Inserting batteries into the remote control



- ① Press on the battery cover and open the cover.
- ② Insert the two supplied batteries (AA, R06, UM-3) into the battery compartment. Insert the batteries according to the polarity markings (+ and -).
- ③ Close the battery cover.

To replace the batteries

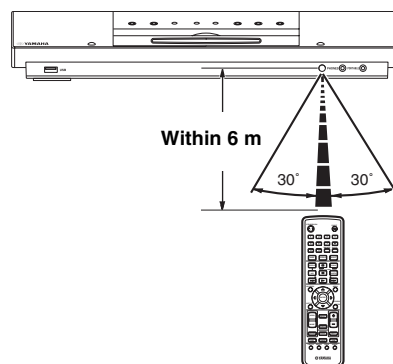
If the batteries grow old, the effective operation distance of the remote control decreases considerably. If this happens, replace the batteries with two new ones as soon as possible.

Notes

- Do not use an old battery together with new one.
- Do not use different types of batteries (for example, alkaline and manganese) together. Each type of battery has its own characteristics even if they are similar in shape.
- If the batteries run out, immediately remove them from the remote control to prevent an explosion or acid leak.
- Dispose of the batteries according to the regional regulations.
- If a battery starts leaking, dispose of it immediately.
Be careful not to let leaking battery acid come into contact with your skin or clothing. Before inserting new batteries, wipe the compartment clean.
- Replace the batteries within two minutes to preserve the memory in the remote control.

■ Using the remote control

Use the remote control within 6 m of the DVD receiver and point it toward the remote control sensor.




- ① Use the input selection buttons on the remote control to select the mode you wish to control (for example DVD/CD).
→ The selected source mode appears in the display panel.
- ② Select the desired function (for example, or /).

Notes

- Be careful not to spill liquid on the remote control.
- Be careful not to drop the remote control.
- Do not leave the remote control in the following places:
 - hot or humid places, such as near a heater or in a bathroom
 - extremely cold places
 - dusty places






■ Setting a TV

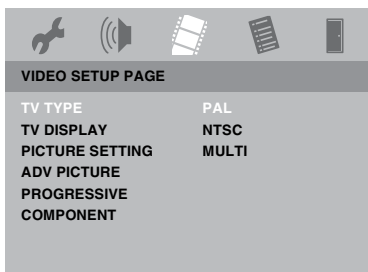
Notes



- Make sure you have completed all the necessary connections (see “Connecting a TV” on page 14).
 - To return to the previous menu, press .
 - To exit from the menu, press **SET UP**.
 - If the settings you have selected are not appropriate, you can reset all settings to the initial factory settings (see “Restoring to the factory defaults” on page 43).
- ① Press **DVD/CD**.
→ “DVD/CD” appears in the display panel.
 - ② Turn on the TV and set to the correct video-in channel.
→ You should see the background screen on the TV.
 - Usually this channel is between the lowest and highest channels and may be called FRONT, A/V IN or VIDEO. See your TV manual for more details.
 - Or, you may go to channel 1 on your TV, then press the Channel down button repeatedly until you see the Video In channel.
 - Or, the TV remote control may have a button or switch that chooses different video modes.

Selecting the TV type

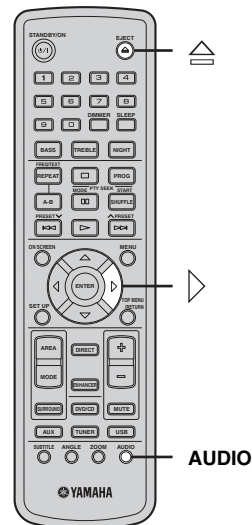
In order for a DVD to play on this DVD receiver, the color system of the DVD, the TV and the DVD receiver should match. Before changing the TV system, determine the color system of your TV.



- ① In DVD/CD mode, press **SET UP**.
- ② Press  /  repeatedly to select [VIDEO SETUP PAGE].
- ③ Press  /  to highlight [TV TYPE], then press .



- ④ Press  /  to highlight one of the options below:
 - PAL** – Select this if the connected TV has the PAL color system. It will change the video signal of an NTSC disc and output it to PAL format.
 - NTSC** – Select this if the connected TV has the NTSC color system. It will change the video signal of a PAL disc and output it to NTSC format.
 - MULTI** – Select this if the connected TV is compatible with both NTSC and PAL (multisystem). The output format will be in accordance with the video signal of the disc.
- ⑤ Select a setting and press **ENTER**.
 - Follow the instructions shown on the TV to confirm the selection (if any).
 - If a blank/distorted TV screen appears, wait for 15 seconds for auto recovery to activate.

Selecting color system by using the remote control

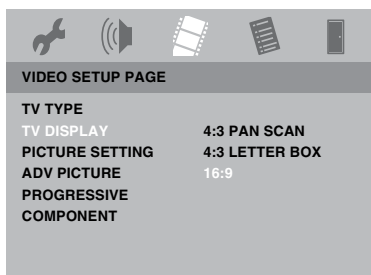


- ① If a disc is inserted, press  to eject the disc.
- ② Press , then press **AUDIO**.
 - If the default setting of the color system is **NTSC**, it will be changed to **PAL**.
 - If the default setting of the color system is **PAL**, it will be changed to **NTSC**.

Setting the TV display

Set the aspect ratio of the DVD receiver according to the TV you have connected. The format you select must be available on the disc. If it is not, the TV display setting will not affect the picture during playback.

- ① In DVD/CD mode, press **SET UP**.
- ② Press $\triangleleft / \triangleright$ repeatedly to select [VIDEO SETUP PAGE].
- ③ Press $\triangleup / \triangledown$ to highlight [TV DISPLAY], then press \triangleright .



- ④ Press $\triangleup / \triangledown$ to highlight one of the options below:
 - 4:3 PAN SCAN** – Select this if you have a conventional TV and want both sides of the picture to be trimmed or formatted to fit your TV screen.
 - 4:3 LETTER BOX** – Select this if you have a conventional TV. In this case, a wide picture with black bands on the upper and lower portions of the TV screen will be displayed.
 - 16:9** – Select this if you have a wide-screen TV.
- ⑤ Select a setting and press **ENTER**.

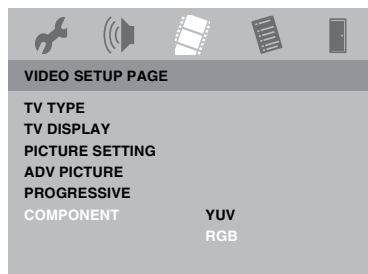
Selecting the color system (Europe and Russia models only)

This setting allows you to toggle the video signal output between **YUV** (**Y P_B P_R** or **S-Video** connections) and **RGB** (**AV MONITOR OUT** connections).

Note

AV MONITOR OUT (SCART) connections are only available for Europe and Russia models.

- ① In DVD/CD mode, press **SET UP**.
- ② Press $\triangleleft / \triangleright$ repeatedly to select [VIDEO SETUP PAGE].
- ③ Press $\triangleup / \triangledown$ to highlight [COMPONENT], then press \triangleright .



- ④ Press $\triangleup / \triangledown$ to highlight one of the options below:
 - YUV** – Select this for **Y P_B P_R** or **S-Video** connections.
 - RGB** – Select this for **AV MONITOR OUT** connections.
- ⑤ Select a setting and press **ENTER**.
- ⑥ To return to the previous menu, press \triangleleft .
To exit the menu, press **SET UP**.

■ Setting language preferences

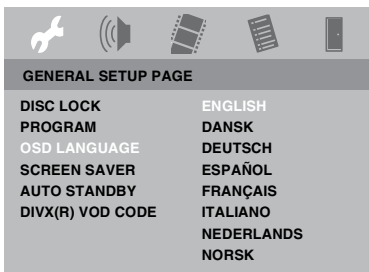
You can select your preferred language settings so that this receiver will automatically switch to your preferred language whenever you load a disc. If the language selected is not available on the disc, the disc's default setting language will be used instead. The OSD (on-screen display) language for the system menu will remain as you set it, regardless of various disc languages.

Notes

- To return to the previous menu, press \triangleleft .
- To exit from the menu, press **SET UP**.
- If the settings you have selected are not appropriate, you can reset all settings to the initial factory settings (see “Restoring to the factory defaults” on page 43).

On-screen display (OSD) language

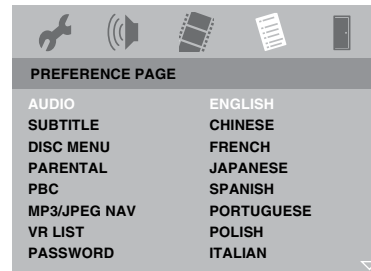
- ① In DVD/CD mode, press **SET UP**.
- ② Press $\triangleleft / \triangleright$ to select [GENERAL SETUP PAGE].
- ③ Press \triangle / ∇ to highlight [OSD LANGUAGE], then press \triangleright .



- ④ Press \triangle / ∇ to select a language and press **ENTER** to confirm.

Audio, Subtitle and Disc menu languages

- ① Press \square twice to stop playback (if any), then press **SET UP**.
- ② Press $\triangleleft / \triangleright$ repeatedly to select [PREFERENCE PAGE].
- ③ Press \triangle / ∇ to highlight one of the options below at a time, then press \triangleright .
 - [AUDIO] (disc's soundtrack)
 - [SUBTITLE] (disc's subtitles)
 - [DISC MENU] (disc's menu)



- ④ Press \triangle / ∇ to select a language and press **ENTER** to confirm.
If the language you want is not in the list, then select [OTHERS].
Use the **numeric keypad (0-9)** on the remote control to enter the 4-digit language code (see “LIST OF LANGUAGE CODES” at the end of this manual”) and press **ENTER** to confirm.
- ⑤ Repeat steps ③ and ④ for other settings.

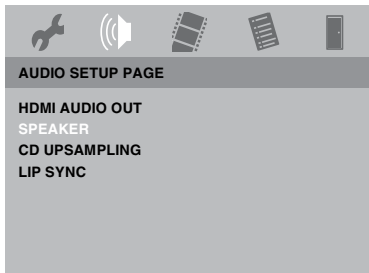
■ Setting speaker channels

You can adjust the delay times and volume level for individual speakers. This adjustment lets you optimize the sound of your system to best suit your surroundings and setup.

Notes

- To return to the previous menu, press ◀.
- To exit from the menu, press **SET UP**.
- If the settings you have selected are not appropriate, you can reset all settings to the initial factory settings (see “Restoring to the factory defaults” on page 43).

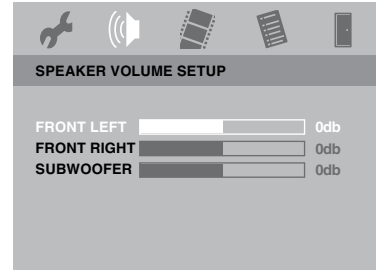
- ① Press ◀ / ▶ repeatedly to select [AUDIO SETUP PAGE].
- ② Press ▲ / ▼ to highlight [SPEAKER], then press ▶.



→ The [SPEAKER] menu appears.

- ③ Press ◀ / ▶ to adjust the setting that best suit your surround sound needs.

You can adjust the volume level for the individual speakers from -6dB to +6dB.



- ④ Press **ENTER** to confirm.

Note

A test tone will be automatically generated to help you judge the sound level of each speaker.

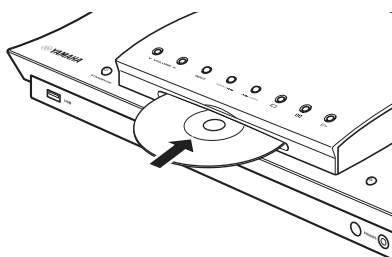
Disc operation

IMPORTANT!

- If the inhibit icon (⊘ or ✕) appears on the TV screen when a button is pressed, the function for that button is not available on the current disc or at the current time.
- DVD discs and players are designed with regional restrictions. Before playing a disc, make sure the disc is for the same zone as your receiver.
- Do not insert any objects other than discs into the disc loading slot. Doing so may cause the disc player to malfunction.

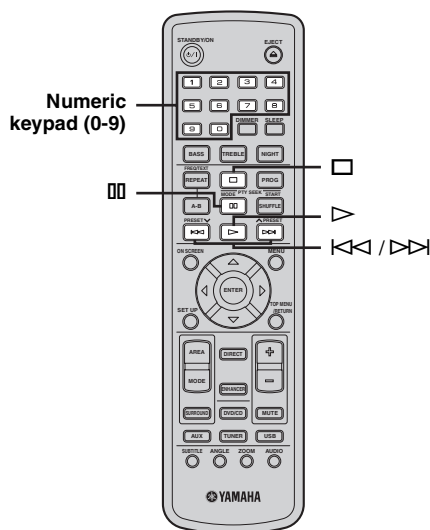
■ Playing discs

- ① Press **DVD/CD** until “DVD/CD” appears in the display panel.
- ② Turn on the TV power and set to the correct Video In channel (see “Setting a TV” on page 21).
→ You should see the background screen on the TV.
- ③ Insert the disc into the disc loading slot.



- ④ Playback will start automatically.
→ If a disc menu shows on the TV, see “Using the disc menu” on page 27.
→ If the disc is locked by parental control, you must enter your six-digit password (see “Restricting playback with parental control” on page 41).

■ Basic playback controls



To pause playback

During playback, press **⏸**.

- To resume normal playback, press **▶**.

To select another track/chapter

Press **◀◀ / ▶▶** or use the **numeric keypad (0-9)** to enter a track/chapter number.

- During repeat playback of a track/chapter, pressing **◀◀ / ▶▶** replays the same track/chapter.

To search backward/forward

Press and hold **◀◀ / ▶▶** (or **◀ / ▶**).

- To resume normal playback, press **▶**.
- While searching, press **◀◀ / ▶▶** (or **◀ / ▶**) again to increase the search speed.

To stop playback

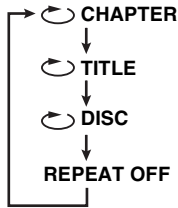
Press **■**.

■ Selecting various repeat shuffle functions

Repeat playback

Repeat chapter/title/disc (DVD-Video)

Each time you press **REPEAT**, the display changes as follows:



↻ CHAPTER*: repeats the current chapter.

↻ TITLE*: repeats the current title.

↻ DISC*: repeats the entire disc.

REPEAT OFF: exits repeat mode.

* This feature may not be available with some discs.

Repeat track/disc (except DVD-Video)

Each time you press **REPEAT**, the display changes as follows:



↻ TRACK: repeats the current track.

↻ DISC: repeats the entire disc.

REPEAT OFF: exits repeat mode.

Note

For VCD, repeat playback is not possible if the PBC mode is selected.

Repeating a section within a chapter/track

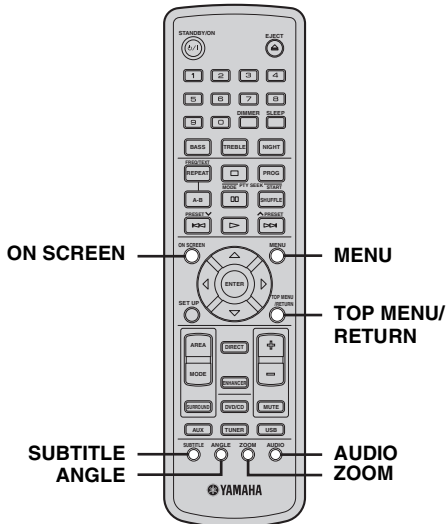
- ① While playing a disc, press **A-B** at your chosen starting point.
- ② Press **A-B** again at your chosen end point.
→ The section will now repeat continuously.
- ③ To exit the sequence, press **A-B**.

Shuffle (except VR format disc)

With the Shuffle function, you can play tracks in random order.

- During playback, press **SHUFFLE** repeatedly to select between SHUFFLE, SHUFFLE REPEAT and SHUFFLE OFF.
→ The selected mode appears in the display for several seconds.
- In SHUFFLE mode, all tracks on the disc currently playing are played in random order.
- In SHUFFLE REPEAT mode, all tracks are played in random order and continuously.

Other operations for video playback (DVD/VCD/SVCD)



Using the disc menu

Depending on the disc, a menu may appear on the TV screen once you load the disc.

To select a playback feature or item

Use \leftarrow / \rightarrow / \triangle / ∇ or the **numeric keypad (0-9)** on the remote control, then press **ENTER** to start playback.

To access or remove the menu

Press **MENU** on the remote control.

Displaying disc information and the current status

You can display disc information and the disc's current status (for example, title or chapter number, elapsed playing time, audio/subtitle language). A number of operations can be performed without interrupting disc playback.

- ① During playback, press **ON SCREEN**.
→ A list of available disc information appears on the TV screen.

DVD

MENU	
TITLE	02/14
CHAPTER	02/14
AUDIO	5.1CH
SUBTITLE	ENG
BITRATE 16	TITLE ELAPSED 0:02:25

VCD/SVCD

MENU	
TRACK	02/14
DISC TIME	0:49:17
TRACK TIME	0:03:43
REPEAT	OFF
BITRATE 16	TOTAL ELAPSED 0:02:25

- ② Press \triangle / ∇ to view the information and press **ENTER** to access.
- ③ Use the **numeric keypad (0-9)** to enter the number/time or press \triangle / ∇ to make the selection, then press **ENTER** to confirm.
→ Playback will change to the chosen time or to the selected title/chapter/track.

Zooming in

This function allows you to enlarge the picture on the TV screen and pan through the enlarged picture.

- ① During playback, press **ZOOM** repeatedly to select a different zoom factor.
Use \leftarrow / \rightarrow / \triangle / ∇ to move through the zoomed image.
→ Playback continues.
- ② Press **ZOOM** repeatedly to return to the original size.

Resuming playback from the last stopped point

You can resume playback of the last 10 discs, even if the disc was ejected or this receiver's power switched off.

- ① Load one of the last played 10 discs.
→ "LOAD" appears.
- ② Press \triangleright and the disc will be played back from the last stop point.

To cancel the resume mode

In stop mode, press \square again.

Advancing by frame

- ① During playback, press **⏮** on the remote control.
→ Play will pause and sound will be mute.
- ② Press **⏮** again to select the next picture frame.
- ③ To resume normal playback, press **▶**.

Changing sound track language

This operation works only on DVDs (or a connected digital audio component) with multiple language soundtracks, you can change the language while playing a DVD (or a connected digital audio component).

Press **AUDIO** repeatedly to select the available audio languages.

For VCD - changing the audio channel

Press **AUDIO** repeatedly to select the available audio channels provided by the disc (STEREO, MONO LEFT, MONO RIGHT or MIX-MONO).

Changing subtitle language (DVD only)

This operation works only on DVDs with multiple subtitle languages, you can change the language you want while playing a DVD.

Press **SUBTITLE** repeatedly to select from the various subtitle languages.

Viewing from another angle (DVD only)

If the disc contains sequences recorded from different camera angles, this function allows you to view the picture from a number of different angles.

Press **ANGLE** repeatedly to select the desired angle.
→ Playback changes to the selected angle.

Selecting a title (DVD only)

Some DVDs may contain several titles. If the disc has been recorded with a title menu recorded on it, you can start playback from the selected movie title.

- ① Press **TOP MENU/RETURN**.
→ The disc title menu appears on the TV screen.
- ② Use **◀ / ▶ / ▲ / ▼** or the **numeric keypad (0-9)** to select a play option.
- ③ Press **ENTER** to confirm.

Playback control (PBC) (VCD only)

PBC playback allows you to play Video CDs interactively, following the menu on the display.

This function can also be accessed via the 'PREFERENCE PAGE' menu (see "PBC" on page 42).

For VCDs with Playback Control (PBC) feature (version 2.0 only)

With playback stopped, press **MENU** to toggle between 'PBC ON' and 'PBC OFF'.

→ If you select 'PBC ON', the disc menu (if available) will appear on the TV. Use **◀◀ / ▶▶** or the **numeric keypad (0-9)** to select a play option and press **ENTER** to confirm.

→ If you select 'PBC OFF', the VCD will skip the index menu and playback directly from the beginning.

■ Playing MP3/WMA/JPEG/DivX® discs

This receiver can play DivX®, MP3, WMA and JPEG files on a personally recorded CD-R/RW disc or commercial CD.

Note

You have to turn on your TV and set to the correct Video In channel (see “Setting a TV” on page 21).

- ① Load the disc.
 - The disc reading time may exceed 30 seconds due to the complexity of the directory/file configuration.
 - The disc menu appears on the TV screen.



- ② Press \triangle / ∇ to select a desired folder and press **ENTER** to open the folder.
- ③ Press \triangle / ∇ to select a track/file.
- ④ Press **ENTER** to confirm.
 - Playback will start from the selected file to the end of the folder.
 - While the disc menu is displayed, you can:
 - Press \lll / \ggg to select another track/file in the current folder.
 - To select another folder from the current disc, press \triangleleft to return to the root menu, then press \triangle / ∇ to make your selection and press **ENTER** to confirm.
 - Press \square to pause or \triangleright to resume playback.

Notes

- If you press \triangleleft / \triangleright / \triangle / ∇ during playback of JPEG images, the picture rotates.
- For JPEG, this unit is compatible with size of 3072 x 2048 pixels or less. However, some files may not be displayed correctly depending on the aspect ratio of the image.

MP3 disc features

The MP3-CD formats (ISO9660 format) support the following:

- MP3 files must have the extension “.MP3” or “.mp3”
- Max. 30 characters
- Max. nested directory is 8 levels.
- Max. album number is 298.
- Max. track number is 648.
- Supported sampling rates of 32, 44.1, 48/16, 22.05, and 24 kHz

The following features are not supported for MP3 discs:

- The discs that have any types of file other than MP3 and JPEG.
- Chinese filenames and text.
- Non-finalized closed discs.
- Discs recorded in UDF format.

Additional note for MP3 disc playback:

- The disc read time may exceed 10 seconds due to the large number of songs compiled onto one disc.
- Multi-session discs are supported.

Downloading MP3 file from the internet or copying songs from your own legal discs is a delicate process.

Playing MP3 music and a JPEG picture simultaneously

- ① Load an MP3 disc containing both music and picture data.
→ The disc menu appears on the TV screen.
- ② Select an MP3 track and press \triangleright to start playback.
- ③ During MP3 music playback, select a picture folder from the TV screen and press \triangleright .
→ The picture files will be played back until end of the folder.
- ④ To quit simultaneous playback, press **MENU** followed by \square .

Notes

- It may not be possible to play certain MP3/JPEG/DivX® discs due to the configuration and characteristics of the disc or condition of the recording.
- It is normal to experience an occasional “skip” while listening to your MP3 disc.
- It is normal to experience an occasional pixelation during DivX® playback due to poor clarity of digital contents during internet downloading.
- For multi-session discs with different formats, only the first session will be available.

Special features for picture disc playback

- ① Load a picture disc (Kodak Picture CD/JPEG).
→ For Kodak discs, the slide show begins.
→ For JPEG discs, the picture menu appears on the TV screen.
- ② Press \triangleright to start the slideshow.

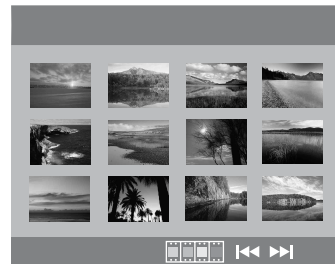
Note

You have to turn on your TV and set to the correct Video In channel (see “Setting a TV” on page 21).

Preview function

This function shows the content of the current folder or the entire disc.

- ① During playback, press \square .
→ 12 thumbnail pictures will appear on the TV screen.



- ② Press \lll / \ggg to display the other pictures on the previous/next page.
- ③ Use $\triangleleft / \triangleright / \triangleup / \triangledown$ to highlight one of the picture and press **ENTER** to start playback.
- ④ Press **MENU** to return to the picture CD menu.

Zooming pictures

- ① During playback, press **ZOOM** repeatedly to select a different zoom factor.
- ② Use $\triangleleft / \triangleright / \triangleup / \triangledown$ to move through the zoomed image.

Multi-angle playback

During playback, use ◀ / ▶ / ▲ / ▼ to rotate/flip the picture on the TV screen.

▲ : flips the picture vertically.

▼ : flips the picture horizontally.

◀ : rotates the picture anti-clockwise.

▶ : rotates the picture clockwise.

Scan effect

Press **ANGLE** repeatedly to choose a different scan effect.

→ Various scan effects appear in the top left corner of the TV screen.

Using a USB device

You can play back MP3, WMA and AAC files saved on your supported USB device.

Supported USB devices

The DVD receiver supports USB mass storage class devices (e.g., flash memories, card readers, portable audio players) using FAT12, FAT16 or FAT32 format.

Notes

- Some devices may not work properly even if they meet the requirements.
- If a message saying that the device is not supported appears on the TV screen when you connect the USB device, follow the procedure below.
 - Set the DVD receiver to the standby mode, and then turn it on again.
 - Disconnect the device when the DVD receiver is in the standby mode, then connect it again and turn on the DVD receiver.
 - Connect the AC adapter if the adapter is supplied with the device.

If a message saying that the device is not supported still appears even after you perform this procedure, the device is not playable with the DVD receiver.

- If a message saying that the device is not supported (because USB current protection is active) appears on the TV screen, the device is not playable with the DVD receiver because the power consumption of the device is too high.
- The DVD receiver cannot read more than two card reader slots at once, though it can recognize up to six slots. The first slot has priority.
- For an external hard disk drive, the DVD receiver is compatible with size of 80 GB or less.
- Do not connect devices other than USB mass storage class devices: USB chargers, USB hubs, PCs, etc.

Playing data files

Yamaha and suppliers accepts no liability for the loss of data saved on the USB devices connected to the DVD receiver. As a precaution, it is recommended that the files are tested after they have been saved on.

- ① Connect your USB device to the USB terminal of the DVD receiver (see “USB terminal” on page 19).
- ② Press **USB**.
The reading time may exceed 30 seconds due to the number of files/folders.
→ The file menu appears on the TV screen.
- ③ Follow the procedure in “Playing MP3/WMA/JPEG/DivX® discs” on page 29.

To exit from the USB mode

Press the input selection button (DVD/CD, AUX or TUNER).

Notes

- In USB mode, the repeat function is not available.
- You cannot access the USB mode while “LOADING” is displayed on the TV screen.
- Some files may not work properly depending on the USB device specification.
- Copyright-protected files (except for WMA files) cannot be played.
- The DVD receiver can display up to 648 files. However, less than 648 files may be displayed if some files are not playable with the DVD receiver.
- If the USB device is partitioned, only the first partition is displayed.
- The DVD receiver can play back files of 2 GB in size or less.

DVD setup menu options

■ Menu overview

The bold items/parameters listed below are the default settings.

Setup page	Menu item	Setting Item/Submenu	Setting item/Parameter	Page
GENERAL SETUP PAGE	DISC LOCK	LOCK, UNLOCK		34
	PROGRAM	INPUT MENU		34
	OSD LANGUAGE	ENGLISH , DANSK, DEUTSCH, ESPAÑOL, FRANÇAIS, ITALIANO, NEDERLANDS, NORSK, POLSKI, PORTUGUÊS, РУССКИЙ, SVENSKA, TÜRKÇE		35
	SCREEN SAVER	ON , OFF		35
	AUTO STANDBY	ON , OFF		35
	DIVX(R) VOD CODE	(DivX® registration code is displayed)		35
AUDIO SETUP PAGE	HDMI AUDIO OUT	AUTO , PCM, OFF		36
	SPEAKER	SPEAKER VOLUME SETUP (FRONT LEFT)	-6dB to +6dB (0dB)	36
		(FRONT RIGHT)	-6dB to +6dB (0dB)	
		(SUBWOOFER)	-6dB to +6dB (0dB)	
	CD UPSAMPLING	OFF , 88.2kHz (X2)		36
LIP SYNC	DELAY TIME	0 MS to 200 MS	36	
VIDEO SETUP PAGE	TV TYPE	PAL , NTSC, MULTI		37
	TV DISPLAY	4:3 PAN SCAN, 4:3 LETTER BOX, 16:9		37
	PICTURE SETTING	STANDARD , BRIGHT, SOFT		37
		PERSONAL (BRIGHTNESS)	-20 to +20 (0)	
		(SHARPNESS)	-7 to +7 (0)	
		(CONTRAST)	-16 to +16 (0)	
		(TINT)	-9 to +9 (0)	
	ADV PICTURE	DCDI	OFF, ON	38
		GAMMA	-7 to +7 (0)	
		CHROMA DELAY	-3 to +3 (0)	
		WIDE SCREEN FORMAT	NL STRETCH, 4:3 PILLAR BOX, OFF	
		HDMI VIDEO	480P, 576P, 720P, 1080I, 1080P, AUTO	
		TRUE LIFE	0 to 5	
DVI OUTPUT RANGE		ENHANCED, STANDARD		
PROGRESSIVE COMPONENT	OFF , ON		40	
	YUV, RGB		40	
PREFERENCE PAGE	AUDIO	ENGLISH (for [AUDIO] and [DISC MENU]), OFF (for [SUBTITLE]), etc.		41
	SUBTITLE			
	DISC MENU			
	PARENTAL	1 KID SAFE, 2 G, 3 PG, 4 PG 13, 5 PGR, 6 R, 7 NC 17, 8 ADULT		41
	PBC	ON , OFF		42
	MP3/JPEG NAV	WITH MENU , WITHOUT MENU		42
	VR LIST	ORIGINAL LIST, PLAY LIST		42
	PASSWORD	CHANGE		43
	DIVX SUBTITLE	GROUP1 , GROUP2, GROUP3, GROUP4, GROUP5		43
	DEFAULT	RESET		43

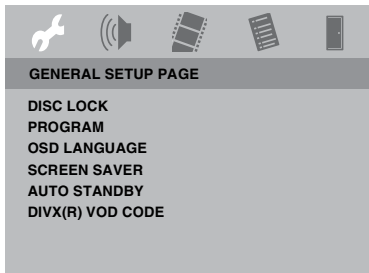
This setup is carried out via the TV, enabling you to customize the DVD receiver to suit your particular requirements.

Notes

- To return to the previous menu, press \triangleleft .
- To exit from the menu, press **SET UP**.
- If the settings you have selected are not appropriate, you can reset all settings to the initial factory settings (see “Restoring to the factory defaults” on page 43).

■ General setup menu

- ① In DVD/CD mode, press **SET UP**.
- ② Press \triangleleft / \triangleright to select [GENERAL SETUP PAGE].
- ③ Press **ENTER** to confirm.



Locking/Unlocking discs for viewing

Not all discs are rated or coded by the manufacturer of the disc. You can prevent playback of a specific disc by locking the disc. You can lock up to 40 discs on this unit.

- ① In [GENERAL SETUP PAGE], press \triangle / ∇ to highlight [DISC LOCK], then press \triangleright .

LOCK

Select this to block playback of the current disc. Subsequent access to a locked disc requires a six-digit password. The default password is ‘000 000’ (see “Changing the password” on page 43).

UNLOCK

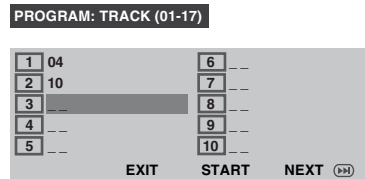
Select this to unlock the disc and allow future playback.

- ② Press \triangle / ∇ to select a setting and press **ENTER** to confirm.

Programming disc tracks (except picture CD/MP3/WMA/DivX® discs)

You can playback the contents of a disc in the order you want by programming the tracks to be played. You can store up to 20 tracks.

- ① Press **PROG** on the remote control, or in [GENERAL SETUP PAGE], press \triangle / ∇ to highlight [PROGRAM], then press \triangleright to select [INPUT MENU].
- ② Press **ENTER** to confirm.



To program your favorite tracks/chapters

- ③ Use the **numeric keypad (0-9)** to enter a valid track/chapter number.
- ④ Use \triangleleft / \triangleright / \triangle / ∇ to move the cursor to the next position.
If the track number is more than ten, press $\triangleright\triangleright$ to open the next page and proceed with programming, or use \triangleleft / \triangleright / \triangle / ∇ to highlight [NEXT] on the program menu, then press **ENTER**.
- ⑤ Repeat steps ③ and ④ to input another track/chapter number.

To remove a track

- ⑥ Use \triangleleft / \triangleright / \triangle / ∇ to move the cursor to the track you want to remove.
- ⑦ Press **ENTER** to remove this track from the program menu.
- ⑧ To exit the menu, press **PROG**. Or use \triangleleft / \triangleright / \triangle / ∇ to move the cursor to select [EXIT], then press **ENTER** to confirm.

OSD language

This menu contains various language options for displaying languages on the screen. For details, see “On-screen display (OSD) language” on page 23.

Screen saver

The screen saver helps prevent your TV display from becoming damaged.

- ① In [GENERAL SETUP PAGE], press \triangle / ∇ to highlight [SCREEN SAVER], then press \triangleright .

ON

Select this if you wish to turn off the TV screen when play is stopped or paused for more than 15 minutes.

OFF

Select this to disable the screen saver function.

- ② Press \triangle / ∇ to select a setting and press **ENTER** to confirm.
- ③ To return to the previous menu, press \triangleleft .
To exit the menu, press **SET UP**.

Turning the auto standby function on/off

This function is used to turn on or off the auto standby function.

- ① In [GENERAL SETUP PAGE], press \triangle / ∇ to highlight [AUTO STANDBY], then press \triangleright .

ON

Select this to set the DVD receiver to the standby mode automatically when disc playback is stopped for more than 30 minutes or when the disc menu is displayed for more than three hours without performing any operation.

OFF

Select this to disable the auto standby function.

- ② Press \triangle / ∇ to select a setting and press **ENTER** to confirm.

DivX®VOD registration code

Yamaha provides you with the DivX®VOD (Video On Demand) registration code that allows you to rent and purchase videos using the DivX®VOD service. For more information, go to www.divx.com/vod.

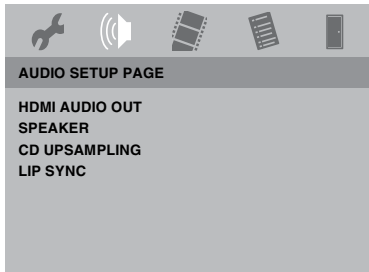
- ① In [GENERAL SETUP PAGE], press \triangle / ∇ to highlight [DIVX(R) VOD CODE], then press \triangleright .
→ The registration code appears.
- ② Press **ENTER** to exit.
- ③ Use the registration code to purchase or rent the videos from DivX®VOD service at www.divx.com/vod. Follow the instructions and download the video onto a CD-R/RW for playback on this receiver.

Note

All the videos downloaded from DivX®VOD can only be played back on this receiver.

■ Audio setup menu

- ① In DVD/CD mode, press **SET UP**.
- ② Press $\triangle / \triangleright$ to select [AUDIO SETUP PAGE].
- ③ Press **ENTER** to confirm.



Setting the HDMI audio

When you connect the DVD receiver to an HDMI compatible component via the HDMI terminal, set the HDMI audio output to match the connected component. For details about the relationship between the audio format and the setting, see “HDMI audio output” on page 16.

- ① In [AUDIO SETUP PAGE], press \triangle / ∇ to highlight [HDMI AUDIO OUT], then press \triangleright .

AUTO

Select this to set the DVD receiver to the best setting automatically based on the component you have connected via the HDMI terminal.

PCM

Select this to output the decoded multichannel or 2-channel PCM audio signals via the HDMI terminal.

OFF

Select this to turn off the HDMI audio output.

- ② Press \triangle / ∇ to select a setting and press **ENTER** to confirm.

Note

If the monitor/receiver connected to the DVD receiver using HDMI does not support HDMI audio signal input, set this setting to [OFF].

Speaker setup

This menu contains setup options for audio output so that you can set your speakers to reproduce high quality surround sound.

CD upsampling

This feature allows you to convert your music CD to a higher sampling rate using sophisticated digital signal processing for better sound quality.

Note

When the CD upsampling function is activated (or a disc recorded at the sampling rate of 96 kHz is played back), the music enhancer function is not available.

- ① In [AUDIO SETUP PAGE], press \triangle / ∇ to highlight [CD UPSAMPLING], then press \triangleright .

OFF

Select this to disable CD-upsampling.

88.2 kHz (X2)

Select this to convert the sampling rate of CDs to twice that of the original.

- ② Press \triangle / ∇ to select a setting and press **ENTER** to confirm.

Lip synchronization

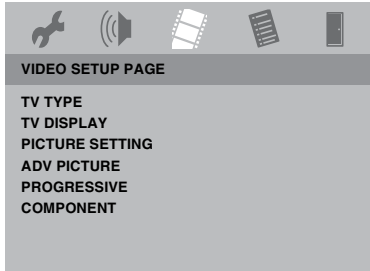
This feature allows you to delay the sound output from the front speakers in order to synchronize it with the video image. This may be necessary when using certain LCD monitors or projectors.

Choices: **0** to 200 ms

- ① In [AUDIO SETUP PAGE], press \triangle / ∇ to highlight [LIP SYNC], then press \triangleright .
- ② Press $\triangle / \triangleright$ to adjust the delay time (between 0 ms and 200 ms) and press **ENTER** to confirm.

Video setup menu

- ① In DVD/CD mode, press **SET UP**.
- ② Press $\triangleleft / \triangleright$ to select [VIDEO SETUP PAGE].
- ③ Press **ENTER** to confirm.



TV type

This menu contains the options for selecting the color system that matches the connected TV. For details, see “Selecting the TV type” on page 21.

Note

When [PROGRESSIVE] is set to [ON] (see page 40), composite video/S-video output depends on the format of the disc.

Disc format	TV TYPE	Output format	
		Component video	Composite video/S-video
NTSC	PAL	576p	480i
	NTSC	480p	480i
	MULTI	480p	480i
PAL	PAL	576p	575i
	NTSC	480p	575i
	MULTI	576p	575i

TV display

This menu contains the options for matching the aspect ratio of the receiver to the connected TV. For details, see “Setting the TV display” on page 22.

Picture settings

Note

This receiver comes with three predefined sets of picture color settings and one personal setting that you can define yourself.

- ① In [VIDEO SETUP PAGE], press \triangle / ∇ to highlight [PICTURE SETTING], then press \triangleright .

STANDARD

Select this for the standard picture setting.

BRIGHT

Select this to make the TV picture brighter.

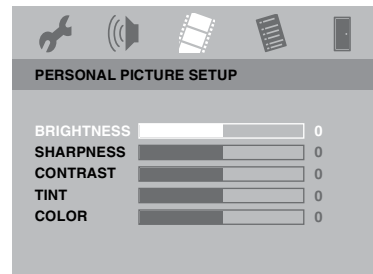
SOFT

Select this to make the TV picture softer.

PERSONAL

Select this to personalize your picture color by adjusting the brightness, sharpness, contrast, tint and color (saturation).

- ② Press \triangle / ∇ to select a setting and press **ENTER** to confirm.
- ③ If you selected [PERSONAL], proceed to step ④.
→ The [PERSONAL PICTURE SETUP] menu appears.



- ④ Press \triangle / ∇ to highlight one of the following options.

BRIGHTNESS

Increase the value to brighten the picture or vice versa. You can adjust the value from -20 to +20. Zero (0) is the average setting value.

SHARPNESS

Increase the value to sharpen the picture or vice versa. You can adjust the value from -7 to +7. Zero (0) is the average setting value.

CONTRAST

Increase the value to sharpen the picture contrast or vice versa. You can adjust the value from -16 to +16. Zero (0) is the average contrast.

TINT

Increase or decrease the value to change the color phase of the picture. You can adjust the value from -9 to +9. Zero (0) is the average setting value.

COLOR

Increase the value to enhance the color in your picture or vice versa. You can adjust the value from -9 to +9. Zero (0) is the average color setting value.

- ⑤ Press $\triangleleft / \triangleright$ to adjust the setting that best suits your personal preference.
- ⑥ Repeat steps ④ and ⑤ to adjust other color features if desired.
- ⑦ Press **ENTER** to confirm.

Note

All picture settings are not available for HDMI output.

Adjusting the advanced picture settings

You can fine-tune the following video parameters. We recommend setting the aspect ratio on your TV if the function is available.

[DCDI]

DCDi (Directional Correction Deinterlacing) computes and tracks the angle of the screen edge to fill in the missing pixel on the TV screen. DCDi optimizes the image quality significantly, especially during the slow motion playback. This function is available for progressive scan output only.

- ① Select [ADV PICTURE] in [VIDEO SETUP PAGE].
- ② Press \triangle / ∇ to highlight [DCDI], then press \triangleright .

OFF

Select this to disable the DCDi function.

ON

Select this to enable the DCDi function.

- ③ Press \triangle / ∇ to select a setting and press **ENTER** to confirm.

[GAMMA]

Adjust the intensity of the picture non-linearly. A positive value enables you to bring out low level detail in dark scenes, while a negative value emphasizes contrast. This function is not available for HDMI output. You can adjust the value from -7 to +7.

- ① Select [ADV PICTURE] in [VIDEO SETUP PAGE].
- ② Press \triangle / ∇ to highlight [GAMMA], then press \triangleright .
- ③ Press $\triangleleft / \triangleright$ to select a setting and press **ENTER** to confirm.

[CHROMA DELAY]

The chroma (color) and luminance (brightness) signals are not synchronized. You can adjust the advance delay of the chroma signal to yield a perfectly clear picture. This function is not available for HDMI output.

You can adjust the value from -3 to +3.

- ① Select [ADV PICTURE] in [VIDEO SETUP PAGE].
- ② Press \triangle / ∇ to highlight [CHROMA DELAY], then press \triangleright .
- ③ Press \triangleleft / \triangleright to select a setting and press **ENTER** to confirm.

[WIDE SCREEN FORMAT]

Set the aspect ratio of the projected images on the screen. This function is only available for progressive scan and HDMI output.

- ① Select [ADV PICTURE] in [VIDEO SETUP PAGE].
- ② Press \triangle / ∇ to highlight [WIDE SCREEN FORMAT], then press \triangleright .

NL STRETCH

Select this to display a 4:3 image on the 16:9 screen with non-linear stretching (center position of screen is stretched less than the sides).

4:3 PILLAR BOX

Select this to display a 4:3 image on the 16:9 screen without stretching.

OFF

No aspect ratio adjustment is made when this option is selected.

- ③ Press \triangle / ∇ to select a setting and press **ENTER** to confirm.

[HDMI VIDEO]

Set the resolution depending on the monitor you are using. This function is only available when you connect the DVD receiver to an HDMI compatible component via the HDMI terminal.

- ① Select [ADV PICTURE] in [VIDEO SETUP PAGE].
- ② Press \triangle / ∇ to highlight [HDMI VIDEO], then press \triangleright .

480P

480 progressive-scan video

576P

576 progressive-scan video

720P

720 progressive-scan video

1080I

1080 interlace video

1080P

1080 progressive-scan video

AUTO

The resolution is automatically selected to match the component you are using.

- ③ Press \triangle / ∇ to select a setting and press **ENTER** to confirm.

Notes

- For settings other than [AUTO], HDMI video signals may not be output properly if a resolution output setting is not supported by the HDMI component you are using. In this case, follow the steps below to change [HDMI VIDEO] to [480P].
 - If a disc is inserted, press \triangle to eject the disc.
 - Press \triangleleft .
 - Press **AUDIO**.

Do not perform this operation while playing back a disc on the DVD receiver.

[TRUE LIFE]

Adjust the intensity of the picture details. A positive value enables you to reproduce the minute signals of video sources.

This function is only available for progressive scan (using the component video jacks) and HDMI output.

You can adjust the value from 0 to 5.

- ① Select [ADV PICTURE] in [VIDEO SETUP PAGE].
- ② Press \triangle / ∇ to highlight [TRUE LIFE], then press \triangleright .
- ③ Press $\triangleleft / \triangleright$ to select a setting and press **ENTER** to confirm.

[DVI OUTPUT RANGE]

Set the DVI output range to match the connected component. This function is only available when you connect the DVD receiver to an DVI-D-compatible component via the HDMI terminal.

- ① Select [ADV PICTURE] in [VIDEO SETUP PAGE].
- ② Press \triangle / ∇ to highlight [DVI OUTPUT RANGE], then press \triangleright .

ENHANCED

Select this if black and white in the image is not distinct.

STANDARD

Select this if you cannot see the correct image when you select [ENHANCED].

- ③ Press \triangle / ∇ to select a setting and press **ENTER** to confirm.

- ① In [VIDEO SETUP PAGE], press \triangle / ∇ to highlight [PROGRESSIVE], then press \triangleright .

OFF

Select this to disable progressive scan function.

ON

Select this to enable progressive scan function.

- ② Press \triangle / ∇ to select a setting and press **ENTER** to confirm.
 → Follow the instructions shown on the TV to confirm the selection (if any).
 – If a blank/distorted TV screen appears, wait for 15 seconds for auto recovery to activate.

Note

If you are changing the setting to **OFF** by using the remote control, follow the procedure below.

- ① If a disc is inserted, press \triangle to eject the disc.
- ② Press \triangleleft , then press **ANGLE**.

**Component
(Europe and Russia models only)**

This setting allows you to toggle the output of the video signal between RGB (on SCART) and Y Pb Pr (YUV).

Progressive function




The progressive scan display present 60 complete frames per seconds, rather than 30 frames per second of interlaced scanning (ordinary normal TV system). With nearly double the number of lines, progressive scan offers higher picture resolution and eliminates bothersome motion artifacts those jagged edge on moving objects.

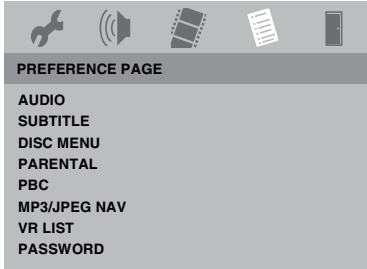
Note

Before enabling the progressive scan function, you must ensure:

- ① Turn on your TV progressive scan function (refer to your TV owner's manual).
- ② You have connected the DVD receiver to your TV using **Y Pb Pr** (see "Connecting a TV" on page 14).

■ Preference setup menu

- ① Press  twice to stop playback (if necessary), then press **SET UP**.
- ② Press  /  to select [PREFERENCE PAGE].
- ③ Press **ENTER** to confirm.






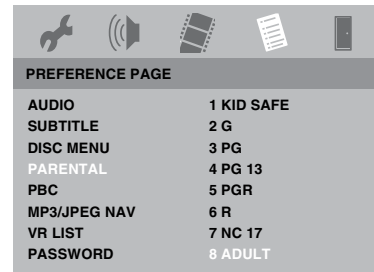
Audio, subtitle and disc menus



These menus contain various language options for the audio, subtitle and disc menus recorded on the DVD. For details, see “Audio, Subtitle and Disc menu languages” on page 23.

Restricting playback with parental control

Some DVDs may have a parental level assigned to the complete disc or to certain scenes on the disc. This feature lets you set a playback limitation level. The rating levels are from 1 to 8 and are country dependent. You can prohibit the playing of certain discs that are not suitable for your children, or play alternative scenes for certain discs.

- ① In [PREFERENCE PAGE], press  /  to highlight [PARENTAL], then press .



- ② Press  /  to highlight a rating level for the disc inserted and press **ENTER**.
- ③ Use the **numeric keypad (0-9)** to enter the six-digit password (see “Changing the password” on page 43).
→ DVDs that are rated above the level you select will not play unless you enter the six-digit password.

Rating explanation

1 KID SAFE

2 G

General audience; recommended as acceptable for viewers of all ages.

3 PG

Parental guidance suggested.

4 PG 13

Material is unsuitable for children under age 13.

5 PGR

6 R

Parental guidance - restricted; recommended that parents restrict children under 17 from viewing, or allow to view only when supervised by a parent or adult guardian.

7 NC 17

Material is unsuitable for children under age 17.

8 ADULT

Mature material; should be viewed only by adults due to the inclusion of graphic sexual material, violence or language.

Notes

- VCD, SVCD, CD have no level indication, so the parental control function has no effect with these types of discs. This also applies to most illegal DVDs.
- Some DVDs are not encoded with a rating though the movie rating may be printed on the disc cover. The rating level feature does not prohibit play of such discs.

PBC

You can set PBC to ON or OFF. This feature is available only on Video CD 2.0 with the playback control (PBC) feature. For details, see “Playback control (PBC)” on page 28.

MP3/JPEG navigator

MP3/JPEG navigator can be set only if the disc was recorded with a menu. It allows you to select different display menus for easy navigation.

- ① In [PREFERENCE PAGE], press \triangle / ∇ to highlight [MP3/JPEG NAV], then press \triangleright .

WITH MENU

Select this to display only the folder menu of the MP3/Picture CD.

WITHOUT MENU

Select this to display all the files contained in the MP3/Picture CD.

- ② Press \triangle / ∇ to select a setting, then press **ENTER** to confirm.

Playback VR format discs

There are two ways to play back a VR (Video Recording) format discs: ORIGINAL LIST and PLAY LIST. This feature is not available with non-VR format discs.

- ① In [PREFERENCE PAGE], press \triangle / ∇ to highlight [VR LIST], then press \triangleright . The following settings appear:

ORIGINAL LIST

Select this to play the originally recorded titles on the disc.

PLAY LIST

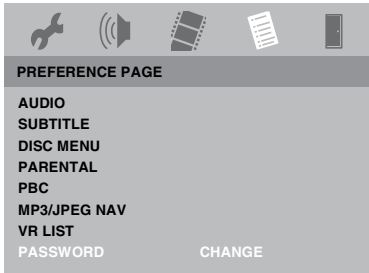
Select this to play the edited version of the disc. This feature is only available when a play list has been created.

- ② Press \triangle / ∇ to highlight a setting, then press **ENTER** to confirm.
- ③ Press **SET UP** to close the setup menu.
- ④ Press \triangleright . The setting you selected begins to play.

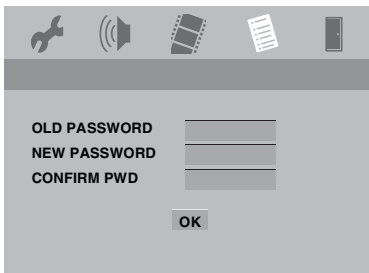
Changing the password

The same password is used for both parental control and disc lock. Enter your six-digit password to play a prohibited disc or if prompted for a password. The default password is '000 000'.

- ① In [PREFERENCE PAGE], press \triangle / ∇ to highlight [PASSWORD], then press \triangleright to select [CHANGE].



- ② Press **ENTER** to enter the 'Password Change Page'.



- ③ Use the **numeric keypad (0-9)** to enter your old six-digit password.
 - When doing this for the first time, enter '000 000'.
 - If you forget your old six-digit password, enter '000 000'.
- ④ Enter the new six-digit password.
- ⑤ Enter the new six-digit password a second time to confirm.
- ⑥ Press **ENTER** to confirm.
 - The new six-digit password is now valid.

Changing the DivX subtitle

If the video downloaded from DivX®VOD has subtitles, you can select its character code.

- ① In [PREFERENCE PAGE], press \triangle / ∇ to highlight [DIVX SUBTITLE], then press \triangleright to select [GROUP1].
- ② Press **ENTER** to confirm.

Notes

- Some discs cannot be played depending on disc characteristics or recording conditions.
- Some external subtitle files may be displayed incorrectly or not at all.
- For external subtitle files, the following subtitle format filename extensions are supported (note that these files are not shown within the disc navigation menu): .srt, .sub, .ssa, .smi
- The filename of the movie file has to be repeated at the beginning of the filename for the external subtitle file.
- The number of external subtitle files that can be switched for the same movie file is limited to a maximum of ten.

Restoring to the factory defaults

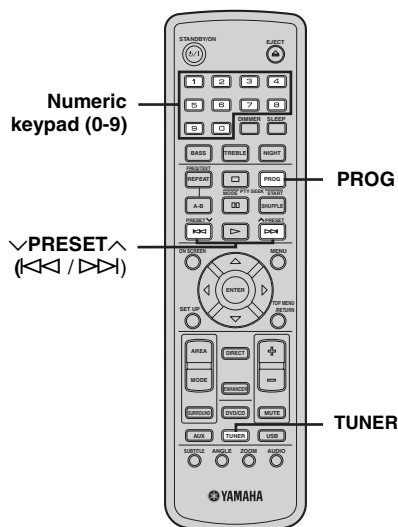
Setting the DEFAULT function will reset all options and your personal settings to the factory defaults, except your password for Parental Control and Disc Lock.

- ① In [PREFERENCE PAGE], press \triangle / ∇ to highlight [DEFAULT], then press \triangleright to select [RESET].
- ② Press **ENTER** to confirm.
 - All settings are reset to the factory defaults.

Tuner operations

Note

Make sure the FM and AM antennas are connected to this receiver.



■ Tuning radio stations

- ① Press **TUNER** to select “TUNER/FM” or “TUNER/AM”.
- ② Press \triangle / ∇ briefly on the remote control.
→ “SEARCH” appears.
→ The next radio station is tuned automatically.
- ③ Repeat step ② (if necessary) until you find the desired radio station.
- ④ To tune weak stations, press \triangle / ∇ briefly and repeatedly until the optimal reception is found.

Note

(Europe and Russia models only)
While receiving an FM station, the name of the station you selected appears in the system display panel.

■ Presetting radio stations

You can store up to 30 preset radio stations (including both FM and AM stations) in the receiver's memory.

Note

The receiver will exit presetting mode if no button is pressed within 20 seconds.

Automatic presetting

You can start automatic presetting by pressing a selected preset number.

- ① Press **TUNER** to select “TUNER/FM” or “TUNER/AM”.
- ② Press \lll / \ggg or use the **numeric keypad (0-9)** to select a preset number to begin.
- ③ Press and hold **PROG** until “AUTO” appears.
→ If a radio station is stored in one of the earlier presets, the same radio station will not store under another preset number.
→ If no preset number is selected, automatic preset will begin from preset (1) and all former presets will be overridden.

Manual presetting

You can choose to store only your favourite radio stations.

- ① Tune the desired radio station (see “Tuning radio stations” on page 44).
- ② Press **PROG**.
- ③ Press \lll / \ggg to select a preset number.
- ④ Press **PROG** again to store.

Selecting a preset radio station

Press \lll / \ggg or use the **numeric keypad (0-9)** to select a preset number.

→ The preset number, then radio frequency appears.

Deleting a preset radio station

Press and hold \square on the front panel until “Preset Deleted” starts scrolling.

→ The current preset radio station is deleted.

Setting frequency step (except Europe and Russia models)

The inter-station frequency spacing differs depending on the areas. Set the frequency step according to the frequency spacing in your area.

Choices: AM9kHz/FM50kHz, AM10kHz/FM100kHz

Default setting: AM9kHz/FM50kHz

To change the AM band to 10kHz and the FM band to 100kHz

- ① Unplug the AC power cord from the DVD receiver and wait at least one minute.
- ② While pressing and holding **INPUT** and \ggg on the front panel, plug the AC power cord to the DVD receiver.

Note

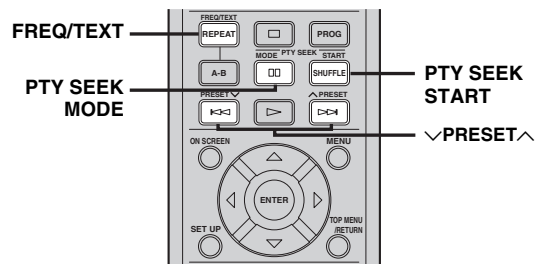
Repeat the above steps ① to ② to change AM band to 9kHz and FM band to 50kHz.

Receiving Radio Data System stations (Europe and Russia models only)

The Radio Data System is a data transmission system for FM stations used mainly in the U.K. and Europe. The DVD receiver can receive Radio Data System data such as PS (program service) and PTY (program type) when receiving Radio Data System broadcasting stations.

To select stations by program type (genre)

You can tune Radio Data System stations by selecting a program type (genre) from 31 options. Once you select a program type, the DVD receiver automatically searches for Radio Data System stations broadcasting corresponding program type.



- ① While receiving an FM, press **FREQ/TEXT**.
- ② Press **FREQ/TEXT** to select the PTY mode.
- ③ Press **PTY SEEK MODE**.
- ④ Press **PRESET** \sphericalangle / \wedge to select the program type. The PTY program type flashes in the display panel.

Program type	Descriptions
NEWS	News
AFFAIRS	Current Affairs
INFO	Information
SPORT	Sports
EDUCATE	Education
DRAMA	Drama
CULTURE	Cultures
SCIENCE	Science
VARIED	Varied Speech
POP M	Pop Music
ROCK M	Rock Music
EASY M	Easy Listening
LIGHT M	Light Classics

Program type	Descriptions
CLASSICS	Serious Classics
OTHER M	Other Music
WEATHER	Weather & Meteorology
FINANCE	Finance
CHILDREN	Children's Program
SOCIAL	Social Affairs
RELIGION	Religion
PHONE IN	Phone In
TRAVEL	Travel & Touring
LEISURE	Leisure & Hobby
JAZZ	Jazz Music
COUNTRY	Country Music
NATION M	National Music
OLDIES	Oldies Music
FOLK M	Folk Music
DOCUMENT	Documentary
TEST	Alarm Test
ALARM	Alarm

Notes

- The available Radio Data System information types vary depending on the station.
- If the signal transmission of the Radio Data System station is too weak, the DVD receiver may not be able to receive Radio Data System information completely.

⑤ Press **PTY SEEK START**.

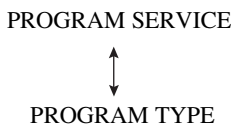
The DVD receiver starts searching for the corresponding Radio Data System stations. The DVD receiver stops searching when the selected program type is found. The program name shows up on the display panel.

To cancel PTY SEEK

Press **PTY SEEK START** again.

To switch the information display of Radio Data System

While receiving Radio Data System, press **FREQ/TEXT**. Each time you press the button, the information display changes as follows:



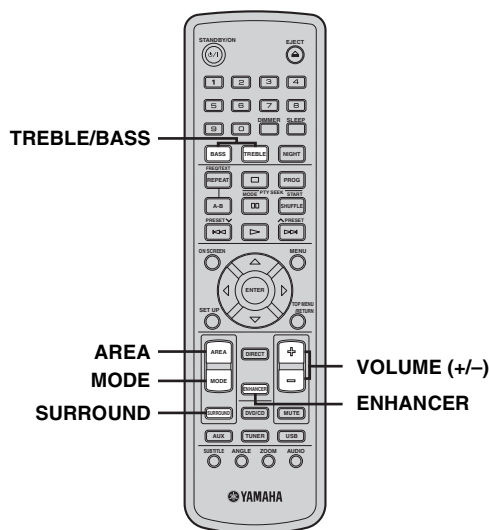
Information type

- PROGRAM SERVICE (PS)
Displays the station name.
- PROGRAM TYPE (PTY)
Displays the program type (genre).

Sound controls

Note

For proper surround sound, make sure the speakers and subwoofer are connected to this receiver (see “Connecting the subwoofer” on page 12).



Using the Virtual Surround function

Turning the Virtual Surround function on/off

This function allows you to convert 2.1 channel sound to virtual 5.1 channel surround sound.

Press **SURROUND** on the remote control to enable the Virtual Surround function.
→ “SURR ON” appears.

To disable the Virtual Surround function

Press **SURROUND** again.
→ “SURR OFF” appears.

Changing the Virtual Surround area

This function is used to change the Virtual Surround area setting.

With Virtual Surround activated, press **AREA** on the remote control to select the Virtual Surround area.

NARROW

Select this to sharpen the sound field. The optimal listening area will be limited.

WIDE

Select this to widen the optimal listening area. The sound field will be less focused.

Changing the Virtual Surround mode

This function is used to change the Virtual Surround mode setting.

With Virtual Surround activated, press **MODE** on the remote control to select the Virtual Surround mode.

MUSIC

Select this for music content.

MOVIE

Select this for movie content.

Adjusting the sound balance

This function adjusts the sound balance according to your listening position to optimize the Virtual Surround effect.

- ① With Virtual Surround activated, press and hold **SURROUND** on the remote control.
→ “POS CENT” appears.
- ② Within three seconds, press **VOLUME (+/-)** to adjust the sound balance (POS L6, POS L5, POS L4, POS L3, POS L2, POS L1, POS CENT, POS R1, POS R2, POS R3, POS R4, POS R5 or POS R6).
→ If the volume control is not used within three seconds, it will resume its normal volume control function.

Note

The selected sound balance automatically returns to “POS CENT” when you turn off the DVD receiver.

Setting music enhancer

This function enhances your listening experience by regenerating the missing harmonics in a compression artifact.

Press **ENHANCER** on the remote control to enable the music enhancer.
→ “ENH ON” appears.

To disable the music enhancer function

Press **ENHANCER** again.
→ “ENH OFF” appears.

Notes

- The night listening mode and the music enhancer cannot be activated at the same time.
- When the CD upsampling function is activated (or a disc recorded at the sampling rate of 96 kHz is played back), the music enhancer function is not available.

■ Night listening mode

When night listening mode is activated, high volume output is softened and low volume output raised to an audible level. This is useful for watching your favorite action movie without disturbing others at night.

- Press **NIGHT** on the remote control to activate the night listening mode.
 - Playback continues at a more even volume and “NIGHT ON” appears in the display panel.
- To restore the volume, press **NIGHT** again.
 - Playback continues with the full dynamic range of surround sound, and “NIGHT OFF” appears in the display panel.

Notes

- The night listening mode and the music enhancer cannot be activated at the same time.
- When the CD upsampling function is activated (or a disc recorded at the sampling rate of 96 kHz is played back), night listening mode is not available.

■ Adjusting the treble/bass level

The TREBLE (high tone) and BASS (low tone) features enable you to define the sound-processor settings.

- ① Press **TREBLE** or **BASS** on the remote control.
- ② Within three seconds, press **VOLUME (+/-)** to adjust the treble or bass level (-6dB to +6dB, in 1dB increments).
 - If the volume control is not used within three seconds, it will resume its normal volume control function.

■ Adjusting the volume level

Use the **VOLUME** control (or press **VOLUME (+/-)** on the remote control) to increase or decrease the volume level.

→ “VOL MIN” is the minimum volume level and “VOL MAX” is the maximum volume level.

To mute the volume temporarily

Press **MUTE** on the remote control.

- Playback continues without sound and “MUTE” appears.
- To restore the volume, press **MUTE** again or increase/decrease the volume level.

■ Switching to standby mode

Press **STANDBY/ON** on the front panel or **STANDBY/ON** (⏻/1) on the remote control.

→ The display screen goes blank.

■ Dimming the display screen

In any active mode, press **DIMMER** on the remote control to select the desired brightness:

DIM 1: 70% brightness

DIM 2: 40% brightness

DIM OFF: normal brightness

■ Setting the sleep timer

The sleep timer switches the receiver to Eco Power standby mode automatically at the preset time.

- ① Press **SLEEP** on the remote control until “SLEEP XX” appears in the display panel (XX: 15, 30, 45, 60 or OFF).
- ② To select the next sleep timer value, continue pressing **SLEEP** while in sleep timer mode until the desired turn-off time is displayed.
 - “SLEEP” appears in the display panel, except when “SLEEP OFF” is selected.
 - Before the receiver switches to Eco Power standby mode, a countdown of 10 seconds is displayed.
 - “SLEEP 10” → “SLEEP 9”.... →
 - “SLEEP 2” → “SLEEP 1”

To cancel the sleep timer

Press **SLEEP** until “SLEEP OFF” appears.

■ Recording on an external AV component

- ① Connect the external recording component to **LINE OUT** (see “Connecting external AV components” on page 18).
- ② Select the source to record from this DVD receiver (**DVD/CD, TUNER, AUX** or **USB**) and start playback (if necessary).
- ③ Start recording on the external recording device.

Note






Refer to the owner’s manual of the connected component for details.

Troubleshooting

If there is any problem with your Home Theater Sound System, check the following items. If you cannot solve your problem with the following remedies or if your problem is not listed below, turn off and unplug the Home Theater Sound System, then consult the nearest authorized Yamaha dealer or service center.

Problem	Solution
No power	Check if the AC power cord is properly connected.
	Press STANDBY/ON on the front of the receiver to turn on the power.
No picture	Refer to your TV's manual for correct Video In channel selection. Change the TV channel until you see the DVD screen.
	Press DVD/CD on the remote control in order to switch to DVD/CD mode.
Completely distorted picture or black/white picture	If this happens when you are changing the setting of the 'TV TYPE', wait for 15 seconds for auto recovery (see page 21).
	If this happens when you are turning on the progressive scan feature, wait for 15 seconds for auto recovery (see page 40).
	Check the video connection.
	Sometimes a small amount of picture distortion may appear. This is not a malfunction.
	Clean a disc.
The aspect ratio of the screen cannot be changed even though you have set the TV display	The aspect ratio is fixed on the DVD disc.
	Depending on the TV, it may not be possible to change the aspect ratio.
No sound or distorted sound	Adjust the volume.
	Check if the system cable is properly connected.
	Check if all speaker cables are properly connected.
	Make sure that the audio cables are connected and press the Input selection buttons to select the correct input source (AUX, for example) to choose the equipment that you want to hear through the DVD receiver.
	Check if the AC power cord of the subwoofer is properly connected.
	Make sure that you use a disc supported by the DVD Player.
No sound or picture	Check that the RGB/SCART cable is connected to the correct device (see "Connecting a TV" on page 14).
Sound is too low on one side	Check if all cables are properly connected.
Cannot activate some features such as Angles, Subtitles, or multi-language Audio	The features may not be available on the DVD.
	Changing the language for the sound or subtitle is prohibited on the DVD.
DVD videos cannot be copied with the VCR	Most commercially available DVD's include copy protect features. You cannot make a copy of these DVD's.
The disc is ejected without an operation	Make sure that you use a disc supported by the DVD receiver.
Not able to select some items in the setup/system menu	Press <input type="checkbox"/> twice before selecting the setup/system menu.
	Depending on the disc availability, some menu items cannot be selected.
The DVD receiver does not start playback	Insert a readable disc with the playback side facing down. The DVD-R/DVD+R/DVD-RW/DVD+RW/CD-R/CD-RW/DVD-RW (VR format) must be finalized.
	Check the disc type, color system (PAL or NTSC) and region code.
	Check for any scratches or smudges on the disc.
	Press SET UP to turn off the setup menu screen.
	You may need to enter the password in order to change the parental control rating level or to unlock the disc for playback.
	Moisture has condensed inside the player. Remove the disc and leave the receiver turned on for about an hour.

Problem	Solution
Sound played on the DVD receiver cannot be recorded with an external recorder	Use proper audio sources.
Sounds played on the AV equipment connected to the DVD receiver cannot be recorded with external recording equipment	Connect those equipment to the DVD receiver with analog connections.
The volume does not increase or sounds are distorted	Turn on the power of the component connected to the DVD receiver.
There is no sound from the subwoofer	Make sure the subwoofer is connected correctly.
	Adjust the volume level in the setup menu.
	Press SURROUND button to select a correct surround sound setting.
	Make sure the source you are playing is recorded or broadcast in surround sound (DTS, Dolby Digital, etc.).
“SPEAKER ERR” appears in the display panel	Unplug the subwoofer, then make sure the front speakers are connected correctly.
	Set the DVD receiver to the standby mode, then disconnect the power cord. Wait for about 30 seconds, then reconnect the power cord and turn on the DVD receiver.
Radio reception is poor	If the signal is too weak, adjust the antenna or connect an external antenna for better reception.
	Increase the distance between the receiver and your TV or VCR.
	Tune in to the correct frequency.
	Place the antenna farther away from any equipment that may be causing the noise.
The remote control does not function properly	Select the source (DVD/CD or TUNER, for example) before pressing the function button (▶, ◀◀ / ▶▶).
	Reduce the distance between the remote control and the receiver.
	Replace the batteries with new ones.
	Point the remote control directly toward the remote control sensor.
	Check that the batteries are loaded correctly.
Unable to play DivX® movies	Check that the DivX® file was encoded in ‘Home Theater’ mode with a DivX® 5.x encoder.
The DVD receiver does not work	Disconnect the power cord from the power outlet for a few minutes. Reconnect the power cord and try to operate again as usual.
The USB device cannot be recognized	Check that the USB device is connected correctly.
	Some devices may not work even if they are USB mass storage class devices.
	Set the DVD receiver to the standby mode, and then turn it on again.
	Disconnect the device when the DVD receiver is in the standby mode, then connect it again and turn on the DVD receiver.
	Connect the AC adapter if the adapter is supplied with the device.
	If a message saying that the device is not supported appears on the TV screen, check whether the device is supported by the DVD receiver (see “Supported USB devices” on page 31).
	If a message saying that the device is not supported (because USB current protection is active) appears on the TV screen, the device is not playable with the DVD receiver (see page 31).

<p>No picture is displayed when you make HDMI connections (using the HDMI terminals)</p>	<p>Follow the steps below to change [HDMI VIDEO] to [480P].</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Press  on the front panel or press and hold  on the remote control to eject the disc. 2. Press  on the remote control. 3. Press AUDIO on the remote control.
<p>A disc cannot be inserted into the DVD receiver</p>	<p>Turn on the DVD receiver and insert the disc after “NO DISC” appears on the display panel.</p>
	<p>Wait for a while and insert the disc after “NO DISC” appears on the display panel.</p>
	<p>Eject the disc from the DVD receiver, and then insert the disc you want to play back after “NO DISC” appears on the display panel.</p>
	<p>Press  or , or remove the disc from the disc loading slot fully and then insert it once again.</p>

Glossary

AAC (Advanced Audio Coding)

An audio compression scheme defined as part of the MPEG-2/MPEG-4 standard. AAC supports up to 48 channels and generally achieves better sound quality than MP3 at the same bit rate.

Analog

Sound that has not been turned into numbers.

Analog sound varies, while digital sound has specific numerical values. These terminals send audio through two channels, the left and right.

Aspect ratio

The ratio of vertical and horizontal sizes of a displayed image. The horizontal vs. vertical ratio of conventional TVs. is 4:3, and that of wide-screens is 16:9.

Bit

Short for binary digit. Represents the smallest unit of information manipulated on a computer. In audio systems, the bit size determines resolution to digitize analog signals.

The larger the bit size, the larger the dynamic range (the ratio of maximum and minimum frequency level) and the finer the sounds. Generally, an audio CD is 16 bit and DVD audio is 24 bit.

Bit rate

The amount of data used to hold a given length of music; measured in kilobits per second, or kbps. Also, the speed at which you record. Generally, the higher the bit rate, or recording speed, the better the sound quality. However, higher bit rates use more space on a disc.

Component Video

Terminals for inputting or outputting a component video signal. Component video signal consists of three lines, the luminance signal (Y) and two color difference signals (P_B/C_B , P_R/C_R), which enable to provide high-quality video.

Disc menu

A screen display prepared for allowing selection of images, sounds, subtitles, multi-angles, etc. recorded on a DVD.

DivX

DivX® is a video compression technology developed by DivX® Networks, Inc. It compresses digital video data to sizes small enough to be transported over the Internet without reducing the original video quality. You need DivX codec software to play back DivX movies or convert data to the DivX format.

Dolby Digital

Digital surround sound system which is developed by Dolby Laboratories provides completely independent multi-channel audio. With 3 front channels (left, center, and right) and 2 surround stereo channels, Dolby Digital provides five full-range audio channels. With an additional channel especially for bass effects (called LFE, or low frequency effect), the system has a total of 5.1-channels (LFE is counted as 0.1 channel). By using 2-channel stereo for the surround speakers, more accurate moving sound effects and surround sound environment are possible than with Dolby Surround.

Dolby Surround Pro Logic II

It is an improved matrix decoding technology that provides better spatiality and directionality on Dolby Surround programme material; provides a convincing three-dimensional soundfield on conventional stereo music recordings; and is ideally suited to bring the surround experience to automotive sound. While conventional surround programming is fully compatible with Dolby Surround Pro Logic II decoders, soundtracks will be able to be encoded specifically to take full advantage of Pro Logic II playback, including separate left and right surround channels. (Such material is also compatible with conventional Pro Logic decoders).

DTS (Digital Theater Systems)

Digital surround sound system developed by Digital Theater Systems, Inc., which provides 5.1 channel audio (max). With an abundance of audio data, it is able to provide authentic-sounding effects.

HDMI

HDMI (High-Definition Multimedia Interface) is the first industry-supported, uncompressed, all-digital audio/video interface. Providing an interface between any source (such as a set-top box or AV receiver) and an audio/video monitor (such as a digital television), HDMI supports standard, enhanced or high-definition video as well as multi-channel digital audio using a single cable. HDMI transmits all ATSC (Advanced Television Systems Committee) HDTV standards and supports 8-channel digital audio, with bandwidth to spare to accommodate future enhancements and requirements.

When used in combination with HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection), HDMI provides a secure audio/video interface that meets the security requirements of content providers and system operators.

For further information on HDMI, visit the HDMI website at “www.hdmi.org/”.

Interlace

The most common type of scanning used in televisions. It divides a screen into even and odd numbered fields for scanning, and then builds an image by combining them

into one image (frame).

JPEG (Joint Photographic Experts Group)

A standardized image compression system proposed by the Joint Photographic Experts Group. It can reduce image data sizes to 1 to 10% of their original sizes, and works on digital photographs effectively.

MP3 (MPEG Audio Layer-3)

An audio file compression technology. It can reduce audio data sizes to about 10% of their original sizes while maintaining CD-level audio quality.

MPEG (Moving Pictures Experts Group)

International standard for digital video and audio compression generated by ISO (International Organization for Standardization) and IEC (International Electrotechnical Commission). Includes MPEG-1, MPEG-2, and MPEG-4. MPEG-1 offers VHS level video quality and is often used on video CDs. MPEG-2 offers S-VHS level video quality and is often used on DVDs.

Parental control

Limits Disc play according to the age of the users or the limitation level in each country. The limitation varies from disc to disc; when it is activated, playback will be prohibited if the software's level is higher than the user-set level.

Playback control (PBC)

An on-screen menu recorded on a Video CD or SVCD that enables interactive playback and searching.

Progressive Scan

A method of displaying all scanning lines in a frame at once, reducing flicker noticeable on a larger screen and creating a sharp and smooth image.

Region code

Many DVD discs include a region code so that the copyright owner can control DVD software distribution only to regions where they are ready to distribute. There are six regions codes, which restrict a DVD player to playing a DVD disc with the same region code.

S-video

A terminal for inputting or outputting an S-video signal. S-video signal consists of two lines, the luminance signal (Y) and color signal (C), which enable to provide high-quality video during playback or recording.

Surround

A receiver for creating realistic three-dimensional sound fields full of realism by arranging multiple speakers around the listener.

VR format (Video Recording format)

A DVD video recording format, which allows editing DVD video data recorded onto a disc. You need a VR format compatible player for playback.

Specifications

DVD RECEIVER (DVR-1000)

TUNER SECTION

FM Tuning Range	87.50 to 108.00 MHz
AM Tuning Range	
- Europe, Russia, Australia and Korea models	531 to 1602 kHz
- Taiwan and Asia models	531 to 1602 kHz/530 to 1700 kHz

DISC SECTION

Laser Type	Semiconductor
Disc Diameter	12 cm
Video Decoding	MPEG-1 /MPEG-2/DivX 3.11, 4.x & 5.x/ DivX Ultra
Video DAC	12 bits/108 MHz
Signal System	PAL/NTSC
Video Format	4:3/16:9
Composite Video Output	1.0 Vp-p, 75 ohm
S-video Output	Y - 1.0 Vp-p, 75 ohm C - 0.3 Vp-p, 75 ohm
RGB (SCART) Output	0.7 Vp-p, 75 ohm
Component Video Output	Y - 1.0 Vp-p, 75 ohm Pb/Cb Pr/CR - 0.7 Vp-p, 75 ohm
Audio DAC	24 bits/192 kHz
Frequency Response	4 Hz - 20 kHz (44.1 kHz) 4 Hz - 22 kHz (48 kHz) 4 Hz - 44 kHz (96 kHz)
Audio S/N	100 dB
Distortion	0.0035%
Dynamic Range	90 dB

AUDIO FORMAT

Digital	Dolby Digital/DTS/MPEG Compressed Digital
PCM	16, 20, 24 bits fs 44.1, 48, 88.2, 96, 176.4, 192 kHz
MP3 (ISO 9660)	24, 32, 56, 64, 96, 128, 256 kbps fs 16, 22.05, 24, 32, 44.1, 48 kHz
WMA	32 to 192 kbps, mono, stereo
AAC	

Full decoding of Dolby Digital and DTS multi-channel sound
Dolby Surround Compatible Downmix from Dolby Digital
multi-channel sound

GENERAL

Power Supply	
- Australia model	240 V, 50 Hz
- Europe and Russia models	
	230 V, 50 Hz
- Taiwan model	110-120 V, 50/60 Hz
- Asia model	220-240 V, 50/60 Hz
- Korea model	220 V, 60 Hz
Power Consumption	26 W (Max.) 0.5 W (Standby)
Frequency Response	20 Hz to 20 kHz/±0.2 dB
Signal-to-Noise Ratio	> 100 dB
Input Sensitivity	
- SCART In	
	(Europe and Russia models only)
	500 mV
HDMI Output	Type A
USB	Type A
AUX IN (Stereo mini)	φ3.5 mm mini jack
Dimensions (W x H x D)	435 x 78 (rear)/38 (front) x 208 mm
Weight	3.2 kg

FRONT SPEAKER (NX-P1000)

System	2-way acoustic suspension speaker system
Impedance	6 Ω
Speaker Drivers	11.0cm woofer, magnetic shielding type + 2.5cm soft dome tweeter, magnetic shielding type
Frequency Response	100 Hz - 20 kHz (-10dB)
Dimensions (W x H x D)	145 x 262 x 178 mm
Weight	2.9 kg

SUBWOOFER (NX-SW1000)

GENERAL

Power Supply Rating	
- Australia model	110-120/220-240V, 50/60Hz
- Europe and Russia models	
	230 V, 50 Hz
- Taiwan model	110-120/220-240V, 50/60Hz
- Asia model	110-120/220-240V, 50/60Hz
- Korea model	110-120/220-240V, 50/60Hz
Power Consumption	200 W
System	Advanced Yamaha Active Servo Technology
Impedance	6 Ω
Speaker Driver	16cm cone woofer, magnetic shielding type
Frequency Response	35Hz - 100Hz (-10dB)
Input Sensitivity	
- AUX In	300 mV
Dimensions (W x H x D)	230 x 477 x 440 mm
Weight	16.0 kg

AMPLIFIER SECTION

Output Power	
- Europe and Russia models	
L/R	70W+70W (1kHz 0.7% L+R) 90W+90W (1kHz 10% L+R)
Subwoofer	80W (100Hz 0.9%) 100W (100Hz 10%)
- Australia model	
- Taiwan model	
- Asia model	
- Korea model	
120/240V	
L/R	70W+70W (1kHz 0.9% L+R) 90W+90W (1kHz 10% L+R)
Subwoofer	80W (100Hz 0.9%) 100W (100Hz 10%)
110/220V	
L/R	60W+60W (1kHz 0.9% L+R) 75W+75W (1kHz 10% L+R)
Subwoofer	70W (100Hz 0.9%) 90W (100Hz 10%)

Specifications are subject to change without prior notice.

Index

■ Numerics

- 16:9, TV display setting 22
- 4:3 LETTER BOX, TV display setting 22
- 4:3 PAN SCAN, TV display setting 22

■ A

- AC inlet, DVR-1000 rear panel 6
- AC inlet, NX-SW1000 rear panel 7
- AC power cord, NX-SW1000 rear panel 7
- Angle of view 28
- ANGLE, remote control 8
- AREA, remote control 8
- Audio language 23
- Audio setup menu 36
- AUDIO, remote control 9
- Auto standby function 35
- Automatic presetting 44
- AUX IN jacks, DVR-1000 rear panel 6
- AV component connection 18
- AV MONITOR OUT terminal 14
- AV MONITOR OUT terminal, DVR-1000 rear panel 6

■ B

- Bass level adjustment 48
- BRIGHTNESS, picture setting 37

■ C

- CD upsampling 36
- CHROMA DELAY, picture setting 39
- Color system selection 22
- COLOR, picture setting 38
- Component terminal setting 40
- COMPONENT VIDEO OUT jacks 14
- COMPONENT VIDEO OUT jacks, DVR-1000 rear panel 6
- Connecting a TV 14
- Connecting a USB device 19
- Connecting an HDMI component 15
- Connecting AV components 18
- Connecting digital audio component 19
- Connecting FM/AM antennas 17
- Connecting speaker cables 12
- Connecting subwoofer 12
- Connecting the speakers 11
- CONTRAST, picture setting 38

■ D

- Data file playback 31
- DCCI, picture setting 38
- Digital audio component connection 19
- DIMMER, remote control 9
- Dimming the display screen 49
- DIRECT, remote control 9
- Disc information 27
- Disc loading slot, DVR-1000 front panel 5
- Disc menu 27

- Disc menu language 23
- Disc operation 25
- Disc playback 25
- Displaying disc information 27
- DivX subtitle 43
- DivX® disc playback 29
- DivX®VOD registration code 35
- DVD receiver 4
- DVI OUTPUT RANGE, picture setting 40
- DVR-1000 4

■ E

- EJECT, remote control 9
- ENHANCER, remote control 8
- ENTER, remote control 8

■ F

- Factory default restore 43
- FM ANT terminal, DVR-1000 rear panel 6
- FM/AM antenna connection 17
- FREQ/TEXT, remote control 8
- Front speaker 4, 10

■ G

- GAMMA, picture setting 38
- General setup menu 34
- GND and AM ANT terminals, DVR-1000 rear panel 6

■ H

- HDMI audio setting 36
- HDMI component connection 15
- HDMI terminal, DVR-1000 rear panel 6
- HDMI VIDEO, picture setting 39

■ I

- Input selection buttons, remote control 8
- INPUT, DVR-1000 top panel 5
- Inserting batteries, remote control 20

■ J

- JPEG disc playback 29

■ L

- Language preferences 23
- Layout of speakers 10
- Layout of subwoofer 10
- LINE OUT jacks, DVR-1000 rear panel 6
- Lip synchronization 36
- Locking discs 34

■ M

- Manual presetting 44
- MENU, remote control 9
- MODE, remote control 8
- MP3 disc playback 29

- MULTI, TV type selection 21
- Multi-angle playback 31
- Music enhancer setting 47
- MUTE, remote control 9

■ N

- Night listening mode 48
- NIGHT, remote control 9
- NTSC, TV type selection 21
- Numeric keypad, remote control 8
- NX-P1000 4
- NX-SW1000 4

■ O

- ON SCREEN, remote control 8
- On-screen display language 23
- OPTICAL DIGITAL IN jack, DVR-1000 rear panel 6
- OSD language 23

■ P

- PAL, TV type selection 21
- Parental control 41
- Password changing 43
- PBC 28
- PHONES jack, DVR-1000 front panel 5
- Picture settings 37
- Playback control 28
- Playback resume 27
- PORTABLE jack, DVR-1000 front panel 5
- Power cable 4
- Preference setup menu 41
- PRESET, remote control 9
- Presetting radio stations 44
- Preview 30
- PROG, remote control 9
- Programming disc tracks 34
- Progressive function 40
- PTY SEEK MODE, remote control 9
- PTY SEEK START, remote control 9

■ R

- Radio Data System station 45
- Radio station 44
- Remote control 4, 8
- Remote control sensor, DVR-1000 front panel 5
- Remote control using 20
- REPEAT A-B, remote control 8
- Repeat playback 26
- REPEAT, remote control 8
- Resuming playback 27
- RGB, color system 22
- Roles of speakers 10

■ S

- S VIDEO output jack 14
- S VIDEO output jack, DVR-1000 rear panel 6

Scan effect	31
Screen saver	35
SET UP, remote control	8
SHARPNESS, picture setting	37
Shuffle	26
SHUFFLE, remote control	9
Sleep timer setting	49
SLEEP, remote control	9
Sound track language	28
Speaker cable connection	12
Speaker cables	4
Speaker channel setting	24
Speaker connection	11
Speaker layout	10
Speaker setup	36
SPEAKER terminals, NX-SW1000 rear panel	7
Standby mode	49
STANDBY/ON, DVR-1000 top panel ..	5
STANDBY/ON, remote control	8
Subtitle language	23
Subtitle language changing	28
SUBTITLE, remote control	8
Subwoofer	4
Subwoofer connection	13
Subwoofer layout	10
Supplied accessories	4
SURROUND, remote control	8
SYSTEM CONNECTOR, DVR-1000 rear panel	6
SYSTEM CONNECTOR, NX-SW1000 rear panel	7
System control cable	4
System display panel, DVR-1000 top panel	5
■ T	
TINT, picture setting	38
Title selection	28
TOP MENU/RETURN, remote control	9
Treble level adjustment	48
TREBLE/BASS, remote control	8
TRUE LIFE, picture setting	40
Tuning radio stations	44
TV connection	14
TV display setting	22
TV setting	21
TV type selection	21
■ U	
Unlocking discs	34
USB device connection	19
USB device using	31
USB terminal, DVR-1000 front panel	5
■ V	
VIDEO output jack	14
VIDEO output jack, DVR-1000 rear panel	6
Video pin cable	4
Video setup menu	37
Viewing angle	28
Virtual Surround function	47
VOLTAGE SELECTOR, NX-SW1000 rear panel	7
Volume level adjustment	48
VOLUME, DVR-1000 top panel	5
VOLUME, remote control	9
VR format disc playback	42
■ W	
WIDE SCREEN FORMAT, picture setting	39
WMA disc playback	29
■ Y	
YUV, color system	22
■ Z	
ZOOM, remote control	9
Zooming in	27
Zooming pictures	30

Limited Guarantee for European Economic Area (EEA) and Switzerland

Thank you for having chosen a Yamaha product. In the unlikely event that your Yamaha product needs guarantee service, please contact the dealer from whom it was purchased. If you experience any difficulty, please contact Yamaha representative office in your country. You can find full details on our website (www.yamaha-hifi.com/ or www.yamaha-uk.com/ for U.K. resident).

The product is guaranteed to be free from defects in workmanship or materials for a period of two years from the date of the original purchase. Yamaha undertakes, subject to the conditions listed below, to have the faulty product or any part(s) repaired, or replaced at Yamaha's discretion, without any charge for parts or labour. Yamaha reserves the right to replace a product with that of a similar kind and/or value and condition, where a model has been discontinued or is considered uneconomic to repair.

Conditions

1. The original invoice or sales receipt (showing date of purchase, product code and dealer's name) MUST accompany the defective product, along with a statement detailing the fault. In the absence of this clear proof of purchase, Yamaha reserves the right to refuse to provide free of charge service and the product may be returned at the customer's expense.
2. The product MUST have been purchased from an AUTHORISED Yamaha dealer within the European Economic Area (EEA) or Switzerland.
3. The product must not have been the subject of any modifications or alterations, unless authorised in writing by Yamaha.
4. The following are excluded from this guarantee:
 - a. Periodic maintenance and repair or replacement of parts due to normal wear and tear.
 - b. Damage resulting from:
 - (1) Repairs performed by the customer himself or by an unauthorised third party.
 - (2) Inadequate packaging or mishandling, when the product is in transit from the customer. Please note that it is the customer's responsibility to ensure the product is adequately packaged when returning the product for repair.
 - (3) Misuse, including but not limited to (a) failure to use the product for its normal purpose or in accordance with Yamaha's instructions on the proper use, maintenance and storage, and (b) installation or use of the product in a manner inconsistent with the technical or safety standards in force in the country where it is used.
 - (4) Accidents, lightning, water, fire, improper ventilation, battery leakage or any cause beyond Yamaha's control.
 - (5) Defects of the system into which this product is incorporated and/or incompatibility with third party products.
 - (6) Use of a product imported into the EEA and/or Switzerland, not by Yamaha, where that product does not conform to the technical or safety standards of the country of use and/or to the standard specification of a product sold by Yamaha in the EEA and/or Switzerland.
 - (7) Non AV (Audio Visual) related products.
(Products subject to "Yamaha AV Guarantee Statement" are defined in our website at www.yamaha-hifi.com/ or www.yamaha-uk.com/ for U.K. resident.)
5. Where the guarantee differs between the country of purchase and the country of use of the product, the guarantee of the country of use shall apply.
6. Yamaha may not be held responsible for any losses or damages, whether direct, consequential or otherwise, save for the repair or replacement of the product.
7. Please backup any custom settings or data, as Yamaha may not be held responsible for any alteration or loss to such settings or data.
8. This guarantee does not affect the consumer's statutory rights under applicable national laws in force or the consumer's rights against the dealer arising from their sales/purchase contract.

Attention: veuillez lire ce qui suit avant d'utiliser l'appareil.

- 1 Pour utiliser l'appareil au mieux de ses possibilités, lisez attentivement ce mode d'emploi. Conservez-le soigneusement pour référence.
- 2 Installez ce système acoustique dans un endroit propre, sec, frais et bien ventilé, avec un espace d'au moins 10 cm au-dessus, 10 cm à gauche et à droite, et 10 cm au dos du DVR-1000 et d'au moins 1 m au-dessus, 30 cm derrière et des deux côtés du NX-SW1000 pour pouvoir obtenir une ventilation adéquate. – à l'abri des rayons du soleil, des sources de chaleur, des vibrations, de la poussière, de l'humidité et/ou du froid.
- 3 Placez l'appareil loin des équipements, moteurs et transformateurs électriques, pour éviter les ronflements parasites.
- 4 N'exposez pas l'appareil à des variations brutales de température, ne le placez pas dans un environnement très humide (par exemple dans une pièce contenant un humidificateur) car cela peut entraîner la condensation d'humidité à l'intérieur de l'appareil qui elle-même peut être responsable de secousse électrique, d'incendie, de dommage à l'appareil ou de blessure corporelle.
- 5 Evitez d'installer l'appareil dans un endroit où des objets peuvent tomber, ainsi que là où l'appareil pourrait être exposé à des éclaboussures ou des gouttes d'eau. Sur le dessus de l'appareil, ne placez pas:
 - D'autres appareils qui peuvent endommager la surface de l'appareil ou provoquer sa décoloration.
 - Des objets se consumant (par exemple, une bougie) qui peuvent être responsables d'incendie, de dommage à l'appareil ou de blessure corporelle.
 - Des récipients contenant des liquides qui peuvent être à l'origine de secousse électrique ou de dommage à l'appareil.
- 6 Ne couvrez pas l'appareil d'un journal, d'une nappe, d'un rideau, etc. car cela empêcherait l'évacuation de la chaleur. Toute augmentation de la température intérieure de l'appareil peut être responsable d'incendie, de dommage à l'appareil ou de blessure corporelle.
- 7 Ne branchez la fiche du cordon d'alimentation de l'appareil sur une prise secteur que lorsque tous les raccordements ont été effectués.
- 8 Ne pas faire fonctionner l'appareil à l'envers. Il risquerait de chauffer et d'être endommagé.
- 9 N'exercez aucune force excessive sur les commutateurs, les boutons et les cordons.
- 10 Pour débrancher la fiche du cordon d'alimentation au niveau de la prise secteur, saisissez la fiche et ne tirez pas sur le cordon.
- 11 Ne nettoyez pas l'appareil au moyen d'un solvant chimique, ce qui pourrait endommager la finition. Utilisez un chiffon sec et propre.
- 12 N'alimentez l'appareil qu'à partir de la tension prescrite. Alimenter l'appareil sous une tension plus élevée est dangereux et peut être responsable d'incendie, de dommage à l'appareil ou de blessure corporelle. Yamaha ne saurait être tenue responsable des dommages résultant de l'alimentation de l'appareil sous une tension autre que celle prescrite.
- 13 Pour empêcher tout dommage causé par les éclairs, déconnectez le cordon d'alimentation de la prise murale pendant un orage.
- 14 Ne tentez pas de modifier ni de réparer l'appareil. Consultez le service Yamaha compétent pour toute réparation qui serait requise. Le coffret de l'appareil ne doit jamais être ouvert, quelle que soit la raison.
- 15 Si vous envisagez de ne pas vous servir de l'appareil pendant une longue période (par exemple, pendant les vacances), débranchez la fiche du cordon d'alimentation au niveau de la prise secteur.
- 16 Lisez la section intitulée "Guide de dépannage" où figure une liste d'erreurs de manipulation communes avant de conclure que l'appareil présente une anomalie de fonctionnement.
- 17 Avant de déplacer l'appareil, appuyez sur STANDBY/ON pour placer l'appareil en veille puis débranchez la fiche du cordon d'alimentation au niveau de la prise secteur.
- 18 La condensation se forme lorsque la température ambiante change brusquement. En ce cas, débranchez la fiche du cordon d'alimentation et laissez l'appareil reposer.
- 19 La température de l'appareil peut augmenter en raison d'une utilisation prolongée. En ce cas, coupez l'alimentation de l'appareil et laissez-le au repos pour qu'il refroidisse.
- 20 Installez l'appareil près de la prise secteur et à un endroit tel que la fiche secteur soit facilement accessible.
- 21 Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur extrême, par exemple au soleil, à une flamme, etc.
- 22 Une pression excessive du son par les écouteurs et le casque d'écoute peut entraîner une perte d'acuité auditive.

Cet appareil n'est pas déconnecté du secteur tant qu'il reste branché à la prise de courant. Il se trouve alors "en veille". En mode veille, l'appareil consomme une très faible quantité de courant.

Le laser de cet appareil peut émettre un rayonnement dépassant les limites de la Classe I.

AVERTISSEMENT
POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU DE SECOUSSE ÉLECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

ATTENTION
Risque d'explosion si la pile n'est pas remplacée correctement. Remplacer exclusivement par un type identique ou équivalent.

Ce symbole est conforme à la directive européenne 2002/96/EC.



Ce symbole indique que l'élimination des équipements électriques et électroniques en fin de vie doit s'effectuer à l'écart de celle de vos déchets ménagers. Veuillez respecter les réglementations locales et veillez à garder séparés vos anciens produits et vos déchets ménagers usuels lors de leur élimination.

Ce produit est conforme aux exigences de la Communauté Européenne en matière d'interférences radio.



Ce produit est conforme aux exigences des directives et recommandations suivantes: 2006/95/CE + 2004/108/CE

Table des matières

1

1. INTRODUCTION

Introduction	2
Unité principale	4
Accessoires fournis	4
Description des éléments	5
Panneaux supérieur et frontal (DVR-1000)	5
Panneau arrière (DVR-1000)	6
Panneau arrière (NX-SW1000)	7
Boîtier de télécommande (Pour DVR-1000)	8

2. PRÉPARATIONS

Raccordements	10
Rôle et disposition des enceintes	10
Raccordements de la chaîne	11
Raccordement des enceintes	11
Autres raccordements	14
Raccordement d'un téléviseur	14
Raccordement d'un composant HDMI	15
Raccordement des antennes FM et AM	17
Raccordement d'appareils audiovisuels extérieurs	18
Raccordement d'un appareil audionumérique	19
Raccordement d'un dispositif USB	19

3. OPÉRATIONS DE BASE

Préparatifs	20
Mise en place des piles dans la télécommande	20
Utilisation du boîtier de télécommande	20
Réglage d'un téléviseur	21
Réglage de la langue préférée	23
Réglage des canaux des enceintes	24

4. FONCTIONNEMENT

Fonctionnement du lecteur de disque ...	25
Lecture de disques	25
Commandes de lecture simples	25
Sélection des différentes fonctions de lecture répétée et aléatoire	26
Autres fonctions pour la lecture vidéo (DVD/VCD/SVCD)	27
Lecture de disques MP3/WMA/JPEG/DivX®	29
Fonctions spéciales pour la lecture de disques contenant des images	30
Utilisation d'un dispositif USB	31

5. MENU SUR ÉCRAN

Options du menu de réglage DVD	33
Vue d'ensemble des menus	33
Menu de réglage général	34
Menu de réglage audio	36
Menu de réglage vidéo	37
Menu de réglage des préférences	41

6. AUTRES CARACTÉRISTIQUES

Fonctionnement du tuner	44
Accord des stations radio	44
Préréglage des stations radio	44
Réception de stations Système de radiocommunication de données (Modèles pour l'Europe et la Russie uniquement)	45
Commandes du son	47
Utilisation de la fonction Surround virtuel ...	47
Réglage du rehausseur de musique	47
Mode d'écoute tardive	48
Réglage du niveau de l'aigu et du grave	48
Réglage du volume	48
Autres fonctions	49
Commutation du mode de veille	49
Assombrissement de l'afficheur	49
Réglage de la minuterie d'arrêt	49
Enregistrement d'un appareil AV externe	49

7. INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES

Guide de dépannage	50
Glossaire	53
Spécifications	55
Index	56

ANNEXE

(à la fin de ce mode d'emploi)	
LISTE DE CODES DE LANGUES	i
INFORMATION LASER	ii

2

3

4

5

6

7

Introduction

Merci pour l'achat de cet appareil. Ce manuel décrit les fonctions de base de l'appareil.

Remarques à propos des disques

- Cet ampli-tuner permet d'utiliser les disques suivants: DVD-Vidéo, CD Vidéo, CD Super Vidéo, CD Audio, CD-R, CD-RW, DVD+RW, DVD-R, DVD-R, DVD-RW et DVD-RW (format VR).



Cet ampli-tuner peut:

- Lire les fichiers MP3 et les fichiers d'images (Kodak, JPEG) enregistrés sur CD-R/RW, DVD-R/RW et DVD+R/RW.
- Lire les fichiers de format JPEG/ISO 9660
- Afficher 30 caractères au maximum
- Lire les enregistrements DivX® sur CD-R[W]/DVD+R[W]/DVD-R[W](3.11, 4.x et 5.x)

Remarques

- Les CD-R, CD-RW et DVD-RW (format VR) ne peuvent pas être lus s'ils n'ont pas été clôturés.
- Selon l'ordinateur ou le logiciel avec lequel ils ont été enregistrés, certains disques ne pourront pas être lus sur cet appareil. Cela dépend des caractéristiques et du logiciel, des caractéristiques et des conditions de certains disques: matériaux, rayures, courbures, etc.
- Utilisez seulement des CD-R/RW, DVD-R/RW et DVD+R/RW de marque fiable.
- Ne pas utiliser des disques qui ne sont pas ronds (en forme de coeur, etc.).
- Ne pas utiliser des disques ayant des étiquettes, du ruban adhésif ou de la colle sur leur surface. L'ampli-tuner risque d'être endommagé.
- Ne pas utiliser de disques sur lesquels des étiquettes imprimées avec des imprimantes du commerce ont été collées.

Nettoyage des disques

- Lorsqu'un disque est sale, nettoyez-le avec un chiffon. Essayez le disque du centre vers la périphérie. Ne pas essuyer dans le sens circulaire.
- Ne pas utiliser de solvants comme la benzine, le diluant ni de produits de nettoyage en vente dans le commerce, et ne pas vaporiser de produit antistatique pour disques analogiques.

Éviter l'exposition à des températures élevées, à l'humidité, à l'eau et à la poussière.

- Ne pas exposer la chaîne, les piles ni les disques à l'humidité, la pluie, le sable ni à une chaleur intense (provenant d'un appareil de chauffage ou du soleil).

Éviter les problèmes de condensation.

- De la condensation peut se former sur la lentille si vous portez sans transition l'ampli-tuner d'un endroit froid dans une pièce chaude, et la lecture ne sera pas possible. Laissez l'ampli-tuner dans une pièce chaude pour que l'humidité s'évapore.

Entretien des disques

- N'écrire que sur la face imprimée d'un CD-R[W]/DVD+R[W]/DVD-R[W] et seulement avec un crayon-feutre.
- Prendre le disque par son pourtour; ne pas toucher la surface.

Entretien du coffret













- Utiliser un chiffon doux, légèrement mouillé d'une solution détergente neutre. Ne pas utiliser de solution contenant de l'alcool, de l'essence, de l'ammoniac ou de produit abrasif.

Choisir un bon emplacement

- Poser l'ampli-tuner sur une surface plate, dure et stable.

Codes régionaux

Cet appareil est conforme au Système de Gestion Régional. Vérifiez le numéro de code régional sur l'emballage des disques. Si le numéro ne correspond pas au code régional de cet appareil (voir le tableau ci-dessous ou à l'arrière de l'appareil), le disque ne pourra pas être lu.

Zone commerciale	Code régional du DVR-1000	Disques compatibles	
Modèle pour l'Europe			
Modèle pour l'Australie			
Modèles pour la Corée, l'Asie et Taiwan			
Modèle pour la Russie			

Particularités du champ sonore



Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. « Dolby », « Pro Logic », « MLP Lossless » et le symbole représentant un double D sont des marques de Dolby Laboratories.



« DTS » et « DTS Digital Surround » sont des marques déposées de DTS, Inc.



DivX, la certification DivX ultra et les logos associés sont des marques de DivX, Inc. et sont utilisés sous licence.



« DCDi » est une marque de Faroudja, une division de Genesis Microchip, Inc.



HDMI, le logo HDMI et High Definition Multimedia Interface sont des marques ou des marques déposées de HDMI Licensing LLC.

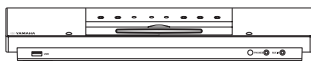
Cet appareil fait appel à des principes technologiques destinés à interdire la piraterie des œuvres protégées par des droits d'auteurs, principes qui sont eux-mêmes couverts aux États-Unis par des brevets et d'autres formes de propriété intellectuelle. L'utilisation de ces principes technologiques visant à la protection des droits d'auteur doit être autorisée par Macrovision Corporation, et doit être limitée à des fins domestiques, ou similaires, sauf accord préalable de Macrovision Corporation. L'ingénierie inverse ou le désassemblage sont proscrits.



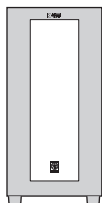
Active Servo Processing Subwoofer System avec amplificateur de puissance.
Ce système de caisson de graves (NX-SW1000) emploie Advanced Yamaha Active Servo Technology mise au point par Yamaha et permettant de reproduire des extrêmes graves d'une très grande qualité. Les extrêmes graves rendent les effets cinématographiques restitués par votre chaîne stéréo encore plus réalistes.

■ Unité principale

Ampli-tuner DVD
(DVR-1000)



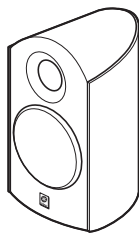
Caisson de graves
(NX-SW1000)



Remarque

N'oubliez pas de connecter le câble d'alimentation du caisson de graves (NX-SW1000) à la prise secteur avant de mettre l'ampli-tuner DVD (DVR-1000) sous tension. Sinon, le caisson de graves (NX-SW1000) ne sera pas correctement alimenté.

Enceintes avant (x 2)
(NX-P1000)



■ Accessoires fournis

Antenne FM intérieure



Antenne cadre AM
(Modèles pour l'Asie,
l'Australie, la Corée et Taiwan
uniquement)



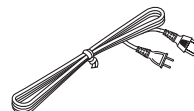
Boîtier de télécommande



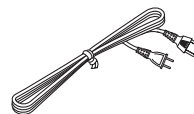
Piles (x 2)



Cordon d'alimentation
(Pour DVR-1000)



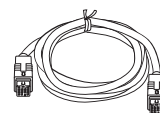
Cordon d'alimentation
(Pour NX-SW1000: à
l'exception des modèles
pour l'Europe et la Russie)



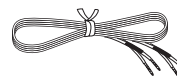
Câble vidéo à fiches (1,4 m)



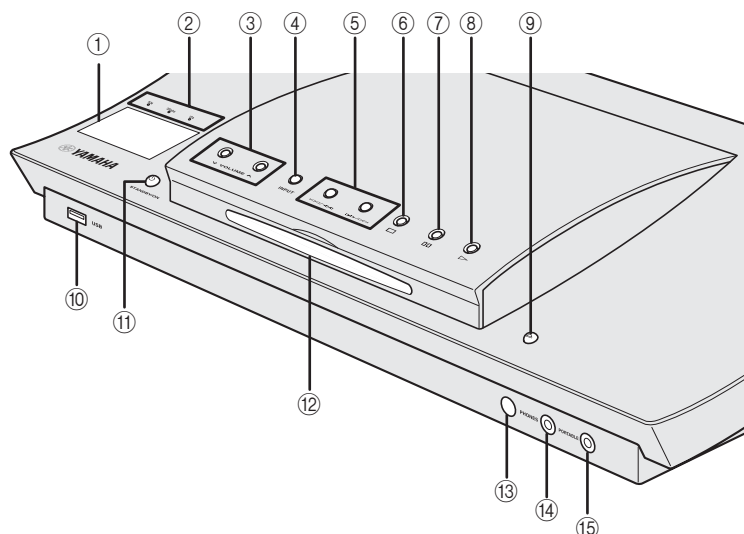
Câble de commande
de la chaîne (4 m)
(Pour NX-SW1000)



Câbles d'enceinte (4 m x 2)
(Pour NX-P1000)



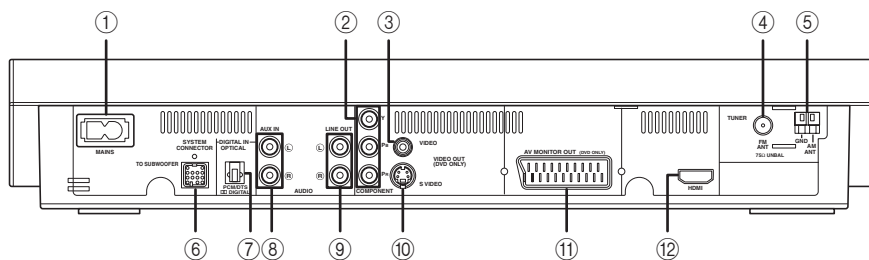
■ Panneaux supérieur et frontal (DVR-1000)



- ① **Afficheur**
Il fournit des informations sur l'état de l'appareil.
 - ② **Indicateur PCM/□□Digital/DTS**
Indique le format audio en cours de lecture.
 - ③ **∨ VOLUME ∧**
Cette touche sert à régler le volume.
 - ④ **INPUT**
Sélection de la source d'entrée ou réglage du niveau de priorité pour l'entrée des signaux audio.
 - ⑤ **◀◀/▶▶, ▶▶/▶▶**
Mode DVD/CD: Ces touches sélectionnent le chapitre ou la page qui suivent ou précèdent. Maintenez la pression d'un doigt sur l'une des touches pour obtenir le déplacement rapide vers la fin ou le début du disque.
Mode TUNER: Accord ascendant ou descendant d'une station de radio pré-réglée.
Mode USB: Ces touches sélectionnent la plage suivante ou précédente. Maintenez la pression d'un doigt sur l'une des touches pour obtenir le déplacement rapide vers la fin ou le début du disque.
 - ⑥ **□**
Sert à terminer une opération.
Mode DVD/CD: Sert à arrêter la lecture du disque.
Mode TUNER: Efface une station radio pré-réglée dans le mode de pré-réglage si maintenue plus de deux secondes enfoncée, ou bien arrête l'installation des stations radio en mode de pré-réglage automatique.
Mode USB: Sert à arrêter la lecture.
 - ⑦ **□□**
Mode DVD/CD: Pause de la lecture du disque.
 - ⑧ **▷**
Mode DVD/CD: Commande de la lecture du disque.
Mode USB: Sert à démarrer la lecture.
 - ⑨ **△**
Sert à éjecter un disque de l'ampli-tuner DVD.
- Remarque**
- N'appuyez pas sur le disque éjecté lorsque vous le chargez à nouveau. Pour recharger le disque éjecté, appuyez sur **△** ou **▷**, ou retirez complètement le disque de son logement, puis réinsérez-le à nouveau.
- ⑩ **Borne USB**
Raccordez-la au connecteur USB de votre dispositif USB (voir page 19).
 - ⑪ **STANDBY/ON**
Cette touche met l'ampli-tuner DVD en service ou en veille (reportez-vous à « Activation/Désactivation de la fonction de veille automatique » à la page 35).
 - ⑫ **Logement du disque**
Insérez le disque à lire.
 - ⑬ **Capteur de télécommande**
Dirigez la télécommande vers ce capteur.
 - ⑭ **Prise PHONES**
Cette prise est destinée à recevoir le casque.
 - ⑮ **Prise PORTABLE**
Sert à connecter un lecteur audio portable.
Lorsque cette source d'entrée est sélectionnée, « FRONT IN » apparaît sur l'afficheur de l'appareil.

■ Panneau arrière (DVR-1000)

(Modèle pour l'Europe)

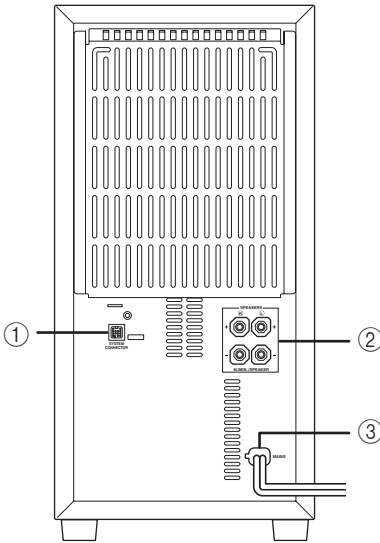


- ① **Entrée CA**
Connectez le câble d'alimentation fourni.
- ② **Prises COMPONENT VIDEO OUT**
Reliez aux prises Y Pb/Cb Pr/CR de votre téléviseur (voir page 14).
- ③ **Prise de sortie VIDEO**
Reliez cette prise vidéo (composite) à votre téléviseur (voir page 14).
- ④ **Prise FM ANT**
Raccordement de l'antenne FM
- ⑤ **Bornes d'antenne GND et AM ANT**
Raccordement de l'antenne cadre AM
- ⑥ **Prise SYSTEM CONNECTOR**
Raccordement du caisson de graves
- ⑦ **Prise OPTICAL DIGITAL IN**
Reliez cette prise à la prise DIGITAL OUT d'un appareil audionumérique.
- ⑧ **Prises AUX IN**
Reliez cette prise aux prises AUDIO OUT d'un magnétoSCOPE ou d'une platine à cassette.
- ⑨ **Prises LINE OUT**
Reliez cette prise aux prises AUDIO IN d'un magnétoSCOPE.
- ⑩ **Prise de sortie S VIDEO**
Reliez cette prise à la prise S-vidéo de votre téléviseur ou magnétoSCOPE.
- ⑪ **Borne AV MONITOR OUT (Modèles pour l'Europe et la Russie uniquement)**
Reliez cette prise à votre téléviseur (voir page 14).
- ⑫ **Borne HDMI**
Reliez cette borne à la borne d'entrée HDMI de votre composant HDMI (voir page 15).

■ Panneau arrière (NX-SW1000)

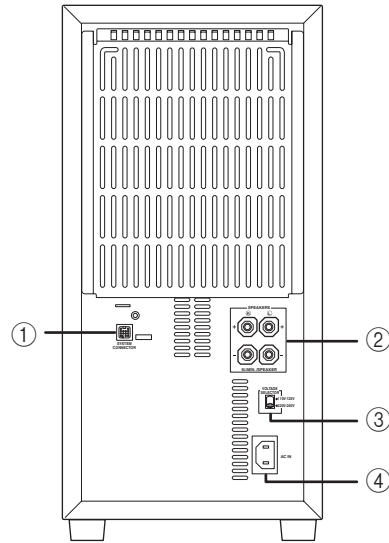
1

INTRODUCTION



(modèles pour l'Europe et la Russie)

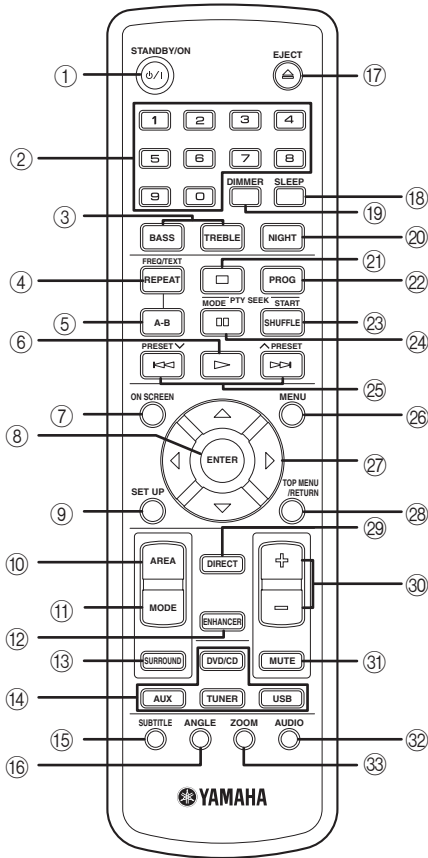
- ① **Prise SYSTEM CONNECTOR**
Raccordement à l'ampli-tuner DVD.
- ② **Bornes SPEAKER**
Raccordement des enceintes.
- ③ **Cordon d'alimentation secteur**
Branchez ce cordon sur une prise secteur.



(à l'exception des modèles pour l'Europe et la Russie)

- ① **Prise SYSTEM CONNECTOR**
Raccordement à l'ampli-tuner DVD.
- ② **Bornes SPEAKER**
Raccordement des enceintes.
- ③ **VOLTAGE SELECTOR**
Sélectionnez la tension selon votre région.
- ④ **Entrée CA**
Connectez le câble d'alimentation fourni.

■ Boîtier de télécommande (Pour DVR-1000)



Remarque

Pour le détail sur l'emploi de la télécommande, voir page 20.

- ① **STANDBY/ON (⏻/⏻)**
Cette touche met l'ampli-tuner DVD en service ou en veille.
- ② **Pavé numérique (0 – 9)**
Sert à spécifier le numéro de page/titre d'un disque. Sert à spécifier un numéro de station radio préréglée.
- ③ **TREBLE/BASS**
Cette touche sert à sélectionner le mode TREBLE (aigu) ou BASS (grave). Utilisez la commande VOLUME pour changer le niveau du son.
- ④ **REPEAT**
Sert à sélectionner le mode de répétition.
- ⑤ **FREQ/TEXT**
Mode TUNER: bascule vers l'affichage d'informations lors de la réception de Système de radiocommunication de données.
- ⑤ **REPEAT A-B**
Cette touche sert à répéter un passage précis d'un disque.
- ⑥ ▷
Mode DVD/CD: Commande de la lecture du disque. Mode USB: Sert à démarrer la lecture.
- ⑦ **ON SCREEN**
Cette touche sert à indiquer le statut actuel ou des informations concernant le disque.
- ⑧ **ENTER**
Sert à valider une sélection.
- ⑨ **SET UP**
Cette touche sert à accéder au menu de configuration ou à en sortir.
- ⑩ **AREA**
Sélectionnez la zone d'écoute WIDE ou NARROW (voir page 47).
- ⑪ **MODE**
Sélectionnez le mode Surround virtuel (voir page 47).
- ⑫ **ENHANCER**
Active ou désactive le mode Enhancer (voir page 47).
- ⑬ **SURROUND**
Active ou désactive l'effet surround (voir page 47).
- ⑭ **Touches de sélection d'entrée**
Sert à sélectionner un mode de source active.
DVD/CD: bascule en mode DVD/CD.
AUX: bascule en entrée ANALOG/FRONT IN/DIGITAL.
TUNER: bascule en entrée tuner (FM/AM).
USB: bascule en mode USB. Sert à accéder au contenu du dispositif USB connecté ou à quitter le mode USB (voir page 31).
- ⑮ **SUBTITLE**
Sert à sélectionner la langue des sous-titres.
- ⑯ **ANGLE**
Sélectionne l'angle de prise de vue d'un DVD (si disponible).

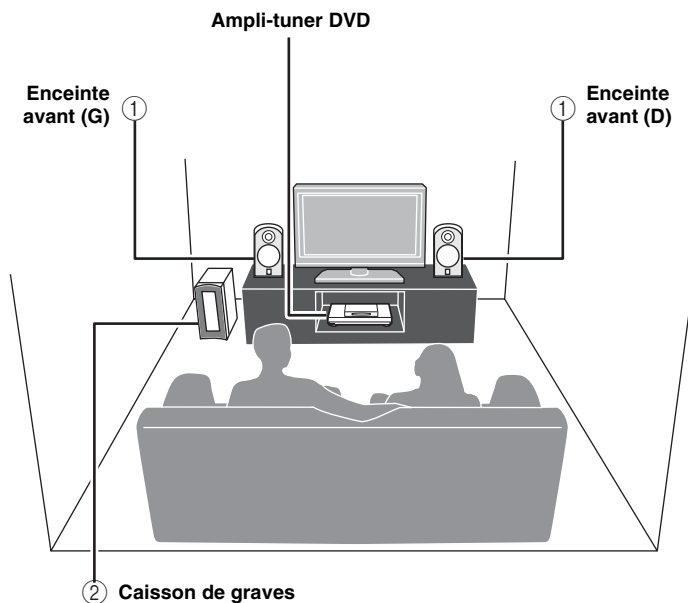
- ⑰ **EJECT** (△)
Sert à éjecter un disque de l'ampli-tuner DVD.
- ⑱ **SLEEP**
Sert à mettre la minuterie d'arrêt en service (voir page 49).
- ⑲ **DIMMER**
Cette touche sélectionne les différents niveaux de luminosité de l'afficheur (voir page 49).
- ⑳ **NIGHT**
Active ou désactive le mode d'écoute tardive (voir page 48).
- ㉑ □
Sert à terminer une opération.
Mode DVD/CD: Sert à arrêter la lecture du disque.
Mode DVD/CD: maintenir cette touche enfoncée permet d'éjecter le disque.
Mode TUNER: Sert à supprimer une station radio pré-réglée quand la touche est maintenue plus de deux secondes enfoncée.
Mode USB: Sert à arrêter la lecture.
- ㉒ **PROG**
Mode DVD/CD: Démarrage de la programmation.
Mode TUNER: Démarrage de la programmation automatique/manuelle si la touche est maintenue plus de deux secondes enfoncée.
- ㉓ **SHUFFLE**
Cette touche sert à lire les plages dans un ordre aléatoire.
- PTY SEEK START**
Mode TUNER: sert à rechercher une station Système de radiocommunication de données.
- ㉔ □□
Mode DVD/CD: Pause de la lecture du disque.
Mode USB: Sert à interrompre la lecture.
- PTY SEEK MODE**
Mode TUNER: règle l'ampli-tuner DVD sur le mode PTY SEEK.
- ㉕ ◀◀ / ▶▶
Mode DVD/CD: Ces touches sélectionnent le chapitre ou la plage qui suivent ou précèdent. Maintenez la pression d'un doigt sur l'une des touches pour obtenir le déplacement rapide vers la fin ou le début du disque.
Mode USB: Ces touches sélectionnent la plage suivante ou précédente. Maintenez la pression d'un doigt sur l'une des touches pour obtenir le déplacement rapide vers la fin ou le début du disque.
- ∨ **PRESET** ∧
Mode TUNER: Sert à sélectionner une station radio pré-réglée.
- ㉖ **MENU**
Sert à accéder aux pages du menu ou à en sortir.
Pour la version VCD 2.0 uniquement:
En mode d'arrêt, active et désactive le mode PBC (commande de la lecture).
Durant la lecture, revient au menu principal.
- ㉗ **Touches de déplacement du curseur**
(◀ / ▶ / △ / ▽)
Sélection du sens du déplacement sur le menu.
Mode TUNER: Appuyez à gauche ou à droite pour accorder une fréquence radio.
Mode TUNER: Appuyez sur le haut ou le bas pour sélectionner l'accord automatique.
- ㉘ **TOP MENU/RETURN**
Retour à la page précédente.
Affichage de la première page du menu (si disponible).
- ㉙ **DIRECT**
Active ou désactive la sortie vidéo durant la lecture d'un disque audio.
Cette fonction (Audio Direct) n'est pas disponible pour la sortie HDMI.
En mode DIRECT, l'afficheur diminue à « DIM 2 (40 % de luminosité) ».
- ㉚ **VOLUME (+/-)**
Cette touche sert à régler le volume.
- ㉛ **MUTE**
Cette touche sert à couper ou rétablir le son.
- ㉜ **AUDIO**
Sert à sélectionner une langue pour le son (DVD) ou une chaîne audio (VCD).
- ㉝ **ZOOM**
Agrandit ou réduit l'image sur l'écran de télévision.

Raccordements

■ Rôle et disposition des enceintes

Pour que les sons produits soient de qualité, vous devez disposer convenablement les enceintes et les installer de la manière appropriée.

Il est conseillé de disposer les enceintes de la façon suivante.



Pour obtenir le meilleur son d'ambiance possible, toutes les enceintes (à l'exception du caisson de graves) devraient être à la même distance de la position d'écoute.

① Enceintes avant (G, D)

Placez-les de chaque côté du téléviseur et à égale distance.

Rôle principal de cette enceinte: Ces enceintes produisent les sons des canaux avant (stéréophonie) et les effets sonores.

② Caisson de graves

Placez-le près d'une enceinte avant et dirigez-le légèrement vers le centre de la pièce de manière à réduire les réflexions sur les murs.

Rôle principal de cette enceinte: Cette enceinte produit les sons graves et très graves (LFE) que contiennent les signaux Dolby Digital et DTS.

Remarque

Pour éviter toute interférence magnétique, n'installez pas les enceintes avant trop près du téléviseur.

Laissez un espace suffisant tout autour de l'ampli-tuner DVD et du caisson de graves pour la ventilation.

Les sons graves produits par le caisson de graves peuvent être perçus différemment selon la position d'écoute et l'emplacement du caisson de graves.

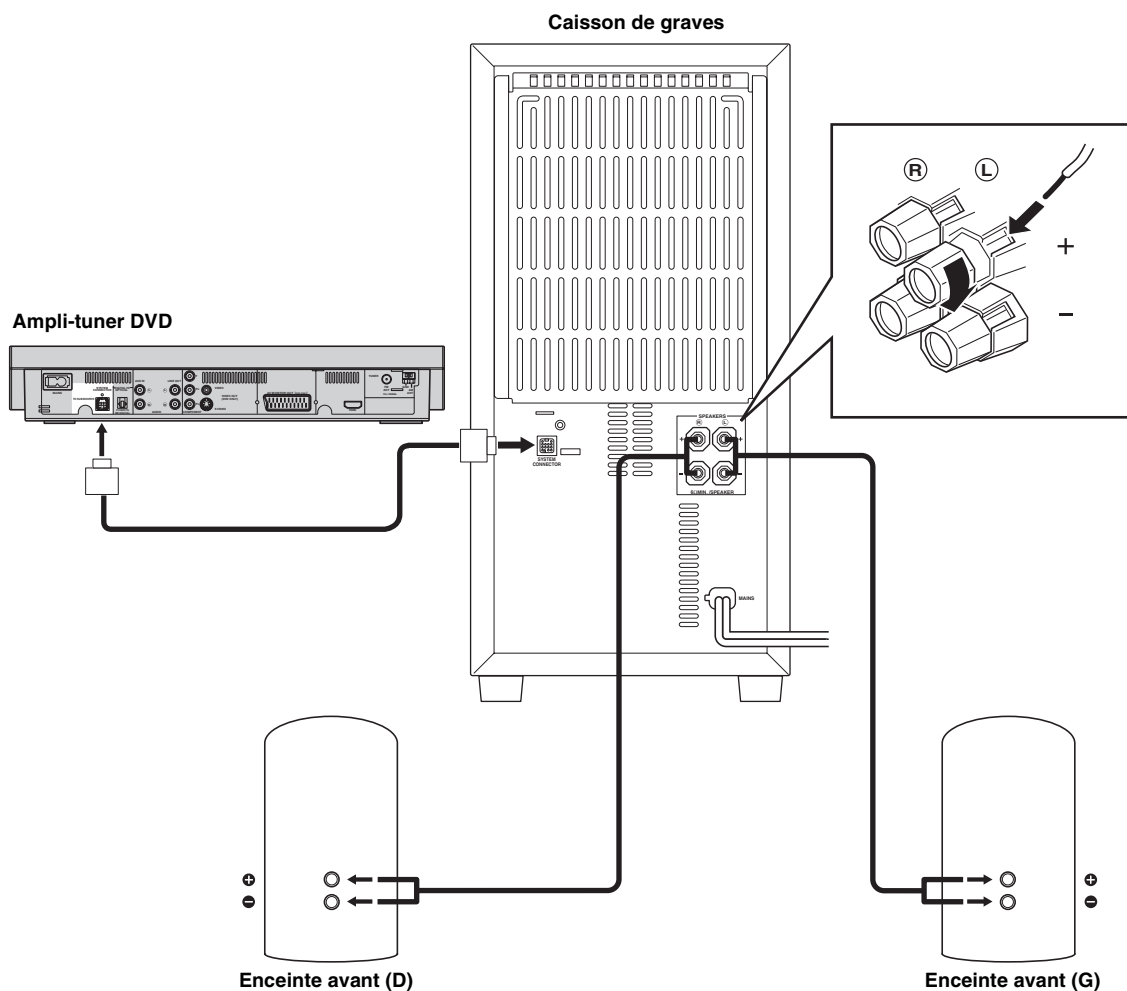
Pour obtenir le son souhaité, modifiez légèrement la disposition du caisson de graves en fonction de la position d'écoute.

Raccordements de la chaîne

■ Raccordement des enceintes

Remarques

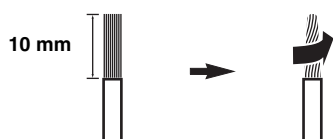
- Ne branchez pas la fiche du cordon d'alimentation du caisson de graves ni celle de l'ampli-tuner DVD tant que tous les raccordements ne sont pas terminés.
- Veillez à raccorder l'extrémité du cordon d'enceinte fourni (à l'endroit où la longueur des câbles rouge et noir est différente) à l'enceinte avant en laissant du mou.
- Veillez à raccorder le câble rouge à la borne rouge (caisson de graves et enceintes avant) et le câble noir à la borne noire.



Raccordement des cordons d'enceintes

Remarques

- Veillez à raccorder l'extrémité du cordon d'enceinte fourni (à l'endroit où la longueur des câbles rouge et noir est différente) à l'enceinte avant en laissant du mou.
 - Veillez à raccorder le câble rouge à la borne rouge (caisson de graves et enceintes avant) et le câble noir à la borne noire.
- Retirez environ 10 mm d'isolant à l'extrémité de chaque cordon d'enceinte, puis torsadez les fils nus du câble en les regroupant pour éviter tout court-circuit.



- Desserrez le boulon.



Rouge: positif (+)

Noir: négatif (-)

- Insérez un fil dénudé dans l'orifice situé au centre de chaque borne.



- Serrez le boulon pour fixer le fil.

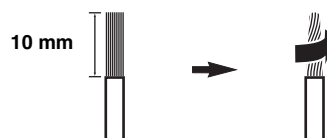


Raccordement du caisson de graves

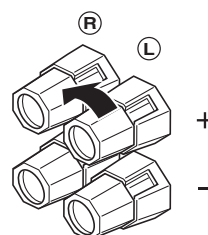
Remarque

Veillez à raccorder le câble rouge à la borne rouge (caisson de graves et enceintes avant) et le câble noir à la borne noire.

- Retirez environ 10 mm d'isolant à l'extrémité de chaque cordon d'enceinte, puis torsadez les fils nus du câble en les regroupant pour éviter tout court-circuit.



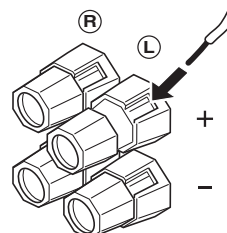
- Desserrez le boulon.



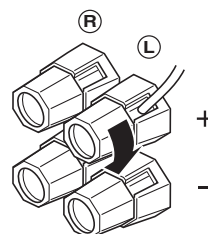
Rouge: positif (+)

Noir: négatif (-)

- Insérez un fil dénudé dans l'orifice latéral de chaque borne.

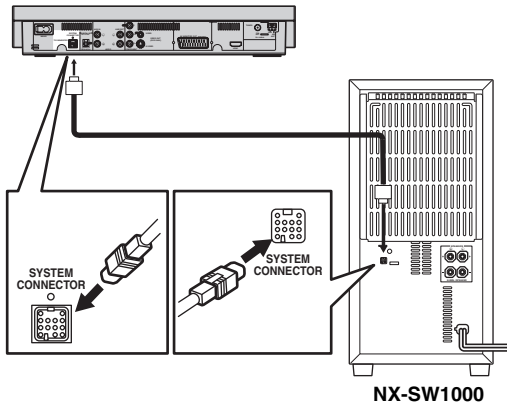


- Serrez le boulon pour fixer le fil.



Raccordement de l'ampli-tuner DVD et du caisson de graves

Raccordez le caisson de graves à l'ampli-tuner DVD avec le câble de commande de la chaîne. Branchez une extrémité sur le caisson de graves et l'autre extrémité sur le connecteur **SYSTEM CONNECTOR** à l'arrière de l'ampli-tuner DVD.



Remarques

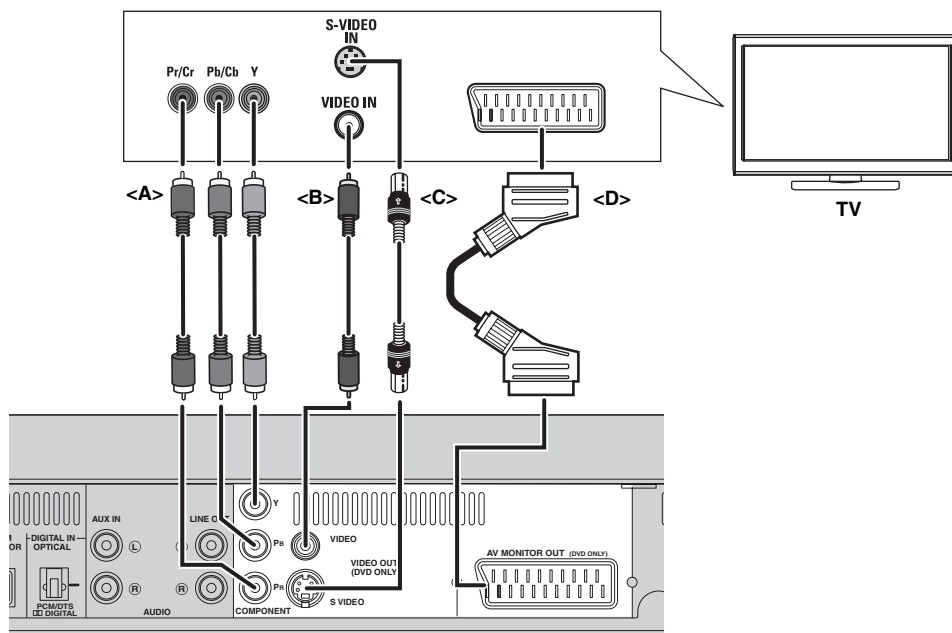
- Une fois le câble de commande de la chaîne raccordé, veillez à insérer la fiche jusqu'au dé clic. Lorsque vous débranchez le câble de commande de la chaîne, faites glisser la bague de la fiche vers l'arrière pour la déverrouiller.
- Assurez-vous que les cordons d'enceintes sont raccordés correctement. Une mauvaise connexion peut causer un court-circuit et endommager la chaîne.
- Fixez soigneusement les câbles d'enceinte de manière qu'ils ne soient pas libres. Un câble libre peut être accidentellement accroché d'une main ou d'un pied, ce qui peut provoquer la chute de l'enceinte.
- Pour éviter toute interférence, ne posez pas le caisson de graves trop près de l'ampli-tuner DVD, de l'adaptateur secteur, du téléviseur ou d'autres sources électromagnétiques.
- N'oubliez pas de connecter le câble d'alimentation du caisson de graves (NX-SW1000) à la prise secteur avant de mettre l'ampli-tuner DVD (DVR-1000) sous tension. Sinon, le caisson de graves (NX-SW1000) ne sera pas correctement alimenté.

Autres raccordements

■ Raccordement d'un téléviseur

Remarques

- Il suffit de choisir une des options suivantes (A, B, C ou D) pour la liaison vidéo selon les caractéristiques du téléviseur.
- Ne raccordez pas les cordons d'alimentation tant que tous les appareils ne sont pas raccordés.



Prises COMPONENT VIDEO OUT <A>

Utilisez des câbles à composantes vidéo (rouge/bleu/vert, non fournis) pour relier les prises **Y Pb Pr** de l'amplificateur DVD aux prises d'entrée à composantes vidéo (ou les prises **Y Pb/Cb Pr/Cr/ YUV**) correspondant à l'appareil souhaité sur le téléviseur.

Vous n'obtiendrez pas la qualité d'image du balayage progressif lorsque vous utilisez **Y Pb Pr** avec un téléviseur à balayage progressif. Pour activer le balayage progressif reportez-vous à « Balayage progressif » à la page 40.

Prise de sortie VIDEO

Utilisez un câble vidéo composite (jaune - fourni) pour relier la prise de sortie **VIDEO** de l'amplificateur DVD à la prise d'entrée vidéo (ou entrée A/V/Entrée Vidéo/Composite/Bande de base) du téléviseur.

Prise de sortie S VIDEO <C>

Une liaison S(séparé)-vidéo permet d'obtenir une image plus nette qu'une liaison vidéo composite. Utilisez un câble S-vidéo (non fourni) pour relier la prise de sortie **S VIDEO** de l'amplificateur DVD à la prise d'entrée S-vidéo (ou Y/C ou la prise S-VHS) du téléviseur.

Borne AV MONITOR OUT <D> (Modèles pour l'Europe et la Russie uniquement)

Le câble SCART, ou le « câble AV européen », peut transmettre les signaux AV MONITOR OUT qui garantissent un son et une image d'excellente qualité. Si votre téléviseur n'est muni que d'une prise pour l'entrée vidéo et que vous voulez la raccorder directement à l'amplificateur DVD, vous pouvez utiliser la prise **AV MONITOR OUT**. Raccordez une extrémité du câble SCART à la prise **AV MONITOR OUT** et l'autre extrémité à la prise SCART du téléviseur.

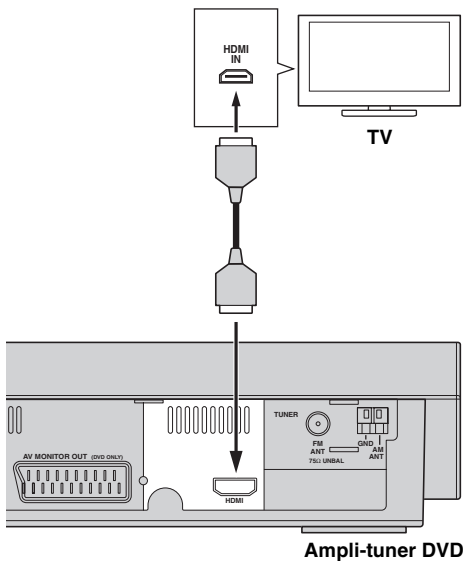
Remarques

- Chaînes de télévision, si vous utilisez la borne **AV MONITOR OUT** pour raccorder le téléviseur. Pour utiliser la prise **AV MONITOR OUT**, n'oubliez pas de régler la composante de l'amplificateur sur « **RVB** » (voir page 22).
- Lorsque vous utilisez la prise **AV MONITOR OUT** pour écouter le son des chaînes de télévision, réglez la sortie à composantes de l'amplificateur DVD sur « **RVB** » (voir page 22).
- Le signal S-vidéo n'est pas reproduit au niveau de la borne **AV MONITOR OUT**.

■ Raccordement d'un composant HDMI

HDMI (High-Definition Multimedia Interface) est la première interface A/V (audio/vidéo) totalement numérique non compressée prise en charge par l'industrie. En raccordant la chaîne à un composant HDMI (tel qu'un téléviseur), vous pouvez bénéficier d'une vidéo de qualité standard, améliorée ou haute définition, ainsi que d'un son numérique multicanaux à l'aide d'un câble unique. En cas d'utilisation en combinaison avec HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection), HDMI offre une interface audio/vidéo sécurisée répondant aux exigences de sécurité des fournisseurs de contenu et des utilisateurs de la chaîne.

Pour plus d'informations sur HDMI, visitez le site Web HDMI à l'adresse « <http://www.hdmi.org/> ».



Ampli-tuner DVD

Visionnage et écoute à partir d'un composant HDMI

- ① Raccordez la borne HDMI de l'ampli-tuner DVD à la borne d'entrée HDMI de votre composant compatible HDMI à l'aide d'un câble HDMI disponible dans le commerce.
- ② Sélectionnez la sortie audio correcte dans [SORTIE AUDIO HDMI] sur la [PAGE RÉGLAGES AUDIO] (voir page 36).
- ③ Sélectionnez la sortie vidéo correcte dans [VIDÉO HDMI] sur la [PAGE RÉGLAGES VIDÉO] (voir page 39).

Remarques

- Le récepteur DVD n'est pas compatible avec les composants HDMI ou DVI non compatibles avec HDCP.

- Pour connecter l'ampli-tuner DVD à d'autres composants DVI, vous devez disposer d'un câble de conversion HDMI/DVI vendu dans le commerce.
- Lors du raccordement d'un composant HDMI, reportez-vous à son mode d'emploi.
- Ne débranchez ou ne branchez pas le câble HDMI de l'ampli-tuner DVD ou ne mettez pas hors tension le composant HDMI/DVI raccordé à la borne HDMI de l'ampli-tuner DVD pendant le transfert de données. En effet, cela pourrait perturber la lecture ou provoquer du bruit.

Sortie audio HDMI

Format audio		Sortie analogique	SORTIE AUDIO HDMI		
			AUTOMATIQUE	PCM	NON
DVD Vidéo	Dolby Digital multicanaux	Multi* ¹	Dolby Digital* ^{2,3}	PCM 2 canaux	Non
		Stéréo			
	Dolby Digital 2 canaux	Multi* ¹ /Stéréo	Dolby Digital* ²		
	DTS multicanaux	Multi* ¹	DTS* ^{2,3}		
		Stéréo			
	DTS 2 canaux	Multi* ¹ /Stéréo	DTS* ²		
	MPEG multicanaux	Multi* ¹	MPEG* ^{2,3}		
Stéréo					
MPEG 2 canaux	Multi* ¹ /Stéréo	MPEG* ²			
PCM 2 canaux* ⁴	Multi* ¹ /Stéréo	PCM 2 canaux			
CD/MP3/WMA/DivX®	2 canaux	Multi* ¹ /Stéréo	PCM 2 canaux		
DTS-CD	Multicanaux	Multi* ¹	DTS* ^{2,3}		
		Stéréo			
	2 canaux	Multi* ¹ /Stéréo	DTS* ²		
VCD	2 canaux	Multi* ¹ /Stéréo	PCM 2 canaux		
SVCD	Multicanaux	Multi* ¹	MPEG* ^{2,3}		
		Stéréo			
	2 canaux	Multi* ¹ /Stéréo	MPEG* ²		

*¹ La sortie audio passe automatiquement des signaux audio multicanaux aux signaux stéréo remixés.

*² Si le composant HDMI raccordé ne prend pas en charge les signaux de flux binaires (Dolby Digital, DTS et MPEG), la sortie audio bascule automatiquement des signaux de flux binaires vers les signaux PCM.

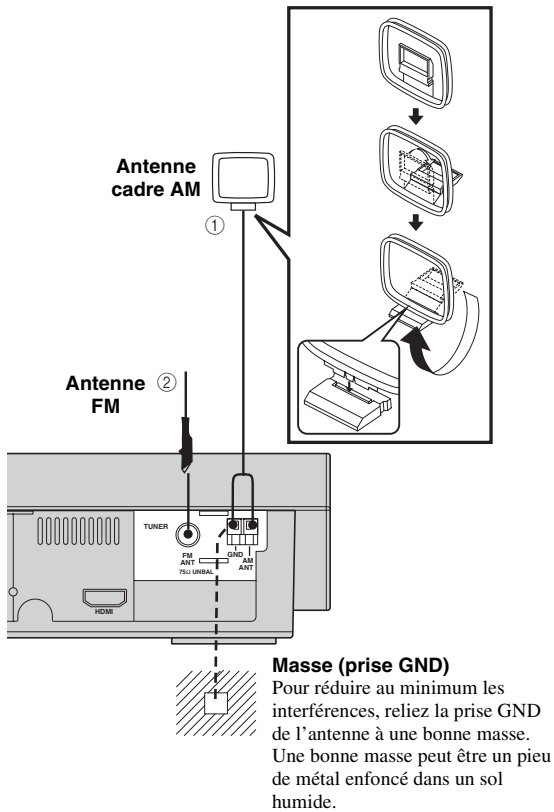
*³ Si le composant HDMI raccordé ne prend pas en charge les signaux audio multicanaux, la sortie audio passe automatiquement des signaux PCM multicanaux aux signaux PCM stéréo et aux signaux 48 kHz/16 bits ou inférieurs.

*⁴ Si le composant HDMI raccordé ne prend pas en charge les signaux supérieurs à 48 kHz, la sortie audio bascule automatiquement vers les signaux 48 kHz/16 bits ou inférieurs.

Remarque

Vous devez sélectionner [SORTIE AUDIO HDMI] (voir page 36).

■ Raccordement des antennes FM et AM



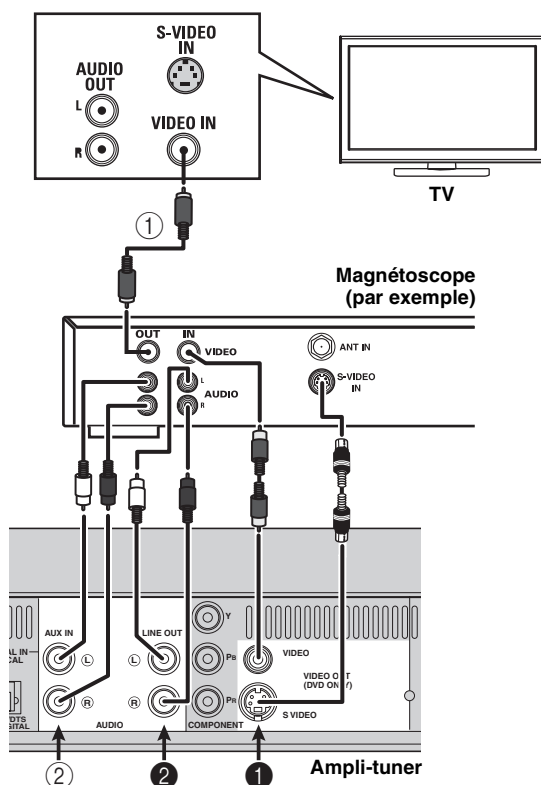
- ① Raccordez une antenne cadre AM à la borne **AM ANT**. Placez l'antenne cadre AM sur une étagère ou fixez-la à un support ou à un mur.
- ② Raccordez une antenne FM intérieure à la borne **FM ANT**. Déroulez l'antenne FM et fixez ses extrémités au mur.
 Pour améliorer la réception FM stéréo, raccordez une antenne FM externe.

Remarques

- Ajustez la position des antennes jusqu'à ce que vous obteniez le meilleur son possible.
- Positionnez les antennes le plus loin possible du téléviseur, d'un magnétoscope ou d'autres sources électromagnétiques pour éviter les bruits indésirables.

■ Raccordement d'appareils audiovisuels extérieurs

Si vous raccordez un appareil audiovisuel, tel qu'un magnétoscope, une platine à cassette ou un appareil audionumérique aux bornes audio suivantes de l'ampli-tuner DVD, vous pourrez profiter de ces sources. Par ailleurs, vous pourrez enregistrer les sources audiovisuelles lues sur l'ampli-tuner DVD sur l'enregistreur. Cette section propose quelques exemples de raccordement d'appareils audiovisuels. Pour de plus amples détails concernant les appareils audiovisuels, reportez-vous au mode d'emploi qui les accompagne.



Visionnage et écoute

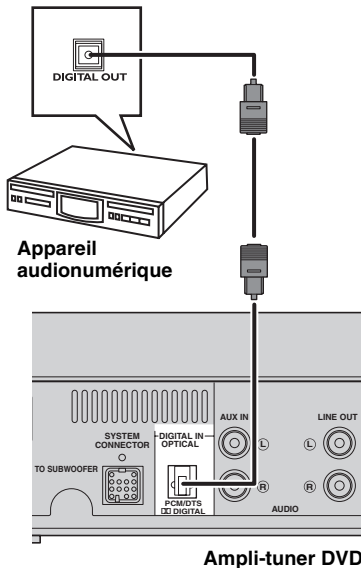
- ① Reliez la prise de sortie **VIDEO** de l'ampli-tuner DVD à la prise **VIDEO IN** du magnétoscope. Vous pouvez également raccorder le magnétoscope au téléviseur de la façon indiquée.
- ② Reliez les prises **AUX IN** de l'ampli-tuner DVD aux prises **AUDIO IN** du magnétoscope. Avant de commencer, appuyez sur **AUX** pour sélectionner « ANALOG » et mettre en marche la source d'entrée.

Utilisation du magnétoscope pour l'enregistrement d'un DVD

Certains DVD sont protégés contre la copie. Vous ne pouvez pas enregistrer ni copier sur un magnétoscope les disques protégés.

- ① Reliez la prise de sortie **VIDEO** de l'ampli-tuner DVD à la prise **VIDEO IN** du magnétoscope. Vous pouvez également relier la prise de sortie **S VIDEO** de l'ampli-tuner DVD à la prise **S-VIDEO IN** du magnétoscope.
- ② Reliez les prises **LINE OUT** de l'ampli-tuner DVD aux prises **AUDIO IN** du magnétoscope. Vous pourrez effectuer des enregistrements stéréo analogiques (deux canaux, gauche et droite).

■ Raccordement d'un appareil audionumérique



Écoute

Reliez la prise **OPTICAL DIGITAL IN** de l'ampli-tuner DVD à la prise **DIGITAL OUT** de l'appareil audionumérique.

Avant de commencer, appuyez plusieurs fois de suite sur **AUX** pour sélectionner « **DIGITAL** » et mettre en marche la source d'entrée.

Remarques

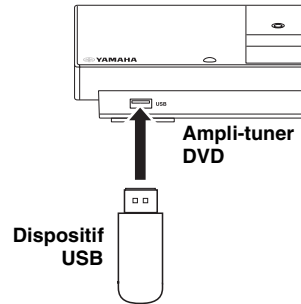
- Vous ne pourrez pas entendre ni enregistrer le son des MP3-CD si vous utilisez une liaison numérique.
- Reportez-vous toujours au mode d'emploi de l'appareil raccordé pour le détail sur le raccordement et l'emploi.

■ Raccordement d'un dispositif USB

Borne USB

L'ampli-tuner DVD possède une borne USB et peut accéder aux fichiers MP3, WMA et AAC enregistrés sur votre dispositif USB.

Reliez la borne USB située sur la face avant de l'ampli-tuner DVD à un connecteur USB de votre dispositif USB.

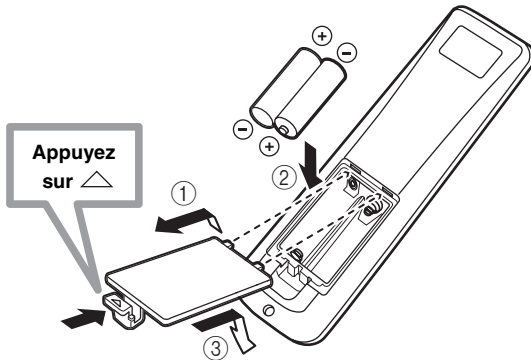


Remarques

- Il se peut que l'ampli-tuner DVD ne reconnaisse pas certains dispositifs USB.
- Pour le détail sur les fonctionnalités USB, voir « Utilisation d'un dispositif USB » à la page 31.

Préparatifs

■ Mise en place des piles dans la télécommande



- ① Appuyez sur \triangle sur le couvercle des piles afin de l'ouvrir.
- ② Insérez deux piles (AA, R06, UM-3) fournies dans le logement des piles.
Insérez les piles conformément aux repères de polarité (+ et -).
- ③ Fermez le couvercle des piles.

Pour remplacer les piles

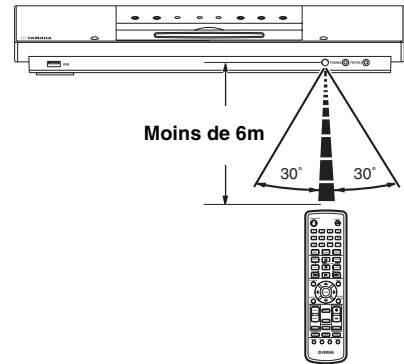
Lorsque les piles sont usagées, la portée du boîtier de télécommande diminue sensiblement. En ce cas, remplacez, dès que possible, les piles usagées par deux piles neuves.

Remarques

- N'utilisez pas tout à la fois une pile neuve et une pile usagée.
- N'utilisez pas, en même temps, des piles de type différent (par exemple, une pile alcaline et une pile au manganèse). Chaque type de pile possède des caractéristiques propres, même si la forme ou les dimensions sont identiques à un autre type.
- Lorsque les piles sont usées, retirez-les sans tarder du boîtier de télécommande pour éviter qu'elles n'exploient ou ne fuient.
- Mettez les piles au rebut conformément à la réglementation locale.
- Si une pile fuit, mettez-la immédiatement au rebut. Veillez à ce que l'électrolyte d'une pile ne vienne pas en contact avec votre peau ou avec un vêtement. Avant de mettre en place les piles, nettoyez leur logement.
- Effectuez le remplacement des piles en moins de 2 minutes de manière à ne pas provoquer l'effacement du contenu de la mémoire.

■ Utilisation du boîtier de télécommande

Utilisez la télécommande à moins de 6 m de l'ampli-tuner DVD et dirigez-la vers le capteur de télécommande.




- ① Utilisez les touches de sélection d'entrée de la télécommande pour sélectionner le mode souhaité (par exemple DVD/CD).
→ Le mode d'entrée sélectionné est indiqué sur l'afficheur.
- ② Sélectionnez la fonction souhaitée (par exemple, \triangleright ou \lll / \ggg).

Remarques

- Veillez à ne renverser aucun liquide sur le boîtier de télécommande.
- Ne laissez pas tomber le boîtier de télécommande.
- Ne conservez pas le boîtier de télécommande dans les endroits suivants:
 - chauds et humides, près d'un appareil de chauffage ou dans une salle de bains
 - très froids
 - poussiéreux

■ Réglage d'un téléviseur






Remarques

- Assurez-vous que tous les appareils ont été raccordés (reportez-vous à « Raccordement d'un téléviseur » à la page 14).
- Pour revenir au niveau précédent du menu, appuyez sur .
- Pour sortir du menu, appuyez sur **SET UP**.
- Si les réglages sélectionnés ne sont pas corrects, vous pouvez rétablir la valeur par défaut de tous les réglages usine (reportez-vous à « Rétablissement des réglages par défaut » à la page 43).



- Appuyez sur **DVD/CD**.
→ « DVD/CD » apparaît sur l'afficheur.
- Allumez le téléviseur et sélectionnez le canal vidéo correct.
→ Vous devriez voir l'écran d'arrière plan du téléviseur.
 - En principe ce canal est entre les canaux inférieurs et supérieurs et peut être appelé FRONT, A/V IN ou VIDEO. Voir le mode d'emploi du téléviseur pour le détail.
 - Vous pouvez sinon passer à la chaîne 1 de télévision, puis appuyer plusieurs fois de suite sur la touche descendante de chaîne jusqu'à ce que le canal vidéo apparaisse.
 - La télécommande peut aussi avoir une touche ou un commutateur spécial pour changer de mode vidéo.

Sélection du type de téléviseur

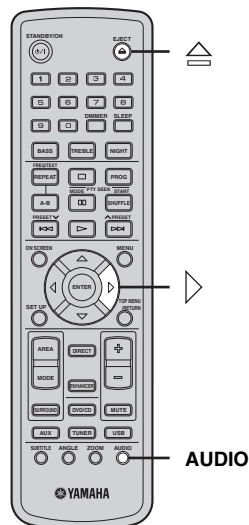
Pour pouvoir lire un DVD sur cet ampli-tuner DVD, les systèmes couleur du DVD, du téléviseur et de l'ampli-tuner doivent être compatibles. Avant de changer le système, déterminez le système couleur de votre téléviseur.



- Dans le mode DVD/CD, appuyez sur **SET UP**.
- Appuyez plusieurs fois de suite sur  /  pour sélectionner [PAGE RÉGLAGES VIDÉO].
- Appuyez sur  /  pour surligner [TYPE TV], puis appuyez sur .



- Appuyez sur  /  pour surligner une des options suivantes:
 - PAL** – Sélectionnez cette option si le téléviseur raccordé utilise le système couleur PAL. Le signal vidéo NTSC d'un disque sera transmis dans le format PAL.
 - NTSC** – Sélectionnez cette option si le téléviseur raccordé utilise le système couleur NTSC. Le signal vidéo PAL d'un disque sera transmis dans le format NTSC.
 - MULTI** – Sélectionnez cette option si le téléviseur raccordé est compatible avec les deux systèmes, NTSC et PAL (multisystèmes). Le format de sortie s'accordera sur le signal vidéo du disque.
- Sélectionnez un réglage et appuyez sur **ENTER**.
 - Suivez les instructions qui apparaissent sur le téléviseur pour valider votre sélection (si nécessaire).
 - Si un écran de télévision vierge/déformé apparaît, attendez 15 secondes qu'il se rétablisse automatiquement.

Sélection d'un système couleur avec la télécommande

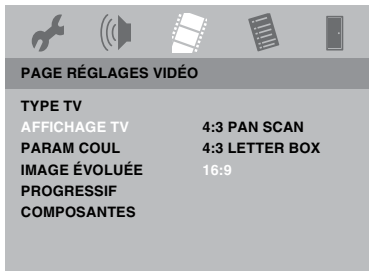


- Si un disque est inséré, appuyez sur  pour l'éjecter.
- Appuyez sur , puis appuyez sur **AUDIO**.
 - Si le système couleur par défaut était **NTSC**, il sera remplacé par le système **PAL**.
 - Si le système couleur par défaut était **PAL**, il sera remplacé par le système **NTSC**.

Réglage de l'écran de télévision

Réglez le format de l'ampli-tuner DVD en fonction du téléviseur raccordé. Le format sélectionné doit être disponible sur le disque. Si ce n'est pas le cas, le réglage d'écran du téléviseur n'affectera pas l'image lors de la lecture.

- ① Dans le mode DVD/CD, appuyez sur **SET UP**.
- ② Appuyez plusieurs fois de suite sur ◀ / ▶ pour sélectionner [PAGE RÉGLAGES VIDÉO].
- ③ Appuyez sur ▲ / ▼ pour surligner [AFFICHAGE TV], puis appuyez sur ▶.



- ④ Appuyez sur ▲ / ▼ pour surligner une des options suivantes:
 - 4:3 PAN SCAN** – Sélectionnez cette option si vous possédez un téléviseur classique et si vous voulez que les deux côtés de l'image soient coupés ou formatés en fonction de l'écran de télévision.
 - 4:3 LETTER BOX** – Sélectionnez cette option si vous possédez un téléviseur classique. Dans ce cas, une image grand écran apparaîtra sur l'écran avec des bandes noires dans les parties supérieure et inférieure.
 - 16:9** – Sélectionnez cette option si vous possédez un téléviseur grand écran.
- ⑤ Sélectionnez un réglage et appuyez sur **ENTER**.

Sélection du système couleur (Modèles pour l'Europe et la Russie uniquement)

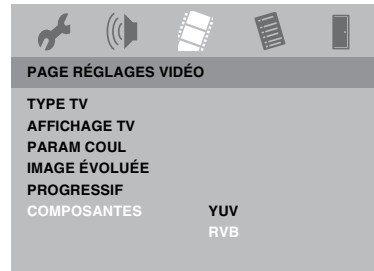
Ce paramètre permet de changer la sortie vidéo entre **YUV** (connexions **Y Pb Pr** ou **S-Video**) et **RVB** (connexions **AV MONITOR OUT**).

Remarque

Les connexions **AV MONITOR OUT** (SCART) sont disponibles seulement sur les modèles pour l'Europe et la Russie.

- ① Dans le mode DVD/CD, appuyez sur **SET UP**.

- ② Appuyez plusieurs fois de suite sur ◀ / ▶ pour sélectionner [PAGE RÉGLAGES VIDÉO].
- ③ Appuyez sur ▲ / ▼ pour surligner [COMPOSANTES], puis appuyez sur ▶.



- ④ Appuyez sur ▲ / ▼ pour surligner une des options suivantes:
 - YUV** – Sélectionnez cette option pour des connexions **Y Pb Pr** ou **S-Video**.
 - RVB** – Sélectionnez cette option pour des connexions **AV MONITOR OUT**.
- ⑤ Sélectionnez un réglage et appuyez sur **ENTER**.
- ⑥ Pour revenir au niveau précédent du menu, appuyez sur ◀.
Pour sortir du menu, appuyez sur **SET UP**.

■ Réglage de la langue préférée

Vous pouvez sélectionner votre langue préférée qui sera automatiquement utilisée lorsque vous insérerez un disque dans l'ampli-tuner. Si la langue sélectionnée n'est pas disponible sur le disque, le réglage par défaut du disque sera utilisé. La langue de l'affichage sur écran restera celle que vous avez spécifiée, quelles que soient les langues des disques.

Remarques

- Pour revenir au niveau précédent du menu, appuyez sur \triangleleft .
- Pour sortir du menu, appuyez sur **SET UP**.
- Si les réglages sélectionnés ne sont pas corrects, vous pouvez rétablir la valeur par défaut de tous les réglages usine (reportez-vous à « Rétablissement des réglages par défaut » à la page 43).

Langue de l'affichage sur écran (OSD)

- ① Dans le mode DVD/CD, appuyez sur **SET UP**.
- ② Appuyez sur \triangleleft / \triangleright pour sélectionner [PAGE RÉGLAGES GÉNÉRAUX].
- ③ Appuyez sur \triangle / ∇ pour surligner [LANGUE OSD], puis appuyez sur \triangleright .



- ④ Appuyez sur \triangle / ∇ pour sélectionner une langue puis appuyez sur **ENTER** pour la valider.

Langues des menus Audio, S-Titres et Disque

- ① Appuyez deux fois sur \square pour arrêter la lecture (le cas échéant), puis appuyez sur **SET UP**.
- ② Appuyez plusieurs fois de suite sur \triangleleft / \triangleright pour sélectionner [PAGE PRÉFÉRENCES].
- ③ Appuyez sur \triangle / ∇ pour surligner une des options suivantes à la fois, puis appuyez sur \triangleright .
 - [AUDIO] (piste son du disque)
 - [S-TITRES] (sous-titres du disque)
 - [MENU DISQUE] (menu du disque)



- ④ Appuyez sur \triangle / ∇ pour sélectionner une langue puis appuyez sur **ENTER** pour la valider. Si la langue souhaitée ne se trouve pas dans la liste, sélectionnez [AUTRES]. Utilisez le **pavé numérique (0-9)** sur la télécommande pour spécifier le code de langue à 4 chiffres (reportez-vous à « LISTE DE CODES DE LANGUES », à la fin de ce mode d'emploi), puis appuyez sur **ENTER** pour le valider.
- ⑤ Répétez les étapes ③ et ④ pour effectuer d'autres réglages.

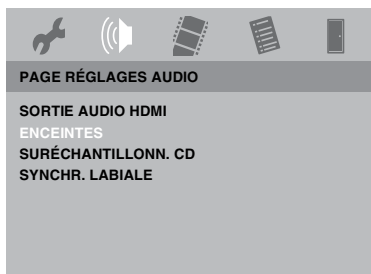
■ Réglage des canaux des enceintes

Vous pouvez régler les temps de délai et le volume séparément pour chaque enceinte. Ce réglage permet d'améliorer le son de votre chaîne en fonction de votre environnement et de votre configuration.

Remarques

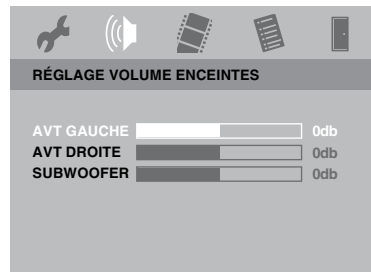
- Pour revenir au niveau précédent du menu, appuyez sur \triangleleft .
- Pour sortir du menu, appuyez sur **SET UP**.
- Si les réglages sélectionnés ne sont pas corrects, vous pouvez rétablir la valeur par défaut de tous les réglages usine (reportez-vous à « Rétablissement des réglages par défaut » à la page 43).

- ① Appuyez plusieurs fois de suite sur \triangleleft / \triangleright pour sélectionner [PAGE RÉGLAGES AUDIO].
- ② Appuyez sur \triangle / ∇ pour surligner [ENCEINTES], puis appuyez sur \triangleright .



→ Le menu [ENCEINTES] apparaît.

- ③ Appuyez sur \triangleleft / \triangleright pour spécifier le délai qui convient le mieux à votre environnement. Vous pouvez régler le volume pour les enceintes individuelles (de -6 dB à +6 dB).



- ④ Appuyez sur **ENTER** pour valider la sélection.

Remarque

Un signal d'essai est automatiquement émis pour vous aider à reconnaître le niveau de chaque enceinte.

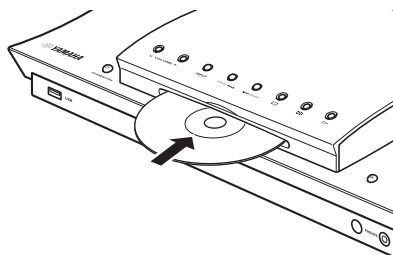
Fonctionnement du lecteur de disque

IMPORTANT !

- Si le symbole d'interdiction (⊘ ou ✕) apparaît sur l'écran du téléviseur lorsque vous appuyez sur une touche, c'est que la fonction n'est pas disponible pour le type de disque utilisé, ou bien qu'elle n'est pas disponible actuellement.
- Les disques et les lecteurs DVD sont soumis à des restrictions régionales. Avant la lecture d'un disque, assurez-vous que ce disque a le même code régional que l'ampli-tuner.
- N'insérez rien d'autre qu'un disque dans le logement du disque. Le lecteur de disque pourrait tomber en panne.

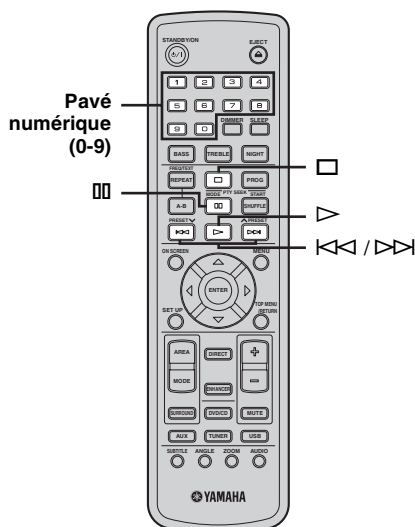
■ Lecture de disques

- ① Appuyez sur **DVD/CD** jusqu'à ce que « DVD/CD » apparaisse sur l'afficheur.
- ② Allumez le téléviseur et sélectionnez le canal vidéo correct (reportez-vous à « Réglage d'un téléviseur » à la page 21).
→ Vous devriez voir l'écran d'arrière plan du téléviseur.
- ③ Insérez le disque dans son logement.



- ④ La lecture commence d'elle-même.
→ Si un menu du disque apparaît sur le téléviseur, reportez-vous à « Utilisation du menu du disque » à la page 27.
→ Si le disque est interdit par le contrôle parental, vous devez spécifier le mot de passe à six chiffres (reportez-vous à « Restriction de la lecture par le contrôle parental » à la page 41).

■ Commandes de lecture simples



Pour interrompre la lecture

- Pendant la lecture, appuyez sur **⏏**.
– Pour poursuivre la lecture normale, appuyez sur **▶**.

Pour sélectionner une autre plage ou un autre chapitre

- Appuyez sur **⏮ / ⏭** ou utilisez le **pavé numérique (0-9)** pour accéder au numéro de plage/chapitre.
– Pendant la lecture répétée d'une plage ou d'un chapitre, il suffit d'appuyer sur **⏮ / ⏭** pour répéter la même plage ou le même chapitre.

Pour la recherche arrière/avant

- Appuyez sur **⏮ / ⏭** (ou **◀ / ▶**) et maintenez la pression.
– Pour poursuivre la lecture normale, appuyez sur **▶**.
– Pendant la recherche, appuyez une nouvelle fois sur **⏮ / ⏭** (ou **◀ / ▶**) pour augmenter la vitesse de recherche.

Pour arrêter la lecture

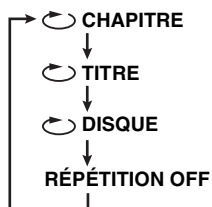
- Appuyez sur **⏏**.

■ Sélection des différentes fonctions de lecture répétée et aléatoire

Lecture répétée

Répétition de chapitre/titre/disque (DVD Vidéo)

Chaque fois que vous appuyez sur **REPEAT**, l'affichage sur le téléviseur change de la façon suivante:



↻ CHAPITRE*: répétition du chapitre actuel

↻ TITRE*: répétition du titre actuel.

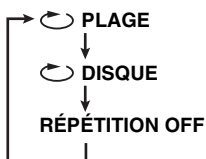
↻ DISQUE*: répétition de tout le disque.

RÉPÉTITION OFF: sortie du mode de répétition.

* Cette fonction peut être absente sur certains disques.

Répétition de plage/disque (à l'exception des DVD Vidéo)

Chaque fois que vous appuyez sur **REPEAT**, l'affichage sur le téléviseur change de la façon suivante:



↻ PLAGE: répétition de la plage actuelle.

↻ DISQUE: répétition de tout le disque.

RÉPÉTITION OFF: sortie du mode de répétition.

Remarque

Pour les VCD, la lecture répétée n'est pas possible si le mode PBC est sélectionné.

Répétition d'un passage d'un chapitre/plage

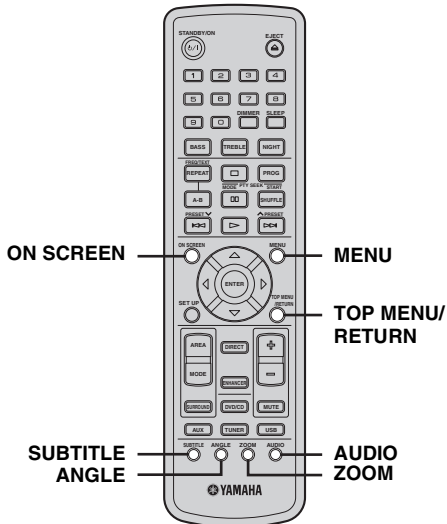
- ① Pendant la lecture d'un disque, appuyez sur **A-B** au début du passage souhaité.
- ② Appuyez une nouvelle fois sur **A-B** à la fin du passage souhaité.
→ Le passage sélectionné sera répété en continu.
- ③ Pour arrêter la répétition, appuyez sur **A-B**.

Lecture aléatoire (sauf disques de format VR)

La lecture aléatoire permet de lire les plages dans un autre ordre.

- Pendant la lecture, appuyez plusieurs fois de suite sur **SHUFFLE** pour sélectionner ALÉATOIRE, RÉP ALÉATOIRE ou ALÉATOIRE OFF.
→ Le mode sélectionné est indiqué durant quelques secondes sur l'afficheur.
- En mode ALÉATOIRE, toutes les plages du disque actuellement en cours de lecture sont lues dans un ordre aléatoire.
- En mode RÉP ALÉATOIRE, toutes les plages sont lues dans un ordre aléatoire en continu.

■ Autres fonctions pour la lecture vidéo (DVD/VCD/SVCD)



Utilisation du menu du disque

Selon le disque, un menu peut apparaître sur l'écran du téléviseur dès que vous insérez le disque.

Pour sélectionner une fonction ou une option de lecture

Utilisez $\leftarrow / \rightarrow / \triangle / \nabla$ ou le **pavé numérique (0-9)** de la télécommande, puis appuyez sur **ENTER** pour commencer la lecture.

Pour accéder au menu ou le quitter

Appuyez sur **MENU** sur la télécommande.

Affichage d'informations et du statut actuel du disque

Vous pouvez afficher les informations du disque et son statut actuel (par exemple, le numéro de titre ou de chapitre, le temps de lecture écoulé, la langue des dialogues et des sous-titres). Vous pouvez aussi effectuer un certain nombre d'opérations sans interrompre la lecture du disque.

- ① Pendant la lecture, appuyez sur **ON SCREEN**.
→ La liste des informations disponibles apparaît sur l'écran du téléviseur.

DVD

MENU	
TITRE	02/14
CHAPITRE	02/14
AUDIO	5.1 CANAL
S-TITRES	ENG
DÉBIT 16	TITRE ÉCOULÉ 0:02:25

VCD/SVCD

MENU	
PLAGE	02/14
TPS DISQUE	0:49:17
TPS PLAGE	0:03:43
RÉPÉTER	NON
DÉBIT 16	TOTAL ÉCOULÉ 0:02:25

- ② Appuyez sur \triangle / ∇ pour afficher les informations puis sur **ENTER** pour y accéder.
- ③ Utilisez le **pavé numérique (0-9)** pour spécifier le nombre ou le temps, ou appuyez sur \triangle / ∇ pour sélectionner un élément, puis sur **ENTER** pour valider la sélection.
→ La lecture commence au temps ou au titre/chapitre/plage sélectionné.

Agrandissement de l'image

Cette fonction permet d'agrandir l'image sur l'écran du téléviseur et de voir les différentes parties de l'image agrandie.

- ① Pendant la lecture, appuyez plusieurs fois de suite sur **ZOOM** pour sélectionner un autre facteur d'agrandissement.
Utilisez $\leftarrow / \rightarrow / \triangle / \nabla$ pour vous déplacer sur l'image agrandie.
→ La lecture continue.
- ② Appuyez plusieurs fois de suite sur **ZOOM** pour revenir à la taille originale de l'image.

Reprise de la lecture au point d'arrêt

Vous pouvez reprendre la lecture des 10 derniers disques à leur point d'arrêt, même si ces disques ont été éjectés ou si l'ampli-tuner a été éteint.

- ① Insérez un des 10 derniers disques lus.
→ « LOAD » apparaît.
- ② Appuyez sur \triangleright . Le disque est lu à partir du passage où vous l'aviez arrêté.

Pour annuler le mode de reprise

En mode d'arrêt, appuyez une nouvelle fois sur \square .

Avance image par image

- ① Pendant la lecture, appuyez sur **II** de la télécommande.
→ La lecture s'interrompt et le son est coupé.
- ② Appuyez une nouvelle fois sur **II** pour sélectionner l'image suivante.
- ③ Pour poursuivre la lecture normale, appuyez sur **▷**.

Changement de la langue de la piste son

Cette fonction n'opère qu'avec les DVD (ou un appareil audionumérique raccordé) sur lesquels des pistes son de plusieurs langues ont été enregistrées pour les dialogues. La langue peut être changée n'importe quand pendant la lecture du DVD (ou de l'appareil audionumérique raccordé).

Appuyez plusieurs fois de suite sur **AUDIO** pour sélectionner les langues disponibles pour les dialogues.

Pour les VCD - Changement du canal audio

Appuyez plusieurs fois de suite sur **AUDIO** pour sélectionner les canaux audio disponibles sur le disque (STÉRÉO, MONO GAUCHE, MONO DROITE, MIXAGE MONO).

Changement de la langue des sous-titres (DVD seulement)

Cette fonction n'opère qu'avec les DVD sur lesquels plusieurs langues ont été enregistrées pour les sous-titres. La langue peut être changée n'importe quand pendant la lecture du DVD.

Appuyez plusieurs fois de suite sur **SUBTITLE** pour sélectionner les langues disponibles pour les sous-titres.

Visionnage sous un autre angle (DVD seulement)

Si le disque contient des séquences enregistrées sous différents angles, vous pourrez voir l'image sous un autre angle de prise de vue en utilisant cette fonction.

Appuyez plusieurs fois de suite sur **ANGLE** pour sélectionner l'angle de prise de vue souhaité.

→ L'angle de prise de vue change.

Sélection d'un titre (DVD seulement)

Certains DVD peuvent contenir plusieurs titres. Si un menu de titres a été enregistré sur le disque pour un film, vous pourrez voir le film à partir du titre sélectionné.

- ① Appuyez sur **TOP MENU/RETURN**.
→ Le menu de titres du disque apparaît sur l'écran du téléviseur.
- ② Utilisez **◀ / ▶ / ▲ / ▼** ou le **pavé numérique (0-9)** pour sélectionner une option de lecture.
- ③ Appuyez sur **ENTER** pour valider la sélection.

Commande de la lecture (PBC) (VCD seulement)

La lecture PBC permet de voir des CD Vidéo de façon interactive, selon le menu apparaissant à l'écran. Vous pouvez aussi accéder à cette fonction par le menu « PAGE PRÉFÉRENCES » (reportez-vous à « PBC » à la page 42).

Pour les VCD avec commande de la lecture (PBC) (version 2.0 seulement)

Pendant l'arrêt de la lecture, appuyez sur **MENU** pour sélectionner « PBC ACTIVÉ » ou « PBC DÉSACTIVÉ ».

→ Si vous sélectionnez « PBC ACTIVÉ », le menu de disque (si disponible) apparaît sur l'écran du téléviseur.

Utilisez **◀◀ / ▶▶** ou le **pavé numérique (0-9)** pour sélectionner une option de lecture et appuyez sur **ENTER** pour valider la sélection.

→ Si vous sélectionnez « PBC DÉSACTIVÉ », l'index ne s'affichera pas et la lecture commencera au début du film.

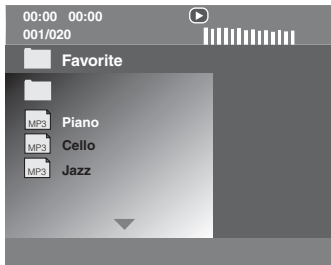
■ Lecture de disques MP3/WMA/ JPEG/DivX®

Cet ampli-tuner peut lire les fichiers DivX®, MP3, WMA et JPEG enregistrés sur des CD-R/RW sur des CD du commerce.

Remarque

Vous devez allumer le téléviseur et sélectionner le canal d'entrée vidéo correct (reportez-vous à « Réglage d'un téléviseur » à la page 21).

- ① Insérez le disque.
 - Selon la complexité de l'arborescence des dossiers et des fichiers, il faut parfois attendre plus de 30 secondes avant que la lecture du disque commence.
 - Le menu du disque s'affiche sur l'écran du téléviseur.



- ② Appuyez sur \triangle / ∇ pour sélectionner le dossier souhaité et sur **ENTER** pour ouvrir le dossier.
- ③ Appuyez sur \triangle / ∇ pour sélectionner une plage ou un fichier.
- ④ Appuyez sur **ENTER** pour valider la sélection.
 - La lecture commence à partir du fichier sélectionné jusqu'à la fin du dossier.
 Lorsque le menu de disque est affiché, vous pouvez:
 - Appuyer sur \lll / \ggg pour sélectionner une autre plage ou un autre fichier dans le dossier actuel.
 - Pour sélectionner un autre dossier du disque actuel, appuyez sur \triangleleft pour revenir au menu principal, puis appuyez sur \triangle / ∇ pour effectuer votre sélection puis sur **ENTER** pour la valider.
 - Appuyez sur \square pour interrompre la lecture ou sur \triangleright pour la poursuivre.

Remarques

- Si vous appuyez sur \triangleleft / \triangleright / \triangle / ∇ pendant la lecture d'images JPEG, l'image changera d'orientation.
- Pour les images JPEG, cet appareil est compatible avec les formats 3 072 x 2 048 pixels ou inférieurs. Cependant, il se peut que certains fichiers ne s'affichent pas correctement en fonction du rapport d'aspect de l'image.

Caractéristiques des disques MP3

Les formats CD-MP3 (format ISO9660) se caractérisent par:

- Des fichiers ayant l'extension « .MP3 » ou « .mp3 ».
- Un nombre de caractères limité à 30.
- Un nombre de niveaux de dossiers inférieur ou égal à 8.
- Un nombre d'album maximal égal à 298.
- Un nombre de plages maximal égal à 648.
- Des vitesses d'échantillonnage de 32, 44,1, 48/16, 22,05 et 24 kHz

Les caractéristiques suivantes ne sont pas prises en charge par les disques MP3:

- Les disques contenant d'autres types de fichiers que des fichiers MP3 et JPEG.
- Les noms de fichiers et les textes en caractères chinois.
- Les disques non clôturés.
- Les disques enregistrés dans le format UDF.

Remarques complémentaires concernant la lecture de disques MP3:

- En raison du grand nombre de morceaux enregistrés sur un disque, le temps d'accès à un morceau peut être supérieur à 10 secondes.
- Les disques multisessions sont acceptés.

Le téléchargement de fichiers MP3 de l'Internet ou la copie de morceaux de vos propres disques est une opération délicate.

Lecture simultanée de morceaux de musique MP3 et d'images JPEG

- ① Insérez un disque MP3 contenant à la fois de la musique et des images.
→ Le menu du disque s'affiche sur l'écran du téléviseur.
- ② Sélectionnez une plage MP3 et appuyez sur \triangleright pour commencer la lecture.
- ③ Pendant la lecture de morceaux de musique MP3, sélectionnez un dossier d'image sur l'écran du téléviseur et appuyez sur \triangleright .
→ Les fichiers d'images seront lus jusqu'à la fin du dossier.
- ④ Pour arrêter la lecture simultanée, appuyez sur **MENU** puis sur \square .

Remarques

- Il peut être impossible de lire certains disques MP3/JPEG/ DivX® à cause de leur configuration ou de leurs caractéristiques, ou bien encore des conditions d'enregistrement.
- Une « coupure » occasionnelle du son pendant la lecture d'un disque MP3 est possible.
- Une pixelisation de l'image pendant la lecture de fichiers DivX® téléchargés d'Internet est possible à cause de la faible netteté du signal numérique.
- Pour les disques enregistrés en multisessions dans différents formats, seule la première session sera disponible.

Fonctions spéciales pour la lecture de disques contenant des images

- ① Insérez un disque contenant des images (Kodak Picture CD/JPEG).
→ Dans le cas de disques Kodak, le diaporama commence.
→ Dans le cas de disques JPEG, le menu d'images s'affiche sur l'écran du téléviseur.
- ② Appuyez sur \triangleright pour commencer le diaporama.

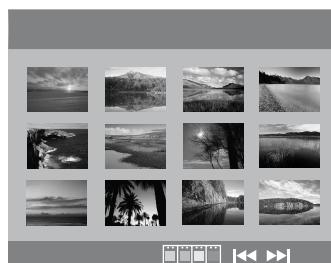
Remarque

Vous devez allumer le téléviseur et sélectionner le canal d'entrée vidéo correct (reportez-vous à « Réglage d'un téléviseur » à la page 21).

Prévisualisation

Cette fonction permet de voir le contenu du dossier actuel ou de tout le disque.

- ① Pendant la lecture, appuyez sur \square .
→ 12 vignettes apparaissent sur l'écran du téléviseur.








- ② Appuyez sur \lll / \ggg pour voir les images de la page précédente ou suivante.
- ③ Utilisez $\triangleleft / \triangleright / \triangleup / \triangledown$ pour surligner une des images et appuyez sur **ENTER** pour l'afficher.
- ④ Appuyez sur **MENU** pour revenir au menu du CD contenant des images.


Agrandissement d'images


- ① Pendant la lecture, appuyez plusieurs fois de suite sur **ZOOM** pour sélectionner un autre facteur d'agrandissement.
- ② Utilisez $\triangleleft / \triangleright / \triangleup / \triangledown$ pour vous déplacer sur l'image agrandie.


Lecture multi-angle

Pendant la lecture, utilisez  /  /  /  pour réorienter/inverser l'image affichée sur l'écran du téléviseur.

 : inverse l'image verticalement.

 : inverse l'image horizontalement.

 : réoriente l'image dans le sens antihoraire.

 : réoriente l'image dans le sens horaire.

Effet de balayage

Appuyez plusieurs fois de suite sur **ANGLE** pour choisir un autre effet de balayage.

→ Différents effets de balayage apparaissent dans le coin supérieur gauche sur l'écran du téléviseur.

■ Utilisation d'un dispositif USB

Vous pouvez lire des fichiers MP3, WMA et AAC enregistrés sur votre dispositif USB pris en charge.

Dispositifs USB pris en charge

L'ampli-tuner DVD prend en charge les périphériques de stockage de masse USB (par exemple, les mémoires flash, les lecteurs de carte, les lecteurs audio portables) utilisant le format FAT12, FAT16 ou FAT32.

Remarques

- Il se peut que certains dispositifs ne fonctionnent pas correctement, même s'ils répondent à ces exigences.
- Si un message indiquant que le dispositif n'est pas pris en charge s'affiche sur l'écran du téléviseur lorsque vous raccordez le dispositif USB, procédez de la façon suivante.
 - Mettez l'ampli-tuner DVD en veille, puis remettez-le sous tension.
 - Débranchez le dispositif lorsque l'ampli-tuner DVD est en veille, puis rebranchez-le et mettez l'ampli-tuner DVD sous tension.
 - Si le dispositif est équipé d'un adaptateur secteur, raccordez-le.
- Si le message indiquant que le dispositif n'est pas pris en charge est toujours affiché au terme de l'exécution de cette procédure, cela signifie que l'ampli-tuner DVD ne peut pas reproduire ce dispositif.
- Si un message indiquant que le dispositif n'est pas pris en charge (en raison de l'activation d'une protection ampèremétrique du dispositif USB) s'affiche sur l'écran du téléviseur, cela signifie que l'ampli-tuner DVD ne peut pas lire ce dispositif, car sa consommation électrique est trop élevée.
- L'ampli-tuner DVD ne peut pas lire plus de deux logements de lecteur de carte simultanément, même s'il peut reconnaître jusqu'à six logements. Le premier logement a la priorité.
- Pour un disque dur externe, l'ampli-tuner DVD est compatible avec les formats 80 Go ou inférieurs.
- Ne raccordez pas de dispositifs autres que des périphériques de stockage de masse USB (chargeurs USB, concentrateurs USB, PC, etc.).

Lecture de fichiers de données

Yamaha et ses fournisseurs ne peuvent être tenus responsables de la perte de données enregistrées sur les dispositifs USB raccordés à l'ampli-tuner DVD. Par précaution, il est recommandé de tester les fichiers après leur enregistrement.

- ① Raccordez votre dispositif USB à la borne USB de l'ampli-tuner DVD (voir « Borne USB » à la page 19).

② Appuyez sur **USB**.

Selon le nombre de fichiers/dossiers, il faut parfois attendre plus de 30 secondes avant que la lecture commence.

→ Le menu des fichiers s'affiche sur l'écran du téléviseur.

③ Procédez de la manière décrite à la section « Lecture de disques MP3/WMA/JPEG/DivX® », page 29.

Pour quitter le mode USB

Appuyez sur la touche de sélection d'entrée (DVD/CD, AUX ou TUNER).

Remarques

- En mode USB, la fonction de répétition n'est pas disponible.
- Vous ne pouvez pas accéder au mode USB alors que « INSÉRER » est affiché sur l'écran du téléviseur.
- Selon les caractéristiques du dispositif USB, il se peut que certains fichiers ne fonctionnent pas correctement.
- Les fichiers protégés par des droits d'auteur (à l'exception des fichiers WMA) sont illisibles.
- L'ampli-tuner DVD peut afficher jusqu'à 648 fichiers. Cependant, il est possible que le nombre de fichiers affichés soit inférieur à 648 si l'ampli-tuner DVD ne peut pas lire certains fichiers.
- Si le dispositif USB est divisé en partitions, seule la première s'affiche.
- L'ampli-tuner DVD peut lire les fichiers d'une taille de 2 Go ou inférieure.

Options du menu de réglage DVD


■ Vue d'ensemble des menus

Les éléments/paramètres affichés en gras dans la liste ci-dessous sont les valeurs par défaut.



Page de réglages	Élément de menu	Réglage/Sous-menu	Réglage/Paramètre	Page
PAGE RÉGLAGES GÉNÉRAUX	VERR DISQUE	VERROUILLER, DÉVERROUILLER		34
	PROGRAMME	MENU ENTRÉE		34
	LANGUE OSD	ENGLISH , DANSK, DEUTSCH, ESPAÑOL, FRANÇAIS, ITALIANO, NEDERLANDS, NORSK, POLSKI, PORTUGUÊS, РУССКИЙ, SVENSKA, TÜRKÇE		35
	ÉCONOM ÉCRAN	OUI , NON		35
	VEILLE AUTO	OUI , NON		35
	CODE VÂD DIVX(R)	(le code d'enregistrement DivX® est affiché)		35
	PAGE RÉGLAGES AUDIO	SORTIE AUDIO HDMI	AUTOMATIQUE , PCM, NON	
ENCEINTES		RÉGLAGE VOLUME ENCEINTES (AVT GAUCHE)	-6 dB à +6 dB (0 dB)	36
		(AVT DROITE)	-6 dB à +6 dB (0 dB)	
		(SUBWOOFER)	-6 dB à +6 dB (0 dB)	
SURÉCHANTILLONN. CD		NON , 88,2kHz (X2)		36
SYNCHR. LABIALE		DURÉE DÉCALAGE	0 MS à 200 MS	36
PAGE RÉGLAGES VIDÉO	TYPE TV	PAL , NTSC, MULTI		37
	AFFICHAGE TV	4:3 PAN SCAN, 4:3 LETTER BOX, 16:9		37
	PARAM COUL	STANDARD , LUMINEUX, DOUX		37
		PERSONNEL (LUMINOSITÉ)	-20 à +20 (0)	
		(NETTETÉ)	-7 à +7 (0)	
		(CONTRASTE)	-16 à +16 (0)	
		(TEINTE)	-9 à +9 (0)	
		(COULEUR)	-9 à +9 (0)	
	IMAGE ÉVOLUÉE	DCDI	NON , OUI	38
		GAMMA	-7 à +7 (0)	
		RETARD CHROM	-3 à +3 (0)	
		ÉCRAN LARGE	FORMAT 16/9, 4:3 PILLAR BOX, NON	
		VIDÉO HDMI	480P, 576P, 720P, 1080I, 1080P, AUTOMATIQUE	
		RÉEL	0 à 5	
		PORTÉE SORTIE DVI	OPTIMISÉE, STANDARD	
PROGRESSIF		NON , OUI		
COMPOSANTES	YUV, RVB	40		
PAGE PRÉFÉRENCES	AUDIO	ANGLAIS (pour [AUDIO]) et [MENU DISQUE]),	41	
	S-TITRES	NON (pour [S-TITRES]), etc.		
	MENU DISQUE			
	PARENTAL	1 ENFANT, 2 G, 3 PG, 4 PG 13, 5 PGR, 6 R, 7 NC 17, 8 ADULTE	41	
	PBC	OUI , NON	42	
	NAV MP3/JPEG	AVEC MENU , SANS MENU	42	
	LISTE VR	LISTE D'ORIGINE, LISTE DE LECT.	42	
	MOT DE PASSE	CHANGER	43	
	SS-TITRE DIVX	GROUPE 1 , GROUPE 2, GROUPE 3, GROUPE 4, GROUPE 5	43	
	PAR DÉFAUT	RÉINITIALISER	43	

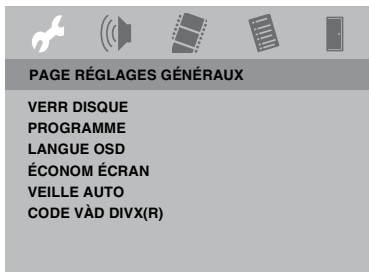
Les réglages s'effectuent via le téléviseur et permettent de personnaliser l'amplifier DVD selon ses propres besoins.

Remarques

- Pour revenir au niveau précédent du menu, appuyez sur .
- Pour sortir du menu, appuyez sur **SET UP**.
- Si les réglages sélectionnés ne sont pas corrects, vous pouvez rétablir la valeur par défaut de tous les réglages usine (reportez-vous à « Rétablissement des réglages par défaut » à la page 43).




■ Menu de réglage général

- ① Dans le mode DVD/CD, appuyez sur **SET UP**.
- ② Appuyez sur  /  pour sélectionner [PAGE RÉGLAGES GÉNÉRAUX].
- ③ Appuyez sur **ENTER** pour valider la sélection.



Verrouillage/Déverrouillage de disques

Tous les disques ne sont pas classés ou codés par les fabricants de disques. Vous pouvez empêcher la lecture d'un disque particulier en verrouillant le disque. Ainsi, 40 disques au maximum peuvent être interdits de lecture sur cet appareil.

- ① Sur la [PAGE RÉGLAGES GÉNÉRAUX], appuyez sur  /  pour surligner [VERR DISQUE], puis appuyez sur .

VERROUILLER

Sélectionnez cette option pour interdire la lecture du disque actuel.

Pour accéder à un disque verrouillé il faut introduire un mot de passe à six chiffres. Le mot de passe par défaut est « 000 000 » (reportez-vous à « Modification du mot de passe » à la page 43).




DÉVERROUILLER

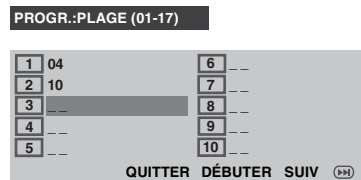
Sélectionnez cette option pour déverrouiller le disque et permettre à nouveau la lecture.

- ② Appuyez sur  /  pour sélectionner un réglage puis appuyez sur **ENTER** pour valider la sélection.










Programmation des plages d'un disque (sauf pour les disques CD avec images/MP3/WMA/DivX®)

Vous pouvez lire le contenu d'un disque dans l'ordre souhaité en programmant au préalable les plages. Vous pouvez ainsi programmer 20 plages.









- ① Appuyez sur la touche **PROG** de la télécommande, ou sur la [PAGE RÉGLAGES GÉNÉRAUX], appuyez sur  /  pour surligner [PROGRAMME], puis appuyez sur  pour sélectionner [MENU ENTRÉE].
- ② Appuyez sur **ENTER** pour valider la sélection.



Pour programmer vos plages/chapitres préférés

- ③ Utilisez le **pavé numérique (0-9)** pour accéder au numéro de plage/chapitre.
- ④ Utilisez  /  /  /  pour faire avancer le curseur à la position suivante. Si le numéro de plage est supérieur à dix, appuyez sur  pour passer à la page suivante et effectuer la programmation, ou utilisez  /  /  /  pour surligner [SUIV] dans le menu de programmation, puis appuyez sur **ENTER**.
- ⑤ Répétez les opérations ③ et ④ pour spécifier un autre numéro de plage/chapitre.

Pour retirer une plage

- ⑥ Utilisez  /  /  /  pour faire avancer le curseur jusqu'à la plage que vous voulez retirer.
- ⑦ Appuyez sur **ENTER** pour retirer cette plage du menu de programmation.
- ⑧ Pour sortir du menu, appuyez sur **PROG**. Vous pouvez également utiliser  /  /  /  pour déplacer le curseur afin de sélectionner [QUITTER], puis appuyez sur **ENTER** pour valider la sélection.

Langue de l'affichage sur écran

Ce menu contient différentes options de langues pour l'affichage d'informations sur l'écran du téléviseur. Pour le détail, reportez-vous à « Langue de l'affichage sur écran (OSD) » à la page 23.

Économiseur d'écran

L'économiseur d'écran protège le téléviseur contre les brûlures d'écran.

- ① Sur la [PAGE RÉGLAGES GÉNÉRAUX], appuyez sur \triangle / ∇ pour surligner [ÉCONOM ÉCRAN], puis appuyez sur \triangleright .

OUI

Sélectionnez cette option si vous voulez que le téléviseur s'éteigne lorsque la lecture ou la pause de la lecture dure plus de 15 minutes.

NON

Sélectionnez cette option pour désactiver l'économiseur d'écran.

- ② Appuyez sur \triangle / ∇ pour sélectionner un réglage puis appuyez sur **ENTER** pour valider la sélection.
- ③ Pour revenir au niveau précédent du menu, appuyez sur \triangleleft .
Pour sortir du menu, appuyez sur **SET UP**.

Activation/Désactivation de la fonction de veille automatique

Vous avez la possibilité d'activer ou de désactiver la fonction de veille automatique.

- ① Sur la [PAGE RÉGLAGES GÉNÉRAUX], appuyez sur \triangle / ∇ pour surligner [VEILLE AUTO], puis appuyez sur \triangleright .

OUI

Sélectionnez cette option pour que l'ampli-tuner DVD se mette automatiquement en veille lorsque la lecture du disque est arrêtée depuis plus de 30 minutes ou lorsque le menu du disque est affiché depuis plus de trois heures alors qu'aucune opération n'est exécutée.

NON

Sélectionnez cette option pour désactiver la fonction de veille automatique.

- ② Appuyez sur \triangle / ∇ pour sélectionner un réglage, puis appuyez sur **ENTER** pour le valider.

Code d'enregistrement DivX®VOD

Yamaha vous fournit un code d'enregistrement DivX®VOD (vidéo sur demande) qui vous permet de louer et d'acquérir les vidéos proposées par le service DivX®VOD. Pour le détail à ce sujet, voir www.divx.com/vod.

- ① Sur la [PAGE RÉGLAGES GÉNÉRAUX], appuyez sur \triangle / ∇ pour surligner [CODE VAD DIVX(R)], puis appuyez sur \triangleright .
→ Le code d'enregistrement apparaît.
- ② Appuyez sur **ENTER** pour quitter.
- ③ Utilisez ce code d'enregistrement pour acheter ou louer des vidéos auprès du service DivX®VOD sur le site www.divx.com/vod. Suivez les instructions pour télécharger une vidéo sur un CD-R/RW et le lire sur cet ampli-tuner.

Remarque

Les vidéos téléchargées de DivX®VOD ne peuvent être lues que sur cet ampli-tuner.

■ Menu de réglage audio

- ① Dans le mode DVD/CD, appuyez sur **SET UP**.
- ② Appuyez sur ◀ / ▶ pour sélectionner [PAGE RÉGLAGES AUDIO].
- ③ Appuyez sur **ENTER** pour valider la sélection.



Réglage de la sortie audio HDMI

Lorsque vous raccordez l'ampli-tuner DVD à un composant compatible HDMI à l'aide de la borne HDMI, sélectionnez la sortie audio HDMI correspondant au composant connecté. Pour le détail sur la relation entre le format audio et ce réglage, voir « Sortie audio HDMI » à la page 16.

- ① Sur la [PAGE RÉGLAGES AUDIO], appuyez sur △ / ▽ pour surligner [SORTIE AUDIO HDMI], puis appuyez sur ▶.

AUTOMATIQUE

Sélectionnez cette option pour que l'ampli-tuner DVD détermine automatiquement le meilleur réglage en fonction du composant raccordé via la borne HDMI.

PCM

Sélectionnez cette option pour reproduire les signaux audio PCM multicanaux ou 2 canaux décodés via la borne HDMI.

NON

Sélectionnez cette option pour désactiver la sortie audio HDMI.

- ② Appuyez sur △ / ▽ pour sélectionner un réglage, puis appuyez sur **ENTER** pour le valider.

Remarque

Si le moniteur/récepteur raccordé à l'ampli-tuner DVD via la borne HDMI ne prend pas en charge l'entrée de signaux audio HDMI, affectez à ce réglage la valeur [NON].

Réglage des enceintes

Ce menu contient des options de réglage pour la sortie audio qui permettent d'obtenir un bien meilleur son des enceintes.

Suréchantillonnage de CD

Cette fonction permet de convertir un CD musical à une fréquence d'échantillonnage plus élevée à l'aide d'un traitement sophistiqué du signal numérique pour améliorer la qualité du son.

Remarque

Lorsque la fonction de suréchantillonnage de CD est activée (ou lors de la lecture d'un disque enregistré à une fréquence d'échantillonnage de 96 kHz), la fonction de rehausseur de musique n'est pas disponible.

- ① Sur la [PAGE RÉGLAGES AUDIO], appuyez sur △ / ▽ pour surligner [SURÉCHANTILLONN. CD], puis appuyez sur ▶.

NON

Sélectionner cette option pour désactiver le suréchantillonnage de CD.

88,2 kHz (X2)

Sélectionnez cette option pour convertir la fréquence d'échantillonnage du CD à une fréquence deux fois plus élevée que l'original.

- ② Appuyez sur △ / ▽ pour sélectionner un réglage puis appuyez sur **ENTER** pour valider la sélection.

Synchronisation labiale

Cette fonction permet de retarder la sortie sonore des enceintes avant pour la synchroniser sur l'image vidéo. Ce réglage peut être nécessaire si la chaîne comporte un moniteur à cristaux liquides ou un moniteur à projection. Choix: **0** à 200 ms

- ① Sur la [PAGE RÉGLAGES AUDIO], appuyez sur △ / ▽ pour surligner [SYNCHR. LABIALE], puis appuyez sur ▶.
- ② Appuyez sur ◀ / ▶ pour régler le délai (entre 0 ms et 200 ms), puis appuyez sur **ENTER** pour valider la sélection.

■ Menu de réglage vidéo

- ① Dans le mode DVD/CD, appuyez sur **SET UP**.
- ② Appuyez sur \triangleleft / \triangleright pour sélectionner [PAGE RÉGLAGES VIDÉO].
- ③ Appuyez sur **ENTER** pour valider la sélection.



Type de téléviseur

Ce menu contient les options pour la sélection du système couleur correspondant au téléviseur raccordé. Pour le détail, reportez-vous à « Sélection du type de téléviseur » à la page 21.

Remarque

Si [PROGRESSIF] est réglé sur [OUI] (voir page 40), la sortie vidéo composite/S-vidéo dépend du format du disque.

Format du disque	TYPE TV	Format de sortie	
		Composantes vidéo	Vidéo composite/S-vidéo
NTSC	PAL	576p	480i
	NTSC	480p	480i
	MULTI	480p	480i
PAL	PAL	576p	575i
	NTSC	480p	575i
	MULTI	576p	575i

Écran du téléviseur

Ce menu contient des options pour accorder le format d'écran de l'ampli-tuner sur celui du téléviseur. Pour le détail, reportez-vous à « Réglage de l'écran de télévision » à la page 22.

Réglages de l'image

Remarque

L'ampli-tuner propose trois types de réglages couleur et une configuration personnalisable que vous pouvez définir vous-même.

- ① Sur la [PAGE RÉGLAGES VIDÉO], appuyez sur \triangle / ∇ pour surligner [PARAM COUL], puis appuyez sur \triangleright .

STANDARD

Sélectionnez cette option pour le réglage d'image ordinaire.

LUMINEUX

Sélectionnez cette option pour rendre l'image de télévision plus lumineuse.

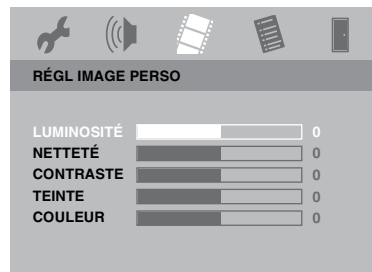
DOUX

Sélectionnez cette option pour rendre l'image de télévision plus douce.

PERSONNEL

Sélectionnez cette option pour personnaliser la couleur de l'image en réglant la luminosité, la netteté, le contraste, la teinte et la couleur (saturation).

- ② Appuyez sur \triangle / ∇ pour sélectionner un réglage puis appuyez sur **ENTER** pour valider la sélection.
- ③ Si vous avez sélectionné [PERSONNEL], passez à l'étape ④.
→ Le menu [RÉGL IMAGE PERSO] apparaît.



- ④ Appuyez sur \triangle / ∇ pour surligner une des options suivantes.

LUMINOSITÉ

Augmentez la valeur pour éclairer l'image ou inversement. Vous pouvez sélectionner une valeur comprise entre -20 et +20. Zéro (0) est un réglage moyen.

NETTÉTÉ

Augmentez la valeur pour rendre l'image plus nette ou inversement. Vous pouvez sélectionner une valeur comprise entre -7 et +7. Zéro (0) est un réglage moyen.

CONTRASTE

Augmentez la valeur pour rendre le contraste de l'image plus net ou inversement. Vous pouvez sélectionner une valeur comprise entre -16 et +16. Zéro (0) est un contraste moyen.

TEINTE

Augmentez ou diminuez la valeur pour changer l'intensité de la couleur de l'image. Vous pouvez sélectionner une valeur comprise entre -9 et +9. Zéro (0) est un réglage moyen.

COULEUR

Augmentez la valeur pour accentuer la couleur ou inversement. Vous pouvez sélectionner une valeur comprise entre -9 et +9. Zéro (0) est un réglage de couleur moyen.

- ⑤ Appuyez sur $\triangleleft / \triangleright$ pour régler l'image en fonction de vos préférences personnelles.
- ⑥ Répétez les étapes ④ et ⑤ pour effectuer d'autres réglages de couleur, si nécessaire.
- ⑦ Appuyez sur **ENTER** pour valider la sélection.

Remarque

Tous les réglages d'image ne sont pas disponibles pour la sortie HDMI.

Définition des réglages d'image avancés

Vous pouvez affiner le réglage des paramètres vidéo suivants.

Si cette fonction est disponible, il est recommandé de définir le format d'écran de votre téléviseur.

[DCDi]

DCDi (Directional Correction Deinterlacing) calcule et assure le suivi de l'angle du bord de l'écran afin de remplir les pixels manquants sur l'écran du téléviseur. DCDi optimise considérablement la qualité d'image, en particulier lors d'une lecture au ralenti. Cette fonction n'est disponible que pour la sortie de balayage progressif.

- ① Sélectionnez [IMAGE ÉVOLUÉE] sur la [PAGE RÉGLAGES VIDÉO].
- ② Appuyez sur \triangle / ∇ pour surligner [DCDi], puis appuyez sur \triangleright .

NON

Sélectionnez cette option pour désactiver la fonction DCDi.

OUI

Sélectionnez cette option pour activer la fonction DCDi.

- ③ Appuyez sur \triangle / ∇ pour sélectionner un réglage, puis appuyez sur **ENTER** pour le valider.

[GAMMA]

Ajustez l'intensité de l'image de manière non linéaire. Une valeur positive vous permet de faire ressortir les détails secondaires dans des scènes obscures, alors qu'une valeur négative accentue le contraste. Cette fonction n'est pas disponible pour la sortie HDMI.

Vous pouvez sélectionner une valeur comprise entre -7 et +7.

- ① Sélectionnez [IMAGE ÉVOLUÉE] sur la [PAGE RÉGLAGES VIDÉO].
- ② Appuyez sur \triangle / ∇ pour surligner [GAMMA], puis appuyez sur \triangleright .
- ③ Appuyez sur $\triangleleft / \triangleright$ pour sélectionner un réglage, puis appuyez sur **ENTER** pour le valider.

[RETARD CHROM]

Les signaux de chrominance (couleur) et de luminance (luminosité) ne sont pas synchronisés. Vous pouvez régler la temporisation d'avancement des signaux de chrominance afin d'obtenir une image parfaitement nette. Cette fonction n'est pas disponible pour la sortie HDMI. Vous pouvez sélectionner une valeur comprise entre -3 et +3.

- ① Sélectionnez [IMAGE ÉVOLUÉE] sur la [PAGE RÉGLAGES VIDÉO].
- ② Appuyez sur \triangle / ∇ pour surligner [RETARD CHROM], puis appuyez sur \triangleright .
- ③ Appuyez sur \triangleleft / \triangleright pour sélectionner un réglage, puis appuyez sur **ENTER** pour le valider.

[ÉCRAN LARGE]

Régalez le rapport d'aspect des images protégées à l'écran. Cette fonction n'est disponible que pour les sorties de balayage progressif et HDMI.

- ① Sélectionnez [IMAGE ÉVOLUÉE] sur la [PAGE RÉGLAGES VIDÉO].
- ② Appuyez sur \triangle / ∇ pour surligner [ÉCRAN LARGE], puis appuyez sur \triangleright .

FORMAT 16/9

Sélectionnez cette option pour afficher une image 4:3 sur l'écran 16:9 avec un étirement non linéaire (la position centrale de l'écran est moins étirée que les côtés).

4:3 PILLAR BOX

Sélectionnez cette option pour afficher une image 4:3 sur l'écran 16:9 sans l'étirer.

NON

Aucun réglage du format n'est réalisé lorsque cette option est sélectionnée.

- ③ Appuyez sur \triangle / ∇ pour sélectionner un réglage, puis appuyez sur **ENTER** pour le valider.

[VIDÉO HDMI]

Régalez la résolution en fonction du moniteur utilisé. Cette fonction n'est disponible que si vous raccordez l'ampli-tuner DVD à un composant compatible HDMI via la borne HDMI.

- ① Sélectionnez [IMAGE ÉVOLUÉE] sur la [PAGE RÉGLAGES VIDÉO].
- ② Appuyez sur \triangle / ∇ pour surligner [VIDÉO HDMI], puis appuyez sur \triangleright .

480P

Vidéo à balayage progressif 480

576P

Vidéo à balayage progressif 576

720P

Vidéo à balayage progressif 720

1080I

Vidéo entrelacée 1080

1080P

Vidéo à balayage progressif 1080

AUTOMATIQUE

La résolution adaptée au composant utilisé est automatiquement sélectionnée.

- ③ Appuyez sur \triangle / ∇ pour sélectionner un réglage, puis appuyez sur **ENTER** pour le valider.

Remarques

- Pour les réglages autres que [AUTOMATIQUE], il se peut que les signaux vidéo HDMI ne soient pas reproduits correctement si la résolution de sortie sélectionnée n'est pas prise en charge par le composant HDMI utilisé. Dans ce cas, procédez comme suit pour régler [VIDÉO HDMI] sur [480P].
 - Si un disque est inséré, appuyez sur \triangle pour l'éjecter.
 - Appuyez sur \triangleleft .
 - Appuyez sur **AUDIO**.
- N'effectuez pas cette opération pendant la lecture d'un disque sur l'ampli-tuner DVD.

[RÉEL]

Ajustez l'intensité des détails de l'image. Une valeur positive vous permet de reproduire les signaux les plus précis des sources vidéo.

Cette fonction n'est disponible que pour les sorties de balayage progressif (via les prises à composantes vidéo) et HDMI.

Vous pouvez sélectionner une valeur comprise entre 0 et 5.

- ① Sélectionnez [IMAGE ÉVOLUÉE] sur la [PAGE RÉGLAGES VIDÉO].
- ② Appuyez sur \triangle / ∇ pour surligner [RÉEL], puis appuyez sur \triangleright .
- ③ Appuyez sur \triangleleft / \triangleright pour sélectionner un réglage, puis appuyez sur **ENTER** pour le valider.

[PORTÉE SORTIE DVI]

Sélectionnez la portée de sortie DVI correspondant au composant raccordé. Cette fonction n'est disponible que si vous raccordez l'ampli-tuner DVD à un composant compatible DVI-D via la borne HDMI.

- ① Sélectionnez [IMAGE ÉVOLUÉE] sur la [PAGE RÉGLAGES VIDÉO].
- ② Appuyez sur \triangle / ∇ pour surligner [PORTÉE SORTIE DVI], puis appuyez sur \triangleright .

OPTIMISÉE

Sélectionnez cette option si le noir et le blanc ne se distinguent pas suffisamment dans l'image.

STANDARD

Sélectionnez cette option si vous n'obtenez pas l'image correcte en sélectionnant [OPTIMISÉE].

- ③ Appuyez sur \triangle / ∇ pour sélectionner un réglage, puis appuyez sur **ENTER** pour le valider.

Balayage progressif

Le balayage progressif permet d'afficher 60 images complètes par seconde, au lieu de 30 dans le cas du balayage entrelacé (système de télévision classique). Avec un nombre de lignes presque deux fois plus élevé, le balayage progressif offre une meilleure résolution des images et élimine certains phénomènes désagréables, comme les pourtours flous d'objets en mouvement.

Remarque

Avant d'activer le balayage progressif, vous devez:

- ① Activer le balayage progressif sur le téléviseur (voir le mode d'emploi du téléviseur).

- ② Vérifier que l'ampli-tuner DVD est bien relié au téléviseur par une liaison **Y Pb Pr** (reportez-vous à « Raccordement d'un téléviseur » à la page 14).

- ① Sur la [PAGE RÉGLAGES VIDÉO], appuyez sur \triangle / ∇ pour surligner [PROGRESSIF], puis appuyez sur \triangleright .

NON

Sélectionner cette option pour désactiver le balayage progressif.

OUI

Sélectionner cette option pour activer le balayage progressif.

- ② Appuyez sur \triangle / ∇ pour sélectionner un réglage puis appuyez sur **ENTER** pour valider la sélection.
 - Suivez les instructions qui apparaissent sur le téléviseur pour valider votre sélection (si nécessaire).
 - Si un écran de télévision vierge/déformé apparaît, attendez 15 secondes qu'il se rétablisse automatiquement.

Remarque




Lorsque vous changez le réglage **NON** avec la télécommande, procédez de la façon suivante.

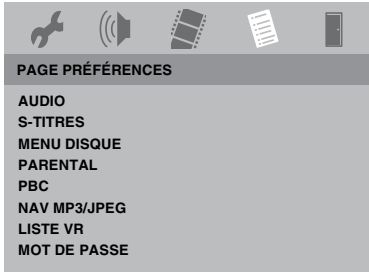
- ① Si un disque est inséré, appuyez sur \triangle pour l'éjecter.
- ② Appuyez sur \triangleleft , puis appuyez sur **ANGLE**.

Composantes (Modèles pour l'Europe et la Russie uniquement)

Ce réglage vous permet de régler la sortie du signal vidéo soit sur RGB (et SCART), soit sur Y Pb Pr (YUV).

■ Menu de réglage des préférences

- ① Appuyez deux fois sur  pour arrêter la lecture (le cas échéant), puis appuyez sur **SET UP**.
- ② Appuyez sur  /  pour sélectionner [PAGE PRÉFÉRENCES].
- ③ Appuyez sur **ENTER** pour valider la sélection.






Menus Audio, S-Titres et Disque



Ces menus contiennent différentes options pour les langues des menus du son, des sous-titres et du disque enregistrés sur un DVD. Pour le détail, reportez-vous à « Langues des menus Audio, S-Titres et Disque » à la page 23.

Restriction de la lecture par le contrôle parental

Certains DVD peuvent avoir un niveau de restriction complet ou partiel. Cette fonction permet de spécifier le niveau d'interdiction de la lecture. Selon les pays, il y a de 1 à 8 niveaux de restriction. Vous pouvez interdire la lecture de certains disques non adaptés aux jeunes enfants, ou bien choisir la lecture de scènes de rechange avec certains disques.

- ① Sur la [PAGE PRÉFÉRENCES], appuyez sur  /  pour surligner [PARENTAL], puis appuyez sur .



- ② Appuyez sur  /  pour surligner le niveau de restriction du disque inséré et appuyez sur **ENTER**.
- ③ Utilisez le **pavé numérique (0-9)** pour spécifier le mot de passe à six chiffres (reportez-vous à « Modification du mot de passe » à la page 43).
→ Les DVD ayant un niveau de classement supérieur au niveau sélectionné ne pourront pas être lus si le mot de passe à six chiffres n'a pas été spécifié.

Description du classement

1 ENFANT

2 G

Audience générale; peut être vu par des personnages de tout âge.

3 PG

Assistance des parents suggérée.

4 PG 13

Film non adapté aux enfants de moins de 13 ans.

5 PGR

6 R

Assistance parentale - restriction; le visionnage devrait être interdit par les parents aux enfants de moins de 17 ans ou bien il est autorisé en présence d'un parent ou d'un adulte.

7 NC 17

Film non adapté aux enfants de moins de 17 ans.

8 ADULTE

Film pour adultes, contenant des matériaux à caractère sexuel, aux images ou langage violents, ne devant être vu que par des adultes.

Remarques

- Les VCD, SVCD, CD n'ont pas d'indication de niveaux, et le contrôle parental n'agit pas sur ces types de disques. Ceci est également valable pour les DVD enregistrés de façon illégale.
- Certains DVD n'ont pas de codage de niveau bien que cela soit indiqué sur la couverture. Par conséquent, la lecture de tels disques ne peut pas être restreinte.

PBC

Vous pouvez régler PBC sur ON ou OFF. Cette fonction n'est disponible que sur les CD Vidéo 2.0 avec commande de lecture (PBC). Pour le détail, voir « Commande de la lecture (PBC) » à la page 28.

Navigateur MP3/JPEG

Le navigateur MP3/JPEG peut être utilisé que si le disque a été enregistré avec un menu. Ceci vous permet de sélectionner différents menus d'affichage qui facilitent la navigation.

- ① Sur la [PAGE PRÉFÉRENCES], appuyez sur \triangle / ∇ pour surligner [NAV MP3/JPEG], puis appuyez sur \triangleright .

AVEC MENU

Sélectionnez cette option pour afficher le menu de dossiers du CD MP3/JPEG.

SANS MENU

Sélectionnez cette option pour afficher tous les fichiers du CD MP3/JPEG.

- ② Appuyez sur \triangle / ∇ pour sélectionner un réglage puis appuyez sur **ENTER** pour valider la sélection.

Lecture de disques de format VR

Les disques de format VR (enregistrement vidéo) peuvent être lus de deux façons: LISTE D'ORIGINE et LISTE DE LECT. Cette fonction n'est pas disponible avec les disques de format VR.

- ① Sur la [PAGE PRÉFÉRENCES], appuyez sur \triangle / ∇ pour surligner [LISTE VR], puis appuyez sur \triangleright . Les réglages suivants apparaissent:

LISTE D'ORIGINE

Sélectionnez cette option pour lire les titres originaux enregistrés sur le disque.

LISTE DE LECT.

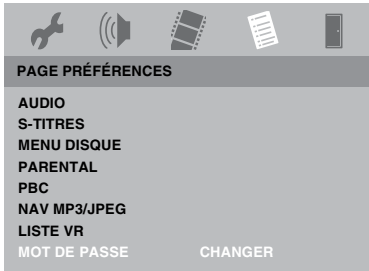
Sélectionnez cette option pour lire la version éditée du disque. Cette fonction n'est disponible que si une liste de lecture a été créée.

- ② Appuyez sur \triangle / ∇ pour surligner un réglage puis appuyez sur **ENTER** pour valider la sélection.
- ③ Appuyez sur **SET UP** pour fermer le menu de réglage.
- ④ Appuyez sur \triangleright . Le réglage sélectionné est activé.

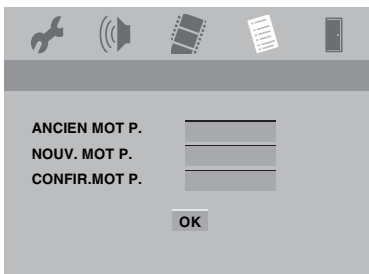
Modification du mot de passe

Le même mot de passe sert pour le contrôle parental et le verrouillage des disques. Spécifiez le mot de passe à six chiffres pour pouvoir lire un disque dont la lecture est interdite, ou si on vous demande un mot de passe. Le mot de passe par défaut est « 000 000 ».

- Sur la [PAGE PRÉFÉRENCES], appuyez sur \triangle / ∇ pour surligner [MOT DE PASSE], puis appuyez sur \triangleright pour sélectionner [CHANGER].



- Appuyez sur **ENTER** pour spécifier la « page de changement du mot de passe ».



- Utilisez le **pavé numérique (0-9)** pour spécifier le mot de passe à six chiffres.
 - La première fois que vous le faites, spécifiez « 000 000 ».
 - Si vous oubliez votre mot de passe, spécifiez « 000 000 ».
- Saisissez le nouveau mot de passe à six chiffres.
- Saisissez une seconde fois le mot de passe à six chiffres pour le valider.
- Appuyez sur **ENTER** pour valider la sélection.
 - Le nouveau mot de passe à six chiffres est maintenant valide.

Changement du sous-titre DivX

Si la vidéo téléchargée de DivX®VOD a des sous-titres, vous pouvez sélectionner son code de caractères.

- Sur la [PAGE PRÉFÉRENCES], appuyez sur \triangle / ∇ pour surligner [SS-TITRE DIVX], puis appuyez sur \triangleright pour sélectionner [GROUPE 1].
- Appuyez sur **ENTER** pour valider la sélection.

Remarques

- Selon les caractéristiques du disque ou les conditions d'enregistrement, certains disques peuvent être illisibles.
- Certains fichiers de sous-titres externes peuvent s'afficher de manière incorrecte ou ne pas apparaître.
- Pour les fichiers de sous-titres externes, les extensions de nom de fichier de sous-titres suivantes sont prises en charge (remarquez que ces fichiers ne s'affichent pas dans le menu de navigation du disque): .srt, .sub, .ssa, .smi
- Le nom du fichier vidéo doit être répété au début du nom du fichier de sous-titre externe.
- Le nombre de fichiers de sous-titres externes pouvant être sélectionnés pour un même fichier vidéo est limité à dix.

Rétablissement des réglages par défaut

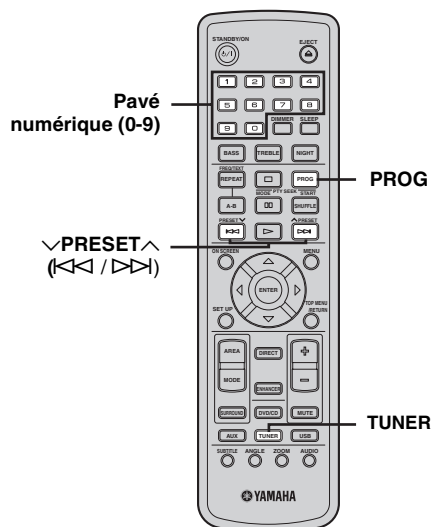
Lorsque la fonction PAR DÉFAUT est utilisée, toutes les options et tous les réglages que vous avez effectués reviennent aux réglages usine, à l'exception du mot de passe pour le contrôle parental et le verrouillage des disques.

- Sur la [PAGE PRÉFÉRENCES], appuyez sur \triangle / ∇ pour surligner [PAR DÉFAUT], puis appuyez sur \triangleright pour sélectionner [RÉINITIALISER].
- Appuyez sur **ENTER** pour valider la sélection.
 - Tous les réglages par défaut sont rétablis.

Fonctionnement du tuner

Remarque

Assurez-vous que les antennes FM et AM ont été raccordées à l'ampli-tuner.



■ Accord des stations radio

- 1 Appuyez sur **TUNER** pour sélectionner « TUNER/FM » ou « TUNER/AM ».
- 2 Appuyez brièvement sur \sphericalangle / \sphericalangle sur la télécommande.
→ « SEARCH » apparaît.
→ La station radio suivante est automatiquement accordée.
- 3 Répétez l'étape 2 (si nécessaire) jusqu'à ce que vous localisiez la station radio souhaitée.
- 4 Pour accorder des stations ayant un signal faible, appuyez brièvement et de façon répétée sur \sphericalangle / \sphericalangle jusqu'à ce que la réception soit meilleure.

Remarque

(Modèles pour l'Europe et la Russie uniquement)
Pendant la réception d'une station FM, le nom de la station sélectionnée apparaît sur l'afficheur de l'appareil.

■ Préréglage des stations radio

Vous pouvez préréglager jusqu'à 30 stations radio (comprenant à la fois des stations FM et AM) dans la mémoire de l'ampli-tuner.

Remarque

L'ampli-tuner sort du mode de préréglage si vous n'appuyez sur aucune touche en l'espace de 20 secondes.

Préréglage automatique

Vous pouvez activer le préréglage automatique en appuyant sur un numéro de préréglage.

- 1 Appuyez sur **TUNER** pour sélectionner « TUNER/FM » ou « TUNER/AM ».
- 2 Appuyez sur \sphericalangle / \sphericalangle ou utilisez le **pavé numérique (0-9)** pour sélectionner un numéro de préréglage.
- 3 Appuyez sur **PROG** jusqu'à ce que « AUTO » apparaisse.
→ Une même station radio ne sera pas préréglée sous deux numéros différents.
→ Si vous ne sélectionnez pas de numéro de préréglage, le préréglage automatique commencera par le numéro (1) et tous les réglages antérieurs seront effacés.

Préréglage manuel

Vous pouvez aussi choisir de préréglager seulement les stations que vous préférez.

- 1 Accordez la station radio souhaitée (reportez-vous à « Accord des stations radio » à la page 44).
- 2 Appuyez sur **PROG**.
- 3 Appuyez sur \sphericalangle / \sphericalangle pour sélectionner un numéro de préréglage.
- 4 Appuyez sur **PROG** pour mémoriser le code.

Sélection d'une station radio prééglée

Appuyez sur ◀◀ / ▶▶ ou utilisez le **pavé numérique (0-9)** pour sélectionner un numéro de prééglage.

→ Le numéro de prééglage, puis la fréquence radio sont indiqués.

Suppression d'une station radio prééglée

Appuyez sur sur la face avant jusqu'à ce que « Preset Deleted » se mette à défiler.

→ La station radio actuellement prééglée est supprimée.

Réglage de l'incrément de fréquence (à l'exception des modèles pour l'Europe et la Russie)

L'écart de fréquence entre deux stations dépend de la région. Réglez l'écart de fréquence en fonction de l'endroit où vous habitez.

Options: AM 9 kHz/FM 50 kHz, AM 10 kHz/FM 100 kHz

Valeur par défaut: AM 9 kHz/FM 50 kHz

Pour régler l'incrément de fréquence sur 10 kHz pour la gamme AM et 100 kHz pour la gamme FM

- ① Débranchez le cordon d'alimentation secteur de l'ampli-tuner DVD et attendez au moins une minute.
- ② Tout en maintenant **INPUT** et ▶▶ enfoncées sur la face avant, branchez le cordon d'alimentation secteur sur l'ampli-tuner DVD.

Remarque

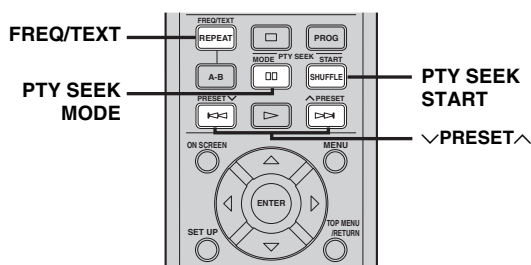
Répétez les étapes ① à ② ci-dessus pour régler la gamme AM sur 9 kHz et la gamme FM sur 50 kHz.

Réception de stations Système de radiocommunication de données (Modèles pour l'Europe et la Russie uniquement)

Le Système de radiocommunication de données (Radio Data System) est un système de transmission des données pour les stations FM, principalement utilisé au Royaume-Uni et en Europe. L'ampli-tuner DVD peut capter des données Système de radiocommunication de données, telles que le service du programme (PS, Program Service) et le type du programme (PTY, Program Type) lors de la réception de stations de radio Système de radiocommunication de données.

Pour sélectionner des stations par type de programme (genre)

Vous pouvez accorder des stations Système de radiocommunication de données en sélectionnant un type de programme (genre) parmi 31 options. Une fois le type de programme sélectionné, l'ampli-tuner DVD recherche automatiquement les stations Système de radiocommunication de données diffusant le type de programme correspondant.



- ① Lors de la réception d'une station FM, appuyez sur **FREQ/TEXT**.
- ② Appuyez sur **FREQ/TEXT** pour sélectionner le mode **PTY**.
- ③ Appuyez sur **PTY SEEK MODE**.
- ④ Appuyez sur **PRESET** ∇/∧ pour sélectionner le type de programme.

Le type de programme **PTY** clignote sur l'afficheur.

Type de programme	Descriptions
NEWS	Actualités
AFFAIRS	Questions d'actualité
INFO	Informations
SPORT	Sports
EDUCATE	Éducation
DRAMA	Fiction
CULTURE	Culture
SCIENCE	Science
VARIED	Discussions variées
POP M	Musique pop
ROCK M	Musique rock

Type de programme	Descriptions
EASY M	Musique douce
LIGHT M	Musique classique légère
CLASSICS	Musique classique sérieuse
OTHER M	Autre musique
WEATHER	Météo
FINANCE	Finances
CHILDREN	Programmes pour enfants
SOCIAL	Questions sociales
RELIGION	Religion
PHONE IN	Ligne d'appel
TRAVEL	Voyage et tourisme
LEISURE	Loisirs et hobbies
JAZZ	Musique jazz
COUNTRY	Musique Country
NATION M	Musique nationale
OLDIES	Musiques anciennes
FOLK M	Musique folklorique
DOCUMENT	Documentaire
TEST	Test d'alarme
ALARM	Alarme

Remarques

- Les types d'informations Système de radiocommunication de données disponibles varient selon la station.
- Si la transmission des signaux de la station Système de radiocommunication de données est trop faible, il se peut que l'ampli-tuner DVD soit incapable de recevoir les informations Système de radiocommunication de données complètes.

- ⑤ Appuyez sur **PTY SEEK START**.
 L'ampli-tuner DVD recherche les stations Système de radiocommunication de données correspondantes. Il arrête la recherche une fois le type de programme sélectionné détecté. Le nom du programme apparaît sur l'afficheur.

Pour annuler PTY SEEK

Appuyez à nouveau sur **PTY SEEK START**.

Pour changer l'affichage des informations Système de radiocommunication de données

Lors de la réception des données Système de radiocommunication de données, appuyez sur **FREQ/TEXT**. Chaque fois que vous appuyez sur cette touche, l'affichage des informations change comme suit:

SERVICE DE PROGRAMME



TYPE DE PROGRAMME

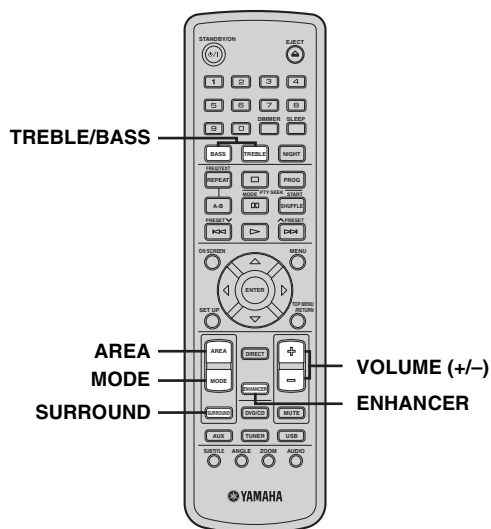
Type d'informations

- SERVICE DE PROGRAMME (PS, PROGRAM SERVICE)
Affiche le nom de la station.
- TYPE DE PROGRAMME (PTY, PROGRAM TYPE)
Affiche le type de programme (genre).

Commandes du son

Remarque

Pour obtenir un son d'ambiance idéal, assurez-vous que les enceintes et le caisson de graves sont bien raccordés à l'ampli-tuner (reportez-vous à « Raccordement du caisson de graves » à la page 12).



■ Utilisation de la fonction Surround virtuel

Activation/Désactivation de la fonction Surround virtuel

Cette fonction permet de convertir le son 2.1 canaux en son d'ambiance 5.1 canaux virtuel.

Appuyez sur **SURROUND** sur la télécommande pour activer la fonction Surround virtuel.
→ « SURR ON » apparaît.

Pour désactiver la fonction Surround virtuel

Appuyez à nouveau sur **SURROUND**.
→ « SURR OFF » apparaît.

Modification de la zone Surround virtuel

Cette fonction permet de modifier le réglage de la zone Surround virtuel.

Lorsque Surround virtuel est activé, appuyez sur **AREA** sur la télécommande pour sélectionner la zone Surround virtuel.

NARROW

Sélectionnez cette option pour rétrécir le champ sonore. La zone d'écoute optimale est limitée.

WIDE

Sélectionnez cette option pour élargir la zone d'écoute optimale. Le champ sonore est moins ciblé.

Modification du mode Surround virtuel

Cette fonction permet de modifier le réglage du mode Surround virtuel.

Lorsque Surround virtuel est activé, appuyez sur **MODE** sur la télécommande pour sélectionner le mode Surround virtuel.

MUSIC

Sélectionnez cette option pour un contenu musical.

MOVIE

Sélectionnez cette option pour un contenu vidéo.

Réglage de la balance du son

Cette fonction règle la balance du son en fonction de votre position d'écoute pour optimiser l'effet Surround virtuel.

- ① Lorsque Surround virtuel est activé, appuyez sur la touche **SURROUND** de la télécommande.
→ « POS CENT » apparaît.
- ② Dans les trois secondes, appuyez sur **VOLUME (+/-)** pour régler la balance du son (POS L6, POS L5, POS L4, POS L3, POS L2, POS L1, POS CENT, POS R1, POS R2, POS R3, POS R4, POS R5 ou POS R6).
→ Si vous n'utilisez pas la commande de volume en l'espace de trois secondes, cette commande reviendra à sa fonction normale.

Remarque

La balance du son sélectionnée revient automatiquement à « POS CENT » lorsque vous mettez l'ampli-tuner DVD hors tension.

■ Réglage du rehausseur de musique

Cette fonction améliore votre expérience d'écoute en régénérant les harmoniques manquantes dues aux erreurs de compression.

Appuyez sur **ENHANCER** sur la télécommande pour activer le rehausseur de musique.
→ « ENH ON » apparaît.

Pour désactiver la fonction de rehausseur de musique

Appuyez à nouveau sur **ENHANCER**.
→ « ENH OFF » apparaît.

Remarques

- Le mode d'écoute tardive et le rehausseur de musique ne peuvent pas être activés simultanément.
- Lorsque la fonction de suréchantillonnage de CD est activée (ou lors de la lecture d'un disque enregistré à une fréquence d'échantillonnage de 96 kHz), la fonction de rehausseur de musique n'est pas disponible.

■ Mode d'écoute tardive

Lorsque le mode d'écoute tardive est activé, les sons forts sont adoucis et les sons faibles renforcés à un niveau audible. Cette fonction permet de regarder les films d'actions le soir sans déranger les voisins.

- Appuyez sur **NIGHT** sur la télécommande pour activer le mode d'écoute tardive.
 - La lecture continue à un volume plus régulier et « NIGHT ON » apparaît sur l'afficheur.
- Pour rétablir le volume normal, appuyez une nouvelle fois sur **NIGHT**.
 - La plage dynamique complète du son est rétablie et « NIGHT OFF » apparaît sur l'afficheur.

Remarques

- Le mode d'écoute tardive et le rehausseur de musique ne peuvent pas être activés simultanément.
- Lorsque la fonction de suréchantillonnage de CD est activée (ou lors de la lecture d'un disque enregistré à une fréquence d'échantillonnage de 96 kHz), le mode d'écoute tardive n'est pas disponible.

■ Réglage du niveau de l'aigu et du grave

Les fonctions TREBLE (aigu) et BASS (grave) permettent de changer les réglages du processeur de son.

- ① Appuyez sur **TREBLE** ou **BASS** sur la télécommande.
- ② En l'espace de trois secondes, appuyez sur **VOLUME (+/-)** pour régler le niveau de l'aigu ou du grave (-6 dB à +6 dB, par incréments de 1 dB).
 - Si vous n'utilisez pas la commande de volume en l'espace de trois secondes, cette commande reviendra à sa fonction normale.

■ Réglage du volume

Utilisez la commande **VOLUME** (ou bien appuyez sur **VOLUME (+/-)** de la télécommande) pour augmenter ou réduire le volume.

→ « VOL MIN » est le volume minimal et « VOL MAX » est le volume maximal.

Pour couper temporairement le son

- Appuyez sur **MUTE** sur la télécommande.
- La lecture continue sans son et « MUTE » apparaît.
 - Pour rétablir le volume, appuyez une nouvelle fois sur **MUTE** ou augmentez/réduisez le volume.

■ Commutation du mode de veille

Appuyez sur **STANDBY/ON** sur la face avant ou sur **STANDBY/ON** (⏻/1) sur la télécommande.

→ L'afficheur s'éteint.

■ Assombrissement de l'afficheur

En mode actif, appuyez sur **DIMMER** sur la télécommande pour sélectionner la luminosité souhaitée:

DIM 1: 70% de luminosité

DIM 2: 40% de luminosité

DIM OFF: luminosité normale

■ Réglage de la minuterie d'arrêt

La minuterie d'arrêt met l'ampli-tuner automatiquement en mode de veille auto-économique dans le délai spécifié.

- ① Appuyez sur **SLEEP** sur la télécommande jusqu'à ce que « SLEEP XX » apparaisse sur l'afficheur (XX: 15, 30, 45, 60 ou OFF).
- ② Pour spécifier un temps, continuez à appuyer sur **SLEEP** en mode de minuterie d'arrêt jusqu'à ce que le temps souhaité s'affiche.
→ « SLEEP » apparaît sur l'afficheur sauf lorsque « SLEEP OFF » est sélectionné.
→ Avant que l'ampli-tuner se mette en mode de veille auto-économique, un compte à rebours de 10 secondes s'affiche.
« SLEEP 10 » → « SLEEP 9 »... →
« SLEEP 2 » → « SLEEP 1 »

Pour désactiver la minuterie

Appuyez sur **SLEEP** jusqu'à ce que « SLEEP OFF » apparaisse.

■ Enregistrement d'un appareil AV externe

- ① Raccordez un enregistreur à **LINE OUT** (reportez-vous à « Raccordement d'appareils audiovisuels extérieurs » à la page 18).
- ② Sélectionnez la source pour enregistrer depuis l'ampli-tuner DVD (**DVD/CD**, **TUNER**, **AUX** ou **USB**) et démarrez la lecture (si nécessaire).
- ③ Démarrez l'enregistrement sur l'enregistreur.

Remarque






Reportez-vous au mode d'emploi de l'appareil raccordé pour le détail.

Guide de dépannage

En cas d'anomalie de fonctionnement du système Home Cinéma, vérifiez les points suivants. Si l'anomalie constatée n'est pas mentionnée, ou encore si les actions correctives suggérées sont sans effet, mettez système Home Cinéma hors tension, débranchez la fiche du cordon d'alimentation et prenez contact avec le revendeur ou le service après-vente Yamaha.

Anomalies	Solution
Pas d'alimentation	Vérifiez si le cordon d'alimentation est bien raccordé.
	Appuyez sur STANDBY/ON sur la face avant de l'ampli-tuner pour le mettre en service.
Pas d'image	Reportez-vous au mode d'emploi du téléviseur pour sélectionner correctement le canal vidéo. Changez le canal TV jusqu'à ce que l'écran du DVD apparaisse.
	Appuyez sur DVD/CD sur la télécommande pour passer au mode DVD/CD.
Distorsion de l'image ou image en noir et blanc	Ce phénomène se produit lorsque vous changez le réglage du « TYPE TV ». Attendez environ 15 secondes et l'image redeviendra normale (voir page 21).
	Si ce phénomène se produit lorsque vous activez le balayage progressif, attendez 15 secondes et l'image redeviendra normale (voir page 40).
	Vérifiez les liaisons vidéo.
	De la distorsion peut apparaître sur l'image dans certains cas. Il ne s'agit pas d'une défectuosité.
	Nettoyez le disque.
Le format d'écran ne peut pas être changé bien que vous ayez réglé l'écran du téléviseur	Le format d'écran ne peut pas être changé pour ce DVD.
	Avec certains téléviseurs, il n'est pas possible de changer le format d'écran.
Aucun son ou distorsion du son	Régalez le volume.
	Assurez-vous que le câble système est convenablement branché.
	Assurez-vous que tous les cordons d'enceintes sont raccordés convenablement.
	Assurez-vous que les cordons audio sont bien raccordés et appuyez sur les touches de sélection d'entrée pour sélectionner la source appropriée (par exemple, AUX) et choisir l'appareil que vous voulez écouter via l'ampli-tuner DVD.
	Vérifiez si le cordon d'alimentation du caisson de graves est bien raccordé.
	Utilisez un disque accepté par le lecteur DVD.
Aucun son ou image	Vérifiez si le câble RGB/SCART est relié à l'appareil approprié (reportez-vous à « Raccordement d'un téléviseur » à la page 14).
Les sons sont très faibles d'un côté	Assurez-vous que tous les cordons et câbles sont raccordés convenablement.
Impossible d'activer certaines fonctions comme la sélection de l'angle, les sous-titres ou le son multilingue.	Ces fonctions ne sont peut-être pas disponibles sur le DVD.
	Le changement de langue pour le son ou les sous-titres est interdit pour le DVD.
Un DVD Video ne peut pas être copié sur cassette	La plupart des DVD vendus dans le commerce sont protégés contre la copie. Vous ne pouvez pas copier un DVD protégé.
Le disque est éjecté sans lecture	Utilisez un disque accepté par l'ampli-tuner DVD.
Impossible de sélectionner certains éléments du menu de réglage/système.	Appuyez deux fois sur <input type="checkbox"/> pour sélectionner le menu de réglage/système.
	Certains éléments d'un menu ne sont pas disponibles sur certains disques et ne peuvent donc pas être sélectionnés.
La lecture ne peut pas être activée sur l'ampli-tuner DVD	Insérez un disque pouvant être lu avec la face de lecture orientée vers le bas. Le DVD-R/DVD+R/DVD-RW/DVD+RW/CD-R/CD-RW/DVD-RW (format VR) doit être clôturé.
	Vérifiez le type de disque, le système couleur (PAL ou NTSC) et le code régional.
	Vérifiez si le disque n'est pas rayé ou sale.
	Appuyez sur SET UP pour quitter le menu de réglage.
	Vous devez peut-être spécifier le mot de passe pour changer le niveau de contrôle parental ou autoriser la lecture du disque.
	De l'humidité s'est condensée dans le lecteur. Retirez le disque et laissez l'ampli-tuner environ une heure allumé.

Anomalies	Solution
Les sons produits par l'ampli-tuner ne peuvent pas être enregistrés sur un enregistreur	Utilisez les sources convenables.
Les sons provenant de l'appareil audiovisuel relié à l'ampli-tuner ne peuvent pas être enregistrés sur un enregistreur	Re liez ces appareils à l'ampli-tuner par une liaison analogique.
Le niveau de sortie n'augmente pas, ou encore les sons sont déformés	Allumez l'appareil raccordé à l'ampli-tuner DVD.
Aucun son fourni par le caisson de graves	Vérifiez que le caisson de graves est raccordé convenablement.
	Réglez le volume dans le menu de réglage.
	Appuyez sur la touche SURROUND pour sélectionner le mode de son d'ambiance approprié.
	Assurez-vous que la source en cours de lecture a été enregistrée ou diffusée dans un mode d'ambiance (DTS, Dolby Digital, etc.).
« SPEAKER ERR » apparaît sur l'afficheur	Débranchez le caisson de graves, puis assurez-vous que les enceintes avant sont raccordées convenablement.
	Mettez l'ampli-tuner DVD en veille, puis débranchez la fiche du cordon d'alimentation. Attendez environ 30 secondes puis rebranchez la fiche du cordon d'alimentation et mettez l'ampli-tuner en service.
La réception radio est de mauvaise qualité	Si le signal est trop faible, ajustez l'antenne ou raccordez une antenne externe pour améliorer la réception.
	Augmentez la distance entre l'ampli-tuner et le téléviseur ou magnétoscope.
	Accordez correctement la fréquence.
	Éloignez l'antenne de l'autre appareil pouvant causer du bruit.
La télécommande ne fonctionne pas convenablement	Sélectionnez la source (par exemple DVD/CD ou TUNER) avant d'appuyer sur la touche de fonction (▷, ◀◀ / ▶▶).
	Réduisez la distance entre la télécommande et l'ampli-tuner.
	Remplacez les piles par les piles neuves.
	Orientez la télécommande vers le capteur de télécommande.
	Vérifiez si les piles ont été insérées correctement.
Impossible de lire des films DivX®	Vérifiez si le fichier DivX® a été codé dans le mode « Home Theater » avec un codeur DivX® 5.x.
L'ampli-tuner DVD ne fonctionne pas	Débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur pendant quelques minutes. Rebranchez-le ensuite et essayez de faire fonctionner l'ampli-tuner.
Le dispositif USB n'est pas reconnu	Vérifiez que le dispositif USB est raccordé convenablement.
	Il se peut que certains dispositifs ne fonctionnent pas correctement, même s'il s'agit de périphériques de stockage de masse USB.
	Mettez l'ampli-tuner DVD en veille, puis remettez-le sous tension.
	Débranchez le dispositif lorsque l'ampli-tuner DVD est en veille, puis rebranchez-le et mettez l'ampli-tuner DVD sous tension.
	Si le dispositif est équipé d'un adaptateur secteur, raccordez-le.
	Si un message indiquant que le dispositif n'est pas pris en charge s'affiche sur l'écran du téléviseur, vérifiez que l'ampli-tuner DVD prend en charge ce dispositif (voir « Dispositifs USB pris en charge » à la page 31).
	Si un message indiquant que le dispositif n'est pas pris en charge (en raison de l'activation d'une protection ampèremétrique du dispositif USB) s'affiche sur l'écran du téléviseur, cela signifie que l'ampli-tuner DVD ne peut pas lire ce dispositif (voir page 31).

<p>Aucune image ne s'affiche lorsque vous établissez des connexions HDMI (à l'aide des bornes HDMI)</p>	<p>Procédez comme suit pour régler [VIDÉO HDMI] sur [480P].</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Appuyez sur  sur la face avant ou appuyez sur  sur la télécommande et maintenez la pression pour éjecter le disque. 2. Appuyez sur  sur la télécommande. 3. Appuyez sur AUDIO sur la télécommande.
<p>Impossible d'insérer un disque dans l'ampli-tuner DVD</p>	<p>Mettez l'ampli-tuner DVD sous tension et insérez le disque lorsque « NO DISC » apparaît sur l'afficheur.</p>
	<p>Attendez un certain temps et insérez le disque lorsque « NO DISC » apparaît sur l'afficheur.</p>
	<p>Éjectez le disque de l'ampli-tuner DVD, puis insérez le disque à lire lorsque « NO DISC » apparaît sur l'afficheur.</p>
	<p>Appuyez sur  ou , ou retirez complètement le disque de son logement, puis réinsérez-le.</p>

AAC (Advanced Audio Coding)

Modèle de compression du son défini au sein de la norme MPEG-2/MPEG-4. AAC prend en charge jusqu'à 48 canaux et restitue généralement un son de meilleure qualité que le format MP3 à un taux binaire identique.

Ambiance

Récepteur créant des champs sonores en trois dimensions réalistes en disposant plusieurs enceintes autour de l'auditeur.

Analogique

Son qui n'a pas été transformé dans le format numérique. Le son analogique varie, tandis que le son numérique a des valeurs numériques spéciales. Ces bornes transmettent le son par deux canaux, gauche et droite.

Balayage progressif

Une méthode d'affichage immédiat de toutes les lignes d'une image, ce qui réduit le scintillement particulièrement visible sur les grands écrans et permet d'obtenir des images plus nettes et régulières.

Bit

Abréviation de chiffre binaire. Représente la plus petite unité d'informations traitée sur un ordinateur. Dans les systèmes audio, la taille du bit détermine la résolution à laquelle les signaux analogiques sont numérisés.

La plage dynamique est d'autant plus grande (le rapport des niveaux de fréquences supérieures et inférieures) et le son d'autant plus fin que la taille du bit est grande. En général, un CD audio est de 16 bits et un DVD audio de 24 bits.

Code régional

De nombreux DVD incluent un code régional permettant au détenteur des droits d'auteur de restreindre la distribution de ses logiciels à la région où ils doivent être distribués seulement. Il existe six codes régionaux, qui restreignent un lecteur DVD à la lecture des DVD ayant le même code régional.

Composantes Vidéo

Bornes par lesquelles entre ou sort un signal à composantes vidéo. Un signal à composantes vidéo consiste en trois signaux, le signal de luminance (Y) et deux signaux de différence de couleurs (P_B/C_B , P_R/C_R), qui permettent d'obtenir des images de très grande qualité.

Commande de la lecture (PBC)

Menu enregistré sur un CD Vidéo ou SVCD permettant une lecture et une recherche interactives lorsqu'il est affiché sur l'écran.

Contrôle parental

Restriction de la lecture en fonction de l'âge des utilisateurs ou niveau de restriction selon le pays. La restriction dépend du disque; lorsqu'elle est activée, la lecture peut être interdite si le niveau de restriction du logiciel est supérieur à celui qui a été défini par l'utilisateur.

DivX

DivX® est une méthode de compression mise au point par DivX®Networks, Inc. Les données vidéo numériques sont compressées dans des formats permettant de les transmettre par Internet sans réduire la qualité originale de l'image. Vous devez posséder un logiciel à codec DivX pour lire les films DivX, ou bien pour convertir les données dans le format DivX.

Dolby Digital

Système d'ambiance numérique mis au point par Dolby Laboratories et fournissant un son multicanaux complètement indépendant. Avec 3 canaux avant (gauche, centre et droite) et 2 canaux arrière stéréophoniques, Dolby Digital est un système à 5 canaux audio. Un canal supplémentaire, sur lequel ne circulent que les effets basse fréquence (dénommée voie LFE, ou effet basse fréquence) complète l'ensemble à 5.1 canaux (le canal LFE est compté pour 0,1 canaux). En utilisant 2 canaux stéréophoniques pour les enceintes d'ambiance, il est permis d'obtenir des effets sonores plus rigoureux que ceux du Dolby Surround, en particulier lorsque la source se déplace.

Dolby Surround Pro Logic II

Il s'agit d'une méthode de matricage améliorée qui fournit une meilleure sensation de l'espace et de la direction des sons pour les enregistrements effectués en Dolby Surround; cette méthode restitue en trois dimensions les enregistrements de musique stéréo classiques de façon convaincante. Ce son est idéal pour restituer tout le mouvement des sons d'ambiance. Alors que les enregistrements surround classiques sont entièrement compatibles avec les décodeurs Dolby Surround Pro Logic II, les pistes son sont décodées d'une façon spéciale pour tirer le maximum du Pro Logic II lors de la lecture, en séparant entre autre les canaux d'ambiance gauche et droite. (Ces matériaux sont aussi compatibles avec les décodeurs Pro Logic classiques.)

DTS (Digital Theater Systems)

Système de son d'ambiance numérique mis au point par Digital Theater Systems, Inc., fournissant un son réparti sur 5.1 canaux (maximum). Il produit de réels effets sonores en faisant appel à une grande masse de données audio.

Entrelacé

Le type de balayage le plus commun, utilisé par les téléviseurs. L'écran est divisé en champs à nombres pairs et nombres impairs lors du balayage, puis ces champs sont recombinaés pour former une image.

Format

C'est le rapport des dimensions verticale et horizontale d'une image affichée. Le rapport vertical/horizontal des téléviseurs classiques est le format 4:3 et celui des téléviseurs à grand écran est le format 16:9.

Format VR (Format d'enregistrement vidéo)

Format d'enregistrement vidéo d'un DVD permettant d'éditer les données vidéo DVD enregistrées sur un disque. Vous devez avoir un lecteur compatible avec le format VR pour la lecture.

HDMI

HDMI (High-Definition Multimedia Interface) est la première interface audio/vidéo totalement numérique non compressée prise en charge par l'industrie. Jouant le rôle d'interface entre n'importe quelles sources (par exemple, un décodeur ou un ampli-tuner AV) et un moniteur audio/vidéo (tel qu'un téléviseur numérique), HDMI prend en charge les vidéos de qualité standard, améliorée ou haute définition, ainsi qu'un son numérique multicanal à l'aide d'un câble unique. HDMI transmet toutes les normes HDTV de l'ATSC (Advanced Television Systems Committee) et prend en charge le son numérique 8 canaux, avec une bande passante prête pour les améliorations et exigences futures.

En cas d'utilisation en combinaison avec HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection), HDMI offre une interface audio/vidéo sécurisée répondant aux exigences de sécurité des fournisseurs de contenu et des utilisateurs de la chaîne.

Pour plus d'informations sur HDMI, visitez le site Web HDMI à l'adresse « www.hdmi.org/ ».

JPEG (Joint Photographic Experts Group)

Système de compression d'images standardisé proposé par le Joint Photographic Experts Group. La taille de l'image peut être réduite de 1 à 10% par rapport à la taille originale. Cette méthode est utilisée pour les photographies numériques.

Menu du disque

Affichage sur écran permettant de sélectionner des images, du son, des sous-titres, des angles, etc. enregistrés sur un DVD.

MPEG (Moving Pictures Experts Group)

Norme internationale de compression vidéo et audio numérique élaborée par ISO (International Organization for Standardization) et IEC (International Electrotechnical Commission).

Cette norme inclut les normes MPEG-1, MPEG-2 et MPEG-4. MPEG-1 offre un niveau de qualité vidéo égal à la norme VHS et est souvent utilisé pour les CD vidéo. MPEG-2 offre un niveau de qualité vidéo égal à la norme S-VHS et est souvent utilisé pour les DVD.

MP3 (MPEG Audio Layer-3)

Méthode de compression des fichiers audio. La taille des données audio peut être réduite de 10% par rapport à la taille originale tout en maintenant la qualité du son des CD.

S-vidéo

Borne permettant de recevoir et de fournir des signaux S-vidéo.

Le signal S-vidéo consiste en deux signaux, le signal de luminance (Y) et le signal couleur (C), et il fournit une image de haute qualité lors de la lecture et de l'enregistrement.

Taux binaire

La quantité de données utilisées pour une longueur de musique précise; le taux binaire est mesuré en kilobits par secondes, ou kbps. C'est aussi la vitesse d'enregistrement. En principe, la qualité du son est d'autant plus élevée que le taux binaire ou la vitesse d'enregistrement est élevée. Toutefois, des taux binaires élevés utilisent plus d'espace d'un disque.

Spécifications

AMPLI-TUNER (DVR-1000)

SECTION SYNTONISEUR

Gamme FM	87,50 à 108,00 MHz
Gamme AM	
- Modèles pour l'Europe, la Russie, l'Australie et la Corée	531 à 1 602 kHz
- Modèles pour Taiwan et l'Asie	531 à 1 602 kHz/530 à 1 700 kHz

SECTION DISQUE

Type de laser	Semi-conducteur
Diamètre des disques	12 cm
Décodage vidéo	MPEG-1 /MPEG-2/DivX 3.11, 4.x & 5.x/ DivX Ultra
Convertisseur vidéo NA	12 bits/108 MHz
Système couleur	PAL/NTSC
Format vidéo	4:3/16:9
Sortie vidéo composite	1,0 Vp-p, 75 ohms
Sortie S-vidéo	Y - 1,0 Vp-p, 75 ohms C - 0,3 Vp-p, 75 ohms
Sortie RVB (SCART)	0,7 Vp-p, 75 ohms
Sortie à composantes vidéo	Y - 1,0 Vp-p, 75 ohms Pb/Cb Pr/Cr - 0,7 Vp-p, 75 ohms
Convertisseur audio NA	24 bits/192 kHz
Réponse en fréquence	4 Hz - 20 kHz (44,1 kHz) 4 Hz - 22 kHz (48 kHz) 4 Hz - 44 kHz (96 kHz)
Rapport S/B du son	100 dB
Distorsion	0,0035%
Plage dynamique	90 dB

FORMAT AUDIO

Numérique Dolby Digital/DTS/MPEG numérique compressé	
PCM	16, 20, 24 bits fs 44,1, 48, 88,2, 96, 176,4, 192 kHz
MP3 (ISO 9660)	24, 32, 56, 64, 96, 128, 256 kbps fs 16, 22,05, 24, 32, 44,1, 48 kHz
WMA	32 à 192 kbps, mono, stéréo
AAC	

Décodage complet du son multicanaux Dolby Digital et DTS
Mixage compatible avec le Dolby Surround à partir d'un son multicanaux Dolby Digital

GÉNÉRALITÉS

Alimentation	
- Modèle pour l'Australie	240 V, 50 Hz
- Modèles pour l'Europe et la Russie	230 V, 50 Hz
- Modèle pour Taiwan	110-120 V, 50/60 Hz
- Modèle pour l'Asie	220-240 V, 50/60 Hz
- Modèle pour la Corée	220 V, 60 Hz
Consommation	26 W (Max.) 0,5 W (Veille)
Réponse en fréquence	20 Hz à 20 kHz/±0,2 dB
Rapport signal sur bruit	> 100 dB
Sensibilité à l'entrée	
- Entrée SCART	500 mV
(Modèles pour l'Europe et la Russie uniquement)	
Sortie HDMI	Type A
USB	Type A
AUX IN (Stéréo mini)	φMini-prise 3,5 mm
Dimensions (L x H x P)	435 x 78 (arrière)/38 (avant) x 208 mm
Poids	3,2 kg

ENCEINTE AVT (NX-P1000)

Système	Enceintes à suspension acoustique 2 voies
Impédance	6 Ω
Haut-parleurs	Caisson de graves de 11,0 cm, type à blindage magnétique Haut-parleur d'aigus à pavillon souple de 2,5 cm, type à blindage magnétique
Réponse en fréquence	100 Hz - 20 kHz (-10 dB)
Dimensions (L x H x P)	145 x 262 x 178 mm
Poids	2,9 kg

CAISSON DE GRAVES (NX-SW1000) GÉNÉRALITÉS

Alimentation	
- Modèle pour l'Australie	110-120/220-240 V, 50/60 Hz
- Modèles pour l'Europe et la Russie	230 V, 50 Hz
- Modèle pour Taiwan	110-120/220-240 V, 50/60 Hz
- Modèle pour l'Asie	110-120/220-240 V, 50/60 Hz
- Modèle pour la Corée	110-120/220-240 V, 50/60 Hz
Consommation	200 W
Système	Advanced Yamaha Active Servo Technology
Impédance	6 Ω
Haut-parleur	Caisson de graves conique de 16 cm, type à blindage magnétique
Réponse en fréquence	35 Hz - 100 Hz (-10 dB)
Sensibilité à l'entrée	
- Entrée AUX	300 mV
Dimensions (L x H x P)	230 x 477 x 440 mm
Poids	16,0 kg

SECTION AMPLIFICATEUR

Puissance de sortie	
- Modèles pour l'Europe et la Russie	
G/D	70 W + 70 W (1 kHz 0,7% G+D) 90 W + 90 W (1 kHz 10% G+D)
Caisson de graves	80 W (100 Hz 0,9%) 100 W (100 Hz 10%)
- Modèle pour l'Australie	
- Modèle pour Taiwan	
- Modèle pour l'Asie	
- Modèle pour la Corée	
120/240 V	
G/D	70 W + 70 W (1 kHz 0,9% G+D) 90 W + 90 W (1 kHz 10% G+D)
Caisson de graves	80 W (100 Hz 0,9%) 100 W (100 Hz 10%)
110/220 V	
G/D	60 W + 60 W (1 kHz 0,9% G+D) 75 W + 75 W (1 kHz 10% G+D)
Caisson de graves	70 W (100 Hz 0,9%) 90 W (100 Hz 10%)

Les caractéristiques peuvent être modifiées sans préavis.

Index

■ Valeurs numériques

16:9, réglage de l'écran de télévision	22
4:3 LETTER BOX, réglage de l'écran de télévision	22
4:3 PAN SCAN, réglage de l'écran de télévision	22

■ A

Accessoires fournis	4
Accord des stations radio	44
Affichage des informations du disque	27
Affichage sur écran, langue	23
Afficheur, panneau supérieur DVR-1000	5
Agrandissement d'images	30
Agrandissement de l'image	27
Ampli-tuner DVD	4
Angle de vision	28
Angle de vue	28
ANGLE, télécommande	8
Antenne FM/AM, raccordement	17
Appareil audionumérique, raccordement	19
Appareil audiovisuel, raccordement	18
AREA, télécommande	8
Assombrissement de l'afficheur	49
AUDIO, télécommande	9

■ B

Balayage progressif	40
Borne AV MONITOR OUT	14
Borne AV MONITOR OUT, panneau arrière DVR-1000	6
Borne FM ANT, panneau arrière DVR-1000	6
Borne HDMI, panneau arrière DVR-1000	6
Borne USB, face avant DVR-1000	5
Bornes GND et AM ANT, panneau arrière DVR-1000	6
Bornes SPEAKER, panneau arrière NX-SW1000	7
Boîtier de télécommande	4, 8

■ C

Caisson de graves	4
Caisson de graves, disposition	10
Caisson de graves, raccordement	13
Capteur de télécommande, panneau avant DVR-1000	5
Changement de langue des sous-titres	28
Code d'enregistrement DivX@VOD	35
Commande de la lecture	28
Composant HDMI, raccordement	15
CONTRASTE, réglage d'image	38

Contrôle parental	41
Cordon d'alimentation	4
Cordon d'alimentation secteur, panneau arrière NX-SW1000	7
COULEUR, réglage d'image	38
Câble d'enceinte, raccordement	12
Câble de commande de la chaîne	4
Câble vidéo à fiches	4
Câbles d'enceinte	4

■ D

DCDI, réglage d'image	38
DIMMER, télécommande	9
DIRECT, télécommande	9
Dispositif USB, raccordement	19
Disposition des enceintes	10
Disposition du caisson de graves	10
DVR-1000	4
Déverrouillage de disques	34

■ E

Effet de balayage	31
EJECT, télécommande	9
Enceinte avant	4, 10
Enceintes, disposition	10
Enceintes, raccordement	11
ENHANCER, télécommande	8
ENTER, télécommande	8
Entrée CA, panneau arrière DVR-1000	6
Entrée CA, panneau arrière NX-SW1000	7
Économiseur d'écran	35
ÉCRAN LARGE, réglage d'image	39

■ F

Fonction de veille automatique	35
Fonction Surround virtuel	47
Fonctionnement du lecteur de disque	25
FREQ/TEXT, télécommande	8

■ G

GAMMA, réglage d'image	38
------------------------------	----

■ I

Informations du disque	27
INPUT, panneau supérieur DVR-1000	5

■ L

Langue de l'affichage sur écran	23
Langue de la piste son	28
Langue des sous-titres	23
Langue du menu du disque	23
Langue pour le son	23
Langue préférée	23
Lecture aléatoire	26
Lecture de disques	25
Lecture de disques de format VR	42
Lecture de disques DivX®	29

Lecture de disques JPEG	29
Lecture de disques MP3	29
Lecture de disques WMA	29
Lecture de fichiers de données	31
Lecture multi-angle	31
Lecture répétée	26
Lecture, reprise	27
Logement du disque, panneau avant DVR-1000	5
LUMINOSITÉ, réglage d'image	37

■ M

Menu de réglage audio	36
Menu de réglage des préférences	41
Menu de réglage général	34
Menu de réglage vidéo	37
Menu du disque	27
MENU, télécommande	9
Mise en place des piles, télécommande	20
Mode d'écoute tardive	48
Mode de veille	49
MODE, télécommande	8
Modification du mot de passe	43
MULTI, sélection du type de téléviseur	21
MUTE, télécommande	9

■ N

NETTÉTÉ, réglage d'image	37
NIGHT, télécommande	9
NTSC, sélection du type de téléviseur	21
NX-P1000	4
NX-SW1000	4

■ O

ON SCREEN, télécommande	8
-------------------------------	---

■ P

PAL, sélection du type de téléviseur	21
Pavé numérique, télécommande	8
PBC	28
PORTÉE SORTIE DVI, réglage d'image	40
PRESET, télécommande	9
Prise de sortie S VIDEO	14
Prise de sortie S VIDEO, panneau arrière DVR-1000	6
Prise de sortie VIDEO	14
Prise de sortie VIDEO, panneau arrière DVR-1000	6
Prise OPTICAL DIGITAL IN, panneau arrière DVR-1000	6
Prise PHONES, panneau avant DVR-1000	5
Prise PORTABLE, panneau avant DVR-1000	5
Prises AUX IN, panneau arrière DVR-1000	6

Prises COMPONENT VIDEO OUT ...	14	Station Système de radiocommunication	
Prises COMPONENT VIDEO OUT,		de données	45
panneau arrière DVR-1000	6	SUBTITLE, télécommande	8
Prises LINE OUT, panneau arrière		SURROUND, télécommande	8
DVR-1000	6	Suréchantillonnage de CD	36
PROG, télécommande	9	Synchronisation LIP	36
Programmation des pages		SYSTEM CONNECTOR, panneau arrière	
d'un disque	34	DVR-1000	6
Préréglage automatique	44	SYSTEM CONNECTOR, panneau arrière	
Préréglage des stations radio	44	NX-SW1000	7
Préréglage manuel	44	Sélection d'un titre	28
Prévisualisation	30	Sélection du système couleur	22
PTY SEEK MODE, télécommande	9	Sélection du type de téléviseur	21
PTY SEEK START, télécommande	9		
		■ T	
■ R		TEINTE, réglage d'image	38
Raccordement d'un appareil		TOP MENU/RETURN,	
audionumérique	19	télécommande	9
Raccordement d'un appareil		Touches de sélection d'entrée,	
audiovisuel	18	télécommande	8
Raccordement d'un composant		TREBLE/BASS, télécommande	8
HDMI	15	Télécommande, utilisation	20
Raccordement d'un dispositif USB	19	Téléviseur, raccordement	14
Raccordement d'un téléviseur	14		
Raccordement des antennes FM et		■ U	
AM	17	Utilisation d'un dispositif USB	31
Raccordement des cordons			
d'enceintes	12	■ V	
Raccordement des enceintes	11	Verrouillage de disques	34
Raccordement du caisson de		VIDÉO HDMI, réglage d'image	39
graves	12, 13	VOLTAGE SELECTOR, panneau arrière	
REPEAT A-B, télécommande	8	NX-SW1000	7
REPEAT, télécommande	8	VOLUME, panneau supérieur	
Reprise de la lecture	27	DVR-1000	5
RETARD CHROM, réglage		VOLUME, télécommande	9
d'image	39		
RVB, système couleur	22	■ Y	
RÉEL, réglage d'image	40	YUV, système couleur	22
Réglage d'un téléviseur	21		
Réglage de l'écran de télévision	22	■ Z	
Réglage de la borne à		ZOOM, télécommande	9
composantes	40		
Réglage de la minuterie d'arrêt	49		
Réglage de la sortie audio HDMI	36		
Réglage des enceintes	36		
Réglage des voies des enceintes	24		
Réglage du niveau de l'aigu	48		
Réglage du niveau du grave	48		
Réglage du rehausseur de musique	47		
Réglage du volume	48		
Réglages de l'image	37		
Rétablissement des réglages par			
défaut	43		
Rôle des enceintes	10		
		■ S	
SET UP, télécommande	8	SET UP, télécommande	8
SHUFFLE, télécommande	9	SHUFFLE, télécommande	9
SLEEP, télécommande	9	SLEEP, télécommande	9
Sous-titre DivX	43	Station radio	44
STANDBY/ON, panneau supérieur			
DVR-1000	5		
STANDBY/ON, télécommande	8		

Garantie Limitée pour la Zone Économique Européenne (EEA) et la Suisse

Merci d'avoir porté votre choix sur un produit Yamaha. Si votre produit Yamaha devait avoir besoin d'une réparation pendant sa période de garantie, veuillez contacter votre revendeur. En cas de difficulté, veuillez contacter une agence Yamaha dans votre propre pays. Vous trouverez tous les détails nécessaires sur notre site Web (www.yamaha-hifi.com/ ou www.yamaha-uk.com/ pour les résidents au Royaume-Uni).

Ce produit est garanti contre les vices de fabrication et de matériaux pour une période de deux ans à compter de la date d'achat originale. Yamaha réparera, ou remplacera à sa seule discrétion, le produit défectueux ou les pièces de manière gratuite, dans les conditions mentionnées ci-dessous. Yamaha se réserve le droit de remplacer un produit par un autre de même type et/ou valeur et condition, si le modèle n'est plus fabriqué ou si son remplacement semble plus économique.

Conditions

1. La facture originale ou le bon d'achat (indiquant la date de l'achat, le code du produit et le nom du revendeur) DOIT être fourni avec le produit défectueux et une description détaillée du problème. En l'absence de preuve évidente d'achat, Yamaha se réserve le droit de refuser une réparation gratuite et de renvoyer le produit aux propres frais du client.
2. Le produit DOIT avoir été acheté auprès d'un revendeur AGRÉÉ Yamaha dans la Zone Économique Européenne (EEA) ou en Suisse.
3. Le produit ne doit pas avoir subi de modifications ni de changements, à moins d'une autorisation écrite de Yamaha.
4. Sont exclus de la garantie les points suivants:
 - a. Entretien périodique et réparation ou remplacement de pièces ayant subi une usure ou défaillance normale.
 - b. Dommages résultant de:
 - (1) Réparations effectuées par le client lui-même ou par un tiers non autorisé.
 - (2) Emballage ou manipulation inadéquats lors de l'expédition par le client. Le client doit emballer le produit correctement avant de l'expédier en vue d'une réparation.
 - (3) Mauvaise utilisation, y compris mais sans s'y limiter (a) utilisation du produit dans un autre but ou de façon contraire aux instructions de Yamaha, entretien et entreposage et (b) installation ou emploi du produit sans tenir compte des normes de sécurité ou techniques en vigueur dans le pays d'utilisation.
 - (4) Accidents, foudre, eau, incendie, mauvaise ventilation, fuite des piles ou autres causes indépendantes de Yamaha.
 - (5) Défauts de la chaîne avec laquelle ce produit est utilisé et/ou incompatibilité avec des produits d'autres sociétés.
 - (6) Utilisation d'un produit importé dans la Zone Économique Européenne (EEA) et/ou la Suisse, par une autre société que Yamaha, et non conforme aux standards techniques et aux normes de sécurité du pays d'utilisation, et/ou aux spécifications standard d'un produit vendu par Yamaha dans la Zone Économique Européenne (EEA) et/ou la Suisse.
 - (7) Produits non audiovisuels.
(Les produits soumis à une "Déclaration de Garantie AV de Yamaha" sont indiqués sur notre site Web à l'adresse www.yamaha-hifi.com/ ou www.yamaha-uk.com/ pour les résidents au Royaume-Uni).
5. En cas de différences entre la garantie du pays d'achat et celle du pays d'utilisation du produit, la garantie du pays d'utilisation du produit entrera en vigueur.
6. Yamaha décline toute responsabilité quant aux pertes de données ou dommages, direct, accessoires ou autres, résultant de la réparation ou du remplacement du produit.
7. Veuillez sauvegarder tous vos réglages et toutes vos données personnelles avant d'expédier votre produit, car Yamaha ne peut être tenu pour responsable des modifications ou pertes de réglages ou de données.
8. Cette garantie n'affecte pas les droits légaux du consommateur garantis par la législation nationale, ni les droits du consommateur envers le revendeur, découlant d'un contrat de vente/achat particulier.

Vorsicht: Vor der Bedienung dieses Gerätes durchlesen.

- Um optimales Leistungsvermögen sicherzustellen, lesen Sie bitte die Anleitung aufmerksam durch. Bewahren Sie die Anleitung danach für spätere Nachschlagzwecke sorgfältig auf.
- Installieren Sie dieses Soundsystem an einem gut belüfteten, kühlen, trockenen und sauberen Ort mit einem Abstand von mindestens 10 cm an der Oberseite, 10 cm an der linken und rechten Seite sowie 10 cm an der Rückseite des DVR-1000 und mindestens 1 m über bzw. 30 cm hinter und an beiden Seiten des NX-SW1000, um ausreichende Belüftung sicherzustellen, wobei direkte Sonnenbestrahlung, Wärmequellen, Vibrationen, Staub, Feuchtigkeit und/oder Kälte vermieden werden müssen.
- Stellen Sie dieses Gerät entfernt von anderen elektrischen Haushaltgeräten, Motoren oder Transformatoren auf, um Brummgeräusche zu vermeiden.
- Setzen Sie dieses Gerät keinen plötzlichen Temperaturänderungen von kalt auf warm aus, und stellen Sie dieses Gerät nicht an Orten mit hoher Luftfeuchtigkeit auf (z.B. in Räumen mit Luftbefeuchtern), um Kondensation im Inneren des Gerätes zu vermeiden, da es anderenfalls zu elektrischen Schlägen, Feuer, Beschädigung dieses Gerätes und/oder zu Personenschäden kommen kann.
- Vermeiden Sie die Aufstellung dieses Gerätes an Orten, an welchen Fremdkörper in das Gerät fallen können bzw. an welchen Flüssigkeiten auf das Gerät verschüttet werden können. Stellen Sie auf der Oberseite des Gerätes niemals folgendes auf:
 - Andere Komponenten, da diese Beschädigung und/oder Verfärbung der Oberfläche dieses Gerätes verursachen können.
 - Brennende Objekte (z.B. Kerzen), da diese Feuer, Beschädigung des Gerätes und/oder Personenschäden verursachen können.
 - Mit Flüssigkeiten gefüllte Behälter, da diese umfallen und die Flüssigkeit auf das Gerät verschütten können, wodurch es zu elektrischen Schlägen für den Anwender und/oder zu Beschädigung des Gerätes kommen kann.
- Decken Sie dieses Gerät niemals mit Zeitungen, Tischdecken, Vorhängen usw. ab, damit die Wärmeabfuhr nicht behindert wird. Falls die Temperatur im Inneren des Gerätes ansteigt, kann es zu Feuer, Beschädigung des Gerätes und/oder zu Personenschäden kommen.
- Schließen Sie dieses Gerät erst an eine Wandsteckdose an, nachdem alle anderen Anschlüsse ausgeführt wurden.
- Stellen Sie dieses Gerät niemals mit der Unterseite nach oben auf, da es sonst beim Betrieb zu Überhitzung mit möglichen Beschädigungen kommen kann.
- Wenden Sie niemals Gewalt bei der Bedienung der Schalter, Knöpfe und/oder Kabel an.
- Wenn Sie das Netzkabel von der Wandsteckdose abtrennen, fassen Sie immer den Netzstecker an; ziehen Sie niemals an dem Kabel.
- Reinigen Sie dieses Gerät niemals mit chemisch behandelten Tüchern; anderenfalls kann das Finish beschädigt werden. Verwenden Sie ein sauberes, trockenes Tuch.
- Verwenden Sie nur die für dieses Gerät vorgeschriebene Netzspannung. Falls Sie eine höhere als die vorgeschriebene Netzspannung verwenden, kann es zu Feuer, Beschädigung dieses Gerätes und/oder zu Personenschäden kommen. Yamaha kann nicht verantwortlich gemacht werden für Schäden, die auf die Verwendung dieses Gerätes mit einer anderen als der vorgeschriebenen Spannung zurückzuführen sind.
- Um Beschädigungen durch Blitzschlag zu vermeiden, ziehen Sie den Netzstecker von der Netzdose ab, wenn es ein Gewitter gibt.
- Versuchen Sie niemals ein Modifizieren oder Ändern dieses Gerätes. Falls eine Wartung erforderlich ist, wenden Sie sich bitte an einen Yamaha-Kundendienst. Das Gehäuse sollte niemals selbst geöffnet werden.
- Falls Sie das Gerät für längere Zeit nicht verwenden (z.B. während der Ferien), ziehen Sie den Netzstecker von der Netzdose ab.
- Lesen Sie unbedingt den Abschnitt „Störungsbeseitigung“ durch, um übliche Bedienungsfehler zu beseitigen, bevor Sie auf eine Störung des Gerätes schließen.
- Bevor Sie dieses Gerät an einen anderen Ort transportieren, drücken Sie die STANDBY/ON-Taste, um das Gerät auf den Bereitschaftsmodus zu schalten, und ziehen Sie danach den Netzstecker von der Netzdose ab.
- Es kommt zu Kondensatbildung, wenn sich die Umgebungstemperatur plötzlich ändert. Ziehen Sie den Netzstecker von der Netzdose ab, und lassen Sie das Gerät ruhen.
- Falls Sie das Gerät für längere Zeit in Betrieb halten, kann sich das Gerät erwärmen. Schalten Sie die Stromversorgung aus, und lassen Sie danach das Gerät abkühlen.
- Installieren Sie dieses Gerät in der Nähe einer Steckdose, so dass der Netzstecker gut zugänglich ist.
- Die Batterien dürfen nicht starker Hitze wie direktem Sonnenschein, Feuer o.ä. ausgesetzt werden.
- Zu starker Schalldruck von Ohrhörern und Kopfhörern kann zu Gehörschäden führen.

Dieses Gerät ist nicht vom Netz abgetrennt, so lange der Netzstecker an eine Netzdose angeschlossen ist, auch wenn das Gerät selbst ausgeschaltet wurde. Dieser Status wird als Bereitschaftsmodus bezeichnet. Auch in diesem Status weist das Gerät einen geringen Stromverbrauch auf.

Die Laser-Komponente in diesem Produkt kann eine Strahlung abgeben, die den Grenzwert der Klasse 1 übersteigt.

WARNUNG

UM DIE GEFAHR EINES FEUERS ODER EINES ELEKTROSCHOCKS ZU VERMEIDEN, DARF DAS GERÄT WEDER REGEN NOCH FEUCHTIGKEIT AUSGESETZT WERDEN.

VORSICHT

Explosionsgefahr, wenn die Batterie falsch ausgetauscht wird. Als Ersatz nur den gleichen oder äquivalenten Typ verwenden.



Dieses Symbol entspricht der EU-Richtlinie 2002/96/EC.

Dieses Symbol bedeutet, dass elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer getrennt vom normalen Hausmüll entsorgt werden sollten. Handeln Sie bitte der örtlichen Gesetzgebung entsprechend und entsorgen Sie Ihre alten Produkte nicht über den normalen Hausmüll.

Dieses Produkt entspricht den Anforderungen der europäischen Gemeinschaft in Bezug auf Funkstörungen.



Dieses Produkt entspricht den Anforderungen der folgenden Richtlinien und Leitlinien: 2006/95/EC und 2004/108/EC.

1. EINLEITUNG

Einleitung	2
Hauptgerät	4
Mitgeliefertes Zubehör	4
Funktionsbeschreibung	5
Oberseite und Frontblende (DVR-1000).....	5
Rückwand (DVR-1000)	6
Rückwand (NX-SW1000).....	7
Fernbedienung (Für DVR-1000).....	8

2. VORBEREITUNG

Anschlüsse	10
Rollen und Layout der Lautsprecher.....	10
Systemverbindungen	11
Anschluss der Lautsprecher	11
Andere Anschlüsse	14
Anschließen eines Fernsehers	14
Anschließen einer	
HDMI-Komponente	15
Anschließen der UKW/MW-Antennen.....	17
Anschluss von externen	
AV-Komponenten	18
Anschluss einer digitalen	
Audiokomponente	19
Anschließen eines USB-Geräts	19

3. GRUNDLEGENDE BEDIENUNGSVORGÄNGE

Erste Schritte	20
Einsetzen der Batterien in die	
Fernbedienung	20
Verwendung der Fernbedienung	20
Einstellen eines Fernsehers	21
Einstellung der bevorzugten Sprache.....	23
Einstellung der Lautsprecherkanäle	24

4. BEDIENUNGSVORGÄNGE

Disc-Betrieb	25
Abspielen von Discs.....	25
Grundlegende Bedienungselemente für die	
Wiedergabe.....	25
Wahl verschiedener	
Wiederholungsfunktionen	26
Andere Bedienungsvorgänge für die Video-	
Wiedergabe (DVD/VCD/SVCD).....	27
Abspielen von	
MP3/WMA/JPEG/DivX®-Discs	29
Spezielle Funktionen für die Wiedergabe von	
Bilddiscs	30
Verwenden eines USB-Geräts.....	31

5. ON-SCREEN-MENÜ

DVD-Setupmenü, Optionen	33
Menü-Überblick	33
Allgemeines Setup-Menü	34
Audio-Setup-Menü	36
Video-Setup-Menü	37
Menü für Vorzugseinstellung	41

6. ANDERE FUNKTIONEN

Tuner-Betrieb	44
Abstimmen von Radiosendern	44
Abstimmen von Radiofestsendern.....	44
Empfang von Radiodaten-System-Sendern	
(nur Modelle für Europa und Russland)	45
Tonsteuerung	47
Verwenden der virtuellen	
Surround-Funktion	47
Einstellen des Music Enhancer.....	47
Nachhörmodus.....	48
Einstellung des Höhen/Basspegels	48
Einstellen des Lautstärkepegels.....	48
Andere Funktionen	49
Umschalten auf den Bereitschaftsmodus.....	49
Abblenden des Anzeigebildschirms	49
Einstellung des Einschlaf-Timers.....	49
Aufnahme auf einer externen	
AV-Komponente.....	49

7. WEITERE INFORMATIONEN

Störungsbeseitigung	50
Glossar	53
Technische Daten	55
Index	56

ANHANG

(am Ende dieser Bedienungsanleitung)	
LISTE DER SPRACHCODES.....	i
LASERINFORMATIONEN	ii

Einleitung

Wir möchten uns bei dieser Gelegenheit dafür bedanken, dass Sie sich für dieses Gerät entschieden haben. Diese Bedienungsanleitung erläutert die grundlegenden Bedienungsvorgänge dieses Gerätes.

Hinweise zu den Discs

- Dieser Receiver ist für die Verwendung mit den folgenden Discs ausgelegt: DVD-Video, Video CD, Super Video CD, Audio CD, CD-R, CD-RW, DVD+RW, DVD-R, DVD-R, DVD-RW und DVD-RW (VR-Format).



Dieser Receiver kann folgende Medien wiedergeben:

- MP3- und Bilddateien (Kodak, JPEG), die auf CD-R/RW, DVD-R/RW und DVD+R/RW aufgezeichnet sind.
- JPEG/ISO 9660 Format
- Anzeige mit maximal 30 Zeichen
- DivX®-Discs auf CD-R[W]/DVD+R[W]/DVD-R[W](3.11, 4.x und 5.x)

Hinweise

- CD-Rs, CD-RWs und DVD-RWs (VR-Format) können nicht wiedergegeben werden, wenn sie nicht vorher finalisiert werden.
- Manche Discs können abhängig von den Aufnahmebedingungen wie der Computerkonfiguration und der Anwendungssoftware nicht wiedergegeben werden. Die Eigenschaften und Bedingungen mancher Discs, die Materialien, Kratzer, Welligkeiten usw. können dazu führen, dass eine Wiedergabe nicht möglich ist.
- Verwenden Sie daher nur CD-R/RW-, DVD-R/RW- und DVD+R/RW-Discs von zuverlässigen Herstellern.
- Verwenden Sie niemals Discs in einer anderen als der Standardform (herzförmige Discs usw.).
- Verwenden Sie niemals Discs mit auf der Oberfläche angebrachtem Klebeband, Schildern oder Aufklebern. Anderenfalls kann dieser Receiver beschädigt werden.
- Sie sollten niemals Discs mit Etiketten verwenden, die auf einem im Fachhandel erhältlichen Etikettendrucker ausgedruckt wurden.

Reinigen der Discs

- Etwaig verschmutzte Discs sollten Sie mit einem Reinigungstuch reinigen. Dabei die Disc von der Mitte nach außen abwischen. Die Discs niemals mit kreisförmigen Bewegungen abwischen.
- Niemals Lösungsmittel wie Benzol, Verdüner, im Fachhandel erhältliche Reinigungsmittel oder für Analog-Schallplatten bestimmte Antistatik-Sprays verwenden.

Hohe Temperaturen, Feuchtigkeit, Wasser und Staub vermeiden.

- Das System, die Batterien und die Discs niemals Feuchtigkeit, Regen, Sand oder übermäßiger Wärme (verursacht durch Heizgeräte oder direktes Sonnenlicht) aussetzen.

Vermeiden Sie Kondensation.

- An der Linse könnte sich ein Beschlag bilden, wenn Sie den Receiver von einem kalten an einen warmen Ort bringen, wodurch das Abspielen von einer Disc verhindert wird. Lassen Sie daher den Receiver bei warmer Umgebung einige Zeit stehen, damit der Feuchtigkeitsbeschlag verdunsten kann.

Pflege der Discs

- Beschriften Sie nur die bedruckte Seite einer CD-R[W]/DVD+R[W]/DVD-R[W] und dies auch nur mit einem weichen Stift.
- Fassen Sie die Disc am Rand an. Berühren Sie nicht die Oberfläche.

Pflege des Gehäuses













- Verwenden Sie ein weiches Tuch, das in einer milden Reinigungsmittellösung angefeuchtet wurde. Verwenden Sie niemals Lösungsmittel, die Alkohol, Ammoniak oder Scheuermittel enthalten.

Wahl eines geeigneten Aufstellungsortes

- Stellen Sie den Receiver auf einer waagerechten, harten und stabilen Unterlage auf.

Regionalcodes

Dieses Gerät ist so ausgelegt, dass es das Regionen-Management-System unterstützt. Überprüfen Sie die auf der Disc-Hülle angegebene Regionalcodenummer. Falls diese Nummer nicht mit der Regionalcodenummer dieses Receivers übereinstimmt (siehe nachfolgende Tabelle oder die Rückseite des Receivers), dann kann die Disc auf diesem Receiver nicht abgespielt werden.

Bestimmungsgebiet	Regionalcode des DVR-1000	Abspielbare Discs
Modell für Europa		 
Modell für Australien		 
Modelle für Korea, Asien und Taiwan		 
Modell für Russland		 

Soundfeldmerkmale



In Lizenz von Dolby Laboratories hergestellt. „Dolby“, „Pro Logic“, „MLP Lossless“ und das Doppel-D-Symbol sind Marken der Dolby Laboratories.



„DTS“ und „DTS Digital Surround“ sind eingetragene Marken der DTS, Inc.



DivX, DivX Ultra Certified und die zugehörigen Logos sind Marken von DivX, Inc. und werden unter Lizenz verwendet.



„DCDi“ ist eine Marke von Faroudja, einem Unternehmenszweig von Genesis Microchip, Inc.



HDMI, das HDMI-Logo und High Definition Multimedia Interface sind Marken oder registrierte Marken von HDMI Licensing LLC.

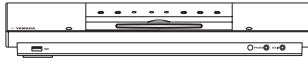
Dieses Produkt ist mit Technologie zum Schutz des Urheberrechts ausgerüstet, die durch bestimmte US-Patente und andere intellektuelle Eigentumsrechte der Macrovision Corporation und anderen Rechtsinhabern geschützt ist. Die Verwendung dieser Technologie zum Schutz des Urheberrechts muss von der Macrovision Corporation genehmigt werden, und ist nur für den Heimgebrauch und andere begrenzte Betrachtungsanwendungen gedacht, wenn nicht ausdrücklich anders von der Macrovision Corporation genehmigt. Nachbau und Demontage sind verboten.



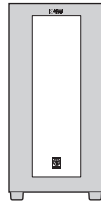
Aktives Servo-Processing-Subwoofer-System mit integriertem Leistungsverstärker. Dieses Subwoofersystem (NX-SW1000) verwendet Advanced Yamaha Active Servo Technology, die von Yamaha für die Reproduktion der Superbässe in HiFi-Qualität entwickelt wurde. Diese Superbässe führen zu einem realistischeren Klangbild Ihrer Stereo-Anlage.

■ Hauptgerät

DVD-Receiver
(DVR-1000)



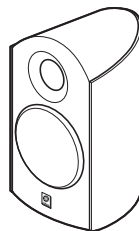
Subwoofer
(NX-SW1000)



Hinweis

Achten Sie darauf, das Netzkabel des Subwoofers (NX-SW1000) an die Netzsteckdose anzuschließen, bevor Sie den DVD-Receiver (DVR-1000) einschalten. Andernfalls wird der Subwoofer (NX-SW1000) nicht richtig mit Strom versorgt.

Front-Lautsprecher (x 2)
(NX-P1000)



■ Mitgeliefertes Zubehör

UKW-Innenantenne



MW-Rahmenantenne
(nur Modelle für Asien,
Australien, Korea und
Taiwan)



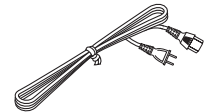
Fernbedienung



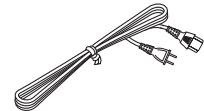
Batterien (x 2)



Netzkabel
(Für DVR-1000)



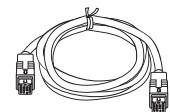
Netzkabel
(Für NX-SW1000: außer
Modelle für Europa und
Russland)



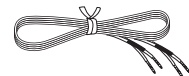
Video-Cinch-Kabel
(1,4 m)



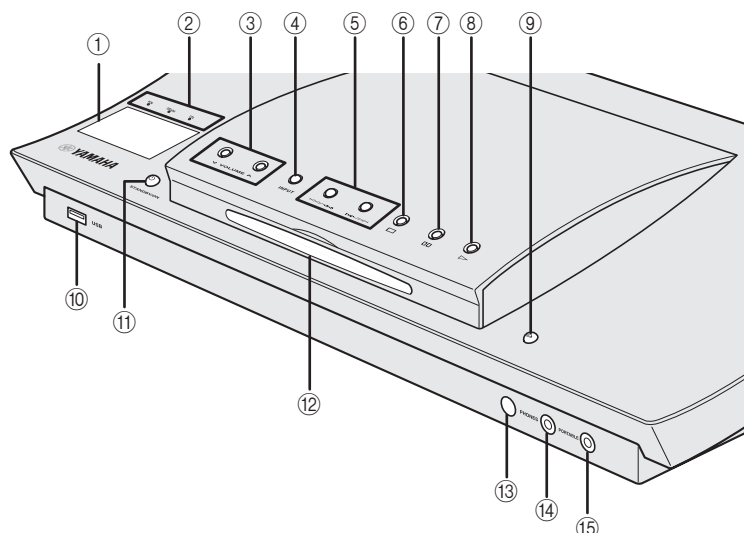
Systemsteuerungskabel
(4 m) (Für NX-SW1000)



Lautsprecherkabel
(4 m x 2)
(Für NX-P1000)



■ Oberseite und Frontblende (DVR-1000)



- ① **System-Display**
Zeigt die Information über den Betriebsstatus des Gerätes an.
- ② **Anzeige PCM/Digital/DTS**
Zeigt das wiedergegebene Audioformat an.
- ③ **∨ VOLUME ∧**
Stellt den Lautstärkepegel ein.
- ④ **INPUT**
Wählt eine Eingangsquelle oder stellt den Vorrangspiegel für die Audio-Eingangssignale ein.
- ⑤ **◀◀/▶▶, ▶▶▶▶**
DVD/CD-Modus: Wählt den/das nächste/n Track oder Kapitel. Betätigen und gedrückt halten, um den schnellen Vorlauf oder schnellen Rücklauf zu aktivieren.
TUNER-Modus: Dient für die Festsenderabstimmung in Aufwärts-/Abwärtsrichtung.
USB-Modus: Wählt den vorherigen/nächsten Track. Betätigen und gedrückt halten, um den schnellen Vorlauf oder schnellen Rücklauf zu aktivieren.
- ⑥ **□**
Beendet einen Betriebsvorgang.
DVD/CD-Modus: Stoppt die Disc-Wiedergabe.
TUNER-Modus: Löscht einen vorprogrammierten Festsender im Voreinstellungsmodus, wenn die Taste länger als zwei Sekunden gedrückt wird, oder stoppt die Programmierung der Festsender im automatischen Voreinstellungsmodus.
USB-Modus: Stoppt die Wiedergabe.
- ⑦ **⏸**
DVD/CD-Modus: Schaltet die Disc-Wiedergabe auf Pause.
USB-Modus: Schaltet die Wiedergabe auf Pause.

- ⑧ **▷**
DVD/CD-Modus: Startet die Disc-Wiedergabe.
USB-Modus: Startet die Wiedergabe.
- ⑨ **△**
Wirft eine Disc aus dem DVD-Receiver aus.

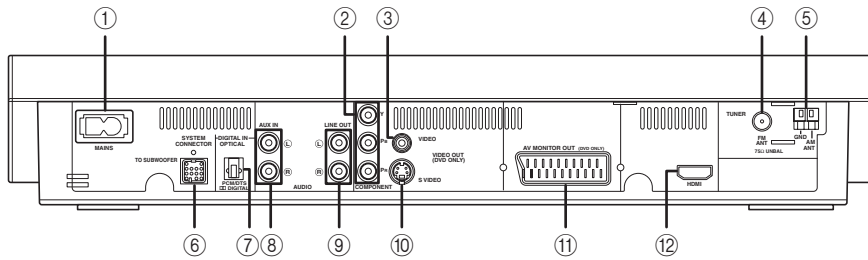
Hinweis

Schieben Sie die ausgeworfene Disc nicht in das Gerät, wenn sie wieder eingezogen wird. Um die ausgeworfene Disc wieder einzuziehen, drücken Sie **△** oder **▷**, oder entnehmen Sie die Disc vollständig aus dem Schlitz und führen Sie sie dann erneut in den Ladeschlitz ein.

- ⑩ **USB-Anschluss**
Verbinden Sie diesen Anschluss mit dem USB-Anschluss des USB-Geräts (siehe Seite 19).
- ⑪ **STANDBY/ON**
Schaltet den DVD-Receiver ein oder in den Bereitschaftsmodus (siehe „Ein-/Ausschalten der Auto Standby-Funktion“ auf Seite 35).
- ⑫ **Disc-Einzugsschlitz**
Führen Sie hier eine abzuspielende Disc ein.
- ⑬ **Fernbedienungssensor**
Richten Sie die Fernbedienung auf diesen Sensor.
- ⑭ **PHONES-Anschluss**
Hier können Sie Kopfhörer anschließen.
- ⑮ **PORTABLE-Anschluss**
Schließen Sie hier einen tragbaren Audioplayer an. Wenn diese Eingangsquelle ausgewählt ist, erscheint „FRONT IN“ im System-Display.

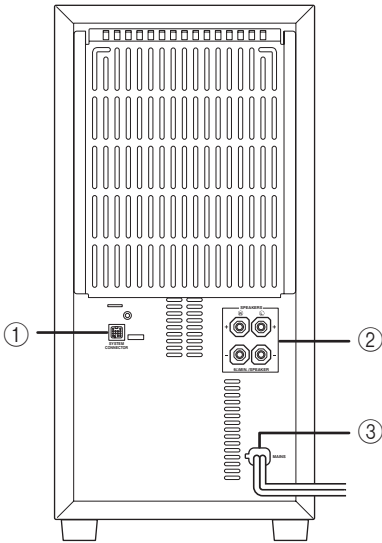
■ Rückwand (DVR-1000)

(Modell für Europa)



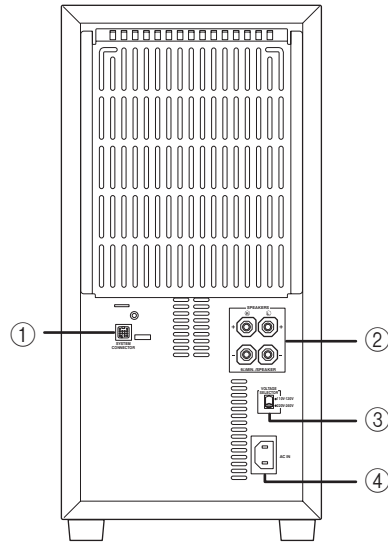
- ① **Netzeingang**
Schließen Sie hier das mitgelieferte Netzkabel an.
- ② **COMPONENT VIDEO OUT-Anschlüsse**
Verbinden Sie diese Buchsen mit den Y Pb/Cb Pr/ Cr-Buchsen Ihres Fernsehers (siehe Seite 14).
- ③ **VIDEO-Ausgang**
Verbinden Sie diese Buchse mit der (Komposit-) Videobuchse Ihres Fernsehers (siehe Seite 14).
- ④ **FM ANT-Anschluss**
Schließen Sie eine UKW-Antenne an.
- ⑤ **GND und AM ANT-Anschlüsse**
Schließen Sie eine MW-Rahmenantenne an.
- ⑥ **SYSTEM CONNECTOR-Anschluss**
Schließen Sie den Subwoofer an.
- ⑦ **OPTICAL DIGITAL IN-Anschluss**
Verbinden Sie diese Buchse mit der DIGITAL OUT-Buchse Ihrer digitalen Audiokomponente.
- ⑧ **AUX IN-Anschlüsse**
Verbinden Sie diese Buchsen mit den AUDIO OUT-Buchsen Ihres Videocassettenrecorders (VCR) oder Cassettendecks.
- ⑨ **LINE OUT-Anschlüsse**
Verbinden Sie diese Buchsen mit den AUDIO IN-Buchsen Ihres Videocassettenrecorders (VCR).
- ⑩ **S VIDEO-Ausgang**
Verbinden Sie diese Buchse mit der S-Videobuchse Ihres Fernsehers oder Videocassettenrecorders.
- ⑪ **AV MONITOR OUT-Anschluss (nur Modelle für Europa und Russland)**
Schließen Sie hier Ihr Fernsehgerät an (siehe Seite 14).
- ⑫ **HDMI-Anschluss**
Verbinden Sie diesen Anschluss mit dem HDMI-Eingang einer HDMI-Komponente (siehe Seite 15).

■ Rückwand (NX-SW1000)



(modelle für Europa und Russland)

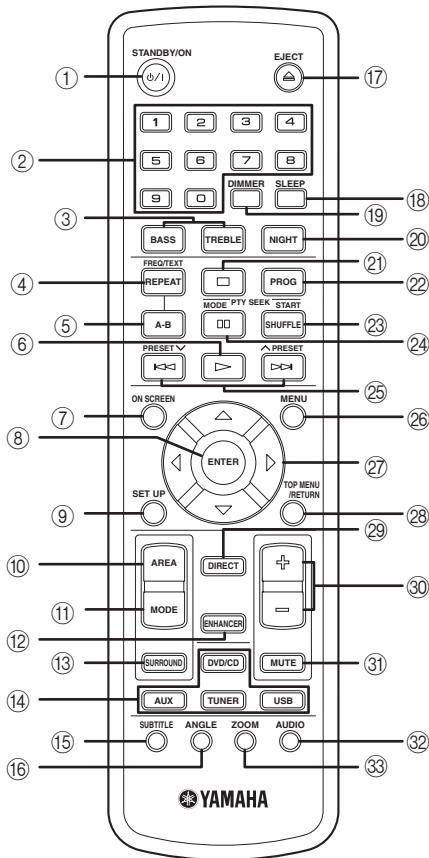
- ① **SYSTEM CONNECTOR-Anschluss**
Verbinden Sie diese Buchse mit dem DVD-Receiver.
- ② **SPEAKER-Anschlüsse**
Schließen Sie hier die Lautsprecher an.
- ③ **Netzkabel**
Stecken Sie den Netzkabelstecker an eine Standard-Netzsteckdose an.



(außer Modelle für Europa und Russland)

- ① **SYSTEM CONNECTOR-Anschluss**
Verbinden Sie diese Buchse mit dem DVD-Receiver.
- ② **SPEAKER-Anschlüsse**
Schließen Sie hier die Lautsprecher an.
- ③ **VOLTAGE SELECTOR**
Wählen Sie die Spannung entsprechend Ihrer Region.
- ④ **Netzeingang**
Schließen Sie hier das mitgelieferte Netzkabel an.

■ Fernbedienung (Für DVR-1000)



Hinweis

Für Einzelheiten über die Verwendung der Fernbedienung, siehe Seite 20.

- ① **STANDBY/ON (⏻/⏻)**
Schaltet den DVD-Receiver ein oder in den Bereitschaftsmodus.
 - ② **Zifferntasten (0 – 9)**
Damit können Sie eine Track-/Titelnummer der Disc eingeben.
Damit können Sie die Nummer eines Festsenders eingeben.
 - ③ **TREBLE/BASS**
Wählt den TREBLE (Höhen-) oder BASS (Bässe-) Soundmodus.
Verwenden Sie den VOLUME-Regler, um den Lautstärkepegel zu ändern.
 - ④ **REPEAT**
Damit können Sie die unterschiedlichen Wiederholungsmodi wählen.
- FREQ/TEXT**
TUNER-Modus: Schaltet die Informationsanzeige um, wenn Radiodaten-System-Daten empfangen werden.
- ⑤ **REPEAT A-B**
Wiederholt einen bestimmten Abschnitt der Disc.
 - ⑥ **▷**
DVD/CD-Modus: Startet die Disc-Wiedergabe.
USB-Modus: Startet die Wiedergabe.
 - ⑦ **ON SCREEN**
Zeigt den aktuellen Status oder die Disc-Informationen an.
 - ⑧ **ENTER**
Damit bestätigen Sie einen angewählten Eintrag.
 - ⑨ **SET UP**
Damit wird das System-Setup-Menü aufgerufen oder geschlossen.
 - ⑩ **AREA**
Wählen Sie den Hörbereich WIDE oder NARROW (siehe Seite 47).
 - ⑪ **MODE**
Zur Auswahl des virtuellen Surround-Modus (siehe Seite 47).
 - ⑫ **ENHANCER**
Schaltet den Enhancer-Modus ein oder aus (siehe Seite 47).
 - ⑬ **SURROUND**
Schaltet den Surround-Effekt ein oder aus (siehe Seite 47).
 - ⑭ **Eingangswahltasten**
Damit können Sie den entsprechenden aktiven Signalquellenmodus auswählen.
DVD/CD: Schaltet in den DVD/CD-Modus um.
AUX: Schaltet auf den ANALOG/FRONT IN/ DIGITAL-Eingang um.
TUNER: Schaltet auf den Tuner-Eingang (FM/AM = UKW/MW) um.
USB: Schaltet in den USB-Modus. Greift auf den Inhalt des angeschlossenen USB-Geräts oder die Ausgänge im USB-Modus zu (siehe Seite 31).
 - ⑮ **SUBTITLE**
Damit können Sie eine Untertitelsprache auswählen.

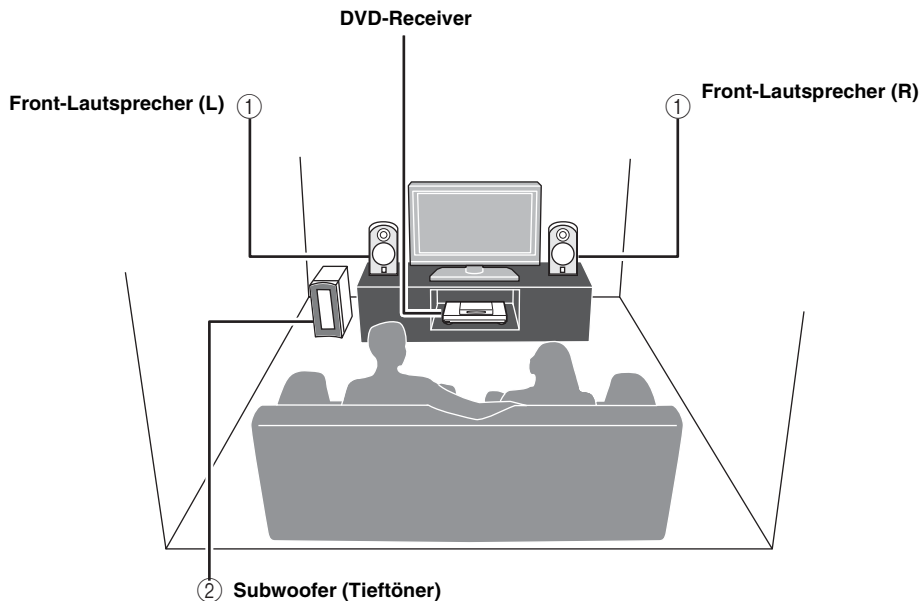
- ⑩ **ANGLE**
Wählt einen DVD-Kamerawinkel (wenn vorhanden) an.
- ⑪ **EJECT (△)**
Wirft eine Disc aus dem DVD-Receiver aus.
- ⑫ **SLEEP**
Stellt den Einschlaf-Timer ein (siehe Seite 49).
- ⑬ **DIMMER**
Wählt unterschiedliche Helligkeitspegel für das Anzeigefeld (siehe Seite 49).
- ⑭ **NIGHT**
Schaltet den Nachhörmodus ein oder aus (siehe Seite 48).
- ⑮ **□**
Beendet einen Betriebsvorgang.
DVD/CD-Modus: Stoppt die Disc-Wiedergabe.
DVD/CD-Modus: Wenn Sie die Taste gedrückt halten, wird die Disc ausgeworfen.
TUNER-Modus: Löscht einen vorprogrammierten Festsender, wenn Sie die Taste für länger als zwei Sekunden gedrückt halten.
USB-Modus: Stoppt die Wiedergabe.
- ⑯ **PROG**
DVD/CD-Modus: Damit wird mit der Programmierung begonnen.
TUNER-Modus: Startet die automatische/manuelle Festsenderabstimmung, wenn Sie die Taste länger als zwei Sekunden gedrückt halten.
- ⑰ **SHUFFLE**
Spielt die Tracks in zufälliger Reihenfolge ab.
- PTY SEEK START**
TUNER-Modus: Startet die Suche nach einem Radiodaten-system-Sender.
- ⑱ **⏸**
DVD/CD-Modus: Schaltet die Disc-Wiedergabe auf Pause.
USB-Modus: Schaltet die Wiedergabe auf Pause.
- PTY SEEK MODE**
TUNER-Modus: Schaltet den DVD-Receiver in den PTY SEEK-Modus.
- ⑲ **⏮ / ⏭**
DVD/CD-Modus: Wählt den/das nächste/n Track oder Kapitel. Betätigen und gedrückt halten, um den schnellen Vorlauf oder schnellen Rücklauf zu aktivieren.
USB-Modus: Wählt den vorherigen/nächsten Track. Betätigen und gedrückt halten, um den schnellen Vorlauf oder schnellen Rücklauf zu aktivieren.
- ⏪ **PRESET** ⏩
TUNER-Modus: Drücken Sie diese Taste, um einen vorprogrammierten Festsender anzuwählen.
- ⑳ **MENU**
Damit wird das Disc-Inhaltsmenü aufgerufen oder geschlossen.
Nur für VCD Version 2.0:
Im Stoppmodus wird der PBC-Modus (Playback Control) ein- oder ausgeschaltet.
Während der Wiedergabe können Sie damit in das Hauptmenü zurückkehren.
- ㉑ **Cursortasten (◀ / ▶ / ▲ / ▼)**
Zur Auswahl der Bewegungsrichtung im Menü.
TUNER-Modus: Drücken Sie die linke oder rechte Taste, um auf die gewünschte Radiofrequenz abzustimmen.
TUNER-Modus: Drücken Sie die Aufwärts- oder Abwärtstaste, um die automatische Abstimmung zu wählen.
- ㉒ **TOP MENU/RETURN**
Keht zum vorhergehenden Menü zurück.
Zeigt die Hauptseite des Disc-Menüs an (falls verfügbar).
- ㉓ **DIRECT**
Schaltet den Videoausgang während der Audiodisc-Wiedergabe ein oder aus.
Diese Funktion (Audio Direct) steht für die HDMI-Ausgabe nicht zur Verfügung.
Im DIRECT-Modus wird das Display auf „DIM 2 (40 % Helligkeit)“ gedimmt.
- ㉔ **VOLUME (+/-)**
Stellt den Lautstärkepegel ein.
- ㉕ **MUTE**
Schaltet die Lautstärke stumm, oder stellt wiederum den ursprünglichen Lautstärkepegel her.
- ㉖ **AUDIO**
Damit können Sie die Sprache des Hauptdialogs (DVD) oder einen Audiokanal (VCD) anwählen.
- ㉗ **ZOOM**
Vergrößert oder verkleinert das Bild auf dem TV-Bildschirm.

Anschlüsse

■ Rollen und Layout der Lautsprecher

Um hochwertigen Sound genießen zu können, müssen Sie die Lautsprecher an geeigneten Positionen anordnen und richtig installieren.

Nachfolgend ist das empfohlene Layout für die Anordnung der Lautsprecher dargestellt.



Für den bestmöglichen Surround-Sound sollten Sie alle Lautsprecher (mit Ausnahme des Subwoofers) in der gleichen Entfernung von der Hörposition aufstellen.

① Front-Lautsprecher (L, R)

Ordnen Sie die linken/rechten Front-Lautsprecher an beiden Seiten des Fernsehers im gleichen Abstand an.
Hauptrollen: Erzeugt die Frontkanal-(Stereo)-Sounds und die Effektsounds.

② Subwoofer (Tieftöner)

Ordnen Sie den Subwoofer in der Nähe eines Front-Lautsprechers an und richten Sie ihn etwas gegen die Mitte des Raumes, um Reflexionen von den Wänden zu vermeiden.

Hauptrollen: Erzeugt die Basssounds und Niederfrequenzsounds (LFE), die in Dolby Digital oder DTS enthalten sind.

Hinweis

Um magnetische Interferenz zu vermeiden, ordnen Sie die Front-Lautsprecher nicht zu nahe an Ihrem Fernsehgerät an. Gestatten Sie ausreichende Belüftung rund um den DVD-Receiver und Subwoofer.

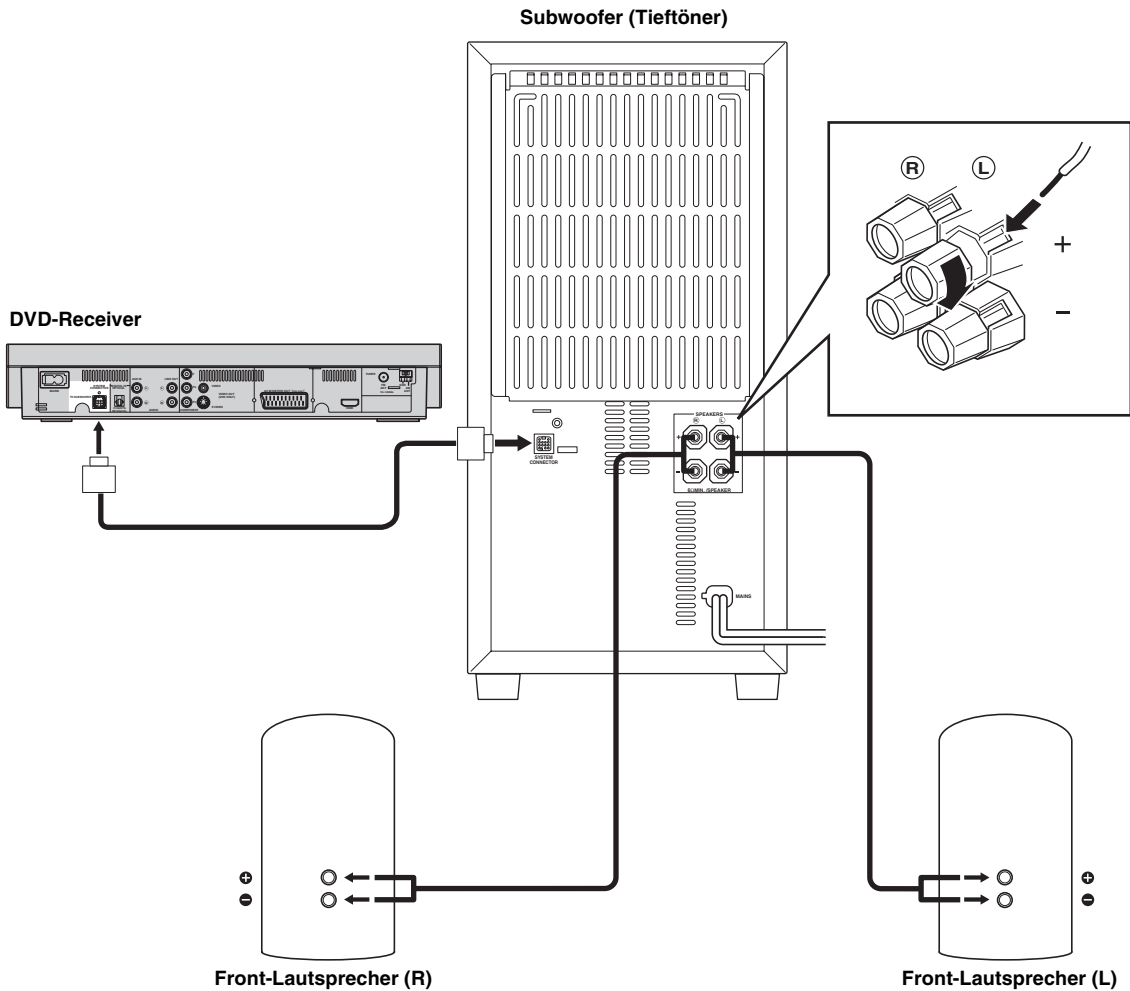
Die von dem Subwoofer erzeugten Basssounds können unterschiedlich wahrgenommen werden, abhängig von der Hörposition und der Subwoofer-Anordnung.

Um die gewünschten Sounds genießen zu können, versuchen Sie die Anordnung des Subwoofers in Abhängigkeit von der Hörposition zu ändern.

■ Anschluss der Lautsprecher

Hinweise

- Schließen Sie das Netzkabel des Subwoofers und des DVD-Receiver niemals an eine Netzdose an, bevor nicht alle anderen Kabelanschlüsse fertig gestellt wurden.
- Achten Sie darauf, die Enden der mitgelieferten Lautsprecherkabel (bei denen sich die Länge des roten und schwarzen Kabels unterscheidet) an die Front-Lautsprecher anzuschließen und dabei etwas Spielraum zu lassen.
- Achten Sie darauf, das rote Kabel an den roten Anschluss (Subwoofer und Front-Lautsprecher) und das schwarze Kabel an den schwarzen Anschluss anzuschließen.

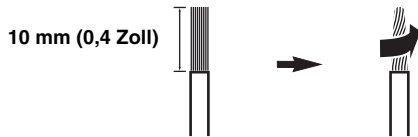


Anschließen der Lautsprecherkabel

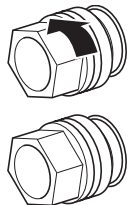
Hinweise

- Achten Sie darauf, die Enden der mitgelieferten Lautsprecherkabel (bei denen sich die Länge des roten und schwarzen Kabels unterscheidet) an die Front-Lautsprecher anzuschließen und dabei etwas Spielraum zu lassen.
- Achten Sie darauf, das rote Kabel an den roten Anschluss (Subwoofer und Front-Lautsprecher) und das schwarze Kabel an den schwarzen Anschluss anzuschließen.

- 1 Entfernen Sie ungefähr 10 mm (0,4 Zoll) der Isolierung am Ende jedes Lautsprecherkabels und verdrehen Sie die freigelegten Kabelenden, um einen Kurzschluss zu verhindern.



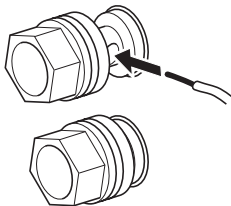
- 2 Lösen Sie den Knopf.



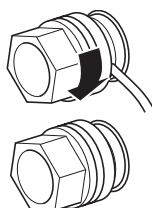
Rot: positiv (+)

Schwarz: negativ (-)

- 3 Führen Sie das freiliegende Kabel durch das Loch in der Mitte des jeweiligen Anschlusses.



- 4 Ziehen Sie den Knopf fest, um den Draht zu sichern.

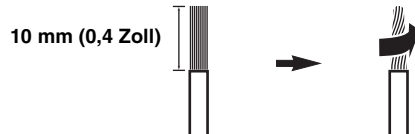


Anschließen des Subwoofers

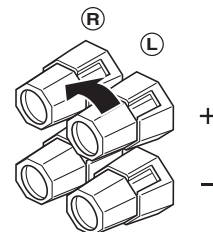
Hinweis

Achten Sie darauf, das rote Kabel an den roten Anschluss (Subwoofer und Front-Lautsprecher) und das schwarze Kabel an den schwarzen Anschluss anzuschließen.

- 1 Entfernen Sie ungefähr 10 mm (0,4 Zoll) der Isolierung am Ende jedes Lautsprecherkabels und verdrehen Sie die freigelegten Kabelenden, um einen Kurzschluss zu verhindern.



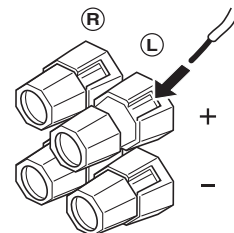
- 2 Lösen Sie den Knopf.



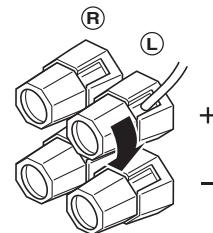
Rot: positiv (+)

Schwarz: negativ (-)

- 3 Führen Sie das freiliegende Kabel durch das Loch in der Mitte des jeweiligen Anschlusses.

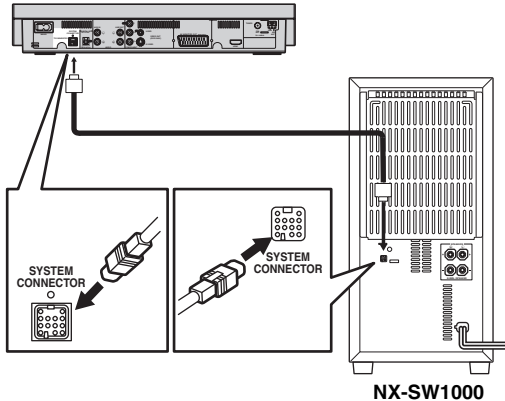


- 4 Ziehen Sie den Knopf fest, um den Draht zu sichern.



Verbinden des DVD-Receiver mit dem Subwoofer

Schließen Sie den Subwoofer an den DVD-Receiver an, indem Sie das Systemsteuerungskabel verwenden. Schließen Sie ein Ende an den Subwoofer und das andere Ende an den **SYSTEM CONNECTOR**-Anschluss an der Rückseite des DVD-Receiver an.



Hinweise

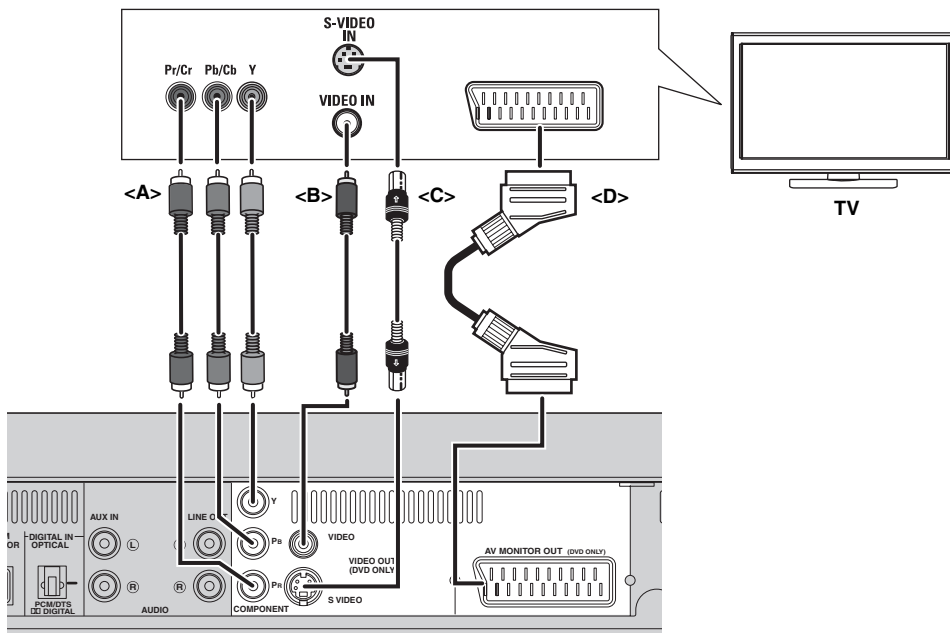
- Achten Sie beim Anschließen des Systemsteuerungskabels darauf, den Stecker einzuführen, bis er hörbar einrastet. Achten Sie beim Trennen des Systemsteuerungskabels darauf, den Kranz des Steckers zu verschieben, um die Sperre aufzuheben.
- Stellen Sie sicher, dass die Lautsprecherkabel richtig angeschlossen sind. Fehlerhafte Anschlüsse können aufgrund eines Kurzschlusses das System beschädigen.
- Wenn Sie die Lautsprecher anschließen, befestigen Sie die Lautsprecherkabel so, dass sich die Kabel nicht lösen. Falls sich Ihr Fuß oder Ihre Hand versehentlich in einem lockeren Lautsprecherkabel verfängt, kann der Lautsprecher herunter fallen.
- Um unerwünschtes Rauschen zu vermeiden, den Subwoofer nicht zu nah an dem DVD-Receiver, dem Netzteil, dem Fernsehgerät oder einer anderen Störungsquelle aufstellen.
- Achten Sie darauf, das Netzkabel des Subwoofers (NX-SW1000) an die Netzsteckdose anzuschließen, bevor Sie den DVD-Receiver (DVR-1000) einschalten. Andernfalls wird der Subwoofer (NX-SW1000) nicht richtig mit Strom versorgt.

Andere Anschlüsse

■ Anschließen eines Fernsehers

Hinweise

- Sie müssen nur eine Videoverbindung aus den folgenden Optionen (A, B C oder D) herstellen, abhängig von den Leistungsmerkmalen Ihres Fernsehers.
- Schließen Sie die Netzkabel erst an, nachdem alle anderen Kabelanschlüsse fertiggestellt wurden.



COMPONENT VIDEO OUT-Buchsen <A>

Verwenden Sie ein Komponenten-Videokabel (rot/blau/grün, nicht mitgeliefert), um die **Y Pb Pr**-Buchsen des DVD-Receivers mit den entsprechenden Komponenten-Videoeingangsbuchsen (oder den **Y Pb/Cb Pr/Cr/YUV**-Buchsen) Ihres Fernsehgeräts zu verbinden.

Progressive-Scan-Videoqualität steht nur zur Verfügung, wenn Sie **Y Pb Pr** in Verbindung mit einem Fernsehgerät mit Progressive-Scan-Funktion verwenden. Um die Progressive-Scan-Funktion zu aktivieren, siehe „Progressive Funktion“ auf Seite 40.

VIDEO-Ausgang

Verwenden Sie ein Komposit-Videokabel (gelb, mitgeliefert), um den **VIDEO**-Ausgang des DVD-Receivers mit der Video-Eingangsbuchse (oder **A/V In-/Video In-/Composite-/Baseband**-Buchse) Ihres Fernsehers zu verbinden.

S VIDEO-Ausgang <C>

Mithilfe der **S** (separat)-Video-Anschlüsse lässt sich eine bessere Bildqualität als mit den Komposit-Videoanschlüssen erzielen. Verwenden Sie ein **S-Video**-Kabel (nicht mitgeliefert), um den **S VIDEO**-Ausgang des DVD-Receivers an den **S-Video**-Eingang (oder **Y/C**- oder **S-VHS**-Anschluss) Ihres Fernsehgeräts anzuschließen.

AV MONITOR OUT-Anschluss <D> (nur Modelle für Europa und Russland)

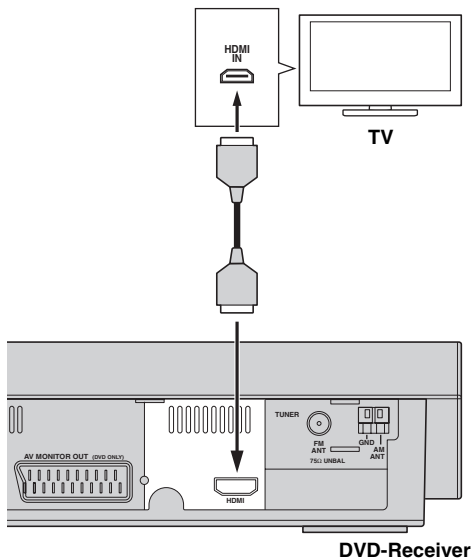
Das SCART-Kabel oder „Euro-AV-Kabel“ unterstützt die **AV MONITOR OUT**-Signalübertragung, wodurch Sie in den Genuss optimaler Bild- und Tonqualität gelangen. Falls Ihr TV nur über eine Videoeingangsbuchse verfügt und Sie den Fernseher direkt an den DVD-Receiver anschließen möchten, können Sie die **AV MONITOR OUT**-Buchse verwenden. Schließen Sie ein Ende des SCART-Kabels an die **AV MONITOR OUT**-Buchse und das andere Ende an die SCART-Buchse Ihres Fernsehers an.

Hinweise

- TV-Kanäle, wenn Sie die **AV MONITOR OUT**-Buchse für den Anschluss des Fernsehers benutzen. Um die **AV MONITOR OUT**-Buchse verwenden zu können, stellen Sie unbedingt die Komponenteneinstellung des DVD-Receivers auf **„RGB“** (siehe Seite 22) ein.
- Falls Sie die **AV MONITOR OUT**-Buchse zum Hören der TV-Kanäle verwenden, stellen Sie den Komponentenausgang des DVD-Receivers auf **„RGB“** (siehe Seite 22) ein.
- Das **S-Video**-Signal wird nicht über den **AV MONITOR OUT**-Anschluss ausgegeben.

■ Anschließen einer HDMI-Komponente

HDMI (High-Definition Multimedia Interface) ist die erste branchenunterstützte, unkomprimierte, gesamt-digitale A/V-Schnittstelle (Audio/Video). Durch den Anschluss an eine HDMI-Komponente (wie beispielsweise einen Fernseher), können Sie Standard-, verbesserte oder High-Definiton-Bilder sowie digitalen Mehrkanalton über ein einzelnes Kabel genießen. Wenn HDMI in Verbindung mit HDCP (High-Bandwidth Digital Content Protection) genutzt wird, bietet es eine sichere Audio/Video-Schnittstelle, die den Sicherheitsanforderungen der Inhaltsanbieter und Systembetreiber entspricht. Weitere Information über HDMI finden Sie auf der HDMI-Website unter „<http://www.hdmi.org>“.



- Sie benötigen ein im Handel erhältliches HDMI/DVI-Umwandlungskabel, wenn Sie den DVD-Receiver an andere DVI-Komponenten anschließen.
- Wenn Sie eine HDMI-Komponente anschließen, schlagen Sie in der Bedienungsanleitung der Komponente nach.
- Trennen Sie das HDMI-Kabel vom DVD-Receiver nicht ab und schließen Sie es nicht an, während Daten übertragen werden. Schalten Sie während der Datenübertragung auch nicht den Strom der HDMI/DVI-Komponente aus, die über den HDMI-Anschluss an den DVD-Receiver angeschlossen ist. Andernfalls kann es zu einer Unterbrechung der Wiedergabe oder zu Rauschen kommen.

Ansehen und Hören der Wiedergabe einer HDMI-Komponente

- ① Verbinden Sie den HDMI-Anschluss des DVD-Receivers mit dem HDMI-Eingang der HDMI-kompatiblen Komponente über ein im Handel erhältliches HDMI-Kabel.
- ② Wählen Sie unter [HDMI AUDIO-AUSGANG] in [AUDIO-SETUP-MENÜ] den entsprechenden Audioausgang (siehe Seite 36).
- ③ Wählen Sie unter [HDMI-VIDEO] in [VIDEO-SETUP-MENÜ] den entsprechenden Videoausgang (siehe Seite 39).

Hinweise

- Der DVD-Receiver ist nicht mit HDCP-inkompatiblen HDMI- oder DVI-Komponenten kompatibel.

HDMI-Audioausgang

Audioformat		Analogausgang	HDMI AUDIO-AUSGANG		
			AUTO	PCM	AUS
DVD-Video	Dolby Digital-Mehrkanal	Multi* ¹ Stereo	Dolby Digital* ^{2,3}	PCM 2-Kanal	Aus
	Dolby Digital 2-Kanal	Multi* ¹ /Stereo	Dolby Digital* ²		
	DTS Mehrkanal	Multi* ¹	DTS* ^{2,3}		
		Stereo			
	DTS 2-Kanal	Multi* ¹ /Stereo	DTS* ²		
	MPEG Mehrkanal	Multi* ¹	MPEG* ^{2,3}		
		Stereo			
MPEG 2-Kanal	Multi* ¹ /Stereo	MPEG* ²			
PCM 2-Kanal* ⁴	Multi* ¹ /Stereo	PCM 2-Kanal			
CD/MP3/WMA/DivX®	2-Kanal	Multi* ¹ /Stereo	PCM 2-Kanal		
DTS-CD	Mehrkanal	Multi* ¹	DTS* ^{2,3}		
		Stereo			
	2-Kanal	Multi* ¹ /Stereo	DTS* ²		
VCD	2-Kanal	Multi* ¹ /Stereo	PCM 2-Kanal		
SVCD	Mehrkanal	Multi* ¹	MPEG* ^{2,3}		
		Stereo			
	2-Kanal	Multi* ¹ /Stereo	MPEG* ²		

*¹ Der Audioausgang wird automatisch von Mehrkanal-Audiosignalen zum Heruntermischen von Stereosignalen umgeschaltet.

*² Wenn die angeschlossene HDMI-Komponente keine Bitstream-Signale unterstützt (Dolby Digital, DTS und MPEG), wird der Audioausgang automatisch von Bitstream-Signalen zu PCM-Signalen umgeschaltet.

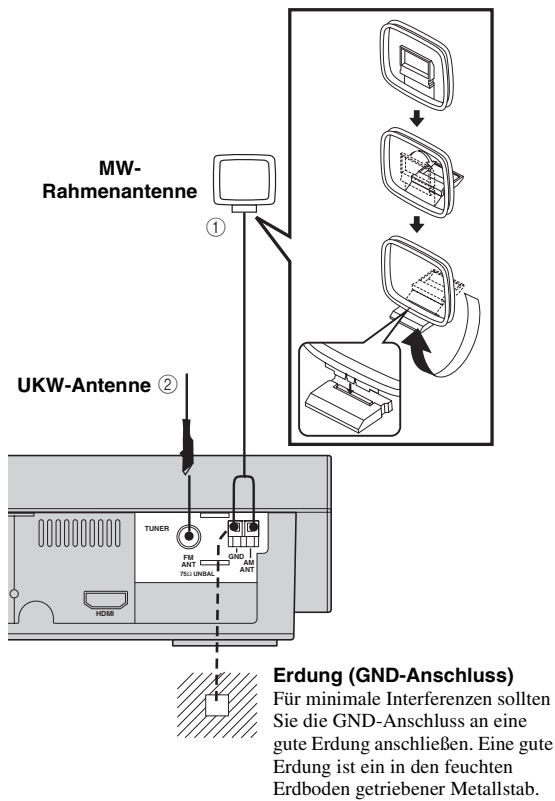
*³ Wenn die angeschlossene HDMI-Komponente keine Mehrkanal-Audiosignale unterstützt, wird der Audioausgang automatisch von PCM-Mehrkanalsignalen in PCM-Stereosignale und 48 kHz/16 Bit-Signale oder weniger umgeschaltet.

*⁴ Wenn die angeschlossene HDMI-Komponente nicht mehr als 48 kHz unterstützt, wird der Audioausgang automatisch auf 48 kHz/16 Bit-Signale oder weniger umgeschaltet.

Hinweis

Sie müssen [HDMI AUDIO-AUSGANG] einstellen (siehe Seite 36).

■ Anschließen der UKW/MW-Antennen



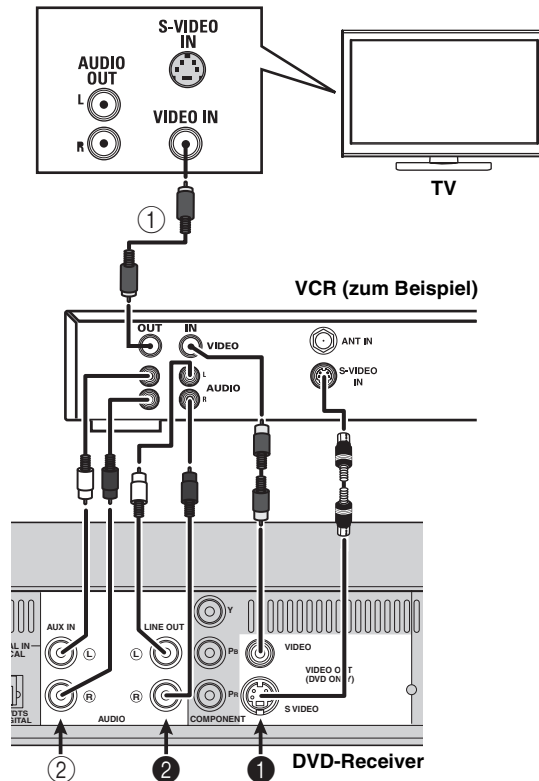
- ① Schließen Sie eine MW-Rahmenantenne an den **AM ANT**-Anschluss an. Stellen Sie die MW-Rahmenantenne auf einem Regal ab, oder bringen Sie diese auf einem Stativ oder an einer Wand an.
- ② Schließen Sie an den **FM ANT**-Anschluss eine UKW-Innenantenne an. Strecken Sie die UKW-Antenne auf ihre ganze Länge aus, und befestigen Sie ihre Enden an einer Wand.
Für besseren UKW-Stereo-Empfang sollten Sie eine externe UKW-Antenne verwenden.

Hinweise

- Stellen Sie die Antennen auf die optimalen Empfangslagen ein.
- Positionieren Sie die Antennen möglichst entfernt von Ihrem Fernseher, Videocassettenrecorder oder anderen Quellen von Störgeräuschen, um unerwünschte Interferenzen zu vermeiden.

■ Anschluss von externen AV-Komponenten

Falls Sie externe AV-Geräte wie z. B. einen Videocassettenrecorder, ein Cassettendeck oder eine digitale Audio-Komponente an die folgenden Audio-Buchsen des DVD-Receiver anschließen, können Sie diese Audio-Quellen mit Ihrem DVD-Receiver genießen. Sie können auch die auf dem DVD-Receiver wiedergegebenen AV-Quellen unter Verwendung von geeigneter Aufnahmeausrüstung aufnehmen. In diesem Abschnitt sind Beispiele für den Anschluss anderer AV-Geräte beschrieben. Für Informationen über Ihre AV-Geräte siehe die damit mitgelieferte Anleitung.



Sehen und Hören der Wiedergabe

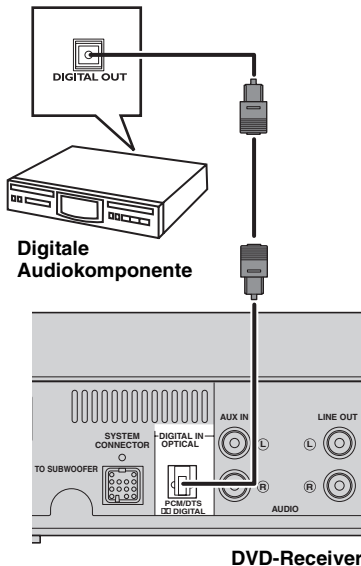
- ① Verbinden Sie den VIDEO-Ausgang des DVD-Receiver mit der VIDEO IN-Buchse Ihres Videocassettenrecorders. Oder schließen Sie den Videocassettenrecorder an das Fernsehgerät an, wie es in der Abbildung dargestellt ist.
- ② Verbinden Sie die **AUX IN**-Buchse des DVD-Receiver mit der AUDIO IN-Buchse Ihres Videocassettenrecorders.
Bevor Sie den Betrieb beginnen, drücken Sie **AUX**, um „ANALOG“ zu wählen, damit die Eingangsquelle aktiviert wird.

Verwendung des Videocassettenrecorders für die Aufnahme der DVD-Wiedergabe

Manche DVDs weisen Kopierschutz auf. Mit einem Videocassettenrecorder können Sie mit Kopierschutz versehene Discs weder aufnehmen noch kopieren.

- ① Verbinden Sie den **VIDEO**-Ausgang des DVD-Receiver mit der VIDEO IN-Buchse Ihres Videocassettenrecorders. Oder verbinden Sie den **S VIDEO**-Ausgang des DVD-Receiver mit der S-VIDEO IN-Buchse Ihres Videocassettenrecorders.
- ② Verbinden Sie die **LINE OUT**-Buchse des DVD-Receiver mit der AUDIO IN-Buchse Ihres Videocassettenrecorders.
Dadurch können Sie analoge Stereo-Aufnahmen (zwei Kanäle, rechts und links) ausführen.

■ Anschluss einer digitalen Audiokomponente



Hören der Wiedergabe

Verbinden Sie die **OPTICAL DIGITAL IN**-Buchse des DVD-Receivers mit der **DIGITAL OUT**-Buchse Ihres Videocassettenrecorders.

Bevor Sie den Betrieb beginnen, drücken Sie wiederholt **AUX**, um „DIGITAL“ zu wählen, damit die Eingangsquelle aktiviert wird.

Hinweise

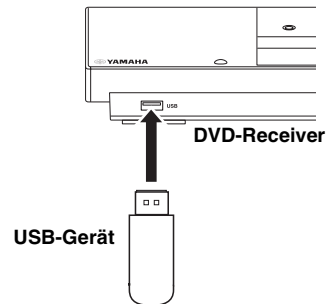
- Wenn Sie eine Digitalverbindung verwenden, können Sie die MP3-CD-Wiedergabe weder hören noch aufzeichnen.
- Für vollständige Informationen hinsichtlich der Anschlüsse und Bedienung siehe die Bedienungsanleitung.

■ Anschließen eines USB-Geräts

USB-Anschluss

Der DVD-Receiver verfügt über einen USB-Anschluss und kann auf MP3-, WMA- und AAC-Dateien zugreifen, die auf einem USB-Gerät gespeichert sind.

Verbinden Sie den USB-Anschluss an der Vorderseite des DVD-Receivers mit dem USB-Anschluss des USB-Geräts.

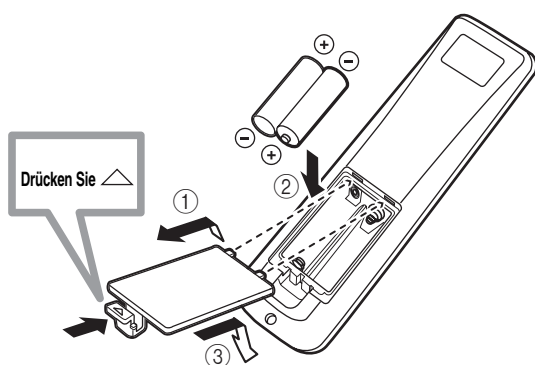


Hinweise

- Der DVD-Receiver erkennt einige USB-Geräte möglicherweise nicht.
- Informationen zu den USB-Funktionen finden Sie unter „Verwenden eines USB-Geräts“ auf Seite 31.

Erste Schritte

■ Einsetzen der Batterien in die Fernbedienung



- ① Drücken Sie \triangle an der Batteriefachabdeckung und öffnen Sie die Abdeckung.
- ② Legen Sie die beiden mitgelieferten Batterien (AA, R06, UM-3) in das Batteriefach ein. Legen Sie die Batterien entsprechend der Polaritätskennzeichnungen (+ und -) ein.
- ③ Schließen Sie die Batteriefachabdeckung.

Austauschen der Batterien

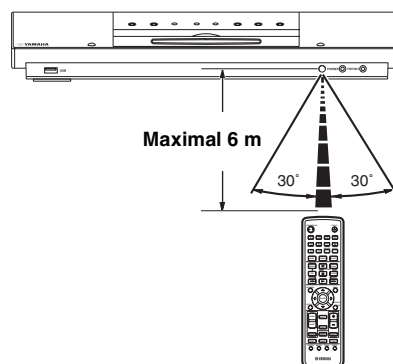
Nach langer Verwendung der Batterien wird die nutzbare Betriebsdistanz der Fernbedienung beachtlich reduziert. Falls dies eintritt, ersetzen Sie die erschöpften Batterien möglichst bald durch neue Batterien.

Hinweise

- Verwenden Sie niemals eine alte Batterie gemeinsam mit einer neuen Batterie.
- Verwenden Sie niemals unterschiedliche Batteriearten gemeinsam (zum Beispiel Alkali-Batterien und Mangan-Batterien). Jeder Batterietyp weist seine eigenen Eigenschaften auf, auch wenn die Batterien ähnlich in der Form sind.
- Falls die Batterien erschöpft sind, entfernen Sie diese unverzüglich aus der Fernbedienung, um Explosion oder Austritt von Batteriesäure (Elektrolyt) zu vermeiden.
- Entsorgen Sie die Batterien gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Falls eine Batterie undicht wird, entsorgen Sie diese unverzüglich.
Achten Sie darauf, dass die austretende Batteriesäure nicht in Kontakt mit Ihrer Haut oder Bekleidung kommt. Bevor Sie neue Batterien einsetzen, wischen Sie das Batteriefach sauber.
- Tauschen Sie die Batterien innerhalb von zwei Minuten aus, um die im Speicher der Fernbedienung abgespeicherten Einstellungen beizubehalten.

■ Verwendung der Fernbedienung

Verwenden Sie die Fernbedienung in einer Entfernung von maximal 6 m zum DVD-Receiver, und richten Sie die Fernbedienung dabei immer auf den Fernbedienungssensor.



- ① Verwenden Sie die Eingangswahltasten der Fernbedienung für die Wahl des zu bedienenden Modus (zum Beispiel DVD/CD).
→ Der angewählte Quellenmodus erscheint im Frontblenden-Display.
- ② Wählen Sie die gewünschte Funktion (zum Beispiel \triangleright oder \lll / \ggg).

Hinweise

- Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeit auf die Fernbedienung vergossen wird.
- Lassen Sie die Fernbedienung nicht fallen.
- Belassen Sie die Fernbedienung niemals an den folgenden Orten:
 - Heiße oder feuchte Orte wie zum Beispiel in der Nähe einer Heizung oder eines Badezimmers
 - Extrem kalte Orte
 - Staubige Orte

■ Einstellen eines Fernsehers

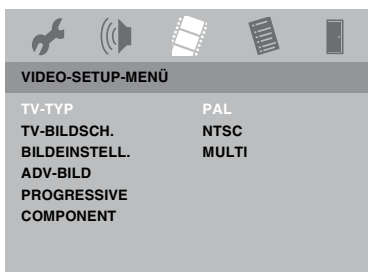
Hinweise

- Achten Sie darauf, dass Sie alle erforderlichen Anschlüsse bereits ausgeführt haben (siehe „Anschließen eines Fernsehers“ auf Seite 14).
 - Um zum vorhergehenden Menü zurückzukehren, drücken Sie \triangleleft .
 - Um dieses Menü zu verlassen, drücken Sie **SET UP**.
 - Wenn die gewählten Einstellungen nicht geeignet sind, können Sie alle Einstellungen auf die werkseitigen Einstellungen zurücksetzen (siehe „Wiederherstellen der werkseitigen Vorgaben“ auf Seite 43).
- ① Drücken Sie **DVD/CD**.
→ „DVD/CD“ erscheint im Display.
 - ② Schalten Sie den Fernseher ein, und wählen Sie den richtigen Videoeingangskanal.
→ Sie sollten die Hintergrundanzeige auf dem Fernseher sehen.
 - Normalerweise ist dieser Kanal zwischen den niedrigsten und den höchsten Kanälen angeordnet und mit der Bezeichnung FRONT, A/V IN oder VIDEO versehen. Für weitere Einzelheiten siehe die Bedienungsanleitung Ihres Fernsehers.
 - Oder Sie können Kanal 1 auf Ihrem Fernseher wählen, und danach die Kanalwahl-Abwärtstaste wiederholt drücken, bis der Videoeingangskanal angezeigt wird.
 - Oder die TV-Fernbedienung kann vielleicht eine/n andere/n Taste oder Schalter aufweisen, mit der/dem Sie unterschiedliche Videomodi wählen können.

Wahl des TV-Typs

Damit eine DVD auf diesem DVD-Receiver abgespielt werden kann, müssen die DVD, der TV und der DVD-Receiver das gleiche Farbsystem aufweisen. Vor dem Umschalten des TV-Systems bestimmen Sie das Farbsystem Ihres Fernsehers.

- ① Im DVD/CD-Modus drücken Sie **SET UP**.
- ② Drücken Sie \triangleleft / \triangleright wiederholt, um [VIDEO-SETUP-MENÜ] zu wählen.
- ③ Drücken Sie \triangle / ∇ , [TV-TYP] hervorzuheben, und betätigen Sie danach \triangleright .



- ④ Drücken Sie \triangle / ∇ , um eine der folgenden Optionen hervorzuheben:

PAL – Wählen Sie diese Option, wenn der angeschlossene Fernseher mit dem PAL-Farbsystem ausgerüstet ist. Dadurch wird das Videosignal einer NTSC-Disc umgewandelt und im PAL-Format ausgegeben.

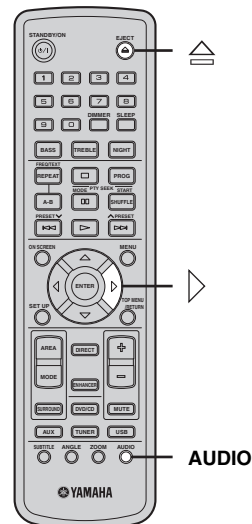
NTSC – Wählen Sie diese Option, wenn der angeschlossene Fernseher mit dem NTSC-Farbsystem ausgerüstet ist. Dadurch wird das Videosignal einer PAL-Disc umgewandelt und im NTSC-Format ausgegeben.

MULTI – Wählen Sie diese Option, wenn der angeschlossene Fernseher sowohl mit dem NTSC- als auch mit dem PAL-System kompatibel ist (Multisystem-TV). Das Ausgabeformat entspricht dem Videosignal der Disc.

- ⑤ Wählen Sie eine Einstellung, und drücken Sie **ENTER**.

- Befolgen Sie die auf dem Fernschirmschirm angezeigten Instruktionen, um die Wahl (wenn getätigt) zu bestätigen.
- Falls der Fernschirmschirm leer erscheint oder die Anzeige verzerrt ist, warten Sie für 15 Sekunden, damit die Regenerierungsautomatik aktiviert werden kann.

Auswahl des Farbsystems über die Fernbedienung

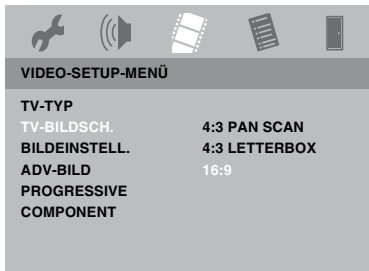


- ① Wenn eine Disc eingelegt ist, drücken Sie \triangle , um die Disc auszuwerfen.
- ② Drücken Sie \triangleright und danach **AUDIO**.
→ Falls die Vorgabe-Einstellung des Farbsystems **NTSC** war, dann erfolgt die Änderung auf **PAL**.
→ Falls die Vorgabe-Einstellung des Farbsystems **PAL** war, dann erfolgt die Änderung auf **NTSC**.

Einstellung des TV-Displays

Stellen Sie das Seitenverhältnis des DVD-Receiver gemäß angeschlossener Fernseher ein. Das von Ihnen gewählte Format muss auf der Disc vorhanden sein. Ist dies nicht der Fall, beeinflusst die Einstellung des TV-Displays nicht das Bild während der Wiedergabe.

- ① Im DVD/CD-Modus drücken Sie **SET UP**.
- ② Drücken Sie $\triangleleft / \triangleright$ wiederholt, um [VIDEO-SETUP-MENÜ] zu wählen.
- ③ Drücken Sie $\triangleup / \triangledown$, [TV-BILDSCH.] hervorzuheben, und betätigen Sie danach \triangleright .



- ④ Drücken Sie $\triangleup / \triangledown$, um eine der folgenden Optionen hervorzuheben:
 - 4:3 PAN SCAN** – Wählen Sie diese Option, wenn Sie einen konventionellen Fernseher besitzen und ein Trimmen beider Seiten des Bildes bzw. ein Formatieren des Bildes wünschen, damit dieses auf den Bildschirm Ihres Fernsehers passt.
 - 4:3 LETTERBOX** – Wählen Sie diese Option, wenn Sie einen konventionellen Fernseher haben. In diesem Fall wird ein Breitbild mit schwarzen Balken der Ober- und Unterseite auf dem Fernsehbildschirm angezeigt.
 - 16:9** – Wählen Sie diese Option, wenn Sie einen Breitbild-Fernseher haben.
- ⑤ Wählen Sie eine Einstellung, und drücken Sie **ENTER**.

Auswahl des Farbsystems (nur Modelle für Europa und Russland)

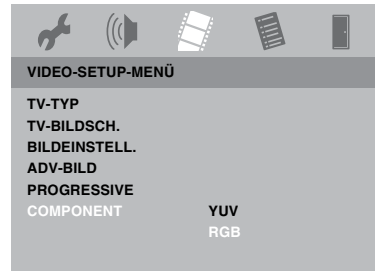
Diese Einstellung gestattet Ihnen das Umschalten des Videosignalausgangs zwischen **YUV** (Y Pb Pr oder S-Video Anschlüsse) und **RGB** (AV MONITOR OUT Anschlüsse).

Hinweis

AV MONITOR OUT (SCART)-Anschlüsse sind nur für die Modelle für Europa und Russland verfügbar.

- ① Im DVD/CD-Modus drücken Sie **SET UP**.

- ② Drücken Sie $\triangleleft / \triangleright$ wiederholt, um [VIDEO-SETUP-MENÜ] zu wählen.
- ③ Drücken Sie $\triangleup / \triangledown$, um [COMPONENT] hervorzuheben, und betätigen Sie danach \triangleright .



- ④ Drücken Sie $\triangleup / \triangledown$, um eine der folgenden Optionen hervorzuheben:
 - YUV** – Wählen Sie diese Option für die Y Pb Pr oder S-Video-Buchsen.
 - RGB** – Wählen Sie diese Option für die AV MONITOR OUT-Buchsen.
- ⑤ Wählen Sie eine Einstellung, und drücken Sie **ENTER**.
- ⑥ Um zum vorhergehenden Menü zurückzukehren, drücken Sie \triangleleft .

Um dieses Menü zu beenden, drücken Sie **SET UP**.

■ Einstellung der bevorzugten Sprache

Sie können die Einstellung für die bevorzugte Sprache so anwählen, dass dieser Receiver automatisch auf die von Ihnen bevorzugte Sprache umschaltet, sobald Sie eine Disc laden. Falls die gewählte Sprache auf der Disc nicht vorhanden ist, dann wird an deren Stelle die Vorgabesprache der Disc verwendet. Die Sprache des Bildschirmdialogs (On-Screen-Display) für das Systemmenü verbleibt gemäß Ihrer Wahl eingestellt, unabhängig von den verschiedenen Disc-Sprachen.

Hinweise

- Um zum vorhergehenden Menü zurückzukehren, drücken Sie \triangleleft .
- Um dieses Menü zu verlassen, drücken Sie **SET UP**.
- Wenn die gewählten Einstellungen nicht geeignet sind, können Sie alle Einstellungen auf die werkseitigen Einstellungen zurücksetzen (siehe „Wiederherstellen der werksseitigen Vorgaben“ auf Seite 43).

On-Screen-Display- (OSD-) Sprache

- ① Im DVD/CD-Modus drücken Sie **SET UP**.
- ② Drücken Sie \triangleleft / \triangleright , um [ALLGEMEINES SETUP-MENÜ] zu wählen.
- ③ Drücken Sie \triangle / ∇ , um [OSD SPRACHE] hervorzuheben, und betätigen Sie danach \triangleright .



- ④ Drücken Sie \triangle / ∇ , um eine Sprache zu wählen, und betätigen Sie danach **ENTER** zur Bestätigung.

Audio-, Untertitel- und Disc-Menü-Sprachen

- ① Drücken Sie \square zweimal, um die Wiedergabe zu stoppen (wenn aktiviert), und betätigen Sie danach **SET UP**.
- ② Drücken Sie \triangleleft / \triangleright wiederholt, um [VORZUGSEINSTELL.] zu wählen.
- ③ Drücken Sie \triangle / ∇ , um eine der folgenden Optionen hervorzuheben, und betätigen Sie danach \triangleright .
 - [AUDIO] (Tonspur der Disc)
 - [UNTERTITEL] (Untertitel der Disc)
 - [DISK-MENÜ] (Menü der Disc)



- ④ Drücken Sie \triangle / ∇ , um eine Sprache zu wählen, und betätigen Sie danach **ENTER** zur Bestätigung. Falls die von Ihnen gewünschte Sprache in der Liste nicht aufgeführt ist, wählen Sie [SONST] an. Verwenden Sie die **Zifferntasten (0-9)** der Fernbedienung, um den vierstelligen Sprachcode (siehe „LISTE DER SPRACHCODES“ am Ende dieser Anleitung) einzugeben, und betätigen Sie danach zur Bestätigung **ENTER**.
- ⑤ Wiederholen Sie die Schritte ③ und ④ für andere Einstellungen.

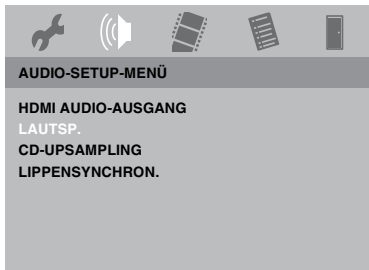
■ Einstellung der Lautsprecherkanäle

Sie können die Verzögerungszeit und die Lautstärke für jeden Lautsprecher einzeln festlegen. Mit diesen Einstellungen können Sie den Sound Ihres Systems gemäß Ihrem Umfeld und dem Setup optimieren.

Hinweise

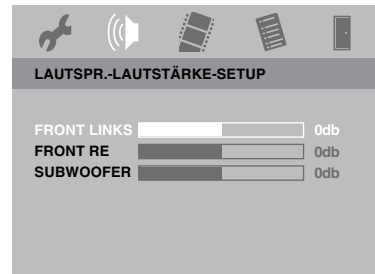
- Um zum vorhergehenden Menü zurückzukehren, drücken Sie \triangleleft .
- Um dieses Menü zu verlassen, drücken Sie **SET UP**.
- Wenn die gewählten Einstellungen nicht geeignet sind, können Sie alle Einstellungen auf die werkseitigen Einstellungen zurücksetzen (siehe „Wiederherstellen der werkseitigen Vorgaben“ auf Seite 43).

- ① Drücken Sie $\triangleleft / \triangleright$ wiederholt, um [AUDIO-SETUP-MENÜ] zu wählen.
- ② Drücken Sie $\triangleup / \triangledown$, um [LAUTSP.] hervorzuheben, und betätigen Sie danach \triangleright .



→ Das [LAUTSP.]-Menü erscheint.

- ③ Drücken Sie $\triangleleft / \triangleright$, um die Einstellung vorzunehmen, die am besten für den Sound in Ihrem Umfeld geeignet ist. Sie können die Lautstärke für jeden Lautsprecher im Bereich -6 dB bis +6 dB einstellen.



- ④ Drücken Sie **ENTER** zur Bestätigung.

Hinweis

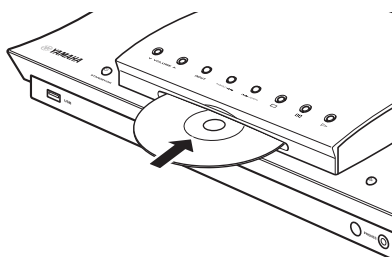
Ein Kontrollton wird automatisch generiert, um Ihnen bei der Beurteilung des Soundpegels jedes Lautsprechers zu helfen.

WICHTIG!

- Falls das Verbotspiktogramm (⊘ oder ✕) am Bildschirm des Fernsehers erscheint, wenn Sie eine Taste drücken, dann steht die Funktion dieser Taste auf der aktuellen Disc oder zur aktuellen Zeit nicht zur Verfügung.
- Die DVD-Discs und DVD-Player weisen konstruktionsbedingt regionale Restriktionen auf. Bevor Sie eine Disc abspielen, stellen Sie sicher, dass die Disc den gleichen Regionalcode wie Ihr Receiver aufweist.
- Stecken Sie außer einer Disc keine anderen Objekte in den Disc-Ladeschlitz. Anderenfalls kann es zu einem Fehlbetrieb des Disc-Players kommen.

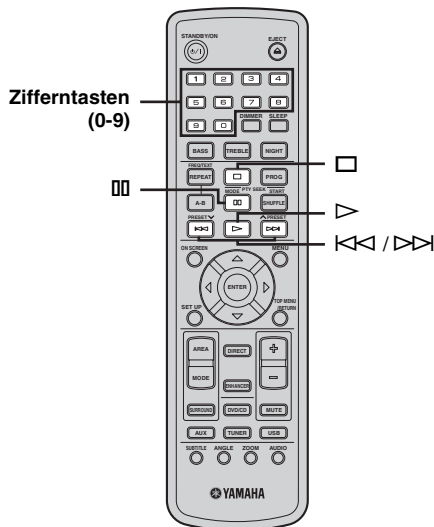
■ Abspielen von Discs

- ① Drücken Sie **DVD/CD**, bis „DVD/CD“ auf dem Display erscheint.
- ② Schalten Sie den Fernseher ein, und wählen Sie den richtigen Videoeingangskanal (siehe „Einstellen eines Fernsehers“ auf Seite 21).
→ Sie sollten die Hintergrundanzeige auf dem Fernseher sehen.
- ③ Legen Sie die Disc in den Disc-Ladeschlitz ein.



- ④ Die Wiedergabe startet dadurch automatisch.
→ Falls ein Disc-Menü auf dem Fernsehbildschirm angezeigt wird, siehe „Verwendung des Disc-Menüs“ auf Seite 27.
→ Ist die Disc mittels Kindersicherung gesperrt, müssen Sie Ihr sechsstelliges Passwort eingeben (siehe „Einschränkung der Wiedergabe mittels Kindersicherung“ auf Seite 41).

■ Grundlegende Bedienungselemente für die Wiedergabe



Schalten der Wiedergabe auf Pause

- Drücken Sie □ während der Wiedergabe.
– Um mit der normalen Wiedergabe fortzufahren, drücken Sie ▶.

Wählen eines anderen Tracks/Kapitels

- Drücken Sie ◀◀ / ▶▶ oder verwenden Sie die **Zifferntasten (0-9)**, um die Track-/Kapitelnummer einzugeben.
– Falls Sie während der Wiederholungswiedergabe eines Tracks/Kapitels ◀◀ / ▶▶ drücken, wird der/das gleiche Track/Kapitel erneut abgespielt.

Suchlauf vorwärts/rückwärts

- Betätigen und halten Sie ◀◀ / ▶▶ (oder ◀ / ▶) gedrückt.
– Um mit der normalen Wiedergabe fortzufahren, drücken Sie ▶.
– Während des Suchlaufs drücken Sie erneut ◀◀ / ▶▶ (oder ◀ / ▶), um die Suchlaufgeschwindigkeit zu erhöhen.

Stoppen der Wiedergabe

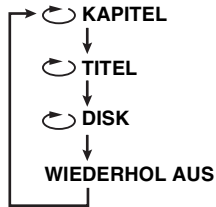
- Drücken Sie □.

■ Wahl verschiedener Wiederholungsfunktionen

Wiederholungswiedergabe

Kapitel/Titel/Disc (DVD-Video) wiederholen

Mit jedem Drücken von **REPEAT** ändert sich die Anzeige wie folgt:



↻ KAPITEL*: Das aktuelle Kapitel wird wiederholt.

↻ TITEL*: Der aktuelle Titel wird wiederholt.

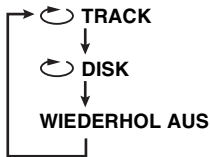
↻ DISK*: Die gesamte Disc wird wiederholt.

WIEDERHOL AUS: Der Wiederholungsmodus wird beendet.

* Diese Funktion steht vielleicht auf manchen Discs nicht zur Verfügung.

Track/Disc wiederholen (außer DVD-Video)

Mit jedem Drücken von **REPEAT** ändert sich die Anzeige wie folgt:



↻ TRACK: Der aktuelle Track wird wiederholt.

↻ DISK: Die gesamte Disc wird wiederholt.

WIEDERHOL AUS: Der Wiederholungsmodus wird beendet.

Hinweis

Für VCD ist die Wiederholungswiedergabe nicht möglich, wenn der PBC-Modus gewählt ist.

Wiederholung eines Abschnittes innerhalb eines Kapitels/Tracks

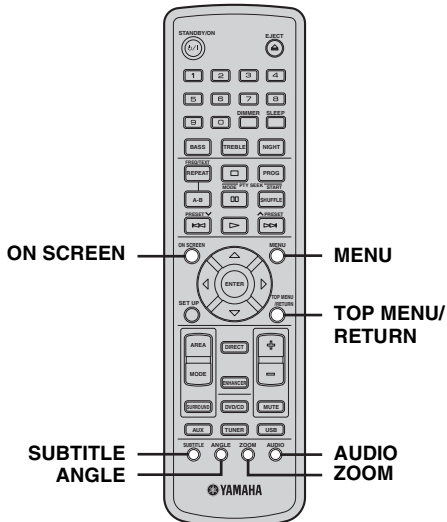
- ① Während des Abspielens einer Disc drücken Sie **A-B** an dem von Ihnen gewünschten Startpunkt.
- ② Drücken Sie erneut **A-B** an dem von Ihnen gewünschten Endpunkt.
→ Der Abschnitt wird kontinuierlich wiederholt.
- ③ Um die Sequenz zu verlassen, drücken Sie **A-B**.

Zufallswiedergabe (ausgenommen Discs im VR-Format)

Die Shuffle-Funktion gestattet Ihnen die Wiedergabe der Tracks in zufälliger Reihenfolge.

- Während der Wiedergabe drücken Sie wiederholt **SHUFFLE**, um zwischen ZUFALLSWIEDG., ZUF. WDGB. WIEDH. und ZUFALLSW. AUS zu wählen.
→ Der angewählte Modus wird für einige Sekunden auf dem Frontblenden-Display angezeigt.
- In dem ZUFALLSWIEDG.-Modus werden alle Tracks der gegenwärtig abgespielten Disc in zufälliger Reihenfolge abgespielt.
- In dem ZUF. WDGB. WIEDH.-Modus werden alle Tracks kontinuierlich in zufälliger Reihenfolge abgespielt.

■ Andere Bedienungsvorgänge für die Video-Wiedergabe (DVD/VCD/SVCD)



Verwendung des Disc-Menüs

In Abhängigkeit von der Disc erscheint vielleicht ein Menü auf dem Bildschirm des Fernsehers, sobald Sie die Disc einsetzen.

Wählen einer Wiedergabefunktion oder eines Eintrags

Verwenden Sie $\leftarrow / \rightarrow / \triangle / \nabla$ oder die **Zifferntasten (0-9)** auf der Fernbedienung, und drücken Sie dann **ENTER**, um die Wiedergabe zu starten.

Zugriff oder Ausblenden des Menüs

Drücken Sie **MENU** auf der Fernbedienung.

Anzeigen der Disc-Informationen und des aktuellen Status

Sie können die Disc-Informationen und den aktuellen Status der Disc (zum Beispiel die Titel- oder Kapitelnummer, die verstrichene Wiedergabedauer, die Dialog-/Untertitelsprache usw.) anzeigen. Sie können eine Reihe von Bedienungsvorgängen ausführen, ohne dass Sie die Wiedergabe der Disc unterbrechen müssen.

- ① Drücken Sie **ON SCREEN** während der Wiedergabe. → Eine Liste der verfügbaren Disc-Informationen erscheint auf dem Bildschirm des Fernsehers.

DVD

MENÜ	
TITEL	02/14
KAPITEL	02/14
AUDIO	5.1-K
UNTERTITEL	ENG
BITRATE 16	TITEL ABGEL. 0:02:25

VCD/SVCD

MENÜ	
TRACK	02/14
DISKDAU.	0:49:17
TRACKDAU.	0:03:43
WIEDERH.	AUS
BITRATE 16	GES. ABGEL. 0:02:25

- ② Drücken Sie \triangle / ∇ , um die Informationen anzuzeigen, und betätigen Sie **ENTER** für den Zugriff.
- ③ Verwenden Sie die **Zifferntasten (0-9)**, um die Zahlen/Zeit einzugeben, oder betätigen Sie \triangle / ∇ , um eine Wahl vorzunehmen, und drücken Sie danach **ENTER** zur Bestätigung. → Die Wiedergabe wechselt dadurch auf die angewählte Zeit oder den/das angewählte Titel/Kapitel/Track.

Einzoomen

Diese Funktion gestattet Ihnen, das Bild auf dem Bildschirm des Fernsehers zu vergrößern und durch das vergrößerte Bild zu schwenken.

- ① Drücken Sie während der Wiedergabe mehrmals **ZOOM**, um einen unterschiedlichen Zoomfaktor zu wählen. Verwenden Sie $\leftarrow / \rightarrow / \triangle / \nabla$, um durch das gezoomte Bild zu gehen. → Die Wiedergabe wird fortgesetzt.
- ② Drücken Sie wiederholt **ZOOM**, um auf die ursprüngliche Größe zurückzukehren.

Wiederaufnahme der Wiedergabe ab dem letzten Stoppunkt

Sie können die Wiedergabe der letzten 10 Discs wieder beginnen, auch wenn die Disc ausgeworfen oder die Stromversorgung des Receivers ausgeschaltet wurde.

- ① Laden Sie eine der zuletzt abgespielten 10 Discs. → „LOAD“ erscheint.
- ② Drücken Sie \triangleright , und die Disc wird ab dem letzten Stoppunkt abgespielt.

Abbrechen des Wiederaufnahmemodus

Im Stoppmodus drücken Sie erneut \square .

Einzelbildschaltung

- ① Drücken Sie während der Wiedergabe **⏏** auf der Fernbedienung.
→ Die Wiedergabe wird auf Pause geschaltet, und der Sound wird stummgeschaltet.
- ② Drücken Sie erneut **⏏**, um das nächste Einzelbild zu wählen.
- ③ Um mit der normalen Wiedergabe fortzufahren, drücken Sie **▶**.

Wechseln der Tonsprache

Dieser Vorgang funktioniert nur bei DVDs (oder einer angeschlossenen digitalen Audiokomponente) mit einer Tonspur in mehreren Sprachen. Sie können die Sprache während der Wiedergabe einer DVD (oder einer angeschlossenen digitalen Audiokomponente) ändern. Drücken Sie wiederholt **AUDIO**, um die verfügbaren Dialogsprachen zu wählen.

Für VCD – Wechseln des Audiokanals

Drücken Sie wiederholt **AUDIO**, um die auf der Disc verfügbaren Audiokanäle zu wählen (STEREO, MONO L, MONO R oder MIX-MONO).

Wechseln der Untertitelsprache (nur DVD)

Dieser Vorgang steht nur bei DVDs mit Untertiteln in mehreren Sprachen zur Verfügung, wobei Sie die gewünschte Sprache während des Abspiels einer DVD wählen können.

Drücken Sie wiederholt **SUBTITLE**, um die verfügbaren Untertitelsprachen zu wählen.

Wechseln des Kamerawinkels (nur DVD)

Falls die Disc Sequenzen enthält, die aus unterschiedlichen Kamerawinkeln aufgezeichnet wurden, können Sie mit dieser Funktion zwischen den unterschiedlichen Kamerawinkeln umschalten.

Drücken Sie wiederholt **ANGLE**, um den gewünschten Kamerawinkel zu wählen.

→ Die Wiedergabe wechselt auf den angewählten Winkel.

Wahl eines Titels (nur DVD)

Manche DVDs enthalten vielleicht mehrere Titel. Falls die Disc mit einem Titelmü bespielt wurde, können Sie mit der Wiedergabe ab dem angewählten Filmtitel beginnen.

- ① Drücken Sie **TOP MENU/RETURN**.
→ Das Disc-Titelmü erscheint auf dem Fernsehbildschirm.
- ② Verwenden Sie **◀ / ▶ / ▲ / ▼** oder die **Zifferntasten (0-9)**, um eine Wiedergabeoption zu wählen.
- ③ Drücken Sie **ENTER** zur Bestätigung.

Wiedergabesteuerung (Playback Control (PBC)) (nur VCD)

Die PBC-Wiedergabe gestattet die interaktive Wiedergabe von Video-CDs, indem Sie dem auf dem Display angezeigten Menü folgen.

Auf diese Funktion kann auch über das „VORZUGSEINSTELL.“-Menü zugegriffen werden (siehe „PBC“ auf Seite 42).

Für VCDs mit Playback Control (PBC) (nur Version 2.0)

Bei gestoppter Wiedergabe drücken Sie **MENU**, um zwischen „PBC EIN“ und „PBC AUS“ umzuschalten.

→ Falls Sie 'PBC EIN' wählen, erscheint das Discmenü (wenn vorhanden) auf dem Fernsehbildschirm.

Verwenden Sie **◀◀ / ▶▶** oder die **Zifferntasten (0-9)**, um eine Wiedergabeoption zu wählen, und drücken Sie **ENTER** zur Bestätigung.

→ Falls Sie „PBC AUS“ wählen, überspringt die VCD das Indexmenü und beginnt mit der Wiedergabe direkt am Anfang.

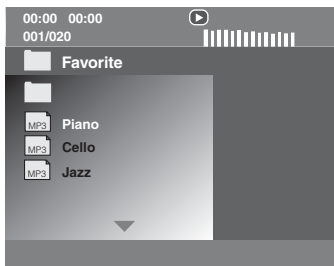
■ Abspielen von MP3/WMA/JPEG/DivX®-Discs

Dieser Receiver kann DivX®, MP3-, WMA- und JPEG-Dateien auf einer persönlich bespielten CD-R/RW oder einer im Fachhandel erhältlichen CD abspielen.

Hinweis

Schalten Sie den Fernseher ein, und wählen Sie den richtigen Videoeingangskanal (siehe „Einstellen eines Fernsehers“ auf Seite 21).

- ① Setzen Sie die Disc ein.
 - Aufgrund der Komplexität der Verzeichnis-/Dateikonfiguration kann die Lesedauer für die Disc 30 Sekunden übersteigen.
 - Das Discmenü erscheint auf dem Fernsehbildschirm.



- ② Drücken Sie \triangle / ∇ zur Wahl eines gewünschten Ordners, und betätigen Sie **ENTER** zum Öffnen des Ordners.
- ③ Drücken Sie \triangle / ∇ zur Wahl eines/einer Tracks/Datei.
- ④ Drücken Sie **ENTER** zur Bestätigung.
 - Die Wiedergabe beginnt ab der angewählten Datei und wird bis zum Ende des Ordners fortgesetzt. Während das Discmenü angezeigt wird, können Sie:
 - Drücken Sie \lll / \ggg zur Wahl eines/einer anderen Tracks/Datei in dem aktuellen Ordner.
 - Um einen anderen Ordner aus der aktuellen Disc zu wählen, drücken Sie \triangleleft , um an das Stammmenü zurückzukehren, und betätigen Sie danach \triangle / ∇ zur Ausführung der gewünschten Wahl, worauf Sie **ENTER** zur Bestätigung drücken müssen.
 - Drücken Sie \square oder \triangleright , um die Wiedergabe auf Pause zu schalten bzw. mit der Wiedergabe fortzufahren.

Hinweise

- Falls Sie \triangleleft / \triangleright / \triangle / ∇ während der Wiedergabe von JPEG-Bildern drücken, wird das entsprechende Bild gedreht.
- Für JPEG ist dieses Gerät mit dem Format 3072 x 2048 Pixel oder weniger kompatibel. Abhängig vom Seitenverhältnis des Bildes werden einige Dateien aber möglicherweise nicht richtig angezeigt.

MP3-Disc-Merkmale

Die MP3-CD-Formate (Format ISO9660) unterstützen Folgendes:

- Die MP3-Dateien müssen die Erweiterung „.MP3“ oder „.mp3“ aufweisen
- Max. 30 Zeichen
- Max. Verschachtelung des Verzeichnisses auf 8 Ebenen.
- Max. Anzahl der Alben: 298.
- Max. Anzahl der Tracks: 648.
- Unterstützte Abtastraten: 32, 44,1, 48/16, 22,05 und 24 kHz

Die folgenden Funktionen werden für MP3-Discs nicht unterstützt:

- Discs mit anderen Dateitypen als MP3 und JPEG.
- Chinesische Dateinamen und Text.
- Nicht finalisierte Discs.
- Im UDF-Format aufgezeichnete Discs.

Zusätzlicher Hinweis für die Wiedergabe von MP3-Discs:

- Die Lesedauer der Disc kann 10 Sekunden übersteigen, und zwar aufgrund der großen Anzahl von Songs, die auf einer Disc enthalten sind.
 - Multi-Session-Discs werden unterstützt.
- Das Herunterladen von MP3-Dateien aus dem Internet bzw. das Kopieren von Songs von Ihren eigenen Discs ist ein heikler Vorgang.

Gleichzeitige Wiedergabe von MP3-Musik und eines JPEG-Bildes

- ① Setzen Sie eine MP3-Disc ein, die sowohl Musik- als auch Bilddaten enthält.
→ Das Discmenü erscheint auf dem Fernschirmschirm.
- ② Wählen Sie einen MP3-Track, und drücken Sie ▷ für den Start der Wiedergabe.
- ③ Während der MP3-Musikwiedergabe wählen Sie einen Bildordner vom Fernschirmschirm, und drücken Sie ▷.
→ Die Bilddateien werden bis zum Ende des Ordners wiedergegeben.
- ④ Um die gleichzeitige Wiedergabe abzubrechen, drücken Sie **MENU** gefolgt von □.

Hinweise

- Bestimmte MP3/JPEG/DivX®-Discs können aufgrund der Konfiguration und der Eigenschaften der Discs bzw. der Aufnahmebedingungen vielleicht nicht abgespielt werden.
- Es ist normal, dass es während der Wiedergabe von MP3-Discs gelegentlich zu einem „Überspringen“ eines bestimmten Abschnittes kommt.
- Es ist auch normal, dass während der DivX®-Wiedergabe aufgrund verminderter Klarheit der Digitalsignale während des Herunterladens aus dem Internet gelegentliche Blockbildung auftritt.
- Bei Multi-Session-Discs mit unterschiedlichen Formaten steht jeweils nur die erste Session zur Verfügung.

■ Spezielle Funktionen für die Wiedergabe von Bilddiscs

- ① Setzen Sie eine Bilddisc (Kodak Picture CD/JPEG) ein.
→ Bei Kodak-Discs beginnt eine Diashow.
→ Bei JPEG-Discs erscheint das Bildmenü auf dem Fernschirmschirm.
- ② Drücken Sie ▷, um die Diashow zu starten.

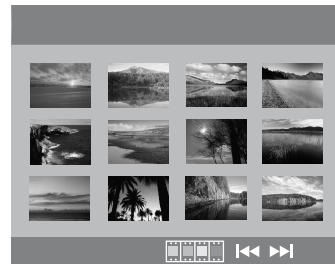
Hinweis

Schalten Sie den Fernseher ein, und wählen Sie den richtigen Videoeingangskanal (siehe „Einstellen eines Fernsehers“ auf Seite 21).

Vorschaufunktion

Diese Funktion zeigt den Inhalt des aktuellen Ordners oder der gesamten Disc an.

- ① Drücken Sie □ während der Wiedergabe.
→ 12 Vorschaubilder (Thumbnails) erscheinen auf dem Fernschirmschirm.



- ② Drücken Sie zur Anzeige der Bilder auf der vorhergehenden/nächsten Seite ◀◀ / ▶▶.
- ③ Verwenden Sie ◀ / ▶ / △ / ▽, um eines der Bilder hervorzuheben, und drücken Sie **ENTER** zum Start der Wiedergabe.
- ④ Drücken Sie **MENU**, um zum Bild-CD-Menü zurückzukehren.

Zoomen von Bildern

- ① Drücken Sie während der Wiedergabe mehrmals **ZOOM**, um einen anderen Zoomfaktor zu wählen.
- ② Verwenden Sie ◀ / ▶ / △ / ▽, um durch das gezoomte Bild zu gehen.

Multi-Winkel-Wiedergabe

Verwenden Sie während der Wiedergabe $\triangleleft / \triangleright / \triangle / \nabla$, um das Bild auf dem Fernsehbildschirm zu drehen/kippen.

\triangle : Kippt das Bild vertikal.

∇ : Kippt das Bild horizontal.

\triangleleft : Dreht das Bild gegen den Uhrzeigersinn.

\triangleright : Dreht das Bild im Uhrzeigersinn.

Scan-Effekt

Drücken Sie wiederholt **ANGLE**, um einen unterschiedlichen Scan-Effekt zu wählen.

→ Verschiedene Scan-Effekte erscheinen in der oberen linken Ecke des Fernsehbildschirms.

■ Verwenden eines USB-Geräts

Sie können MP3-, WMA- und AAC-Dateien wiedergeben, die auf einem unterstützten USB-Gerät gespeichert sind.

Unterstützte USB-Geräte

Der DVD-Receiver unterstützt Geräte der USB-Massenspeicherklasse (z. B. Flash-Speicher, Kartenlesegeräte, tragbare Audioplayer), die das Format FAT12, FAT16 oder FAT32 nutzen.

Hinweise

- Einige Geräte funktionieren möglicherweise nicht richtig, obwohl sie den Anforderungen entsprechen.
- Wenn auf dem Fernsehbildschirm eine Meldung erscheint, dass das Gerät nicht unterstützt wird, wenn Sie das USB-Gerät anschließen, folgen Sie den unten aufgeführten Schritten.
 - Schalten Sie den DVD-Receiver in den Bereitschaftsmodus und schalten Sie ihn dann wieder ein.
 - Trennen Sie das Gerät, wenn sich der DVD-Receiver im Bereitschaftsmodus befindet. Schließen Sie es dann wieder an und schalten Sie den DVD-Receiver ein.
 - Schließen Sie das Netzteil an, wenn dieses im Lieferumfang des Geräts enthalten ist.

Wenn noch immer die Meldung erscheint, dass das Gerät nicht unterstützt wird, nachdem Sie diese Schritte durchgeführt haben, ist eine Wiedergabe über das Gerät mit dem DVD-Receiver nicht möglich.
- Wenn auf dem Fernsehbildschirm eine Meldung erscheint, dass das Gerät nicht unterstützt wird (weil der USB-Spannungsschutz aktiv ist), ist eine Wiedergabe über das Gerät mit dem DVD-Receiver nicht möglich, weil die Stromaufnahme des Geräts zu hoch ist.
- Der DVD-Receiver kann nicht mehr als zwei Kartenlesegeräteeinschübe gleichzeitig lesen, obwohl er bis zu sechs Einschübe erkennt. Der erste Einschub hat Priorität.
- Bei externen Festplattenlaufwerken ist der DVD-Receiver mit einer Größe von maximal 80 GB kompatibel.
- Schließen Sie keine anderen Geräte außer Geräte der USB-Massenspeicherklasse an: USB-Wechsler, USB-Hubs, Computer usw.

Wiedergabe von Datendateien

Yamaha und die Anbieter übernehmen keine Haftung für den Verlust von Daten, die auf den USB-Geräten gespeichert sind, die an den DVD-Receiver angeschlossen werden. Sie sollten die Dateien als Vorsichtsmaßnahme testen, nachdem sie gespeichert wurden.

- ① Schließen Sie das USB-Gerät an den USB-Anschluss des DVD-Receivers an (siehe „USB-Anschluss“ auf Seite 19).

- ② Drücken Sie **USB**.
Aufgrund der Anzahl der Dateien/Ordner kann die Lesezeit 30 Sekunden übersteigen.
→ Das Dateimenü erscheint auf dem Fernsehbildschirm.
- ③ Folgen Sie den Schritten unter „Abspielen von MP3/WMA/JPEG/DivX®-Discs“ auf Seite 29.

So verlassen Sie den USB-Modus

Drücken Sie die Eingangswahltaste (DVD/CD, AUX oder TUNER).

Hinweise

- Im USB-Modus ist die Wiederholfunktion nicht verfügbar.
- Während „LADEN“ auf dem Fernsehbildschirm angezeigt wird, können Sie nicht auf den USB-Modus zugreifen.
- Abhängig von der Spezifikation des USB-Geräts lassen sich einige Dateien möglicherweise nicht abspielen.
- Dateien mit Urheberrechtsschutz können nicht wiedergegeben werden (mit Ausnahme von WMA-Dateien).
- Der DVD-Receiver kann bis zu 648 Dateien anzeigen. Es werden aber möglicherweise weniger als 648 Dateien angezeigt, wenn einige Dateien mit dem DVD-Receiver nicht abgespielt werden können.
- Wenn das USB-Gerät partitioniert ist, wird nur die erste Partition angezeigt.
- Der DVD-Receiver kann Dateien mit einer Größe von maximal 2 GB abspielen.

DVD-Setupmenü, Optionen

■ Menü-Überblick

Die unten fett aufgeführten Optionen/Parameter sind die Standardeinstellungen.

Setup-Seite	Menüelement	Einstellungselement/Untermenü	Einstellungselement/Parameter	Seite
ALLGEMEINES SETUP-MENÜ	DISK-SPERRE	SPERREN, FREIGEBEN		34
	PROGRAMM	EINGABE-MENÜ		34
	OSD SPRACHE	ENGLISH , DANSK, DEUTSCH, ESPAÑOL, FRANÇAIS, ITALIANO, NEDERLANDS, NORSK, POLSKI, PORTUGUÊS, РУССКИЙ, SVENSKA, TÜRKÇE		35
	BILDS.SCHONER	EIN , AUS		35
	AUTO STANDBY	EIN , AUS		35
	DIVX(R) VOD- CODE	(DivX®-Registrierungscode wird angezeigt)		35
AUDIO- SETUP-MENÜ	HDMI AUDIO- AUSGANG	AUTO , PCM, AUS		36
	LAUTSP.	LAUTSPR.-LAUTSTÄRKE-SETUP (FRONT LINKS)	-6 dB bis +6 dB (0 dB)	36
		(FRONT RE)	-6 dB bis +6 dB (0 dB)	
		(SUBWOOFER)	-6 dB bis +6 dB (0 dB)	
	CD-UPSAMPLING	AUS , 88.2kHz (X2)		36
LIPPENSYNCHRON.	VERZÖG.-ZEIT	0 MS bis 200 MS	36	
VIDEO- SETUP-MENÜ	TV-TYP	PAL , NTSC, MULTI		37
	TV-BILDSCH.	4:3 PAN SCAN, 4:3 LETTERBOX, 16:9		37
	BILDEINSTELL.	STANDARD , HELL, WEICH		37
		PERSÖNLICH (HELL)	-20 bis +20 (0)	
		(SCHÄRFE)	-7 bis +7 (0)	
		(KONTRAST)	-16 bis +16 (0)	
		(FARB)	-9 bis +9 (0)	
		(FARBE)	-9 bis +9 (0)	
	ADV-BILD	DCDI	AUS , EIN	38
		GAMMA	-7 bis +7 (0)	
		CHROM.-VERZÖG.	-3 bis +3 (0)	
		BREITBILDFORMAT	NL STRECKEN, 4:3 PILLAR BOX, AUS	
		HDMI-VIDEO	480P, 576P, 720P, 1080I, 1080P, AUTO	
		TRUE LIFE	0 bis 5	
DVI-AUSGABEBEREICH		ERWEITERT, STANDARD		
PROGRESSIVE	AUS , EIN	40		
COMPONENT	YUV, RGB	40		
VORZUGSEIN- STELL.	AUDIO	ENGLISCH (für [AUDIO] und [DISK-MENÜ]), AUS (für [UNTERTITEL]), usw.		41
	UNTERTITEL			
	DISK-MENÜ			
	KI.SICHERUNG	1 KID SAFE, 2 O. ALT., 3 FREI 6, 4 FREI 12, 5 FREI 16, 6 N.FR 16, 7 NC 17, 8 ERWACH.		41
	PBC	EIN , AUS		42
	MP3/JPEG-NAV	MIT MENÜ , OHNE MENÜ		42
	VR-LISTE	ORIGINALLISTE, WIEDERGABELISTE		42
	PASSWORT	ÄNDERN		43
	DIVX-U.-TITEL	GRUPPE1 , GRUPPE2, GRUPPE3, GRUPPE4, GRUPPE5		43
	GRUNDEINST.	RÜCKSTELLEN		43

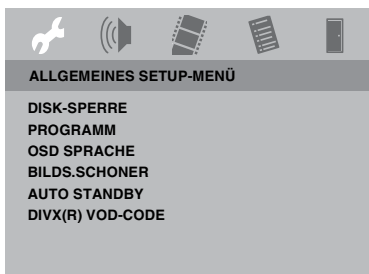
Dieses Setup wird über den Fernseher ausgeführt, damit Sie den DVD-Receiver auf Ihre eigenen Anforderungen maßschneidern können.

Hinweise

- Um zum vorhergehenden Menü zurückzukehren, drücken Sie \triangleleft .
- Um dieses Menü zu verlassen, drücken Sie **SET UP**.
- Wenn die gewählten Einstellungen nicht geeignet sind, können Sie alle Einstellungen auf die werkseitigen Einstellungen zurücksetzen (siehe „Wiederherstellen der werksseitigen Vorgaben“ auf Seite 43).

■ Allgemeines Setup-Menü

- ① Im DVD/CD-Modus drücken Sie **SET UP**.
- ② Drücken Sie $\triangleleft / \triangleright$ zur Wahl [ALLGEMEINES SETUP-MENÜ].
- ③ Drücken Sie **ENTER** zur Bestätigung.



Sperren/Entsperren von Discs für die Wiedergabe

Nicht alle Discs werden von den Herstellern mit Nennzahlen oder Codes versehen. Sie können die Wiedergabe einer bestimmten Disc unterbinden, indem Sie diese Disc sperren. Eine Sperrung von bis zu 40 Discs ist möglich.

- ① Im [ALLGEMEINES SETUP-MENÜ] drücken Sie \triangle / ∇ , um [DISK-SPERRE] hervorzuheben, und betätigen Sie danach \triangleright .

SPERREN

Wählen Sie diese Option, um die Wiedergabe der aktuellen Disc zu blockieren.

Der darauffolgende Zugriff auf eine gesperrte Disc erfordert ein Passwort mit 6 Stellen. Das Vorgabepasswort ist „000 000“ (siehe „Änderung des Passworts“ auf Seite 43).

FREIGEBEN

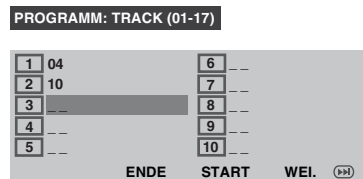
Wählen Sie diese Option, um die Disc zu entsperren, so dass diese Disc zukünftig wieder abgespielt werden kann.

- ② Drücken Sie \triangle / ∇ zur Wahl einer Einstellung, und betätigen Sie danach **ENTER** zur Bestätigung.

Programmierung der Disc-Tracks (ausgenommen Bild-CD/MP3/WMA/DivX®-Discs)

Sie können den Inhalt einer Disc in der programmierten Reihenfolge der Tracks wiedergeben. Sie können bis zu 20 Tracks speichern.

- ① Drücken Sie **PROG** auf der Fernbedienung oder unter [ALLGEMEINES SETUP-MENÜ], drücken Sie \triangle / ∇ , um [PROGRAMM] hervorzuheben, und drücken Sie \triangleright , um [EINGABE-MENÜ] auszuwählen.
- ② Drücken Sie **ENTER** zur Bestätigung.



Programmieren Ihrer bevorzugten Tracks/Kapitel

- ③ Verwenden Sie die **Zifferntasten (0-9)** für die Eingabe einer gültigen Track-/Kapitelnummer.
- ④ Verwenden Sie $\triangleleft / \triangleright / \triangle / \nabla$ zur Verschiebung des Cursors an die nächste Position. Wenn die Tracknummer über zehn liegt, drücken Sie $\triangleright \triangleright$, um die nächste Seite zu öffnen und fahren Sie mit der Programmierung fort, oder verwenden Sie $\triangleleft / \triangleright / \triangle / \nabla$, um [WEI.] im Programmmenü hervorzuheben, und drücken Sie dann **ENTER**.
- ⑤ Wiederholen Sie die Schritte ③ und ④ für die Eingabe einer anderen Track-/Kapitelnummer.

Entfernen eines Tracks

- ⑥ Verwenden Sie $\triangleleft / \triangleright / \triangle / \nabla$ zur Verschiebung des Cursors an den Track, den Sie entfernen möchten.
- ⑦ Drücken Sie **ENTER** zur Entfernung des Tracks aus dem Programmmenü.
- ⑧ Um dieses Menü zu beenden, drücken Sie **PROG**. Oder verwenden Sie $\triangleleft / \triangleright / \triangle / \nabla$, um den Cursor zur Auswahl von [ENDE] zu bewegen, und drücken Sie dann zur Bestätigung **ENTER**.

OSD-Sprache

Dieses Menü enthält verschiedene Sprachoptionen für die Anzeige von Sprachen auf dem Bildschirm. Für Einzelheiten siehe „On-Screen-Display- (OSD-) Sprache“ auf Seite 23.

Bildschirmschoner

Der Bildschirmschoner hilft bei der Vermeidung einer Beschädigung Ihres TV-Bildschirms.

- Im [ALLGEMEINES SETUP-MENÜ] drücken Sie \triangle / ∇ , um [BILDS.SCHONER] hervorzuheben, und betätigen Sie danach \triangleright .

EIN

Wählen Sie diese Option, falls Sie ein Ausschalten des TV-Bildschirms wünschen, sobald die Wiedergabe gestoppt oder für mehr als 15 Minuten auf Pause geschaltet wird.

AUS

Wählen Sie diese Option, um die Bildschirmschonerfunktion zu deaktivieren.

- Drücken Sie \triangle / ∇ zur Wahl einer Einstellung, und betätigen Sie danach **ENTER** zur Bestätigung.
- Um zum vorhergehenden Menü zurückzukehren, drücken Sie \triangleleft .
Um dieses Menü zu beenden, drücken Sie **SET UP**.

Ein-/Ausschalten der Auto Standby-Funktion

Mit dieser Funktion wird die Auto Standby-Funktion ein- oder ausgeschaltet.

- Im [ALLGEMEINES SETUP-MENÜ] drücken Sie \triangle / ∇ , um [AUTO STANDBY] hervorzuheben, und betätigen danach \triangleright .

EIN

Wählen Sie diese Funktion, um den DVD-Receiver automatisch in den Standby-Modus zu schalten, wenn die Disc-Wiedergabe länger als 30 Minuten angehalten oder das Disc-Menü länger als drei Stunden angezeigt wurde, ohne dass eine Funktion durchgeführt wurde.

AUS

Wählen Sie diese Option, um die Auto Standby-Funktion zu deaktivieren.

- Drücken Sie \triangle / ∇ , um eine Einstellung zu wählen, und betätigen Sie danach **ENTER** zur Bestätigung.

DivX®VOD-Registrierungscode

Yamaha übermittelt Ihnen den DivX®VOD (Video On Demand) Registrierungscode, der Ihnen die Miete und den Kauf von Videos unter Verwendung des DivX®VOD-Services gestattet. Für weitere Informationen besuchen Sie die Webseite: www.divx.com/vod.

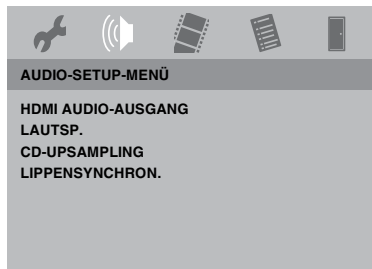
- Im [ALLGEMEINES SETUP-MENÜ] drücken Sie \triangle / ∇ , um [DIVX(R) VOD-CODE] hervorzuheben, und betätigen Sie danach \triangleright .
→ Der Registrierungscode erscheint.
- Drücken Sie **ENTER**, um dieses Menü zu verlassen.
- Verwenden Sie den Registrierungscode zum Kauf oder zur Miete von Videos von dem DivX®VOD-Service auf der Webseite: www.divx.com/vod. Befolgen Sie die Instruktionen und führen Sie den Download des Videos auf eine CD-R/RW für die Wiedergabe auf diesem Receiver aus.

Hinweis

Alle von DivX®VOD heruntergeladenen Videos können nur auf diesem Receiver abgespielt werden.

■ Audio-Setup-Menü

- ① Im DVD/CD-Modus drücken Sie **SET UP**.
- ② Drücken Sie $\triangleleft / \triangleright$ zur Wahl von [AUDIO-SETUP-MENÜ].
- ③ Drücken Sie **ENTER** zur Bestätigung.



Einstellen von HDMI-Audio

Wenn Sie den DVD-Receiver über den HDMI-Anschluss an eine HDMI-kompatible Komponente anschließen, stellen Sie den HDMI-Audioausgang entsprechend der angeschlossenen Komponente ein. Informationen zum Bezug zwischen dem Audioformat und der Einstellung finden Sie unter „HDMI-Audioausgang“ auf Seite 16.

- ① Im [AUDIO-SETUP-MENÜ] drücken Sie \triangle / ∇ , um [HDMI AUDIO-AUSGANG] hervorzuheben, und betätigen danach \triangleright .

AUTO

Wählen Sie diese Option, um den DVD-Receiver basierend auf der Komponente, die Sie über den HDMI-Anschluss angeschlossen haben, automatisch auf die beste Einstellung einzustellen.

PCM

Wählen Sie diese Option, um die decodierten Mehrkanal- oder 2-Kanal-PCM-Audiosignale über den HDMI-Anschluss auszugeben.

AUS

Wählen Sie diese Option, um den HDMI-Audioausgang auszuschalten.

- ② Drücken Sie \triangle / ∇ , um eine Einstellung zu wählen, und betätigen Sie danach **ENTER** zur Bestätigung.

Hinweis

Wenn der über HDMI an den DVD-Receiver angeschlossene Monitor/Receiver keine HDMI-Audiosignalausgabe unterstützt, stellen Sie diese Einstellung auf [AUS].

Lautsprecher-Setup

Dieses Menü enthält Setup-Optionen für die Audio-Ausgabe, so dass Sie Ihre Lautsprecher für die Reproduktion hochwertigen Surround-Sounds einrichten können.

CD-Upsampling

Diese Funktion gestattet Ihnen die Umwandlung Ihrer Musik-CDs auf eine höhere Abtastrate für weiter verbesserte Klangqualität, indem fortschrittliche Digitalsignalverarbeitung verwendet wird.

Hinweis

Wenn die CD-Upsampling-Funktion aktiviert ist (oder wenn eine Disc wiedergegeben wird, die mit einer Abtastrate von 96 kHz aufgezeichnet wurde), ist die Music-Enhancer-Funktion nicht verfügbar.

- ① Im [AUDIO-SETUP-MENÜ] drücken Sie \triangle / ∇ , um [CD-UPSAMPLING] hervorzuheben, und betätigen Sie danach \triangleright .

AUS

Wählen Sie diese Option, um das CD-Upsampling zu deaktivieren.

88.2 kHz (X2)

Wählen Sie diese Option, um die Abtastrate von CDs auf das Doppelte des ursprünglichen Wertes umzuwandeln.

- ② Drücken Sie \triangle / ∇ zur Wahl einer Einstellung, und betätigen Sie danach **ENTER** zur Bestätigung.

Lippensynchronisierung

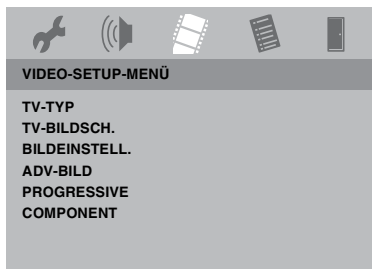
Diese Funktion gestattet Ihnen eine Verzögerung der Sound-Ausgabe über die Front-Lautsprecher, um diese mit dem Video-Bild zu synchronisieren. Dies ist vielleicht erforderlich, wenn Sie bestimmte LCD-Monitore oder Projektoren verwenden.

Wahlmöglichkeiten: **0** bis 200 ms

- ① Im [AUDIO-SETUP-MENÜ] drücken Sie \triangle / ∇ , um [LIPPENSYNCHRON.] hervorzuheben, und betätigen Sie danach \triangleright .
- ② Drücken Sie $\triangleleft / \triangleright$ zur Einstellung der Verzögerungszeit (zwischen 0 ms und 200 ms), und betätigen Sie danach **ENTER** zur Bestätigung.

Video-Setup-Menü

- ① Im DVD/CD-Modus drücken Sie **SET UP**.
- ② Drücken Sie $\triangleleft / \triangleright$ zur Wahl von [VIDEO-SETUP-MENÜ].
- ③ Drücken Sie **ENTER** zur Bestätigung.



TV-Typ

Dieses Menü enthält Optionen für die Wahl des Farbsystems, das zu dem Farbsystem des angeschlossenen Fernsehers passt. Für Einzelheiten siehe „Wahl des TV-Typs“ auf Seite 21.

Hinweis

Wenn [PROGRESSIVE] auf [EIN] eingestellt ist (Seite 40), hängt die Komposit-Video/S-Video-Ausgabe vom Format der Disc ab.

Disc-format	TV-TYP	Ausgabeformat	
		Komponent-Video	Komposit-Video/S-Video
NTSC	PAL	576p	480i
	NTSC	480p	480i
	MULTI	480p	480i
PAL	PAL	576p	575i
	NTSC	480p	575i
	MULTI	576p	575i

TV-Display

Dieses Menü enthält Optionen, um das Seitenverhältnis des Receivers an den angeschlossenen Fernseher anzupassen. Für Einzelheiten siehe „Einstellung des TV-Displays“ auf Seite 22.

Bildeinstellungen

Hinweis

Dieser Receiver wird mit drei vordefinierten Bildfarbeneinstellungen und einer persönlichen Einstellung, die Sie selbst definieren können, ausgeliefert.

- ① Im [VIDEO-SETUP-MENÜ] drücken Sie \triangle / ∇ , um [BILDEINSTELL.] hervorzuheben, und betätigen Sie danach \triangleright .

STANDARD

Wählen Sie diese Option für die Standard-Bildeinstellung.

HELL

Wählen Sie diese Option, um das TV-Bild aufzuhellen.

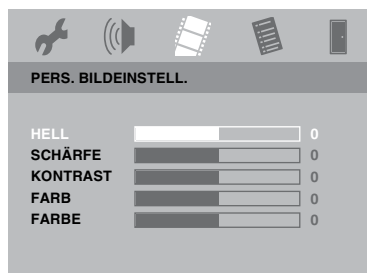
WEICH

Wählen Sie diese Option, um das TV-Bild weich zu zeichnen.

PERSÖNLICH

Wählen Sie diese Option, um die Bildfarbe nach Ihrem Geschmack anzupassen, indem Sie die Helligkeit, Schärfe, Kontrast, Farbton und die Farbe (Sättigung) einstellen.

- ② Drücken Sie \triangle / ∇ zur Wahl einer Einstellung, und betätigen Sie danach **ENTER** zur Bestätigung.
- ③ Falls Sie [PERSÖNLICH] gewählt haben, müssen Sie mit Schritt ④ fortsetzen.
→ Das [PERS. BILDEINSTELL.]-Menü erscheint.



- ④ Drücken Sie \triangle / ∇ , um eine der folgenden Optionen hervorzuheben:

HELL

Erhöhen Sie den Wert, um das Bild aufzuhellen, oder umgekehrt. Sie können den Wert von -20 bis +20 einstellen. Null (0) ist der durchschnittliche Einstellwert.

SCHÄRFE

Erhöhen Sie den Wert, um das Bild schärfer einzustellen, oder umgekehrt. Sie können den Wert von -7 bis +7 einstellen. Null (0) ist der durchschnittliche Einstellwert.

KONTRAST

Erhöhen Sie den Wert, um den Bildkontrast schärfer einzustellen, oder umgekehrt. Sie können den Wert von -16 bis +16 einstellen. Null (0) ist der durchschnittliche Kontrast.

FARB

Erhöhen oder vermindern Sie den Wert, um die Farbphase des Bildes zu ändern. Sie können den Wert von -9 bis +9 einstellen. Null (0) ist der durchschnittliche Einstellwert.

FARBE

Erhöhen Sie den Wert, um die Farbe in Ihrem Bild zu verstärken, oder umgekehrt. Sie können den Wert von -9 bis +9 einstellen. Null (0) ist der durchschnittliche Farbeinstellwert.

- ⑤ Drücken Sie $\triangleleft / \triangleright$ für die am besten zu Ihrer Bevorzugung passende Einstellung.
- ⑥ Wiederholen Sie die Schritt ④ und ⑤ zur wünschenswerten Einstellung anderer Farbmerkmale.
- ⑦ Drücken Sie **ENTER** zur Bestätigung.

Hinweis

Für die HDMI-Ausgabe sind nicht alle Bildeinstellungen verfügbar.

Einstellen der erweiterten Bildeinstellungen

Sie können die folgenden Videoparameter fein abstimmen.

Wir empfehlen die Einstellung des Bildseitenverhältnis am Fernsehgerät, wenn die Funktion verfügbar ist.

[DCDi]

DCDi (Directional Correction Deinterlacing) berechnet und verfolgt den Winkel der Bildschirmkanten, um die fehlenden Pixel am Fernseh Bildschirm auszufüllen. DCDi optimiert die Bildqualität bedeutend, besonders während der Zeitlupenwiedergabe. Diese Funktion ist nur für die progressive Scanausgabe möglich.

- ① Wählen Sie [ADV-BILD] unter [VIDEO-SETUP-MENÜ].
- ② Drücken Sie \triangle / ∇ , um [DCDi] hervorzuheben, und betätigen Sie danach \triangleright .

AUS

Wählen Sie diese Option, um die DCDi-Funktion zu deaktivieren.

EIN

Wählen Sie diese Option, um die DCDi-Funktion zu aktivieren.

- ③ Drücken Sie \triangle / ∇ , um eine Einstellung zu wählen, und betätigen Sie danach **ENTER** zur Bestätigung.

[GAMMA]

Passen Sie die Bildintensität nicht-linear an. Ein positiver Wert ermöglicht es Ihnen, Details in dunklen Szenen hervorzuheben, während ein negativer Wert den Kontrast betont. Diese Funktion steht für die HDMI-Ausgabe nicht zur Verfügung.

Sie können den Wert von -7 bis +7 einstellen.

- ① Wählen Sie [ADV-BILD] unter [VIDEO-SETUP-MENÜ].
- ② Drücken Sie \triangle / ∇ , um [GAMMA] hervorzuheben, und betätigen Sie danach \triangleright .
- ③ Drücken Sie $\triangleleft / \triangleright$, um eine Einstellung zu wählen, und betätigen Sie danach **ENTER** zur Bestätigung.

[CHROM.-VERZÖG.]

Die Signale für die Chrominanz (Farbe) und Luminanz (Helligkeit) sind nicht synchronisiert. Sie können die Verzögerung des Chrominanz-Signals einstellen, um ein absolut deutliches Bild zu erzielen. Diese Funktion steht für die HDMI-Ausgabe nicht zur Verfügung. Sie können den Wert von -3 bis +3 einstellen.

- ① Wählen Sie [ADV-BILD] unter [VIDEO-SETUP-MENÜ].
- ② Drücken Sie \triangle / ∇ , um [CHROM.-VERZÖG.] hervorzuheben, und betätigen Sie danach \triangleright .
- ③ Drücken Sie \triangleleft / \triangleright , um eine Einstellung zu wählen, und betätigen Sie danach **ENTER** zur Bestätigung.

[BREITBILDFORMAT]

Stellen Sie das Seitenverhältnis des projizierten Bildes auf dem Bildschirm ein. Diese Funktion ist nur für die progressive Scanausgabe und HDMI-Ausgabe möglich.

- ① Wählen Sie [ADV-BILD] unter [VIDEO-SETUP-MENÜ].
- ② Drücken Sie \triangle / ∇ , um [BREITBILDFORMAT] hervorzuheben, und betätigen Sie danach \triangleright .

NL STRECKEN

Wählen Sie diese Option, um ein 4:3-Bild auf einem 16:9-Bildschirm mit einer nicht-linearen Ausdehnung anzuzeigen (die Mittelposition des Bildschirms wird weniger gestreckt als die Seiten).

4:3 PILLAR BOX

Wählen Sie diese Option, um ein 4:3-Bild auf einem 16:9-Bildschirm ohne Streckung anzuzeigen.

AUS

Wenn diese Option ausgewählt ist, wird keine Anpassung des Seitenverhältnisses durchgeführt.

- ③ Drücken Sie \triangle / ∇ , um eine Einstellung zu wählen, und betätigen Sie danach **ENTER** zur Bestätigung.

[HDMI-VIDEO]

Stellen Sie die Auflösung abhängig von dem verwendeten Monitor ein. Diese Funktion ist nur verfügbar, wenn Sie den DVD-Receiver über den HDMI-Anschluss an eine HDMI-kompatible Komponente anschließen.

- ① Wählen Sie [ADV-BILD] unter [VIDEO-SETUP-MENÜ].
- ② Drücken Sie \triangle / ∇ , um [HDMI-VIDEO] hervorzuheben, und betätigen Sie danach \triangleright .

480P

480 progressiv Scan-Video

576P

576 progressiv Scan-Video

720P

720 progressiv Scan-Video

1080I

1080 Interlace-Video

1080P

1080 progressiv Scan-Video

AUTO

Die Auflösung wird automatisch entsprechend der verwendeten Komponente gewählt.

- ③ Drücken Sie \triangle / ∇ , um eine Einstellung zu wählen, und betätigen Sie danach **ENTER** zur Bestätigung.

Hinweise

- Bei anderen Einstellungen als [AUTO] werden die HDMI-Videosignale möglicherweise nicht richtig ausgegeben, wenn die Auflösungseinstellung für den Ausgang nicht von der verwendeten HDMI-Komponente unterstützt wird. Folgen Sie in diesem Fall den unten aufgeführten Schritten, um [HDMI-VIDEO] in [480P] zu ändern.
 - Wenn eine Disc eingelegt ist, drücken Sie \triangle , um die Disc auszuwerfen.
 - Drücken Sie \triangleleft .
 - Drücken Sie **AUDIO**.
- Führen Sie diesen Vorgang nicht aus, während eine Disc am DVD-Receiver abgespielt wird.

[TRUE LIFE]

Passen Sie die Intensität der Bilddetails nicht-linear an. Durch einen positiven Wert können Sie die genauen Signale der Videoquellen reproduzieren.

Diese Funktion ist nur für progressiven Scan (über die Komponenten-Videoanschlüsse) und den HDMI-Ausgang verfügbar.

Sie können den Wert von 0 bis 5 einstellen.

- ① Wählen Sie [ADV-BILD] unter [VIDEO-SETUP-MENÜ].
- ② Drücken Sie \triangle / ∇ , um [TRUE LIFE] hervorzuheben, und betätigen Sie danach \triangleright .
- ③ Drücken Sie $\triangleleft / \triangleright$, um eine Einstellung zu wählen, und betätigen Sie danach **ENTER** zur Bestätigung.

[DVI-AUSGABEBEREICH]

Stellen Sie den DVI-Ausgabebereich entsprechend der angeschlossenen Komponente ein. Diese Funktion ist nur verfügbar, wenn Sie den DVD-Receiver über den HDMI-Anschluss an eine DVI-D-kompatible Komponente anschließen.

- ① Wählen Sie [ADV-BILD] unter [VIDEO-SETUP-MENÜ].
- ② Drücken Sie \triangle / ∇ , um [DVI-AUSGABEBEREICH] hervorzuheben, und betätigen Sie danach \triangleright .

ERWEITERT

Wählen Sie diese Option, wenn Schwarz und Weiß im Bild nicht eindeutig dargestellt werden.

STANDARD

Wählen Sie diese Option, wenn Sie bei der Auswahl von [ERWEITERT] nicht das richtige Bild sehen.

- ③ Drücken Sie \triangle / ∇ , um eine Einstellung zu wählen, und betätigen Sie danach **ENTER** zur Bestätigung.

Progressive Funktion

Das progressive Scan-Display zeigt 60 vollständige Bilder pro Sekunde an, anstelle der 30 Bilder pro Sekunde im Falle des Zeilensprung-Scannings (herkömmliches TV-System). Mit fast der doppelten Zeilenzahl bietet Progressive Scan höhere Bildauflösung, und eliminiert störende Bewegungsabläufe bei ausgefranzten Kanten an bewegten Objekten.

Hinweis

Bevor Sie die Progressive Scan Funktion aktivieren, müssen Sie:

- ① Das Fernsehgerät mit progressiver Scan-Funktion (siehe Bedienungsanleitung des Fernsehgeräts) einschalten.
- ② Ihren DVD-Receiver unter Verwendung von **Y Pb Pr** an Ihren Fernseher anschließen (siehe „Anschließen eines Fernsehers“ auf Seite 14).
- ① Im [VIDEO-SETUP-MENÜ] drücken Sie \triangle / ∇ , um [PROGRESSIVE] hervorzuheben, und betätigen Sie danach \triangleright .

AUS

Wählen Sie diese Option, um die Progressive Scan Funktion zu deaktivieren.

EIN

Wählen Sie diese Option, um die Progressive Scan Funktion zu aktivieren.

- ② Drücken Sie \triangle / ∇ zur Wahl einer Einstellung, und betätigen Sie danach **ENTER** zur Bestätigung. → Befolgen Sie die auf dem Fernsehbildschirm angezeigten Instruktionen, um die Wahl (wenn getätigt) zu bestätigen.
 - Falls der Fernsehbildschirm leer erscheint oder die Anzeige verzerrt ist, warten Sie für 15 Sekunden, damit die Regenerierungsautomatik aktiviert werden kann.

Hinweis




Falls Sie die Einstellung auf **AUS** ändern, indem Sie die Fernbedienung verwenden, befolgen Sie den folgenden Vorgang.

- ① Wenn eine Disc eingelegt ist, drücken Sie \triangle , um die Disc auszuwerfen.
- ② Drücken Sie \triangleleft und danach **ANGLE**.

Component (nur Modelle für Europa und Russland)

Diese Einstellung ermöglicht Ihnen, den Ausgang des Videosignals zwischen RGB (SCART) und Y Pb Pr (YUV) umzuschalten.

■ Menü für Vorzugseinstellung

- ① Drücken Sie  zweimal, um die Wiedergabe zu stoppen (wenn erforderlich), und betätigen Sie danach **SET UP**.
- ② Drücken Sie  /  zur Wahl von [VORZUGSEINSTELL.].
- ③ Drücken Sie **ENTER** zur Bestätigung.






Audio-, Untertitel- und Disc-Menüs



Diese Menüs enthalten verschiedene Sprachoptionen für die auf einer DVD aufgezeichneten Audio-, Untertitel- und Disc-Menüs. Für Einzelheiten siehe „Audio-, Untertitel- und Disc-Menü-Sprachen“ auf Seite 23.

Einschränkung der Wiedergabe mittels Kindersicherung

Bei manchen DVDs wurde die Kindersicherung für die gesamte Disc oder nur für bestimmte Szenen auf der Disc festgelegt. Diese Funktion lässt Sie die Wiedergabe-Restriktionsebene einstellen. Die Einstufungen 1 bis 8 werden verwendet und hängen von dem jeweiligen Land ab. Sie können das Abspielen bestimmter Disc verbieten, die Sie als nicht geeignet für Kinder ansehen, oder alternative Szenen für bestimmte Discs wiedergeben.

- ① Unter [VORZUGSEINSTELL.] drücken Sie  / , um [KI.SICHERUNG] hervorzuheben, und betätigen Sie danach .



- ② Drücken Sie  / , um eine Sicherungsebene für die eingesetzte Disc hervorzuheben, und betätigen Sie danach **ENTER**.
- ③ Verwenden Sie die **Zifferntasten (0-9)** für die Eingabe eines sechsstelligen Passworts (siehe „Änderung des Passworts“ auf Seite 43).
→ DVDs mit höherer als von Ihnen gewählter Sicherungsebene können nicht abgespielt werden, ausgenommen nach Eingabe des sechsstelligen Passwortes.

Erläuterung der Restriktionsebenen

1 KIND.SI

2 O. ALT.

Allgemeines Publikum; empfohlen als annehmbar für Zuschauer aller Altersstufen.

3 FREI 6

Elterliche Aufsicht empfohlen.

4 FREI 12

Material ist ungeeignet für Kinder unter 13 Jahren.

5 FREI 16

6 N.FR 16

Elterliche Aufsicht - eingeschränkt; es wird empfohlen, dass die Eltern das Betrachten dieser Videos für Jugendliche unter 17 Jahren verbieten oder dies nur unter der Aufsicht und Anleitung von Elternteilen bzw. Erwachsenen gestatten.

7 N.FR 18

Material ist ungeeignet für Kinder unter 17 Jahren.

8 ERWACH.

Material für Erwachsene; sollte nur von Erwachsenen betrachtet werden, da Erotik, Gewalt und sprachliche Kraftausdrücke enthalten sind.

Hinweise

- VCDs, SVCDs und CDs weisen keine Anzeige der Einstufung auf, so dass die Kindersicherungsfunktion keine Wirkung auf diese Discstypen hat. Dies trifft auch auf die meisten illegalen DVDs (Raubkopien) zu.
- Manche DVDs sind nicht mit einer Einstufung codiert, auch wenn der Filmkennwert auf der Schutzhülle der Disc aufgedruckt ist. Die Einstufungsfunktion schränkt das Abspielen solcher Discs nicht ein.

PBC

Sie können PBC auf ON oder OFF einstellen. Diese Funktion steht nur auf Video CD 2.0 mit Wiedergabesteuerung (Playback Control (PBC)) zur Verfügung. Für Einzelheiten siehe „Wiedergabesteuerung (Playback Control (PBC))“ auf Seite 28.

MP3/JPEG-Navigator

Der MP3/JPEG-Navigator kann nur eingestellt werden, wenn die Disc mit einem Menü bespielt ist. Er gestattet Ihnen die Wahl unterschiedlicher Anzeigemenüs zur einfachen Navigation.

- ① Unter [VORZUGSEINSTELL.] drücken Sie \triangle / ∇ , um [MP3/JPEG-NAV] hervorzuheben, und betätigen Sie danach \triangleright .

MIT MENÜ

Wählen Sie diese Option, um nur das Ordnermenü der MP3/Bild-CD anzuzeigen.

OHNE MENÜ

Wählen Sie diese Option, um alle auf der MP3/Bild-CD enthaltenen Dateien anzuzeigen.

- ② Drücken Sie \triangle / ∇ zur Wahl einer Einstellung, und betätigen Sie danach **ENTER** zur Bestätigung.

Abspielen von Discs im VR-Format

Discs des VR- (Video Recording) Formats können auf zwei Arten abgespielt werden: ORIGINALLISTE und WIEDERGABELISTE. Diese Funktion steht bei Discs, die nicht dem VR-Format entsprechen, nicht zur Verfügung.

- ① Unter [VORZUGSEINSTELL.] drücken Sie \triangle / ∇ , um [VR-LISTE] hervorzuheben, und betätigen Sie danach \triangleright . Die folgenden Einstellungen erscheinen:

ORIGINALLISTE

Wählen Sie diese Option, um die ursprünglich auf der Disc aufgezeichneten Titel wiederzugeben.

WIEDERGABELISTE

Wählen Sie diese Option, um die bearbeitete Version der Disc wiederzugeben. Diese Funktion steht nur dann zur Verfügung, wenn eine Wiedergabeliste (Playlist) erstellt wurde.

- ② Drücken Sie \triangle / ∇ zur Wahl einer Einstellung, und betätigen Sie danach **ENTER** zur Bestätigung.
- ③ Drücken Sie **SET UP** zum Schließen des Setup-Menüs.
- ④ Drücken Sie \triangleright . Die von Ihnen gewählte Einstellung der Wiedergabe beginnt.

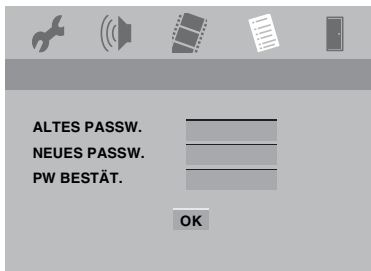
Änderung des Passworts

Das gleiche Passwort wird sowohl für die Kindersicherung als auch für die Disc-Sperre verwendet. Geben Sie Ihr sechsstelliges Passwort für die Wiedergabe einer gesperrten Disc ein, oder wenn Sie zur Eingabe eines Passwortes aufgefordert werden. Das Vorgabepasswort ist „000 000“.

- ① Unter [VORZUGSEINSTELL.] drücken Sie \triangle / ∇ , um [PASSWORT] hervorzuheben, und betätigen Sie danach \triangleright zur Wahl von [ÄNDERN].



- ② Drücken Sie **ENTER** zum Aufrufen von „Passwort ändern“.



- ③ Verwenden Sie die **Zifferntasten (0-9)** für die Eingabe Ihres alten sechsstelligen Passworts.
 - Wenn Sie dies das erste Mal ausführen, geben Sie „000 000“ ein.
 - Falls Sie Ihr altes sechsstelliges Passwort vergessen haben, geben Sie „000 000“ ein.
- ④ Geben Sie das neue sechsstellige Passwort ein.
- ⑤ Geben Sie das neue sechsstellige Passwort ein zweites Mal zur Bestätigung ein.
- ⑥ Drücken Sie **ENTER** zur Bestätigung.
 - Nun ist das neue sechsstellige Passwort gültig.

Ändern der DivX-Untertitel

Falls das von DivX®VOD heruntergeladene Video Untertitel aufweist, dann können Sie deren Zeichencode wählen.

- ① Unter [VORZUGSEINSTELL.] drücken Sie \triangle / ∇ , um [DIVX-U.-TITEL] hervorzuheben, und betätigen Sie danach \triangleright zur Wahl von [GRUPPE1].
- ② Drücken Sie **ENTER** zur Bestätigung.

Hinweise

- Abhängig von den Disc-Merkmalen oder den Aufnahmebedingungen können einige Discs möglicherweise nicht abgespielt werden.
- Einige externe Untertiteldateien werden möglicherweise falsch oder gar nicht angezeigt.
- Bei externen Untertiteldateien werden die folgenden Dateinamenerweiterungen für das Untertitelformat unterstützt (beachten Sie, dass diese Dateien im Navigationsmenü der Disc nicht angezeigt werden): .srt, .sub, .ssa, .smi.
- Der Dateiname der Filmdatei muss am Anfang des Dateinamens der externen Untertiteldatei wiederholt werden.
- Die Anzahl der externen Untertiteldateien, zwischen denen für die gleiche Filmdatei umgeschaltet werden kann, ist auf zehn beschränkt.

Wiederherstellen der werksseitigen Vorgaben

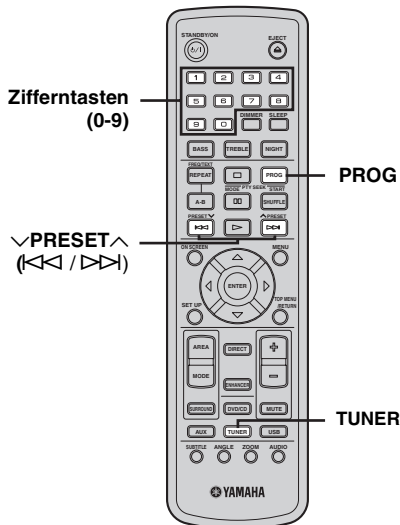
Durch Einstellung der GRUNDEINST.-Funktion werden alle Optionen und von Ihnen persönlich ausgeführten Einstellungen auf die Werksvorgaben zurückgestellt, mit Ausnahme Ihres Passwortes für die Kindersicherung und Disc-Sperre.

- ① Unter [VORZUGSEINSTELL.] drücken Sie \triangle / ∇ , um [GRUNDEINST.] hervorzuheben, und betätigen Sie danach \triangleright zur Wahl von [RÜCKSTELLEN].
- ② Drücken Sie **ENTER** zur Bestätigung.
 - Alle Einstellungen werden auf die Werksvorgaben zurückgestellt.

Tuner-Betrieb

Hinweis

Stellen Sie sicher, dass die UKW- und MW-Antennen an diesen Receiver angeschlossen sind.



■ Abstimmen von Radiosendern

- ① Drücken Sie **TUNER**, um „TUNER/FM“ oder „TUNER/AM“ zu wählen.
- ② Drücken Sie kurz \triangle / ∇ auf der Fernbedienung.
→ „SEARCH“ erscheint.
→ Der nächste Radiosender wird automatisch abgestimmt.
- ③ Wiederholen Sie den Schritt ② (wenn erforderlich), bis Sie den gewünschten Radiosender aufgefunden haben.
- ④ Um auch schwache Sender abzustimmen, drücken Sie kurz und wiederholt \triangleleft / \triangleright , bis optimaler Empfang erhalten ist.

Hinweis

(nur Modelle für Europa und Russland)
Während des Empfangs eines UKW-Senders erscheint der Name des von Ihnen gewählten Senders auf dem Display.

■ Abstimmen von Radiofestsendern

Sie können im Speicher des Receivers bis zu 30 Festsender speichern (sowohl UKW- als auch MW-Sender).

Hinweis

Der Receiver verlässt den Voreinstellungsmodus, wenn Sie nicht innerhalb von 20 Sekunden eine Taste drücken.

Automatische Vorabstimmung

Sie können die automatische Vorabstimmung starten, indem Sie eine ausgewählte Festsendernummer eingeben.

- ① Drücken Sie **TUNER**, um „TUNER/FM“ oder „TUNER/AM“ zu wählen.
- ② Drücken Sie $\triangleleft\triangleleft$ / $\triangleright\triangleright$, oder verwenden Sie die **Zifferntasten (0-9)** zur Wahl der Festsendernummer, mit der Sie beginnen möchten.
- ③ Betätigen und halten Sie **PROG** gedrückt, bis „AUTO“ erscheint.
→ Falls ein Radiosender bereits auf einer früheren Festsenderposition gespeichert wurde, dann kann der gleiche Radiosender unter einer anderen Festsendernummer nicht mehr abgespeichert werden.
→ Falls Sie keine Festsendernummer wählen, dann startet die automatische Vorabstimmung automatisch ab der Festsendernummer (1), und alle früheren Festsendereinstellungen werden überschrieben.

Manuelle Vorabstimmung

Sie können auch eine Auswahl treffen, sodass nur Ihre Lieblingsrundfunksender abgespeichert werden.

- ① Stimmen Sie auf den gewünschten Rundfunksender ab (siehe „Abstimmen von Radiosendern“ auf Seite 44).
- ② Drücken Sie **PROG**.
- ③ Drücken Sie $\triangleleft\triangleleft$ / $\triangleright\triangleright$ zur Wahl einer Festsendernummer.
- ④ Drücken Sie erneut **PROG** für die Speicherung.

Abrufen eines Festsenders

Drücken Sie **◀◀** / **▶▶** oder verwenden Sie die **Zifferntasten (0-9)**, um eine Festsendernummer zu wählen.

→ Die Festsendernummer und die Empfangsfrequenz erscheinen.

Löschen eines Festsenders

Halten Sie **□** an der Vorderseite gedrückt, bis „Preset Deleted“ durchläuft.

→ Die aktuelle Festsendernummer wird gelöscht.

Frequenz-Einstellungsschritte (außer Modelle für Europa und Russland)

Der Zwischensender-Frequenzschritt unterscheidet sich in Abhängigkeit von den Empfangsgebieten. Stellen Sie den Frequenzschritt auf den Frequenzabstand in Ihrem Gebiet ein.

Wahlmöglichkeiten: MW 9 kHz/UKW 50 kHz, MW 10 kHz/UKW 100 kHz

VorgabeEinstellung: MW 9 kHz/UKW 50 kHz

Ändern des Frequenzschrittes des MW-Empfangsbereiches auf 10 kHz und die des UKW-Empfangsbereiches auf 100 kHz

- ① Trennen Sie das Netzkabel von dem DVD-Receiver ab, und warten Sie mindestens eine Minute.
- ② Während Sie **INPUT** und **▶▶** auf der Frontblende betätigen und gedrückt halten, schließen Sie das Netzkabel wieder an den DVD-Receiver an.

Hinweis

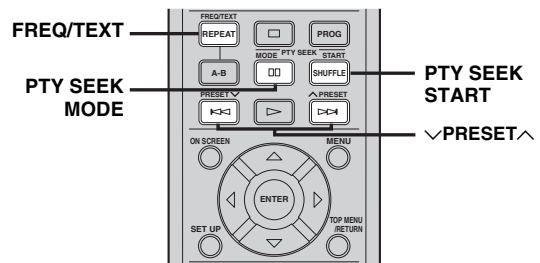
Wiederholen Sie die obigen Schritte ① bis ②, um den Frequenzschritt des MW-Empfangsbereichs auf 9 kHz bzw. den des UKW-Bandes auf 50 kHz zu ändern.

Empfang von Radiodaten-System-Sendern (nur Modelle für Europa und Russland)

Das Radiodaten-System ist ein Datenübertragungssystem für UKW-Sender, das vorwiegend in Großbritannien und Europa verwendet wird. Der DVD-Receiver kann Radiodaten-System-Daten wie PS (Programmdienst) und PTY (Programmtyp) empfangen, wenn Sender empfangen werden, die Radiodaten-System-Daten senden.

So wählen Sie Sender nach Programmtyp (Genre)

Sie können die Radiodaten-System-Sender einstellen, indem Sie einen Programmtyp (Genre) aus 31 Optionen wählen. Wenn Sie einen Programmtyp gewählt haben, sucht der DVD-Receiver automatisch nach Radiodaten-System-Sendern, die den entsprechenden Programmtyp ausstrahlen.



- ① Drücken Sie beim Empfang von UKW **FREQ/TEXT**.
- ② Drücken Sie **FREQ/TEXT**, um den PTY-Modus zu wählen.
- ③ Drücken Sie **PTY SEEK MODE**.
- ④ Drücken Sie **PRESET** **▽/^**, um den Programmtyp zu wählen.
Der Programmtyp blinkt im Display.

Programmtyp	Beschreibung
NEWS	Nachrichten
AFFAIRS	Aktuelles
INFO	Informationen
SPORT	Sport
EDUCATE	Bildungsprogramme
DRAMA	Hörspiele
CULTURE	Kulturelle Themen
SCIENCE	Wissenschaftliche Themen
VARIED	Gemischte Programme
POP M	Popmusik
ROCK M	Rockmusik

Programmtyp	Beschreibung
EASY M	Unterhaltungsmusik
LIGHT M	Leichte Klassik
CLASSICS	Ernste Klassik
OTHER M	Sonstige Musikgattungen
WEATHER	Wetterberichte
FINANCE	Finanzielle Themen
CHILDREN	Kinderfunk
SOCIAL	Soziale Themen
RELIGION	Religiöse Themen
PHONE IN	Programme mit Höreranrufen
TRAVEL	Reiseprogramme
LEISURE	Freizeitthemen
JAZZ	Jazz
COUNTRY	Country-Musik
NATION M	Nationale Musik
OLDIES	Oldies
FOLK M	Volksmusik
DOCUMENT	Dokumentarberichte
TEST	Alarmtest
ALARM	Alarm

Hinweise

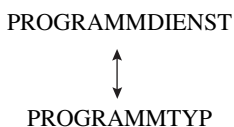
- Die verfügbaren Radiodaten-system-Informationen variieren mit dem Sender.
- Wenn die Signalübertragung des Radiodaten-system-Senders zu schwach ist, kann der DVD-Receiver die Radiodaten-system-Informationen möglicherweise nicht vollständig empfangen.

- ⑤ Drücken Sie **PTY SEEK START**.
 Der DVD-Receiver sucht nach den entsprechenden Radiodaten-system-Sendern. Der DVD-Receiver stoppt die Suche, wenn der gewählte Programmtyp gefunden wurde. Der Programmname wird im Display angezeigt.

So brechen Sie PTY SEEK ab
 Drücken Sie erneut **PTY SEEK START**.

So schalten Sie die Radiodaten-system-Informationen an

Drücken Sie beim Radiodaten-system-Empfang **FREQ/TEXT**. Bei jedem Tastendruck ändert sich die Informationsanzeige wie folgt:

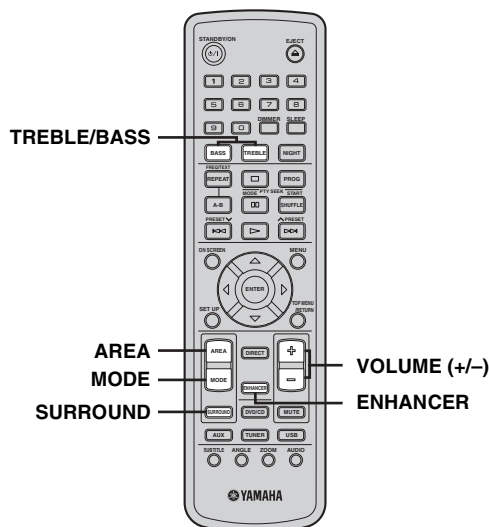


Informationstyp

- **PROGRAMMDIENST (PS)**
 Zeigt den Sendernamen an.
- **PROGRAMMTYP (PTY)**
 Zeigt den Programmtyp (Genre) an.

Hinweis

Für richtigen Surround-Sound müssen die Lautsprecher und der Subwoofer richtig an diesen Receiver angeschlossen sein (siehe „Anschließen des Subwoofers“ auf Seite 12).



■ Verwenden der virtuellen Surround-Funktion

Ein-/Ausschalten der virtuellen Surround-Funktion

Mit dieser Funktion können Sie 2.1-Kanal-Ton in virtuellen 5.1-Kanal-Surroundsound umwandeln. Drücken Sie **SURROUND** auf der Fernbedienung, um die virtuelle Surround-Funktion zu aktivieren. → „SURR ON“ erscheint.

So deaktivieren Sie die Virtuelle Surroundklang-Funktion

Drücken Sie erneut **SURROUND**. → „SURR OFF“ erscheint.

Ändern des virtuellen Surround-Bereichs

Mit dieser Funktion wird die virtuelle Surround-Bereichseinstellung geändert. Wenn der virtuelle Surround-Klang aktiviert ist, drücken Sie **AREA** auf der Fernbedienung, um den virtuellen Surround-Bereich auszuwählen.

NARROW

Wählen Sie diese Option, um das Klangfeld enger einzustellen. Der optimale Hörbereich wird dabei eingeschränkt.

WIDE

Wählen Sie diese Option, um den optimalen Hörbereich zu erweitern. Das Klangfeld ist dann weniger konzentriert.

Ändern des virtuellen Surround-Modus

Mit dieser Funktion wird die Einstellung für den virtuellen Surroundklang-Modus geändert.

Wenn der virtuelle Surround-Klang aktiviert ist, drücken Sie **MODE** auf der Fernbedienung, um den virtuellen Surround-Modus auszuwählen.

MUSIC

Wählen Sie diese Option für Musik.

MOVIE

Wählen Sie diese Option für Filme.

Anpassen der Klangbalance

Mit dieser Funktion können Sie die Klangbalance entsprechend der Hörposition einstellen, um den virtuellen Surround-Effekt zu optimieren.

- ① Wenn der virtuelle Surround-Klang aktiviert ist, halten Sie **SURROUND** auf der Fernbedienung gedrückt. → „POS CENT“ erscheint.
- ② Drücken Sie innerhalb von drei Sekunden **VOLUME (+/-)**, um die Klangbalance einzustellen (POS L6, POS L5, POS L4, POS L3, POS L2, POS L1, POS CENT, POS R1, POS R2, POS R3, POS R4, POS R5 oder POS R6). → Falls Sie den Lautstärkeregelung nicht innerhalb von drei Sekunden verwenden, dann nimmt dieser wieder seine normale Funktion zur Regelung der Lautstärke an.

Hinweis

Die ausgewählte Klangbalance wird auf „POS CENT“ zurückgesetzt, wenn Sie den DVD-Receiver ausschalten.

■ Einstellen des Music Enhancer

Mit dieser Funktion erweitern Sie das Hörerlebnis, indem die fehlenden Töne bei komprimierten Stücken wiederhergestellt werden.

Drücken Sie **ENHANCER** auf der Fernbedienung, um die Music Enhancer-Funktion zu aktivieren.

→ „ENH ON“ erscheint.

So deaktivieren Sie die Music Enhancer-Funktion

Drücken Sie erneut **ENHANCER**.

→ „ENH OFF“ erscheint.

Hinweise

- Der Nachhörmodus und Music Enhancer können nicht gleichzeitig aktiviert werden.
- Wenn die CD-Upsampling-Funktion aktiviert ist (oder wenn eine Disc wiedergegeben wird, die mit einer Abtastrate von 96 kHz aufgezeichnet wurde), ist die Music-Enhancer-Funktion nicht verfügbar.

■ Nachthörmodus

Wenn der Nachthörmodus aktiviert ist, wird ein hoher Lautstärkeausgang abgeschwächt bzw. ein niedriger Lautstärkeausgang auf einen hörbaren Pegel angehoben. Dies ist nützlich, wenn Sie Ihren liebsten Action-Film bei Nacht sehen möchten, ohne Ihre Nachbarn zu stören.

- Drücken Sie **NIGHT** auf der Fernbedienung, um den Nachthörmodus zu aktivieren.
 - Die Wiedergabe wird mit einem ausgeglicheneren Pegel fortgesetzt und „NIGHT ON“ erscheint auf dem Display.
- Um die Lautstärke wieder herzustellen, drücken Sie erneut **NIGHT**.
 - Die Wiedergabe wird mit dem vollen Dynamikbereich des Surround-Sounds fortgesetzt, und „NIGHT OFF“ erscheint auf dem Display.

Hinweise

- Der Nachthörmodus und Music Enhancer können nicht gleichzeitig aktiviert werden.
- Wenn die CD-Upsampling-Funktion aktiviert ist (oder wenn eine Disc wiedergegeben wird, die mit einer Abtastrate von 96 kHz aufgezeichnet wurde), ist der Nachthörmodus nicht verfügbar.

■ Einstellung des Höhen/ Basspegels

Die TREBLE (Höhen) und BASS (Bässe) Funktionen ermöglichen Ihnen ein Definieren der Sound-Prozessor-Einstellungen.

- ① Drücken Sie **TREBLE** oder **BASS** auf der Fernbedienung.
- ② Drücken Sie innerhalb von drei Sekunden **VOLUME (+/-)**, um den Höhen- oder Basspegel einzustellen (-6 db bis +6 db, in 1-dB-Schritten).
 - Falls Sie den Lautstärkeregler nicht innerhalb von drei Sekunden verwenden, dann nimmt dieser wieder seine normale Funktion zur Regelung der Lautstärke an.

■ Einstellen des Lautstärkepegels

Verwenden Sie den **VOLUME**-Regler (oder drücken Sie **VOLUME (+/-)** auf der Fernbedienung), um den Lautstärkepegel zu erhöhen oder zu vermindern.

→ „VOL MIN“ ist der minimale Lautstärkepegel und „VOL MAX“ ist der maximale Lautstärkepegel.

Vorübergehendes Stummschalten der Lautstärke

Drücken Sie **MUTE** auf der Fernbedienung.

- Die Wiedergabe wird ohne Ton fortgesetzt und „MUTE“ erscheint.
- Um die ursprüngliche Lautstärke wieder herzustellen, drücken Sie erneut **MUTE** oder erhöhen/vermindern Sie den Lautstärkepegel.

■ Umschalten auf den Bereitschaftsmodus

Drücken Sie **STANDBY/ON** an der Vorderseite oder **STANDBY/ON** (⏻/1) auf der Fernbedienung.

→ Die Displayanzeige wird leer.

■ Ablenden des Anzeigebildschirms

Drücken Sie in einem aktiven Modus **DIMMER** auf der Fernbedienung zur Wahl der gewünschten Helligkeit:

DIM 1: 70% Helligkeit

DIM 2: 40% Helligkeit

DIM OFF: Normale Helligkeit

■ Einstellung des Einschlaf-Timers

Der Einschlaf-Timer schaltet den Receiver zur vorprogrammierten Zeit automatisch auf den Stromspar-Bereitschaftsmodus.

- ① Drücken Sie **SLEEP** auf der Fernbedienung, bis „SLEEP XX“ auf dem Display erscheint (XX: 15, 30, 45, 60 oder OFF).
- ② Um den nächsten Einstellwert für den Einschlaf-Timer zu wählen, drücken Sie weiterhin **SLEEP** in dem Einschlaf-Timer-Modus, bis die von Ihnen gewünschte Ausschaltzeit angezeigt wird.
→ „SLEEP“ erscheint auf dem Display, außer wenn „SLEEP OFF“ ausgewählt ist.
→ Bevor der Receiver auf den Stromspar-Bereitschaftsmodus schaltet, wird ein Countdown von 10 Sekunden angezeigt.
„SLEEP 10“ → „SLEEP 9“.... →
„SLEEP 2“ → „SLEEP 1“

Freigeben des Einschlaf-Timers

Drücken Sie **SLEEP**, bis „SLEEP OFF“ erscheint.

■ Aufnahme auf einer externen AV-Komponente

- ① Schließen Sie die externe Aufnahmekomponente an **LINE OUT** an (siehe „Anschluss von externen AV-Komponenten“ auf Seite 18).
- ② Wählen Sie die aufzunehmende Signalquelle am DVD-Receiver (**DVD/CD**, **TUNER**, **AUX** oder **USB**) und starten Sie die Wiedergabe (wenn erforderlich).
- ③ Beginnen Sie auf dem externen Aufnahmegerät mit der Aufnahme.

Hinweis






Für Einzelheiten beachten Sie die Bedienungsanleitung der angeschlossenen Komponente.

Störungsbeseitigung

Wenn bei Ihrem DVD-Receiver ein Problem auftritt, überprüfen Sie die folgenden Punkte. Falls Sie Ihr Problem anhand der nachfolgenden Abhilfen nicht lösen können oder Ihr Problem nachfolgend nicht aufgelistet ist, schalten Sie den DVD-Receiver aus, ziehen Sie den Netzstecker und wenden Sie sich an den nächsten autorisierten Yamaha-Fachhändler oder -Kundendienst.

Problem	Abhilfe
Kein Strom	Achten Sie darauf, dass das Netzkabel richtig angeschlossen ist.
	Drücken Sie STANDBY/ON an der Vorderseite des Receivers, um die Stromversorgung einzuschalten.
Kein Bild	Für die richtige Wahl des Video-Eingangskanals siehe die Bedienungsanleitung des Fernsehers. Wechseln Sie den TV-Kanal, bis die DVD-Anzeige erscheint.
	Drücken Sie DVD/CD auf der Fernbedienung, um in den DVD/CD-Modus zu schalten.
Das Bild ist vollständig gestört oder erscheint Schwarzweiß.	Falls dies auftritt, wenn Sie die Einstellung von „TV-TYP“ ändern, warten Sie 15 Sekunden auf eine automatische Wiederherstellung (Recovery) (siehe Seite 21).
	Falls dies auftritt, wenn Sie die Progressive-Scan-Funktion einschalten, warten Sie 15 Sekunden auf eine automatische Wiederherstellung (Recovery) (siehe Seite 40).
	Überprüfen Sie die Videoanschlüsse.
	Manchmal kann es zu geringen Bildverzerrungen kommen. Dies stellt keinen Fehlbetrieb dar.
	Reinigen Sie die Disc.
Das Seitenverhältnis des Bildschirms kann nicht geändert werden, auch wenn Sie die TV-Anzeige eingestellt haben.	Das Seitenverhältnis ist auf der DVD festgelegt.
	Abhängig von dem Fernseher kann das Seitenverhältnis vielleicht nicht geändert werden.
Kein Ton oder verzerrter Ton	Stellen Sie die Lautstärke ein.
	Überprüfen Sie, dass das Systemkabel richtig angeschlossen ist.
	Überprüfen Sie, dass alle Lautsprecherkabel richtig angeschlossen sind.
	Stellen Sie sicher, dass die Audiokabel angeschlossen sind, und drücken Sie die Eingangswahltasten, um die richtige Eingangsquelle (zum Beispiel AUX) zu wählen, damit das Gerät angewählt wird, das Sie über den DVD-Receiver hören möchten.
	Achten Sie darauf, dass das Netzkabel des Subwoofers richtig angeschlossen ist.
	Stellen Sie sicher, dass Sie eine Disc verwenden, die von dem DVD-Player unterstützt wird.
Kein Ton oder Bild	Überprüfen Sie, dass das RGB/SCART-Kabel an das richtige Gerät angeschlossen ist (siehe „Anschließen eines Fernsehers“ auf Seite 14).
Der Ton ist auf einer Seite zu leise.	Überprüfen Sie, dass alle Kabel richtig angeschlossen sind.
Manche Funktionen wie Kamerawinkel, Untertitel oder mehrsprachiges Audio können nicht aktiviert werden.	Die Funktion steht vielleicht auf der DVD nicht zur Verfügung.
	Die Änderung der Sprache für den Ton oder die Untertitel ist bei der DVD verboten.
DVD-Videos können mit dem Videorecorder nicht kopiert werden.	Die meisten im Fachhandel erhältlichen DVDs weisen Kopierschutzfunktionen auf. Sie können von solchen DVDs keine Kopien anfertigen.
Die Disc wird ohne Betrieb ausgeworfen.	Stellen Sie sicher, dass Sie eine Disc verwenden, die von dem DVD-Receiver unterstützt wird.
Manche Einträge in dem Setup-/Systemmenü können nicht angewählt werden.	Drücken Sie zweimal <input type="checkbox"/> , bevor Sie das Setup-/Systemmenü anwählen.
	Abhängig von der Disc können vielleicht manche Menüeinträge nicht angewählt werden.

Problem	Abhilfe
Der DVD-Receiver startet nicht mit der Wiedergabe.	Setzen Sie eine lesbare Disc mit der wiederzugebenden Seite nach unten gerichtet ein. Die DVD-R/DVD+R/DVD-RW/DVD+RW/CD-R/CD-RW/DVD-RW (VR-Format) muss finalisiert sein.
	Überprüfen Sie den Discstyp, das Farbsystem (PAL oder NTSC) und den Regionalcode.
	Kontrollieren Sie die Disc auf Kratzer und Verschmutzung.
	Drücken Sie SET UP, um die Setup-Menüanzeige abzuschalten.
	Sie müssen vielleicht das Passwort eingeben, um die Kindersicherungs-Steuerungsebene oder die Discsperre für die Wiedergabe zu ändern.
	Feuchtigkeit ist im Inneren des Players kondensiert. Entfernen Sie die Disc, und lassen Sie den Receiver für etwa eine Stunde eingeschaltet.
Der auf dem DVD-Receiver abgespielte Sound kann mit einem externen Recorder nicht aufgezeichnet werden.	Verwenden Sie die richtigen Audio-Quellen.
Der von den an den DVD-Receiver angeschlossenen AV-Geräten wiedergegebene Ton kann mit den externen Aufnahmegeräten nicht aufgezeichnet werden.	Schließen Sie dieses Gerät mittels Analoganschlüssen an den DVD-Receiver an.
Die Lautstärke nimmt nicht zu oder der Ton wird verzerrt.	Schalten Sie die Stromversorgung der an den DVD-Receiver angeschlossenen Komponente ein.
Kein Ton vom Subwoofer	Stellen Sie sicher, dass der Subwoofer richtig angeschlossen ist.
	Stellen Sie den Lautstärkepegel in dem Setup-Menü ein.
	Drücken Sie die SURROUND-Taste, um die richtige Surround-Sound-Einstellung zu wählen.
	Stellen Sie sicher, dass die von Ihnen abgespielte Signalquelle mit Surround-Sound (DTS, Dolby Digital usw.) aufgezeichnet wurde oder ausgestrahlt wird.
„SPEAKER ERR“ erscheint auf dem Display.	Trennen Sie den Subwoofer ab, und stellen Sie danach sicher, dass die Front-Lautsprecher richtig angeschlossen sind.
	Schalten Sie den DVD-Receiver auf den Bereitschaftsmodus, und ziehen Sie danach den Netzstecker ab. Warten Sie etwa 30 Sekunden, stecken Sie danach den Netzstecker wieder an und schalten Sie den DVD-Receiver ein.
Schlechter Rundfunkempfang	Falls das Signal zu schwach ist, stellen Sie die Antenne ein, oder schließen Sie eine Außenantenne für besseren Empfang an.
	Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Receiver und Ihrem Fernseher oder Videocassettenrecorder (VCR).
	Stimmen Sie auf die richtige Frequenz ab.
	Stellen Sie die Antenne weiter entfernt von einem Gerät auf, das Rauschstörungen verursachen kann.
Die Fernbedienung funktioniert nicht richtig.	Wählen Sie die Quelle (zum Beispiel DVD/CD oder TUNER), bevor Sie die Funktionstaste drücken (▷, ◀◀ / ▷▷).
	Verkleinern Sie den Abstand zwischen der Fernbedienung und dem Receiver.
	Ersetzen Sie die erschöpften Batterien durch neue Batterien.
	Richten Sie die Fernbedienung direkt auf den Fernbedienungssensor.
	Überprüfen Sie, dass die Batterien richtig eingesetzt sind.
DivX®-Filme können nicht wiedergegeben werden.	Stellen Sie sicher, dass die DivX®-Datei im „Heimkino“-Modus mit einem DivX® 5.x –Codierer codiert wurde.

<p>Der DVD-Receiver arbeitet nicht.</p>	<p>Ziehen Sie den Netzstecker für einige Minuten von der Netzdose ab. Schließen Sie den Netzstecker wieder an, und versuchen Sie den Bedienungsvorgang erneut wie normal auszuführen.</p>
<p>Das USB-Gerät wird nicht erkannt.</p>	<p>Überprüfen Sie, dass das USB-Gerät richtig angeschlossen ist.</p> <p>Einige Geräte funktionieren möglicherweise nicht, auch wenn es sich um USB-Massenspeichergeräte handelt.</p> <p>Schalten Sie den DVD-Receiver in den Bereitschaftsmodus und schalten Sie ihn dann wieder ein.</p> <p>Trennen Sie das Gerät, wenn sich der DVD-Receiver im Bereitschaftsmodus befindet. Schließen Sie es dann wieder an und schalten Sie den DVD-Receiver ein.</p> <p>Schließen Sie das Netzteil an, wenn dieses im Lieferumfang des Geräts enthalten ist.</p> <p>Wenn auf dem Fernsehbildschirm eine Meldung erscheint, dass das Gerät nicht unterstützt wird, überprüfen Sie, ob das Gerät vom DVD-Receiver unterstützt wird (siehe „Unterstützte USB-Geräte“ auf Seite 31).</p> <p>Wenn auf dem Fernsehbildschirm eine Meldung erscheint, dass das Gerät nicht unterstützt wird (weil der USB-Spannungsschutz aktiv ist), kann das Gerät nicht zusammen mit dem DVD-Receiver verwendet werden (siehe Seite 31).</p>
<p>Wenn Sie eine HDMI-Verbindung (über die HDMI-Anschlüsse) herstellen, ist kein Bild zu sehen.</p>	<p>Folgen Sie den Schritten unten, um [HDMI-VIDEO] in [480P] zu ändern.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Drücken Sie  an der Vorderseite oder halten Sie  auf der Fernbedienung gedrückt, um die Disc auszuwerfen. 2. Drücken Sie  auf der Fernbedienung. 3. Drücken Sie AUDIO auf der Fernbedienung.
<p>Es kann keine Disc in den DVD-Receiver eingelegt werden.</p>	<p>Schalten Sie den DVD-Receiver ein und legen Sie die Disc ein, nachdem die Meldung „NO DISC“ im Display erschienen ist.</p> <p>Warten Sie einen Moment und legen Sie die Disc ein, nachdem die Meldung „NO DISC“ im Display erschienen ist.</p> <p>Werfen Sie die Disc aus dem DVD-Receiver aus und legen Sie dann die Disc ein, die Sie abspielen möchten, nachdem die Meldung „NO DISC“ im Display erschienen ist.</p> <p>Drücken Sie  oder  oder entnehmen Sie die Disc vollständig aus dem Disczugangsschlitz und setzen Sie sie dann wieder ein.</p>

AAC (Advanced Audio Coding)

Ein Audiokomprimierungsmodell, das als Teil des MPEG-2/MPEG-4-Standards definiert wurde. AAC unterstützt bis zu 48 Kanäle und erreicht im Allgemeinen bei der gleichen Bitrate eine bessere Klangqualität als MP3.

Analog

Sound, der nicht in Zahlen umgewandelt wurde. Analog-Sound variiert, wogegen Digital-Sound bestimmte numerische Werte aufweist. Diese Buchsen senden den Ton über zwei Kanäle (links und rechts).

Bit

Kurz für Binärstelle. Stellt die kleinste Einheit der auf einem Computer bearbeiteten Informationen dar. In den Audio-Systemen bestimmt die Bitgröße die Auflösung der digitalisierten Analogsignale.

Je höher die Bitzahl, umso größer der Dynamikbereich (das Verhältnis zwischen maximalem und minimalem Frequenzpegel) und umso feiner der Sound. Im Allgemeinen weist eine Audio-CD 16 Bit und eine DVD-Audio 24 Bit auf.

Bitrate

Die für eine gegebene Spieldauer der Musik erforderliche Datenmenge; gemessen in Kilobit pro Sekunden (kbps). Auch die Geschwindigkeit, mit der Sie aufnehmen können. Im Allgemeinen nimmt die Klangqualität mit höherer Bitrate oder höherer Aufnahmegeschwindigkeit zu. Eine höhere Bitrate erfordert aber auch mehr Speicherplatz auf einer Disc.

Component Video

Buchsen für die Eingabe oder Ausgabe eines Komponenten-Videosignals. Das Komponenten-Videosignal besteht aus drei Teilen, dem Leuchtdichtesignal (Y) (Luminanz) und zwei Farbdifferenzsignalen (P_B/C_B , P_R/C_R), die hochwertiges Video gewährleisten.

Discmenü

Eine Bildschirmanzeige für die Wahl der auf einer DVD aufgezeichneten Bilder, Sounds, Untertitel, Kamerawinkel usw.

DivX

DivX® ist eine Video-Komprimierungstechnologie, die von der DivX® Networks, Inc. entwickelt wurde. Diese Technologie komprimiert die digitalen Videodaten auf Größen, die klein genug sind, um über das Internet versandt werden zu können, ohne dass dabei die ursprüngliche Videoqualität verloren geht. Sie benötigen die DivX Codec-Software, um DivX Filme wiedergeben oder Daten in das DivX-Format umwandeln zu können.

Dolby Digital

Digital-Surround-Sound-System entwickelt von Dolby Laboratories mit vollständig unabhängigem Mehrkanalton. Mit 3 Frontkanälen (links, Center und rechts) und 2 Surround-Stereokanälen bietet Dolby Digital fünf Vollbereich-Audiokanäle. Mit einem zusätzlichen Kanal für besondere Basseffekte (die LFE oder Low Frequency Effect (Niederfrequenzeffekt) genannt werden), weist das System insgesamt 5.1-Kanäle auf (LFE wird als 0.1-Kanal gezählt). Durch die Verwendung von 2-Kanal-Stereo für die Surround-Lautsprecher können genauere bewegte Soundeffekte und ein besseres Surround-Soundumfeld als mit Dolby Surround erzielt werden.

Dolby Surround Pro Logic II

Dabei handelt es sich um eine verbesserte Matrix-Decodierungstechnologie, die verbesserten Raumklang und verbesserte Richtwirkung bei Dolby Surround-Programmmaterial bietet und überzeugende dreidimensionale Klangfelder bei konventionellen Stereo-Musikaufnahmen sicherstellt. Diese Technologie ist ideal geeignet, um das Surround-Erlebnis auch in Automobilen genießen zu können. Während die konventionelle Surround-Programmierung vollständig kompatibel mit Dolby Surround Pro Logic II Decodern ist, können die Tonspuren speziell codiert werden, um die Vorteile der Pro Logic II Wiedergabe vollständig ausnutzen zu können, einschließlich der separaten linken und rechten Surround-Kanäle. (Solches Material ist auch kompatibel mit konventionellen Pro Logic Decodern.)

DTS (Digital Theater Systems)

Digital-Surround-Sound-System entwickelt von Digital Theater Systems, Inc., das 5.1-Kanal Audio (max) bietet. Mit einer Fülle an Audio-Daten, können authentisch klingende Effekte erzielt werden.

HDMI

HDMI (High-Definition Multimedia Interface) ist die erste branchenunterstützte, unkomprimierte, gesamt-digitale Audio/Video-Schnittstelle. HDMI bietet eine Schnittstelle zwischen jeder Quelle (wie z. B. einer Set-Top-Box oder einem AV-Receiver) und einem Audio/Video-Monitor (wie einem Digitalfernsehgerät), und unterstützt Standard-, verbesserte oder High-Definiton-Bilder sowie digitalen Mehrkanalton über ein einzelnes Kabel. HDMI überträgt alle ATSC (Advanced Television Systems Committee) HDTV-Standards und unterstützt 8-Kanal-Digitalton, mit weiterer verfügbarer Bandbreite, um auch in Zukunft Verbesserungen und Anforderungen umsetzen zu können.

Wenn HDMI in Verbindung mit HDCP (High-Bandwidth Digital Content Protection) genutzt wird, bietet es eine sichere Audio/Video-Schnittstelle, die den Sicherheitsanforderungen der Inhaltsanbieter und Systembetreiber entspricht.

Weitere Information zu HDMI finden Sie auf der HDMI-Website unter „www.hdmi.org/“.

JPEG (Joint Photographic Experts Group)

Ein genormtes Bildkomprimierungssystem, das von der Joint Photographic Experts Group vorgeschlagen wurde. Es kann die Bilddatengröße auf 1 bis 10 % der ursprünglichen Größe reduzieren, und funktioniert effizient in der Digital-Fotografie.

Kindersicherung

Begrenzt die Disc-Wiedergabe in Abhängigkeit von dem Alter des Zuschauers oder der Restriktionsebene jedes Landes. Diese Restriktion variiert von Disc zu Disc; wenn sie aktiviert ist, wird die Wiedergabe verboten, sobald die Restriktionsebene der Software höher als die vom Anwender eingestellte Restriktionsebene ist.

MP3 (MPEG Audio Layer-3)

Eine Audiodatei-Komprimierungstechnologie. Sie kann die Audiodatenmenge auf etwa 10 % der Originalgröße reduzieren, wobei jedoch die Tonqualität auf CD-Niveau beibehalten wird.

MPEG (Moving Pictures Experts Group)

Internationaler Standard für die Digital-Video- und Audio-Komprimierung gemäß ISO (International Organization for Standardization) und IEC (International Electrotechnical Commission). Schließt MPEG-1, MPEG-2 und MPEG-4 ein. MPEG-1 bietet Video-Qualität auf VHS-Niveau und wird häufig für Video-CDs eingesetzt. MPEG-2 bietet Video-Qualität auf S-VHS-Niveau, und wird häufig für DVDs eingesetzt.

Progressive Scan

Eine Methode zur gleichzeitigen Anzeige aller Abtastzeilen eines Halbbildes, wodurch das Flimmern auf einem größeren Bildschirm beachtlich vermindert wird und ein scharfes, gleichmäßiges Bild entsteht.

Regionalcodes

Viele DVDs enthalten einen Regionalcode, damit der Urheberrecht-Inhaber den Vertrieb der DVD-Software für die jeweilige Region kontrollieren kann. Es gibt insgesamt sechs Regionalcodes, welche dafür sorgen, dass ein DVD-Player nur DVDs mit dem gleichen Regionalcode abspielen kann.

Seitenverhältnis

Das Verhältnis zwischen vertikaler und horizontaler Größe des angezeigten Bildes. Das Verhältnis zwischen horizontaler und vertikaler Größe eines konventionellen Fernsehers ist 4:3, wogegen ein Breitbild-TV ein Seitenverhältnis von 16:9 aufweist.

S-Video

Eine Buchse für das Einspeisen oder die Ausgabe eines S-Videosignals.

Das S-Videosignal besteht aus zwei Zeilen, dem Leuchtdichtesignal (Y) (Luminanz) und dem Farbsignal (C), welche für hochwertige Videoqualität bei Aufnahme und Wiedergabe sorgen.

Surround

Ein Receiver für das Erzeugen realistischer dreidimensionaler Soundfelder voll Realismus, indem mehrere Lautsprecher rund um den Zuhörer angeordnet werden.

VR-Format (Video Recording Format)

Ein DVD-Video-Aufnahmeformat, das eine Bearbeitung der auf einer Disc aufgezeichneten DVD-Videodaten zulässt. Für die Wiedergabe benötigen Sie einen Player, der mit dem VR-Format kompatibel ist.

Wiedergabesteuerung (Playback Control (PBC))

Ein auf einer Video-CD oder SVCD aufgezeichnetes On-Screen-Menü, das interaktive Wiedergabe und Suche gestattet.

Zeilensprungverfahren

Der im Fernsehen wohl am häufigsten verwendete Typ der Abtastung. Dabei wird die Bildschirmanzeige für die Abtastung in Halbbilder mit gerader und ungerader Nummerierung unterteilt, worauf die Bilder durch Kombinieren dieser Halbbilder zu einem Vollbild aufgebaut werden.

Technische Daten

DVD-RECEIVER (DVR-1000)

TUNER-TEIL

UKW-Abstimmbereich	87,50 bis 108,00 MHz
MW-Abstimmbereich	531 bis 1.602 kHz
- Modelle für Europa, Russland, Australien und Korea	
	531 bis 1.602 kHz
- Modelle für Taiwan und Asien	531 bis 1.602 kHz/530 bis 1.700 kHz

DISC-ABSCHNITT

Lasertyp	Halbleiter
Disc-Durchmesser	12 cm
Video-Decodierung	MPEG-1 /MPEG-2/DivX 3.11, 4.x & 5.x/ DivX Ultra
Video DAC	12 Bit/108 MHz
Signalssystem	PAL/NTSC
Videoformat	4:3/16:9
Komposit-Videoausgang	1,0 Vp-p, 75 Ohm
S-Video-Ausgang	Y - 1,0 Vp-p, 75 Ohm C - 0,3 Vp-p, 75 Ohm
RGB (SCART)-Ausgang	0,7 Vp-p, 75 Ohm
Komponenten-Videoausgang	Y - 1,0 Vp-p, 75 Ohm Pb/Cb Pr/Cr - 0,7 Vp-p, 75 Ohm
Audio-DAC	24 Bit/192 kHz
Frequenzgang	4 Hz - 20 kHz (44,1 kHz) 4 Hz - 22 kHz (48 kHz) 4 Hz - 44 kHz (96 kHz)
Audiosignal-Rauschabstand	100 dB
Verzerrung	0,0035%
Dynamikbereich	90 dB

AUDIO-FORMAT

Digital	Dolby Digital/DTS/MPEG Compressed Digital
PCM	16, 20, 24 Bit fs 44,1, 48, 88,2, 96, 176,4, 192 kHz
MP3 (ISO 9660)	24, 32, 56, 64, 96, 128, 256 kbps fs 16, 22,05, 24, 32, 44,1, 48 kHz
WMA	32 bis 192 kbps, mono, stereo
AAC	

Volle Decodierung des Dolby Digital- und DTS-Mehrkanal-Sounds
Dolby Surround Compatible Downmix von Dolby Digital
Mehrkanalton

ALLGEMEINES

Netzspannung/-frequenz	
- Modell für Australien	240 V, 50 Hz
- Modelle für Europa und Russland	230 V, 50 Hz
- Modell für Taiwan	110-120 V, 50/60 Hz
- Modell für Asien	220-240 V, 50/60 Hz
- Modell für Korea	220 V, 60 Hz
Leistungsaufnahme	26 W (max.) 0,5 W (Bereitschaft)
Frequenzgang	20 Hz bis 20 kHz/±0,2 dB
Signal-Rausch-Verhältnis	> 100 dB
Eingangsempfindlichkeit	
- SCART In	
(nur Modelle für Europa und Russland)	500 mV
HDMI-Ausgang	Typ A
USB	Typ A
AUX IN (Stereo-Minstecker)	φ3,5 mm-Minstecker
Abmessungen (B x H x T)	435 x 78 (Rückseite)/38 (Vorderseite) x 208 mm
Gewicht	3,2 kg

FRONT-LAUTSPRECHER (NX-P1000)

System	2-Wege Acoustic Suspension Lautsprechersystem
Impedanz	6 Ω
Lautsprechertreiber	11,0 cm Woofer, magnetische Abschirmung + 2,5 cm Soft Dome Hochtöner, magnetische Abschirmung
Frequenzgang	100 Hz - 20 kHz (-10 dB)
Abmessungen (B x H x T)	145 x 262 x 178 mm
Gewicht	2,9 kg

SUBWOOFER (NX-SW1000)

ALLGEMEINES

Netzspannung/-frequenz	
- Modell für Australien	110-120/220-240 V, 50/60 Hz
- Modelle für Europa und Russland	230 V, 50 Hz
- Modell für Taiwan	110-120/220-240 V, 50/60 Hz
- Modell für Asien	110-120/220-240 V, 50/60 Hz
- Modell für Korea	110-120/220-240 V, 50/60 Hz
Leistungsaufnahme	200 W
System	Advanced Yamaha Active Servo Technology
Impedanz	6 Ω
Lautsprechertreiber	Woofer mit 16 cm Konus, magnetische Abschirmung
Frequenzgang	35 Hz - 100 Hz (-10 dB)
Eingangsempfindlichkeit	
- AUX In	300 mV
Abmessungen (B x H x T)	230 x 477 x 440 mm
Gewicht	16,0 kg

VERSTÄRKER-ABSCHNITT

Ausgangsleistung	
- Modelle für Europa und Russland	
L/R	70 W + 70 W (1 kHz 0,7 % L+R) 90 W + 90 W (1 kHz 10 % L+R)
Subwoofer	80 W (100 Hz 0,9 %) 100 W (100 Hz 10 %)
- Modell für Australien	
- Modell für Taiwan	
- Modell für Asien	
- Modell für Korea	
120/240 V	
L/R	70 W + 70 W (1 kHz 0,9 % L+R) 90 W + 90 W (1 kHz 10 % L+R)
Subwoofer	80 W (100 Hz 0,9 %) 100 W (100 Hz 10 %)
110/220 V	
L/R	60 W + 60 W (1 kHz 0,9 % L+R) 75 W + 75 W (1 kHz 10 % L+R)
Subwoofer	70 W (100 Hz 0,9 %) 90 W (100 Hz 10 %)

Änderungen der technischen Daten ohne Vorankündigung vorbehalten.

7

WEITERE INFORMATIONEN

Deutsch

Index

■ Numerische Einträge

16:9, TV-Display, Einstellung	22
4:3 LETTERBOX, TV-Display, Einstellung	22
4:3 PAN SCAN, TV-Display, Einstellung	22

■ A

Abblenden des Anzeigebildschirms	49
Abstimmen von Radiofestsendern	44
Abstimmen von Radiosendern	44
Allgemeines Setup-Menü	34
ANGLE, Fernbedienung	8
Anschließen einer HDMI-Komponente	15
Anschließen eines Fernsehers	14
Anschließen eines USB-Geräts	19
Anschließen Lautsprecherkabel	12
Anschluss der Lautsprecher	11
Anschluss, AV-Komponenten	18
Anschluss, digitale Audiokomponente	19
Anschluss, Subwoofer	12
Anschluss, UKW/MW-Antennen	17
Anzeigen, Disc-Informationen	27
AREA, Fernbedienung	8
AUDIO, Fernbedienung	9
Audio-Setup-Menü	36
Audiosprache	23
Auto Standby, Funktion	35
Automatische Vorabstimmung	44
AUX IN-Anschlüsse, DVR-1000 Rückseite	6
AV MONITOR OUT-Anschluss	14
AV MONITOR OUT-Anschluss, DVR-1000 Rückseite	6
AV-Komponente, Anschluss	18

■ B

Basspegel, Einstellung	48
Bereitschaftsmodus	49
Betrachtungswinkel	28
Bevorzugte Sprache	23
Bildeinstellungen	37
Bildschirmschoner	35
BREITBILDFORMAT, Bildeinstellung	39

■ C

CD-Upsampling	36
CHROM.-VERZÖG., Bildeinstellung	39
COMPONENT VIDEO OUT-Anschlüsse	14
COMPONENT VIDEO OUT- Anschlüsse, DVR-1000 Rückseite	6
Component, Anschlusseinstellung	40

■ D

Datendatei, Wiedergabe	31
------------------------------	----

DCDI, Bildeinstellung	38
Digitale Audiokomponente, Anschluss	19
DIMMER, Fernbedienung	9
DIRECT, Fernbedienung	9
Disc, Wiedergabe	25
Disc-Betrieb	25
Disc-Einzugsschlitze, DVR-1000 Vorderseite	5
Disc-Informationen	27
Discmenü	27
Disc-Menüsprache	23
DivX®-Disc, Wiedergabe	29
DivX®VOD-Registrierungscode	35
DivX-Untertitel	43
DVD-Receiver	4
DVI-AUSGABEBEREICH, Bildeinstellung	40
DVR-1000	4

■ E

Eingangswahltasten, Fernbedienung	8
Einschlaf-Timer, Einstellung	49
Einsetzen der Batterien, Fernbedienung	20
Einzoomen	27
EJECT, Fernbedienung	9
ENHANCER, Fernbedienung	8
ENTER, Fernbedienung	8
Entsperren, Discs	34

■ F

FARB, Bildeinstellung	38
FARBE, Bildeinstellung	38
Farbsystem, Auswahl	22
Fernbedienung	4, 8
Fernbedienung, Verwendung	20
Fernbedienungssensor, DVR-1000 Vorderseite	5
FM ANT-Anschluss, DVR-1000 Rückseite	6
FREQ/TEXT, Fernbedienung	8
Front-Lautsprecher	4, 10

■ G

GAMMA, Bildeinstellung	38
GND- und AM ANT-Anschlüsse, DVR-1000 Rückseite	6

■ H

HDMI-Anschluss, DVR-1000 Rückseite	6
HDMI-Audio, Einstellung	36
HDMI-Komponentenverbindung	15
HDMI-VIDEO, Bildeinstellung	39
HELL, Bildeinstellung	37
Höhenpegel, Einstellung	48

■ I

INPUT, DVR-1000 Oberseite	5
---------------------------------	---

■ J

JPEG-Disc, Wiedergabe	29
-----------------------------	----

■ K

Kamerawinkel	28
Kindersicherung	41
KONTRAST, Bildeinstellung	38

■ L

Lautsprecheranschluss	11
Lautsprecherkabel	4
Lautsprecherkabel, anschließen	12
Lautsprecherkanal, Einstellung	24
Lautsprecher-Layout	10
Lautsprecher-Setup	36
LAUTSTÄRKE, DVR-1000 Oberseite	5
Lautstärkepegel, Einstellung	48
Layout der Lautsprecher	10
Layout des Subwoofer	10
LINE OUT-Anschlüsse, DVR-1000 Rückseite	6
Lippensynchronisierung	36

■ M

Manuelle Vorabstimmung	44
Menü für Vorzugseinstellung	41
MENU, Fernbedienung	9
Mitgeliefertes Zubehör	4
MODE, Fernbedienung	8
MP3-Disc, Wiedergabe	29
MULTI, TV-Typauswahl	21
Multi-Winkel-Wiedergabe	31
Music Enhancer, Einstellung	47
MUTE, Fernbedienung	9

■ N

Nachthörmodus	48
Netzeingang, DVR-1000 Rückseite	6
Netzeingang, NX-SW1000 Rückseite ...	7
Netzkabel	4
Netzkabel, NX-SW1000 Rückseite	7
NIGHT, Fernbedienung	9
NTSC, TV-Typauswahl	21
NX-P1000	4
NX-SW1000	4

■ O

ON SCREEN, Fernbedienung	8
ON-Screen-Display (OSD), Sprache	23
OPTICAL DIGITAL IN-Anschluss, DVR-1000 Rückseite	6
OSD-Sprache	23

■ P

PAL, TV-Typauswahl	21
Passwort, ändern	43
PBC	28
PHONES-Anschluss, DVR-1000 Vorderseite	5

PORTABLE-Anschluss, DVR-1000	
Vorderseite	5
PRESET, Fernbedienung	9
PROG, Fernbedienung	9
Programmieren, Disc-Tracks	34
Progressive Funktion	40
PTY SEEK MODE, Fernbedienung	9
PTY SEEK START, Fernbedienung	9
■ R	
Radiodaten-system-Sender	45
Radiosender	44
REPEAT A-B, Fernbedienung	8
REPEAT, Fernbedienung	8
RGB, Farbsystem	22
Rollen der Lautsprecher	10
■ S	
S VIDEO-Ausgang	14
S VIDEO-Ausgang, DVR-1000	
Rückseite	6
Scan-Effekt	31
SCHÄRFE, Bildeinstellung	38
SET UP, Fernbedienung	8
SHUFFLE, Fernbedienung	9
SLEEP, Fernbedienung	9
SPEAKER-Anschlüsse, NX-SW1000	
Rückseite	7
Sperren, Discs	34
STANDBY/ON, DVR-1000	
Oberseite	5
STANDBY/ON, Fernbedienung	8
SUBTITLE, Fernbedienung	8
Subwoofer (Tieftöner)	4
Subwoofer, Anschluss	13
Subwoofer-Layout	10
SURROUND, Fernbedienung	8
SYSTEM CONNECTOR, DVR-1000	
Rückseite	6
SYSTEM CONNECTOR, NX-SW1000	
Rückseite	7
System-Display, DVR-1000	
Oberseite	5
Systemsteuerungskabel	4
■ T	
Titel, Auswahl	28
Tonsprache	28
TOP MENU/RETURN,	
Fernbedienung	9
TREBLE/BASS, Fernbedienung	8
TRUE LIFE, Bildeinstellung	40
TV, Einstellung	21
TV, Typauswahl	21
TV-Anschluss	14
TV-Display, Einstellung	22
■ U	
UKW/MW-Antennenanschluss	17
Untertitelsprache	23
Untertitelsprache, ändern	28
USB-Anschluss, DVR-1000	
Vorderseite	5
USB-Gerät, Anschluss	19
USB-Gerät, Verwendung	31
■ V	
VIDEO-Ausgang	14
VIDEO-Ausgang, DVR-1000	
Rückseite	6
Video-Cinch-Kabel	4
Video-Setup-Menü	37
Virtuellen Surround-Funktion	47
VOLTAGE SELECTOR, NX-SW1000	
Rückseite	7
VOLUME, Fernbedienung	9
Vorschau	30
VR-Format, Disc-Wiedergabe	42
■ W	
Werkseitige Vorgaben,	
wiederherstellen	43
Wiederaufnahme der Wiedergabe	27
Wiedergabe, wiederaufnehmen	27
Wiedergabesteuerung (Playback Control)	
.....	28
Wiederholungswiedergabe	26
WMA-Disc, Wiedergabe	29
■ Y	
YUV, Farbsystem	22
■ Z	
Zifferntasten, Fernbedienung	8
ZOOM, Fernbedienung	9
Zoomen von Bildern	30
Zufallswiedergabe	26

Begrenzte Garantie für den Europäischen Wirtschaftsraum (EWR) und die Schweiz

Herzlichen Glückwunsch zur Wahl eines Yamaha-Produkts. In dem unwahrscheinlichen Fall, dass die Garantie für das Yamaha-Produkt in Anspruch genommen werden muss, wenden Sie sich bitte an den Händler, bei dem es gekauft wurde. Wenn dies schwierig ist, wenden Sie sich bitte an die Yamaha-Vertretung in Ihrem Land. Sie können alle Einzelheiten auf unserer Website finden (www.yamaha-hifi.com/ oder www.yamaha-uk.com/ für Einwohner Großbritanniens).

Wir garantieren für einen Zeitraum von zwei Jahren ab ursprünglichem Kaufdatum, dass dieses Produkt frei von Verarbeitungs- oder Materialfehlern ist. Yamaha garantiert im Rahmen der im Folgenden aufgeführten Bedingungen, das fehlerhafte Produkt oder jegliche Teile desselben nach Entscheidung Yamahas zu reparieren oder zu ersetzen, ohne dem Kunden Material- oder Arbeitskosten zu berechnen. Yamaha behält das Recht vor, ein Produkt mit einem der gleichen Art und/oder des gleichen Werts und Zustands zu ersetzen, wenn die Produktion eines Modells eingestellt wurde oder eine Reparatur als unwirtschaftlich betrachtet wird.

Bedingungen

1. Die originale Rechnung oder der Verkaufsbeleg (mit Angabe von Kaufdatum, Produktcode und Händlername) MUSS das defekte Produkt begleiten, zusammen mit einer Beschreibung des Fehlers. Wenn kein eindeutiger Kaufbeleg vorhanden ist, behält Yamaha das Recht vor, den kostenlosen Kundendienst zu verweigern und das Produkt auf Kundenkosten zurückzusenden.
2. Das Produkt MUSS von einem AUTORISIERTEN Yamaha-Händler innerhalb des Europäischen Wirtschaftsraums (EWR) oder der Schweiz gekauft worden sein.
3. Das Produkt darf nicht Modifikationen oder Änderungen unzerzogen worden sein, ausgenommen wenn ausdrücklich von Yamaha autorisiert.
4. Folgendes ist von dieser Garantie ausgenommen:
 - a. Regelmäßige Wartung und Reparatur bzw. Austausch von Teilen aufgrund von normalem Verschleiß.
 - b. Schäden, bewirkt durch:
 - (1) Vom Kunden selber oder von nichtbefugten Dritten ausgeführte Reparaturen.
 - (2) Ungeeignete Verpackung oder Behandlung beim Transport des Produkts vom Kunden. Beachten Sie, dass es in der Verantwortung des Kunden liegt, sicherzustellen, dass das Produkt bei der Einreichung zur Reparatur angemessen verpackt ist.
 - (3) Missbrauch, einschliesslich – aber nicht beschränkt auf (a) Verwendung des Produkts für einen anderen als den vorgesehenen Zweck oder Missachtung von Yamahas Anweisungen zur richtigen Verwendung, Wartung und Lagerung und (b) Aufstellung oder Verwendung des Produkts auf eine Weise, die den technischen oder Sicherheitsstandards am Aufstellungsort widerspricht.
 - (4) Unfälle, Blitzschlag, Wasser, Feuer, falsche Lüftung, Batterielecks oder andere von Yamaha nicht vorhersehbare Ursachen.
 - (5) Defekte an dem System, in dieses Produkt eingebaut wird und/oder Inkompatibilität mit Produkten Dritter.
 - (6) Verwendung eines in den EWR und/oder die Schweiz importierten Produkts durch andere gesetzliche Personen als Yamaha, wobei das Produkt nicht mit den technischen oder Sicherheitsstandards des Verwendungslandes und/oder der Standardspezifikation eines von Yamaha im EWR und/oder der Schweiz verkauften Produkts übereinstimmt.
 - (7) Andere als auf den AV- (audio-visuellen) Bereich bezogene Produkte.
(Produkte, die der „Yamaha AV-Garantieerklärung“ unterliegen, sind auf unserer Website bei www.yamaha-hifi.com/ oder www.yamaha-uk.com/ für Einwohner Großbritanniens definiert.)
5. Wo die Garantie zwischen dem Verkaufsland und dem Verwendungsland des Produkts unterscheidet, gilt die Garantie des Verwendungslandes.
6. Yamaha haftet nicht für jegliche entstehende Schäden oder Verluste, weder direkte Folgeschäden oder andere, in einem weiteren Umfang als durch Reparatur oder Austausch dieses Produktes.
7. Bitte sichern Sie jegliche Benutzereinstellungen oder Daten, da Yamaha nicht für Änderung oder Verlust solcher Einstellungen oder Daten haftet.
8. Diese Garantie beeinträchtigt nicht die gesetzlichen Rechte des Kunden unter dem geltenden nationalen Recht oder die Rechte des Kunden gegenüber dem Händler, die aus dem Verkaufs-/Kaufvertrag resultieren.

Observera: läs detta innan enheten tas i bruk.

- 1 Läs noga denna bruksanvisning för att kunna ha största möjliga nöje av enheten. Förvara bruksanvisningen nära till hands för framtida referens.
- 2 Installera ljudanläggningen på en välventilerad, sval, torr och ren plats. Sörj för god ventilation genom att lämna ett utrymme på minst 10 cm ovanför, 10 cm till vänster och höger om och 10 cm bakom DVR-1000 samt minst 1 m ovanför och 30 cm bakom och på båda sidor om NX-SW1000. Utsätt inte ljudanläggningen för direkt solljus, värmekällor, vibrationer, damm, fukt och/eller kyla.
- 3 Placera enheten på behörigt avstånd från andra elapparater, motorer, transformatorer och annat som kan orsaka störningar.
- 4 Utsätt inte enheten för hastiga temperaturväxlingar och placera den inte på ett ställe där luftfuktigheten är hög (t.ex. nära en luftfuktare) då fuktbildning i enheten skapar risk för brand, elstöt, skador på enheten eller personskador.
- 5 Placera inte enheten på ett ställe där främmande föremål kan tränga in i den eller där den kan utsättas för droppar eller vattenstänk. Placera aldrig det följande ovanpå enheten:
 - Övriga apparater då sådana kan orsaka skador och/eller missfärgning av enhetens hölje.
 - Brännbara föremål (t.ex. stearinljus) då sådana skapar risk för brand, skador på enheten och/eller personskador.
 - Vätskebehållare som kan falla och spilla vätska över enheten, vilket skapar risk för elstöt och/eller skador på enheten.
- 6 Täck aldrig över enheten med en tidning, duk, gardin el.dyl. då detta skapar risk för överhettning. En alltför hög temperatur inuti enheten kan leda till brand, skador på enheten och/eller personskador.
- 7 Anslut inte enheten till ett vägguttag förrän samtliga övriga anslutningar slutförts.
- 8 Använd aldrig enheten vänd upp och ned. Detta kan leda till överhettning som orsakar skador.
- 9 Hantera inte tangenter, reglage och kablar onödigt hårdhänt.
- 10 Fatta tag i själva kontakten när nätkabeln kopplas bort från vägguttaget; dra aldrig i kabeln.
- 11 Använd aldrig några kemiska lösningar för rengöring då dessa kan skada ytbehandlingen. Använd en ren, torr trasa.
- 12 Använd endast den spänning som står angiven på enheten. Anslutning till en strömkälla med högre spänning än den angivna kan orsaka brand, skador på enheten och/eller personskador. Yamaha åtar sig inget ansvar för skador beroende på att enheten används med en spänning utöver den angivna.
- 13 Koppla bort nätkabeln från vägguttaget för att undvika skador p.g.a. blixtnedslag om ett åskväder uppstår.
- 14 Försök aldrig att utföra egna reparationer. Kontakta en kvalificerad tekniker från Yamaha om servicebehov föreligger. Du får inte under några omständigheter ta av höljet.
- 15 Koppla bort nätkabeln från vägguttaget om enheten inte ska användas under en längre tid (t.ex. under semestern).
- 16 Läs avsnittet "Felsökning" om vanligt förekommande driftsproblem innan du försätter att enheten är söndrig.
- 17 Innan enheten flyttas ska du trycka på STANDBY/ON för att ställa den i beredskapsläge och sedan koppla bort nätkabeln från vägguttaget.
- 18 Kondensation (imma) uppstår, om den omgivande temperaturen plötsligt ändras. Koppla i så fall loss nätkabeln från nätuttaget och låt apparaten vila.
- 19 Vid långvarig användning kan det hända att apparaten blir väldigt varm. Slå i så fall av strömmen och låt apparaten vila tills den har svalnat.

- 20 Placera DVD-receivern nära nätuttaget och så att stickkontakten på nätkabeln lätt kan kommas åt.
- 21 Utsätt inte batterierna för kraftig värme från exempelvis solljus, eld eller liknande.
- 22 För högt ljudtryck från örönsnäckor eller hörlurar kan orsaka hörselörlust.

Den här enheten är inte bortkopplad från nätströmmen så länge den är inkopplad i vägguttaget, även om själva enheten är avstängd. Detta tillstånd kallas för beredskapsläget (standby). Enheten är konstruerad för att förbruka en mycket liten mängd ström i detta tillstånd.

Laserkomponenten i denna apparat kan avge en strålning som överskrider gränsvärdet för klass 1.

VARNING

UTSÄTT INTE ENHETEN FÖR REGN ELLER FUKT DÅ DETTA SKAPAR RISK FÖR BRAND ELLER ELSTÖTAR.

OBSERVERA

Apparaten kopplas inte bort från växelströmskällan (nätet) så länge som den är ansluten till vägguttaget, även om själva apparaten har stängts av.

ADVARSEL

Netspændingen til dette apparat er IKKE afbrudt, så længe netledningen sidder i en stikkontakt, som er t endt – også selvom der er slukket på apparatets afbryder.

VAROITUS

Laitteen toisiopiiriin kytketty käyttökytkin ei irroita koko laitetta verkosta.

OBSERVERA

Användning av reglage eller justeringar eller utförande av åtgärder på annat sätt än så som beskrivs här kan resultera i farlig strålning.



Den här symbolmarkeringen överensstämmer med EU-direktivet 2002/96/EC.

Den här symbolmarkeringen innebär att elektrisk och elektronisk utrustning, när de tjänat ut, ska kastas bort avskilt från hushållsavfallet. Följ gällande lokala regler och kasta inte bort dina gamla produkter tillsammans med ditt vanliga hushållsavfall.

Denna produkt överensstämmer med de europeiska radiostörningskraven.



Denna produkt överensstämmer kraven enligt följande direktiv och förordningar: 2006/95/EC + 2004/108/EC

Innehållsförteckning

1. INLEDNING

Inledning	2
Huvudenhet	4
Medföljande tillbehör	4
Funktionsöversikt	5
Ovansida och frontpanel (DVR-1000)	5
Bakpanel (DVR-1000)	6
Bakpanel (NX-SW1000)	7
Fjärrkontroll (för DVR-1000)	8

2. FÖRBEREDELSE

Anslutningar	10
Uppställning av högtalare	10
Systemanslutningar	11
Anslutning av högtalarna	11
Övriga anslutningar	14
Anslutning av en TV	14
Anslutning av en HDMI-komponent	15
Anslutning av FM/AM-antennerna	17
Anslutning av externa AV-komponenter	18
Anslutning av en digital ljudkomponent	19
Anslutning av en USB-enhet	19

3. GRUNDLÄGGANDE MANÖVRERING

Komma igång	20
Isättning av batterier i fjärrkontrollen	20
Användning av fjärrkontrollen	20
TV-inställningar	21
Ställa in språkinställningar	23
Inställning av högtalarkanalerna	24

4. DVD-SPELARFUNKTIONER

Skivspelning	25
Uppspelning av en skiva	25
Grundläggande uppspelningsmanövrering	25
Repeteringsfunktioner	26
Övriga åtgärder för videouppspelning (DVD/VCD/SVCD)	27
Uppspelning av MP3/WMA/JPEG/DivX® -skivor	29
Speciella funktioner för uppspelning av bildskivor	30
Använda en USB-enhet	31

5. BILDSKÄRMSMENYER

Alternativ på DVD-inställningsmenyn ...	33
Menyöversikt	33
Allmän inställningsmeny	34
Ljudinställningsmeny	36
Videoinställningsmeny	37
Preferensinställningsmeny	41

6. ÖVRIG MANÖVRERING

Tunerfunktioner	44
Inställning av radiostationer	44
Förvalslagring av radiostationer	44
Ta emot Radio Data System-stationer (endast för modeller till Europa och Ryssland)	45
Ljudkontroller	47
Använda den virtuella surroundfunktionen	47
Ställa in musikförbättraren	47
Nattlysningsläge	48
Justering av diskant- och basnivå	48
Reglering av volymnivå	48
Övriga funktioner	49
Växla till viloläge	49
Avbländning av displayen	49
Inställning av insomningstimern	49
Inspejning på en extern AV-komponent	49

7. TILLÄGGSINFORMATION

Felsökning	50
Ordlista	53
Specifikationer	55
Sakregister	56

APPENDIX

(i slutet av den här handboken)	
LISTA ÖVER SPRÅKKODER	i
LASERINFORMATION	ii

1

2

3

4

5

6

7

Inledning

Tack för inköpet av DVD-receivern. Denna bruksanvisning beskriver grundläggande manövrering av DVD-receivern.

Anmärkningar angående skivor

- Receivern är avsedd för följande skivtyper: DVD-Video, Video CD, Super Video CD, Audio CD, CD-R, CD-RW, DVD+RW, DVD+R, DVD-R, DVD-RW och DVD-RW (VR-format).



Receivern medger uppspelning av:

- MP3- och bildfiler (Kodak, JPEG) som spelats in på CD-R/RW, DVD-R/RW och DVD+R/RW.
- JPEG/ISO 9660-format
- Upp till 30 teckens visning
- DivX®-skiva på CD-R[W]/DVD+R[W]/DVD-R[W](3.11, 4.x och 5.x)

Anmärkningar

- CD-R-, CD-RW- och DVD-RW-skivor (VR-format) kan endast spelas upp efter slutbehandling.
- Vissa skivor kan inte spelas upp på grund av sådana inspelningsförhållanden som datormiljö och tillämpningsprogram. Karakteristik och tillämpningsprogram. Vissa skivors karakteristik eller skick, såsom material, repor, skevhet etc., kan resultera i att uppspelning misslyckas.
- Se till att endast använda CD-R/RW-, DVD-R/RW- och DVD+R/RW-skivor av pålitligt fabrikat.
- Använd aldrig skivor som inte är av standardform (t.ex. hjärtformade skivor).
- Använd inte skivor med tejp, etiketter, klister o.s.v. på. Det kan skada DVD-receivern.
- Använd inte skivor med etiketter som tryckts med hjälp av en separat inköpt etikettskrivare.

Rengöring av skivor

- Rengör en skiva som har blivit smutsig med hjälp av en rengöringsduk. Torka skivan inifrån och utåt. Torka inte med cirkelformade rörelser.
- Använd inte sådana rengöringslösningar som bensin, thinner, separat inköpt skivreningsmedel eller antistatisk sprej avsedd för analoga skivor.

Undvik hög värme, fukt, vatten och damm

- Utsätt inte anläggningen, batterier eller skivor för fukt, regn, sand eller hög värme (orsakat av värmekällor eller direkt solljus).

Undvik problem med imma

- Om DVD-receivern plötsligt flyttas från en kall till en varm miljö kan det hända att DVD-linsen immar igen, så att ingen skiva kan spelas upp. Lämna i så fall DVD-receivern i en varm miljö tills fukten har avdunstat.

Hantering av skivor

- Skriv bara på den tryckta sidan av en CD-R[W]/DVD+R[W]/DVD-R[W] och bara med en penna med mjuk spets.
- Håll i kanten på en skiva. Vidrör inte skivytan.

Vård av DVD-receiverns hölje













- Torka vid behov rent höljet med en mjuk trasa, som fuktats lätt i en mild diskmedelslösning. Använd inte lösningar innehållande alkohol, sprit, ammoniak eller slipmedel.

Val av lämplig placering

- Placera DVD-receivern på ett plant, hårt och stabilt underlag.

Regionkoder

DVD-spelarens konstruktion stöder regionsystemet Region Management System. Kontrollera regionkoden på skivförpackningen före uppspelning av en skiva. Om regionkoden inte stämmer överens med DVD-receiverns regionkod (se tabellen nedan eller baksidan av DVD-receivern) kan det hända att skivan inte kan spelas upp.

Destination	Regionkod för DVR-1000	Spelbara skivor
Europa modell		 
Modell till Australien		 
Modeller till Asien, inkl. Korea och Taiwan		 
Rysslands modell		 

Ljudfältsegenskaper



Tillverkad på Dolby Laboratories licens. "Dolby", "Pro Logic", "MLP Lossless" och dubbel-D-symbolen är varumärken som tillhör Dolby Laboratories.



"DTS" och "DTS Digital Surround" är registrerade varumärken som tillhör DTS, Inc.



DivX, DivX Ultra Certified och åtföljande logotyper är varumärken som tillhör DivX, Inc och som används på licens.



"DCDi" är ett varumärke som tillhör Faroudja, en division av Genesis Microchip, Inc.



HDMI, HDMI-logotypen och High Definition Multimedia Interface är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör HDMI Licensing LLC.

DVD-receivern använder sig av en särskild teknik för upphovsrättsskydd, vilken är skyddad genom metodanspråk från vissa amerikanska patent och andra intellektuella egendomsrättigheter som ägs av Macrovision Corporation och andra rättighetsinnehavare. All användning av denna teknik för upphovsrättsskydd kräver tillstånd från Macrovision Corporation och är endast avsedd för hemmabruk eller annan begränsad visning, så länge inte särskilt tillstånd erhållits från Macrovision Corporation. Omvänt konstruktionsarbete eller isärtagning är förbjudet.

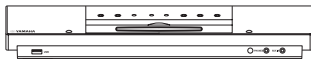


Active Servo Processing Subwoofer System med inbyggd effektförstärkare.

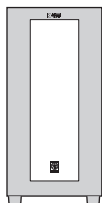
Det här subwoofersystemet (NX-SW1000) utnyttjar Advanced Yamaha Active Servo Technology som Yamaha har utvecklat för att återge superbassljud med högre kvalitet. Superbassljudet erbjuder en effekt som ger en mer realistisk känsla av basljud via ljudanläggningen.

■ Huvudenhet

DVD-receiver
(DVR-1000)



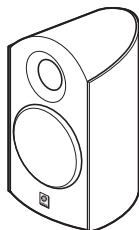
Subwoofer
(NX-SW1000)



Anmärkning

Se till att du ansluter subwoofers (NX-SW1000) nätsladd till eluttaget innan du slår på DVD-receivern (DVR-1000). I annat fall drivs inte subwoofern (NX-SW1000) på rätt sätt.

Fronthögtalare (x 2)
(NX-P1000)



■ Medföljande tillbehör

Inomhus FM-antenn



AM-ramantenn
(endast modeller till
Asien, Australien, Korea,
och Taiwan)



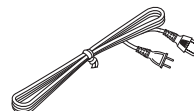
Fjärrkontroll



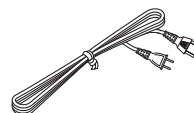
Batterier (2 st.)



Nätkabel
(För DVR-1000)



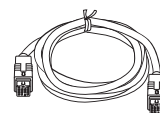
Nätkabel
(För NX-SW1000: utom
för modeller till Europa
och Ryssland)



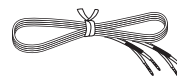
Videokabel med
stiftkontakter (1,4 m)



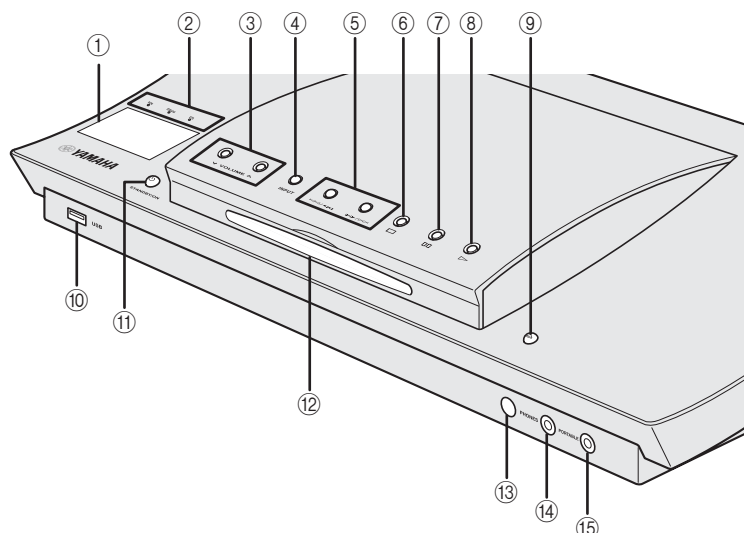
Systemkontrollkabel (4 m)
(För NX-SW1000)



Högtalarkablar (4 m x 2)
(För NX-P1000)



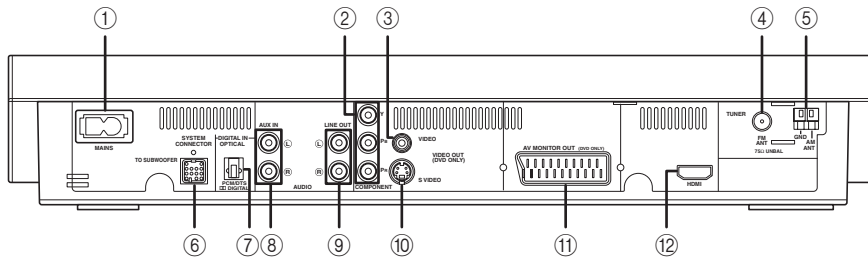
■ Ovansida och frontpanel (DVR-1000)



- ① **Teckenfönster (display)**
Visar information rörande DVD-receiverns driftstatus.
 - ② **PCM/Digital/DTS-indikator**
Indikerar formatet på det ljud som spelas upp.
 - ③ **∨ VOLUME ∧**
Ställer in volymnivån.
 - ④ **INPUT**
Väljer ingångskälla eller ställer in prioritetsnivån för inmatning av ljudsignaler.
 - ⑤ **◀◀/◀▶, ▶▶/▶▶**
Läget DVD/CD: Föregående/nästa spår eller kapitel väljs. Håll önskad knapp intryckt för snabbsökning bakåt/framåt.
Läget TUNER: ställer in förvalsstationer med högre/lägre förvalsnummer.
Läget USB: föregående/nästa spår väljs. Håll önskad knapp intryckt för snabbsökning bakåt/framåt.
 - ⑥ **□**
Avbryter en operation.
Läget DVD/CD: stoppar uppspelning av skiva.
Läget TUNER: raderar en förvalsstation i läget Preset vid intryckning i över två sekunder eller avbryter inställning av förvalsstationer i läget Auto Preset.
Läget USB: stoppar uppspelning.
 - ⑦ **⏸**
Läget DVD/CD: pausar skivspelning.
Läget USB: pausar uppspelning.
 - ⑧ **▶**
Läget DVD/CD: startar skivspelning.
Läget USB: startar uppspelning.
 - ⑨ **⏏**
Matar ut en skiva i DVD-receivern.
- Anmärkning**
- Tryck inte på den utmatade skivan när den sätts in igen. Om du vill mata in den utmatade skivan igen, tryck på **⏏** eller **▶**, eller ta bort skivan från skivfacket och sätt sedan in den igen.
- ⑩ **USB-terminal**
Anslut till USB-anslutningen på USB-enheten (sid. 19).
 - ⑪ **STANDBY/ON**
Slår på DVD-receivern eller ställer den i strömberedskap (se "Aktivera/avaktivera den automatiska vilolägesfunktionen" på sidan 35).
 - ⑫ **Skivfack**
Sätt i en skiva som du vill spela upp.
 - ⑬ **Fjärrkontrollsensor**
Rikta fjärrkontrollen mot denna sensor.
 - ⑭ **PHONES-uttag**
Ett par hörlurar kan anslutas.
 - ⑮ **PORTABLE-uttag**
Anslutning för en bärbar ljudspelare.
När du väljer den här inkällan, visas "FRONT IN" i teckenfönstret.

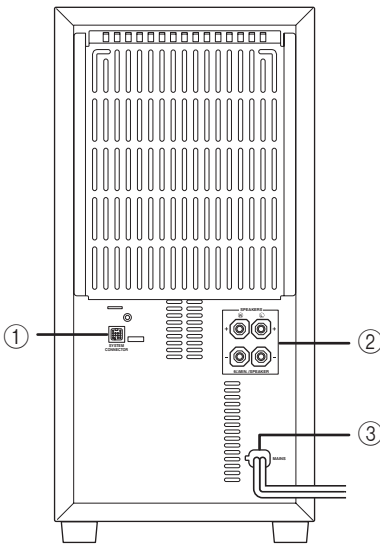
■ Bakpanel (DVR-1000)

(Modell till Europa)



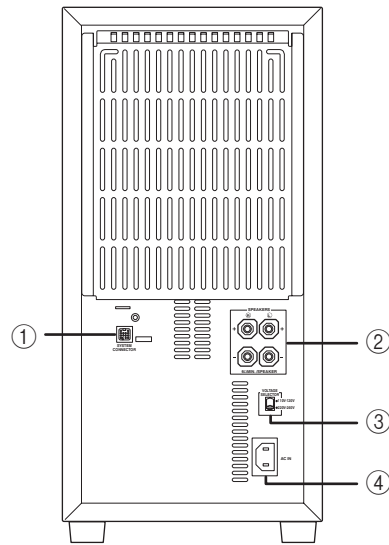
- ① **AC-ingång**
Anslut den medföljande nätkabeln.
- ② **COMPONENT VIDEO OUT-uttag**
Ansluts till Y Pb/Cb Pr/Cr-uttagen på TV:n (sid. 14).
- ③ **VIDEO-utgång**
Anslut till en (sammansatt) videoingång på en TV (sid. 14).
- ④ **FM ANT-terminal**
Anslut FM-antennen hit.
- ⑤ **GND- och AM ANT-terminalerna**
Anslut AM-ramantennen hit.
- ⑥ **SYSTEM CONNECTOR-terminal**
Anslut till en subwoofer.
- ⑦ **OPTICAL DIGITAL IN-uttag**
Anslut till utgången DIGITAL OUT på en digital ljudkomponent.
- ⑧ **AUX IN-uttag**
Anslut till utgångarna AUDIO OUT på en videobandspelare eller ett kassettdäck.
- ⑨ **LINE OUT-uttag**
Anslut till ingångarna AUDIO IN på en videobandspelare.
- ⑩ **S VIDEO-utgång**
Anslut till en S-videoingång på en TV eller en videobandspelare.
- ⑪ **AV MONITOR OUT-terminal**
(endast för modeller till Europa och Ryssland)
Anslut till en TV (sid. 14).
- ⑫ **HDMI-terminal**
Anslut till HDMI-ingångsterminalen på HDMI-komponenten (sid. 15).

■ Bakpanel (NX-SW1000)



(modeller till Europa och Ryssland)

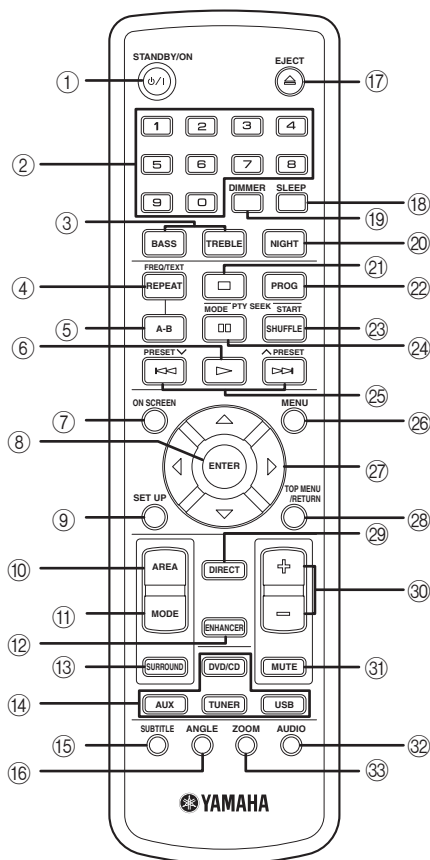
- ① **SYSTEM CONNECTOR-terminal**
Anslut till DVD-receivern.
- ② **Högtalarutgångarna SPEAKER**
Anslut övriga högtalare hit.
- ③ **Nätkabel**
Anslut till ett lämpligt nätuttag.



(utom för modeller till Europa och Ryssland)

- ① **SYSTEM CONNECTOR-terminal**
Anslut till DVD-receivern.
- ② **Högtalarutgångarna SPEAKER**
Anslut övriga högtalare hit.
- ③ **VOLTAGE SELECTOR**
Välj spänning för din region.
- ④ **AC-ingång**
Anslut den medföljande nätkabeln.

■ Fjärrkontroll (för DVR-1000)



Anmärkning

Se sid. 20 angående detaljer kring användning av fjärrkontrollen.

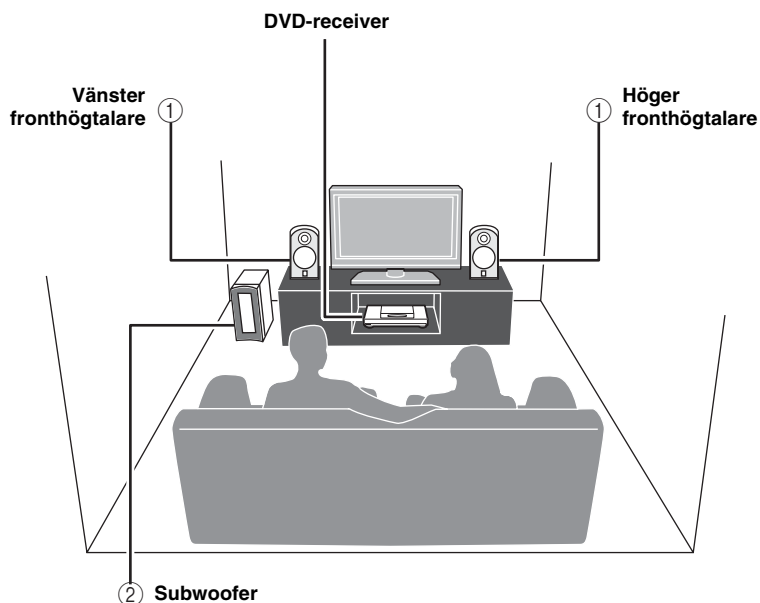
- ① **STANDBY/ON (\odot/I)**
Slår på DVD-receivern eller ställer den i strömbereidskap.
- ② **Sifferknappar (0 – 9)**
Matar in nummer på spår/titlar på en skiva. Matar in nummer på förvalsstationer för radiomottagning.
- ③ **TREBLE/BASS**
Väljer ljudläget TREBLE (hög ton) eller BASS (låg ton).
Använd reglaget VOLUME till att ändra tonnivån.
- ④ **REPEAT**
Väljer olika repeteringslägen.
FREQ/TEXT
Läget TUNER: växlar informationsvisningen vid Radio Data System-mottagning.
- ⑤ **REPEAT A-B**
Startar repetering av ett visst avsnitt på en skiva.
- ⑥ **▷**
Läget DVD/CD: startar skivspelning.
Läget USB: startar uppspelning.
- ⑦ **ON SCREEN**
Tar fram visning av aktuell status eller skivinformation.
- ⑧ **ENTER**
Bekräftar ett val.
- ⑨ **SET UP**
Tar fram eller tar bort systeminställningsmenyn.
- ⑩ **AREA**
Välj antingen lyssningsområde WIDE eller NARROW (sid. 47).
- ⑪ **MODE**
Välj det virtuella surroundläget (sid. 47).
- ⑫ **ENHANCER**
Kopplar in eller ur läget Enhancer (sid. 47).
- ⑬ **SURROUND**
Kopplar in eller ur surroundeffekten (sid. 47).
- ⑭ **Ingångsväljare**
Väljer lämpligt läge för aktiv källa.
DVD/CD: växlar till läge DVD/CD.
AUX: växlar till ingång ANALOG/FRONT IN/DIGITAL.
TUNER: växlar till tunerångång (FM/AM).
USB: växlar till läge USB. Ger åtkomst till innehållet i den anslutna USB-enheten eller avslutar USB-läget (sid. 31).
- ⑮ **SUBTITLE**
Väljer ett textningsspråk.
- ⑯ **ANGLE**
Väljer kameravinkel vid uppspelning av en DVD-skiva (om alternativ kameravinkel förekommer).

- ⑰ **EJECT** (⏏)
Matar ut en skiva i DVD-receivern.
- ⑱ **SLEEP**
Ställer in insomningstimern (sid. 49).
- ⑲ **DIMMER**
Väljer olika ljusstyrkor för belysningen i teckenfönstret (sid. 49).
- ⑳ **NIGHT**
Kopplar in eller ur lyssningsläget Night (se sidor 48).
- ㉑ **□**
Avbryter en operation.
Läget DVD/CD: stoppar uppspelning av skiva.
Läget DVD/CD: håll ned knappen så matas skivan ut.
Läget TUNER: raderar en förvalsstation vid intryckning i över två sekunder.
Läget USB: stoppar uppspelning.
- ㉒ **PROG**
Läget DVD/CD: startar programmering.
Läget TUNER: startar automatisk/manuell programmering av förvalsstationer vid intryckning i över två sekunder.
- ㉓ **SHUFFLE**
Startar slumpvis uppspelning av spår.
PTY SEEK START
Läge TUNER: starta sökning efter en Radio Data System-station.
- ㉔ **⏸**
Läget DVD/CD: pausar skivspelning.
Läget USB: pausar uppspelning.
PTY SEEK MODE
Läget TUNER: ställ in DVD-receivern på läge PTY SEEK.
- ㉕ **⏮ / ⏭**
Läget DVD/CD: Föregående/nästa spår eller kapitel väljs. Håll önskad knapp intryckt för snabbsökning bakåt/framåt.
Läget USB: föregående/nästa spår väljs. Håll önskad knapp intryckt för snabbsökning bakåt/framåt.
▽ **PRESET** △
Läget TUNER: väljer en förvalsstation vid varje tryckning på en av knapparna.
- ㉖ **MENU**
Tar fram eller tar bort en skivas innehållsmeny.
Endast för VCD-version 2.0:
I stoppläge, slår på/stänger av läget för uppspelningskontroll (PBC).
Under uppspelning, återgår till huvudmenyn.
- ㉗ **Markörknappar** (◀ / ▶ / ▲ / ▼)
Väljer rörelseriktning på en meny.
Läget TUNER: tryck på vänstra eller högra knappen för att ändra radiofrekvensen.
Läget TUNER: tryck på övre eller nedre knappen för att starta automatisk stationsökning.
- ㉘ **TOP MENU/RETURN**
Väljer föregående meny.
Tar fram den översta skivmenyn (om tillgänglig).
- ㉙ **DIRECT**
Slår på/stänger av videoutgången under uppspelning av ljudskiva.
Den här funktionen (Audio Direct) är inte tillgängligt under HDMI-utmatning.
I läge DIRECT tonas teckenfönstret ned till "DIM 2 (40% ljusstyrka)".
- ㉚ **VOLUME (+/-)**
Ställer in volymnivån.
- ㉛ **MUTE**
Dämpar ljudet eller återställer volymnivån.
- ㉜ **AUDIO**
Väljer ett ljudspråk (DVD) eller en ljudkanal (VCD).
- ㉝ **ZOOM**
Förstorar eller förminskar bilden på TV-skärmen.

Anslutningar

■ Uppställning av högtalare

För att kunna erhålla god ljudkvalitet behöver högtalarna placeras i lämpliga lägen och installeras korrekt. Nedanstående bilder visar rekommenderad uppställning av högtalare.



För att kunna uppnå så bra surroundljud som möjligt bör samtliga högtalare (utom subwoofern) placeras på samma avstånd från lyssningsplatsen.

① Fronthögtalare (vänster, höger)

Placera de vänstra/högra fronthögtalarna på båda sidor om teven på samma avstånd.

Huvudsaklig roll: Återger frontkanalens (stereo) ljud och effektljud.

② Subwoofer

Placera subwoofern nära en fronthögtalare och vrid den något in mot rummet för att minska väggreflektioner.

Huvudsaklig roll: Återger basljud och lågfrekvensljud (LFE) som finns i Dolby Digital eller DTS.

Anmärkning

Placera inte fronthögtalarna för nära TV:n, eftersom det kan ge upphov till magnetiska störningar.

Sörj för tillräcklig ventilation runt DVD-receivern och subwoofern.

Basljud som återges av subwoofern kan uppfattas olika beroende på lyssningsplatsen och var subwoofern står placerad.

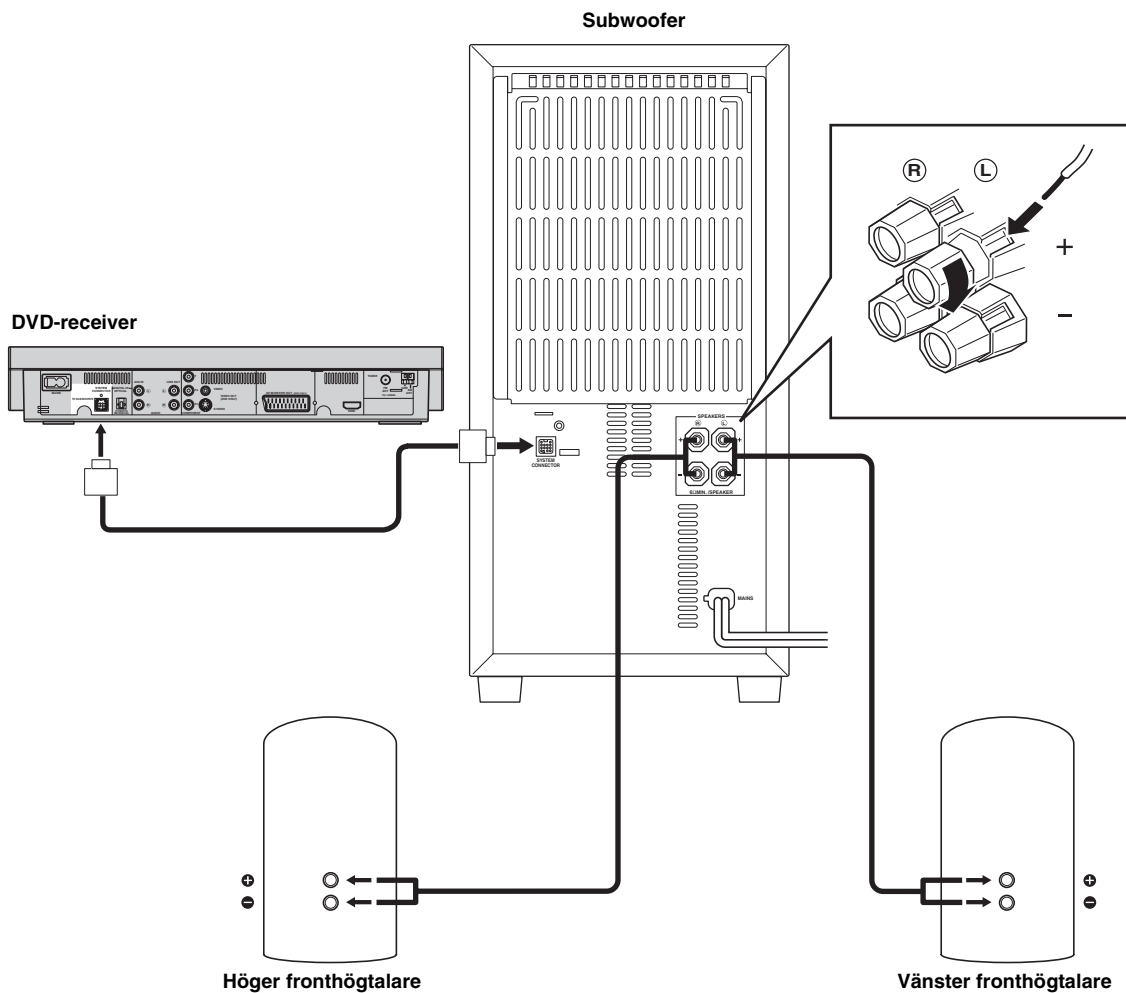
Försök med att ändra subwoofers placering i förhållande till lyssningsplatsen för att uppnå önskat ljud.

Systemanslutningar

■ Anslutning av högtalarna

Anmärkningar

- Anslut inte nätkablarna från subwoofern och DVD-receivern till ett nätuttag förrän alla andra kabelanslutningar är klara.
- Se till att du ansluter änden av den medföljande högtalarkabeln (där de röda och svarta kabellängderna skiljer sig från varandra) till den främre högtalaren och lämna lite lös kabel tillgodo.
- Se till att du ansluter den röda kabeln till den röda terminalen (subwoofershögtalaren och främre högtalare) och den svarta kabeln till den svarta terminalen.

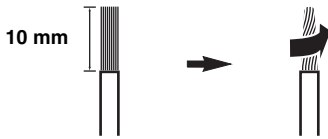


Anslutning av högtalarhögtalarna

Anmärkingar

- Se till att du ansluter änden av den medföljande högtalarkabeln (där de röda och svarta kabellängderna skiljer sig från varandra) till den främre högtalaren och lämna lite lös kabel tillgodo.
- Se till att du ansluter den röda kabeln till den röda terminalen (subwoofershögtalaren och främre högtalare) och den svarta kabeln till den svarta terminalen.

- ① Skala bort ca. 10 mm av isoleringen från änden av varje högtalarkabel och tvinna sedan ihop de exponerade ledarna för att förhindra kortslutning.



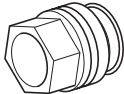
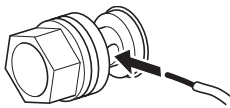
- ② Lossa på knoppen.



Röd: positiv (+)

Svart: negativ (-)

- ③ Sätt in en ände i hålet mitt i varje terminal.



- ④ Dra åt knoppen så att kabeln låses på plats.

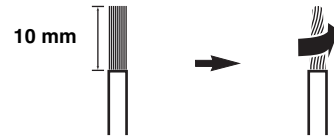


Anslutning av subwoofern

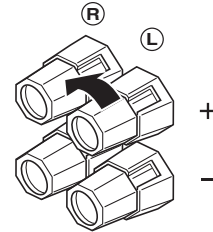
Anmärkning

Se till att du ansluter den röda kabeln till den röda terminalen (subwoofershögtalaren och främre högtalare) och den svarta kabeln till den svarta terminalen.

- ① Skala bort ca. 10 mm av isoleringen från änden av varje högtalarkabel och tvinna sedan ihop de exponerade ledarna för att förhindra kortslutning.



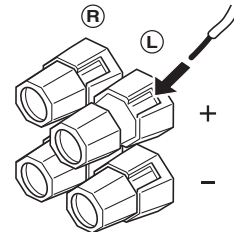
- ② Lossa på knoppen.



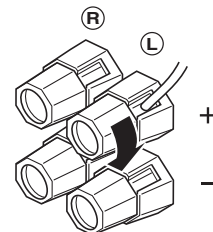
Röd: positiv (+)

Svart: negativ (-)

- ③ Sätt in en ände i hålet i sidan av varje terminal.

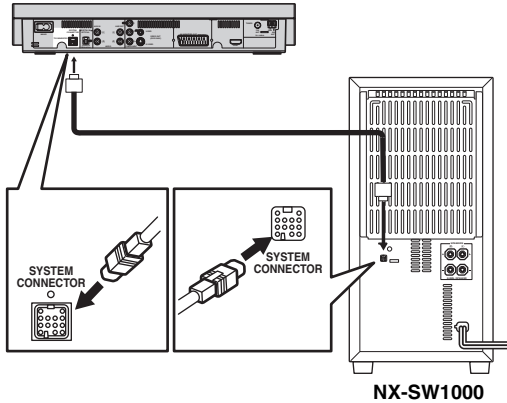


- ④ Dra åt knoppen så att kabeln låses på plats.



Anslutning av DVD-receivern och subwoofern

Anslut subwoofern till DVD-receivern med hjälp av systemkontrollkabeln. Anslut den ena änden till subwoofern och den andra till kopplingen **SYSTEM CONNECTOR** på DVD-receivern.



Anmärkningar

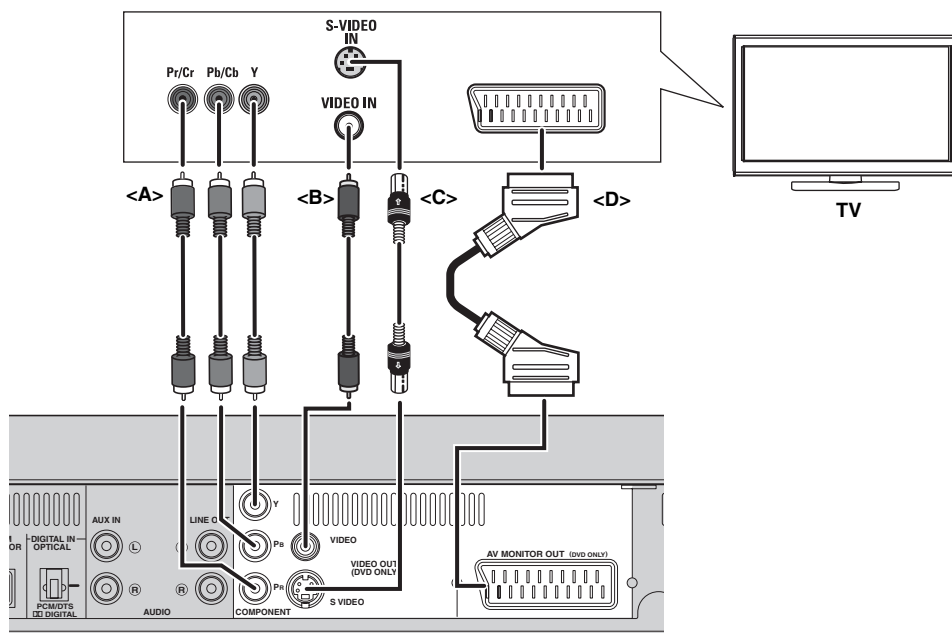
- Vid anslutning av systemkontrollkabeln ser du till att sätta in kontakten tills du hör ett klick. Vid bortkoppling av systemkontrollkabeln, skjut hylsan på kontakten bakåt för att låsa upp.
- Kontrollera att högtalarkablarna är korrekt anslutna. Felaktiga anslutningar kan ge upphov till kortslutning och skada anläggningen.
- Vid anslutning av högtalarna ska högtalarkablarna fästas på plats så att kablarna inte ligger lösa. Om man av en händelse skulle fastna med foten eller handen i högtalarkabel som ligger lös, kan högtalaren falla ner.
- Placera inte subwoofern för nära DVD-receivern, en nätadapter, en TV eller någon annan strålningskälla, eftersom det kan ge upphov till oönskat brus.
- Se till att du ansluten subwoofers (NX-SW1000) nätsladd till eluttaget innan du slår på DVD-receivern (DVR-1000). I annat fall drivs inte subwoofern (NX-SW1000) på rätt sätt.

Övriga anslutningar

■ Anslutning av en TV

Anmärkingar

- Endast en videoanslutning behöver göras. Välj något av följande alternativ (A, B, C eller D), enligt de möjligheter som TV:n medger.
- Anslut inte nätkablarna förrän alla övriga kabelanslutningar är klara.



COMPONENT VIDEO OUT (utgångar)- uttag <A>

Anslut komponentvideokablar (röd/blå/grön, tillval) till utgångarna **Y Pb Pr** på DVD-receivern och till motsvarande komponentvideoingångar (eller Y Pb/Cb Pr/ Cr/ YUV-uttaget) på TV:n.

Videokvalitet enligt progressiv skanning kan endast uppnås genom användning av utgångarna **Y Pb Pr** i kombination med en TV för progressiv skanning. För aktivering av progressiv skanning: se "Progressiv funktion" på sidan 40.

VIDEO-uttaget

Anslut en medföljande kompositvideokabel (gul) till VIDEO-uttaget på DVD-receivern och till en videoingång (eller ett A/V In/Video In/Composite/Baseband-uttag) på TV:n.

S VIDEO-uttag <C>

S-videoanslutningar ger en tydligare bild än kompositvideoanslutningar. Använd en S-videokabel (medföljer ej) för anslutning av DVD-receiverns **S VIDEO**-uttag till S-video-uttaget (eller Y/C- eller S-VHS-uttag) på TV:n.

AV MONITOR OUT-terminal <D> (endast för modeller till Europa och Ryssland)

En SCART-kabel, eller "Euro AV-kabel", stöder signalöverföring via utgången AV MONITOR OUT och sörjer för bästa möjliga bild- och ljudåtergivning. Om TV:n bara har en enda koppling för videoinmatning och den ska anslutas direkt till DVD-receivern, så kan kopplingen **AV MONITOR OUT** användas. Anslut den ena änden av SCART-kabeln till kopplingen **AV MONITOR OUT** och den andra änden till SCART-kopplingen på TV:n.

Anmärkingar

- Kopplingen behöver inte användas för återgivning av TV-ljud, om TV:n är ansluten via kopplingen **AV MONITOR OUT**. Om du vill använda **AV MONITOR OUT**-terminalen måste du ställa in DVD-receiverns komponentinställning på "RGB" (sid. 22).
- När du lyssnar på TV-kanaler genom **AV MONITOR OUT**-terminalen, ställer du in DVD-receiverns komponentinställning på "RGB" (sid. 22).
- S-videosignalen skickas inte ut via **AV MONITOR OUT**-terminalen.

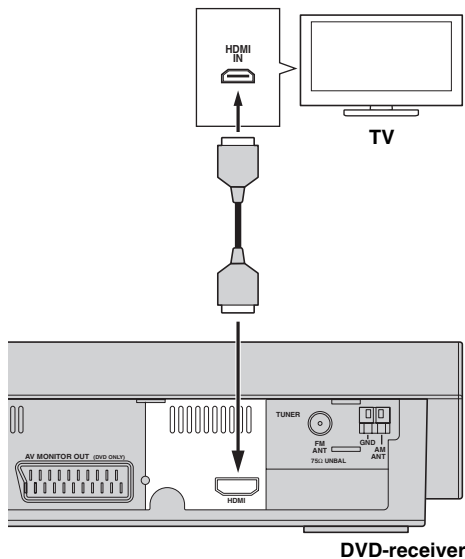
■ Anslutning av en HDMI-komponent

HDMI (High-Definition Multimedia Interface) är det första branschstödda helt digitala A/V-gränssnittet utan komprimering som stöds av branschen.

Genom att ansluta HDMI-komponent (t.ex. en TV), kan du få standard, utökad eller högupplöst bild så väl som flerkanaligt digitalljud, genom en och samma kabel.

Vid användning i kombination med HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) utgör HDMI ett säkert ljud- och bildgränssnitt som uppfyller alla säkerhetskrav från innehållsleverantörer och systemoperatörer.

Mer information om HDMI finns på HDMI:s webbplats på "<http://www.hdmi.org/>".



- Koppla inte bort eller anslut HDMI-kabeln från DVD-receivern eller stäng av strömmen för HDMI/DVI-komponenten ansluten till HDMI-terminalen på DVD-receivern när data överförs. Det kan avbryta uppspelningen eller orsaka brus.

Visa och lyssna till uppspelning av en HDMI-komponent

- ① Anslut HDMI-terminalen för DVD-receivern till HDMI-terminalen på den HDMI-kompatibla komponenten med en vanlig HDMI-kabel.
- ② Välj önskad ljudutmatning från [HDMI-LJUDUTGÅNG] i [LJUDINSTÄLLNINGAR] (sid. 36).
- ③ Välj önskad videoutmatning från [HDMI-VIDEO] i [VIDEOINSTÄLLNINGAR] (sid. 39).

Anmärkningar

- DVD-receivern är inte kompatibel med HDCP-inkompatibla HDMI- eller DVI-komponenter.
- Du måste ha en HDMI/DVI-konverteringskabel när du ansluter DVD-receivern till andra DVI-komponente.
- När du ansluter en HDMI-komponent, se bruksanvisningen för komponenten.

HDMI-ljudutmatning

Ljudformat		Analog utgång	HDMI-LJUDUTGÅNG		
			AUTO	PCM	AV
DVD-Video	Flerkanaligt Dolby Digital	Multi* ¹ Stereo	Dolby Digital* ^{2,3}	2-kanaligt PCM	Av
	2-kanaligt Dolby Digital	Multi* ¹ /Stereo	Dolby Digital* ²		
	Flerkanaligt DTS	Multi* ¹ Stereo	DTS* ^{2,3}		
	2-kanaligt DTS	Multi* ¹ /Stereo	DTS* ²		
	Flerkanaligt MPEG	Multi* ¹ Stereo	MPEG* ^{2,3}		
	2-kanaligt MPEG	Multi* ¹ /Stereo	MPEG* ²		
	2-kanaligt PCM* ⁴	Multi* ¹ /Stereo	2-kanaligt PCM		
CD/MP3/WMA/DivX®	2-kanaligt	Multi* ¹ /Stereo	2-kanaligt PCM		
DTS-CD	Multikanal	Multi* ¹ Stereo	DTS* ^{2,3}		
		2-kanaligt	Multi* ¹ /Stereo	DTS* ²	
VCD	2-kanaligt	Multi* ¹ /Stereo	2-kanaligt PCM		
SVCD	Multikanal	Multi* ¹ Stereo	MPEG* ^{2,3}		
		2-kanaligt	Multi* ¹ /Stereo	MPEG* ²	

*¹ Ljudutmatningen ändras automatiskt från flerkanaliga ljudsignaler till nedmixade stereosignaler.

*² Om den anslutna HDMI-komponenten inte stödjer bitströmssignaler (Dolby Digital, DTS eller MPEG), ändras ljudutmatningen automatiskt från bitströmssignaler till PCM-signaler.

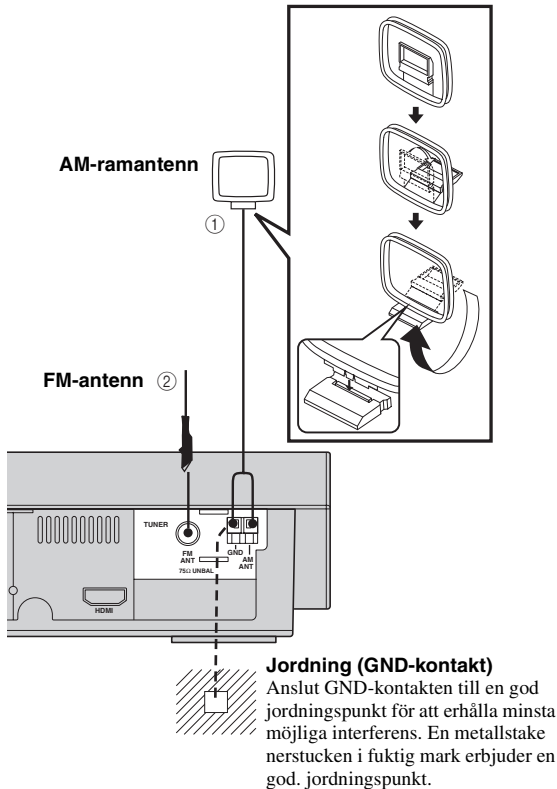
*³ Om den anslutna HDMI-komponenten inte stödjer flerkanaliga ljudsignaler, ändras ljudutmatningen automatiskt från flerkanaliga PCM-signaler till PCM-stereosignaler och 48 kHz/16-bitars signaler eller lägre.

*⁴ Om den anslutna HDMI-komponenten inte stödjer mer än 48 kHz, ändras ljudutmatningen automatiskt till 48 kHz/16-bitars signaler eller lägre.

Anmärkning

Du måste ställa in [HDMI-LJUDUTGÅNG] (sid. 36).

■ Anslutning av FM/AM-antennerna



- ① Anslut en AM-ramantenn till **AM ANT**-terminalen. Ställ AM-ramantennen på en hylla eller fäst den i ett ställ eller en vägg.
- ② Anslut en inomhus FM-antenn till **FM ANT**-terminalen. Dra ut FM-antennen och fäst dess ändar i väggen.
Anslut vid behov en FM-utomhusantenn för att erhålla bättre FM-stereomottagning.

Anmärkningar

- Ändra vid behov antennernas placeringar för att uppnå optimalt mottagningsförhållande.
- Placera entennerna så långt som möjligt från TV-apparater, videobandspelare och andra strålkällor för att förebygga oönskad interferens.

■ Anslutning av externa AV-komponenter

Genom att ansluta extern AV-utrustning, såsom en videobandspelare, ett kassettdäck eller en digital ljudkomponent, till följande ljudanslutningar på DVD-receivern enligt nedan kan ljud och bild från aktuella ljudkällor återges via DVD-receivern. Det är också möjligt att ansluta en inspelningskomponent till DVD-receivern och spela in material från en AV-källa. I detta avsnitt ges några exempel på anslutning av annan AV-utrustning. Vi hänvisar till den aktuella komponentens bruksanvisning angående ytterligare information.

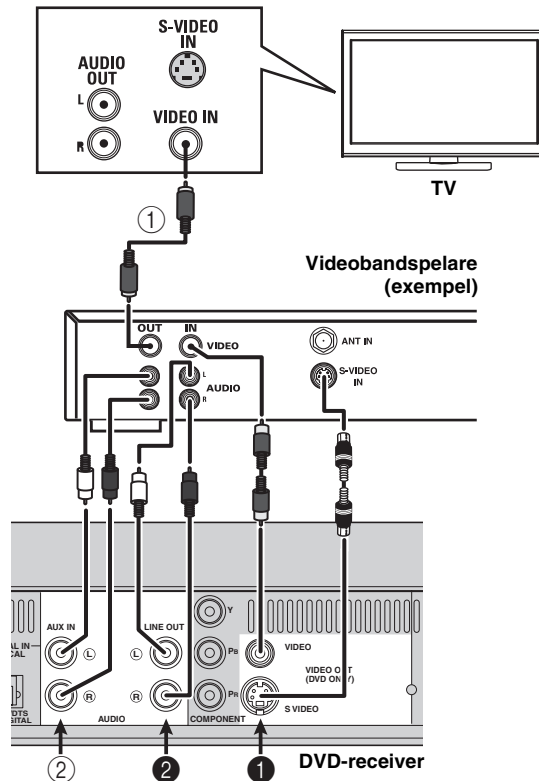


Bild- och ljudåtergivning från uppspelning

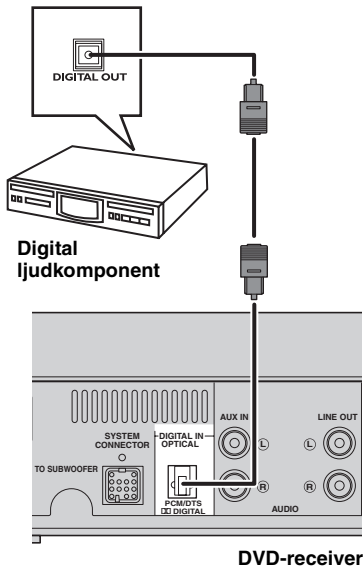
- ① Anslut VIDEO-uttaget på DVD-receivern till VIDEO IN-uttaget på videobandspelaren. Eller anslut videobandspelaren till TV:n enligt nedan.
- ② Anslut **AUX IN**-uttagen på DVD-receivern till AUDIO OUT-uttagen på videobandspelaren. Tryck före uppspelningsstart på **AUX** för att välja "ANALOG" och aktivera ingångskällan.

Inspelning på videobandspelaren från en DVD-källa

En del DVD-skivor är kopieringsskyddade. Sådana skivor kan inte spelas in från eller kopieras med hjälp av en videobandspelare.

- ① Anslut **VIDEO**-uttaget på DVD-receivern till VIDEO IN-uttaget på videobandspelaren. Eller anslut **S VIDEO**-uttaget på DVD-receivern till S-VIDEO IN-uttaget på videobandspelaren.
- ② Anslut **LINE OUT**-uttagen på DVD-receivern till AUDIO IN-uttagen på videobandspelaren. Denna anslutning medger inspelning av analogt stereoljud via två kanaler (vänster och höger).

■ Anslutning av en digital ljudkomponent



Ljudåtergivning från källan

Anslut **OPTICAL DIGITAL IN**-uttagen på DVD-receivern till **DIGITAL OUT**-uttaget på den digitala ljudkomponenten.

Tryck före uppspelningsstart upprepade gånger på **AUX** för att välja "DIGITAL" och aktivera ingångskällan.

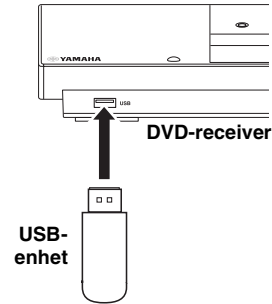
Anmärkningar

- Ljud från en MP3-CD-skiva kan inte återges eller spelas in via en digital anslutning.
- Studera alltid bruksanvisningen till komponenten ifråga angående en fullständig beskrivning av anslutningar och tillvägagångssätt.

■ Anslutning av en USB-enhet

USB-terminal

DVD-receivern har en USB-terminal och kan spela upp MP3-, WMA- och AAC-filer lagrade på en USB-enhet. Anslut USB-terminalen på frontpanelen på DVD-receivern till en USB-anslutning på USB-enheten.

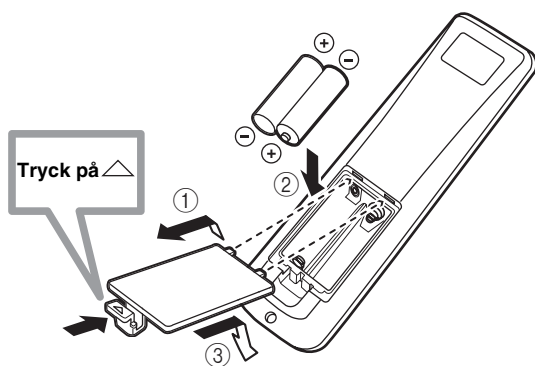



Anmärkningar

- DVD-receivern känner ev. inte igen vissa USB-enheter.
- Mer information om USB-funktionerna finns i "Använda en USB-enhet" på sidor 31.

Komma igång

■ Isättning av batterier i fjärrkontrollen



- 1 Tryck på  på batteriluckan och öppna sedan luckan.
- 2 Sätt i de två medföljande batterierna (AA, R06, UM-3) i batterifacket. Sätt i batterierna enligt polaritetsmarkeringarna (+ och -).
- 3 Stäng batteriluckan.

För att byta ut batterierna

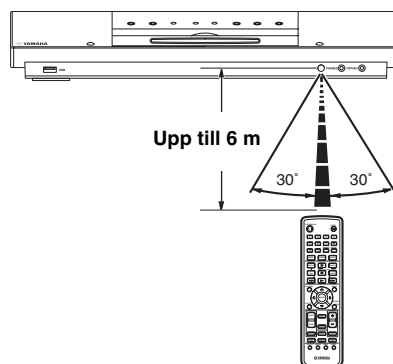
Om batterierna blir gamla blir det effektiva manövreringsavståndet för fjärrkontrollen avsevärt kortare. Byt då ut batterierna i fjärrkontrollen mot två nya batterier så snart som möjligt.




Anmärkningar

- Använd inte ett gammalt batteri tillsammans med ett nytt.
- Använd inte olika typer av batterier (t.ex. ett alkaliskt batteri tillsammans med ett manganbatteri). Varje batterityp har sin egen karakteristik, även om batterierna har samma form.
- Ta genast ut urladdade batterier ur fjärrkontrollen för att undvika explosion eller läckage av batterisyra.
- Kassera batterier enligt gällande föreskrifter för miljöfarligt avfall.
- Kassera omedelbart ett batteri som har börjat läcka. Var noga med att inte låta läckande batterisyra komma i kontakt med hud eller kläder. Torka rent batterifacket ordentligt, innan nya batterier sätts i.
- Byt ut batterier inom två minuter för att bevara uppgifter lagrade i fjärrkontrollens minne.

■ Användning av fjärrkontrollen

Använd fjärrkontrollen inom 6 meter från DVD-receivern och rikta den mot fjärrkontrollsensorn.




- 1 Använd ingångsväljarna på fjärrkontrollen till att välja önskat fjärrstyrningsläge (t.ex. DVD/CD).
→ Valt fjärrstyrningsläge visas på displayen.
- 2 Tryck på knappen för önskad funktion (t.ex.  eller  / ).

Anmärkningar

- Var noga med att inte spillta vätska på fjärrkontrollen.
- Tappa inte fjärrkontrollen i golvet.
- Lämna inte fjärrkontrollen på en plats där den utsätts för:
 - hög värme eller hög luftfuktighet, såsom nära ett element eller i ett badrum
 - extrem kyla
 - mycket damm






■ TV-inställningar

Anmärkningar



- Kontrollera att alla nödvändiga anslutningar är klara (se "Anslutning av en TV" på sidan 14).
 - Tryck på  för att återgå till föregående meny.
 - Om du vill lämna menyn, tryck på **SET UP**.
 - Om de inställningar du valde inte passar, kan du återställa alla inställningarna till fabriksvärdena (se "Återställning av grundinställningar" på sidan 43).
- ① Tryck på **DVD/CD**.
→ "DVD/CD" visas på displayen.
 - ② Slå på TV:n och välj korrekt videokanal på TV:n.
→ En bakgrundsskärm bör synas på TV:n.
– Videokanalen brukar vanligtvis finnas mellan de lägsta och de högsta kanalerna och kan ha benämningen FRONT, A/V IN eller VIDEO. Vi hänvisar till TV:ns bruksanvisning angående närmare detaljer.
– Välj alternativt kanal 1 på TV:n och tryck sedan på knappen för val av lägre kanalnummer tills Video In-kanalen visas.
– Eventuellt har fjärrkontrollen till TV:n en särskild knapp eller omkopplare för val av olika videokanaler.

Val av TV-typ

För att en DVD-skiva ska kunna spelas upp korrekt på DVD-receivern måste färgsystemet på DVD-skivan, TV:n och DVD-receivern matcha varandra. Kontrollera vilket färgsystem TV:n stöder, innan TV-typen ställs in.

- ① Tryck på **SET UP** i läget DVD/CD.
- ② Tryck på  /  tills [VIDEOINSTÄLLNINGAR] visas på displayen.
- ③ Tryck på  /  för att välja [TV-TYP] och tryck sedan på .



- ④ Tryck på  /  för att välja ett av följande alternativ:

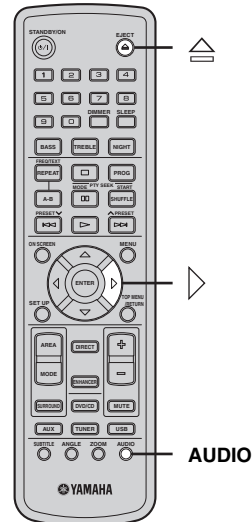
PAL – Välj detta om den anslutna TV:n stöder färgsystemet PAL. Videosignalerna från en NTSC-baserad skiva ändras för utmatning i PAL-format.



NTSC – Välj detta om den anslutna TV:n stöder färgsystemet NTSC. Videosignalerna från en PAL-baserad skiva ändras för utmatning i NTSC-format.

MULTI – Välj detta om den anslutna TV:n är kompatibel med både NTSC och PAL (multisystem-TV). Utmatning sker i samma format som enligt videosignalerna från skivan.

- ⑤ Välj lämplig inställning och tryck på **ENTER**.
– Följ anvisningarna på TV:n (när sådana ges) för att bekräfta inställningen.
– Om en tom/förvrängd TV-bild visas, så vänta i 15 sekunder för att automatisk återhämtning ska aktiveras.

Välja färgsystem med fjärrkontrollen



- ① Om en skiva är isatt, tryck på  för att mata ut skivan.
- ② Tryck på  och därefter på **AUDIO**.
→ Om grundinställningen av färgsystemet var **NTSC**, så ändras det till **PAL**.
→ Om grundinställningen av färgsystemet var **PAL**, så ändras det till **NTSC**.

TV-skärmsinställning

Ställ in bildförhållandet på DVD-receivern i enlighet med den anslutna TV:n. Det format som väljs måste medges av den skiva som ska spelas upp. Annars påverkar inte TV-skärmsinställningen den bild som visas vid uppspelning.

- ① Tryck på **SET UP** i läget DVD/CD.
- ② Tryck på $\triangleleft / \triangleright$ tills [VIDEOINSTÄLLNINGAR] visas på displayen.
- ③ Tryck på $\triangleup / \triangledown$ för att välja [TV-SKÄRM] och tryck sedan på \triangleright .



- ④ Tryck på $\triangleup / \triangledown$ för att välja ett av följande alternativ:
4:3 PAN SCAN – Välj detta efter anslutning av en konventionell TV och bilder i bredbildsformat ska beskäras i vänstra och högra kanterna för att rymmas på TV-skärmen.
4:3 LETTER BOX – Välj alternativt detta efter anslutning av en konventionell TV. I detta fall visas bilder i bredbildsformat med svarta kanter längst upp och längst ner på TV-skärmen.
16:9 – Välj detta efter anslutning av en bredbilds-TV.
- ⑤ Välj lämplig inställning och tryck på **ENTER**.

Välja färgsystem (endast för modeller till Europa och Ryssland)

Med denna inställning är det möjligt att ändra videosignalsutmatningen mellan **YUV** (Y Pb Pr- eller S-Video-anslutningar) och **RGB** (AV MONITOR OUT-anslutningar).

Anmärkning

AV MONITOR OUT-anslutningar (SCART) är bara tillgängliga för modeller för Europa och Ryssland.

- ① Tryck på **SET UP** i läget DVD/CD.
- ② Tryck på $\triangleleft / \triangleright$ tills [VIDEOINSTÄLLNINGAR] visas på displayen.
- ③ Tryck på $\triangleup / \triangledown$ för att välja [KOMPONENT] och tryck sedan på \triangleright .



- ④ Tryck på $\triangleup / \triangledown$ för att välja ett av följande alternativ:
YUV – Välj detta för **Y Pb Pr-** eller **S-Video-**anslutningar.
RGB – Välj detta för **AV MONITOR OUT-**anslutningar.
- ⑤ Välj lämplig inställning och tryck på **ENTER**.
- ⑥ Tryck på \triangleleft för att återgå till föregående meny. Tryck på **SET UP** för att lämna menyn.

■ Ställa in språkinställningar

Genom att ställa in ett föredraget språk väljer DVD-receivern automatiskt detta språk vid istättning av en skiva. Om språket ifråga inte finns tillgängligt på skivan används istället ett språk enligt skivans grundinställning. Det språk som ställs in som bildskärmsmenyspråk förblir alltid detsamma, oberoende av vilka språk olika skivor innehåller.

Anmärkningar

- Tryck på \triangleleft för att återgå till föregående meny.
- Om du vill lämna menyn, tryck på **SET UP**.
- Om de inställningar du valde inte passar, kan du återställa alla inställningarna till fabriksvärdena (se ”Återställning av grundinställningar” på sidan 43).

Bildskärmsmenyspråk

- Tryck på **SET UP** i läget DVD/CD.
- Tryck på \triangleleft / \triangleright för att välja [ALLMÄNNA INSTÄLLNINGAR].
- Tryck på \triangle / ∇ för att välja [OSD-SPRÅK] och tryck sedan på \triangleright .



- Välj önskat språk med hjälp av knapparna \triangle / ∇ och tryck på **ENTER** för att bekräfta valet.

Ljudspråk, textningsspråk och skivmenyspråk

- Tryck vid behov två gånger på \square för att avbryta eventuell uppspelning och tryck sedan på **SET UP**.
- Tryck på \triangleleft / \triangleright tills [EGNA INSTÄLLNINGAR] visas på displayen.
- Tryck på \triangle / ∇ för att välja något av följande alternativ och tryck sedan på \triangleright .
 - [LJUD] (ljudspår på skivor)
 - [TEXTNING] (textning på skivor)
 - [SKIVMENY] (menyer på skivor)



- Välj önskat språk med hjälp av knapparna \triangle / ∇ och tryck på **ENTER** för att bekräfta valet. Om önskat språk inte finns med på listan, så välj [ANDRA]. Använd **sifferknapparna (0-9)** på fjärrkontrollen till att ange den 4-siffriga språkkoden för önskat språk (vi hänvisar till ”LISTA ÖVER SPRÅKKODER” i slutet av denna bruksanvisning) och tryck på **ENTER** för att bekräfta valet.
- Upprepa åtgärderna i punkt ③ och ④ för övriga inställningar.

■ Inställning av högtalarkanaler

Du kan justera fördröjningstiderna och volymnivån för de enskilda högtalarna. Med den här inställningen kan du optimera ljudet i enlighet med ljudanläggningens omgivning och uppställning.

Anmärkningar

- Tryck på \triangleleft för att återgå till föregående meny.
- Om du vill lämna menyn, tryck på **SET UP**.
- Om de inställningar du valde inte passar, kan du återställa alla inställningarna till fabriksvärdena (se ”Återställning av grundinställningar” på sidan 43).

- ① Tryck på \triangleleft / \triangleright tills [LJUDINSTÄLLNINGAR] visas på displayen.
- ② Tryck på \triangle / ∇ för att välja [HÖGTALAR] och tryck sedan på \triangleright .



→ Menyn [HÖGTALAR] visas.

- ③ Använd knapparna \triangleleft / \triangleright till att välja den inställning som ger bäst surroundljud.

Du kan justera volymnivån för de enskilda högtalarna mellan -6dB och +6dB.



- ④ Tryck på **ENTER** för att bekräfta valet.

Anmärkning

En testton återges automatiskt för att underlätta bedömningen av ljudnivån via varje högtalare.

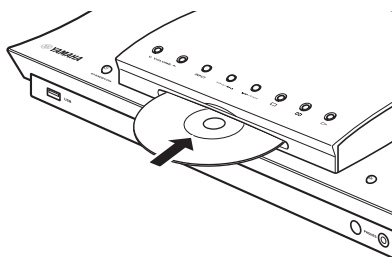
Skivspelning

VIKTIGT!

- Om förbudsmärket (⊘ eller ✕) visas på TV-skärmen vid intryckning av en knapp, så betyder det att funktionen för knappen ifråga inte är tillgänglig på isatt skiva eller vid aktuellt tillfälle.
- DVD-skivor och DVD-spelare är konstruerade med regionala begränsningar. Kontrollera att skivan är avsedd för samma zon (region) som DVD-receivern, innan en skiva sätts i.
- Sätt inte in andra föremål än skivor i skivfacket. Det kan förorsaka funktionsfel på skivspelaren.

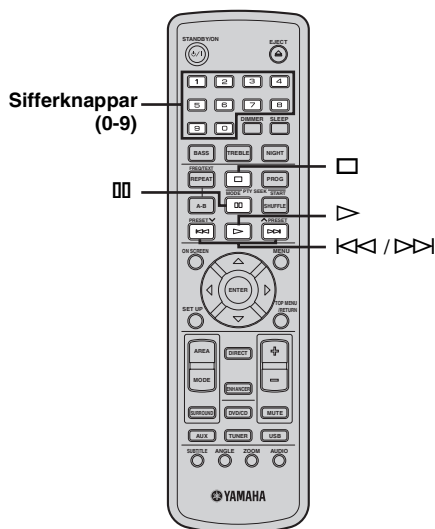
Uppspelning av en skiva

- 1 Tryck på **DVD/CD** tills "DVD/CD" visas på displayen.
- 2 Slå på strömmen till TV:n och välj korrekt Video In-kanal (se "TV-inställningar" på sidan 21).
→ En bakgrundsskärm bör synas på TV:n.
- 3 Sätt in skivan i skivfacket.





- 4 Uppspelning startar automatiskt.
→ Om en skivmeny visas på TV-skärmen: se "Användning av skivmenyer" på sidan 27.
→ Om skivan är spärrad genom föräldrakontroll, så måste det 6-siffriga lösennumret anges (se "Begränsa uppspelning med föräldrakontroll" på sidan 41).





Grundläggande uppspelningsmanövrering












För att pausa uppspelning

- Tryck under pågående uppspelning på .
- Tryck på  för att återgå till normal uppspelning.


För att välja spår/kapitel

- Tryck på  /  eller använd **sifferknapparna (0-9)** till att ange ett spår/kapitelnummer.
- Vid repeterad uppspelning av ett spår/ett kapitel väljs endast samma spår/kapitel vid användning av knapparna  / .

Snabbökning bakåt/framåt

- Håll  /  intryckt (eller  / ).
- Om du vill återuppta normal uppspelning, tryck på .
 - Tryck på  /  (eller  / ) under pågående snabbsökning för att öka hastigheten.

Avbryta uppspelning

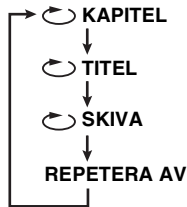
- Tryck på .

■ Repeteringsfunktioner

Upprepa uppspelning

Repetering av kapitel/titel/skiva (DVD-Video)

Vid varje tryckning på **REPEAT** ändras visningen enligt följande:



↻ KAPITEL*: nuvarande kapitel repeteras.

↻ TITEL*: nuvarande titel repeteras.

↻ SKIVA*: hela skivan repeteras.

REPETERA AV: repetering kopplas ur.

* Denna funktion är kanske inte tillgänglig på vissa skivor.

Repetera spår/skiva (utom DVD-Video)

Vid varje tryckning på **REPEAT** ändras visningen enligt följande:



↻ SPÅR: nuvarande spår repeteras.

↻ SKIVA: hela skivan repeteras.

REPETERA AV: repetering kopplas ur.

Anmärkning

För VCD-skivor är repeterad uppspelning inte möjlig, om läget för uppspelningskontroll (PBC) är valt.

Repetering av ett visst avsnitt inom ett kapitel/ett spår

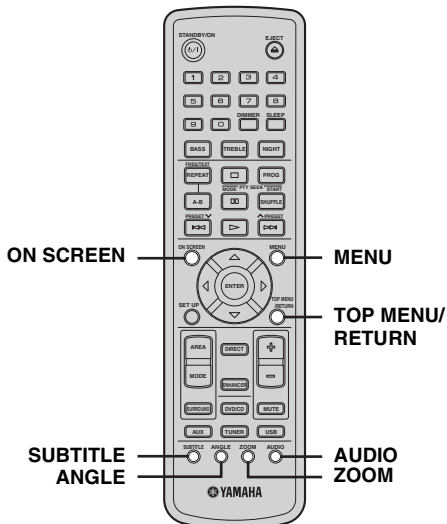
- ① Tryck under pågående uppspelning på **A-B** vid läget för önskad startpunkt.
- ② Tryck en gång till på **A-B** vid läget för önskad stoppunkt.
→ Det valda avsnittet repeteras om och om igen.
- ③ Tryck på **A-B** för att avbryta A-B-repetering.

Slumpvis uppspelning (gäller ej VR-formaterade skivor)

Genom slumpvis uppspelning kan spår spelas upp i slumpvis ordning.

- Under uppspelning, tryck på **SHUFFLE** upprepade gånger för att välja mellan **BLANDA**, **SHUFFLE REPET.** och **BLANDA AV**.
→ Valt läge visas på displayen i ett antal sekunder.
- I läget **BLANDA** spelas alla spår på aktuell skiva upp i slumpvis ordning.
- I läget **SHUFFLE REPET.** repeteras alla spår i slumpvis ordning.

■ Övriga åtgärder för videouppspelning (DVD/VCD/SVCD)



Användning av skivmenyer

Beroende på skivan ifråga visas ibland en meny på TV-skärmen efter isättning av en skiva.

För att välja en uppspelningsfunktion eller ett menyalternativ

Använd \leftarrow / \rightarrow / \triangle / ∇ eller sifferknapparna (0-9) på fjärrkontrollen och tryck sedan på **ENTER** för att starta uppspelningen.

För att ta fram eller ta bort menyn

Tryck på **MENU** på fjärrkontrollen.

Visning av skivinformation och aktuell status

Skivinformation och skivans aktuella status (t.ex. titel- eller spårnummer, förfluten speltid och ljudspråk/textningspråk) kan tas fram på TV-skärmen. Ett flertal manövreringar kan utföras utan att avbryta pågående uppspelning.

- Tryck under pågående uppspelning på **ON SCREEN**.
→ En lista över tillgänglig skivinformation visas på TV-skärmen.

DVD

MENY	
TITEL	02/14
KAPITEL	02/14
LJUD	5.1 K
TEXTNING	ENG
BITHAST 16	SPELAT AV TITEL 0:02:25

VCD/SVCD

MENY	
SPÅR	02/14
SKIVTID	0:49:17
SPÅRTID	0:03:43
REPETERA	AV
BITHAST 16	TOTALT SPELAT 0:02:25

- Tryck på \triangle / ∇ för att välja önskad information och tryck på **ENTER** för att ta fram den.
- Använd **sifferknapparna (0-9)** till att ange numret/tiden eller tryck på \triangle / ∇ för att göra önskat val och tryck sedan på **ENTER** för att bekräfta valet.
→ Uppspelningen ändras till tiden eller titeln/kapitlet/spåret som valts.

Zoomning

Med denna funktion är det möjligt att förstora en bild på TV-skärmen och panorera över den förstörade bilden.

- Tryck under pågående uppspelning upprepade gånger på **ZOOM** för att välja önskad förstöringsgrad. Använd knapparna \leftarrow / \rightarrow / \triangle / ∇ till att söka igenom den förstörade bilden.
→ Uppspelning fortsätter.
- Tryck upprepade gånger på **ZOOM** för att återgå till ursprunglig storlek.

Fortsatt uppspelning från senaste stoppläge

Uppspelning på någon av de 10 senast uppspelade skivorna kan fortsättas, även om skivan har tagits ut eller strömmen till DVD-receivern har slagits av.

- Sätt i en av de 10 senast uppspelade skivorna.
→ "LOAD" visas.
- Tryck på \triangleright . Uppspelning fortsätter från det ställe där den senast avbröts.

Urkoppling av fortsatt uppspelning

Tryck i stoppläge en gång till på \square .

Uppspelning en bildruta i taget

- ① Tryck under pågående uppspelning på **00** på fjärrkontrollen.
→ Uppspelningen pausas och ljudet stängs av.
- ② Tryck en gång till på **00** för att välja nästa bildruta.
- ③ Tryck på **▷** för att återgå till normal uppspelning.

Ändring av ljudspråk

Den här funktionen fungerar bara med DVD-skivor (eller en ansluten digital ljudkomponent) med flera språkspår, du kan ändra språket medan du spelar upp en DVD-skiva (eller en ansluten digital ljudkomponent).

Tryck upprepade gånger på **AUDIO** för att välja bland tillgängliga ljudspråk.

Ändring av ljudkanal på VCD-skivor

Tryck på **AUDIO** upprepade gånger för att välja de tillgängliga ljudkanalerna på skivan (STEREO, MONO V, MONO H eller MIX-MONO).

Ändring av textningsspråk (endast DVD)

Denna funktion kan endast användas för DVD-skivor med flera textningsspråk. Önskat språk kan väljas under pågående uppspelning av en DVD-skiva.

Tryck upprepade gånger på **SUBTITLE** för att välja bland tillgängliga textningsspråk.

Val av kameravinkel (endast DVD)

Om isatt skiva innehåller scener inspelade ur olika kameravinklar kan denna funktion användas till att välja visning med en alternativ kameravinkel.

Tryck upprepade gånger på **ANGLE** för att välja önskad kameravinkel.

→ Visningen ändras i enlighet med vald kameravinkel.

Val av titel (endast DVD)

En del DVD-skivor kan innehålla flera olika titlar. Om isatt skiva har försetts med en titelmeny kan uppspelning startas från och med önskad filmtitel.

- ① Tryck på **TOP MENU/RETURN**.
→ Skivtitelmenyn visas på TV-skärmen.
- ② Använd **◀ / ▶ / ▲ / ▼** eller **sifferknapparna (0-9)** för att välja ett uppspelningsalternativ.
- ③ Tryck på **ENTER** för att bekräfta valet.

Uppspelningskontroll (PBC) (endast VCD)

Med hjälp av uppspelningskontroll (PBC) är det möjligt att spela upp en video-CD-skiva interaktivt med hjälp av menyn på displayen.

Denna funktion kan även nås med hjälp av menyn 'EGNA INSTÄLLNINGAR' (se "Uppspelningskontroll (PBC)" på sidan 42).

Angående VCD-skivor med uppspelningskontroll (PBC) (endast version 2.0)

Tryck i stoppläge på **MENU** för att växla mellan 'PBC PÅ' och 'PBC AV'.

→ Efter val av 'PBC PÅ' visas en skivmeny (när sådan finns) på TV-skärmen. Använd knapparna **◀◀ / ▶▶** eller **sifferknapparna (0-9)** till att välja önskat uppspelningsalternativ och tryck sedan på **ENTER** för att bekräfta valet.

→ Efter val av 'PBC AV' hoppas indexmenyn på VCD-skivan över och uppspelning startar direkt från början.

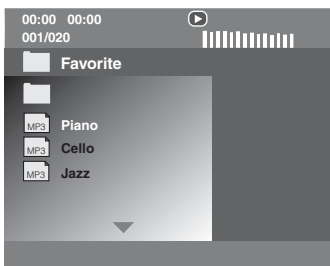
■ Uppspelning av MP3/WMA/JPEG/DivX®-skivor

Den här receptorn kan spela upp DivX®, MP3-, WMA- och JPEG-filer på en egeninspelad CD-R/RW-skiva eller kommersiell CD.

Anmärkning

Strömmen till TV:n måste slås på och korrekt Video In-kanal väljas (se "TV-inställningar" på sidan 21).

- ① Sätt i skivan.
 - Läsning av en skiva kan ta över 30 sekunder på grund av komplex uppbyggnad av kataloger/filer på skivan.
 - Skivmenyn visas på TV-skärmen.



- ② Tryck på \triangle / ∇ för att välja önskad mapp och tryck på **ENTER** för att öppna mappen.
- ③ Tryck på \triangle / ∇ för att välja ett spår/en fil.
- ④ Tryck på **ENTER** för att bekräfta valet.
 - Uppspelning startar från början av vald fil och pågår till slutet av aktuell mapp.
 - Medan skivmenyn visas är det möjligt att:
 - använda knapparna \lll / \ggg till att välja ett annat spår/en annan fil i samma mapp.
 - välja en annan mapp på nuvarande skiva genom att trycka på \triangleleft för att återgå till rotmenyn, välja önskad mapp med hjälp av knapparna \triangle / ∇ och trycka på **ENTER** för att bekräfta valet.
 - trycka på \square för att pausa pågående uppspelning och på \triangleright för att fortsätta uppspelningen.

Anmärkningar

- Vid tryck på \triangleleft / \triangleright / \triangle / ∇ under pågående uppspelning av JPEG-bilder roteras aktuell bild.
- För JPEG är den här enheten kompatibel med storleken 3072 x 2048 pixlar eller mindre. Däremot kan det hända att vissa filer inte visas på rätt sätt beroende på bildförhållandet.

Funktioner för MP3-skivor

MP3-CD-format (ISO9660-format) stöds enligt följande:

- MP3-filer måste ha filförlängningen ".MP3" eller ".mp3".
- Max. 30 tecken medges.
- Max. 8 katalognivåer medges.
- Max. 298 albumnummer medges.
- Max. 648 spårnummer medges.
- Samplingsfrekvenserna 32, 44,1, 48/16, 22,05 och 24 kHz stöds.

En MP3-skiva stöds inte i följande fall:

- Skivan innehåller någon annan typ av fil än MP3 eller JPEG.
- Filnamn och text med kinesiska tecken förekommer.
- Skivan är inte slutbehandlad.
- Skivan är inspelad i UDF-format.

Ytterligare anmärkningar gällande uppspelning av MP3-skivor:

- Läsning av en skiva kan ta över 10 sekunder på grund av att ett mycket stort antal melodier har spelats in på skivan.
- Multisessionsskivor stöds.

Nerladdning av MP3-filer från internet eller kopiering av melodier från egna lagliga skivor är ett finkänsligt förfarande.

Samtidig återgivning av MP3-musik och JPEG-bilder

- ① Sätt i en MP3-skiva innehållande både musik- och bilddata.
→ Skivmenyn visas på TV-skärmen.
- ② Välj ett MP3-spår och tryck på \triangleright för att starta uppspelning.
- ③ Välj under pågående återgivning av MP3-musik en bildmapp på TV-skärmen och tryck på \square .
→ Bildfilerna spelas upp till slutet av mappen.
- ④ Tryck på **MENU** och därefter på \square för att avbryta samtidig återgivning.

Anmärkningar

- Det kan hända att vissa MP3/JPEG/ DivX®-skivor inte kan spelas upp på grund av skivans uppbyggnad och karakteristik eller inspelnings skick.
- Tillfälliga ljudavbrott kan normalt uppstå ibland vid uppspelning av en MP3-skiva.
- Tillfällig pixelering kan normalt uppstå ibland under pågående DivX®-uppspelning på grund av dålig tydlighet i digitalt innehåll vid nerladdning från internet.
- På multisessionsskivor med olika format är endast den första sessionen tillgänglig.

Speciella funktioner för uppspelning av bildskivor

- ① Sätt i en bildskiva (Kodak Picture CD/JPEG).
→ För en Kodak-bildskiva startar bildspelsvisning.
→ För en JPEG-bildskiva visas en bildmeny på TV-skärmen.
- ② Tryck på \triangleright för att starta bildspelsvisning.

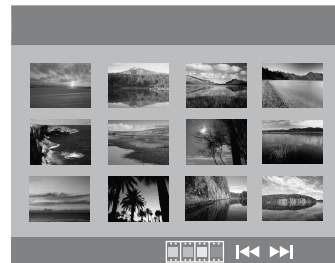
Anmärkning

Strömmen till TV:n måste slås på och korrekt Video In-kanal väljas (se "TV-inställningar" på sidan 21).

Förhandsgranskning

Med denna funktion visas innehållet i nuvarande mapp eller på hela skivan.

- ① Tryck under pågående uppspelning på \square .
→ 12 miniatyrbilder visas på TV-skärmen.








- ② Använd knapparna \lll / \ggg till att ta fram andra bilder på föregående/nästa sida.
- ③ Använd $\triangleleft / \triangleright / \triangleup / \triangledown$ till att välja en önskad bild och tryck på **ENTER** för att starta uppspelning.
- ④ Tryck på **MENU** för att återgå till bild-CD-menyn.


Bildzoomning


- ① Tryck under pågående uppspelning upprepade gånger på **ZOOM** för att välja önskad förstöringsgrad.
- ② Använd knapparna $\triangleleft / \triangleright / \triangleup / \triangledown$ till att söka igenom den förstörade bilden.


Vinklad bildvisning

Tryck under pågående uppspelning på  /  /  /  för att rotera/vända bilden på TV-skärmen.

 : vänder bilden vertikalt.

 : vänder bilden horisontellt.

 : rotaterar bilden moturs.

 : rotaterar bilden medurs.

Granskningseffekt

Tryck upprepade gånger på **ANGLE** för att välja mellan olika granskningseffekter.

→ Olika granskningseffekter visas längst upp till vänster på TV-skärmen.

■ Använda en USB-enhet

Du kan spela upp MP3-, WMA- och AAC-filer sparade på en kompatibel USB-enhet.

Kompatibla USB-enheter

DVD-receivern stödjer USB-masslagringsenheter (t.ex. flashminnen, kortläsare, bärbara ljudspelare) med FAT12-, FAT16- eller FAT32-format.

Anmärkningar

- Vissa enheter fungerar kanske inte på rätt sätt även om de uppfyller kraven.
- Om ett meddelande visas som anger att enheten inte stöds när du ansluter USB-enheten, följer du proceduren nedan.
 - Ställ DVD-receivern i viloläge och slå sedan på den igen.
 - Koppla bort enheten när DVD-receivern är i viloläge, koppla sedan in den igen och slå slutligen på DVD-receivern.
 - Anslut nätadaptern om adaptern medföljer enheten.
- Om ett meddelande visas som anger att enheten inte stöds även när du utfört den här proceduren, kan enheten inte spelas upp på DVD-receivern.
- Om ett meddelande visas som anger att enheten inte stöds (pga. att USB-strömskyddet är aktivt), kan enheten inte spelas upp på DVD-receivern eftersom enhetens strömförbrukning är för hög.
- DVD-receivern kan inte läsa mer än två kortläsarfack åt gånger, även om den hanterar sex fack. Det första facket har prioritet.
- För en extern hårddisk, är DVD-receivern kompatibel med storlekar på 80 GB eller mindre.
- Anslut inte andra enheter än USB-masslagringsenheter: USB-laddare, USB-nav, datorer etc.

Uppspelning av datafiler

Yamaha och leverantörer ansvarar inte för förlorade data som sparats på USB-enheter anslutna till DVD-receivern. Som en försiktighetsåtgärd rekommenderas det att filerna testas när de har sparats.

- ① Anslut USB-enheten till USB-terminalen på DVD-receivern (se "USB-terminal" på sidan 19).
- ② Tryck på **USB**.
Lästiden kan överskrida 30 sekunder pga. antalet filer/mappar.
→ Filmenyn visas på TV-skärmen.
- ③ Följ proceduren i "Uppspelning av MP3/WMA/JPEG/DivX® -skivor" på sidor 29.

För att avsluta USB-läget

Tryck på ingångsväljarknappen (DVD/CD, AUX eller TUNER).

Anmärkningar

- I USB-läge är repeteringsfunktionen inte tillgänglig.
- Du har inte tillgång till USB-läget när ”LADDAR” visas på TV-skärmen.
- Vissa filer fungerar kanske inte på rätt sätt beroende på USB-enhetens specifikation.
- Copyrightskyddade filer (utom för WMA-filer) kan inte spelas upp.
- DVD-receivern kan visa upp till 648 filer. Däremot kan färre än 648 filer visas om vissa filer inte kan spelas upp på DVD-receivern.
- Om USB-enheten är partitionerad, visas bara den första partitionen.
- DVD-receivern kan spela upp filer på högst 2 GB.

Alternativ på DVD-inställningsmenyn

■ Menyöversikt

Alternativen/parametrerna i fetstil är standardinställningar.

Konfigurationssida	Menyalternativ	Inställningsalternativ/undermeny	Inställningsalternativ/parameter	Sida	
ALLMÄNNA INSTÄLLNINGAR	SKIVLÅS	LÅS, LÅS UPP		34	
	PROGRAM	INMATNINGSMENY		34	
	OSD-SPRÅK	ENGLISH , DANSK, DEUTSCH, ESPAÑOL, FRANÇAIS, ITALIANO, NEDERLANDS, NORSK, POLSKI, PORTUGUÊS, РУССКИЙ, SVENSKA, TÜRKÇE		35	
	SKÄRMSLÄCKARE	PÅ , AV		35	
	AUTO STANDBY	PÅ , AV		35	
	DIVX(R) VOD-KOD	(DivX®-registreringskoden visas)		35	
LJUDINSTÄLLNINGAR	HDMI- LJUDUTGÅNG	AUTO , PCM, AV		36	
	HÖGTALAR	INSTÄLLN. AV HÖGTALARVOL. (FRONT VÄNSTER)	-6dB till +6dB (0dB)	36	
		(FRONT HÖGER)	-6dB till +6dB (0dB)		
		(SUBWOOFER)	-6dB till +6dB (0dB)		
	CD- UPPSAMPLING	AV , 88,2 kHz (X2)		36	
LÄPPSYNK	TIDSFÖRDRÖJNING	0 MS till 200 MS	36		
VIDEOINSTÄLLNINGAR	TV-TYP	PAL , NTSC, MULTI		37	
	TV-SKÄRM	4:3 PAN SCAN, 4:3 LETTER BOX, 16:9		37	
	FÄRGINSTÄLLNINGAR	STANDARD , LJUS, MJUK		37	
		EGNA (LJUSSTYRKA)	-20 till +20 (0)		
		(SKÄRPA)	-7 till +7 (0)		
		(KONTRAST)	-16 till +16 (0)		
		(TON)	-9 till +9 (0)		
	(FÄRG)	-9 till +9 (0)			
	ADV PICTURE	DCDI	AV , PÅ	38	
		GAMMA	-7 till +7 (0)		
		CHR FÖRDRÖJN.	-3 till +3 (0)		
		BREDBILDSFORMAT	ICKE-LIN UTSTRÄCKN, 4:3 PILLAR BOX, AV		
		HDMI-VIDEO	480P, 576P, 720P, 1080I, 1080P, AUTO		
TRUE LIFE		0 till 5			
DVI-UTGÅNGSINTERV.	FÖRBÄTTRAD, STANDARD				
PROGRESSIV	AV , PÅ		40		
KOMPONENT	YUV, RGB		40		
EGNA INSTÄLLNINGAR	LJUD	ENGELSKA (för [LJUD] och [SKIVMENY]), AV (för [TEXTNING]) etc.		41	
	TEXTNING				
	SKIVMENY				
	FÖRÅLDRAKONTROLL	1 BARNTILLÅTET, 2 G, 3 PG, 4 PG 13, 5 PGR, 6 R, 7 NC17, 8 FÖR VUXNA			41
	PBC	PÅ , AV		42	
	MP3/JPEG-NAV	MED MENY , UTAN MENY		42	
	VR-LISTA	ORIGINALLISTA, SPELLISTA		42	
	LÖSENNUMMER	ÄNDRA		43	
	DIVX TEXTNING	GRUPP1 , GRUPP2, GRUPP3, GRUPP4, GRUPP5		43	
	STANDARD	ÅTERSTÄLL		43	

Följande inställningar kan utföras på en TV-skärm för att skräddarsy DVD-receivern efter egna önskemål eller behov.

Anmärkningar

- Tryck på ◀ för att återgå till föregående meny.
- Om du vill lämna menyn, tryck på **SET UP**.
- Om de inställningar du valde inte passar, kan du återställa alla inställningarna till fabriksvärdena (se ”Återställning av grundinställningar” på sidan 43).

Allmän inställningsmeny

- ① Tryck på **SET UP** i läget DVD/CD.
- ② Tryck på ◀ / ▶ för att välja [ALLMÄNNA INSTÄLLNINGAR].
- ③ Tryck på **ENTER** för att bekräfta valet.



Låsning/upplåsning av skivor (DISC LOCK)

Inte alla skivor har graderats eller kodats av skivtillverkaren ifråga. Genom att låsa en skiva är det emellertid möjligt att förhindra uppspelning av en viss skiva. Upp till 40 skivor kan på så sätt spärras på DVD-receivern.

- ① Tryck på ▲ / ▼ för att välja [SKIVLÅS] på menyn [ALLMÄNNA INSTÄLLNINGAR] och tryck sedan på ▶.

LÅS

Välj detta för att spärra isatt skiva och förhindra uppspelning.

Tillgång till skivans innehåll kräver därefter angivning av ett 6-siffrigt lösennummer. Förinställt lösennummer är '000 000' (se ”Ändring av lösennummer” på sidan 43).

LÅS UPP

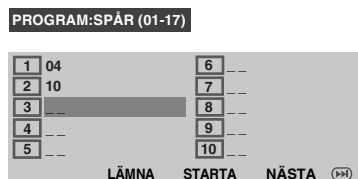
Välj detta för att låsa upp en spärrad skiva för att möjliggöra uppspelning.

- ② Välj önskad inställning med hjälp av knapparna ▲ / ▼ och tryck på **ENTER** för att bekräfta valet.

Programmering av skivspår (gäller ej picture CD/MP3/WMA/DivX®-skivor)

Innehållet på en skiva kan återges i önskad ordning genom att lagra önskade spår i ett program för uppspelning. Upp till 20 spår kan lagras.

- ① Tryck på **PROG** på fjärrkontrollen, eller i [ALLMÄNNA INSTÄLLNINGAR], tryck på ▲ / ▼ för att markera [PROGRAM] och tryck sedan på ▶ för att välja [INMATNINGSMENY].
- ② Tryck på **ENTER** för att bekräfta valet.



För att lagra önskade spår/kapitel

- ③ Använd **sifferknapparna (0-9)** till att ange ett giltigt spårnummer/kapitelnummer.
- ④ Använd knapparna ◀ / ▶ / ▲ / ▼ till att flytta markören till nästa position. Om spårnumret är högre än tio, tryck på ▶▶ för att öppna nästa sida och fortsätta med programmeringen, eller använd ◀ / ▶ / ▲ / ▼ för att markera [NÄSTA] på programmenyn och tryck slutligen på **ENTER**.
- ⑤ Upprepa åtgärderna i punkt ③ och ④ för att mata in nästa spårnummer/kapitelnummer.

För att ta bort ett spår

- ⑥ Använd knapparna ◀ / ▶ / ▲ / ▼ till att flytta markören till det spår som ska tas bort.
- ⑦ Tryck på **ENTER** för att ta bort det valda spåret från programmet.
- ⑧ Tryck på **PROG** för att lämna menyn. Eller använd ◀ / ▶ / ▲ / ▼ för att flytta markören till [LÄMNA] och bekräfta genom att trycka på **ENTER**.

Bildskärsmenyspråk (OSD LANGUAGE)

Det är möjligt att välja mellan ett antal olika språk för bildskärsmenyerna. För närmare detaljer: se ”Bildskärsmenyspråk” på sidan 23.

Skärmsläckare (SCREEN SAVER)

Användning av skärmsläckaren skyddar TV-skärmen från att skadas.

- Tryck på \triangle / ∇ för att välja [SKÄRMSLÄCKARE] på menyn [ALLMÄNNA INSTÄLLNINGAR] och tryck sedan på \triangleright .

PÅ

Välj detta alternativ för att få TV-skärmen att släckas automatiskt när uppspelning har varit stoppad eller pausad i över 15 minuter.

AV

Välj detta alternativ för att koppla ur skärmsläckaren.

- Välj önskad inställning med hjälp av knapparna \triangle / ∇ och tryck på **ENTER** för att bekräfta valet.
- Tryck på \triangleleft för att återgå till föregående meny. Tryck på **SET UP** för att lämna menyn.

Aktivera/avaktivera den automatiska vilolägesfunktionen

Med den här funktionen aktiverar eller avaktiverar du den automatiska vilolägesfunktionen.

- I [ALLMÄNNA INSTÄLLNINGAR], tryck på \triangle / ∇ för att markera [AUTO STANDBY] och tryck sedan på \triangleright .

PÅ

Välj det här alternativet om du vill ställa DVD-receivern i viloläget automatiskt när skivuppspelningen stoppas i mer än 30 minuter eller när skivmenyn visas i mer än tre timmar utan att någon åtgärd utförs.

AV

Välj detta alternativ för att koppla ur den automatiska vilolägesfunktionen.

- Tryck på \triangle / ∇ för att välja en inställning och tryck på **ENTER** för att bekräfta.

DivX®VOD-registreringskod

Yamaha förser dig med en DivX®VOD-registreringskod (VOD = Video On Demand) som kan användas till att hyra eller köpa videofilmer via en DivX®VOD-tjänst. För vidare information hänvisas till www.divx.com/vod.

- Tryck på \triangle / ∇ för att välja [DIVX(R) VOD-KOD] på menyn [ALLMÄNNA INSTÄLLNINGAR] och tryck sedan på \triangleright .
→ Registreringskoden visas.
- Tryck på **ENTER** för att lämna sidan.
- Använd registreringskoden till att köpa eller hyra videofilmer från en DivX®VOD-tjänst på www.divx.com/vod. Följ anvisningarna för att ladda ner en videofilm på en CD-R/RW-skiva eller på DVD-receivern.

Anmärkning

Alla videofilmer som laddas ner från DivX®VOD kan endast spelas upp på denna DVD-receiver.

■ Ljudinställningsmeny

- ① Tryck på **SET UP** i läget DVD/CD.
- ② Tryck på $\triangleleft / \triangleright$ för att välja [LJUDINSTÄLLNINGAR].
- ③ Tryck på **ENTER** för att bekräfta valet.



Ställa in HDMI-ljudet

När du ansluter DVD-receivern till en HDMI-kompatibel komponent via HDMI-terminalen, ställer du in HDMI-ljudutmatningen på att matcha den anslutna komponenten. Mer information om förhållandet mellan ljudformatet och inställningen finns i ”HDMI-ljudutmatning” på sidor 16.

- ① I [LJUDINSTÄLLNINGAR], tryck på \triangle / ∇ för att markera [HDMI-LJUDUTGÅNG] och tryck sedan på \triangleright .

AUTO

Välj det här alternativet om du vill ställa in DVD-receivern på den bästa inställningen automatiskt, baserat på den komponent som du har anslutit via HDMI-terminalen.

PCM

Välj det här alternativet om du vill skicka ut de avkodade flerkanaliga eller 2-kanaliga PCM-ljudet via HDMI-terminalen.

AV

Välj det här alternativet om du vill stänga av HDMI-ljudutmatningen.

- ② Tryck på \triangle / ∇ för att välja en inställning och tryck på **ENTER** för att bekräfta.

Anmärkning

Om den bildskärm/receiver som är ansluten till DVD-receivern via HDMI inte stödjer HDMI-ljudsignaler, ställer du in inställningen på [AV].

Högtalarinställning (SPEAKER SETUP)

Olika alternativ för ljudutmatning kan ställas in för att möjliggöra återgivning av ett högkvalitativt surroundljud via högtalarna.

CD-uppsampling (CD UPSAMPLING)

Genom sofistikerad digital signalbehandling är det möjligt att omvandla signaler på en musik-CD-skiva till en högre samplingsfrekvens för att förbättra ljudkvaliteten.

Anmärkning

När funktionen för CD-uppsampling är aktiverad (eller en skiva som spelats in med samplingsfrekvensen 96 kHz spelats upp), är musikförbättringsfunktionen inte tillgänglig.

- ① Tryck på \triangle / ∇ för att välja [CD-UPPSAMPLING] på menyn [LJUDINSTÄLLNINGAR] och tryck sedan på \triangleright .

AV

Välj detta för att koppla ur CD-uppsampling.

88.2 kHz (X2)

Välj detta för att fördubbla samplingsfrekvensen på CD-skivor.

- ② Välj önskad inställning med hjälp av knapparna \triangle / ∇ och tryck på **ENTER** för att bekräfta valet.

Läppsynkronisering (LIP SYNC)

Ljudutmatning via fronthögtalarna kan fördröjas för att synkronisera dem med bilden. Detta kan vara nödvändigt när vissa LCD-monitorer eller projektorer används.

Alternativ: **0** till 200 ms

- ① Tryck på \triangle / ∇ för att välja [LÄPPSYNK] på menyn [LJUDINSTÄLLNINGAR] och tryck sedan på \triangleright .
- ② Tryck på $\triangleleft / \triangleright$ för att välja lämplig fördröjningstid (mellan 0 ms och 200 ms) och tryck på **ENTER** för att bekräfta valet.

■ Videoinställningsmeny

- ① Tryck på **SET UP** i läget DVD/CD.
- ② Tryck på $\triangleleft / \triangleright$ för att välja [VIDEOSTÄLLNINGAR].
- ③ Tryck på **ENTER** för att bekräfta valet.



TV-typ (TV TYPE)

Använd detta till att välja lämpligt alternativ för färgsystem i enlighet med ansluten TV. För närmare detaljer: se "Val av TV-typ" på sidan 21.

Anmärkning

När [PROGRESSIV] ställs in på [PÅ] (se sidor 40), beror kompositvideo/S-videoutmatning på skivans format.

Skiv-format	TV-TYP	Utformat	
		Komponent-video	Komposit-video/S-video
NTSC	PAL	576p	480i
	NTSC	480p	480i
	MULTI	480p	480i
PAL	PAL	576p	575i
	NTSC	480p	575i
	MULTI	576p	575i

Bildförhållande (TV DISPLAY)

Använd detta till att välja lämpligt alternativ för bildförhållande på DVD-receivern i enlighet med ansluten TV. För närmare detaljer: se "TV-skärmsinställning" på sidan 22.

Bildinställningar (PICTURE SETTING)

Anmärkning

DVD-receivern erbjuder tre förinställda alternativ och ett justerbart alternativ för bildfärginställningar.

- ① Tryck på $\triangleup / \triangledown$ för att välja [FÄRGINSTÄLLNINGAR] på meny [VIDEOSTÄLLNINGAR] och tryck sedan på \triangleright .

STANDARD

Välj detta alternativ för normala bildinställningar.

LJUS

Välj detta alternativ för att få ljusare bilder på TV-skärmen.

MJUK

Välj detta alternativ för att få mer dämpade bilder på TV-skärmen.

EGNA

Välj detta alternativ för att skapa egna bildfärginställningar genom att justera ljusstyrka, skärpa, kontrast, färgton och färgmättnad.

- ② Välj önskad inställning med hjälp av knapparna $\triangleup / \triangledown$ och tryck på **ENTER** för att bekräfta valet.
- ③ Gå vidare till punkt ④ efter val av [EGNA].
→ Meny [EGEN BILDINSTÄLLNING] visas.



- ④ Tryck på $\triangleup / \triangledown$ för att välja ett av följande alternativ.

LJUSTYRKA

Höj detta värde för att göra bilden ljusare och vice versa. Du kan justera värdet mellan -20 och +20. 0 (noll) är det normala utgångsvärdet.

SKÄRPA

Höj detta värde för att göra bilden skarpare och vice versa. Du kan justera värdet mellan -7 och +7. 0 (noll) är det normala utgångsvärdet.

KONTRAST

Höj detta värde för att göra bildens kontrast skarpare och vice versa. Du kan justera värdet mellan -16 och +16. 0 (noll) är det normala utgångsvärdet för kontrasten.

TON

Höj eller sänk detta värde för att ändra färgfasen för bilden. Du kan justera värdet mellan -9 och +9. 0 (noll) är det normala utgångsvärdet.

FÄRG

Höj detta värde för att förstärka färgerna i bilden och vice versa. Du kan justera värdet mellan -9 och +9. 0 (noll) är det normala utgångsvärdet för färgmättnad.

- ⑤ Använd knapparna ◀ / ▶ till att ändra inställningen enligt egna önskemål.
- ⑥ Upprepa åtgärderna i punkt ④ och ⑤ för varje bildfärginställning som ska ändras.
- ⑦ Tryck på **ENTER** för att bekräfta valet.

Anmärkning

Alla bildinställningar är inte tillgängliga för HDMI-utmatning.

Justera de avancerade bildinställningarna

Du kan finjustera följande bildparametrar. Vi rekommenderar att du ställer in bildförhållandet på TV:n om funktionen är tillgänglig.

[DCDI]

DCDi (Directional Correction Deinterlacing) beräknar och spårar vinkeln på skärmkanten och fyller i den saknade pixeln på skärmen. DCDi optimerar bildkvaliteten, särskilt under slow motion-uppspelning. Den här funktionen är bara tillgänglig för progressiv utmatning.

- ① Välj [ADV PICTURE] i [VIDEOINSTÄLLNINGAR].
- ② Tryck på ▲ / ▼ för att välja [DCDI] och tryck sedan på ▶.

AV

Välj detta alternativ för att koppla ur DCDi-funktionen.

PÅ

Välj detta alternativ för att aktivera DCDi-funktionen.

- ③ Tryck på ▲ / ▼ för att välja en inställning och tryck på **ENTER** för att bekräfta.

[GAMMA]

Justera bildens intensitet icke-linjärt. Ett positivt värde gör det möjligt att ta fram mörka partier i mörka scener, medan ett negativt värde framhäver kontrasten. Den här funktionen är inte tillgänglig under HDMI-utmatning. Du kan justera värdet mellan -7 och +7.

- ① Välj [ADV PICTURE] i [VIDEOINSTÄLLNINGAR].
- ② Tryck på ▲ / ▼ för att välja [GAMMA] och tryck sedan på ▶.
- ③ Tryck på ◀ / ▶ för att välja en inställning och tryck på **ENTER** för att bekräfta.

[CHR FÖRDRÖJN.]

Kroman (färgen) och luminansen (ljusstrykan) synkroniseras inte. Du kan justera avancemangsfördröjningen för kromasignalen till att ge en perfekt skarp bild. Den här funktionen är inte tillgänglig under HDMI-utmatning.

Du kan justera värdet mellan -3 och +3.

- ① Välj [ADV PICTURE] i [VIDEOINSTÄLLNINGAR].
- ② Tryck på \triangle / ∇ för att välja [CHR FÖRDRÖJN.] och tryck sedan på \triangleright .
- ③ Tryck på \triangleleft / \triangleright för att välja en inställning och tryck på **ENTER** för att bekräfta.

[BREDBILDSFORMAT]

Ställ in bildförhållandet för skärmen. Den här funktionen är bara tillgänglig för progressiv och HDMI-utmatning.

- ① Välj [ADV PICTURE] i [VIDEOINSTÄLLNINGAR].
- ② Tryck på \triangle / ∇ för att välja [BREDBILDSFORMAT] och tryck sedan på \triangleright .

ICKE-LIN UTSTRÄCKN

Välj det här alternativet om du vill visa en 4:3-bild på 16:9-skärmen med icke-linjär utsträckning (bildens mittendel sträcks ut mindre än sidorna).

4:3 PILLAR BOX

Välj det här alternativet om du vill visa en 4:3-bild på 16:9-skärmen utan utsträckning.

AV

Ingen bildförhållandejustering sker när det här alternativet väljs.

- ③ Tryck på \triangle / ∇ för att välja en inställning och tryck på **ENTER** för att bekräfta.

[HDMI-VIDEO]

Ställ in upplösningen beroende på vilken bildskärm du använder. Den här funktionen är bara tillgänglig när du ansluter DVD-receivern till en HDMI-kompatibel komponent via HDMI-terminalen.

- ① Välj [ADV PICTURE] i [VIDEOINSTÄLLNINGAR].
- ② Tryck på \triangle / ∇ för att välja [HDMI-VIDEO] och tryck sedan på \triangleright .

480P

480 progressiv scanning-video

576P

576 progressiv scanning-video

720P

720 progressiv scanning-video

1080I

1080 interlace-video

1080P

1080 progressiv scanning-video

AUTO

Upplösningen väljs automatiskt till att matcha den komponent du använder.

- ③ Tryck på \triangle / ∇ för att välja en inställning och tryck på **ENTER** för att bekräfta.

Anmärkningar

- För andra inställningar än [AUTO], kan det hända att HDMI-videosignaler inte skickas ut på rätt sätt om en upplösning inställning inte hanteras av den HDMI-komponent du använder. I så fall följer du stegen nedan för att ändra [HDMI-VIDEO] till [480P].
 - Om en skiva är isatt, tryck på \triangle för att mata ut skivan.
 - Tryck på \triangleleft .
 - Tryck på **AUDIO**.
- Utför inte den här åtgärden när du spelar upp en skiva på DVD-receivern.

[TRUE LIFE]

Justera bilddetaljernas intensitet. Ett positivt värde ger mer noggrann återgivning av bilden.

Den här funktionen är bara tillgänglig för progressiv skanning (genom komponentuttagen) och HDMI-utmatning.

Du kan justera värdet mellan 0 och 5.

- ① Välj [ADV PICTURE] i [VIDEOINSTÄLLNINGAR].
- ② Tryck på \triangle / ∇ för att välja [TRUE LIFE] och tryck sedan på \triangleright .
- ③ Tryck på \triangleleft / \triangleright för att välja en inställning och tryck på **ENTER** för att bekräfta.

[DVI-UTGÅNGSINTERV.]

Ställ in DVI-utgångsintervallet till att matcha den anslutna komponenten. Den här funktionen är bara tillgänglig när du ansluter DVD-receivern till en DVI-D-kompatibel komponent via HDMI-terminalen.

- ① Välj [ADV PICTURE] i [VIDEOINSTÄLLNINGAR].
- ② Tryck på \triangle / ∇ för att välja [DVI-UTGÅNGSINTERV.] och tryck sedan på \triangleright .

FÖRBÄTTRAD

Välj det här alternativet om det svarta och vita i bilden inte är distinkt.

STANDARD

Välj det här alternativet om du inte kan se en korrekt bild när du väljer [FÖRBÄTTRAD].

- ③ Tryck på \triangle / ∇ för att välja en inställning och tryck på **ENTER** för att bekräfta.

Progressiv funktion

Vid progressiv skanning visas 60 kompletta bildrutor per sekund, istället för de 30 bildrutor per sekund som visas vid sammanflätad skanning (med normala TV-system). Med nästan dubbelt så många linjer erbjuder progressiv skanning en högre bildupplösning och eliminerar sådana besvärande artefakter som tandade kanter på föremål i rörelse.

Anmärkning

Innan progressiv skanning kopplas in måste följande kontrolleras:

- ① Att progressiv skanning är valt på TV:n (se bruksanvisningen till TV:n).
- ② Att DVD-receivern är ansluten till TV:n med **Y Pb Pr** (se "Anslutning av en TV" på sidan 14).

- ① Tryck på \triangle / ∇ för att välja [PROGRESSIV] på menyn [VIDEOINSTÄLLNINGAR] och tryck sedan på \triangleright .

AV

Välj detta för att koppla ur progressiv skanning.

PÅ

Välj detta för att koppla in progressiv skanning.

- ② Välj önskad inställning med hjälp av knapparna \triangle / ∇ och tryck på **ENTER** för att bekräfta valet. → Följ anvisningarna på TV:n (när sådana ges) för att bekräfta inställningen.
– Om en tom/förvrängd TV-bild visas, så vänta i 15 sekunder för att automatisk återhämtning ska aktiveras.

Anmärkning




Följ anvisningarna nedan för att ändra inställningen till **AV** med hjälp av fjärrkontrollen.

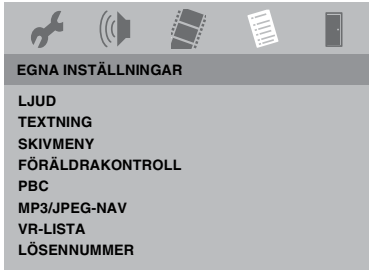
- ① Om en skiva är isatt, tryck på \triangle för att mata ut skivan.
- ② Tryck på \triangleleft och därefter på **ANGLE**.

Komponent (endast för modeller till Europa och Ryssland)

Den här inställningen använder du för att växla den utgående videosignalen mellan RGB (på SCART-kontakten) och Y Pb Pr (YUV).

■ Preferensinställningsmeny

- Tryck vid behov två gånger på  för att avbryta eventuell uppspelning och tryck sedan på **SET UP**.
- Tryck på  /  för att välja [EGNA INSTÄLLNINGAR].
- Tryck på **ENTER** för att bekräfta valet.






Menyer för ljud, textning och skiva



Det finns flera olika språkalternativ att välja bland för ljud, textning och skivmenyer inspelade på en DVD-skiva. För närmare detaljer: se ”Ljudspråk, textningsspråk och skivmenyspråk” på sidan 23.

Begränsa uppspelning med föräldrakontroll

En del DVD-skivor har tilldelats en viss föräldrakontrollsnivå för hela skivan eller för vissa scener på skivan. Önskad nivå för begränsning av uppspelning kan ställas in. Klassificeringsnivåerna 1 till 8 förekommer och kan variera från land till land. Genom föräldrakontroll är det möjligt att förhindra uppspelning av vissa skivor med innehåll som är olämpligt för barn eller att få alternativa scener att visas.

- Tryck på  /  för att välja [EGNA INSTÄLLNINGAR] på menyen [FÖRÄLDRAKONTROLL] och tryck sedan på .



- Använd knapparna  /  till att välja önskad klassificeringsnivå för isatt skiva och tryck på **ENTER**.
- Använd **sifferknapparna (0-9)** till att ange korrekt sexsiffrigt lösennummer (se ”Ändring av lösennummer” på sidan 43).
→ DVD-skivor med en högre klassificeringsnivå än den valda kan inte spelas upp utan att den 6-siffriga lösennumret först anges.

Beskrivning av klassificeringsnivåer

1 BARNTILLÅTET

2 G

Material för en bred publik, som rekommenderas som acceptabelt för alla åldrar.

3 PG

Föräldranärvaro rekommenderas.

4 PG 13

Material som är olämpligt för barn under 13 år.

5 PGR

6 R

Material med krav på föräldranärvaro, vars innehåll inte bör visas för barn under 17 år eller endast visas i närvaro av en förälder eller någon annan vuxen övervakare.

7 NC17

Material som är olämpligt för barn under 17 år.

8 FÖR VUXNA

Material som är avsett endast för vuxna, eftersom det innehåller sexscener, grovt våld eller ovårdat språk.

Anmärkningar

- VCD-, SVCD- och CD-skivor har ingen nivåmärkning, vilket betyder att föräldrakontroll inte påverkar uppspelning av dessa typer av skivor. Detta gäller också de flesta illegala DVD-skivor.
- Vissa DVD-skivor är inte kodade med en klassning även om filmens klassning kan vara angiven på omslaget. Funktionen för nivåklassning förhindrar inte uppspelning av sådana skivor.

Uppspelningskontroll (PBC)

Uppspelningskontroll (PBC) kan kopplas in (ON) eller ur (OFF). Denna funktion är endast tillgänglig för PBC-kodade skivor av typen Video CD 2.0. Vi hänvisar till ”Uppspelningskontroll (PBC)” på sidan 28 angående detaljer.

MP3/JPEG-navigering (MP3/JPEG NAV)

MP3/JPEG-navigering kan endast ställas in för en skiva innehållande en meny. Olika menyer för enkel navigering kan tas på TV-skärmen.

- ① Tryck på \triangle / ∇ för att välja [MP3/JPEG-NAV] på menyn [EGNA INSTÄLLNINGAR] och tryck sedan på \triangleright .

MED MENY

Välj detta för att endast visa mappmenyn på en MP3/Picture CD-skiva.

UTAN MENY

Välj detta för att visa alla filer som finns på en MP3/Picture CD-skiva.

- ② Välj önskad inställning med hjälp av knapparna \triangle / ∇ och tryck sedan på **ENTER** för att bekräfta valet.

Uppspelning av VR-formaterade skivor (VR LIST)

En VR-formaterad skiva (VR = Video Recording) kan spelas upp enligt någon av två olika metoder: ORIGINALLISTA eller SPELLISTA. Denna funktion är inte tillgänglig för skivor som inte har VR-formaterats.

- ① Tryck på \triangle / ∇ för att välja [VR-LISTA] på menyn [EGNA INSTÄLLNINGAR] och tryck sedan på \triangleright . Följande alternativ visas:

ORIGINALLISTA

Välj detta för att spela upp ursprungligt inspelade titlar på skivan.

SPELLISTA

Välj detta för att spela upp den redigerade versionen av en skiva. Denna funktion är endast tillgänglig efter att en spellista har skapats.

- ② Välj önskad inställning med hjälp av knapparna \triangle / ∇ och tryck sedan på **ENTER** för att bekräfta valet.
- ③ Tryck på **SET UP** för att stänga inställningsmenyn.
- ④ Tryck på \triangleright . Uppspelning startar enligt vald inställning.

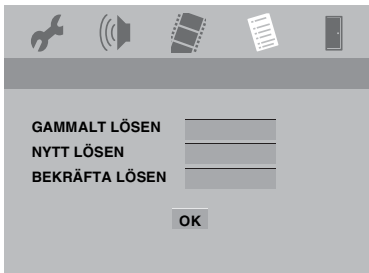
Ändring av lösennummer

Samma lösennummer används för både föräldrakontroll och skivlåsning. Ange det sexsiffriga lösennumret för att spela upp en spärrad skiva eller när du uppmanas ange ett lösenord. Förinställt lösennummer är '000 000'.

- Tryck på \triangle / ∇ för att välja [LÖSENNUMMER] på menyn [EGNA INSTÄLLNINGAR] och tryck därefter på \triangleright för att välja [ÄNDRA].



- Tryck på **ENTER** för att öppna sidan för ändring av lösenord.



- Använd **sifferknapparna (0-9)** till att ange det gamla 6-siffriga lösennumret.
 - Mata in lösennumret '000 000', om denna ändring görs för första gången.
 - Om det gamla 6-siffriga lösennumret har glöts bort, så ange '000 000'.
- Mata in ett nytt 6-siffrigt lösennummer.
- Ange det nya 6-siffriga lösennumret en gång till som bekräftelse.
- Tryck på **ENTER** för att bekräfta valet.
 - Det nya 6-siffriga lösennumret är nu giltigt.

Ändring av DivX-textning

Teckenkoden för en textad videofilm som laddats ner från DivX®VOD kan vid behov ändras.

- Tryck på \triangle / ∇ för att välja [DIVX TEXTNING] på menyn [EGNA INSTÄLLNINGAR] och tryck därefter på \triangleright för att välja [GRUPP1].
- Tryck på **ENTER** för att bekräfta valet.

Anmärkningar

- Vissa skivor kan inte spelas upp pga. skivans egenskaper eller inspelningsförhållanden.
- Vissa externa undertextfiler kan visas på fel sätt eller inte alls.
- För externa undertextfiler, hanteras följande filändelser för undertextfiler (lägg märke till att dessa filer inte visas i skivnavigeringsmenyn): .srt, .sub, .ssa, .smi
- Filnamnet på filmfilen måste upprepas i början av filnamnet för den externa undertextfilen.
- Det antal externa undertextfiler som kan användas för samma filmfil är begränsat till tio.

Återställning av grundinställningar

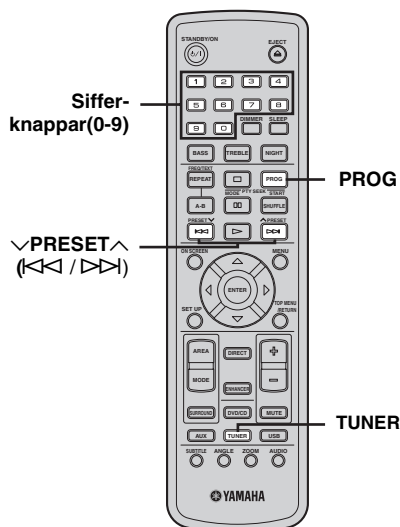
Med hjälp av funktionen STANDARD är det möjligt att återställa alla ändrade och egenhändiga inställningar, förutom lösennumret för föräldrakontroll och skivlås, till ursprungliga grundinställningar.

- Tryck på \triangle / ∇ för att välja [STANDARD] på menyn [EGNA INSTÄLLNINGAR] och tryck därefter på \triangleright för att välja [ÅTERSTÄLL].
- Tryck på **ENTER** för att bekräfta valet.
 - Alla inställningar återställs till ursprungliga grundinställningar.

Tunerfunktioner

Anmärkning

Kontrollera att FM- och AM-antennerna är anslutna till DVD-receivern.



■ Inställning av radiostationer

- 1 Tryck på **TUNER** för att välja "TUNER/FM" eller "TUNER/AM".
- 2 Tryck kort på \triangle / ∇ på fjärrkontrollen.
→ "SEARCH" visas.
→ Nästa radiostation ställs in automatiskt.
- 3 Upprepa vid behov åtgärden i punkt 2 tills önskad radiostation har ställts in.
- 4 Tryck upprepade gånger kort på \triangleleft / \triangleright tills optimal mottagning uppnås för att fininställa en svag station.

Anmärkning

(endast för modeller till Europa och Ryssland)
Under pågående FM-mottagning visas namnet på inställd station på displayen.

■ Förvalslagring av radiostationer

Du kan lagra upp till 30 snabbval (inklusive både FM- och AM-stationer) i receivers minne.

Anmärkning

Om ingen knapp trycks in inom 20 sekunder kopplas läget för förvalslagring ur.

Automatisk förvalslagring

Automatisk förvalslagring kan startas genom val av ett visst förvalsnummer.

- 1 Tryck på **TUNER** för att välja "TUNER/FM" eller "TUNER/AM".
- 2 Tryck på \triangleleft / \triangleright eller använd **sifferknapparna (0-9)** till att välja ett förvalsnummer att börja från.
- 3 Tryck in och håll **PROG** intryckt tills "AUTO" visas.
→ Om en viss radiostation redan finns lagrad under ett förvalsnummer, så lagras inte samma station under något annat förvalsnummer.
→ Om inget förvalsnummer väljs, så startar automatisk förvalslagring från och med det första förvalsnumret (1) medan alla tidigare förvalsstationer ignoreras.

Manuell förvalslagring

Det är möjligt att bara lagra vissa önskade radiostationer i förvalsmindet.

- 1 Ställ in önskad radiostation (se se "Inställning av radiostationer" på sidan 44) på sid.
- 2 Tryck på **PROG**.
- 3 Använd knapparna \triangleleft / \triangleright till att välja ett förvalsnummer.
- 4 Tryck en gång till på **PROG** för att lagra fjärrstyrningskoden.

Val av en förvalsstation

Använd knapparna \lll / \ggg eller **sifferknapparna (0-9)** till att mata in numret för önskad förvalsstation.
→ Förvalsnummer och därefter radiofrekvens visas.

Radering av en förvalsstation

Håll \square nedtryckt på frontpanelen tills "Preset Deleted" börjar rulla.
→ Den aktuella radiostationen raderas ur förvalsminnet.

Ställa in frekvenssteg (utom för modeller till Europa och Ryssland)

Frekvensavstånd mellan stationer skiljer sig åt i olika områden. Ställ in stationssökningssteget enligt de frekvensavstånd som gäller där DVD-receivern ska användas.

Alternativ: AM9kHz/FM50kHz, AM10kHz/FM100kHz
Grundinställning: AM9kHz/FM50kHz

För att ändra stationssökningssteget till 10 kHz på AM-bandet och 100 kHz på FM-bandet

- 1 Koppla loss nätkabeln från DVD-receivern och vänta i minst en minut.
- 2 Anslut nätkabeln till DVD-receivern samtidigt som knapparna **INPUT** och \ggg på frontpanelen hålls intryckta.

Anmärkning

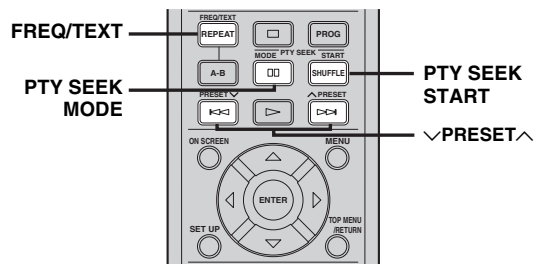
Upprepa åtgärderna i punkt ① till ② ovan för att ändra stationssökningssteget till 9 kHz på AM-bandet och 50 kHz på FM-bandet.

Ta emot Radio Data System-stationer (endast för modeller till Europa och Ryssland)

Radio Data System är ett dataöverföringssystem för FM-stationer som främst används i Europa. DVD-receivern kan ta emot Radio Data System-data som PS (programservice) och PTY (programtyp) när den tar emot Radio Data System-stationer.

Välja stationer efter programtyp (genre)

Du kan ställa in Radio Data System-stationer genom att välja en av 31 tillgängliga programtyper (genrer). När du har valt en programtyp söker DVD-receivern automatiskt efter Radio Data System-stationer med motsvarande programtyp.



- 1 Vid mottagning av FM, tryck på **FREQ/TEXT**.
- 2 Tryck på **FREQ/TEXT** för att välja PTY-läget.
- 3 Tryck på **PTY SEEK MODE**.
- 4 Tryck på **PRESET** $\sphericalangle / \sphericalangle$ för att välja programtypen. PTY-programtypen blinkar i displaypanelen.

Programtyp	Beskrivningar
NEWS	Nyheter
AFFAIRS	Aktuella affärer
INFO	Information
SPORT	Sport
EDUCATE	Utbildning
DRAMA	Drama
CULTURE	Kultur
SCIENCE	Vetenskap
VARIED	Olika talprogram
POP M	Popmusik
ROCK M	Rockmusik
EASY M	Lättylssnat
LIGHT M	Lätt klassiskt

Programtyp	Beskrivningar
CLASSICS	Seriöst klassiskt
OTHER M	Övrig musik
WEATHER	Väder och meteorologi
FINANCE	Finans
CHILDREN	Barnprogram
SOCIAL	Sociala affärer
RELIGION	Religion
PHONE IN	Ring in
TRAVEL	Resor
LEISURE	Fritid och hobby
JAZZ	Jazzmusik
COUNTRY	Countrymusik
NATION M	Nationell musik
OLDIES	Oldies-musik
FOLK M	Folkmusik
DOCUMENT	Dokumentär
TEST	Larmtest
ALARM	Larm

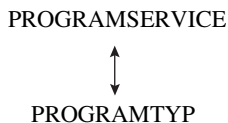
- ⑤ Tryck på **PTY SEEK START**.
DVD-receivern börjar söka efter motsvarande Radio Data System-stationer. DVD-receivern slutar söka när den valda programtypen hittats. Programnamnet visas på displaypanelen.

För att avbryta PTY SEEK

Tryck på **PTY SEEK START** igen.

För att växla Radio Data System-informationsvisningen

Vid mottagning av Radio Data System, tryck på **FREQ/TEXT**. Varje gång du trycker på knappen, ändras informationsvisningen enligt följande:



Informationstyp

- PROGRAMSERVICE (PS)
Visar stationsnamnet.
- PROGRAMTYP (PTY)
Visar programtypen (genre).

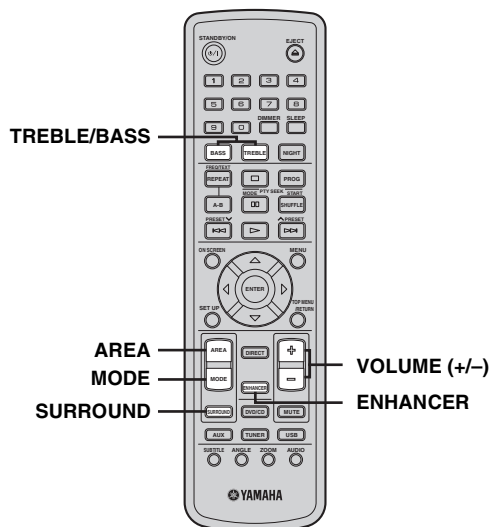
Anmärkningar

- De tillgängliga Radio Data System-informationstyperna varierar beroende på station.
- Om signalöverföringen från Radio Data System-stationen är för svag, kan det hända att DVD-receivern inte kan ta emot Radio Data System-information fullständigt.

Ljudkontroller

Anmärkning

För att ett korrekt surroundljud ska kunna uppnås måste samtliga högtalare, inklusive subwoofern, vara anslutna till DVD-receivern (se "Anslutning av subwoofern" på sidan 12).



■ Använda den virtuella surroundfunktionen

Aktivera/avaktivera den virtuella surroundfunktionen

Med den här funktionen kan du konvertera 2.1-kanaligt ljud till virtuellt 5.1-kanaligt surroundljud. Tryck på **SURROUND** på fjärrkontrollen för att aktivera den virtuella surroundfunktionen.
→ "SURR ON" visas.

Om du vill avaktivera den virtuella surroundfunktionen

Tryck på **SURROUND** igen.
→ "SURR OFF" visas.

Ändra det virtuella surroundområdet

Med den här funktionen ändrar du inställningen för det virtuella surroundområdet. När det virtuella surroundfunktionen är aktiverad trycker du på **AREA** på fjärrkontrollen för att välja det virtuella surroundområdet.

NARROW

Välj det här alternativet om du vill skärpa ljudfältet. Det optimala lyssningsområdet begränsas.

WIDE

Välj det här alternativet om du vill bredda det optimala lyssningsområdet. Ljudfältet blir mindre fokuserat.

Ändra det virtuella surroundläget

Den här funktionen används för att ändra inställningen för virtuellt surroundläge.

När det virtuella surroundläget är aktiverat trycker du på **MODE** på fjärrkontrollen för att välja det virtuella surroundläget.

MUSIC

Välj det här alternativet för musikinnehåll.

MOVIE

Välj det här alternativet för filminnehåll.

Justera ljudbalansen

Den här funktionen justerar ljudbalansen utifrån din lyssningsposition för att optimera den virtuella surroundeffekten.

- 1 När det virtuella surroundläget är aktiverat håller du **SURROUND** nedtryckt på fjärrkontrollen.
→ "POS CENT" visas.
- 2 Inom tre sekunder, tryck på **VOLUME (+/-)** för att justera ljudbalansen (POS L6, POS L5, POS L4, POS L3, POS L2, POS L1, POS CENT, POS R1, POS R2, POS R3, POS R4, POS R5 eller POS R6).
→ Om volymknapparna inte används inom tre sekunder, så återfår de den vanliga funktionen för volymreglering.

Anmärkning

Den valda ljudbalansen återgår automatiskt till "POS CENT" när du stänger av DVD-receivern.

■ Ställa in musikförbättraren

Med den här funktionen förbättrar du lyssningsupplevelsen genom att återskapa de saknade övertonerna i en komprimeringsartefakt. Tryck på **ENHANCER** på fjärrkontrollen för att välja musikförbättrarfunktionen.
→ "ENH ON" visas.

Avaktivera musikförbättrarfunktionen

Tryck på **ENHANCER** igen.
→ "ENH OFF" visas.

Anmärkningar

- Natlyssningsläget och musikförbättraren kan inte vara aktiverade samtidigt.
- När funktionen för CD-uppsampling är aktiverad (eller en skiva som spelats in med samplingsfrekvensen 96 kHz spelas upp), är musikförbättringsfunktionen inte tillgänglig.

6

ÖVRIG MANÖVERING

■ Nattlyssningsläge

Efter inkoppling av nattlyssningsläget dämpas utmatning av höga volymer samtidigt som utmatning av låga volymer förstärks till hörbar nivå. Denna funktion kan utnyttjas för att se på film nattetid utan att störa andra människor.

- Tryck på **NIGHT** på fjärrkontrollen för att koppla in nattlyssningsläget.
 - Uppspelningen fortsätter med en jämnare volym samtidigt som "NIGHT ON" visas på displayen.
- Tryck en gång till på **NIGHT** för att återställa volymen.
 - Uppspelningen fortsätter med det fulla dynamikomfånget hos surroundljud samtidigt som "NIGHT OFF" visas på displayen.

Anmärkningar

- Nattlyssningsläget och musikförbättraren kan inte vara aktiverade samtidigt.
- När funktionen för CD-uppsampling är aktiverad (eller en skiva som spelats in med samplingsfrekvensen 96 kHz spelas upp), är nattlyssningsläget inte tillgängligt.

■ Justering av diskant- och basnivå

Med hjälp av funktionerna TREBLE (höga toner) och BASS (låga toner) är det möjligt att precisera ljudprocessorns inställningar.

- ① Tryck på **TREBLE** eller **BASS** på fjärrkontrollen.
- ② Inom tre sekunder, tryck på **VOLUME (+/-)** för att justera diskant- eller basnivån (-6dB till +6dB, i steg om 1 dB).
 - Om volymknapparna inte används inom tre sekunder, så återfår de den vanliga funktionen för volymreglering.

■ Reglering av volymnivå

Använd volymreglaget **VOLUME** (eller knapparna **VOLUME (+/-)** på fjärrkontrollen) till att höja eller sänka volymnivån.

→ "VOL MIN" är miniminivån och "VOL MAX" är maximinivån.

Tillfällig ljudavstängning

Tryck på **MUTE** på fjärrkontrollen.

- Uppspelningen fortsätter utan ljud och "MUTE" visas.
- Tryck en gång till på **MUTE** eller höj/sänk volymnivån för att återfå ljudåtergivningen.

■ Växla till viloläge

Tryck på **STANDBY/ON** på frontpanelen eller på **STANDBY/ON** (⏻/1) på fjärrkontrollen.
→ Indikeringarna på displayen slocknar.

■ Avbländning av displayen

Tryck i ett aktivt läge på **DIMMER** på fjärrkontrollen för att välja önskad ljusstyrka:
DIM 1: 70 % ljusstyrka
DIM 2: 40 % ljusstyrka
DIM OFF: normal ljusstyrka

■ Inställning av insomningstimern

Med hjälp av insomningstimern övergår DVD-receivern automatiskt till strömbesparande viloläge (Eco Power) efter vald insomningstid.

- ① Tryck på **SLEEP** på fjärrkontrollen tills "SLEEP XX" visas på displayen (XX: 15, 30, 45, 60 eller OFF).
- ② Fortsätt vid behov att trycka på **SLEEP** medan insomningstimern är inkopplad tills önskad insomningstid visas på displayen.
→ "SLEEP" visas i displayen, utom när "SLEEP OFF" väljs.
→ Innan DVD-receivern ställs i strömbesparande viloläge (Eco Power) visas en 10 sekunders nerräkning på displayen.
"SLEEP 10" → "SLEEP 9".... →
"SLEEP 2" → "SLEEP 1"

För att koppla ur insomningstimern

Tryck på **SLEEP** tills "SLEEP OFF" visas.

■ Inspelning på en extern AV-komponent

- ① Anslut den externa inspelningskomponenten till utgångarna **LINE OUT** (se "Anslutning av externa AV-komponenter" på sidan 18).
- ② Välj källkomponenten på DVD-receivern (**DVD/CD**, **TUNER**, **AUX** eller **USB**) och starta vid behov uppspelning.
- ③ Starta inspelning på den externa inspelningskomponenten.

Anmärkning






Vi hänvisar till bruksanvisningen till den anslutna komponenten angående detaljer.

Felsökning

Om det uppstår något problem vid användning av Home Theater Sound System, så ta följande tabeller till hjälp för att försöka hitta och rätta till felet. Om problemet inte kan åtgärdas med de lösningar som anges eller om problemet inte finns med på någon lista, så stäng av och koppla ur Home Theater Sound System och rådgör därefter med närmaste Yamaha-återförsäljare eller servicecenter.

Problem	Lösning
Ingen ström	Kontrollera att nätkabeln är ordentligt ansluten.
	Tryck på STANDBY/ON på framsidan av receptorn för att slå på strömmen.
Ingen bild	Se bruksanvisningen till TV:n angående val av korrekt Video In-kanal. Byt TV-kanal tills DVD-bilden visas på TV-skärmen.
	Tryck på DVD/CD på fjärrkontrollen för att växla till DVD/CD-läge.
Helt förvrängd bild eller svartvit bild	Om detta inträffar vid ändring av inställningen 'TV-TYP', så vänta i 15 sekunder på automatisk återhämtning (sid. 21).
	Om detta inträffar vid inkoppling av progressiv skanning, så vänta i 15 sekunder på automatisk återhämtning (sid. 40).
	Kontrollera videoanslutningen.
	Ibland kan bilden vara lite förvrängd. Detta är inget fel.
	Rengör skivan.
Bildförhållandet på TV-skärmen ändras inte trots att TV-skärmsinställningen har ändrats	Bildförhållandet är fast på DVD-skivan.
	Beroende på TV:n kan det hända att bildförhållandet inte kan ändras.
Inget ljud eller förvrängt ljud	Höj volymen.
	Kontrollera att systemkabeln är korrekt ansluten.
	Kontrollera att alla högtalarkablar är ordentligt anslutna.
	Se till att ljudkablar är anslutna och använd ingångsväljarna till att välja korrekt ingångskälla (t.ex. AUX) i enlighet med den komponent vars ljud ska återges via DVD-receptorn.
	Kontrollera att nätkabeln till subwoofern är ordentligt ansluten.
	Se till att använda en skiva som stöds av DVD-spelaren.
Inget ljud eller ingen bild	Kontrollera att RGB/SCART-kabeln är ansluten till korrekt enhet (se "Anslutning av en TV" på sidan 14).
Ljudet är för lågt på ena sidan	Kontrollera att alla kablar är ordentligt anslutna.
Vissa funktioner, såsom alternativ kameravinkel, textning eller flerspråkigt ljud, kan inte kopplas in	Funktionen ifråga är kanske inte tillgänglig på isatt DVD-skiva.
	Ändring av ljudspråk eller textningsspråk kan inte utföras på DVD-skivan.
Inspelning av DVD-videomaterial på en videobandspelare misslyckas	De flesta färdiginspelade DVD-skivor som säljs är försedda med en funktion för kopieringsskydd. Innehållet på sådana DVD-skivor kan inte kopieras.
Skivan matas ut av sig själv	Se till att använda en skiva som stöds av DVD-receptorn.
Vissa poster på systeminställningsmenyn går inte att välja	Tryck två gånger på <input type="checkbox"/> innan systeminställningsmenyn väljs.
	Beroende på skivtillgänglighet kan vissa menyposter inte väljas.
Ljudåtergivning startar inte på DVD-receptorn	Sätt i en läsbar skiva med sidan för uppspelning vänd neråt. En skiva av typen DVD-R/DVD+R/DVD-RW/DVD+RW/CD-R/CD-RW/DVD-RW (VR-format) måste vara slutbehandlad.
	Kontrollera skivtyp, färgsystem (PAL eller NTSC) och regionkod.
	Kontrollera förekomsten av repor eller smuts på skivan.
	Tryck på SET UP för att gå ur inställningsmenyn.
	Lösennumret måste eventuellt anges för att kunna ändra klassificeringsnivån för föräldrakontroll eller för att låsa upp skivan för uppspelning.
	Kondensbildning har uppstått inuti DVD-spelaren. Ta ut skivan och lämna DVD-receptorn påslagen i ungefär en timme.

Problem	Lösning
Ljud som återges med DVD-receivern kan inte spelas in på en extern inspelningskomponent	Anpassa anslutningen för inspelning till källjudet.
Ljud som spelas upp på en AV-komponent ansluten till DVD-receivern kan inte spelas in med en extern inspelningskomponent	Anslut båda komponenterna analogt till DVD-receivern.
Volymen kan inte höjas eller störningar uppstår i ljudet	Slå på strömmen till komponenten ansluten till DVD-receivern.
Det kommer inget ljud från subwoofern	Kontrollera att subwoofern är ansluten på rätt sätt.
	Ställ in volymnivån på inställningsmenyn.
	Tryck på SURROUND för att välja lämplig inställning för återgivning av surroundljud.
	Kontrollera att källan som spelas upp är inspelad eller sänds med surroundljud (DTS, Dolby Digital etc.).
"SPEAKER ERR" visas på displayen.	Koppla loss nätkabeln till subwoofern och kontrollera därefter att framhögtalarna är korrekt anslutna.
	Ställ DVD-receivern i viloläge och koppla sedan loss nätkabeln. Vänta i ca 30 sekunder och anslut sedan nätkabeln på nytt och slå på DVD-receivern.
Dålig radiomottagning	Om signalen är svag, så justera antennen eller anslut en utomhusantenn för bättre mottagning.
	Placera DVD-receivern på längre avstånd från TV:n eller en videobandspelare.
	Ställ in korrekt frekvens.
	Placera antennen på längre avstånd från utrustning som kan orsaka brusstörningar.
Fjärrkontrollen fungerar inte som den ska	Välj önskad källa (t.ex. DVD/CD eller TUNER) före tryckning på en funktionsknapp (▷, ◀◀ / ▷▷).
	Minska avståndet mellan fjärrkontrollen och DVD-receivern.
	Byt ut batterierna mot nya batterier.
	Rikta fjärrkontrollen direkt mot fjärrkontrollsensorn.
	Kontrollera att batterier är korrekt isatta i fjärrkontrollen.
DivX®-filmer kan inte spelas upp	Kontrollera att DivX®-filen har kodats i 'Home Theater'-läge med en DivX® 5.x-kodare.
DVD-receivern fungerar inte	Koppla loss nätkabeln från nätuttaget och vänta några minuter. Återanslut nätkabeln och försök manövrera DVD-receivern som vanligt igen.
USB-enheten känns inte igen	Kontrollera att USB-enheten är ansluten på rätt sätt.
	Vissa enheter fungerar inte, även om de är USB-masslagringsenheter.
	Ställ DVD-receivern i viloläge och slå sedan på den igen.
	Koppla bort enheten när DVD-receivern är i viloläge, koppla sedan in den igen och slå slutligen på DVD-receivern.
	Anslut nätadaptern om adaptern medföljer enheten.
	Om ett meddelande visas som anger att enheten inte stöds, kontrollerar du om enheten stöds av DVD-receivern (se "Kompatibla USB-enheter" på sidor 31).
	Om ett meddelande visas som anger att enheten inte stöds (pga. att USB-strömskyddet är aktivt), kan enheten inte spelas upp på DVD-receivern (sid. 31).

Ingen bild visas när du gör HDMI-anslutningar (genom HDMI-terminalerna)	Följ stegen nedan för att ändra [HDMI-VIDEO] till [480P]. 1. Tryck på  på frontpanelen eller håll  nedtryckt på fjärrkontrollen för att mata ut skivan. 2. Tryck på  på fjärrkontrollen. 3. Tryck på AUDIO på fjärrkontrollen.
En skiva kan inte sättas in i DVD-receivern	Slå på DVD-receivern och sätt in skivan efter att "NO DISC" visas på displayen. Vänta en stund och sätt in skivan när "NO DISC" visas på displayen. Mata ut skivan ur DVD-receivern och sätt sedan in skivan som du vill spela upp när "NO DISC" visas på displayen. Tryck på  eller  eller ta ut skivan från skivfacket och sätt sedan in den igen.

AAC (Advanced Audio Coding)

Ett ljudkomprimeringsformat som definierats som en del av MPEG-2/MPEG-4-standarden. AAC hanterar upp till 48 kanaler och ger vanligen bättre ljudkvalitet än MP3 vid samma bitfrekvens.

Analog

Ljud som inte har omvandlats till siffror.

Analogt ljud varierar, medan digitalt ljud har specifika numeriska värden. Dessa terminaler skicka ljud via två kanaler, vänster och höger.

Bildförhållande

Förhållandet mellan de vertikala och de horisontella måtten på en visad bild. Storleksförhållandet på en konventionell TV-skärm är 4:3 och på en bredbildsskärm 16:9.

Bit

Förkortning av binary digit (binär siffra). Detta motsvarar den minsta informationsenhet som behandlas i en dator. I ett ljudsystem avgör bitstorleken upplösningen vid digitalisering av analoga signaler. Ju större bitstorleken är, desto större blir dynamikomfånget (förhållandet mellan maximal och minimal frekvensnivå) och desto finare blir ljudet. Signalerna på en ljud-CD-skiva brukar ha 16 bitar och de på en DVD-ljudskiva 24 bitar.

Bithastighet

Den mängd data som används för att rymma en viss musicklängd, mätt i kilobit per sekund (kbps). Det anger också hastigheten vid inspelning. Högre bithastighet, eller inspelningshastighet, ger i allmänhet bättre ljudkvalitet. Högre bithastigheter kräver dock större skivutrymme.

DivX

DivX® är en videokomprimeringsteknik utvecklad av DivX® Networks, Inc. Den komprimerar digitala videodata till en storlek som är tillräckligt liten för att kunna överföras via internet, utan att den ursprungliga videokvaliteten försämras. För att kunna spela upp en DivX-film eller omvandla data till DivX-format krävs programvara med DivX-codec.

Dolby Digital

Digitalt surroundljudssystem utvecklat av Dolby Laboratories, som erbjuder ett helt oberoende flerkanalsljud. Med 3 framkanaler (vänster, center och höger) och 2 surroundstereokanaler erbjuder Dolby Digital fem fullbands ljudkanaler. Med en extra kanal speciellt för baseffekter, kallad LFE (lågfrekvenseffekt) har systemet totalt 5.1 kanaler (LFE-kanalen räknas som 0.1 kanal). Genom att använda tvåkanalig stereo för surroundhögtalarna går det att få mer exakta rörliga ljudeffekter och surroundljudsmiljöer än med Dolby Surround.

Dolby Surround Pro Logic II

En förbättrad matrisavkodningsteknik som erbjuder bättre rymdeffekt och riktverkan med Dolby Surround-kodat material. Ett övertygande tredimensionellt ljudfält skapas ur konventionella stereomusikinspelningar och gör detta idealiskt för att överföra surroundupplevelsen till fordonsljud. Medan konventionell surroundprogrammering är fullt kompatibel med Dolby Surround Pro Logic II-avkodare kan ljudspår kodas specifikt för att tillfullo utnyttja fördelarna med Pro Logic II-uppspelning, inklusive separata vänster och höger surroundkanaler. (Sådant material är också kompatibelt med konventionella Pro Logic-avkodare.)

DTS (Digital Theater Systems)

Digitalt surroundljudssystem utvecklat av Digital Theater Systems, Inc., vilket kan erbjuda ett 5.1-kanaligt ljud (max.). Med hjälp av en riklig mängd ljuddata kan denna teknik erbjuda autentiska ljudeffekter.

Föräldrakontroll

Begränsning av skivspelning i enlighet med användares ålder eller klassificeringsnivå i respektive land. Begränsningen varierar beroende på skiva. Medan föräldrakontroll är inkopplat spärras en skiva, om dess klassificeringsnivå är högre än den nivå som är inställd på DVD-receivern.

HDMI

HDMI (High-Definition Multimedia Interface) är det första branschstödda helt digitala ljud- och bildgränssnittet utan komprimering som stöds av branschen. Detta ger ett gränssnitt mellan olika källor (t.ex. en digital TV-mottagare eller en A/V-receiver) och en A/V-bildskärm (t.ex. en platt-TV), HDMI stödjer standard, utökad eller HD-video såväl som flerkanaligt digitalljud genom en enda kabel. HDMI överför alla ATSC (Advanced Television Systems Committee) HDTV-standarder och stödjer 8-kanaligt digitalljud, med ledig bandbredd för kommande förbättringar och krav.

Vid användning i kombination med HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) utgör HDMI ett säkert ljud- och bildgränssnitt som uppfyller alla säkerhetskrav från innehållsleverantörer och systemoperatörer.

Mer information om HDMI finns på HDMI:s webbplats på "www.hdmi.org".

JPEG (Joint Photographic Experts Group)

Ett standardiserat bildkomprimeringssystem föreslaget av Joint Photographic Experts Group. Systemet kan reducera bilddata till 1 till 10 % av ursprunglig storlek och fungerar effektivt för digitala foton.

Komponentvideo

Terminaler för in- och utmatning av komponentvideosignaler. Komponentvideosignaler består av tre linjer, en för luminsnssignaler (Y) och två för separata färgsignaler (P_B/C_B , P_R/C_R), vilka sörjer för högkvalitativ videoöverföring.

MP3 (MPEG Audio Layer-3)

En teknik för komprimering av ljudfiler. Ljuddata kan komprimeras till cirka 10 % av ursprunglig storlek samtidigt som en ljudkvalitet av CD-klass bevaras.

MPEG (Moving Pictures Experts Group)

Internationell standard för digital video- och ljudkomprimering åstadkommen av organisationerna ISO (International Organization for Standardization) och IEC (International Electrotechnical Commission). Inbegriper MPEG-1, MPEG-2 och MPEG-4. MPEG-1 erbjuder videokvalitet av VHS-nivå och används ofta på video-CD-skivor. MPEG-2 erbjuder videokvalitet av S-VHS-nivå och används ofta på DVD-skivor.

Progressiv skanning

En metod för visning av alla skanningslinjer i en bildruta på en gång, vilket ger märkbart mindre flimmer på en större skärm och skapar en skarp och jämn bild.

Regionkod

Många DVD-skivor är försedda med en regionkod för att upphovsrättsinnehavare ska kunna styra distributionen av DVD-mjukvara till regioner där man är redo för distribution. Det finns sammanlagt sex regionkoder, som begränsar en DVD-spelare till uppspelning av DVD-skivor med samma regionkod.

Sammanflätning

Den vanligaste typen av skanning som används i TV-apparater. Skärmen delas upp i jämnt och ojämnt nummerade skanningsfält, varpå en bild byggs upp genom att fälten kombineras till en bild (bildruta).

Skivmeny

En skärmmeny avsedd för val av bilder, ljud, textning, kameravinkel m.m. inspelat på en DVD-skiva.

S-video

En terminal för utmatning av S-videosignaler. S-videosignaler innehåller två linjer, en för luminanssignaler (Y) och en för färgsignaler (C), vilka sörjer för högkvalitativ videoöverföring för återgivning eller inspelning.

Surround

Realistiska tredimensionella ljudfält med fullständig verklighetskänsla skapas tack vare att lyssnaren omges av flera högtalare.

Uppspelningskontroll (PBC)

En bildskärmsmeny inspelad på en Video-CD-skiva eller en SVCD-skiva, som medger interaktiv uppspelning och sökning.

VR-format (videoinspelningsformat)

Ett DVD-videoinspelningsformat som medger redigering av DVD-videodata inspelat på en skiva. En DVD-spelare kompatibel med VR-formatet krävs för uppspelning.

Specifikationer

DVD RECEIVER (DVR-1000)

RADIODELEN

FM-mottagningsområde	87,50 till 108,00 MHz
AM-mottagningsområde	531 till 1 602 kHz
- Modeller till Europa, Ryssland, Australien och Korea	
- Modeller till Taiwan och Asien	531 till 1 602 kHz/530 till 1 700 kHz

DVD-SPELARDELEN

Lasertyp	Halvledare
Skivdiameter	12 cm
Videoavkodning	MPEG-1 /MPEG-2/DivX 3.11, 4.x & 5.x/ DivX Ultra
Video DAC	12 bitar/108 MHz
Signalsystem	PAL/NTSC
Videoformat	4:3/16:9
Kompositvideoutgång	1,0 Vp-p, 75 ohm
S-videoutgång	Y - 1,0 Vp-p, 75 ohm C - 0,3 Vp-p, 75 ohm
RGB-utgång (SCART)	0,7 Vp-p, 75 ohm
Komponentvideoutgång	Y - 1,0 Vp-p, 75 ohm Pb/Cb Pr/Cr - 0,7 Vp-p, 75 ohm
Ljud DAC	24 bitar/192 kHz
Frekvensomfång	4 Hz - 20 kHz (44,1 kHz) 4 Hz - 22 kHz (48 kHz) 4 Hz - 44 kHz (96 kHz)
Signalbrusförhållande	100 dB
Distorsion	0,0035%
Dynamikomfång	90 dB

LJUDFORMAT

Digital	Dolby Digital/DTS/MPEG Compressed Digital
PCM	16, 20, 24 bitar fs 44,1, 48, 88,2, 96, 176,4, 192 kHz
MP3 (ISO 9660)	24, 32, 56, 64, 96, 128, 256 kbps fs 16, 22,05, 24, 32, 44,1, 48 kHz
WMA	32 till 192 kbps, mono, stereo
AAC	

Fullständig avkodning av flerkanligt Dolby Digital- och DTS-ljud
Dolby Surround-kompatibel nedmixning från flerkanligt Dolby Digital-ljud

ALLMÄNT

Strömförsörjning	
- Modell till Australien	240 V, 50 Hz
- Modeller till Europa och Ryssland	230 V, 50 Hz
- Modell till Taiwan	110-120 V, 50/60 Hz
- Modell till Asien	220-240 V, 50/60 Hz
- Modell till Korea	220 V, 60 Hz
Effektförbrukning	26 W (max.) 0,5 W (viloläge)
Frekvensomfång	20 Hz till 20 kHz/±0,2 dB
Signal/brusförhållande	> 100 dB
Inkänslighet	
- SCART In	
(endast för modeller till Europa och Ryssland)	500 mV
HDMI-utgång	Typ A
USB	Typ A
AUX IN (Stereo mini)	φ3,5 mm minijack
Dimensioner (B x H x D)	435 x 78 (baksida)/38 (front) x 208 mm
Vikt	3,2 kg

FRONTHÖGTALARE (NX-P1000)

System	2-vägs akustiskt upphängt högtalarsystem
Impedans	6 Ω
Högtalarelement	11,0 cm baselement, magnetiskt skärmat + 2,5 cm soft dome-diskantelement, magnetiskt skärmat
Frekvensomfång	100 Hz - 20 kHz (-10 dB)
Dimensioner (B x H x D)	145 x 262 x 178 mm
Vikt	2,9 kg

SUBWOOFER (NX-SW1000)

ALLMÄNT

Strömförsörjning	
- Modell till Australien	110-120/220-240 V, 50/60 Hz
- Modeller till Europa och Ryssland	230 V, 50 Hz
- Modell till Taiwan	110-120/220-240 V, 50/60 Hz
- Modell till Asien	110-120/220-240 V, 50/60 Hz
- Modell till Korea	110-120/220-240 V, 50/60 Hz
Effektförbrukning	200 W
System	Advanced Yamaha Active Servo Technology
Impedans	6 Ω
Högtalarelement	16 cm-konbaselement, magnetiskt skärmat
Frekvensomfång	35 Hz - 100 Hz (-10 dB)
Ingångskänslighet	
- AUX In	300 mV
Mått (B x H x D)	230 x 477 x 440 mm
Vikt	16,0 kg

FÖRSTÄRKARDEL

Utgångseffekt	
- Modeller för Europa och Ryssland	
V/H	70 W+70 W (1 kHz 0,7% V+H) 90 W+90 W (1 kHz 10% V+H)
Subwoofer	80 W (100 Hz 0,9%) 100 W (100 Hz 10%)
- Modell till Australien	
- Modell till Taiwan	
- Modell till Asien	
- Modell till Korea	
120/240V	
V/H	70 W+70 W (1 kHz 0,9% V+H) 90 W+90 W (1 kHz 10% V+H)
Subwoofer	80 W (100 Hz 0,9%) 100 W (100 Hz 10%)
110/220V	
V/H	60 W+60 W (1 kHz 0,9% V+H) 75 W+75 W (1 kHz 10% V+H)
Subwoofer	70 W (100 Hz 0,9%) 90 W (100 Hz 10%)

Specifikationer kan ändras utan meddelande.

7

TILLÄGGSPÅRNING

Svenska

Sakregister

<p>■ Siffror</p> <p>16:9, TV-skärmsinställning 22</p> <p>4:3 LETTER BOX, TV-skärmsinställning 22</p> <p>4:3 PAN SCAN, TV-skärmsinställning 22</p> <p>■ Å</p> <p>Ändra undertextspråk 28</p> <p>Återuppta uppspelning 27</p> <p>■ Y</p> <p>YUV, färgsystem 22</p> <p>■ Z</p> <p>ZOOM, fjärrkontroll 9</p> <p>Zoomning 27</p> <p>■ A</p> <p>AC-ingång, DVR-1000 bakpanel 6</p> <p>AC-ingång, NX-SW1000 bakpanel 7</p> <p>Allmän inställningsmeny 34</p> <p>ANGLE, fjärrkontroll 8</p> <p>Ansluta högtalarkablar 12</p> <p>Anslutning av AV-komponenter 18</p> <p>Anslutning av digital ljudkomponent 19</p> <p>Anslutning av en HDMI-komponent 15</p> <p>Anslutning av en TV 14</p> <p>Anslutning av en USB-enhet 19</p> <p>Anslutning av FM/AM-antennor 17</p> <p>Anslutning av högtalarkabel 12</p> <p>Anslutning av högtalarna 11</p> <p>Anslutning av subwoofer 12, 13</p> <p>AREA, fjärrkontroll 8</p> <p>AUX IN-uttag, DVR-1000 bakpanel 6</p> <p>AUDIO, fjärrkontroll 9</p> <p>Automatisk förvalslagring 44</p> <p>Automatisk vilolägesfunktion 35</p> <p>AV MONITOR OUT-terminal 14</p> <p>AV MONITOR OUT-terminal, DVR-1000 bakpanel 6</p> <p>Avbländning av displayen 49</p> <p>AV-komponentanslutning 18</p> <p>■ B</p> <p>Basnivå, justering 48</p> <p>Betraktningvinkel 28</p> <p>Bildzoomning 30</p> <p>Bildinställningar (PICTURE SETTING) 37</p> <p>Bildskärmsmenyspråk 23</p> <p>Bildskärmsmenyspråk (OSD LANGUAGE) 23</p> <p>BREDBILDSFORMAT, bildinställning 39</p> <p>■ C</p> <p>CD-uppsamling (CD UPSAMPLING) 36</p>	<p>CHR FÖRDRÖJN., bildinställning 39</p> <p>COMPONENT VIDEO OUT-uttag 14</p> <p>COMPONENT VIDEO OUT-uttag, DVR-1000 bakpanel 6</p> <p>■ D</p> <p>Datafilsuppspelning 31</p> <p>DCDI, bildinställning 38</p> <p>Digital ljudkomponentanslutning 19</p> <p>DIMMER, fjärrkontroll 9</p> <p>DIRECT, fjärrkontroll 9</p> <p>Diskantnivå, justering 48</p> <p>DivX®-skivuppspelning 29</p> <p>DivX®VOD-registreringskod 35</p> <p>DivX-undertext 43</p> <p>DVD-receiver 4</p> <p>DVI-UTGÅNGSINTERV., bildinställning 40</p> <p>DVR-1000 4</p> <p>■ E</p> <p>EJECT, fjärrkontroll 9</p> <p>ENHANCER, fjärrkontroll 8</p> <p>ENTER, fjärrkontroll 8</p> <p>■ F</p> <p>FÄRG, bildinställning 38</p> <p>Färgsystem, välja 22</p> <p>Föräldrakontroll 41</p> <p>Förhandsgranskning 30</p> <p>Förvalslagring av radiostationer 44</p> <p>Fjärrkontroll 4, 8</p> <p>Fjärrkontroll, använda 20</p> <p>Fjärrkontrollsensor, DVR-1000 frontpanel 5</p> <p>FM ANT-terminal, DVR-1000 bakpanel 6</p> <p>FM/AM-antennanslutning 17</p> <p>FREQ/TEXT, fjärrkontroll 8</p> <p>Fronthögtalare 4, 10</p> <p>■ G</p> <p>GAMMA, bildinställning 38</p> <p>GND- och AM ANT-terminaler, DVR-1000 bakpanel 6</p> <p>Granskningseffekt 31</p> <p>Grundinställningar, återställa 43</p> <p>■ H</p> <p>Högtalaranslutning 11</p> <p>Högtalarinställning (SPEAKER SETUP) 36</p> <p>Högtalarkablar 4</p> <p>Högtalarkanal, ställa in 24</p> <p>Högtalarnas placering 10</p> <p>Högtalarnas roller 10</p> <p>Högtalarplacering 10</p> <p>HDMI-komponentanslutning 15</p> <p>HDMI-ljudinställning 36</p> <p>HDMI-terminal, DVR-1000 bakpanel 6</p>	<p>HDMI-VIDEO, bildinställning 39</p> <p>■ I</p> <p>Ingångsväljare, fjärrkontroll 8</p> <p>INPUT, DVR-1000 ovansida 5</p> <p>Insomningstimer, inställning 49</p> <p>Inställning av radiostationer 44</p> <p>Isättning av batterier, fjärrkontroll 20</p> <p>■ J</p> <p>JPEG-skivuppspelning 29</p> <p>■ K</p> <p>Komponentterminalinställning 40</p> <p>KONTRAST, bildinställning 38</p> <p>■ L</p> <p>Läppsynchronisering (LIP SYNC) 36</p> <p>Låsa skivor 34</p> <p>Låsa upp skivor 34</p> <p>Lösenordsbyte 43</p> <p>LINE OUT-uttag, DVR-1000 bakpanel 6</p> <p>Ljudinställningsmeny (AUDIO SETUP PAGE) 36</p> <p>Ljudspråk 23, 28</p> <p>LJUSSTYRKA, bildinställning 37</p> <p>■ M</p> <p>Manuell förvalslagring 44</p> <p>Medföljande tillbehör 4</p> <p>MENY, fjärrkontroll 9</p> <p>MODE, fjärrkontroll 8</p> <p>MP3-skivuppspelning 29</p> <p>MULTI, val av TV-typ 21</p> <p>Musikförbättrare, ställa in 47</p> <p>MUTE, fjärrkontroll 9</p> <p>■ N</p> <p>Nätkabel 4</p> <p>Nätkabel, NX-SW1000 bakpanel 7</p> <p>NX-P1000 4</p> <p>NX-SW1000 4</p> <p>Nattlysningsläge 48</p> <p>NIGHT, fjärrkontroll 9</p> <p>NTSC, val av TV-typ 21</p> <p>■ O</p> <p>ON SCREEN, fjärrkontroll 8</p> <p>OPTICAL DIGITAL IN-uttag, DVR-1000 bakpanel 6</p> <p>■ P</p> <p>PAL, val av TV-typ 21</p> <p>PHONES-anslutning, DVR-1000 frontpanel 5</p> <p>PORTABLE-anslutning, DVR-1000 frontpanel 5</p> <p>Preferensinställningsmeny 41</p> <p>PRESET, fjärrkontroll 9</p> <p>PROG, fjärrkontroll 9</p>
--	--	---

Programmering av skivspår	34	USB-terminal, DVR-1000 frontpanel	5
Progressiv funktion	40		
PTY SEEK MODE, fjärrkontroll	9	■ V	
PTY SEEK START, fjärrkontroll	9	Videoinställningsmeny	
		(VIDEO SETUP PAGE)	37
■ R		Videokabel med stiftkontakter	4
Radio Data System-station	45	VIDEO-uttag	14
Radiostation	44	VIDEO-uttag, DVR-1000 bakpanel	6
REPEAT A-B, fjärrkontroll	8	Viloläge	49
REPEAT, fjärrkontroll	8	Vinkel, visning	28
RGB, färgsystem	22	Vinklad bildvisning	31
		Virtuell surroundfunktion	47
■ S		Visa skivinformation	27
S VIDEO-uttag	14	Volymnivå, reglera	48
S VIDEO-uttag, DVR-1000 bakpanel ...	6	VOLTAGE SELECTOR, NX-SW1000	
SYSTEM CONNECTOR,		bakpanel	7
DVR-1000 bakpanel	6	VOLUME, DVR-1000 ovansida	5
SYSTEM CONNECTOR,		VOLUME, fjärrkontroll	9
NX-SW1000 bakpanel	7	VR-formatskiva, uppspelning	42
Systemkontrollkabel	4		
SET UP, fjärrkontroll	8	■ W	
SHUFFLE, fjärrkontroll	9	WMA-skivuppspelning	29
Sifferknappar, fjärrkontroll	8		
Skärmläckare (SCREEN SAVER)	35		
SKÄRPA, bildinställning	37		
Skivfack, DVR-1000 frontpanel	5		
Skivinformation	27		
Skivmeny	27		
Skivmenyspråk	23		
Skivspelning	25		
Skivuppspelning	25		
SLEEP, fjärrkontroll	9		
Slumpvis uppspelning	26		
SPEAKER-terminaler, NX-SW1000			
bakpanel	7		
Språkinställningar	23		
STANDBY/ON, DVR-1000 ovansida ...	5		
STANDBY/ON, fjärrkontroll	8		
SUBTITLE, fjärrkontroll	8		
Subwoofer	4		
Subwoofers placering	10		
Subwoofers placering	10		
SURROUND, fjärrkontroll	8		
■ T			
Teckenfönster, DVR-1000 ovansida	5		
Titelval	28		
TON, bildinställning	38		
TOP MENU/RETURN, fjärrkontroll	9		
TREBLE/BASS, fjärrkontroll	8		
TRUE LIFE, bildinställning	40		
TV-anslutning	14		
TV-inställning	21		
TV-skärm, inställning	22		
TV-typ, val	21		
■ U			
Undertextspråk	23		
Upprepa uppspelning	26		
Uppspelning, återuppta	27		
Uppspelningskontroll	28		
Uppspelningskontroll (PBC)	28		
USB-enhet, använda	31		
USB-enhetsanslutning	19		

Begränsad garanti inom EES-området och Schweiz

Tack för att du har valt en produkt från Yamaha. Var god kontakta återförsäljaren av produkten, om din Yamaha-produkt av någon oförutsedd anledning kräver garantiservice. Var god kontakta Yamahas representantkontor i ditt land, om något problem uppstår. Fullständig information återfinns på vår webbplats (www.yamaha-hifi.com/ eller www.yamaha-uk.com/ för boende i Storbritannien).

Produkten garanteras vara felfri när det gäller utförande och material i en period på två år från ursprungligt inköpsdatum. Yamaha åtar sig att, i enlighet med nedanstående villkor, reparera, eller efter eget gottfinnande byta ut, en felaktig produkt eller någon av dess delar, utan att debitera för delar eller arbete. Yamaha förbehåller sig rätten att byta ut en produkt mot en av liknande typ och/eller värde och skick, då en viss modell har upphört eller anses oekonomisk att reparera.

Villkor

1. Ursprunglig faktura eller ursprungligt försäljningskvitto (där inköpsdatum, produktkod och återförsäljarens namn står angivet) MÅSTE följa med den felaktiga produkten, tillsammans med uppgifter om aktuellt fel. I avsaknad av ett tydligt bevis på inköp förbehåller sig Yamaha rätten att vägra erbjuda avgiftsfri service och produkten kan då komma att återsändas på kundens bekostnad.
2. Produkten MÅSTE vara köpt av en AUKTORISERAD Yamaha-återförsäljare i ett EES-land eller Schweiz.
3. Produkten får inte ha blivit utsatt för någon modifiering eller förändring, såvida inte skriftligt tillstånd för detta erhållits av Yamaha.
4. Denna garanti inkluderar ej följande:
 - a. Periodiskt underhåll och reparation eller utbyte av delar på grund av normal förslitning.
 - b. Skada orsakad av:
 - (1) Reparation utförd av kunden själv eller av en icke-auktoriserad tredje part.
 - (2) Bristfällig emballering eller ovarsam hantering under transporten av produkten från kunden. Observera att det är kundens ansvar att se till att produkten är ordentligt emballerad, när produkten sänds in för reparation.
 - (3) Felaktig användning, inklusive men ej begränsat till (a) underlåtenhet att använda produkten för dess normala syfte eller i enlighet med Yamahas anvisningar för korrekt användning, underhåll och förvaring och (b) installation eller användning av produkten på ett sätt som är oförenligt med de tekniska eller säkerhetsmässiga normer som gäller i det land där produkten används.
 - (4) Olycka, åska, vatten, brand, dålig ventilation, batteriläckage eller någonting annat utanför Yamahas kontroll.
 - (5) Fel på det system som denna produkt införlivas i och/eller inkompatibilitet med tredje parts produkter.
 - (6) Användning av en produkt importerad till ett EES-land och/eller Schweiz, ej av Yamaha, där den produkten inte är i överensstämmelse med de tekniska eller säkerhetsmässiga normer som gäller i användarlandet och/eller med standardspecifikationen för en produkt såld av Yamaha i EES-området och/eller Schweiz.
 - (7) Produkter utan audiovisuell anslutning.
(Produkter föremål för "Yamaha AV Guarantee Statement" definieras på vår webbplats: www.yamaha-hifi.com/ eller www.yamaha-uk.com/ för boende i Storbritannien.)
5. Om garantin skiljer sig åt mellan inköpslandet och användarlandet för produkten, så ska den garanti som gäller i användarlandet tillämpas.
6. Yamaha kan ej hållas ansvarigt för några förluster eller skador, vare sig direkta, indirekta eller av annat slag, utom reparationen eller utbytet av produkten.
7. Se till att säkerhetskopiera eventuella egna inställningar eller data, eftersom Yamaha inte kan hållas ansvarigt för några ändringar eller förluster av sådana inställningar eller data.
8. Denna garanti påverkar ej konsumentens lagstadgade rättigheter enligt gällande nationella lagar eller konsumentens rättigheter gentemot återförsäljaren, vilka uppkommit genom gällande försäljnings/köpekontrakt.

Attenzione: prima di usare quest'unità.

- 1 Per assicurarsi le migliori prestazioni dell'unità, leggere questo manuale per intero. Conservarlo poi in un luogo sicuro per poterlo riutilizzare al momento del bisogno.
- 2 Installare questo sistema audio in un luogo ben ventilato, fresco, asciutto e pulito con almeno 10 cm di spazio sopra, 10 cm sui lati e 10 cm sul retro del DVR-1000, ed almeno 1 metro al di sopra, 30 cm dietro e su ambedue i lati dell'NX-SW1000 per garantire una ventilazione adeguata – lontano da luce solare diretta, sorgenti di calore, vibrazioni, polvere, umidità e/o freddo.
- 3 Installare quest'unità lontano da elettrodomestici, motori o trasformatori, perché possono causare rombi.
- 4 Non esporre quest'unità a variazioni repentine della temperatura ambiente e non installarle in stanze molto umide (ad esempio dove è in uso un umidificatore) per evitare che in essa si formi condensa, che a sua volta può causare folgorazioni, incendi, guasti e/o ferite.
- 5 Evitare di installare l'unità in una posizione dove su di essa possano cadere oggetti o liquidi. Inoltre, non posare su di essa:
 - Altri componenti, dato che possono causare danni e/o lo scolorimento della superficie dell'apparecchio.
 - Candele o altri oggetti che bruciano, dato che possono causare incendi, danni all'unità e/o ferite a persone.
 - Contenitori di liquidi, dato che possono cadere e causare folgorazioni all'utente e guasti a quest'unità.
- 6 Non coprire quest'unità con giornali, tovaglie, tende o altro per non impedirne la dispersione del calore. Se la temperatura al suo interno dovesse salire, può causare incendi, guasti e/o ferite.
- 7 Non collegare quest'unità ad una presa di corrente sino a che tutti i suoi collegamenti sono completi.
- 8 Non usare l'unità capovolta. Potrebbe surriscaldarsi e guastarsi, causando possibili danni.
- 9 Non agire con forza eccessiva su interruttori, manopole e/o cavi.
- 10 Per scollegare un cavo, tirare la spina e mai il cavo stesso.
- 11 Non pulire mai quest'unità con solventi ed altre sostanze chimiche. Essi possono danneggiarne le finiture. Usare semplicemente un panno soffice e pulito.
- 12 Usare solo corrente elettrica del voltaggio indicato sull'adesivo apposto ad esso affisso. L'uso di voltaggi superiori è pericoloso e può causare incendi, guasti e/o ferite. Yamaha non può venire considerata responsabile di danni risultanti dall'uso di quest'unità con un voltaggio superiore a quello prescritto.
- 13 Per evitare danni dovuti a fulmini, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa durante temporali.
- 14 Non tentare di modificare o riparare quest'unità. Affidare qualsiasi riparazione a personale qualificato Yamaha. In particolare, non aprirla mai per alcun motivo.
- 15 Se si prevede di non dover fare uso di quest'unità per qualche tempo, ad esempio per andare in vacanza, scollegare la spina di alimentazione dalla presa di corrente.
- 16 Prima di concludere che l'unità è guasta, non mancate di leggere la sezione di questo manuale dedicata alla "Diagnostica".
- 17 Prima di spostare quest'unità, premere il pulsante STANDBY/ON portandolo nella modalità di attesa, quindi, scollegare la spina di alimentazione dalla presa di corrente.
- 18 Quando la temperatura ambiente cambia improvvisamente, si forma condensa. Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente e lasciare riposare l'apparecchio.
- 19 Se viene usata a lungo, quest'unità si può surriscaldare. Spegnerla e lasciarla riposare perché si raffreddi.
- 20 Installare quest'unità vicino ad una presa di corrente alternata e dove la spina di alimentazione possa venire facilmente tolta.
- 21 Le batterie vanno protette da calore eccessivo, ad esempio luce solare diretta, fiamme, e così via.
- 22 Il volume eccessivo in cuffia e l'uso eccessivo di cuffie possono danneggiare gravemente l'udito.

Questa unità non viene scollegata dalla fonte di alimentazione CA fintanto che essa rimane collegata alla presa di rete, ciò anche se l'unità viene spenta. Questo stato viene chiamato modo di standby. In questo stato l'unità consuma una quantità minima di corrente.

Il laser contenuto in questo prodotto è in grado di emettere radiazioni eccedenti i limiti fissati per la Classe 1.

AVVERTENZA

PER RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDI E FOLGORAZIONI, NON ESPORRE QUEST'UNITÀ A PIOGGIA O UMIDITÀ.

INDICAZIONI CONCERNENTI

L'APPLICAZIONE DEL D.M. 28.8.95, N. 548
SI DICHIARA CHE:

l'apparecchio:	tipo	Ricevitore DVD
	marca	Yamaha
	modello	DVR-1000

risponde alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D.M. 28 agosto 1995, n. 548

Fatto a Rellingen, il 12/01/2007
Yamaha Elektronik Europa GmbH
Siemensstr. 22-34, 25462
Rellingen, b. Hamburg Germany

ATTENZIONE

Pericolo dell'esplosione se la batteria viene caricata scorrettamente.

Sostituire quest'unità con batterie uguali o equivalenti.



Il simbolo utilizzato è conforme alla norma europea 2002/96/EC.

Questo simbolo significa che gli equipaggiamenti elettrici ed elettronici giunti alla fine del loro ciclo di vita, devono essere smaltiti separatamente dai vostri normali rifiuti.

Agite secondo la vostra normativa locale e non smaltite i vostri vecchi prodotti con i rifiuti normali di casa.

Il presente prodotto è conforme con i requisiti relativi alle interferenze radio stabiliti dalla Comunità Europea.



Il presente prodotto è conforme con i requisiti delle seguenti direttive e linee guida: 2006/95/CE + 2004/108/CE

1. INTRODUZIONE

Introduzione	2
Unità principale	4
Accessori in dotazione	4
Panoramica funzionale	5
Pannelli superiore e anteriore (DVR-1000)	5
Pannello posteriore (DVR-1000)	6
Pannello posteriore (NX-SW1000)	7
Telecomando (Per DVR-1000)	8

2. OPERAZIONI PRELIMINARI

Collegamenti	10
Ruolo e disposizione dei diffusori	10
Collegamenti del sistema	11
Collegamento dei diffusori	11
Altri collegamenti	14
Collegamento di un televisore	14
Collegamento di un componente HDMI	15
Collegamento delle antenne	
FM/AM	17
Collegamento di componenti AV esterni	18
Collegamento di componenti audio	
digitali	19
Collegamento di un dispositivo USB	19

3. FUNZIONAMENTO DI BASE

Informazioni fondamentali	20
Inserimento delle batterie nel telecomando ..	20
Uso del telecomando	20
Impostazione di un televisore	21
Impostazione della lingua	23
Impostazione dei canali dei diffusori	24

4. OPERAZIONI

Uso dei dischi	25
Riproduzione di dischi	25
Controlli di riproduzione principali	25
Scelta di varie funzioni di ripetizione in ordine casuale	26
Altre operazioni per la riproduzione video (DVD/VCD/SVCD)	27
Riproduzione dei dischi	
MP3/WMA/JPEG/DivX®	29
Caratteristiche speciali per la riproduzione di dischi contenenti immagini	30
Uso di un dispositivo USB	31

5. MENU SULLO SCHERMO

Opzioni del menu di impostazione	
DVD	33
Panoramica del menu	33
Menu di impostazione generale	34
Menu di impostazione audio	36
Menu di impostazione video	37
Menu di impostazione delle preferenze	41

6. ALTRE CARATTERISTICHE

Funzionamento del sintonizzatore	44
Sintonizzazione di stazioni radio	44
Stazioni preselezionate	44
Ricezione delle stazioni Radio Data System (solo i modelli per l'Europa e la Russia) ...	45
Controllo del suono	47
Uso della funzione Surround virtuale	47
Impostazione dell'ottimizzatore musicale	47
Modalità di ascolto notturno	48
Regolazione degli acuti/bassi	48
Regolazione del volume	48
Altre funzioni	49
Passaggio alla modalità standby	49
Diminuzione della luminosità del display	49
Uso del timer di spegnimento	49
Registrazione su componenti AV esterni	49

7. INFORMAZIONI SUPPLEMENTARI

Diagnostica	50
Glossario	53
Specifiche	55
Indice analitico	56

APPENDICE

(alla fine di questo manuale)	
LISTA DEI CODICI DI LINGUA	i
INFORMAZIONI SUL LASER	ii

Introduzione

Vi ringraziamo per avere acquistato quest'unità. Questo manuale d'istruzioni spiega il funzionamento base di quest'unità.

Note sui dischi

- Questo ricevitore è in grado di usare i seguenti dischi: DVD-Video, Video CD, Super Video CD, Audio CD, CD-R, CD-RW, DVD+R, DVD+R, DVD-R, DVD-RW e DVD-RW (formato VR).



Questo ricevitore può riprodurre:

- File MP3 e di immagini (Kodak, JPEG) registrati su CD-R/RW, DVD-R/RW e DVD+R/RW.
- Formato JPEG/ISO 9660
- Display con un massimo di 30 caratteri
- DivX® disco su CD-R[W]/DVD+R[W]/DVD-R[W](3.11, 4.x e 5.x)

Note

- I CD-R, CD-RW e DVD-RW (formato VR) sono riproducibili solo se finalizzati.
- Alcuni dischi non possono venire riprodotti a seconda delle condizioni di registrazione, ad esempio dell'ambiente operativo e dell'applicativo usato. Le caratteristiche e le condizioni di alcuni dischi; i danni, i graffi, le deformazioni, ecc., possono causare errori di riproduzione.
- Usare solo dischi CD-R/RW, DVD-R/RW e DVD+R/RW di marche affidabili.
- Non usare dischi di forma insolita (a cuore, ecc.).
- Non applicare ai dischi nastri adesivo, etichette o altro. Facendolo si possono causare danni.
- Non applicare ai dischi adesivi stampati con un'etichettatrice acquistata separatamente.

Pulizia di dischi

- Se un disco si sporca, pulirlo con un panno morbido. Pulire il disco passandolo dal centro verso l'esterno. Non passarlo muovendosi circolarmente.
- Non usare solventi come la benzina, il diluente, pulenti disponibili sul mercato o spray antistatici per dischi analogici.

Evitare le temperature elevate, l'umidità, l'acqua e la polvere.

- Non esporre il sistema, le batterie o i dischi ad umidità, pioggia, sabbia o calore eccessivo causato da altri componenti o da luce solare.

Evitare la condensa

- La lente potrebbe coprirsi di condensa se il ricevitore viene portato all'improvviso da una stanza fredda ad una calda, rendendo impossibile la riproduzione. Lasciarlo riposare al calore fino a che l'umidità evapora.

Cura dei dischi

- Scrivere solo sul lato stampato del CD-R[W]/DVD+R[W]/DVD-R[W], usando un pennarello morbido.
- Tenere il disco per i bordi: non toccarne la superficie.

Cura del cabinet













- Usare un panno soffice leggermente inumidito con una soluzione detergente debole. Non usare una soluzione contenente alcool, ammoniaca o abrasivi.

Posizione di installazione

- Installare il ricevitore su di una superficie piana, solida e stabile.

Codici di regione

Quest'unità supporta il Sistema di gestione delle regioni. Controllare il numero della regione impresso sulla custodia del disco. Se tale numero non è uguale a quello di quest'unità (vedere la tabella che segue o il retro dell'unità), quest'unità può non essere in grado di riprodurre il disco.

Destinazione	Codice di regione del DVR-1000	Dischi riproducibili
Modello per l'Europa		 
Modello per l'Australia		 
Modelli per la Corea, l'Asia e Taiwan		 
Modello per la Russia		 

Caratteristiche di campo sonoro



Prodotto sotto licenza dalla Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic", "MLP Lossless" e il simbolo doppia D sono marchi registrati della Dolby Laboratories.



"DTS" e "DTS Digital Surround" sono marchi di fabbrica registrati di DTS, Inc.



DivX, DivX Ultra Certified e i relativi logo sono marchi di DivX, Inc. e vengono utilizzati dietro licenza.



"DCDi" è un marchio di fabbrica di Faroudja, divisione di Genesis Microchip, Inc.



HDMI, il logo HDMI e High Definition Multimedia Interface sono marchi di fabbrica o marchi registrati di HDMI Licensing LLC.

Questo prodotto include tecnologie di protezione dei diritti d'autore protette da rivendicazioni metodologiche di alcuni brevetti statunitensi ed altri diritti di proprietà intellettuale posseduti dalla Macrovision Corporation ed altre entità giuridiche. L'uso di questa tecnologia di protezione dei diritti d'autore deve venire autorizzata dalla Macrovision Corporation e deve venire usata in prodotti domestici o altre applicazioni di visione limitate, salvo espressa autorizzazione della Macrovision Corporation. Il reverse engineering e lo smontaggio sono proibiti.

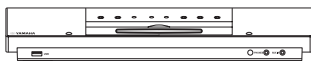


Active Servo Processing Subwoofer System con amplificatore incorporato.

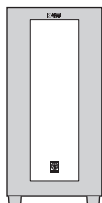
Questo sistema subwoofer (NX-SW1000) utilizza Advanced Yamaha Active Servo Technology sviluppato da Yamaha per la riproduzione ad alta qualità dei suoni ultrabassi. Questi ultrabassi aggiungono un suono più realistico, da cinema in casa, al vostro impianto stereo.

■ Unità principale

Ricevitore DVD
(DVR-1000)



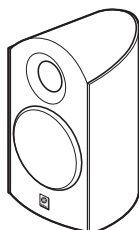
Subwoofer
(NX-SW1000)



Nota

Accertarsi di collegare il cavo di alimentazione del subwoofer (NX-SW1000) alla presa AC prima di accendere il ricevitore DVD (DVR-1000). In caso contrario, il subwoofer (NX-SW1000) non si accenderà correttamente.

Diffusori anteriori (x2)
(NX-P1000)



■ Accessori in dotazione

Antenna FM interna



Antenna a telaio AM (solo per i modelli destinati all'Asia, all'Australia, alla Corea e a Taiwan)



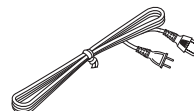
Telecomando



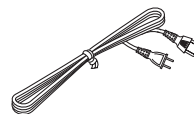
Batterie (x 2)



Cavo di alimentazione
(Per DVR-1000)



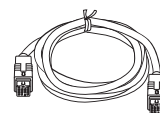
Cavo di alimentazione
(Per NX-SW1000: tranne i modelli per l'Europa e la Russia)



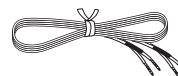
Cavo video a spinotti
(1,4 m)



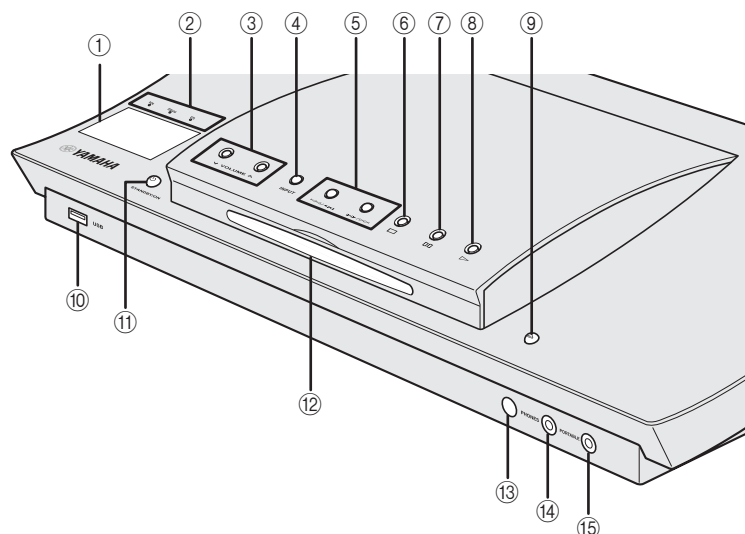
Cavo di telecomando di sistema (4 m)
(Per NX-SW1000)



Cavi dei diffusori (4 m x 2)
(Per NX-P1000)



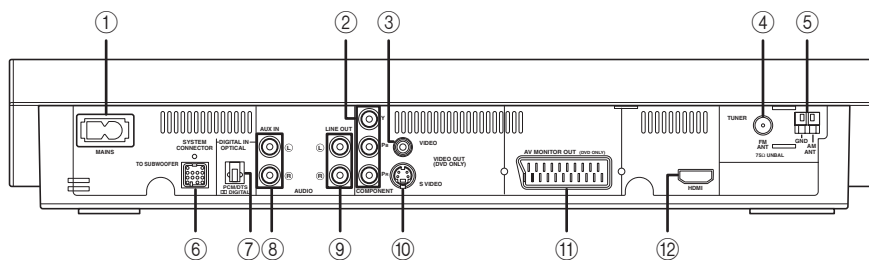
■ Pannelli superiore e anteriore (DVR-1000)



- ① **Display del sistema**
Mostra informazioni sulle condizioni di funzionamento attuali di quest'unità.
 - ② **Indicatore PCM/Digital/DTS**
Indica il formato dell'audio che viene riprodotto.
 - ③ **∨ VOLUME ∧**
Regola il volume di riproduzione.
 - ④ **INPUT**
Sceglie il segnale in ingresso o determina il livello di priorità dei segnali audio in ingresso.
 - ⑤ **◀◀/▶▶**
Modalità DVD/CD: sceglie il brano o capitolo precedente/successivo. Mantenerli premuti per avanzare o indietreggiare rapidamente lungo il disco.
Modalità TUNER: mette in sintonia stazioni preimpostate precedenti o successive.
Modalità USB: sceglie il brano precedente/successivo. Mantenerli premuti per avanzare o indietreggiare rapidamente lungo il disco.
 - ⑥ **□**
Fa terminare un'operazione.
Modalità DVD/CD: arresta la riproduzione.
Modalità TUNER: cancella una stazione preselezionata in modalità di preselezione se premuto per oltre due secondi o ferma la memorizzazione di stazioni radio preselezionate nella modalità di preselezione automatica.
Modalità USB: arresta la riproduzione.
 - ⑦ **⏸**
Modalità DVD/CD: porta la riproduzione in pausa.
Modalità USB: porta la riproduzione in pausa.
 - ⑧ **▶**
Modalità DVD/CD: dà inizio alla riproduzione del disco.
Modalità USB: avvia la riproduzione.
 - ⑨ **⏏**
Espelle un disco dal ricevitore DVD.
- Nota**
- Non spingere il disco espulso per reinserirlo. Per reinserire il disco espulso, premere **⏏** o **▶**, oppure rimuovere completamente il disco dalla fessura, e inserirlo nuovamente nella fessura stessa.
- ⑩ **Terminale USB**
Collegare al connettore USB del dispositivo USB (vedere pagina 19).
 - ⑪ **STANDBY/ON**
Accende quest'unità o la porta nel modo di attesa (consultare "Attivazione/disattivazione della funzione automatica di risparmio energetico" a pagina 35).
 - ⑫ **Fessura di caricamento del disco**
Inserire il disco da riprodurre.
 - ⑬ **Sensore del telecomando**
Puntare il telecomando verso questo sensore.
 - ⑭ **Preso PHONES**
Permette di collegare una cuffia.
 - ⑮ **Preso PORTABLE**
Permette di collegare un riproduttore audio portatile. Selezionando questo ingresso appare "FRONT IN" sul display di sistema.

■ Pannello posteriore (DVR-1000)

(Modello per l'Europa)

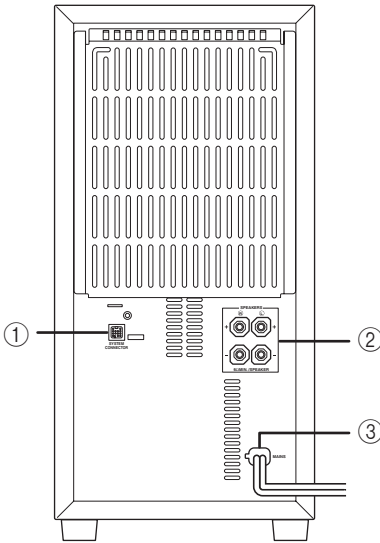


- ① **Ingresso CA**
Collegare il cavo di alimentazione in dotazione.
- ② **Prese COMPONENT VIDEO OUT**
Da collegare alle prese Y Pb/Cb Pr/Cr del televisore (vedere pagina 14).
- ③ **Presa di uscita VIDEO**
Da collegare alla presa video (composito) del vostro televisore (vedere pagina 14).
- ④ **Terminale FM ANT**
Collegare l'antenna FM.
- ⑤ **Terminali GND e AM ANT**
Collegare un'antenna AM a telaio.
- ⑥ **Terminale SYSTEM CONNECTOR**
Collegare al subwoofer.
- ⑦ **Presa OPTICAL DIGITAL IN**
Da collegare alla presa DIGITAL OUT di un componente audio digitale.
- ⑧ **Prese AUX IN**
Da collegare alle prese AUDIO OUT del proprio videoregistratore o registratore a cassette.
- ⑨ **Prese LINE OUT**
Da collegare alle prese AUDIO IN del proprio videoregistratore.
- ⑩ **Presa in uscita S VIDEO**
Da collegare alla presa S-video del vostro televisore o videoregistratore.
- ⑪ **Terminale AV MONITOR OUT (solo i modelli per l'Europa e la Russia)**
Da collegare al proprio televisore (vedere pagina 14).
- ⑫ **Terminale HDMI**
Collegare al terminale HDMI in ingresso del componente HDMI (vedere pagina 15).

■ Pannello posteriore (NX-SW1000)

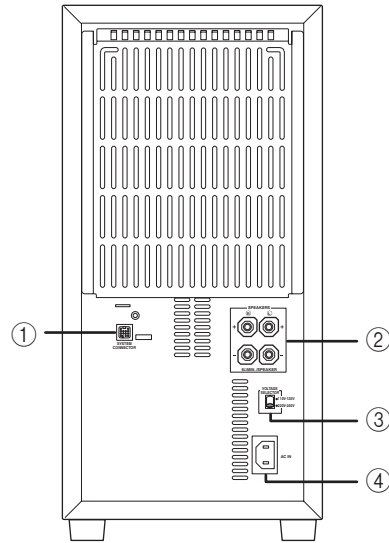
1

INTRODUZIONE



(modelli per Europa e Russia)

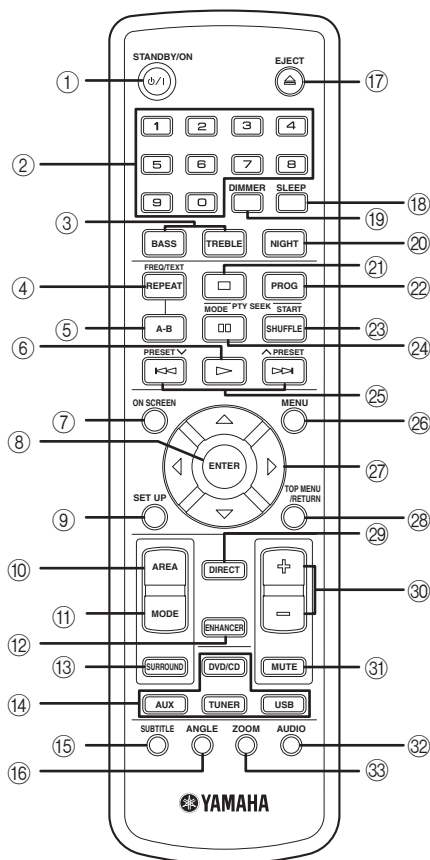
- ① **Terminale SYSTEM CONNECTOR**
Collegare al ricevitore DVD.
- ② **Terminali SPEAKER**
Collegarli ai diffusori.
- ③ **Cavo di alimentazione a corrente alternata**
Da collegare ad una presa di corrente alternata standard.



(tranne i modelli per l'Europa e la Russia)

- ① **Terminale SYSTEM CONNECTOR**
Collegare al ricevitore DVD.
- ② **Terminali SPEAKER**
Collegarli ai diffusori.
- ③ **VOLTAGE SELECTOR**
Selezionare la tensione a seconda della propria zona.
- ④ **Ingresso AC**
Collegare il cavo di alimentazione in dotazione.

■ Telecomando (Per DVR-1000)



Nota

Per dettagli sull'uso del telecomando, vedere pagina 20.

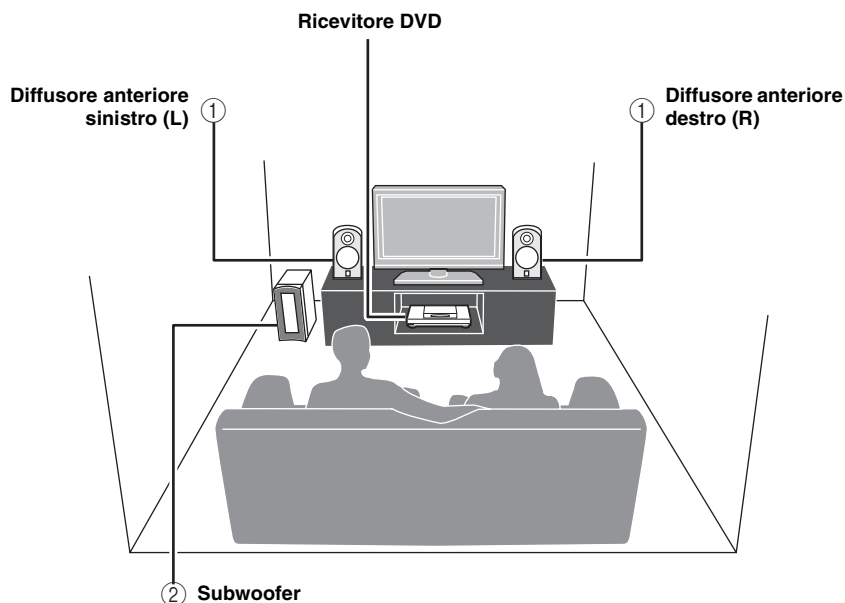
- ① **STANDBY/ON (⏻/⏻)**
Accende quest'unità o la porta nel modo di attesa.
 - ② **Tastiera numerica (0 – 9)**
Imposta il numero di un brano o titolo del disco.
Imposta il numero di una stazione radio preimpostata.
 - ③ **TREBLE/BASS**
Sceglie la modalità TREBLE (acuti) o BASS (bassi).
Usare il controllo VOLUME per cambiare il livello dei toni.
 - ④ **REPEAT**
Sceglie una delle modalità di ripetizione.
- FREQ/TEXT**
Modalità TUNER: attiva la visualizzazione delle informazioni in fase di ricezione di Radio Data System.
- ⑤ **REPEAT A-B**
Ripete una sezione specifica di un disco.
 - ⑥ ▷
Modalità DVD/CD: dà inizio alla riproduzione del disco.
Modalità USB: avvia la riproduzione.
 - ⑦ **ON SCREEN**
Visualizza lo stato attuale del sistema o informazioni sui dischi.
 - ⑧ **ENTER**
Conferma la scelta fatta.
 - ⑨ **SET UP**
Apri o chiudi il menu di impostazione del sistema.
 - ⑩ **AREA**
Selezionare l'area di ascolto WIDE o NARROW (vedere pagina 47).
 - ⑪ **MODE**
Selezionare la modalità Surround virtuale (vedere pagina 47).
 - ⑫ **ENHANCER**
Attiva e disattiva la modalità Enhancer (vedere pagina 47).
 - ⑬ **SURROUND**
Attiva e disattiva l'effetto surround (vedere pagina 47).
 - ⑭ **Selettori di ingresso**
Sceglie la modalità appropriata per la sorgente attiva di segnale.
DVD/CD: passa alla modalità DVD/CD.
AUX: passa all'ingresso ANALOG/FRONT IN/DIGITAL.
TUNER: fa passare all'ingresso del sintonizzatore (FM/AM).
USB: passa alla modalità USB. Accede ai contenuti del dispositivo USB collegato o esce dalla modalità USB (vedere pagina 31).
 - ⑮ **SUBTITLE**
Sceglie la lingua dei sottotitoli.
 - ⑯ **ANGLE**
Sceglie un angolo diverso della cinepresa dal DVD (quando presente).

- ⑰ **EJECT** (⏏)
Espelle un disco dal ricevitore DVD.
- ⑱ **SLEEP**
Attiva il timer di spegnimento (vedere pagina 49).
- ⑲ **DIMMER**
Sceglie differenti livelli di luminosità per il pannello del display (vedere pagina 49).
- ⑳ **NIGHT**
Attiva e disattiva la modalità notturna Night (vedere pagina 48).
- ㉑ **□**
Fa terminare un'operazione.
Modalità DVD/CD: arresta la riproduzione.
Modalità DVD/CD: tenendo premuto il tasto il disco viene espulso.
Modalità TUNER: se premuto per oltre due secondi, cancella una stazione preselezionata.
Modalità USB: arresta la riproduzione.
- ㉒ **PROG**
Modalità DVD/CD: dà inizio alla programmazione.
Modalità TUNER: dà inizio alla preimpostazione automatica/manuale se tenuto premuto per oltre due secondi.
- ㉓ **SHUFFLE**
Riproduce brani in ordine casuale.
- PTY SEEK START**
Modalità TUNER: dà inizio alla ricerca di una stazione Radio Data System.
- ㉔ **⏸**
Modalità DVD/CD: porta la riproduzione in pausa.
Modalità USB: porta la riproduzione in pausa.
- PTY SEEK MODE**
Modalità TUNER: imposta il ricevitore DVD in modalità PTY SEEK .
- ㉕ **⏮ / ⏭**
Modalità DVD/CD: sceglie il brano o capitolo precedente/successivo. Mantenerli premuti per avanzare o indietreggiare rapidamente lungo il disco.
Modalità USB: sceglie il brano precedente/successivo. Mantenerli premuti per avanzare o indietreggiare rapidamente lungo il disco.
- ∨ **PRESET** ∧
Modalità TUNER: premere per scegliere una stazione radio preimpostata.
- ㉖ **MENU**
Apre o chiude il menu del contenuto del disco.
Solo per VCD versione 2.0:
in modalità interruzione attiva/disattiva la modalità controllo della riproduzione (PBC).
Durante la riproduzione ritorna al menu principale.
- ㉗ **Pulsanti del cursore** (⏪ / ⏩ / ⏴ / ⏵)
Sceglie la direzione di movimento nel menu.
Modalità TUNER: premere a destra o sinistra per mettere in sintonia la radio.
Modalità TUNER: premere in una direzione o l'altra per scegliere la sintonizzazione automatica.
- ㉘ **TOP MENU/RETURN**
Riporta al menu precedente.
Visualizza il primo livello del menu del disco (se disponibile).
- ㉙ **DIRECT**
Attiva/disattiva l'uscita video durante la riproduzione di un disco audio.
Questa funzione (Audio Direct) non è disponibile per l'uscita HDMI.
In modalità DIRECT la luminosità del display si riduce fino a "DIM 2 (40% di luminosità)".
- ㉚ **VOLUME (+/-)**
Regola il volume di riproduzione.
- ㉛ **MUTE**
Riduce o riporta alla normalità il volume.
- ㉜ **AUDIO**
Sceglie una lingua audio (DVD) o un canale audio (VCD).
- ㉝ **ZOOM**
Ingrandisce o rimpicciolisce l'immagine sullo schermo.

Collegamenti

■ Ruolo e disposizione dei diffusori

Per riprodurre suoni di alta qualità, è necessario installare i diffusori nella posizione giusta ed installarli correttamente. Il diagramma che segue indica la disposizione raccomandata dei diffusori.



Per ottenere un effetto surround ottimale, tutti i diffusori (salvo il subwoofer) devono essere alla stessa distanza dalla posizione di ascolto.

① Diffusori anteriori sinistro e destro (L, R)

Installare i diffusori anteriori sinistro e destro sui due lati del televisore e a distanza uguale da questo.

Ruoli principali: producono i suoni del canale anteriore (stereo) e gli effetti sonori.

② Subwoofer

Installare il subwoofer vicino al diffusore anteriore e girarlo leggermente verso il centro della stanza in modo da ridurre i suoni riflessi dalle pareti.

Ruolo principale: produce i bassi ed i suoni a bassa frequenza (LFE) contenuti dal segnale Dolby Digital o DTS.

Nota

Per evitare interferenze elettromagnetiche, non avvicinare i diffusori al televisore.

Garantire un'adeguata ventilazione attorno al ricevitore DVD ed al subwoofer.

I bassi prodotti dal subwoofer possono venire uditi in modo differente a seconda della posizione di ascolto e del subwoofer stesso.

Per ottenere i risultati desiderati, provare a cambiare la posizione del subwoofer a seconda della posizione di ascolto.

Collegamenti del sistema

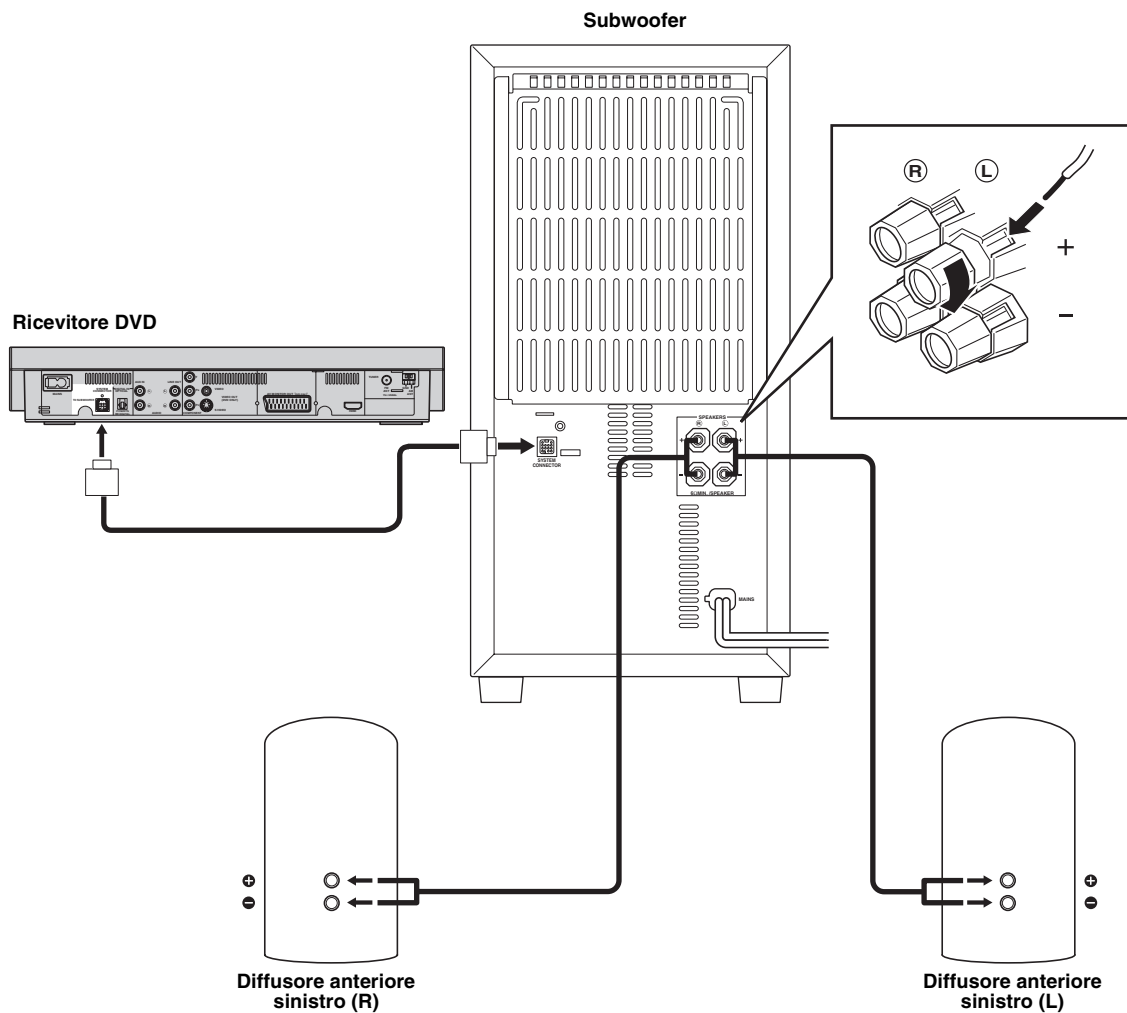
2

OPERAZIONI PRELIMINARI

■ Collegamento dei diffusori

Note

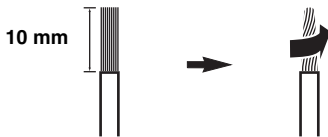
- Non collegare il cavo di alimentazione del subwoofer e del ricevitore DVD ad una presa di corrente fino a quando tutti gli altri collegamenti sono stati completati.
- Accertarsi di collegare l'estremità del cavo del diffusore in dotazione (in cui la lunghezza del cavo rosso e di quello nero differiscono) al diffusore anteriore, lasciandolo leggermente allentato.
- Accertarsi di collegare il cavo rosso al terminale rosso (subwoofer e diffusori anteriori) e il cavo nero al terminale nero.



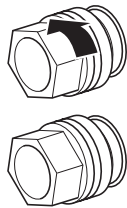
Collegamento dei cavi dei diffusori

Note

- Accertarsi di collegare l'estremità del cavo del diffusore in dotazione (in cui la lunghezza del cavo rosso e di quello nero differiscono) al diffusore anteriore, lasciandolo leggermente allentato.
 - Accertarsi di collegare il cavo rosso al terminale rosso (subwoofer e diffusori anteriori) e il cavo nero al terminale nero.
- ① Rimuovere circa 10 mm di isolante dall'estremità di ciascun cavo e intrecciare fra loro i fili scoperti del cavo per evitare cortocircuiti.



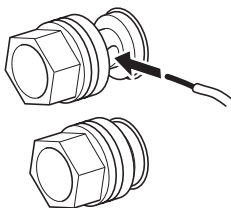
- ② Allentare la manopola.



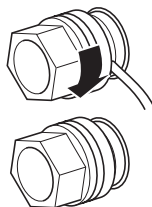
Rosso: positivo (+)

Nero: negativo (-)

- ③ Inserire un filo scoperto nel foro al centro di ciascun terminale.



- ④ Stringere la manopola per fissare il filo.

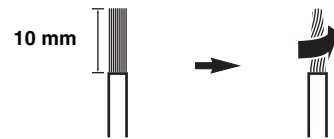


Collegamento del subwoofer

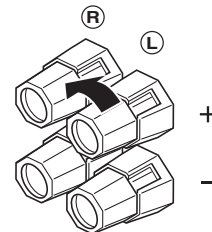
Nota

Accertarsi di collegare il cavo rosso al terminale rosso (subwoofer e diffusori anteriori) e il cavo nero al terminale nero.

- ① Rimuovere circa 10 mm di isolante dall'estremità di ciascun cavo e intrecciare fra loro i fili scoperti del cavo per evitare cortocircuiti.



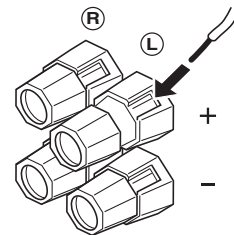
- ② Allentare la manopola.



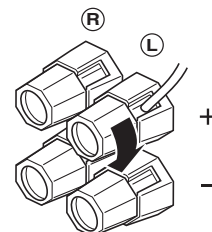
Rosso: positivo (+)

Nero: negativo (-)

- ③ Inserire un filo scoperto nel foro a lato di ciascun terminale.

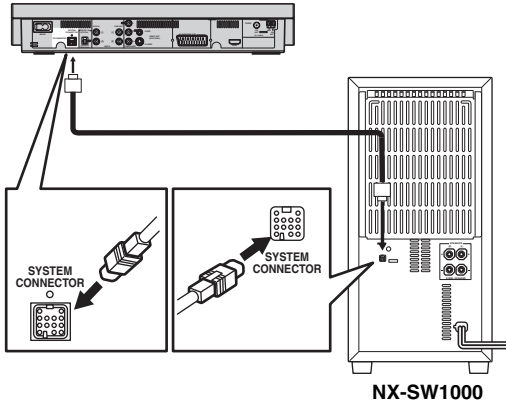


- ④ Stringere la manopola per fissare il filo.



Collegamento del ricevitore DVD e del subwoofer

Collegare il subwoofer al ricevitore DVD usando il cavo di controllo di sistema. Collegare un'estremità al subwoofer e l'altra al terminale **SYSTEM CONNECTOR** del retro del ricevitore.



Note

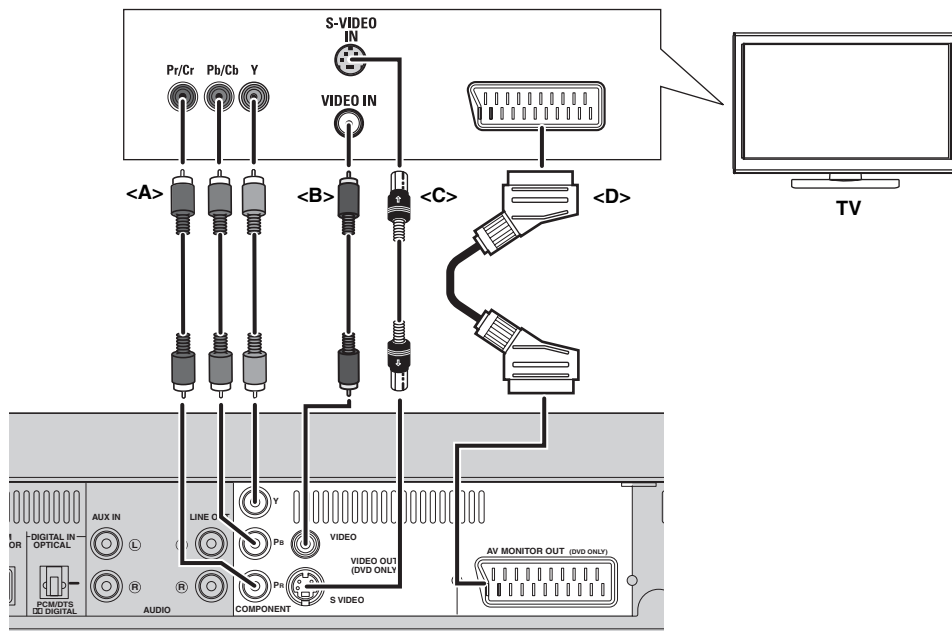
- Nel collegare il cavo di controllo di sistema, assicurarsi di inserire la spina fino allo scatto. Nello scollegare il cavo di controllo di sistema, fare scorrere la fascetta della spina fino a sbloccarla.
- Assicurarsi che i cavi dei diffusori siano collegati correttamente. I collegamenti scorretti possono danneggiare il sistema a causa di corto circuiti.
- Nel collegare i diffusori, fissarne i cavi in posizione in modo che non si allentino. Se un piede o mano si dovesse impigliare in un cavo dei diffusori allentato, il diffusore potrebbe cadere.
- Per evitare rumori non desiderati, non installare il subwoofer troppo vicino al ricevitore DVD, ad un adattatore di corrente alternata, ad un televisore o ad altre sorgenti di disturbi.
- Accertarsi di collegare il cavo di alimentazione del subwoofer (NX-SW1000) alla presa AC prima di accendere il ricevitore DVD (DVR-1000). In caso contrario, il subwoofer (NX-SW1000) non si accenderà correttamente.

Altri collegamenti

■ Collegamento di un televisore

Note

- È sufficiente fare un solo collegamento video scegliendo dalle seguenti opzioni (A, B, C o D), a seconda delle caratteristiche del televisore.
- Non collegare i cavi di alimentazione fino a che tutti gli altri cavi non sono stati collegati.



Prese COMPONENT VIDEO OUT <A>

Usare i cavi video component (rosso/verde/blu, non in dotazione) per collegare la presa **Y Pb Pr** del ricevitore DVD alle prese di ingresso video component corrispondenti (o Y Pb/Cb Pr/Cr/ YUV) del televisore. La qualità del video a scansione progressiva è ottenibile solo usando **Y Pb Pr** insieme ad un televisore compatibile con il video a scansione progressiva. Per attivare la funzione di scansione progressiva, consultare “Funzione progressiva” a pagina 40.

Presenza di uscita VIDEO

Usare il cavo per video composito (giallo - in dotazione) per collegare la presa di uscita **VIDEO** del ricevitore DVD alla presa di ingresso video (o A/V In/Video in/ Composite/Baseband) del televisore.

Presenza di uscita S VIDEO <C>

L'uso di collegamenti S-Video (S = separati) permette di ottenere un'immagine migliore rispetto a quelli video composito. Usare un cavo S-video (non in dotazione) per collegare la presa in uscita del ricevitore DVD **S VIDEO** alla presa di ingresso S-video (o Y/C o S-VHS) del televisore.

Terminale AV MONITOR OUT <D> (solo i modelli per l'Europa e la Russia)

I cavi SCART o “Euro AV” supportano la trasmissione di segnale AV MONITOR OUT, garantendo la migliore qualità audio e video. Se il televisore possiede solo un terminale di ingresso video e si desidera collegarlo direttamente al ricevitore DVD, è possibile utilizzare il connettore **AV MONITOR OUT**. Collegare un'estremità del cavo SCART al connettore **AV MONITOR OUT** e l'altra al connettore SCART del proprio televisore.

Note

- Non usare il terminale per ascoltare canali televisivi se il terminale **AV MONITOR OUT** è collegato al televisore. Per usare il terminale **AV MONITOR OUT**, controllare di avere impostato il parametro component del ricevitore DVD su “**RGB**” (vedere pagina 22).
- Se si usa il terminale **AV MONITOR OUT** per ascoltare i canali televisivi, impostare l'uscita component del ricevitore DVD su “**RGB**” (vedere pagina 22).
- Il segnale S-video non è presente in uscita sul terminale **AV MONITOR OUT**.

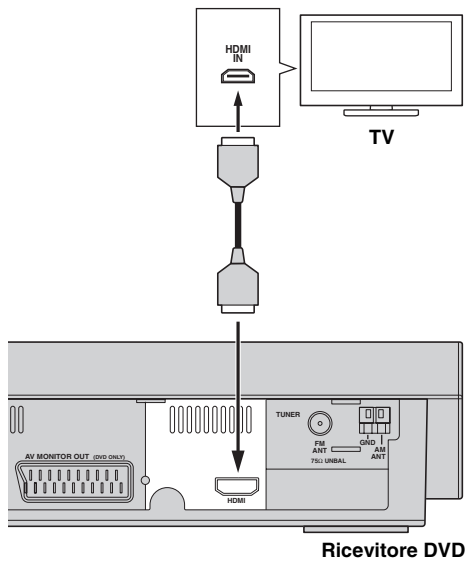
■ Collegamento di un componente HDMI

HDMI (High-Definition Multimedia Interface) è la prima interfaccia completamente digitale A/V (audio/video) non compressa promossa dal settore.

Collegando un componente HDMI (come il televisore) è possibile usufruire di video standard, migliorato o ad alta definizione, oltre che di audio digitale multi canale, mediante un singolo cavo.

Usato in abbinamento con HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection), HDMI fornisce un'interfaccia audio/video sicura che soddisfa gli standard di sicurezza dei fornitori di contenuti e degli operatori.

Per maggiori informazioni su HDMI, visitare il sito Web HDMI all'indirizzo "<http://www.hdmi.org/>".



Ricevitore DVD

- Quando si collega un componente HDMI, fare riferimento al manuale di istruzioni per quel componente.
- Non scollegare o collegare il cavo HDMI dal ricevitore DVD o spegnere il componente HDMI/DVI collegato al terminale HDMI del ricevitore DVD mentre è in corso un trasferimento dati. Questo potrebbe disturbare la riproduzione o essere causa di rumore.

Guardare e ascoltare riproduzioni su un componente HDMI

- ① Collegare il terminale HDMI del ricevitore DVD al terminale d'ingresso HDMI del componente HDMI-compatibile, mediante un comune cavo HDMI disponibile in commercio.
- ② Scegliere l'opportuna uscita audio da [USCITA AUDIO HDMI] in [PAGINA IMPOSTAZIONI AUDIO] (vedere pagina 36).
- ③ Scegliere l'opportuna uscita video da [VIDEO HDMI] in [PAG IMPOST VIDEO] (vedere pagina 39).

Note

- Il ricevitore DVD non è compatibile con HDMI - Componenti HDMI o DVI incompatibili.
- Occorre un cavo di conversione HDMI/DVI disponibile in commercio per collegare il ricevitore DVD ad altri componenti DVI.

Uscita audio HDMI

Formato audio		Uscita analogica	USCITA AUDIO HDMI		
			AUTO	PCM	DISATTIVO
DVD-Video	Dolby Digital Multi-channel	Multi* ¹	Dolby Digital* ^{2,3}	PCM 2-channel	Off
		Stereo			
	Dolby Digital 2-channel	Multi* ¹ /Stereo	Dolby Digital* ²		
	DTS Multi-channel	Multi* ¹	DTS* ^{2,3}		
		Stereo			
	DTS 2-channel	Multi* ¹ /Stereo	DTS* ²		
	MPEG Multi-channel	Multi* ¹	MPEG* ^{2,3}		
Stereo					
MPEG 2-channel	Multi* ¹ /Stereo	MPEG* ²			
PCM 2-channel* ⁴	Multi* ¹ /Stereo	PCM 2-channel			
CD/MP3/WMA/DivX®	2-channel	Multi* ¹ /Stereo	PCM 2-channel		
DTS-CD	Multi-channel	Multi* ¹	DTS* ^{2,3}		
		Stereo			
	2-channel	Multi* ¹ /Stereo	DTS* ²		
VCD	2-channel	Multi* ¹ /Stereo	PCM 2-channel		
SVCD	Multi-channel	Multi* ¹	MPEG* ^{2,3}		
		Stereo			
	2-channel	Multi* ¹ /Stereo	MPEG* ²		

*¹ L'uscita audio passa automaticamente da segnali audio multicanale a segnali stereo remixati.

*² Se il componente HDMI collegato non supporta i segnali bitstream (Dolby Digital, DTS, e MPEG), l'output audio viene automaticamente trasformato da segnali bitstream a segnali PCM.

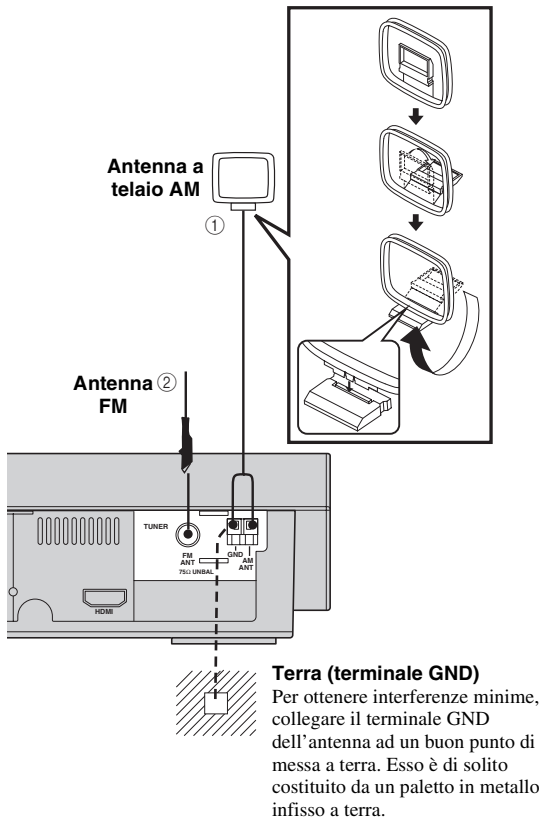
*³ Se il componente HDMI collegato non supporta i segnali audio multicanale, l'output audio viene automaticamente trasformato da segnali PCM multicanale a segnali PCM stereo e segnali a 48 kHz/16 bit o meno.

*⁴ Se il componente HDMI collegato non supporta più di 48 kHz, l'output audio viene automaticamente trasformato in segnali a 48 kHz/16 bit o meno.

Nota

Occorre impostare [USCITA AUDIO HDMI] (vedere pagina 36).

■ Collegamento delle antenne FM/AM



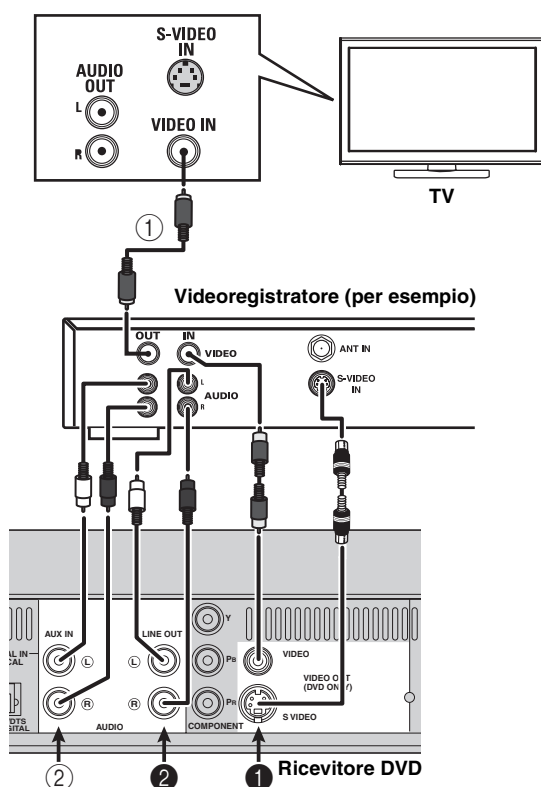
- ① Collegare l'antenna a telaio AM al terminale **AM ANT**. Installare l'antenna a telaio AM su di uno scaffale o fermarla ad una base o ad un muro.
- ② Collegare un'antenna FM interna al terminale **FM ANT**. Estendere l'antenna FM e fissarne le estremità ad un muro.
Per migliorare la ricezione FM stereo, collegare un'antenna FM esterna.

Note

- Regolare la posizione delle antenne in modo da ottimizzare la ricezione.
- Per evitare le interferenze, installare le antenne il più possibile lontano dal televisore, videoregistratore o altre sorgenti di disturbi.

■ Collegamento di componenti AV esterni

Se si collegano componenti AV esterni come videoregistratori, registratori a cassette o componenti audio digitali alle seguenti prese audio del ricevitore DVD, è possibile riprodurle attraverso il ricevitore DVD stesso. Inoltre, è possibile registrare le sorgenti AV riprodotte con il ricevitore DVD usando componenti adatti. Questa sezione fornisce qualche esempio di collegamenti con componenti AV. Per informazioni dettagliate sui componenti AV, consultarne il manuale.



Riproduzione di suoni e immagini

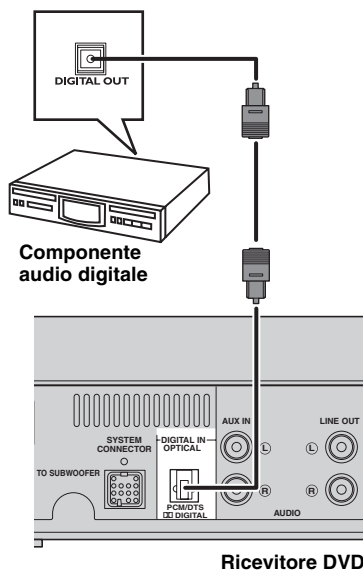
- ① Collegare la presa di uscita VIDEO del ricevitore DVD a quella VIDEO IN del videoregistratore. Oppure collegare il videoregistratore al televisore nel modo mostrato in figura.
- ② Collegare le prese del ricevitore DVD **AUX IN** a quelle AUDIO OUT del videoregistratore. Prima di iniziare l'operazione, premere **AUX** in modo da scegliere "ANALOG" ed attivare l'ingresso scelto.

Uso di videoregistratori per la registrazione di DVD

Alcuni DVD sono protetti dalla duplicazione. I dischi protetti non possono venire registrati o duplicati.

- ① Collegare la presa di uscita **VIDEO** del ricevitore DVD a quella VIDEO IN del videoregistratore. Oppure collegare la presa di uscita **S VIDEO** del ricevitore DVD a quella S-VIDEO IN del videoregistratore.
- ② Collegare le prese **LINE OUT** del ricevitore DVD a quelle AUDIO IN del videoregistratore. Questo permette di fare registrazioni analogiche (due canali, sinistro e destro).

■ Collegamento di componenti audio digitali



Riproduzione

Collegare la presa **OPTICAL DIGITAL IN** del ricevitore DVD a quelle **DIGITAL OUT** di un componente audio digitale.

Prima di iniziare l'operazione, premere **AUX** più volte in modo da scegliere "DIGITAL" ed attivare l'ingresso scelto.

Note

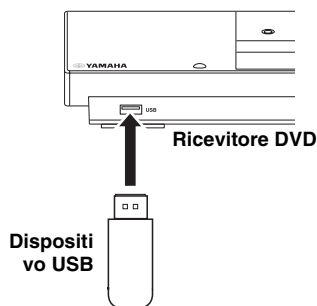
- Non è possibile riprodurre o registrare la riproduzione di MP3-CD se si usano collegamenti digitali.
- Per i dettagli sui collegamenti e sull'uso, controllare sempre il manuale dell'utente del componente collegato.

■ Collegamento di un dispositivo USB

Terminale USB

Il ricevitore DVD è dotato di un terminale USB e può accedere a file MP3, WMA e AAC salvati sul dispositivo USB.

Collegare il terminale USB posto sul pannello frontale del ricevitore DVD a un connettore USB del dispositivo USB.

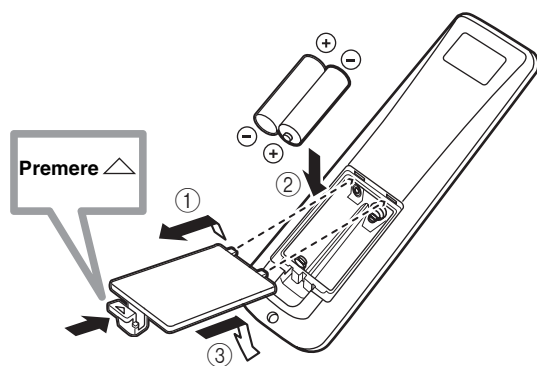


Note

- Il ricevitore DVD potrebbe non riconoscere alcuni dispositivi USB.
- Per informazioni sulle caratteristiche dell'USB vedere "Uso di un dispositivo USB" a pagina 31.

Informazioni fondamentali

■ Inserimento delle batterie nel telecomando



- ① Premere \triangle sul coperchio della batteria per aprirlo.
- ② Inserire le due batterie in dotazione (AA, R06, UM-3) nel comparto delle batterie.
Inserire le batterie secondo le indicazioni sulla polarità (+ e -).
- ③ Chiudere il vano batterie.

Sostituzione delle batterie

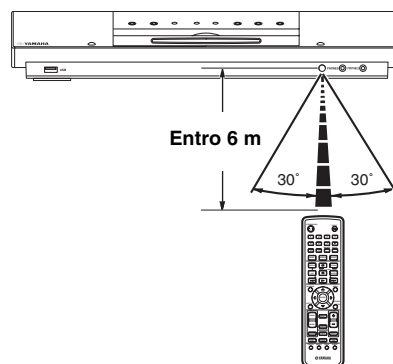
Se le batterie invecchiano, la distanza di funzionamento del telecomando diminuisce notevolmente. Se questo accade, sostituire le batterie con altre nuove non appena possibile.

Note

- Non mescolare batterie vecchie e nuove.
- Non usare batterie di tipo differente, ad esempio alcaline ed al manganese. Ciascun tipo di batteria ha le sue caratteristiche anche se la forma è identica.
- Se le batterie si scaricano, toglierle immediatamente dal telecomando per evitare esplosioni e perdite di acido.
- Gettare le batterie in accordo con le regolamentazioni locali.
- Se una batteria inizia a perdere, gettarla immediatamente.
Fare attenzione a non lasciare che l'acido delle batterie entri in contatto con la cute e gli abiti. Prima di inserire le batterie nuove, pulire bene il vano batterie.
- Per non perdere il contenuto della memoria, sostituire le batterie entro due minuti.

■ Uso del telecomando

Usare il telecomando entro 6 m dal ricevitore DVD e puntarlo verso il sensore del telecomando.



- ① Usare i selettori d'ingresso del telecomando per scegliere il componente da controllare (ad esempio DVD/CD).
→ La modalità della sorgente scelta appare sul display.
- ② Scegliere la funzione desiderata, ad esempio \triangleright o \lll / \ggg .

Note

- Fare attenzione a non versare liquido sul telecomando.
- Fare attenzione a non far cadere il telecomando.
- Non lasciare il telecomando in luoghi come i seguenti:
 - Un luogo caldo o umido, ad esempio vicino ad un calorifero o a un bagno
 - Un luogo molto freddo
 - Luoghi polverosi

■ Impostazione di un televisore

Note

- Controllare che i collegamenti necessari siano stati fatti (consultare “Collegamento di un televisore” a pagina 14).
 - Per tornare al livello precedente del menu, premere ◀.
 - Per uscire dal menu, premere **SET UP**.
 - Se le impostazioni selezionate non sono appropriate è possibile reimpostarle a quelle iniziali, di fabbrica (consultare “Ritorno ai valori predefiniti” a pagina 43).
- ① Premere **DVD/CD**.
→ “DVD/CD” appare sul display.
 - ② Accendere il televisore ed impostare il canale video in ingresso corretto.
→ Si dovrebbe ora vedere un segnale di sfondo sul televisore.
 - Di solito questo canale si trova fra l'ultimo canale ed il primo e può essere chiamato FRONT, A/V IN o VIDEO. Per maggiori dettagli in proposito, consultare il manuale del televisore.
 - È possibile anche passare al canale 1 del televisore e premere il selettore dei canali inferiori più volte fino a vedere il canale Video In.
 - Il telecomando del televisore può anche possedere un pulsante o selettore che permette di scegliere differenti modalità video.

Scelta del tipo di televisore

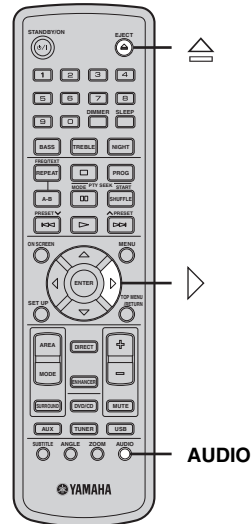
Perché un DVD possa venire riprodotto da questo ricevitore DVD, il sistema di colore del DVD, quello del televisore e quello del ricevitore DVD devono coincidere. Prima di cambiare il sistema di colore, determinare quello del proprio televisore.

- ① In modalità DVD/CD, premere **SET UP**.
- ② Premere ◀ / ▶ più volte per scegliere [PAG IMPOST VIDEO].
- ③ Premere ▲ / ▼ fino a evidenziare [TIPO TV], quindi premere ▶.



- ④ Premere ▲ / ▼ fino ad evidenziare l'opzione desiderata fra le seguenti:
 - PAL** – Scegliere quest'opzione se si possiede un televisore PAL. Essa cambia il segnale video di un disco NTSC in PAL prima di emetterlo.
 - NTSC** – Scegliere quest'opzione se si possiede un televisore NTSC. Essa cambia il segnale video di un disco PAL in NTSC prima di emetterlo.
 - MULTI** – Scegliere quest'opzione se il televisore collegato è compatibile col sistema NTSC e quello PAL (multisistema). Il formato di uscita deve essere quello del segnale video del disco.
- ⑤ Scegliere un'impostazione e premere **ENTER**.
 - Seguire le istruzioni visualizzate sul televisore per confermare la selezione (se se ne è fatta una).
 - Se appare una schermata video in bianco o distorta, attendere 15 secondi perché la funzione di recupero automatico si avvii.

Scelta del sistema di colore mediante il telecomando



- ① Nel caso in cui vi sia un disco inserito, premere ▲ per espellerlo.
- ② Premere ▶, quindi **AUDIO**.
 - Se le impostazioni predefinite del sistema di colore erano **NTSC**, ora cambiano in **PAL**.
 - Se le impostazioni predefinite del sistema di colore erano **PAL**, ora cambiano in **NTSC**.

Regolazione della visualizzazione sul televisore

Impostare il rapporto di forma desiderato per il ricevitore DVD a seconda del televisore posseduto. Il formato scelto deve essere disponibile sul disco. Se non lo fosse, l'impostazione fatta non viene usata per la riproduzione.

- ① In modalità DVD/CD, premere **SET UP**.
- ② Premere ◀ / ▶ più volte per scegliere [PAG IMPOST VIDEO].
- ③ Premere ▲ / ▼ fino a evidenziare [VISUALIZZ TV], quindi premere ▶.



- ④ Premere ▲ / ▼ fino ad evidenziare l'opzione desiderata fra le seguenti:
 - 4:3 PAN SCAN** – Scegliere quest'opzione se si possiede un televisore normale e si desidera troncare le due porzioni laterali dell'immagine o comprimere entro i limiti dello schermo.
 - 4:3 LETTER BOX** – Scegliere quest'opzione se si possiede un televisore normale. In questo caso, appare sullo schermo un'immagine di formato Wide con righe nere sopra e sotto.
 - 16:9** – Scegliere quest'opzione se si possiede un televisore Widescreen.
- ⑤ Scegliere un'impostazione e premere **ENTER**.

Scelta del sistema di colore (solo i modelli per l'Europa e la Russia)

Quest'opzione permette di impostare l'uscita del segnale video su **YUV** (collegamenti **Y Pb Pr** o **S-Video**) e **RGB** (collegamenti **AV MONITOR OUT**).

Nota

I collegamenti **AV MONITOR OUT** (SCART) sono disponibili solo nei modelli per l'Europa e la Russia.

- ① In modalità DVD/CD, premere **SET UP**.
- ② Premere ◀ / ▶ più volte per scegliere [PAG IMPOST VIDEO].

- ③ Premere ▲ / ▼ per evidenziare [COMPONENTE], quindi ▶.



- ④ Premere ▲ / ▼ fino ad evidenziare l'opzione desiderata fra le seguenti:
 - YUV** – Da scegliere per collegamenti **Y Pb Pr** o **S-Video**.
 - RGB** – Da scegliere per collegamenti **AV MONITOR OUT**.
- ⑤ Scegliere un'impostazione e premere **ENTER**.
- ⑥ Per tornare al livello precedente del menu, premere ◀. Per uscire dal menu, premere **SET UP**.

■ Impostazione della lingua

È possibile scegliere la lingua preferita in modo che il lettore la imposti automaticamente all'inserimento di un disco. Se essa non fosse presente, viene usata invece quella predefinita del disco. La lingua OSD (visualizzazione sullo schermo) dei menu di sistema rimane sempre quella impostata a prescindere dalle lingue presenti su di un disco.

Note

- Per tornare al livello precedente del menu, premere ◀.
- Per uscire dal menu, premere **SET UP**.
- Se le impostazioni selezionate non sono appropriate è possibile reimpostarle a quelle iniziali, di fabbrica (consultare "Ritorno ai valori predefiniti" a pagina 43).

Lingua delle visualizzazioni sullo schermo (OSD)

- ① In modalità DVD/CD, premere **SET UP**.
- ② Premere ◀ / ▶ per scegliere [PAGINA IMPOSTAZIONI GENERALI].
- ③ Premere △ / ▽ per evidenziare [LINGUA OSD], quindi ▶.



- ④ Premere △ / ▽ per scegliere una lingua e premere **ENTER** per confermare la scelta fatta.

Lingue dei menu audio, sottotitoli e disco

- ① Premere □ due volte per fermare la riproduzione (se in corso), quindi **SET UP**.
- ② Premere ◀ / ▶ più volte per scegliere [PAGINA PREFERENZE].
- ③ Premere △ / ▽ per evidenziare una delle opzioni che seguono alla volta, quindi ▶.
 - [AUDIO] (sonoro del disco)
 - [SOTTOTITIT] (sottotitoli del disco)
 - [MENU DISCO] (menu del disco)









- ④ Premere △ / ▽ per scegliere una lingua e premere **ENTER** per confermare la scelta fatta. Se la lingua desiderata non è nell'elenco, scegliere [ALTRO]. Usare la **tastiera numerica (0-9)** del telecomando per impostare il codice a quattro cifre della lingua (vedere "LISTA DEI CODICI DI LINGUA" alla fine di questo manuale) e poi premere **ENTER** per confermare la scelta fatta.
- ⑤ Ripetere le fasi ③ e ④ per le altre impostazioni.

■ Impostazione dei canali dei diffusori

È possibile regolare i tempi di ritardo e il livello del volume per ciascun diffusore. Queste regolazioni permettono di ottimizzare il suono del sistema a seconda dell'ambiente e delle impostazioni fatte.



Note

- Per tornare al livello precedente del menu, premere .
- Per uscire dal menu, premere **SET UP**.
- Se le impostazioni selezionate non sono appropriate è possibile reimpostarle a quelle iniziali, di fabbrica (consultare "Ritorno ai valori predefiniti" a pagina 43).

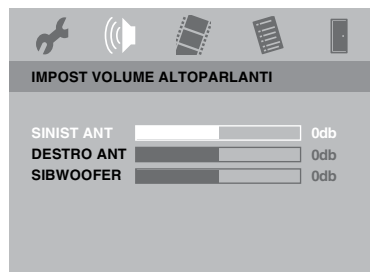
- ① Premere  /  più volte per scegliere [PAGINA IMPOSTAZIONI AUDIO].
- ② Premere  /  per evidenziare [ALTOPARL.], quindi .



→ Il menu [ALTOPARL.] appare.

- ③ Premere  /  per impostare il valore più adatto alle circostanze.

È possibile regolare il livello del volume per ciascun diffusore da -6 dB a +6 dB.



- ④ Premere **ENTER** per confermare.

Nota

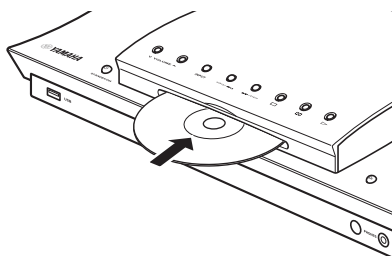
Un segnale di prova viene generato automaticamente per consentire di valutare il volume di ciascun diffusore.

IMPORTANTE!

- Se l'icona di operazione proibita (⊘ o ✕) appare sul televisore quando un pulsante viene premuto, la funzione di quel pulsante non è disponibile per quel disco o per la presente modalità di funzionamento.
- I DVD e lettori sono costruiti per specifiche regioni del mondo. Prima di provare a riprodurre un disco, controllare che sia della stessa regione del ricevitore.
- Non inserire altri oggetti al di fuori di dischi nella fessura di ingresso dei dischi. Facendolo si possono causare errori di funzionamento.

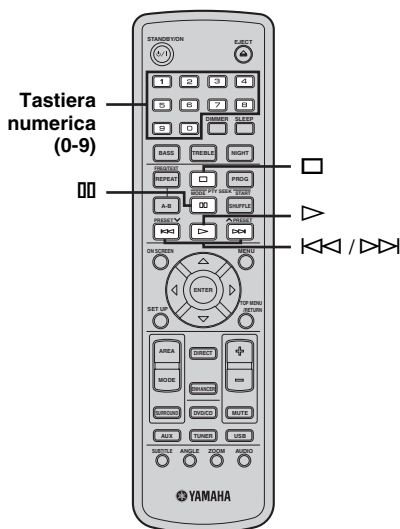
■ Riproduzione di dischi

- ① Premere **DVD/CD** fino a che "DVD/CD" appare nel display.
- ② Accendere il televisore ed impostare il canale Video In corretto (consultare "Impostazione di un televisore" a pagina 21).
→ Si dovrebbe ora vedere un segnale di sfondo sul televisore.
- ③ Inserire il disco nella fessura.



- ④ La riproduzione inizia automaticamente.
→ Se il menu del disco appare sul televisore, consultare "Uso del menu del disco" a pagina 27.
→ Se un disco è bloccato dal controllo per i bambini, è necessario digitare la password di sei cifre (consultare "Restrizione della riproduzione per bambini" a pagina 41).

■ Controlli di riproduzione principali



Pausa della riproduzione

Durante la riproduzione, premere **II**.

- Per riprendere la riproduzione normale, premere **▷**.

Per scegliere un altro brano o capitolo

Premere **◀◀ / ▶▶** o usare la **tastiera numerica (0-9)** per digitare un numero di brano/capitolo.

- Durante la riproduzione ripetuta di un brano o capitolo, premere **◀◀ / ▶▶** per ripetere lo stesso brano o capitolo.

Ricerca in avanti/indietro

Mantenere premuto **◀◀ / ▶▶** (o **◀ / ▶**).

- Per riprendere la riproduzione normale, premere **▷**.
- Durante la ricerca, premere **◀◀ / ▶▶** (o **◀ / ▶**) di nuovo per aumentare la velocità di ricerca.

Per fermare la riproduzione

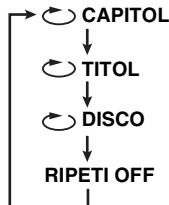
Premere **□**.

■ Scelta di varie funzioni di ripetizione in ordine casuale

Ripetizione della riproduzione

Ripetizione di capitoli/titoli/dischi (DVD-Video)

Ad ogni pressione di **REPEAT**, le indicazioni sullo schermo del televisore cambiano nel modo seguente:



↻ CAPITOL*: fa ripetere il capitolo attuale.

↻ TITOL*: fa ripetere il titolo attuale.

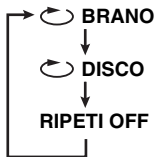
↻ DISCO*: fa ripetere un intero disco.

RIPETI OFF: fa terminare la modalità di ripetizione.

* Questa caratteristica può non essere disponibile con certi dischi.

Ripeti brano/disco (tranne DVD-Video)

Ad ogni pressione di **REPEAT**, le indicazioni sullo schermo del televisore cambiano nel modo seguente:



↻ BRANO: fa ripetere il brano attuale.

↻ DISCO: fa ripetere un intero disco.

RIPETI OFF: fa terminare la modalità di ripetizione.

Nota

Per i VCD, la riproduzione ripetuta non è possibile se la modalità PBC è stata scelta.

Ripetizione di una sezione entro un capitolo/brano

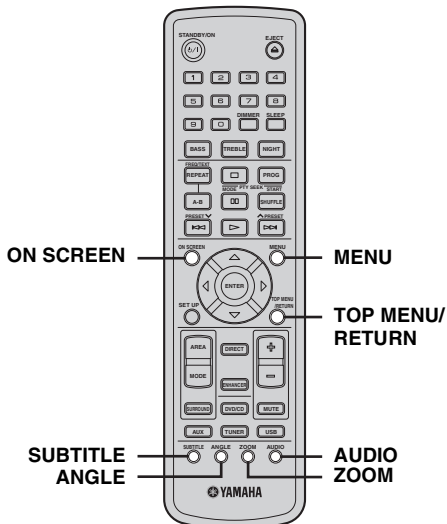
- ① Mentre si riproduce un disco, premere **A-B** nel punto desiderato.
- ② Premere **A-B** nel punto di fine desiderato.
→ La sezione scelta viene quindi ripetuta continuamente.
- ③ Per abbandonare la funzione, premere **A-B**.

Shuffle (tranne con dischi di formato VR)

La funzione Shuffle riproduce brani in ordine casuale.

- Durante la riproduzione premere ripetutamente **SHUFFLE** per scegliere fra CASUALE, RIPETI CASUALE e CASUALE DISATTIVO.
→ La modalità scelta appare nel display per qualche secondo.
- In modalità CASUALE, tutti i brani del disco al momento riprodotto vengono riprodotti in ordine casuale.
- In modalità RIPETI CASUALE, tutti i brani vengono riprodotti in ordine casuale e continuamente.

■ Altre operazioni per la riproduzione video (DVD/VCD/SVCD)



Uso del menu del disco

Inseriti certi dischi, sullo schermo può apparire un menu.

Per scegliere una caratteristica di riproduzione o un elemento

Usare $\leftarrow / \rightarrow / \triangle / \nabla$ o la **tastiera numerica (0-9)** sul telecomando, quindi premere **ENTER** per avviare la riproduzione.

Per fare aprire o chiudere il menu

Premere il pulsante **MENU** del telecomando.

Visualizzazione di informazioni sul disco e delle condizioni di funzionamento attuali

È possibile far comparire informazioni sul disco e le condizioni attuali del disco, ad esempio, il numero del titolo o capitolo, il tempo di riproduzione trascorso, la lingua audio/dei sottotitoli. Varie operazioni possono venire eseguite senza interrompere la riproduzione del disco.

- ① Durante la riproduzione, premere **ON SCREEN**.
→ Una lista delle informazioni disponibili sul disco appare sullo schermo del televisore.

DVD

MENU	
TITOL	02/14
CAPITOL	02/14
AUDIO	5.1CANALI
SOTTOTIT	ENG
VEL BIT 16	TITOLO TRASC 0:02:25

VCD/SVCD

MENU	
BRANO	02/14
DUR DISCO	0:49:17
DUR BRANO	0:03:43
RIPETI	DISATTIVO
VEL BIT 16	TOT TRASCORSO 0:02:25

- ② Premere \triangle / ∇ per visualizzare le informazioni e quindi **ENTER** per aver loro accesso.
- ③ Usare la **tastiera numerica (0-9)** per impostare un numero/un tempo o premere \triangle / ∇ per scegliere, quindi **ENTER** per confermare la scelta fatta.
→ La riproduzione passa al punto nel tempo o al titolo/capitolo/brano scelto.

Ingrandimento

Questa funzione permette di ingrandire l'immagine sullo schermo del televisore e scorrerla a piacere.

- ① Durante la riproduzione, premere **ZOOM** più volte per scegliere un ingrandimento diverso.
Usare $\leftarrow / \rightarrow / \triangle / \nabla$ per spostarsi all'interno dell'immagine ingrandita.
→ La riproduzione continua.
- ② Premere **ZOOM** più volte per tornare alle dimensioni originali.

Ripresa della riproduzione dall'ultimo punto di arresto

Potete riprendere la riproduzione degli ultimi 10 dischi, anche se il disco era stato espulso e questo ricevitore DVD era stato spento.

- ① Caricare uno degli ultimi 10 dischi riprodotti.
→ Viene visualizzato "LOAD".
- ② Premere \triangleright ed il disco verrà riprodotto dall'ultimo punto di arresto.

Per cancellare la modalità di ripresa della riproduzione

Ad unità ferma, premere \square .

Avanzamento per fotogrammi

- ① Durante la riproduzione, premere **⏮** del telecomando.
→ La riproduzione si porta in pausa ed il suono viene fatto tacere.
- ② Premere **⏮** di nuovo per scegliere il nuovo fotogramma da riprodurre.
- ③ Per riprendere la riproduzione normale, premere **▶**.

Cambio della lingua del sonoro

Questa operazione funziona solo sui DVD (o su un componente audio digitale collegato) con audio in più lingue. È possibile cambiare la lingua durante la riproduzione di un DVD (o di un componente audio digitale collegato).

Premere **AUDIO** più volte per scegliere una delle lingue audio disponibili.

Per i VCD - cambio del canale audio

Premere ripetutamente **AUDIO** per scegliere i canali audio disponibili forniti dal disco (STEREO, MONO SX, MONO DX o MIX-MONO).

Cambio della lingua dei sottotitoli (solo DVD)

Questa funzione è utilizzabile solo con DVD che contengono sottotitoli in varie lingue, rendendo possibile la scelta per la riproduzione di quelli voluti.

Premere **SUBTITLE** più volte per scegliere i sottotitoli della lingua voluta.

Visione da altre angolazioni (solo DVD)

Se un disco contiene sequenze registrate da angolazioni diverse, questa funzione permette di cambiare liberamente angolazione.

Premere **ANGLE** più volte per scegliere l'angolazione desiderata.

→ La riproduzione cambia a seconda dell'angolazione scelta.

Scelta di un titolo (solo DVD)

Alcuni DVD contengono più di un titolo. Se un disco contiene un menu dei titoli, è possibile iniziare la riproduzione da quello desiderato.

- ① Premere **TOP MENU/RETURN**.
→ Il menu dei titoli appare sul televisore.
- ② Usare **◀ / ▶ / ▲ / ▼** o la **tastiera numerica (0-9)** per scegliere un'opzione di riproduzione.
- ③ Premere **ENTER** per confermare.

Funzione di controllo della riproduzione (PBC) (solo VCD)

La riproduzione PBC permette di riprodurre Video CD in modo interattivo, seguendo il menu sul display.

Questa funzione può venire raggiunta anche attraverso il menu "PAGINA PREFERENZE" (consultare "PBC" a pagina 42).

Per VCD con la funzione Playback Control (PBC) (solo versione 2.0)

A riproduzione ferma, premere **MENU** per passare da 'PBC ATTIVO' a 'PBC DISATTIVO' o viceversa.

→ Scegliendo 'PBC ATTIVO', il menu del disco (se disponibile) appare sullo schermo del televisore. Usare **◀◀ / ▶▶** o la **tastiera numerica (0-9)** per scegliere un'opzione di riproduzione e premere **ENTER** per confermare la scelta fatta.

→ Scegliendo "PBC DISATTIVO", il VCD salterà il menu indice e inizierà la riproduzione direttamente dall'inizio.

■ Riproduzione dei dischi MP3/WMA/JPEG/DivX®

Questo ricevitore può riprodurre file DivX®, MP3, WMA e JPEG un disco CD-R/RW registrato personalmente dall'utente o su un CD commerciale.

Nota

Accendere il televisore ed impostare il canale Video In corretto (consultare "Impostazione di un televisore" a pagina 21).

① Caricare il disco.

→ Il periodo richiesto per la scansione del disco può superare i 30 secondi nel caso di configurazioni di cartella e file molto complesse.

→ Il menu del disco appare sul televisore.



② Premere \triangle / ∇ per scegliere la cartella desiderata e premere **ENTER** per aprire la cartella.

③ Premere \triangle / ∇ per scegliere un brano/file.

④ Premere **ENTER** per confermare.

→ La riproduzione inizia dal file scelto e continua fino alla fine della cartella.

A menu del disco visualizzato, potete:

- Premere \lll / \ggg per scegliere un altro brano/file dalla cartella attuale.
- Per scegliere un'altra cartella dal disco attuale, premere \triangleleft per tornare al menu di base e quindi \triangle / ∇ per fare una scelta, poi premere **ENTER** per confermarla.
- Premere \square per iniziare la pausa o \triangleright per fare riprendere la riproduzione.

Note

- Se si preme \triangleleft / \triangleright / \triangle / ∇ durante la riproduzione di immagini JPEG, l'immagine ruota.
- Per i JPEG, questa unità è compatibile con una dimensione di 3072 x 2048 pixel o inferiore. Tuttavia alcuni file potrebbero non essere visualizzati correttamente, a causa del rapporto di aspetto dell'immagine.

Caratteristiche dei dischi MP3

I formati MP3-CD (formati ISO9660) devono avere le seguenti caratteristiche:

- I nomi dei file MP3 devono avere come estensione ".MP3" o ".mp3"
- Al massimo 30 caratteri
- Al massimo 8 livelli di sottocartelle.
- Al massimo 298 album.
- Al massimo 648 brani.
- Le frequenze di campionamento supportate sono 32, 44,1, 48/16, 22,05, e 24 kHz.

Le caratteristiche seguenti non sono supportate dai dischi MP3:

- Presenza di file che non siano MP3 e JPEG.
- Nomi di file e testi in cinese.
- Dischi non finalizzati.
- Dischi registrati in formato UDF.

Nota aggiuntiva per la riproduzione di dischi MP3:

- La durata della scansione iniziale del disco può superare i 10 secondi se esso contiene un grande numero di brani.

- Sono supportati i dischi multisessione.

Lo scaricare file MP3 da Internet o la duplicazione di brani da dischi sono illegali.

Riproduzione simultanea di file MP3 e JPEG

- ① Caricare un disco che contenga file sia MP3 che JPEG.
→ Il menu del disco appare sul televisore.
- ② Scegliere un file MP3 e premere ▷ per iniziare la riproduzione.
- ③ Durante la riproduzione di file MP3, scegliere una cartella di immagini dallo schermo e premere ▷.
→ I file delle immagini vengono riprodotti fino alla fine della cartella.
- ④ Per abbandonare la riproduzione simultanea, premere **MENU** e poi □.

Note

- In certi casi può non essere possibile riprodurre certi brani MP3/JPEG/DivX® a causa della configurazione e delle caratteristiche del disco o delle condizioni della registrazione.
- Durante la riproduzione di file MP3, inoltre, il suono può “saltare”.
- Durante la riproduzione di file DivX® è normale una certa quantità di disturbi dell’immagine a seguito della compressione che ha subito.
- Nel caso di dischi multisessione di vario formato, è disponibile solo la prima sessione.

Caratteristiche speciali per la riproduzione di dischi contenenti immagini

- ① Caricare un disco di immagini (CD Kodak Picture / JPEG).
→ Con i dischi Kodak, lo slide show inizia subito.
→ Per i dischi di file JPEG, il menu del disco appare sul televisore.
- ② Premere ▷ per iniziare lo slide show.

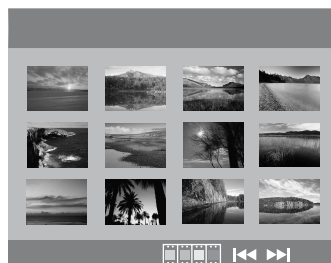
Nota

Accendere il televisore ed impostare il canale Video In corretto (consultare “Impostazione di un televisore” a pagina 21).

Funzione di anteprima

Questa funzione mostra il contenuto della cartella attuale o dell’intero disco.

- ① Durante la riproduzione, premere □.
→ 12 anteprime appaiono sul televisore.



- ② Premere ◀◀ / ▶▶ per far comparire le altre immagini della pagina precedente o seguente.
- ③ Usare ◀ / ▶ / ▲ / ▼ per evidenziare un’immagine e premere **ENTER** per dare inizio alla riproduzione.
- ④ Premere **MENU** per tornare al menu del CD di immagini.

Ingrandimento di immagini

- ① Durante la riproduzione, premere **ZOOM** più volte per scegliere un ingrandimento diverso.
- ② Usare ◀ / ▶ / ▲ / ▼ per spostarsi all’interno dell’immagine ingrandita.

Riproduzione a più angolazioni

Durante la riproduzione, usare ◀ / ▶ / ▲ / ▼ per far girare/ribaltare l'immagine sullo schermo del televisore.

▲ : ribalta l'immagine verticalmente.

▼ : ribalta l'immagine orizzontalmente.

◀ : fa girare l'immagine in senso antiorario.

▶ : fa girare l'immagine in senso orario.

Effetto di scansione

Premere **ANGLE** più volte per scegliere un effetto di scansione differente.

→ I vari effetti di scansione appaiono nell'angolo superiore sinistro del televisore.

■ Uso di un dispositivo USB

È possibile riprodurre file MP3, WMA ed AAC salvati su un dispositivo USB supportato.

Dispositivi USB supportati

Il ricevitore DVD supporta dispositivi di memoria di massa USB (per esempio memorie flash, lettori di schede, riproduttori audio portatili) nei formati FAT12, FAT16 o FAT32.

Note

- Alcuni dispositivi possono non funzionare correttamente pur rispettando i requisiti.
- Se collegando il dispositivo USB sullo schermo del televisore appare un messaggio che indica che il dispositivo non è supportato, seguire la procedura seguente.
 - Impostare il ricevitore DVD in modalità di attesa, quindi riaccenderlo.
 - Mentre il ricevitore DVD è in modalità di attesa scollegare il dispositivo, quindi collegarlo di nuovo e accendere il ricevitore DVD.
 - Collegare l'alimentatore CA se questo è in dotazione con il dispositivo.
- Se dopo avere seguito questa procedura appare ancora il messaggio che indica che il dispositivo non è supportato, allora non è possibile riprodurre il dispositivo mediante il ricevitore DVD.
- Se sullo schermo televisivo appare il messaggio che indica che il dispositivo non è supportato (perché è attualmente attiva la protezione USB), non è possibile riprodurre il dispositivo mediante il ricevitore DVD, perché il consumo del dispositivo è troppo elevato.
- Il ricevitore DVD non può leggere più di due lettori di schede contemporaneamente, anche se può riconoscere fino a sei dispositivi. La priorità è data al primo dispositivo.
- Per quanto riguarda i dischi fissi esterni, il ricevitore DVD è compatibile con dimensioni di 80 GB o inferiori.
- Non collegare dispositivi diversi da memorie di massa USB, come caricatori USB, Hub USB, PC, eccetera.

Riproduzione di file dati

Yamaha e i suoi fornitori non accettano responsabilità per la perdita di dati salvati su dispositivi USB collegati al ricevitore DVD. Come precauzione si consiglia di testare i file dopo che sono stati salvati.

- ① Collegare il dispositivo USB al terminale USB del ricevitore DVD (vedere "Terminale USB" a pagina 19).

- ② Premere **USB**.
Il tempo di lettura può superare i 30 secondi, a causa del numero di file e cartelle.
→Il menu relativo ai file appare sullo schermo del televisore.
- ③ Seguire la procedura in “Riproduzione dei dischi MP3/WMA/JPEG/DivX®” su pagina 29.

Per uscire dalla modalità USB

Premere il tasto di selezione dell'ingresso (DVD/CD, AUX o TUNER).

Note

- Nella modalità USB la funzione di ripetizione non è disponibile.
- Non è possibile passare alla modalità USB quando “CARICAMENTO” è visualizzato sullo schermo del televisore.
- Alcuni file potrebbero non funzionare correttamente, a causa delle caratteristiche tecniche del dispositivo USB.
- I file protetti da copyright (tranne quelli WMA) non possono essere riprodotti.
- Il ricevitore DVD può visualizzare fino a 648 file. Tuttavia è possibile che il numero di file visualizzati sia minore di 648, se alcuni non sono riproducibili dal ricevitore DVD.
- Se il dispositivo USB è partizionato viene visualizzata solo la prima partizione.
- Il ricevitore DVD può riprodurre file di dimensione non superiore a 2 GB.

Opzioni del menu di impostazione DVD


■ Panoramica del menu

Gli elementi e i parametri in grassetto sotto elencati sono le impostazioni predefinite.



Pagina delle impostazioni	Voce di menu	Impostazione voce/sottomenu	Impostazione voce/parametro	Pagina
PAGINA IMPOSTAZIONI GENERALI	BLOCCA DISCO	BLOCCA, SBLOCCA		34
	PROGRAMMA	INSERISC MENU		34
	LINGUA OSD	ENGLISH, DANSK, DEUTSCH, ESPAÑOL, FRANÇAIS, ITALIANO, NEDERLANDS, NORSK, POLSKI, PORTUGUÉS, РУССКИЙ, SVENSKA, TÜRKÇE		35
	SCREEN SAVER	ATTIVO, DISATTIVO		35
	STANDBY AUTO	ATTIVO, DISATTIVO		35
	CODICE DIVX(R) VOD	(Viene mostrato il codice di registrazione DivX®)		35
	PAGINA IMPOSTAZIONI AUDIO	USCITA AUDIO HDMI	AUTO, PCM, DISATTIVO	
ALTOPARL.		IMPOST VOLUME ALTOPARLANTI (SINIST ANT)	da -6 dB a +6 dB (0 dB)	36
		(DESTRO ANT)	da -6 dB a +6 dB (0 dB)	
		(SIBWOOFER)	da -6 dB a +6 dB (0 dB)	
CAMPIONATURA CD		DISATTIVO, 88.2 kHz (X2)		36
SINCRONIZ. A/V	TEMPO DI RINVIO	da 0 MS a 200 MS	36	
PAG IMPOST VIDEO	TIPO TV	PAL, NTSC, MULTI		37
	VISUALIZZ TV	4:3 PAN SCAN, 4:3 LETTER BOX, 16:9		37
	IMPOST COLORE	STANDARD, LUMINOSO, MORBIDO		37
		PERSONALE (LUMINOSITÀ)	da -20 a +20 (0)	
		(NITIDEZZA)	da -7 a +7 (0)	
		(CONTRAST)	da -16 a +16 (0)	
		(TINTA)	da -9 a +9 (0)	
		(COLORE)	da -9 a +9 (0)	
	IMMAGINE ADV	DCDI	DISATTIVO, ATTIVO	38
		GAMMA	da -7 a +7 (0)	
		RITARDO COLORE	da -3 a +3 (0)	
		FORMATO WIDESCREEN	ESTEN. NON LINEARE, 4:3 PILLAR BOX, DISATTIVO	
		VIDEO HDMI	480P, 576P, 720P, 1080I, 1080P, AUTO	
		REALE	da 0 a 5	
INTERV. USCITA DVI		AVANZATO, STANDARD		
PROGRESSIVO		DISATTIVO, ATTIVO		
COMPONENTE	YUV, RGB	40		
PAGINA PREFERENZE	AUDIO	INGLESE (per [AUDIO] e [MENU DISCO]),	41	
	SOTTOTIT	DISATTIVO (per [SOTTOTIT]), ecc.		
	MENU DISCO			
	CONT GENITORI	1 SICURO, 2 G, 3 CG, 4 CG 13, 5 CGR, 6 R, 7 NC 17, 8 X ADULTI	41	
	PBC	ATTIVO, DISATTIVO	42	
	NAV MP3/JPEG	CON MENU, SENZA MENU	42	
	ELENCO VR	ELENCO ORIGINALE, ELENCO RIPROD.	42	
	PASSWORD	CAMBIA	43	
	SOTTOTIT DIVX	GRUPPO 1, GRUPPO 2, GRUPPO 3, GRUPPO 4, GRUPPO 5	43	
	PREDEFINITO	INIZIALIZZA	43	

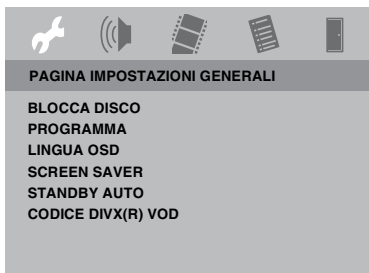
Questa impostazione viene fatta col televisore, permettendo la personalizzazione del ricevitore a DVD a seconda delle necessità.

Note

- Per tornare al livello precedente del menu, premere .
- Per uscire dal menu, premere **SET UP**.
- Se le impostazioni selezionate non sono appropriate è possibile reimpostarle a quelle iniziali, di fabbrica (consultare "Ritorno ai valori predefiniti" a pagina 43).




Menu di impostazione generale

- ① In modalità DVD/CD, premere **SET UP**.
- ② Premere  /  per scegliere [PAGINA IMPOSTAZIONI GENERALI].
- ③ Premere **ENTER** per confermare.



Blocco/sblocco dei dischi per visualizzazione

Non tutti i dischi sono classificati o codificati dal costruttore. Si può impedire la riproduzione di un disco particolare bloccandolo. In questa unità è possibile bloccare fino a 40 dischi.

- ① In [PAGINA IMPOSTAZIONI GENERALI], premere  /  per evidenziare [BLOCCA DISCO], quindi .



BLOCCA

Scegliere quest'opzione per bloccare la riproduzione del disco attuale.

L'accesso successivo ad un disco bloccato richiede una password da sei cifre. La password predefinita è '000 000' (consultare "Cambio della password" a pagina 43).




SBLOCCA

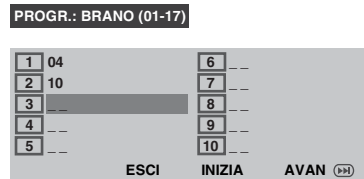
Scegliere quest'opzione per sbloccare il disco e permetterne la riproduzione in futuro.

- ② Premere  /  per scegliere un'impostazione e **ENTER** per confermare la scelta fatta.










Programmazione di brani (salvo CD/MP3/WMA/DivX® video)

Potete riprodurre un disco nell'ordine che desiderate programmando i brani da riprodurre. Potete memorizzare fino a 20 brani.









- ① Premere **PROG** sul telecomando, o in [PAGINA IMPOSTAZIONI GENERALI], premere  /  per evidenziare [PROGRAMMA], quindi premere  per selezionare [INSERISC MENU].
- ② Premere **ENTER** per confermare.



Per programmare i propri brani/capitoli preferiti

- ③ Usare la **tastiera numerica (0-9)** per digitare un numero di brano/capitolo.
- ④ Usare  /  /  /  per portare il cursore nella posizione successiva. Se il numero di un brano è minore di dieci, premere  per aprire la pagina successiva e continuare con la programmazione, o usare  /  /  /  per evidenziare [AVAN] sul menu dei programmi, quindi premere **ENTER**.
- ⑤ Ripetere le fasi ③ e ④ per digitare un altro brano/capitolo.

Per rimuovere un brano

- ⑥ Usare  /  /  /  per portare il cursore presso il brano da rimuovere.
- ⑦ Premere **ENTER** per rimuovere il brano dal programma.
- ⑧ Per uscire dal menu, premere **PROG**. O usare  /  /  /  per spostare il cursore e selezionare [ESCI], quindi premere **ENTER** per confermare.

Lingua dei messaggi OSD

Questo menu contiene varie opzioni linguistiche per la visualizzazione sullo schermo. Per maggiori dettagli, consultare "Lingua delle visualizzazioni sullo schermo (OSD)" a pagina 23.

Salvaschermo

Il salvaschermo aiuta a prevenire danni allo schermo del televisore.

- ① In [PAGINA IMPOSTAZIONI GENERALI], premere \triangle / ∇ per evidenziare [SCREEN SAVER], quindi \triangleright .

ATTIVO

Scegliere questa opzione per disattivare la visualizzazione sullo schermo a riproduzione ferma o in pausa per oltre 15 minuti.

DISATTIVO

Scegliere quest'opzione per disattivare il salvaschermo.

- ② Premere \triangle / ∇ per scegliere un'impostazione e **ENTER** per confermare la scelta fatta.
- ③ Per tornare al livello precedente del menu, premere \triangleleft . Per uscire dal menu, premere **SET UP**.

Attivazione/disattivazione della funzione automatica di risparmio energetico

Questa funzione permette di attivare e disattivare la funzione automatica di risparmio energetico.

- ① In [PAGINA IMPOSTAZIONI GENERALI], premere \triangle / ∇ per evidenziare [STANDBY AUTO], quindi premere \triangleright .

ATTIVO

Fare questa scelta per impostare automaticamente il ricevitore DVD in modalità risparmio energetico quando la riproduzione è interrotta per più di 30 minuti o quando il menu del disco è visualizzato per più di tre ore senza che sia effettuata alcuna operazione.

DISATTIVO

Scegliere quest'opzione per disattivare la funzione automatica di risparmio energetico.

- ② Premere \triangle / ∇ per scegliere un'opzione e premere **ENTER** per confermare.

Codice di registrazione DivX® VOD

Yamaha fornisce un codice DivX®VOD (Video On Demand) che permette di affittare o acquistare video usando il servizio DivX®VOD. Per maggiori dettagli, visitare il sito Web www.divx.com/vod.

- ① In [PAGINA IMPOSTAZIONI GENERALI], premere \triangle / ∇ per evidenziare [CODICE DIVX(R) VOD], quindi \triangleright
→ Il codice di registrazione appare.
- ② Premere **ENTER** per uscire dalla schermata.
- ③ Usare il codice di registrazione per acquistare o affittare video dal servizio DivX®VOD presso www.divx.com/vod. Seguire le istruzioni e scaricare il video su di un CD-R/RW e riprodurlo con quest'unità.

Nota

Tutti i video scaricati da DivX®VOD possono venire riprodotti con quest'unità.

■ Menu di impostazione audio

- ① In modalità DVD/CD, premere **SET UP**.
- ② Premere $\triangleleft / \triangleright$ per scegliere [PAGINA IMPOSTAZIONI AUDIO].
- ③ Premere **ENTER** per confermare.



Impostazione dell'audio HDMI

Collegando il ricevitore DVD con un componente compatibile HDMI mediante il terminale HDMI occorre impostare l'uscita audio HDMI in modo che corrisponda al componente collegato. Per maggiori informazioni sulla relazione fra il formato audio e le impostazioni, vedere "Uscita audio HDMI" su pagina 16.

- ① In [PAGINA IMPOSTAZIONI AUDIO], premere \triangle / ∇ per evidenziare [USCITA AUDIO HDMI], quindi premere \triangleright .

AUTO

Scegliere questa opzione per impostare automaticamente il ricevitore DVD sulle impostazioni migliori in base al componente collegato mediante il terminale HDMI.

PCM

Scegliere questa opzione per inviare i segnali multicanale decodificati o i segnali PCM a due canali mediante il terminale HDMI.

DISATTIVO

Scegliere questa opzione per disattivare l'uscita audio HDMI.

- ② Premere \triangle / ∇ per scegliere un'opzione e premere **ENTER** per confermare.

Nota

Se il monitor o il ricevitore collegato al ricevitore DVD mediante HDMI non supportano l'ingresso audio HDMI, configurare questa impostazione a [DISATTIVO].

Impostazione dei diffusori

Questo menu contiene opzioni di impostazione degli ingressi audio che permettono di riprodurre audio surround di alta qualità.

Aumento della frequenza di campionamento di CD

Questa caratteristica permette di convertire CD a frequenze di campionamento superiore usando elaborazioni digitali del segnale sofisticate per migliorare la qualità del suono.

Nota

Quando l'aumento della frequenza di campionamento di CD è attivata (o viene riprodotto un disco registrato a una frequenza di campionamento di 96 kHz), la funzione di ottimizzazione musicale non è disponibile.

- ① In [PAGINA IMPOSTAZIONI AUDIO], premere \triangle / ∇ per evidenziare [CAMPIONATURA CD], quindi \triangleright .

DISATTIVO

Scegliere quest'opzione per disattivare l'aumento della frequenza di campionamento dei CD.

88.2 kHz (X2)

Scegliere quest'opzione per raddoppiare la frequenza di campionamento originale del CD.

- ② Premere \triangle / ∇ per scegliere un'impostazione e **ENTER** per confermare la scelta fatta.

Sincronizzazione del parlato

Questa caratteristica permette di ritardare la riproduzione del diffusore anteriore per sincronizzarla con le immagini. Ciò può essere necessario se si usano certi monitor a cristalli liquidi o proiettori.

Opzioni: **0** fino a 200 ms

- ① In [PAGINA IMPOSTAZIONI AUDIO], premere \triangle / ∇ per evidenziare [SINCRONIZ. A/V], quindi \triangleright .
- ② Premere $\triangleleft / \triangleright$ per regolare il tempo di ritardo (fra 0 ms e 200 ms) quindi premere **ENTER** per confermare l'operazione.

Menu di impostazione video

- ① In modalità DVD/CD, premere **SET UP**.
- ② Premere $\triangleleft / \triangleright$ per scegliere [PAG IMPOST VIDEO].
- ③ Premere **ENTER** per confermare.



Tipo TV

Questo menu contiene le opzioni di scelta del sistema di colore del televisore usato. Per maggiori dettagli, consultare “Scelta del tipo di televisore” a pagina 21.

Nota

Quando [PROGRESSIVO] è impostato su [ATTIVO] (vedere pagina 40), l'uscita video composito/S-video dipende dal formato del disco.

Formato disco	TIPO TV	Formato di uscita	
		Componente video	Video composito/S-video
NTSC	PAL	576p	480i
	NTSC	480p	480i
	MULTI	480p	480i
PAL	PAL	576p	575i
	NTSC	480p	575i
	MULTI	576p	575i

Display del televisore

Questo menu contiene opzioni di scelta del rapporto di forma per fare corrispondere quello del ricevitore e quello del televisore. Per maggiori dettagli, consultare “Regolazione della visualizzazione sul televisore” a pagina 22.

Impostazioni delle immagini

Nota

Questo ricevitore possiede tre diverse impostazioni predefinite del colore delle immagini ed una personalizzabile.

- ① In [PAG IMPOST VIDEO], premere $\triangleup / \triangledown$ per evidenziare [IMPOST COLORE], quindi \triangleright .

STANDARD

Scegliere questa impostazione come standard per le immagini.

LUMINOSO

Scegliere questa impostazione per rendere l'immagine televisiva più luminosa.

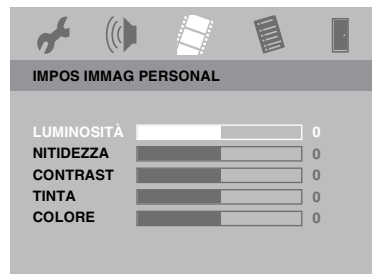
MORBIDO

Scegliere questa impostazione per rendere l'immagine televisiva più morbida.

PERSONALE

Scegliere questa opzione per personalizzare il colore delle immagini regolando la luminosità, la nitidezza, il contrasto, la tinta ed il colore (saturazione).

- ② Premere $\triangleup / \triangledown$ per scegliere un'impostazione e **ENTER** per confermare la scelta fatta.
- ③ Se si è scelto [PERSONALE], passare alla fase ④.
→ Il menu [IMPOS IMMAG PERSONAL] appare.



- ④ Premere $\triangleup / \triangledown$ fino ad evidenziare l'opzione desiderata fra le seguenti:

LUMINOSITÀ

Aumentare il valore per rendere più luminosa l'immagine o viceversa. Il valore può essere regolato nell'intervallo da -20 a +20. Zero (0) è il valore di impostazione medio.

NITIDEZZA

Aumentare il valore per rendere più nitida l'immagine o viceversa. Il valore può essere regolato nell'intervallo da -7 a +7. Zero (0) è il valore di impostazione medio.

CONTRAST

Aumentare il valore per incrementare il contrasto immagine o viceversa. Il valore può essere regolato nell'intervallo da -16 a +16. Zero (0) è il valore di contrasto medio.

TINTA

Aumentare o diminuire il valore per cambiare la fase del colore dell'immagine. Il valore può essere regolato nell'intervallo da -9 a +9. Zero (0) è il valore di impostazione medio.

COLORE

Aumentare il valore per rendere più vivido il colore dell'immagine o viceversa. Il valore può essere regolato nell'intervallo da -9 a +9. Zero (0) è il valore di colore medio.

- ⑤ Premere $\triangleleft / \triangleright$ per scegliere il valore desiderato.
- ⑥ Se desiderato, ripetere le fasi ④ e ⑤ per regolare le altre caratteristiche del colore.
- ⑦ Premere **ENTER** per confermare.

Nota

Tutte le impostazioni delle immagini non sono disponibili per l'uscita HDMI.

Regolazione delle impostazioni avanzate per le immagini

È possibile regolare finemente i seguenti parametri video. Si consiglia di impostare il rapporto di forma sul televisore, se questa funzione è disponibile.

[DCDI]

Il DCDi (Directional Correction Deinterlacing) calcola e controlla l'angolo del bordo del video, per supplire ai pixel mancanti sullo schermo televisivo. Il DCDi ottimizza in modo significativo la qualità dell'immagine, specialmente durante la riproduzione di sequenze lente. Questa funzione è disponibile solo per l'uscita con scansione progressiva.

- ① Scegliere [IMMAGINE ADV] in [PAG IMPOST VIDEO].
- ② Premere \triangle / ∇ per evidenziare [DCDI], quindi \triangleright .

DISATTIVO

Scegliere quest'opzione per disattivare la funzione DCDI.

ATTIVO

Scegliere quest'opzione per attivare la funzione DCDI.

- ③ Premere \triangle / ∇ per scegliere un'opzione e premere **ENTER** per confermare.

[GAMMA]

Regolazione non lineare dell'intensità dell'immagine. Un valore positivo permette di evidenziare i livelli poco visibili nelle scene scure, mentre un valore negativo esalta il contrasto. Questa funzione non è disponibile per l'uscita HDMI.

Il valore può essere regolato nell'intervallo da -7 a +7.

- ① Scegliere [IMMAGINE ADV] in [PAG IMPOST VIDEO].
- ② Premere \triangle / ∇ per evidenziare [GAMMA], quindi \triangleright .
- ③ Premere $\triangleleft / \triangleright$ per scegliere un'opzione e premere **ENTER** per confermare.

[RITARDO COLORE]

I segnali di colore (chroma) e di luminosità non sono sincronizzati. È possibile regolare il ritardo del segnale di colore per ottenere immagini di grande chiarezza. Questa funzione non è disponibile per l'uscita HDMI.

Il valore può essere regolato nell'intervallo da -3 a +3.

- ① Scegliere [IMMAGINE ADV] in [PAG IMPOST VIDEO].
- ② Premere \triangle / ∇ per evidenziare [RITARDO COLORE], quindi \triangleright .
- ③ Premere \triangleleft / \triangleright per scegliere un'opzione e premere **ENTER** per confermare.

[FORMATO WIDESCREEN]

Imposta il rapporto di forma delle immagini rappresentate sul video. Questa funzione è disponibile solo per le uscite con scansione progressiva e HDMI.

- ① Scegliere [IMMAGINE ADV] in [PAG IMPOST VIDEO].
- ② Premere \triangle / ∇ per evidenziare [FORMATO WIDESCREEN], quindi \triangleright .

ESTEN. NON LINEARE

Scegliere questa opzione per visualizzare un'immagine 4:3 sullo schermo 16:9 con una deformazione non lineare (le posizioni centrali dello schermo sono deformate meno di quelle periferiche).

4:3 PILLAR BOX

Scegliere questa opzione per visualizzare un'immagine 4:3 sullo schermo 16:9 senza deformazioni.

DISATTIVO

Scegliendo questa opzione il rapporto di forma non viene modificato.

- ③ Premere \triangle / ∇ per scegliere un'opzione e premere **ENTER** per confermare.

[VIDEO HDMI]

Imposta la risoluzione in base allo schermo utilizzato. Questa funzione è disponibile solo quando il ricevitore DVD è collegato a un dispositivo compatibile HDMI mediante il terminare HDMI.

- ① Scegliere [IMMAGINE ADV] in [PAG IMPOST VIDEO].
- ② Premere \triangle / ∇ per evidenziare [VIDEO HDMI], quindi \triangleright .

480P

Video scan progressivo 480

576P

Video scan progressivo 576

720P

Video scan progressivo 720

1080I

Video interlacciato 1080

1080P

Video scan progressivo 1080

AUTO

La risoluzione viene selezionata automaticamente per corrispondere al componente utilizzato.

- ③ Premere \triangle / ∇ per scegliere un'opzione e premere **ENTER** per confermare.

Note

- Per impostazioni diverse da [AUTO], i segnali video HDMI potrebbero non essere generati correttamente se l'impostazione della risoluzione in uscita non è supportata dal componente HDMI utilizzato. In questo caso seguire i passi seguenti per cambiare [VIDEO HDMI] in [480P].
 - Nel caso in cui vi sia un disco inserito, premere \triangle per espellerlo.
 - Premere \triangleleft .
 - Premere **AUDIO**.

Non effettuare questa operazione durante la riproduzione di un disco sul ricevitore DVD.

[REALE]

Regola l'intensità dei dettagli dell'immagine. Un valore positivo permette di riprodurre i minimi segnali della sorgente video.

Questa funzione è disponibile solo per le uscite con scansione progressiva (usando le prese per video composito) e HDMI.

Il valore può essere regolato nell'intervallo da 0 a 5.

- ① Scegliere [IMMAGINE ADV] in [PAG IMPOST VIDEO].
- ② Premere \triangle / ∇ per evidenziare [REALE], quindi \triangleright .
- ③ Premere \triangleleft / \triangleright per scegliere un'opzione e premere **ENTER** per confermare.

[INTERV. USCITA DVI]

Imposta l'intervallo di uscita DVI per corrispondere al componente collegato. Questa funzione è disponibile solo quando il ricevitore DVD è collegato a un dispositivo compatibile DVI-D mediante il terminare HDMI.

- ① Scegliere [IMMAGINE ADV] in [PAG IMPOST VIDEO].
- ② Premere \triangle / ∇ per evidenziare [INTERV. USCITA DVI], quindi \triangleright .

AVANZATO

Scegliere questa opzione se il bianco e nero nell'immagine non è chiaramente distinto.

STANDARD

Scegliere questa opzione se non si riesce a vedere l'immagine corretta selezionando [AVANZATO].

- ③ Premere \triangle / ∇ per scegliere un'opzione e premere **ENTER** per confermare.

Funzione progressiva

La visualizzazione a scansione progressiva produce 60 fotogrammi completi al secondo invece dei 30 della scansione interlacciata (di un televisore normale). Con quasi il doppio di righe, la scansione progressiva offre una soluzione superiore ed elimina difetti, ad esempio in oggetti in movimento.

Nota

Prima di attivare la scansione progressiva, assicurarsi che:

- ① Attivare la funzione di scansione progressiva del televisore (vedere il manuale operativo del televisore).
- ② Il ricevitore DVD è stato collegato al televisore mediante il **Y Pb Pr** (consultare "Collegamento di un televisore" a pagina 14).

- ① In [PAG IMPOST VIDEO], premere \triangle / ∇ per evidenziare [PROGRESSIVO], quindi \triangleright .

DISATTIVO

Scegliere quest'opzione per disattivare la funzione di scansione progressiva.

ATTIVO

Scegliere quest'opzione per attivare la funzione di scansione progressiva.

- ② Premere \triangle / ∇ per scegliere un'impostazione e **ENTER** per confermare la scelta fatta.
→ Seguire le istruzioni visualizzate sul televisore per confermare la selezione (se se ne è fatta una).
– Se appare una schermata video in bianco o distorta, attendere 15 secondi perché la funzione di recupero automatico si avvii.

Nota

Per scegliere l'impostazione **DISATTIVO** col telecomando, fare quanto segue.

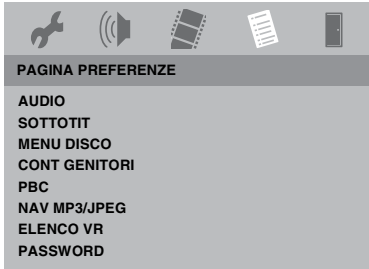
- ① Nel caso in cui vi sia un disco inserito, premere \triangle per espellerlo.
- ② Premere \triangleleft , quindi **ANGLE**.

Componente (solo i modelli per l'Europa e la Russia)

Questa impostazione consente di modificare l'uscita del segnale video da RGB (su SCART) a Y Pb Pr (YUV).

■ Menu di impostazione delle preferenze

- ① Premere due volte per fermare la riproduzione (se in corso), quindi **SET UP**.
- ② Premere $\triangleleft / \triangleright$ per scegliere [PAGINA PREFERENZE].
- ③ Premere **ENTER** per confermare.



Menu dell'audio, dei sottotitoli e del disco

Questi menu contengono opzioni linguistiche per l'audio, i sottotitoli ed i menu dei dischi registrati sul DVD. Per maggiori dettagli, consultare "Lingue dei menu audio, sottotitoli e disco" a pagina 23.

Restrizione della riproduzione per bambini

Alcuni DVD possiedono un sistema di restrizione della visione dell'intero disco o di certe scene. Questa caratteristica permette di impostare un livello di restrizione particolare. I livelli di restrizione vanno da 1 a 8 e dipendono dai paesi. È possibile proibire la riproduzione di certi dischi non adatti a bambino o riprodurre al loro posto scene alternative.

- ① In [PAGINA PREFERENZE], premere \triangle / ∇ per evidenziare [CONT GENITORI], quindi \triangleright .



- ② Premere \triangle / ∇ per evidenziare il livello di restrizione del disco inserito e premere **ENTER**.
- ③ Usare la **tastiera numerica (0-9)** per digitare una password a sei cifre (consultare "Cambio della password" a pagina 43).
→ I DVD che possiedono una valutazione oltre il livello da voi scelto non vengono riprodotti senza la password a sei cifre.

Descrizione delle restrizioni

1 SICURO

2 G

Per tutti; raccomandato per utenti di tutte le età.

3 CG

Si suggerisce una guida da parte dei genitori.

4 CG 13

Materiale inadatto a bambini al di sotto dei 13 anni.

5 CGR

6 R

Permesso dei genitori necessario; si raccomanda la limitazione della visione ai superiori a 17 anni, o di permettere la visione se accompagnati dai genitori.

7 NC 17

Materiale inadatto a bambini al di sotto dei 17 anni.

8 X ADULTI

Per adulti; materiali adatto solo ad adulti a causa di contenuti a sfondo sessuale, violento o linguaggio volgare.

Note

- I VCD, SVCD e CD non portano valutazioni, e la funzione di restrizione della visione non è quindi utilizzabile. Questo vale anche per la maggior parte dei DVD illegali.
- Alcuni DVD non hanno una valutazione codificata, anche se questa può essere riportata sulla copertina. La funzionalità di livello di valutazione non impedisce di riprodurre questi dischi.

PBC

Il sistema PBC può venire portato su ON o OFF. Questa caratteristica è disponibile solo con Video CD 2.0 dotati di caratteristica di controllo della riproduzione (PBC). Per dettagli, consultare la sezione "Funzione di controllo della riproduzione (PBC)" a pagina 28.

MP3/JPEG Navigator

MP3/JPEG Navigator può venire usato solo se il disco contiene un menu. Esso permette di scegliere differenti menu per facilitare la navigazione.-

- ① In [PAGINA PREFERENZE], premere \triangle / ∇ per evidenziare [NAV MP3/JPEG], quindi \triangleright .

CON MENU

Scegliere quest'opzione per visualizzare solo il menu di una cartella di file MP3/di un CD di immagini.

SENZA MENU

Scegliere quest'opzione per visualizzare tutti i file contenuti in un MP3/CD di immagini.

- ② Premere \triangle / ∇ per scegliere un'impostazione e **ENTER** per confermare la scelta fatta.

Riproduzione di dischi di formato VR

I dischi di formato VR (Video Recording) sono riproducibili in due modi. ELENCO ORIGINALE e ELENCO RIPROD.. Questa caratteristica non è disponibile con dischi non di formato VR.

- ① In [PAGINA PREFERENZE], premere \triangle / ∇ per evidenziare [ELENCO VR], quindi \triangleright . Appaiono le seguenti impostazioni.

ELENCO ORIGINALE

Scegliere quest'opzione per riprodurre i titoli originariamente sul disco.

ELENCO RIPROD.

Scegliere quest'opzione per riprodurre una versione editata del disco. Questa caratteristica è disponibile solo quando è stata creata una play list.

- ② Premere \triangle / ∇ per scegliere un'impostazione e **ENTER** per confermare la scelta fatta.
- ③ Premere **SET UP** per chiudere il menu di impostazione.
- ④ Premere \triangleright . La riproduzione inizia con l'impostazione scelta.

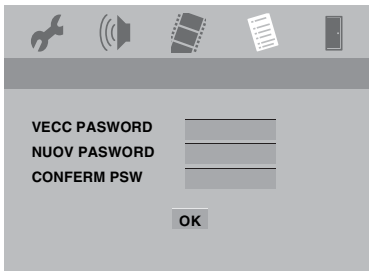
Cambio della password

Le funzioni di restrizione della visione e di blocco del disco usano la stessa password. Digitare la password a sei cifre per riprodurre un disco proibito o se questo viene richiesto. La password predefinita è '000 000'.

- ① In [PAGINA PREFERENZE], premere \triangle / ∇ per evidenziare [PASSWORD], quindi \triangleright per scegliere [CAMBIA].



- ② Premere **ENTER** per andare alla "pagina di modifica della password".



- ③ Usare la **tastiera numerica (0-9)** per digitare la password a sei cifre vecchia.
 - La prima volta, digitare '000 000'.
 - Se si dimentica la password a sei cifre, digitare '000 000'.
- ④ Digitare le sei cifre della nuova password.
- ⑤ Digitare le sei cifre della nuova password di nuovo per confermarla.
- ⑥ Premere **ENTER** per confermare.
 - La nuova password a sei cifre è ora valida.

Cambio dei sottotitoli DivX

Se un video scaricato da DivX®VOD ha sottotitoli, potete scegliere il codice dei suoi caratteri.

- ① In [PAGINA PREFERENZE], premere \triangle / ∇ per evidenziare [SOTTOTIT DIVX], quindi \triangleright per scegliere [GRUPPO 1].
- ② Premere **ENTER** per confermare.

Note

- Alcuni dischi non possono essere riprodotti, a causa delle caratteristiche del disco o delle condizioni di registrazione.
- Alcuni file esterni di sottotitoli possono essere riprodotti in modo non corretto o non essere riprodotti affatto.
- Per i file di sottotitoli esterni, sono supportate le seguenti estensioni dei nomi dei file (si osservi che questi file non sono visualizzati nel menu di navigazione del disco): .srt, .sub, .ssa, .smi
- Il nome del file del film deve essere ripetuto all'inizio del nome del file esterno dei sottotitoli.
- Il numero di file di sottotitoli esterni utilizzabili per lo stesso film è limitato a un massimo di dieci.

Ritorno ai valori predefiniti

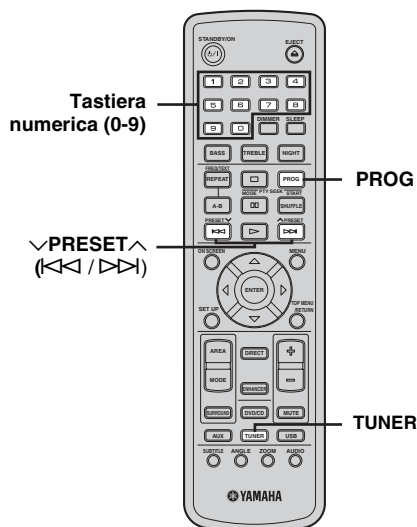
Impostando la funzione PREDEFINITO si riportano tutte le opzioni e le impostazioni personali ai valori predefiniti di fabbrica, salvo la password della restrizione della visione e del blocco del disco.

- ① In [PAGINA PREFERENZE], premere \triangle / ∇ per evidenziare [PREDEFINITO], quindi \triangleright per scegliere [INIZIALIZZA].
- ② Premere **ENTER** per confermare.
 - Tutte le impostazioni sono tornate ai valori predefiniti.

Funzionamento del sintonizzatore

Nota

Controllare che le antenne FM ed AM siano collegate a questo ricevitore.



■ Sintonizzazione di stazioni radio

- 1 Premere **TUNER** per scegliere "TUNER/FM" o "TUNER/AM".
- 2 Premere il pulsante \triangle / ∇ del telecomando.
→ Viene visualizzato "SEARCH".
→ La stazione radio successiva viene messa automaticamente in sintonia.
- 3 Ripetere la fase ② (se necessario) fino a trovare la stazione radio cercata.
- 4 Per mettere in sintonia stazioni deboli, premere \triangle / ∇ brevemente e più volte fino ad ottenere una ricezione ottimale.

Nota

(solo i modelli per l'Europa e la Russia)
Durante la ricezione di una stazione FM, il nome della stazione scelta appare nel display del sistema.

■ Stazioni preselezionate

È possibile memorizzare fino a 30 stazioni radio preselezionate (sia FM che AM) nella memoria del ricevitore.

Nota

Il ricevitore abbandona la modalità di preimpostazione se nessun pulsante viene premuto entro 20 secondi.

Preimpostazione automatica

Potete iniziare la preimpostazione automatica premendo il numero di preimpostazione desiderato.

- 1 Premere **TUNER** per scegliere "TUNER/FM" o "TUNER/AM".
- 2 Premere \triangle / ∇ o usare la **tastiera numerica (0-9)** per scegliere un numero di preimpostazione da cui cominciare.
- 3 Mantenere premuto **PROG** fino a che "AUTO" appare.
→ Se una stazione radio viene memorizzata in una certa posizione, la stazione radio precedente viene cancellata.
→ Se non viene scelto un numero di preimpostazione, la preimpostazione automatica inizia dalla posizione (1) e cancella ogni contenuto precedente della memoria.

Preimpostazione manuale

È possibile anche memorizzare a mano solo le stazioni radio che si ascoltano spesso.

- 1 Mettere in sintonia la stazione radio desiderata (consultando consultare "Sintonizzazione di stazioni radio" a pagina 44).
- 2 Premere **PROG**.
- 3 Premere \triangle / ∇ per scegliere un numero di preimpostazione.
- 4 Premere **PROG** di nuovo per memorizzare la stazione.

Scelta di una stazione radio preimpostata

Premere **◀◀ / ▶▶** o usare la **tastiera numerica (0-9)** per scegliere un numero di preimpostazione.
 → Viene visualizzato prima il numero prelezionato, quindi la frequenza radio.

Cancellazione di una stazione radio preimpostata

Tenere premuto **□** sul pannello frontale, fino a che "Preset Deleted" inizia a scorrere.
 → La stazione radio preimpostata viene cancellata.

Impostazione del passo di frequenza (tranne i modelli per l'Europa e la Russia)

La distanza fra le stazioni differisce a seconda delle zone del mondo. Impostare la distanza fra le stazioni a seconda del valore in uso nella propria area di residenza.
 Opzioni: AM9 kHz/FM50 kHz, AM10 kHz/FM100 kHz
 Impostazione predefinita: AM9 kHz/FM50 kHz

Per cambiare la banda di frequenza AM sui 10 kHz e quella FM sui 100 kHz

- ① Scollegare il cavo di alimentazione CA dal ricevitore a DVD ed attendere almeno un minuto.
- ② Tener premuto **INPUT** e **▶▶** del pannello anteriore, scollegare il cavo di alimentazione dal ricevitore DVD.

Nota

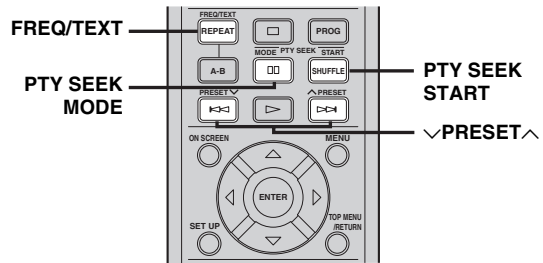
Ripetere le fasi da ① a ② per portare la banda AM su 9 kHz e quella FM su 50 kHz.

■ Ricezione delle stazioni Radio Data System (solo i modelli per l'Europa e la Russia)

Il Radio Data System è un sistema di trasmissione dati per le stazioni in FM usato principalmente nel Regno Unito e in Europa. I ricevitore DVD può ricevere i dati Radio Data System quali PS (servizio programma) e PTY (tipo programma) durante la ricezione delle stazioni Radio Data System.

Per scegliere le stazioni a seconda del tipo di programma (genere)

È possibile sintonizzare le stazioni Radio Data System scegliendo un tipo di programma (genere) fra 31 possibilità. Una volta scelto il tipo di programma, il ricevitore DVD cercherà automaticamente stazioni Radio Data System che trasmettano quel tipo di programmazione.



- ① Durante la ricezione in FM, premere **FREQ/TEXT**.
- ② Premere **FREQ/TEXT** per scegliere la modalità PTY.
- ③ Premere **PTY SEEK MODE**.
- ④ Premere **PRESET** **∨/∧** per scegliere il tipo di programma.
 Il tipo di programma PTY lampeggia sul display.

6

ALTRE CARATTERISTICHE

Tipo di programma	Descrizioni
NEWS	Notizie
AFFAIRS	Attualità
INFO	Informazione
SPORT	Sport
EDUCATE	Scuola
DRAMA	Prosa
CULTURE	Cultura
SCIENCE	Scienza
VARIED	Programma parlato
POP M	Musica pop
ROCK M	Musica rock
EASY M	Musica leggera
LIGHT M	Musica classica leggera

Italiano

Tipo di programma	Descrizioni
CLASSICS	Musica classica
OTHER M	Altra musica
WEATHER	Meteo
FINANCE	Finanza
CHILDREN	Programmi per bambini
SOCIAL	Affari sociali
RELIGION	Religione
PHONE IN	Telefonate in diretta
TRAVEL	Viaggi e turismo
LEISURE	Tempo libero
JAZZ	Musica jazz
COUNTRY	Musica country
NATION M	Musica nazionale
OLDIES	Musica "oldies"
FOLK M	Musica folk
DOCUMENT	Documentari
TEST	Test allarme
ALARM	Allarme

Note

- I tipi di informazioni Radio Data System disponibili variano a seconda della stazione.
- Se il segnale della stazione Radio Data System è troppo debole, il ricevitore DVD può non essere in grado di ricevere completamente le informazioni Radio Data System.

⑤ Premere **PTY SEEK START**.

Il ricevitore DVD inizia a cercare le stazioni Radio Data System corrispondenti. Il ricevitore DVD arresta la ricerca quando trova il tipo di programma selezionato. Il nome del programma è visualizzato sul display.

Per annullare PTY SEEK

Premere di nuovo **PTY SEEK START**.

Per commutare il display del Radio Data System

Durante la ricezione Radio Data System, premere **FREQ/TEXT**. Ogni volta che si preme il tasto il contenuto del display cambia nel modo seguente:



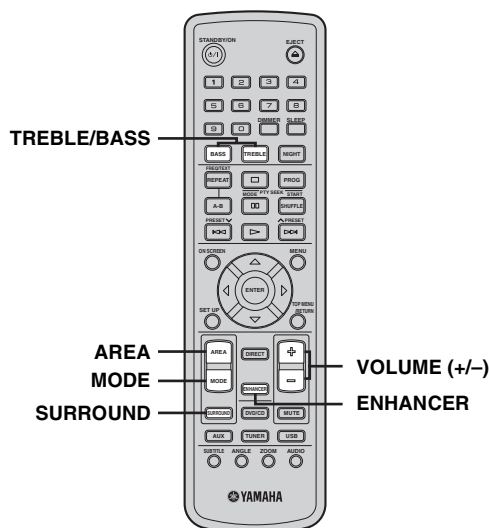
Tipo informazioni

- **SERVIZIO PROGRAMMA (PS)**
Visualizza il nome della stazione.
- **TIPO PROGRAMMA (PTY)**
Visualizza il tipo di programma (genere).

Controllo del suono

Nota

Per un audio surround corretto, controllare che sia i diffusori che il subwoofer siano collegati a questo ricevitore (consultare "Collegamento del subwoofer" a pagina 12).



■ Uso della funzione Surround virtuale

Attivazione/disattivazione della funzione Surround virtuale

Questa funzione permette di convertire il suono di un canale 2.1 in suono di canale 5.1 virtuale. Premere **SURROUND** sul telecomando per abilitare la funzione Surround virtuale.
→ Viene visualizzato "SURR ON".

Per disabilitare la funzione Surround virtuale

Premere di nuovo **SURROUND**.
→ Viene visualizzato "SURR OFF".

Modifica dell'area di Surround virtuale

Questa funzione è utilizzata per modificare l'impostazione dell'area di Surround virtuale. Con Surround virtuale attivato, premere **AREA** sul telecomando per selezionare la modalità Surround virtuale.

NARROW

Scegliere questa opzione per una maggiore definizione del campo di suono. Verrà limitata l'area di ascolto ottimale.

WIDE

Scegliere questa opzione per allargare l'area di ascolto ottimale. Il campo sonoro sarà meno focalizzato.

Modifica della modalità Surround virtuale

Questa funzione è utilizzata per modificare l'impostazione della modalità Surround virtuale. Con Surround virtuale attivato, premere **MODE** sul telecomando per selezionare la modalità Surround virtuale.

MUSIC

Scegliere questa opzione per i contenuti musicali.

MOVIE

Scegliere questa opzione per i contenuti filmati.

Regolazione del bilanciamento audio

Questa funzione regola il bilanciamento audio in funzione della posizione di ascolto, per ottimizzare l'effetto Surround virtuale.

- ① Con Surround virtuale attivato, tenere premuto **SURROUND** sul telecomando.
→ Viene visualizzato "POS CENT".
- ② Entro tre secondi premere **VOLUME (+/-)** per regolare il bilanciamento audio (POS L6, POS L5, POS L4, POS L3, POS L2, POS L1, POS CENT, POS R1, POS R2, POS R3, POS R4, POS R5 o POS R6).
→ Se il controllo del volume non viene usato entro tre secondi, riprende la sua normale funzione di controllo del volume.

Nota

Il bilanciamento audio selezionato ritorna automaticamente a "POS CENT" spegnendo il ricevitore DVD.

■ Impostazione dell'ottimizzatore musicale

Questa funzione ottimizza l'esperienza di ascolto ricreando le armoniche mancanti in un pezzo compresso. Premere **ENHANCER** sul telecomando per abilitare l'ottimizzatore musicale.
→ Viene visualizzato "ENH ON".

Per disabilitare la funzione di ottimizzazione musicale

Premere di nuovo **ENHANCER**.
→ Viene visualizzato "ENH OFF".

6

ALTRE CARATTERISTICHE

Italiano

Note

- La modalità di ascolto notturno e l'ottimizzatore musicale non possono essere attivati contemporaneamente.
- Quando l'aumento della frequenza di campionamento di CD è attivata (o viene riprodotto un disco registrato a una frequenza di campionamento di 96 kHz), la funzione di ottimizzazione musicale non è disponibile.

■ Modalità di ascolto notturno

A modalità di ascolto notturno attivata, la riproduzione ad alti volumi diviene più morbida e quella a basso volume viene portata ad un livello udibile. Questa funzione è utile per guardare film di azione senza disturbare altri a notte fonda.

- Per attivare la modalità di ascolto notturno, premere **NIGHT** del telecomando.
 - La riproduzione continua a volume più uniforme e “NIGHT ON” appare sul display.
- Per normalizzare il volume, premere **NIGHT** di nuovo.
 - La riproduzione continua con l'intera gamma dinamica audio Surround e “NIGHT OFF” appare sul display.

Note

- La modalità di ascolto notturno e l'ottimizzatore musicale non possono essere attivati contemporaneamente.
- Quando l'aumento della frequenza di campionamento di CD è attivata (o viene riprodotto un disco registrato a una frequenza di campionamento di 96 kHz), la funzione di ascolto notturno non è disponibile.

■ Regolazione degli acuti/bassi

I parametri **TREBLE** (acuti) e **BASS** (bassi) permettono di regolare le impostazioni del processore audio.

- ① Premere il pulsante **TREBLE** o **BASS** del telecomando.
- ② Entro tre secondi premere **VOLUME (+/-)** per regolare il livello degli acuti o dei bassi (da -6 dB a +6 dB, in incrementi di 1 dB).
 - Se il controllo del volume non viene usato entro tre secondi, riprende la sua normale funzione di controllo del volume.

■ Regolazione del volume

Usare il controllo **VOLUME** (o premere **VOLUME (+/-)** del telecomando) per aumentare o diminuire il volume.

→ “VOL MIN” è il livello minimo del volume e “VOL MAX” quello massimo.

Per azzerare temporaneamente il volume

Premere il pulsante **MUTE** del telecomando.

- La riproduzione continua silenziosamente e “MUTE” appare.
- Per far tornare al livello normale il volume, premere **MUTE** di nuovo o aumentare/diminuire il volume a mano.

■ Passaggio alla modalità standby

Premere **STANDBY/ON** del pannello anteriore o **STANDBY/ON** (⏻/1) del telecomando.

→ Il display si svuota.

Nota

Per dettagli in proposito, consultare il manuale del componente esterno.

■ Diminuzione della luminosità del display

In qualsiasi modalità attiva, premere **DIMMER** del telecomando per regolare la luminosità:

DIM 1: 70% di luminosità

DIM 2: 40% di luminosità

DIM OFF: luminosità normale

■ Uso del timer di spegnimento

Il timer di spegnimento porta il ricevitore DVD in modalità di risparmio energetico automaticamente a un'ora prefissata.

- ① Premere **SLEEP** del telecomando fino a che "SLEEP XX" appare nel display (XX: 15, 30, 45, 60 o OFF).
- ② Per scegliere un valore del tempo di spegnimento, continuare a premere **SLEEP** in modalità del timer di spegnimento fino a che il tempo di spegnimento desiderato viene visualizzato.
 - "SLEEP" appare sul display, salvo quando "SLEEP OFF" è scelto.
 - Prima che il ricevitore passi alla modalità di risparmio energetico, viene visualizzato un conteggio alla rovescia di 10 secondi.
 - "SLEEP 10" → "SLEEP 9".... →
 - "SLEEP 2" → "SLEEP 1"

Per disattivare lo spegnimento via timer

Premere **SLEEP** fino a che "SLEEP OFF" appare.

■ Registrazione su componenti AV esterni






- ① Collegare il componente di registrazione esterno a **LINE OUT** (consultare "Collegamento di componenti AV esterni" a pagina 18).
- ② Scegliere la sorgente del segnale da registrare con questo ricevitore DVD (**DVD/CD, TUNER, AUX** o **USB**) ed iniziare la riproduzione (se necessario).
- ③ Dare inizio alla registrazione con il componente esterno apposito.

Diagnostica

Se l'Home Theater Sound System ha qualche problema, consultare la sezione che segue. Se il problema non può essere risolto con i metodi proposti o se non è elencato, spegnere l'apparecchio e scollegare il cavo di alimentazione, quindi consultare il rivenditore autorizzato Yamaha o centro assistenza più vicino.

Problema	Rimedio
Quest'unità non si accende.	Controllare se il cavo di alimentazione è collegato.
	Premere STANDBY/ON sul pannello anteriore del ricevitore per accenderlo.
Nessuna immagine	Per la scelta di un canale Video In corretto, consultare il manuale del proprio televisore. Cambiare il canale del televisore fino a che compare la schermata del DVD.
	Premere DVD/CD sul telecomando per passare alla modalità DVD/CD.
Immagini distorte o immagini in bianco e nero	Se questo accade nel cambiare l'impostazione del "TIPO TV", attendere 15 secondi perché termini l'operazione di recupero automatico (vedere pagina 21).
	Se questo accade nel passare alla modalità di scansione progressiva, attendere 15 secondi perché termini l'operazione di recupero automatico (vedere pagina 40).
	Controllare i collegamenti video.
	A volte può manifestarsi una piccola distorsione delle immagini. Non si tratta di un guasto.
	Pulire il disco.
Il rapporto di forma dello schermo non può venire cambiato anche se si è impostata correttamente la visualizzazione sullo schermo	Il rapporto di forma può essere determinato dal DVD stesso.
	A seconda del televisore, può non essere possibile cambiare il rapporto di forma.
Suono distorto o assente	Regolare il volume di riproduzione.
	Controllare che il cavo di sistema sia collegato correttamente.
	Controllare che i collegamenti dei diffusori siano corretti.
	Controllare che i cavi audio siano corretti e premere un selettore d'ingresso per scegliere la sorgente di segnale desiderata (ad esempio AUX) per scegliere l'unità da riprodurre tramite il ricevitore DVD.
	Controllare se il cavo di alimentazione è collegato correttamente.
	Usare solo dischi riproducibili con questo lettore DVD.
Suono o immagine assenti	Controllare che il cavo RGB/SCART sia collegato al dispositivo corretto (consultare "Collegamento di un televisore" a pagina 14).
Il volume di un diffusore è molto basso	Controllare che i collegamenti dei cavi siano tutti corretti.
Non è possibile attivare caratteristiche come le angolazioni, i sottotitoli o l'audio multilingue	Le caratteristiche potrebbero non essere disponibili per quel DVD.
	Il cambio della lingua audio o dei sottotitoli è proibita dal DVD.
I video DVD non possono venire copiati su videocassetta	La maggior parte dei DVD commerciali include caratteristiche di protezione dalla duplicazione. Questi DVD non sono duplicabili.
Il disco viene espulso senza venire riprodotto	Usare solo dischi riproducibili con questo ricevitore DVD.
Non è possibile scegliere voci nel menu di impostazione/del sistema	Premere <input type="checkbox"/> due volte prima di scegliere il menu di impostazione/di sistema.
	Certi dischi possono non permettere la scelta di certe parti del menu.
Il ricevitore DVD non riproduce	Inserire un disco leggibile con il lato da riprodurre rivolto in basso. Il DVD-R/DVD+R/DVD-RW/DVD+RW/CD-R/CD-RW/DVD-RW (formato VR) deve essere finalizzato.
	Controllare il tipo di disco, sistema di colore (PAL o NTSC) ed il codice di regione.
	Controllare che il disco non sia graffiato o sporco.
	Premere SET UP per spegnere il menu di impostazione.
	Per poter cambiare il livello di restrizione della visione del disco o sbloccare la visione, potrebbe dover essere necessario digitare la password.
	Nel lettore si è formata della condensa. Togliere il disco e lasciare il ricevitore DVD acceso per almeno un'ora.

Problema	Rimedio
Il suono riprodotto dal ricevitore DVD non può venire registrato con un apparecchio esterno	Usare una sorgente di segnale corretta.
I suoni riprodotti con un dispositivo AV collegato al ricevitore DVD non possono venire registrati con un registratore esterno	Collegare questi componenti al ricevitore DVD con collegamenti analogici.
Il volume non aumenta o la riproduzione è distorta	Accendere il componente collegato al ricevitore DVD.
Il subwoofer non produce alcun suono	Controllare che il subwoofer sia collegato correttamente.
	Regolare il volume con il menu di impostazione.
	Premere il pulsante SURROUND per scegliere l'impostazione Surround adatta.
	Controllare che la sorgente di segnale da riprodurre possieda segnale Surround (DTS, Dolby Digital, ecc.).
"SPEAKER ERR" appare sul display	Scollegare il subwoofer e controllare che i diffusori anteriori siano collegati correttamente.
	Portare il ricevitore DVD in modalità di attesa, quindi scollegare il cavo di alimentazione. Attendere 30 secondi circa, quindi ricollegare il cavo di alimentazione e riaccendere il ricevitore DVD.
La ricezione radio è scadente	Se il segnale fosse troppo debole, regolare l'antenna o collegarne una esterna per migliorare la ricezione.
	Aumentare la distanza fra il ricevitore e il televisore o videoregistratore.
	Mettere in sintonia la frequenza corretta.
	Allontanare l'antenna da qualsiasi componente causa di rumore.
Il telecomando non funziona o funziona male	Scegliere la sorgente (ad esempio DVD/CD o TUNER) prima di premere il tasto funzione (>, <<< / >>>).
	Ridurre la distanza fra il telecomando ed il ricevitore.
	Sostituire le batterie con altre nuove.
	Puntare il telecomando direttamente verso il sensore di telecomando.
	Controllare che le batterie siano caricate correttamente.
Riproduzione di film DivX® impossibile	Controllare che il file DivX® sia codificato in modalità 'Home Theater' con un codificatore DivX® 5.x.
Il ricevitore DVD non funziona	Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente per qualche minuto. Ricollegare il cavo di alimentazione e riprovare nel modo solito.
Il dispositivo USB non viene riconosciuto	Controllare che il dispositivo USB sia collegato correttamente.
	Alcuni dispositivi possono non funzionare correttamente, anche se sono dispositivi di memoria di massa USB.
	Impostare il ricevitore DVD in modalità di attesa, quindi riaccenderlo.
	Mentre il ricevitore DVD è in modalità di attesa scollegare il dispositivo, quindi collegarlo di nuovo e accendere il ricevitore DVD.
	Collegare l'alimentatore CA se questo è in dotazione con il dispositivo.
	Se sullo schermo del televisore compare un messaggio che avverte che il dispositivo non è supportato, controllare se il dispositivo è supportato dal ricevitore DVD (vedere "Dispositivi USB supportati" a pagina 31).
	Se sullo schermo del televisore appare il messaggio che indica che il dispositivo non è supportato (perché è attualmente attiva la protezione USB), non è possibile riprodurre il dispositivo mediante il ricevitore DVD (vedere pagina 31).

<p>Dopo aver fatto i collegamenti HDMI (usando i terminali HDMI) non appare alcuna immagine.</p>	<p>In questo caso seguire i passi seguenti per cambiare [VIDEO HDMI] in [480P].</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Premere  sul pannello frontale o tenere premuto  sul telecomando per espellere il disco. 2. Premere il pulsante  del telecomando. 3. Premere il pulsante AUDIO del telecomando.
<p>Non si riesce a inserire un disco nel ricevitore DVD.</p>	<p>Accendere il ricevitore DVD e inserire il disco dopo che sul display appare "NO DISC".</p>
	<p>Attendere qualche istante e inserire il disco, dopo che sul display appare "NO DISC".</p>
	<p>Espellere il disco dal ricevitore DVD e inserire il disco che si vuole riprodurre dopo che sul display appare "NO DISC".</p>
	<p>Premere  o , o rimuovere completamente il disco dall'unità e inserirlo nuovamente.</p>

AAC (Advanced Audio Coding)

Un sistema di compressione audio definito come parte dello standard MPEG-2/MPEG-4. L' AAC supporta fino a 48 canali e generalmente consente di ottenere una qualità audio migliore dell' MP3 alla stessa velocità di trasmissione.

Analogico

Suono che non è stato convertito in numeri.

Il suono analogico varia, mentre quello digitale ha valori numerici fissi. Questi terminali inviano audio attraverso due canali, sinistro e destro.

Bit

Abbreviazione di binary digit (numero binario in inglese). Rappresenta la più piccola unità di informazione manipolata da un computer. In sistemi audio, in numero di bit determina la risoluzione audio usata per digitalizzare i segnali analogici.

Maggiori i bit, maggiore la gamma dinamica (rapporto fra volume massimo e minimo) e più precisi i suoni. In generale, un CD audio è registrato a 16 bit ed un DVD audio a 24 bit.

Bit rate

La quantità di dati usata per rappresentare una certa quantità di musica; misurato in kilobit per secondo o kbps. Inoltre, rappresenta la velocità di registrazione. In generale, più alto il bit rate o velocità di registrazione e migliore è il suono. I bit rate più elevati però richiedono più spazio su disco.

Codici di regione

Molti DVD possiedono un codice di regione che permette ai detentori dei diritti d' autore di controllare la distribuzione dei DVD nelle varie regioni del mondo. Ci sono sei codici di regione ed è possibile riprodurre solo dischi di codice di regione coincidente con quello del lettore.

DivX

DivX® è una tecnologia di compressione sviluppata dalla DivX® Networks, Inc. Essa comprime i dati video digitali sufficientemente per poter venire trasmessi via Internet senza eccessivo calo della loro qualità. La riproduzione di film DivX richiede un codec DivX o la conversione dei dati in un altro formato.

Dolby Digital

Un sistema Surround digitale sviluppato dalla Dolby Laboratories che crea audio a più canali indipendenti. Con 3 canali anteriori (sinistro, centrale e destro) e 2 canali stereo Surround, Dolby Digital produce cinque canali a tutta gamma. Con un canale addizionale specialmente per gli effetti di basso chiamato LFE (effetti di bassa frequenza), il sistema ha in tutto 5.1 canali (quello LFE viene contato come 0.1 canale). Usando segnale stereo a 2 canali per i diffusori di surround, è possibile ottenere effetti sonori di movimento e surround più accurati di quanto sia possibile con Dolby Surround.

Dolby Surround Pro Logic II

Questo è una tecnologia di decodifica matriciale che crea migliori spazialità e direzionalità del sistema Dolby Surround; essa crea un campo sonoro tridimensionale convincente da registrazioni stereo convenzionali ed è adattissimo alla riproduzione in automobile. Se i programmi Surround convenzionali sono del tutto compatibili con i decodificatori Dolby Surround Pro Logic II, il sonoro viene codificato specificamente per trarre vantaggio dalla riproduzione con il sistema Pro Logic II, compresa la presenza di canali di surround sinistro e destro separati. Questo tipo di materiale è compatibile anche con i decodificatori Pro Logic convenzionali.

DTS (Digital Theater Systems)

Un sistema digitale Surround sviluppato dalla Digital Theater Systems, Inc. che crea 5.1 canali audio separati (massimo). Dotato di segnali audio in abbondanza, può produrre eccezionali effetti sonori.

Formato VR (Video Recording)

Un formato di registrazione video su DVD che permette l' editing dei dati che contiene. La riproduzione richiede un lettore compatibile col formato VR.

HDMI

HDMI (High-Definition Multimedia Interface) è la prima interfaccia completamente digitale audio/video non compressa promossa dal settore. Fornendo un' interfaccia fra qualunque sorgente (come un set-top box o un ricevitore AV) e un monitor audio/video (come un televisore digitale), HDMI supporta video standard, avanzati o ad alta definizione e audio digitale multicanale utilizzando un singolo cavo. L' HDMI trasmette tutti gli standard ATSC (Advanced Television Systems Committee) ad alta definizione e supporta audio digitale a 8 canali, con larghezza di banda ridondante per far fronte a miglioramenti e requisiti futuri.

Usato in abbinamento con HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection), HDMI fornisce un' interfaccia audio/video sicura che soddisfa gli standard di sicurezza dei fornitori di contenuti e degli operatori.

Per maggiori informazioni su HDMI, visitare il sito Web HDMI all' indirizzo "http://www.hdmi.org/".

Interlacciamento

Il tipo di scansione televisiva più comune. Esso divide lo schermo in campi di scansione pari e dispari, quindi crea l' immagine combinando i due in una sola immagine (fotogramma).

JPEG (Joint Photographic Experts Group)

Un sistema di compressione standardizzato proposto dal Joint Photographic Experts Group. Esso può ridurre le dimensioni di un' immagine all' 1% - 10% di quelle originali ed è efficace con tutte le foto digitali.

Menu del disco

Una schermata preparata sul disco per permettere la scelta di immagini, suoni, sottotitoli, angolazioni, ecc. da un DVD.

MP3 (MPEG Audio Layer-3)

Una tecnologia di compressione di file audio. Essa riduce le dimensioni dell'audio fino al 10% di quelle originali con scarso calo della qualità.

MPEG (Moving Pictures Experts Group)

Standard internazionale per il video digitale e la compressione audio creato dalla ISO (International Organization for Standardization) e dalla IEC (International Electrotechnical Commission).

Include gli standard MPEG-1, MPEG-2 e MPEG-4.

MPEG-1 offre una qualità pari a nastri VHS ed è usato spesso per Video CD. MPEG-2 offre una qualità pari a quella S-VHS ed è usato spesso in DVD.

Playback control (PBC)

Un menu sullo schermo registrato su Video CD o SVCD che permette la riproduzione e la ricerca interattive.

Rapporto di forma

Il rapporto fra l'altezza e la larghezza dell'immagine. Il rapporto di forma di un televisore convenzionale è di 4:3 e quello dei televisori Widescreen 16:9.

Restrizione della visione

Limita la riproducibilità di un disco a seconda dell'età dell'utente o del paese di visione. La restrizione varia da disco a disco: quando è attivata, la riproduzione non ha luogo se il livello di restrizione del programma da riprodurre è superiore a quello impostato dall'utente.

Scansione progressiva

Un metodo di visualizzazione delle linee di scansione un fotogramma alla volta, riducendo lo sfarfallio evidente su schermi grandi e creando un'immagine nitida e morbida

Surround

Un sistema per creare campi sonori tridimensionali convincenti attraverso vari diffusori posti attorno all'ascoltatore.

S-Video

Un terminale per la ricezione o l'emissione di segnale S-video.

Un segnale S-Video consiste di due parti, quello di luminanza (Y) e quello di cromaticanza (C), che permettono la riproduzione e la registrazione di alta qualità.

Video Componente

Terminali per la ricezione o l'emissione di segnale video component. Il segnale video component consiste di tre parti, quella di luminanza (Y) e due di differenza di colore (P_B/C_B , P_R/C_R), che permettono una riproduzione di alta qualità.

Specifiche

RICEVITORE DVD (DVR-1000)

SEZIONE SINTONIZZATORE

Gamma di sintonizzazione FM

Da 87,50 a 108,00 MHz

Gamma di sintonia AM

- Modelli per Europa, Russia, Australia e Corea

Da 531 a 1.602 kHz

- Modelli per Taiwan e Asia Da 531 a 1.602 kHz/da 530 a 1.700 kHz

SEZIONE LETTORE

Tipo laser	Semiconduttore
Diametro disco	12 cm
Decodifica video	MPEG-1 /MPEG-2/DivX 3.11, 4.x e 5.x/ DivX Ultra
DAC video	12 bit/108 MHz
Sistema di segnale	PAL/NTSC
Formato video	4:3/16:9
Uscita video composito	1,0 Vp-p, 75 ohm
Uscita S-video	Y - 1,0 Vp-p, 75 ohm C - 0,3 Vp-p, 75 ohm
Uscita RGB (SCART)	0,7 Vp-p, 75 ohm
Uscita video componente	Y - 1,0 Vp-p, 75 ohm Pb/Cb Pr/Cr - 0,7 Vp-p, 75 ohm
DAC Audio	24 bit/192 kHz
Risposta in frequenza	4 Hz - 20 kHz (44,1 kHz) 4 Hz - 22 kHz (48 kHz) 4 Hz - 44 kHz (96 kHz)
Audio S/N	100 dB
Distorsione	0,0035%
Intervallo dinamico	90 dB

FORMATO AUDIO

Digitale	Digitale compresso Dolby Digital/DTS/MPEG
PCM	16, 20, 24 bit fs 44,1, 48, 88,2, 96, 176,4, 192 kHz
MP3 (ISO 9660)	24, 32, 56, 64, 96, 128, 256 kbps fs 16, 22,05, 24, 32, 44,1, 48 kHz
WMA	Da 32 a 192 kbps, mono, stereo
AAC	

Piena decodifica di segnale audio Dolby Digital e DTS multicanale
Rimissaggio a frequenza inferiore Dolby Surround compatibile da segnale multicanale Dolby Digital

DATI GENERALI

Alimentazione	
- Modello per l'Australia	240 V, 50 Hz
- Modelli per Europa e Russia	230 V, 50 Hz
- Modello per Taiwan	110-120 V, 50/60 Hz
- Modello per l'Asia	220-240 V, 50/60 Hz
- Modello per la Corea	220 V, 60 Hz
Consumo	26 W (Max.) 0,5 W (modalità risparmio energetico)
Risposta in frequenza	Da 20 Hz a 20 kHz/±0,2 dB
Rapporto segnale/rumore	> 100 dB
Sensibilità d'ingresso	
- SCART In	(solo i modelli per l'Europa e la Russia) 500 mV
Uscita HDMI	Tipo A
USB	Tipo A
AUX IN (Stereo mini)	φ3,5 mm mini jack
Dimensioni (L x A x P)	435 x 78 (retro)/38 (fronte) x 208 mm
Peso	3,2 kg

CASSA ANTER (NX-P1000)

Sistema	Sistema di diffusori a sospensione acustica a 2 vie
Impedenza	6 Ω
Driver diffusori	Woofers da 11,0 cm, tipo con schermo magnetico + tweeter a cupola morbida da 2,5 cm, tipo con schermo magnetico
Risposta in frequenza	100 Hz - 20 kHz (-10 dB)
Dimensioni (L x A x P)	145 x 262 x 178 mm
Peso	2,9 kg

SUBWOOFER (NX-SW1000)

DATI GENERALI

Caratteristiche di alimentazione	
- Modello per l'Australia	110-120/220-240 V, 50/60 Hz
- Modelli per Europa e Russia	230 V, 50 Hz
- Modello per Taiwan	110-120/220-240 V, 50/60 Hz
- Modello per l'Asia	110-120/220-240 V, 50/60 Hz
- Modello per la Corea	110-120/220-240 V, 50/60 Hz
Consumo	200 W
Sistema	Advanced Yamaha Active Servo Technology
Impedenza	6 Ω
Driver diffusori	Woofers a cono da 16 cm, tipo con schermo magnetico
Risposta in frequenza	35 Hz-100 Hz (-10 dB)
Sensibilità d'ingresso	
- AUX In	300 mV
Dimensioni (L x A x P)	230 x 477 x 440 mm
Peso	16,0 kg

SEZIONE AMPLIFICATORI

Potenza d'uscita	
- Modelli per Europa e Russia	
L/R	70 W+70 W (1 kHz 0,7% L+R) 90 W+90 W (1 kHz 10% L+R)
Subwoofer	80 W (100 Hz 0,9%) 100 W (100 Hz 10%)
- Modello per l'Australia	
- Modello per Taiwan	
- Modello per l'Asia	
- Modello per la Corea	
120/240V	
L/R	70 W+70 W (1 kHz 0,9% L+R) 90 W+90 W (1 kHz 10% L+R)
Subwoofer	80 W (100 Hz 0,9%) 100 W (100 Hz 10%)
110/220V	
L/R	60 W+60 W (1 kHz 0,9% L+R) 75 W+75 W (1 kHz 10% L+R)
Subwoofer	70 W (100 Hz 0,9%) 90 W (100 Hz 10%)

Le caratteristiche tecniche sono soggette a modifiche senza preavviso.

7

INFORMAZIONI SUPPLEMENTARI

Italiano

Indice analitico

■ Numeri

16:9, impostazioni visualizzazione televisore	22
4:3 LETTER BOX, impostazioni visualizzazione televisore	22
4:3 PAN SCAN, impostazioni visualizzazione televisore	22

■ A

Accessori in dotazione	4
ANGLE, telecomando	8
Angolo visuale	28
Anteprima	30
AREA, telecomando	8
AUDIO, telecomando	9
Aumento della frequenza di campionamento di CD	36

■ B

Blocco dei dischi	34
-------------------------	----

■ C

Cambio della lingua dei sottotitoli	28
Cavi dei diffusori	4
Cavo di alimentazione	4
Cavo di alimentazione a corrente alternata, pannello posteriore NX-SW1000	7
Cavo di telecomando di sistema	4
Cavo video a spinotti	4
Codice di registrazione	
DivX® VOD	35
Collegamento dei cavi dei diffusori	12
Collegamento dei diffusori	11
Collegamento del subwoofer	12, 13
Collegamento di antenne FM/AM	17
Collegamento di componente audio digitali	19
Collegamento di componenti audio digitali	19
Collegamento di componenti AV	18
Collegamento di un componente HDMI	15
Collegamento di un dispositivo USB	19
Collegamento di un televisore	14
COLORE, impostazioni dell'immagine	38
Connettore PHONES, pannello anteriore DVR-1000	5
Connettore PORTABLE, pannello anteriore DVR-1000	5
CONTRASTO, impostazioni dell'immagine	38

■ D

DCDI, impostazioni dell'immagine	38
Diffusore anteriore	4, 10
Diminuzione della luminosità del display	49
DIMMER, telecomando	9

DIRECT, telecomando	9
Display del sistema, pannello superiore del DVR-1000	5
Disposizione dei diffusori	10
Disposizione del subwoofer	10
DVR-1000	4

■ E

Effetto di scansione	31
EJECT, telecomando	9
ENHANCER, telecomando	8
ENTER, telecomando	8

■ F

Fessura di caricamento del disco, pannello anteriore DVR-1000	5
FORMATO WIDESCREEN, impostazioni dell'immagine	39
FREQ/TEXT, telecomando	8
Funzione automatica di risparmio energetico	35
Funzione di controllo della riproduzione (PBC)	28
Funzione progressiva	40
Funzione Surround virtuale	47

■ G

GAMMA, impostazioni dell'immagine	38
---	----

■ I

Impostazione componente terminale	40
Impostazione dei canali dei diffusori	24
Impostazione dei diffusori	36
Impostazione dell'ottimizzatore musicale	47
Impostazione della lingua	23
Impostazione della visualizzazione del televisore	22
Impostazioni del televisore	21
Impostazioni dell'audio HDMI	36
Impostazioni delle immagini	37
Informazioni sul disco	27
Ingrandimento	27
Ingrandimento di immagini	30
Ingresso CA, pannello posteriore DVR-1000	6
Ingresso CA, pannello posteriore NX-SW1000	7
INPUT, pannello superiore del DVR-1000	5
Inserimento delle batterie, telecomando	20
INTERV. USCITA DVI, impostazioni dell'immagine	40

■ L

Lingua audio	23
Lingua dei messaggi OSD	23
Lingua del sonoro	28

Lingua delle visualizzazioni sullo schermo (OSD)	23
Lingua menu disco	23
Lingua sottotitoli	23
LUMINOSITÀ, impostazioni dell'immagine	37

■ M

Menu del disco	27
Menu di impostazione audio	36
Menu di impostazione delle preferenze	41
Menu di impostazione generale	34
Menu di impostazione video	37
MENU, telecomando	9
Modalità di ascolto notturno	48
Modalità standby	49
MODE, telecomando	8
Modifica della password	43
MUTE, telecomando	9

■ N

NIGHT, telecomando	9
NITIDEZZA, impostazioni dell'immagine	37
NX-P1000	4
NX-SW1000	4

■ O

ON SCREEN, telecomando	8
------------------------------	---

■ P

PBC	28
Preimpostazione automatica	44
Preimpostazione manuale	44
Presa di uscita S VIDEO	14
Presa di uscita VIDEO	14
Presa OPTICAL DIGITAL IN, pannello posteriore DVR-1000	6
Presa S VIDEO in uscita, pannello posteriore DVR-1000	6
Prese AUX IN pannello posteriore DVR-1000	6
Prese COMPONENT VIDEO OUT, pannello posteriore DVR-1000	6
Prese LINE OUT, pannello posteriore DVR-1000	6
Prese VIDEO in uscita, pannello posteriore DVR-1000	6
PRESET, telecomando	9
PROG, telecomando	9
Programmazione dei brani	34
PTY SEEK MODE, telecomando	9
PTY SEEK START, telecomando	9

■ R

REALE, impostazioni dell'immagine	40
Regolazione del livello degli acuti	48
Regolazione del livello dei bassi	48

Regolazione del volume	48	Terminale FM ANT, pannello posteriore DVR-1000	6
REPEAT A-B, telecomando	8	Terminale HDMI, pannello posteriore DVR-1000	6
REPEAT, telecomando	8	Terminale USB, pannello anteriore DVR-1000	5
Restrizione della visione	41	Terminali GND e AM ANT, pannello posteriore DVR-1000	6
RGB, sistema di colore	22	Terminali SPEAKER, pannello posteriore NX-SW1000	7
Ricevitore DVD	4	Timer di spegnimento	49
Ripetizione della riproduzione	26	TINTA, impostazioni dell'immagine ...	38
Ripresa della riproduzione	27	TOP MENU/RETURN, telecomando ...	9
Ripristino delle impostazioni di fabbrica	43	TREBLE/BASS, telecomando	8
Riproduzione a più angolazioni	31	■ U	
Riproduzione dei dischi	25	Uso dei dischi	25
Riproduzione di dischi di formato VR	42	Uso del telecomando	20
Riproduzione di dischi DivX®	29	Uso di un dispositivo USB	31
Riproduzione di dischi JPEG	29	■ V	
Riproduzione di dischi MP3	29	VIDEO HDMI, impostazioni dell'immagine	39
Riproduzione di dischi WMA	29	Visualizzazione di informazioni sul disco	27
Riproduzione di file dati	31	VOLTAGE SELECTOR, pannello posteriore NX-SW1000	7
RITARDO COLORE, impostazioni dell'immagine	39	VOLUME, pannello superiore del DVR-1000	5
Ruoli dei diffusori	10	VOLUME, telecomando	9
■ S		■ Y	
Salvaschermo	35	YUV, sistema di colore	22
Sblocco dei dischi	34	■ Z	
Scelta del sistema di colore	22	ZOOM, telecomando	9
Scelta di un titolo	28		
Selettori d'ingresso, telecomando	8		
Selezione del tipo di televisore	21		
Selezione del tipo di televisore MULTI	21		
Selezione del tipo di televisore NTSC	21		
Selezione del tipo di televisore PAL ...	21		
Sensore del telecomando, pannello anteriore DVR-1000	5		
SET UP, telecomando	8		
Shuffle	26		
SHUFFLE, telecomando	9		
Sincronizzazione del parlato	36		
Sintonizzazione di stazioni radio	44		
SLEEP, telecomando	9		
Sottotitoli DivX	43		
STANDBY/ON, pannello superiore DVR-1000	5		
STANDBY/ON, telecomando	8		
Stazione radio	44		
Stazione Radio Data System	45		
Stazioni preselezionate	44		
SUBTITLE, telecomando	8		
Subwoofer	4		
SURROUND, telecomando	8		
SYSTEM CONNECTOR, pannello posteriore DVR-1000	6		
SYSTEM CONNECTOR, pannello posteriore NX-SW1000	7		
■ T			
Tastiera numerica, telecomando	8		
Telecomando	4, 8		
Terminale AV MONITOR OUT	14		
Terminale AV MONITOR OUT, pannello posteriore DVR-1000	6		

Garanzia limitata per l'Area Economica Europea (AEE) e la Svizzera

Vi ringraziamo per aver scelto un prodotto Yamaha. Nel caso raro in cui il vostro prodotto abbia bisogno di riparazioni in garanzia, entrare in contatto con il negozio in cui era stato acquistato. Se si avessero difficoltà, entrare in contatto con il rappresentante di Yamaha per il proprio paese. Sono disponibili maggiori dettagli nel nostro sito (www.yamaha-hifi.com/ o www.yamaha-uk.com/, per i residenti nel Regno Unito).

Il prodotto viene garantito esente da difetti di fabbricazione e di materiali per un periodo di due anni a partire dalla data di acquisto originale. Yamaha si impegna, entro i limiti delle condizioni illustrate di seguito, a riparare (o sostituire, a discrezione esclusiva di Yamaha) il prodotto difettoso o qualsiasi sua parte senza alcun addebito per le parti o per il lavoro. Yamaha si riserva il diritto di sostituire un prodotto con uno di tipo, valore e/o condizione simile nel caso un modello particolare non sia più in produzione o sia considerato troppo costoso da riparare.

Condizioni della garanzia

1. La fattura o ricevuta originale di pagamento (recante la data di acquisto, il numero di codice del prodotto e il nome del negozio di acquisto DEVE accompagnare sempre il prodotto difettoso unita ad una dichiarazione descrivente il problema accusato. In mancanza di prova esaustiva dell'avvenuto acquisto, Yamaha si riserva in diritto di rifiutare di fornire riparazioni gratuite ed il prodotto può venire restituito a spese dell'utente.
2. Il prodotto DEVE essere stato acquistato da un rivenditore Yamaha AUTORIZZATO all'interno dell'Area Economica Europea (EEA) o in Svizzera.
3. Il prodotto non deve essere modificato o alterato se non dietro autorizzazione scritta di Yamaha.
4. Quanto segue viene escluso dalla presente garanzia:
 - a. Manutenzione periodica e riparazioni o sostituzione di pezzi dovute a normale invecchiamento.
 - b. Danni risultato di:
 - (1) Riparazioni eseguite dal cliente stesso o da terze parti non autorizzate.
 - (2) Imballaggio o trattamento inadeguato nel corso della spedizione del prodotto da parte del cliente. Tener presente che, al momento dell'invio del prodotto per riparazioni, è responsabilità del cliente l'assicurarsi che questo sia imballato adeguatamente.
 - (3) L'uso scorretto, compresi ma senza limitazioni (a) il mancato uso del prodotto per il suo scopo previsto o in accordo con le istruzioni di Yamaha per l'uso corretto, la manutenzione e la conservazione e (b) l'installazione o uso del prodotto in modo non conforme agli standard tecnici e di sicurezza in vigore nel paese di uso.
 - (4) Gli incidenti, i fulmini, l'acqua, gli incendi, la ventilazione scorretta, la perdita di acido dalle batterie o qualsiasi altra causa non sotto il controllo di Yamaha.
 - (5) Difetti di un sistema nel quale il prodotto è stato incorporato e/o incompatibilità con prodotti di terze parti.
 - (6) L'uso di un prodotto importato nella EEA e/o in Svizzera, non prodotto da Yamaha, nel caso il prodotto non sia conforme agli standard tecnici o di sicurezza del paese di uso e/o alle caratteristiche tecniche standard dei prodotti Yamaha da vendersi nell'AEE e/o in Svizzera.
 - (7) Prodotti non legati al campo AV (Audio Video).
(I prodotti soggetti allo "Yamaha AV Guarantee Statement" sono definiti nel sito www.yamaha-hifi.com/, o www.yamaha-uk.com/ nel caso dei residenti nel Regno Unito.)
5. Dove i termini della garanzia differiscono fra il paese di acquisto e il paese di uso del prodotto, vale la garanzia del paese di uso.
6. Yamaha non può venire considerata responsabile di perdite o danni, diretti, indiretti, consequenziali o di altro tipo, se non in termini di riparazione o sostituzione del prodotto.
7. Fare una copia di riserva di impostazioni o dati personalizzati, dato che Yamaha non può venire considerata responsabile di qualsiasi alterazione o perdita di tali impostazioni o dati.
8. Questa garanzia non influenza i diritti statutari dell'utente stabiliti dalle leggi applicabili in vigore o i diritti sul negoziante derivanti dal contratto di vendita/acquisto.

Precaución: lea las indicaciones siguientes antes de utilizar esta unidad

- 1 Para asegurar el mejor rendimiento de esta unidad, lea atentamente este manual. Y luego guárdelo en un lugar seguro para poder consultarlo en el futuro en caso de ser necesario.
- 2 Para que este sistema de sonido disponga de una ventilación adecuada, instálelo en un lugar bien ventilado, fresco, seco y limpio, dejando un espacio libre mínimo de unos 10 cm por las partes superior, derecha, izquierda y posterior del DVR-1000, y dejando un espacio libre de 1 m como mínimo por encima y 30 cm como mínimo por detrás y a ambos lados del NX-SW1000. Instale este sistema alejado de la luz solar directa, fuentes de calor, vibración, polvo, humedad y/o frío.
- 3 Coloque esta unidad lejos de otras unidades eléctricas, motores o transformadores, para evitar así los ruidos de zumbido.
- 4 No exponga esta unidad a cambios bruscos de temperaturas, del frío al calor, ni lo coloque en lugares muy húmedos (una habitación con deshumidificador, por ejemplo), para impedir así que se forme condensación en su interior, lo que podría causar una descarga eléctrica, un incendio, daños en la unidad y/o lesiones a las personas.
- 5 Evite instalar esta unidad en un lugar donde puedan caerle encima objetos extraños o donde quede expuesto al goteo o a la salpicadura de líquidos. Encima de esta unidad no ponga:
 - Otros componentes, porque pueden causar daños y/o decoloración en la superficie de esta unidad.
 - Objetos con fuego (velas, por ejemplo), porque pueden causar un incendio, daños en la unidad y/o lesiones a las personas.
 - Recipientes con líquidos, porque pueden caerse y derramar el líquido, causando descargas eléctricas al usuario y/o dañando la unidad.
- 6 No tape esta unidad con un periódico, mantel, cortina, etc. para no impedir el escape del calor. Si aumenta la temperatura en el interior de la unidad, esto puede causar un incendio, daños en la unidad y/o lesiones a las personas.
- 7 No enchufe esta unidad a una toma de corriente hasta después de haber terminado todas las conexiones.
- 8 No ponga la unidad al revés. Podría recalentarse y posiblemente causar daños.
- 9 No utilice una fuerza excesiva con los conmutadores, los controles y/o los cables.
- 10 Cuando desconecte el cable de la alimentación de la toma de corriente, sujete la clavija y tire de ella; no tire del propio cable.
- 11 No limpie esta unidad con disolventes químicos porque podría estropear el acabado. Utilice un paño limpio y seco para limpiar la unidad.
- 12 Utilice solamente la tensión especificada en esta unidad. Utilizar la unidad con una tensión superior a la especificada resulta peligroso y puede producir un incendio, daños en la unidad y/o lesiones a las personas. Yamaha no se hará responsable de ningún daño debido al uso de esta unidad con una tensión diferente de la especificada.
- 13 Para impedir daños debidos a relámpagos, desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente durante una tormenta eléctrica.
- 14 No intente modificar ni arreglar esta unidad. Póngase en contacto con el personal de servicio Yamaha cualificado cuando necesite realizar alguna reparación. La caja no deberá abrirse nunca por ninguna razón.
- 15 Cuando no piense utilizar esta unidad durante mucho tiempo (es decir, cuando se ausente de casa por vacaciones, etc.) desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente.
- 16 Asegúrese de leer la sección “Solución de problemas” antes de dar por concluido que su unidad está averiado.
- 17 Antes de trasladar esta unidad, pulse STANDBY/ON para ponerlo en el modo de espera, y luego desconecte el cable de alimentación de CA de la toma de corriente.
- 18 La condensación se formará cuando cambie de repente la temperatura ambiental. Desconecte en este caso el cable de alimentación de la toma de corriente y no utilice la unidad.
- 19 La unidad se calentará cuando la utilice durante mucho tiempo. Desconecte y luego no utilice la unidad para permitir que ésta se enfríe.
- 20 Instale esta unidad cerca de la toma de CA, donde se pueda llegar fácilmente a la clavija de alimentación de CA.
- 21 Las baterías y las pilas no deberán exponerse a un calor excesivo como, por ejemplo, el que producen los rayos del sol, el fuego y similares.
- 22 La presión acústica excesiva de los auriculares puede causar pérdida auditiva.

Esta unidad no se desconecta de la fuente de alimentación de CA si está conectada a una toma de corriente, aunque la propia unidad esté apagada. A este estado se le llama modo de espera. En este estado, esta unidad se ha diseñado para que consuma una cantidad de corriente muy pequeña.

El componente láser de este producto es capaz de emitir radiación que sobrepasa el límite establecido para la clase 1.

ADVERTENCIA
PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA ESTA UNIDAD A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD.

AVISO
Si la batería se reemplaza incorrectamente existe el riesgo de que se produzca una explosión. Reemplace solamente la batería por otra del mismo tipo u otro equivalente.

Este símbolo sigue la normativa de la UE 2002/96/EC.



Este símbolo significa que el equipamiento eléctrico y electrónico y sus residuos no deben desecharse junto con la basura doméstica. Le rogamos que haga caso de la normativa local y no deseche los productos viejos junto con la basura doméstica.

Este producto cumple con los requisitos de interferencias de radio establecidos por la Comunidad Europea.



Este producto cumple con los requisitos de las siguientes directivas y directrices: 2006/95/CE + 2004/108/CE

ÍNDICE

1

1. INTRODUCCIÓN

Introducción	2
Unidad principal.....	4
Accesorios suministrados.....	4
Controles de funcionamiento	5
Paneles superior y delantero (DVR-1000)	5
Panel trasero (DVR-1000).....	6
Panel trasero (NX-SW1000)	7
Mando a distancia (para DVR-1000)	8

2. PREPARACIÓN

Conexiones	10
Funciones y disposición de los altavoces.....	10
Conexiones del sistema	11
Conexión de los altavoces.....	11
Otras conexiones	14
Conexión a un televisor.....	14
Conexión a un componente HDMI	15
Conexión de antenas de FM/AM	17
Conexión de componentes AV externos.....	18
Conexión de componentes de audio	
digital.....	19
Conexión de un dispositivo USB	19

3. FUNCIONAMIENTO BÁSICO

Primeros pasos	20
Introducción de las pilas en el mando	
a distancia	20
Utilización del mando a distancia	20
Ajuste de un televisor.....	21
Ajuste de las preferencias de idiomas	23
Ajuste de canales de altavoces	24

4. OPERACIONES

Funcionamiento del disco	25
Reproducción de discos.....	25
Controles de reproducción básicos.....	25
Selección de varias funciones	
de repetición	26
Otras operaciones para la reproducción	
de vídeo (DVD/VCD/SVCD).....	27
Reproducción de discos	
MP3/WMA/JPEG/DivX®.....	29
Características especiales para la reproducción	
de discos de imágenes	30
Uso de un dispositivo USB	31

5. MENÚ EN PANTALLA

Opciones del menú de preparación del DVD	33
Controles de menús	33
Menú de preparación general	34
Menú de preparación de audio	36
Menú de preparación de vídeo	37
Menú de preparación de preferencias.....	41

6. OTRAS CARACTERÍSTICAS

Operaciones con el sintonizador	44
Sintonización de emisoras de radio	44
Presintonización de emisoras de radio	44
Recepción de emisoras de Sistema de datos	
de radio (sólo para los modelos de Europa	
y Rusia)	45
Controles del sonido	47
Uso de la función Sonido	
envolvente virtual	47
Ajuste de mejora de música.....	47
Modo de escucha nocturna	48
Ajuste del nivel de agudos/graves	48
Ajuste del nivel del sonido	48
Otras funciones	49
Cambio al modo de espera	49
Reducción de la iluminación de la pantalla	
de visualización	49
Ajuste del temporizador para dormir.....	49
Grabación en un componente AV externo	49

7. INFORMACIÓN ADICIONAL

Solución de problemas	50
Glosario	53
Especificaciones	55
Índice	56

APÉNDICE

(al final de este manual)	
LISTA DE CÓDIGOS DE IDIOMAS	i
INFORMACIÓN DE LÁSER.....	ii

2

3

4

5

6

7

Introducción

Gracias por haber adquirido esta unidad. Este manual explica el funcionamiento básico de esta unidad.

Acerca de los discos

- Este receptor se ha diseñado para usar los discos siguientes: DVD-Vídeo, Vídeo CD, Super Vídeo CD, Audio CD, CD-R, CD-RW, DVD+RW, DVD+R, DVD-R, DVD-RW y DVD-RW (formato VR).



Este receptor puede reproducir:

- Archivos MP3 e imagen (Kodak, JPEG) grabados en CD-R/RW, DVD-R/RW y DVD+R/RW.
- Formato JPEG/ISO 9660
- Visualización máxima de 30 caracteres
- Disco DivX® en CD-R[W]/DVD+R[W]/DVD-R[W](3.11, 4.x y 5.x)

Notas

- Los CD-R, CD-RW y DVD-RW (formato VR) no se pueden reproducir si no están finalizados.
- Algunos discos no se pueden reproducir dependiendo de las condiciones de grabación, como el entorno del PC y el software de aplicación. Las características y condiciones de algunos discos: materiales, rayas, curvatura, etc., pueden causar fallos en la reproducción.
- Utilice solamente discos CD-R/RW, DVD-R/RW y DVD+R/RW de fabricantes fiables.
- No utilice discos de formas extrañas (en forma de corazón, etc.).
- No utilice discos con cinta, pegatinas o pegamento en sus superficies. Esto podría dañar este receptor.
- No utilice discos con etiquetas impresas con impresoras de etiquetas disponible en el mercado.

Limpieza de discos

- Cuando se ensucie un disco, límpielo con un paño de limpieza. Limpie el disco desde el centro hacia afuera. No lo limpie en sentido circular.
- No utilice disolventes como bencina, diluyente, limpiadores disponible en el mercado o aerosoles antiestáticos para discos analógicos.

Evite las temperaturas altas, la humedad, el agua y el polvo

- No exponga el sistema, las pilas o los discos a la humedad, lluvia, arena o calor excesivo (de equipos de calefacción o de la luz solar directa).

Evite la condensación

- La lente se puede empañar cuando el receptor se pasa de un lugar frío a otro caliente, siendo imposible reproducir un disco. Deje el receptor en un lugar caliente hasta que se evapore la humedad.

Cuidados de los discos

- Escriba sólo en la cara impresa de un CD-R[W]/DVD+R[W]/DVD-R[W] y con un marcador de punta de fieltro blanda.
- Tome el disco por el borde; no toque su superficie.

Cuidados de la caja













- Utilice un paño blando humedecido ligeramente en una solución de detergente suave. No utilice una solución con alcohol, amoníaco o abrasivos.

Elección de un lugar apropiado

- Ponga el receptor en una superficie plana, dura y estable.

Códigos de región

La unidad ha sido diseñada para soportar el Sistema de Administración de Regiones. Compruebe el número del código de región en la caja del disco. Si el número no coincide con el número de región de la unidad (vea la tabla de abajo o la parte posterior de la unidad), ésta tal vez no pueda reproducir el disco.

Destino	Código de región de DVR-1000	Discos reproducibles
Modelo de Europa		 
Modelo de Australia		 
Modelos de Corea, Asia y Taiwán		 
Modelo de Rusia		 

Características del campo acústico



Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. “Dolby”, “Pro Logic”, “MLP Lossless” y el símbolo con una doble D son marcas registradas de Dolby Laboratories.



“DTS” y “DTS Digital Surround” son marcas registradas de DTS, Inc.



DivX, DivX Ultra Certified y los logotipos asociados son marcas comerciales de DivX, Inc. y deben utilizarse en virtud de una licencia.



“DCDi” es una marca registrada de Faroudja, una división de Genesis Microchip, Inc.



HDMI, el logotipo HDMI y High Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing LLC.

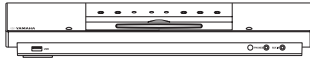
Este producto incorpora tecnología de protección del copyright que está protegida por reclamaciones de métodos de ciertas patentes de los EE.UU. y otros derechos de propiedad intelectual pertenecientes a Macrovision Corporation y otros propietarios. El uso de esta tecnología de protección del copyright debe contar con la autorización de Macrovision Corporation, y ha sido diseñada para ser usadas en casa y otros lugares de visión limitada, a menos que Macrovision Corporation autorice lo contrario. El cambio de ingeniería o el desmontaje están prohibidos.



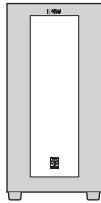
Sistema de altavoz de subgraves con procesamiento servoactivo y amplificador de potencia incorporado. Este sistema de altavoz de subgraves (NX-SW1000) emplea Advanced Yamaha Active Servo Technology que Yamaha ha desarrollado para reproducir sonidos supergraves de calidad más alta. Este sonido supergrave agrega un efecto más real de cine en casa a su sistema estéreo.

■ Unidad principal

Receptor DVD
(DVR-1000)



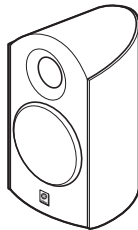
Altavoz de subgraves
(NX-SW1000)



Nota

Asegúrese de conectar el cable de alimentación del altavoz de subgraves (NX-SW1000) a la toma de CA antes de encender el receptor de DVD (DVR-1000). De lo contrario, el altavoz de subgraves (NX-SW1000) no se encenderá correctamente.

Altavoces delanteros (x2)
(NX-P1000)



■ Accesorios suministrados

Antena interna de FM



Antena de cuadro de AM
(sólo para los modelos de Asia, Australia, Corea y Taiwán)



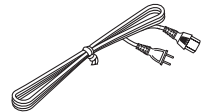
Mando a distancia



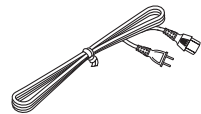
Pilas (x 2)



Cable de alimentación
(para DVR-1000)



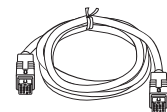
Cable de alimentación
(para NX-SW1000:
excepto los modelos de Europa y Rusia)



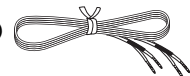
Cable con clavijas de vídeo (1,4 m)



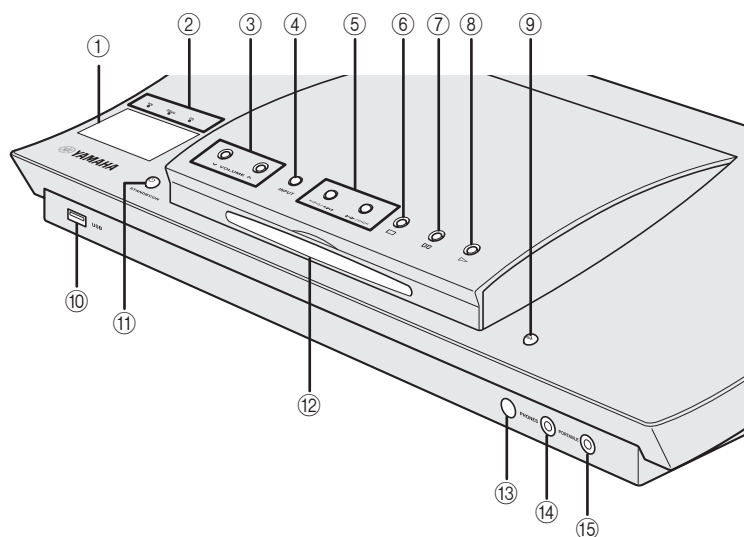
Cable con clavijas de vídeo (4 m) (para NX-SW1000)



Cables de altavoces (4 m x 2)
(para NX-P1000)



■ Paneles superior y delantero (DVR-1000)



- ① **Panel de visualización del sistema**
Muestra información del estado de funcionamiento de la unidad.
- ② **Indicador PCM/Digital/DTS**
Indica el formato de audio que se está reproduciendo.
- ③ **∨ VOLUME ∧**
Ajusta el nivel del sonido.
- ④ **INPUT**
Selecciona una fuente de entrada o establece el nivel de prioridad para las señales de entrada de audio.
- ⑤ **◀◀/▶▶, ▶▶/▶▶**
Modo DVD/CD: selecciona la pista o capítulo anterior/siguiente. Manténgalo pulsado para avanzar o retroceder rápidamente.
Modo TUNER: sintoniza arriba/abajo emisoras presintonizadas.
Modo USB: selecciona la pista anterior/siguiente. Manténgalo pulsado para avanzar o retroceder rápidamente.
- ⑥ **□**
Sale de una operación.
Modo DVD/CD: detiene la reproducción del disco.
Modo TUNER: borra una emisora de radio presintonizada en el modo de presintonización si se mantiene más de dos segundos, o detiene la instalación de la emisora de radio presintonizada en el modo de presintonización automática.
Modo USB: detiene la reproducción.
- ⑦ **⏸**
Modo DVD/CD: hace una pausa en la reproducción del disco.
Modo USB: hace una pausa en la reproducción.

- ⑧ **▶**
Modo DVD/CD: inicia la reproducción del disco.
Modo USB: inicia la reproducción.
- ⑨ **⏏**
Expulsa un disco del receptor DVD.

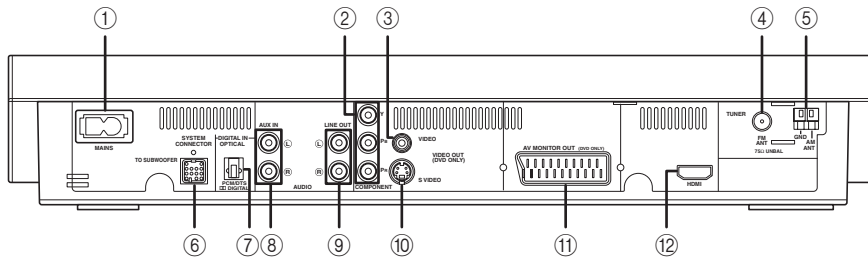
Nota

No empuje el disco expulsado al volverlo a cargar. Para volver a cargar el disco expulsado, pulse **⏏** o **▶**, o retire el disco de la ranura de carga del disco completamente y, a continuación, insértelo de nuevo en la ranura de carga del disco.

- ⑩ **Terminal USB**
Conéctelo al conector USB de su dispositivo USB (consulte la página 19).
- ⑪ **STANDBY/ON**
Enciende el receptor DVD o lo pone en el modo de espera (vea “Cómo activar o desactivar la función de espera automática” en la página 35).
- ⑫ **Ranura de carga del disco**
Inserte el disco que desea reproducir.
- ⑬ **Sensor de mando a distancia**
Apunte el mando a distancia a este sensor.
- ⑭ **PHONES jack**
Conecta los auriculares.
- ⑮ **PORTABLE jack**
Conecta un reproductor de audio portátil. Una vez seleccionada la fuente, “FRONT IN” aparece en el panel de visualización del sistema.

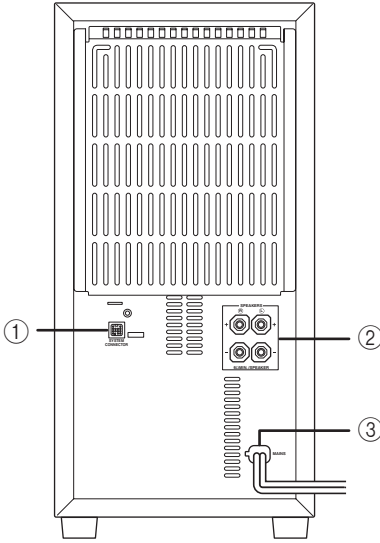
■ Panel trasero (DVR-1000)

(Modelo de Europa)



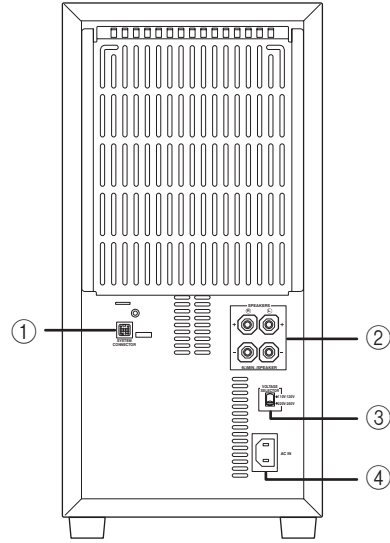
- ① **Toma de CA**
Conecte el cable de alimentación suministrado.
- ② **COMPONENT VIDEO OUT jacks**
Conecte a los jacks Y/PB/CB PR/CR de su televisor (consulte la página 14).
- ③ **VIDEO jack de salida**
Conecte al jack de vídeo (compuesto) de su televisor (consulte la página 14).
- ④ **Terminal FM ANT**
Conecte la antena de FM.
- ⑤ **Terminales GND y AM ANT**
Conecte la antena de cuadro de AM.
- ⑥ **Terminal SYSTEM CONNECTOR**
Conecte el altavoz de subgraves.
- ⑦ **OPTICAL DIGITAL IN jack**
Conecte al jack DIGITAL OUT de su componente de audio digital.
- ⑧ **AUX IN jacks**
Conecte a los jacks AUDIO OUT de su grabadora de vídeo o de cassette.
- ⑨ **LINE OUT jacks**
Conecte a los jacks AUDIO IN de su grabadora de vídeo.
- ⑩ **S VIDEO jack de salida**
Conecte al jack S-vídeo de su televisor o grabadora de vídeo.
- ⑪ **Terminal AV MONITOR OUT (sólo para los modelos de Europa y Rusia)**
Conecte a su televisor (consulte la página 14).
- ⑫ **Terminal HDMI**
Conecte al terminal de entrada HDMI de su componente HDMI (consulte la página 15).

■ Panel trasero (NX-SW1000)



(modelos de Europa y Rusia)

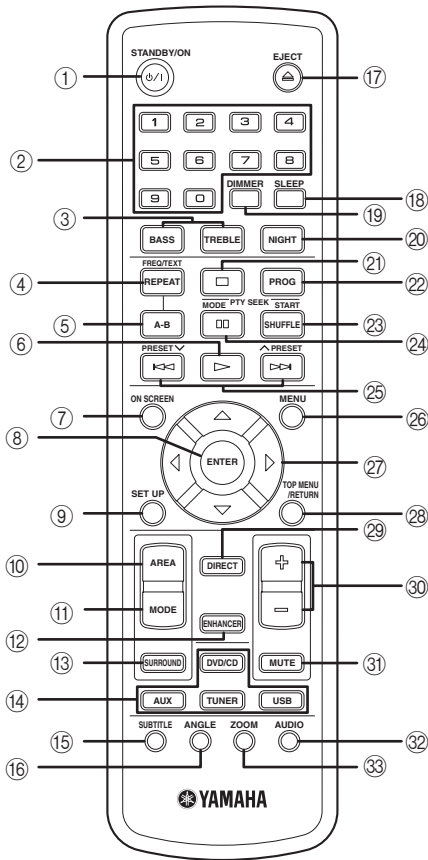
- ① **Terminal SYSTEM CONNECTOR**
Conecte al receptor DVD.
- ② **Terminales SPEAKER**
Conecte a los altavoces.
- ③ **Cable de alimentación de CA**
Conéctelo a una toma de CA normal.



(excepto los modelos de Europa y Rusia)

- ① **Terminal SYSTEM CONNECTOR**
Conecte al receptor DVD.
- ② **Terminales SPEAKER**
Conecte a los altavoces.
- ③ **VOLTAGE SELECTOR**
Seleccione la tensión según su región.
- ④ **Toma de CA**
Conecte el cable de alimentación suministrado.

■ Mando a distancia (para DVR-1000)



Nota

Para conocer detalles de cómo utilizar el mando a distancia, consulte la página 20.

- ① **STANDBY/ON** (\odot/I)
Enciende el receptor DVD o lo pone en el modo de espera.
- ② **Teclado numérico (0 – 9)**
Introduce un número de pista/título del disco.
Introduce un número de una emisora de radio presintonizada.
- ③ **TREBLE/BASS**
Selecciona el modo de sonido TREBLE (tono agudo) o BASS (tono grave).
Utilice el control VOLUME para cambiar el nivel del tono.
- ④ **REPEAT**
Selecciona varios modos de repetición.
FREQ/TEXT
Modo TUNER: cambia la visualización de la información al recibir el Sistema de datos de radio (Radio Data System).
- ⑤ **REPEAT A-B**
Repite una sección específica de un disco.
- ⑥ \triangleright
Modo DVD/CD: inicia la reproducción del disco.
Modo USB: inicia la reproducción.
- ⑦ **ON SCREEN**
Visualiza el estado actual o información del disco.
- ⑧ **ENTER**
Confirma una selección.
- ⑨ **SET UP**
Entra o sale del menú de preparación del sistema.
- ⑩ **AREA**
Selecciona esto para las zonas de escucha WIDE o NARROW (consulte la página 47).
- ⑪ **MODE**
Selecciona el modo Sonido envolvente virtual (consulte la página 47).
- ⑫ **ENHANCER**
Activa o desactiva el modo Enhancer (consulte la página 47).
- ⑬ **SURROUND**
Activa o desactiva el efecto surround (consulte la página 47).
- ⑭ **Botones selectores de entrada**
DVD/CD: cambia al modo DVD/CD.
AUX: cambia a la entrada ANALOG/FRONT IN/DIGITAL.
TUNER: cambia la entrada (FM/AM) del sintonizador.
USB: cambia al modo USB. Accede al contenido del dispositivo USB conectado o sale del modo USB (consulte la página 31).
- ⑮ **SUBTITLE**
Selecciona un idioma de subtítulos.
- ⑯ **ANGLE**
Selecciona un ángulo de cámara de disco DVD (si está disponible).

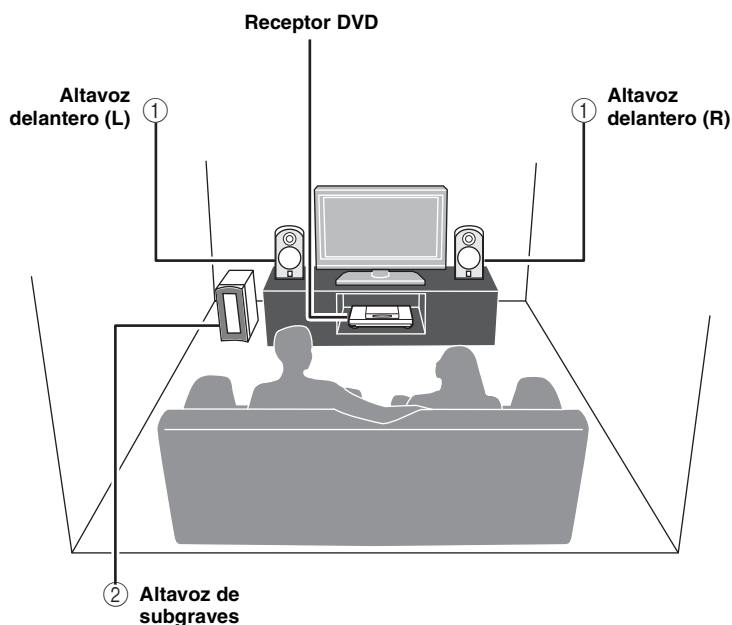
- ⑰ **EJECT** (△)
Expulsa un disco del receptor DVD.
- ⑱ **SLEEP**
Ajusta el temporizador para dormir (consulte la página 49).
- ⑲ **DIMMER**
Selecciona diferentes niveles de brillo para el panel de visualización (consulte la página 49).
- ⑳ **NIGHT**
Activa o desactiva el modo de escucha Night (consulte la página 48).
- ㉑ □
Sale de una operación.
Modo DVD/CD: detiene la reproducción del disco.
Modo DVD/CD: manténgalo pulsado el botón para expulsar el disco.
Modo TUNER: borra una emisora de radio presintonizada si se pulsa más de dos segundos.
Modo USB: detiene la reproducción.
- ㉒ **PROG**
Modo DVD/CD: inicia la programación.
Modo TUNER: inicia la programación automática/manual de presintonías si se pulsa durante más de dos segundos.
- ㉓ **SHUFFLE**
Reproduce pistas en orden aleatorio.
PTY SEEK START
Modo TUNER: inicia la búsqueda de una emisora de Sistema de datos de radio.
- ㉔ □□
Modo DVD/CD: hace una pausa en la reproducción del disco.
Modo USB: hace una pausa en la reproducción.
PTY SEEK MODE
Modo TUNER: pone el receptor DVD en el modo PTY SEEK.
- ㉕ ⏪ / ⏩
Modo DVD/CD: selecciona la pista o capítulo anterior/siguiente. Manténgalo pulsado para avanzar o retroceder rápidamente.
Modo USB: selecciona la pista anterior/siguiente. Manténgalo pulsado para avanzar o retroceder rápidamente.
▽ **PRESET** ^
Modo TUNER: púlselo para seleccionar una emisora de radio presintonizada.
- ㉖ **MENU**
Entra en el menú del contenido del disco o sale de él. Para la versión VCD 2.0 sólo: en el modo de parada, activa/desactiva el modo de control de reproducción (PBC). Durante la reproducción vuelve al menú principal.
- ㉗ **Cursores** (◀ / ▶ / ▲ / ▼)
Seleccionan el sentido de movimiento en el menú.
Modo TUNER: pulse a izquierda o derecha para sintonizar la frecuencia de radio.
Modo TUNER: pulse arriba o abajo para seleccionar la sintonización automática.
- ㉘ **TOP MENU/RETURN**
Vuelve al menú anterior.
Visualiza el menú de disco de nivel superior (si está disponible).
- ㉙ **DIRECT**
Activa o desactiva la salida de vídeo durante la reproducción del disco de audio.
Esta función (Audio Direct) no está disponible para salida HDMI.
En el modo DIRECT, el panel de visualización se reduce a "DIM 2 (40% de brillo)".
- ㉚ **VOLUME (+/-)**
Ajusta el nivel del sonido.
- ㉛ **MUTE**
Silencia o recupera el sonido.
- ㉜ **AUDIO**
Selecciona un idioma de audio (DVD) o un canal de audio (VCD).
- ㉝ **ZOOM**
Aumenta o reduce la imagen de la pantalla del televisor.

Conexiones

■ Funciones y disposición de los altavoces

Para disfrutar de sonidos de alta calidad necesita colocar los altavoces en la posición apropiada e instalarlos correctamente.

A continuación se muestra la disposición recomendada de los altavoces.



Para obtener el mejor sonido surround posible, todos los altavoces (excepto el de subgraves) deberán estar a la misma distancia de la posición de escucha.

① Altavoz delantero (L, R)

Coloque los altavoces delanteros derecho e izquierdo separados la misma distancia del televisor.

Funciones principales: produce sonidos de canales delanteros (estéreo) y sonidos de efectos.

② Altavoz de subgraves

Coloque el altavoz de subgraves cerca de los altavoces delanteros y un poco hacia el centro de la habitación para reducir los reflejos de las paredes.

Funciones principales: produce sonidos graves y sonidos de baja frecuencia (LFE) contenidos en Dolby Digital o DTS.

Nota

Para evitar interferencias magnéticas no ponga los altavoces delanteros demasiado cerca de su televisor.

Deje un espacio de ventilación adecuado alrededor del receptor DVD y el altavoz de subgraves.

Los sonidos graves producidos por el altavoz de subgraves pueden escucharse de forma diferente dependiendo de la posición de escucha o de la ubicación del altavoz de subgraves.

Para disfrutar de los sonidos deseados, intente cambiar la ubicación del altavoz de subgraves según la posición de escucha.

Conexiones del sistema

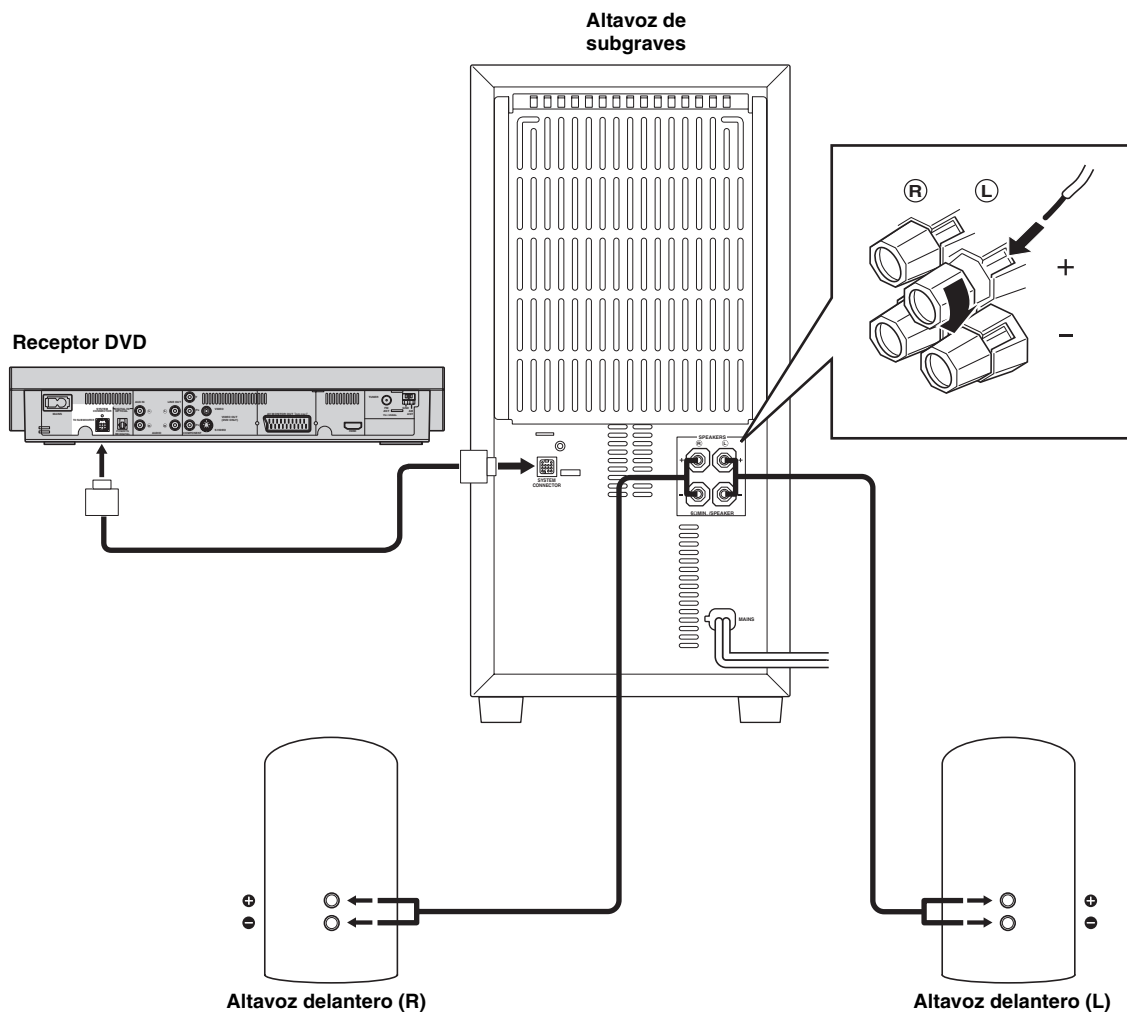
2

PREPARACIÓN

■ Conexión de los altavoces

Notas

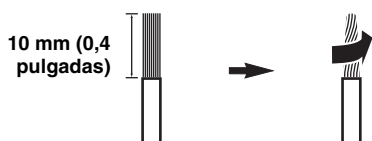
- No conecte el cable de alimentación del altavoz de subgraves y del receptor DVD en una toma de CA hasta después de haber terminado las conexiones de todos los demás cables.
- Asegúrese de conectar el extremo del cable del altavoz proporcionado (donde se diferencian las longitudes de los cables negro y rojo) al altavoz delantero y déjelo suelto.
- Asegúrese de conectar el cable rojo al terminal rojo (altavoz de subgraves y altavoces delanteros) y el cable negro al terminal negro.



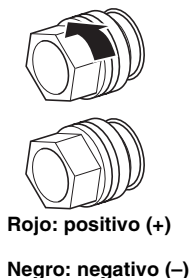
Conexión de los cables de altavoces

Notas

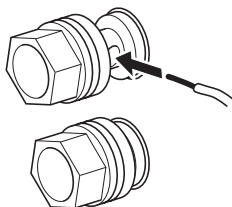
- Asegúrese de conectar el extremo del cable del altavoz proporcionado (donde se diferencian las longitudes de los cables negro y rojo) al altavoz delantero y déjelo suelto.
 - Asegúrese de conectar el cable rojo al terminal rojo (altavoz de subgraves y altavoces delanteros) y el cable negro al terminal negro.
- ① Quite aproximadamente 10 mm (0,4 pulgadas) de aislamiento del final del cable de cada altavoz y, a continuación, retuerza todos los cables expuestos del cable para evitar cortocircuitos.



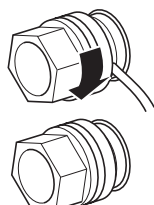
- ② Afloje la tuerca.



- ③ Inserte un cable desnudo en el orificio del centro de cada terminal.



- ④ Apriete la tuerca para fijar el cable.

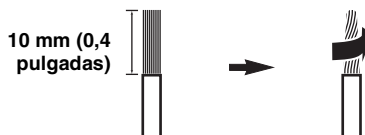


Conexión del altavoz de subgraves

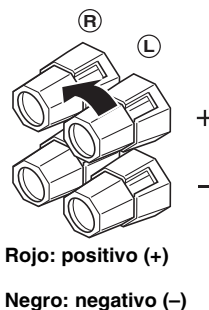
Nota

Asegúrese de conectar el cable rojo al terminal rojo (altavoz de subgraves y altavoces delanteros) y el cable negro al terminal negro.

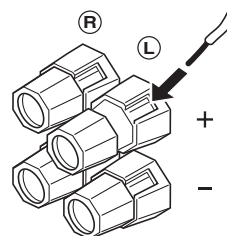
- ① Quite aproximadamente 10 mm (0,4 pulgadas) de aislamiento del final del cable de cada altavoz y, a continuación, retuerza todos los cables expuestos del cable para evitar cortocircuitos.



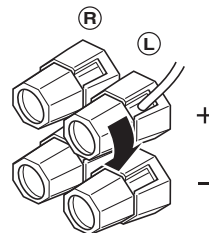
- ② Afloje la tuerca.



- ③ Inserte un cable desnudo en el orificio del lateral de cada terminal.

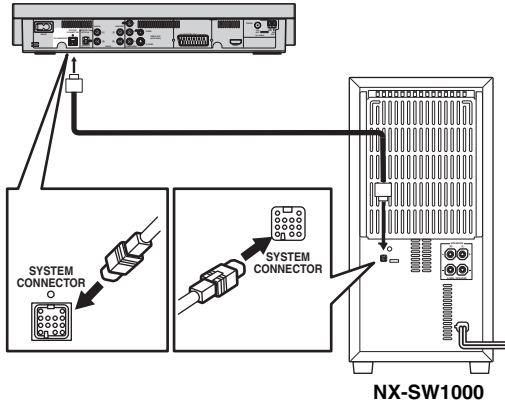


- ④ Apriete la tuerca para fijar el cable.



Conexión del receptor DVD y el altavoz de subgraves

Conecte el altavoz de subgraves al receptor DVD con el cable de control del sistema. Coloque un extremo en el altavoz de subgraves y el otro en el terminal **SYSTEM CONNECTOR** de la parte trasera del DVD.



Notas

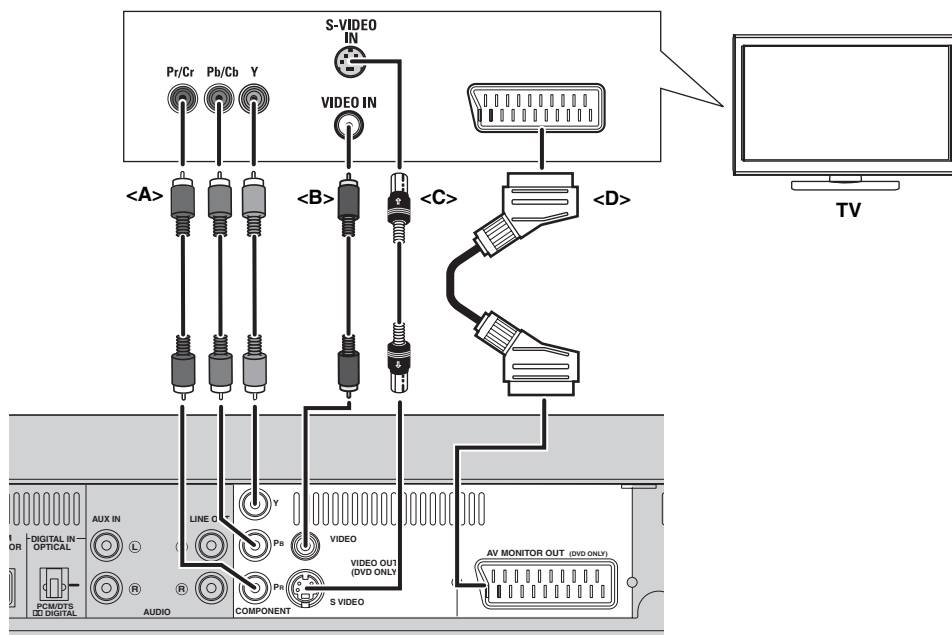
- Al conectar el cable de control del sistema, asegúrese de insertar la clavija hasta que haga clic. Al desconectar el cable de control del sistema, desplace el collarín de la clavija hacia atrás para desbloquearla.
- Asegúrese de que los cables del altavoz estén conectados correctamente. Las conexiones inadecuadas pueden dañar el sistema debido a un cortocircuito.
- Cuando conecte los altavoces, fije los cables en su lugar para que no se aflojen. Si sus pies o manos quedan atrapados por accidente en un cable de altavoz flojo, el altavoz podrá caerse.
- Para impedir ruidos no deseados, no coloque el altavoz de subgraves demasiado cerca del receptor DVD, adaptador de alimentación de CA, televisor u otras fuentes de radiación.
- Asegúrese de conectar el cable de alimentación del altavoz de subgraves (NX-SW1000) a la toma de CA antes de encender el receptor de DVD (DVR-1000). De lo contrario, el altavoz de subgraves (NX-SW1000) no se encenderá correctamente.

Otras conexiones

■ Conexión a un televisor

Notas

- Sólo necesitará hacer una conexión de vídeo de entre las opciones siguientes (A, B, C o D), dependiendo de la capacidad de su televisor.
- No conecte los cables de alimentación hasta después de terminar de conectar todos los demás cables.



Jacks COMPONENT VIDEO OUT <A>

Utilice los cables de vídeo componente (rojo/azul/verde, no suministrados) para conectar los jacks **Y Pb Pr** del receptor DVD a los jacks de entrada de vídeo componente correspondientes (o jacks Y Pb/Cb Pr/Cr/ YUV) de su televisor.

La calidad de vídeo de exploración progresiva sólo se logra cuando se utiliza **Y Pb Pr** junto con un televisor de exploración progresiva. Para activar la función de exploración progresiva consulte “Función progresiva” en la página 40.

Jack de salida VIDEO

Utilice un cable de vídeo compuesto (amarillo, suministrado) para conectar el jack de salida **VIDEO** del receptor DVD al jack de entrada de vídeo (o jack A/V In/ Video/Compuesto/Banda base) de su televisor.

Jack de salida S VIDEO <C>

Las conexiones de vídeo S (separado) proporcionan una imagen más clara que las conexiones de vídeo compuesto. Utilice un cable S-vídeo (no suministrado) para conectar el jack de salida

S VIDEO del receptor DVD al jack de entrada S-vídeo (o jack Y/C o S-VHS) de su televisor.

Terminal AV MONITOR OUT <D> (sólo para los modelos de Europa y Rusia)

El cable SCART, o el cable “Euro AV”, soporta la transmisión de señales AV MONITOR OUT, proporcionándole el mejor sonido y la mejor imagen posibles. Si su televisor sólo tiene un terminal de entrada de vídeo y quiere conectarlo directamente al receptor DVD, podrá utilizar el conector **AV MONITOR OUT**. Conecte un extremo del cable SCART al conector **AV MONITOR OUT** y el otro extremo al conector SCART de su televisor.

Notas

- Canales de TV si utiliza el terminal **AV MONITOR OUT** para conectar el televisor. Para utilizar el terminal **AV MONITOR OUT**, asegúrese de que el ajuste de componente del receptor DVD esté en “**RGB**” (consulte la página 22).
- Cuando utilice el terminal **AV MONITOR OUT** para escuchar canales de TV, ponga la salida de componente del receptor DVD en “**RGB**” (consulte la página 22).
- La señal S-vídeo no es de salida en el terminal **AV MONITOR OUT**.

■ Conexión a un componente HDMI

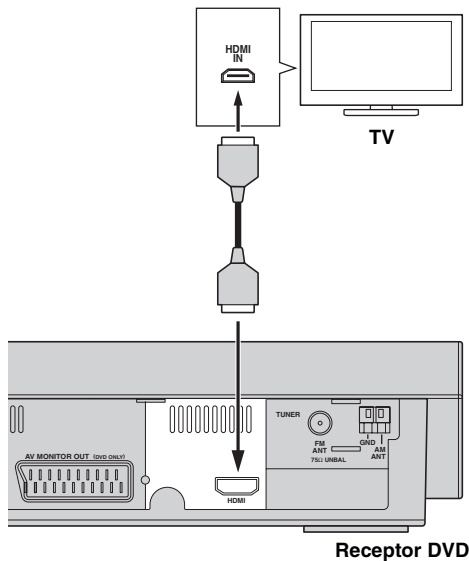
HDMI (High-Definition Multimedia Interface) es la primera interfaz A/V (audio/vídeo) respaldada por el sector, completamente digital y sin comprimir.

Al conectar con un componente HDMI (como un televisor), puede disfrutar de vídeo estándar, mejorado o de alta definición así como de audio digital multicanal utilizando un solo cable.

Utilizado junto con HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection), HDMI ofrece una interfaz de audio/vídeo segura que cumple los requisitos de seguridad de los proveedores de contenido y operadores de sistemas.

Para obtener más información sobre HDMI, visite el sitio web de HDMI en “<http://www.hdmi.org/>”.

- Cuando conecte un componente HDMI, consulte el manual de instrucciones del componente.
- No desconecte o conecte el cable HDMI del receptor DVD o desconecte la alimentación del componente HDMI/DVI conectado al terminal HDMI del receptor DVD durante la transferencia de datos. De esta manera se puede interrumpir la reproducción o producir ruidos.



Cómo visualizar y escuchar la reproducción desde un componente HDMI

- ① Conecte el terminal HDMI del receptor DVD al terminal de entrada HDMI de su componente compatible con HDMI utilizando un cable HDMI disponible en el mercado.
- ② Seleccione la salida de audio apropiada [SALIDA AUDIO HDMI] en [PÁGINA CONFIGURACIÓN AUDIO] (consulte la página 36).
- ③ Seleccione la salida de vídeo apropiada de [VÍDEO HDMI] en [PÁG. CONF. VÍDEO] (consulte la página 39).

Notas

- El receptor DVD no es compatible con HDMI incompatible con HDCP o componentes DVI.
- Necesita un cable de conversión HDMI/DVI disponible en el mercado para conectar el receptor DVD a otros componentes DVI.

Salida de audio HDMI

Formato de audio		Salida analógica	SALIDA AUDIO HDMI		
			AUTO	PCM	DESACTIVAR
DVD-Video	Dolby Digital multicanal	Multi* ¹	Dolby Digital* ^{2,3}	PCM 2 canales	Off
		Estéreo			
	Dolby Digital 2 canales	Multi* ¹ /estéreo	Dolby Digital* ²		
	DTS multicanal	Multi* ¹	DTS* ^{2,3}		
		Estéreo			
	DTS 2 canales	Multi* ¹ /estéreo	DTS* ²		
	MPEG multicanal	Multi* ¹	MPEG* ^{2,3}		
Estéreo					
MPEG 2 canales	Multi* ¹ /estéreo	MPEG* ²			
PCM 2 canales* ⁴	Multi* ¹ /estéreo	PCM 2 canales			
CD/MP3/WMA/DivX®	2 canales	Multi* ¹ /estéreo	PCM 2 canales		
DTS-CD	Multicanal	Multi* ¹	DTS* ^{2,3}		
		Estéreo			
	2 canales	Multi* ¹ /estéreo	DTS* ²		
VCD	2 canales	Multi* ¹ /estéreo	PCM 2 canales		
SVCD	Multicanal	Multi* ¹	MPEG* ^{2,3}		
		Estéreo			
	2 canales	Multi* ¹ /estéreo	MPEG* ²		

*¹ La salida de audio cambia automáticamente de señales de audio multicanal a señales estéreo de mezcla descendente.

*² Si el componente HDMI conectado no admite señales de secuencia de bits (Dolby Digital, DTS y MPEG), la salida de audio cambia automáticamente de las señales de secuencia de bits a señales PCM.

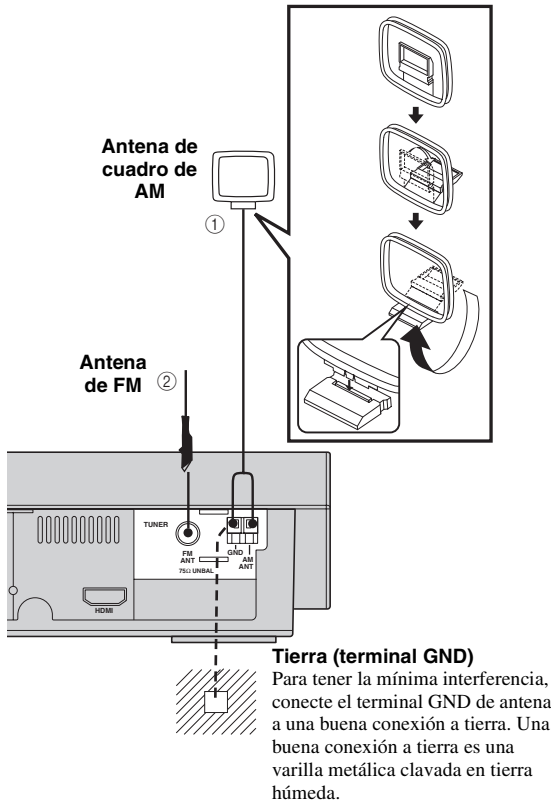
*³ Si el componente HDMI conectado no admite señales de audio multicanal, la salida de audio cambia automáticamente de las señales multicanal PCM a señales estéreo PCM y señales de 48 kHz/16 bits o menos.

*⁴ Si el componente HDMI conectado no admite más de 48 kHz, la salida de audio cambia automáticamente a las señales de bits de 48 kHz/16 bits o menos.

Nota

Tiene que ajustar [SALIDA AUDIO HDMI] (consulte la página 36).

■ Conexión de antenas de FM/AM



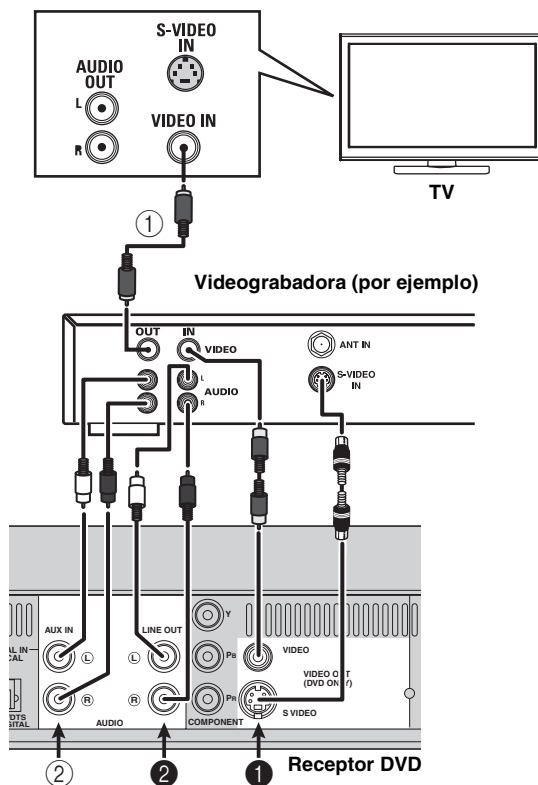
- ① Conecte la antena de cuadro de AM al terminal **AM ANT**. Sitúe la antena de cuadro de AM en una estantería, base o pared.
- ② Conecte una antena interna de FM al terminal **FM ANT**. Extienda la antena de FM y fije el extremo a la pared.
Para tener la mejor recepción estéreo de FM, conecte una antena de FM externa.

Notas

- Ajuste la posición de las antenas para tener una recepción óptima.
- Posicione las antenas lo más lejos posible de su televisor, videograbadora u otras fuentes de radiación para evitar interferencias no deseadas.

■ Conexión de componentes AV externos

Si conecta un equipo AV externo tal como una videogradora, platina de casete o componente de audio digital a los siguientes terminales de audio del receptor DVD podrá disfrutar de esas fuentes de audio con el receptor DVD. Además, usando el equipo de grabación puede grabar fuentes AV reproducidas en el DVD. Esta sección muestra algunos ejemplos de otras conexiones de equipos AV. Para conocer información de su equipo AV, consulte el manual suministrado.



Para ver y escuchar la reproducción

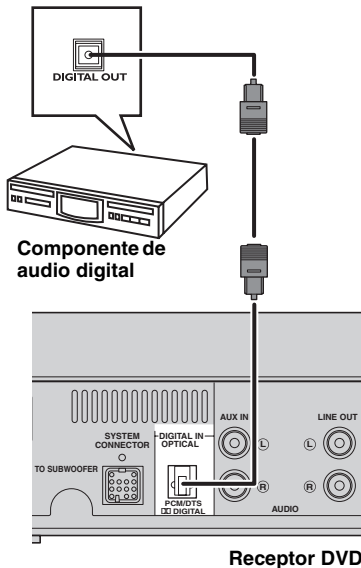
- ① Conecte el jack de salida VIDEO del receptor DVD al jack VIDEO IN de su videogradora. O, conecte la videogradora al televisor como se muestra.
- ② Conecte los jacks **AUX IN** del receptor DVD a los jacks AUDIO OUT de su videogradora. Antes de iniciar el funcionamiento, pulse **AUX** para seleccionar "ANALOG" y activar la fuente de entrada.

Utilización de la videogradora para grabar la reproducción de un DVD

Algunos DVD están protegidos contra la copia. Con una videogradora no se puede grabar ni copiar discos protegidos.

- ① Conecte el jack de salida **VIDEO** del receptor DVD al jack VIDEO IN de su videogradora o bien, conecte el jack de salida **S VIDEO** del receptor DVD al jack S-VIDEO IN de su videogradora.
- ② Conecte los jacks **LINE OUT** del receptor DVD a los jacks AUDIO IN de su videogradora. Esto le permitirá hacer grabaciones estéreo analógicas (dos canales, derecho e izquierdo).

■ Conexión de componentes de audio digital



Para escuchar la reproducción

Conecte el jack **OPTICAL DIGITAL IN** del receptor DVD al jack **DIGITAL OUT** de su componente de audio digital.

Antes de iniciar el funcionamiento, pulse **AUX** repetidamente para seleccionar “DIGITAL” y activar la fuente de entrada.

Notas

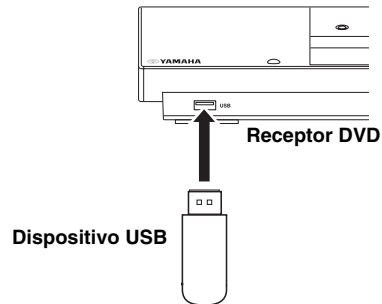
- Si utiliza una conexión digital no puede escuchar ni grabar la reproducción de MP3-CD.
- Consulte siempre el manual del propietario del componente conectado para completar la conexión y conocer los detalles de la utilización.

■ Conexión de un dispositivo USB

Terminal USB

El receptor de DVD dispone de un terminal USB y puede acceder a los archivos MP3, WMA y AAC almacenados en su dispositivo USB.

Conecte el terminal USB del panel delantero del receptor de DVD al conector USB de su dispositivo USB.

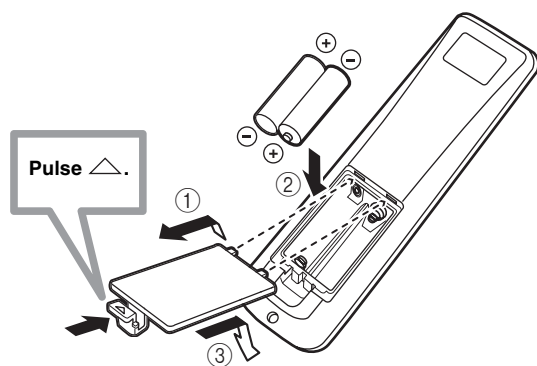


Notas

- Es posible que el receptor DVD no reconozca algunos dispositivos USB.
- Para obtener información detallada sobre cómo utilizar las funciones USB, consulte “Uso de un dispositivo USB” en página 31.

Primeros pasos

■ Introducción de las pilas en el mando a distancia



- ① Pulse ▲ en la cubierta de las pilas y abra la cubierta.
- ② Inserte las dos pilas suministradas (AA, R06, UM-3) en el compartimento de las pilas. Inserte las pilas siguiendo las marcas de polaridad (+ y -).
- ③ Cierre la cubierta de las pilas.

Para cambiar las pilas

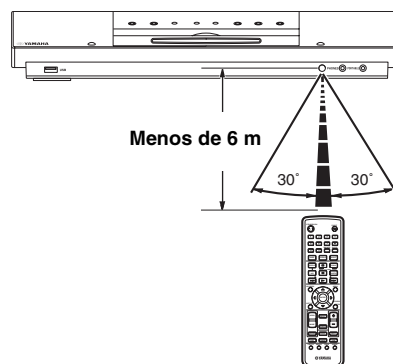
Si las pilas se agotan, la distancia de control eficaz del mando a distancia se reducirá considerablemente. Si ocurre esto, cambie las pilas por otras dos nuevas lo antes posible.

Notas

- No utilice pilas viejas y nuevas juntas.
- No use juntas pilas de tipos diferentes (alcalinas y de manganeso, por ejemplo). Cada tipo de pila tiene sus propias características aunque su forma sea similar.
- Si se agotan las pilas, quítelas inmediatamente del mando a distancia para impedir que revienten o tengan fugas de ácido.
- Tire las pilas siguiendo las regulaciones regionales.
- Si una pila empieza a tener fugas, tírela inmediatamente siguiendo las regulaciones. Tenga cuidado de que el ácido que salga de una pila no entre en contacto con su piel o ropas. Limpie el compartimento de las pilas antes de insertarlas.
- Cambie las pilas en menos de dos minutos para conservar la memoria del mando a distancia.

■ Utilización del mando a distancia

Use el mando a distancia a menos de 6 m del receptor DVD y apúntelo hacia el sensor de mando a distancia.



- ① Use los botones selectores de entrada del mando a distancia para elegir el modo que quiera controlar (por ejemplo DVD/CD).
→ El modo de la fuente seleccionada aparece en el panel de visualización.
- ② Seleccione la función deseada (por ejemplo, ▷ o ◀◀ / ▶▶).

Notas

- Tenga cuidado para no derramar líquidos sobre el mando a distancia.
- Tenga cuidado para no dejar caer el mando a distancia.
- No deje el mando a distancia en los lugares siguientes:
 - lugares calientes o húmedos como, por ejemplo, cerca de una calefacción o cuarto de baño
 - lugares muy fríos
 - lugares polvorientos

Ajuste de un televisor

Notas

- Asegúrese de haber completado todas las conexiones necesarias (consulte “Conexión a un televisor” en la página 14).
 - Para volver al menú anterior, pulse ◀.
 - Pulse **SET UP** para salir del menú.
 - Si los ajustes que ha seleccionado no son adecuados, puede restablecer todos los ajustes a los preajustados de fábrica (consulte “Restauración de los ajustes predeterminados en fábrica” en la página 43).
- ① Pulse **DVD/CD**.
→ “DVD/CD” aparece en el panel de visualización.
 - ② Encienda el televisor y ajuste el canal de entrada de vídeo correcto.
→ Deberá ver la pantalla de fondo en el televisor.
 - Generalmente, este canal está entre los canales más bajo y más alto, y puede llamarse FRONT, A/V IN o VIDEO. Vea el manual de su televisor para conocer más detalles.
 - O puede ir al canal 1 de su televisor y luego pulsar repetidamente el botón de bajada de canal hasta ver el canal de entrada de vídeo.
 - O el mando a distancia del televisor puede tener un botón o conmutador que elige modos de vídeo diferentes.

Selección del tipo de televisor

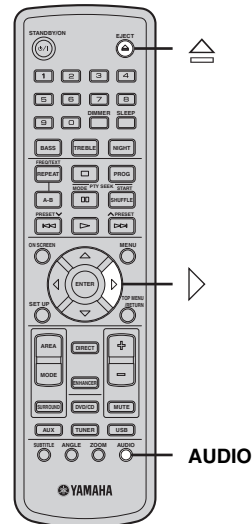
Para que un DVD pueda reproducirse en este receptor DVD, el sistema de color del DVD, televisor y receptor DVD deberán ser iguales. Antes de cambiar el sistema de TV, determine el sistema de color de su televisor.

- ① En el modo DVD/CD, pulse **SET UP**.
- ② Pulse repetidamente ◀ / ▶ para seleccionar [PÁG. CONF. VÍDEO].
- ③ Pulse ▲ / ▼ para resaltar [TIPO TV] y luego pulse ▶.



- ④ Pulse ▲ / ▼ para resaltar una de las opciones de abajo:
 - PAL** – Seleccione esto si el televisor conectado tiene sistema de color PAL. Esto cambiará la señal de vídeo de un disco NTSC y ésta saldrá en el formato PAL.
 - NTSC** – Seleccione esto si el televisor conectado tiene sistema de color NTSC. Esto cambiará la señal de vídeo de un disco PAL y ésta saldrá en el formato NTSC.
 - MULTI** – Seleccione esto si el televisor conectado es compatible con NTSC y PAL (multisistema). El formato de salida corresponderá a la señal de vídeo del disco.
- ⑤ Seleccione un ajuste y pulse **ENTER**.
 - Siga las instrucciones mostradas en el televisor para confirmar la selección (si la hay).
 - Si aparece una pantalla de TV en blanco/ distorsionada, espere 15 segundos a que se active la recuperación automática.

Selección de un sistema de color con el mando a distancia



- ① Si hay un disco insertado, pulse ▲ para expulsarlo.
- ② Pulse ▶ y luego pulse **AUDIO**.
 - Si el ajuste predeterminado del sistema de color es **NTSC**, éste cambiará a **PAL**.
 - Si el ajuste predeterminado del sistema de color es **PAL**, éste cambiará a **NTSC**.

Ajuste de la visualización del televisor

Ajuste la relación de aspecto del receptor DVD según el televisor que ha conectado. El formato que seleccione deberá estar en el disco. Si no, el ajuste de visualización del televisor no afectará a la imagen durante la reproducción.

- ① En el modo DVD/CD, pulse **SET UP**.
- ② Pulse repetidamente ◀ / ▶ para seleccionar [PÁG. CONF. VÍDEO].
- ③ Pulse △ / ▽ para resaltar [PANTALLA TV] y luego pulse ▶.



- ④ Pulse △ / ▽ para resaltar una de las opciones de abajo:
 - 4:3 PANORÁMICO** – Seleccione esto si tiene un televisor convencional y quiere que ambos lados de la imagen queden recortados o formateados para ajustarse a la pantalla de su televisor.
 - 4:3 BUZÓN** – Seleccione esto si tiene un televisor convencional. En este caso se visualizará una imagen panorámica con bandas negras en las partes superior e inferior de la pantalla del televisor.
 - 16:9** – Seleccione esto si tiene un televisor de pantalla panorámica.
- ⑤ Seleccione un ajuste y pulse **ENTER**.

Selección del sistema de color (sólo para los modelos de Europa y Rusia)

Este ajuste le permite cambiar la salida de señal de vídeo entre **YUV** (conexiones **Y Pb Pr** o **S-Video**) y **RGB** (conexiones **AV MONITOR OUT**).

Nota

Las conexiones de **AV MONITOR OUT** (SCART) sólo se encuentran disponibles para los modelos de Europa y Rusia.

- ① En el modo DVD/CD, pulse **SET UP**.
- ② Pulse repetidamente ◀ / ▶ para seleccionar [PÁG. CONF. VÍDEO].

- ③ Pulse △ / ▽ para resaltar [COMPONENTE] y luego pulse ▶.



- ④ Pulse △ / ▽ para resaltar una de las opciones de abajo:
 - YUV** – Seleccione esto para las conexiones **Y Pb Pr** o **S-Video**.
 - RGB** – Seleccione esto para las conexiones **AV MONITOR OUT**.
- ⑤ Seleccione un ajuste y pulse **ENTER**.
- ⑥ Para volver al menú anterior, pulse ◀. Pulse **SET UP** para salir del menú.

■ Ajuste de las preferencias de idiomas

Puede seleccionar los ajustes de su idioma preferido para que este receptor cambie automáticamente a ese idioma cada vez que cargue un disco. Si ese idioma no se encuentra en el disco, en su lugar se utilizará el idioma predeterminado que tenga el disco. El idioma OSD (visualización en pantalla) para el menú del sistema permanecerá como usted lo ajuste, independientemente de los diversos idiomas del disco.

Notas

- Para volver al menú anterior, pulse \triangleleft .
- Pulse **SET UP** para salir del menú.
- Si los ajustes que ha seleccionado no son adecuados, puede restablecer todos los ajustes a los preajustados de fábrica (consulte "Restauración de los ajustes predeterminados en fábrica" en la página 43).

Idioma de visualización en pantalla (OSD)

- 1 Pulse **SET UP** en el modo DVD/CD.
- 2 Pulse \triangleleft / \triangleright para seleccionar [PÁGINA CONFIGURACIÓN GENERAL].
- 3 Pulse \triangle / ∇ para resaltar [IDIOMA MENÚS] y luego pulse \triangleright .



- 4 Pulse \triangle / ∇ para seleccionar el idioma y pulse **ENTER** para confirmar.

Idiomas de audio, subtítulos y menús de discos

- 1 Pulse dos veces \square para detener la reproducción (si la hay) y luego pulse **SET UP**.
- 2 Pulse repetidamente \triangleleft / \triangleright para seleccionar [PÁGINA PREFERENCIAS].
- 3 Pulse \triangle / ∇ para resaltar una de las opciones de abajo y luego pulse \triangleright .
 - [AUDIO] (pista de sonido del disco)
 - [SUBTÍTULOS] (subtítulos del disco)
 - [MENÚ DE DISCO] (menú del disco)



- 4 Pulse \triangle / ∇ para seleccionar el idioma y pulse **ENTER** para confirmar. Seleccione [OTROS] si el idioma deseado no está en la lista. Utilice el **teclado numérico (0-9)** del mando a distancia para introducir un código de idioma de 4 dígitos (consulte "LISTA DE CÓDIGOS DE IDIOMAS" al final de este manual) y pulse **ENTER** para confirmar.
- 5 Repita los pasos ③ y ④ para otros ajustes.

■ Ajuste de canales de altavoces

Puede ajustar los tiempos de retardo y el nivel de sonido para altavoces individuales. Estos ajustes le permiten optimizar el sonido de su sistema para adaptarlo de la mejor forma a su ambiente e instalación.

Notas

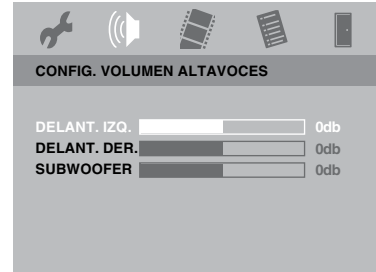
- Para volver al menú anterior, pulse \triangleleft .
- Pulse **SET UP** para salir del menú.
- Si los ajustes que ha seleccionado no son adecuados, puede restablecer todos los ajustes a los preajustes de fábrica (consulte “Restauración de los ajustes predeterminados en fábrica” en la página 43).

- ① Pulse repetidamente $\triangleleft / \triangleright$ para seleccionar [PÁGINA CONFIGURACIÓN AUDIO].
- ② Pulse $\triangleup / \triangledown$ para resaltar [ALTAVOCES] y luego pulse \triangleright .



→ Aparece el menú [ALTAVOCES].

- ③ Pulse $\triangleleft / \triangleright$ para hacer el ajuste más adecuado a sus necesidades de sonido surround. Puede ajustar el nivel de sonido para cada altavoz individual de -6dB a +6dB.



- ④ Pulse **ENTER** para confirmar.

Nota

Se generará automáticamente un tono de prueba para ayudarle a juzgar el nivel de sonido de cada altavoz.

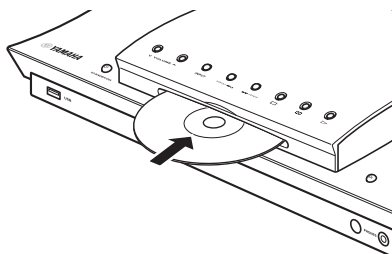
Funcionamiento del disco

IMPORTANTE

- Si el icono de bloqueo (⊘ o X) aparece en la pantalla del televisor al pulsar un botón, la función de ese botón no se activará con el disco actual o a la hora actual.
- Los reproductores y discos DVD están diseñados con restricciones regionales. Antes de reproducir un disco, asegúrese de que éste sirva para la misma zona que su receptor.
- No introduzca objetos que no sean discos en la ranura de carga del disco. Hacerlo podría causar fallos en el funcionamiento del reproductor.

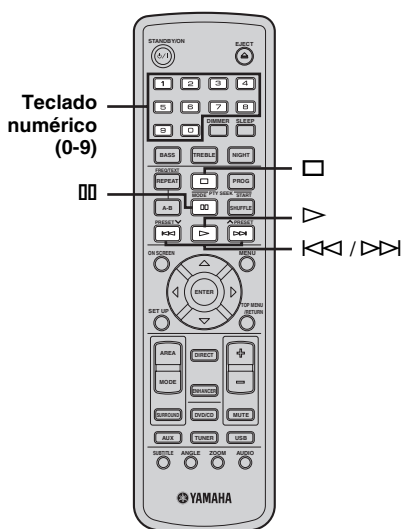
■ Reproducción de discos

- ① Pulse **DVD/CD** hasta que “DVD/CD” aparezca en el panel de visualización.
- ② Encienda el televisor y ajuste el canal de entrada de vídeo correcto (consulte “Ajuste de un televisor” en la página 21).
→ Deberá ver la pantalla de fondo en el televisor.
- ③ Inserte el disco en la ranura de carga del disco.



- ④ La reproducción empezará automáticamente.
→ Si se muestra un menú de disco en el televisor, consulte “Utilización del menú de disco” en la página 27.
→ Si el disco está bloqueado por el control de los padres tendrá que introducir su contraseña de seis dígitos (consulte “Restricción de reproducción con control de los padres” en la página 41).

■ Controles de reproducción básicos



Para hacer una pausa en la reproducción

Durante la reproducción, pulse **II**.

- Pulse **▶** para reanudar la reproducción normal.

Para seleccionar otra pista/capítulo

Pulse **◀◀ / ▶▶** o utilice el **teclado numérico (0-9)** para introducir un número de pista/capítulo.

- Durante la repetición de reproducción de una pista/capítulo, al pulsar **◀◀ / ▶▶** se repite la misma pista/capítulo.

Para buscar hacia atrás/adelante

Mantenga pulsado **◀◀ / ▶▶** (o **◀ / ▶**).

- Pulse **▶** para reanudar la reproducción normal.
- Mientras busca, pulse de nuevo **◀◀ / ▶▶** (o **◀ / ▶**) para aumentar la velocidad de búsqueda.

Para detener la reproducción

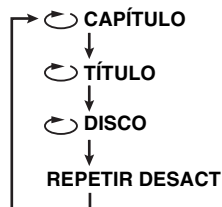
Pulse **□**.

■ Selección de varias funciones de repetición

Repetir la reproducción

Repetición de un capítulo/título/disco (DVD-Video)

Cada vez que pulse **REPEAT**, la visualización en el televisor cambiará de la forma siguiente:



↻ **CAPÍTULO***: repite el capítulo actual.

↻ **TÍTULO***: repite el título actual.

↻ **DISCO***: repite todo el disco.

REPETIR DESACT: cancela el modo de repetición.

* Esta función puede que no se encuentre disponible con algunos discos.

Repetición de una pista/disco (excepto DVD-Video)

Cada vez que pulse **REPEAT**, la visualización en el televisor cambiará de la forma siguiente:



↻ **PISTA**: repite la pista actual.

↻ **DISCO**: repite todo el disco.

REPETIR DESACT: cancela el modo de repetición.

Nota

Para VCD no se puede repetir la reproducción si se selecciona el modo PBC.

Repetición de una sección dentro de un capítulo/pista

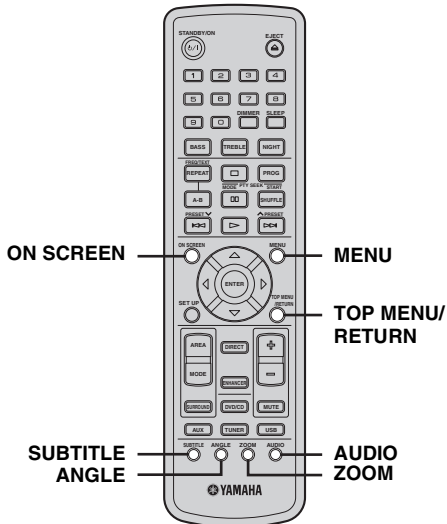
- ① Mientras reproduce, pulse **A-B** en el punto de inicio elegido.
- ② Pulse de nuevo **A-B** para elegir el punto de finalización elegido.
→ La sección se repetirá ahora continuamente.
- ③ Pulse **A-B** para salir de la secuencia.

Función aleatoria (excepto para discos del formato VR)

Con la función aleatoria puede reproducir pistas en orden aleatorio.

- Durante la reproducción, pulse repetidamente **SHUFFLE** para seleccionar entre **ALEATORIO**, **REPET. ALEATORIA** y **ALEATORIO DES..**
→. El modo seleccionado aparece en la visualización durante varios segundos.
- En el modo **ALEATORIO**, todas las pistas del disco que se reproduce se reproducen el orden aleatorio.
- En el modo **REPET. ALEATORIA**, todas las pistas se reproducen en orden aleatorio y continuamente.

■ Otras operaciones para la reproducción de vídeo (DVD/VCD/SVCD)



Utilización del menú de disco

Dependiendo del disco puede aparecer un menú en la pantalla del televisor una vez introducido el disco.

Para seleccionar una función o elemento de reproducción

Utilice $\leftarrow / \rightarrow / \triangle / \nabla$ o el **teclado numérico (0-9)** del mando a distancia y luego pulse **ENTER** para iniciar la reproducción.

Para acceder al menú o cancelarlo

Pulse **MENU** en el mando a distancia

Visualización de información de disco y estado actual

Puede visualizar información y el estado actual del disco (por ejemplo, número de título o capítulo, tiempo de reproducción transcurrido, idioma de audio/subtítulos). Se pueden hacer varias operaciones sin interrumpir la reproducción del disco.

- 1 Pulse **ON SCREEN** durante la reproducción.
→ En la pantalla del televisor aparece una lista de información del disco disponible.

DVD

MENÚ	
TÍTULO	02/14
CAPÍTULO	02/14
AUDIO	5.1 C
SUBTÍTULOS	ENG
VELOC. 16	TRANSC TÍTULO 0:02:25

VCD/SVCD

MENÚ	
PISTA	02/14
TPO. DISCO	0:49:17
TPO. PISTA	0:03:43
REPETIR	DESACTIVAR
VELOC. 16	TRANSC. TOTAL 0:02:25

- 2 Pulse \triangle / ∇ para ver la información y pulse **ENTER** para acceder a ella.
- 3 Utilice el **teclado numérico (0-9)** para introducir el número/tiempo o pulse \triangle / ∇ para seleccionar y luego pulse **ENTER** para confirmar.
→ La reproducción cambiará al tiempo elegido o al título/capítulo/pista seleccionado.

Aumento de imagen con zoom

Esta función le permite aumentar la imagen en la pantalla del televisor y panoramizar la imagen aumentada.

- 1 Durante la reproducción, pulse repetidamente **ZOOM** para seleccionar un factor de zoom diferente. Utilice $\leftarrow / \rightarrow / \triangle / \nabla$ para moverse por la imagen de zoom.
→ La reproducción continúa.
- 2 Pulse repetidamente **ZOOM** para volver al tamaño original.

Reanudación de la reproducción desde el último punto donde paró

Puede reanudar la reproducción de los últimos 10 discos, aunque los discos hayan sido expulsados o el receptor apagado.

- 1 Introduzca uno de los últimos 10 discos reproducidos.
→ Aparece "LOAD".
- 2 Pulse \triangleright y el disco se reproducirá desde el último punto donde paró.

Para cancelar el modo de reanudación

Pulse de nuevo \square en el modo de parada.

Avance por cuadro

- ① Pulse **□** en el mando a distancia durante la reproducción.
→ La reproducción hace una pausa y el sonido se silencia.
- ② Pulse de nuevo **□** para seleccionar el siguiente cuadro de imagen.
- ③ Pulse **▷** para reanudar la reproducción normal.

Cambio del idioma de la pista de sonido

Esta operación sólo funciona en DVDs (o un componente de audio digital conectado) con múltiples pistas de sonido de idiomas; usted puede cambiar el idioma deseado mientras reproduce un DVD (o un componente de audio digital conectado).

Pulse repetidamente **AUDIO** para seleccionar el idioma de audio disponible.

Para VCD - cambio del canal de audio

Pulse repetidamente **AUDIO** para seleccionar los canales de audio disponibles incluidos en el disco (ESTÉREO, IZQUIERDA MONO, DERECHA MONO o MEZCLA-MONO).

Cambio del idioma de subtítulos (DVD solamente)

Esta operación sólo funciona en DVDs con múltiples idiomas de subtítulos; usted puede cambiar el idioma deseado mientras reproduce un DVD.

Pulse repetidamente **SUBTITLE** para seleccionar entre los varios idiomas de subtítulos.

Visión desde otro ángulo (DVD solamente)

Si el disco contiene secuencias grabadas desde diferentes ángulos de cámara, esta función permitirá ver la imagen tomada desde ángulos diferentes.

Pulse repetidamente **ANGLE** para seleccionar el ángulo deseado.

→ La reproducción cambia al ángulo seleccionado.

Selección de un título (DVD solamente)

Algunos DVDs puede tener varios títulos. Si el disco ha sido grabado con un menú de títulos, usted podrá iniciar la reproducción desde el título seleccionado.

- ① Pulse **TOP MENU/RETURN**.
→ El menú de títulos del disco aparece en la pantalla del televisor.
- ② Utilice **◀ / ▶ / ▲ / ▼** o el **teclado numérico (0-9)** para seleccionar una opción de reproducción.
- ③ Pulse **ENTER** para confirmar.

Control de reproducción (PBC) (VCD solamente)

La reproducción PBC le permite reproducir Vídeo CDs interactivamente, siguiendo el menú visualizado.

A esta función también se puede acceder a través del menú 'PÁGINA PREFERENCIAS' (consulte "PBC" en la página 42).

Para VCDs con control de reproducción (PBC) (versión 2.0 solamente)

Con la reproducción parada, pulse **MENU** para cambiar entre 'PBC ACTIVADO' y 'PBC DESACTIVADO'.

→ Si selecciona 'PBC ACTIVADO', el menú del disco (si está disponible) aparecerá en el televisor. Utilice **◀◀ / ▶▶** o el **teclado numérico (0-9)** para seleccionar una opción de reproducción y pulse **ENTER** para confirmar.

→ Si selecciona 'PBC DESACTIVADO' el VCD omitirá el menú de índice y reproducirá directamente desde el comienzo.

■ Reproducción de discos MP3/WMA/JPEG/DivX®

El receptor puede reproducir archivos DivX®, MP3, WMA y JPEG de un disco CD-R/RW grabado personalmente o de un CD comercial.

Nota

Tiene que encender su televisor y ajustar el canal de entrada de vídeo correcto (consulte “Ajuste de un televisor” en la página 21).

- ① Introduzca el disco.
 - El tiempo de lectura del disco puede sobrepasar 30 segundos debido a lo complejo de la configuración del directorio/archivo.
 - El menú del disco aparece en la pantalla del TV.



- ② Pulse \triangle / ∇ para seleccionar una carpeta deseada y pulse **ENTER** para abrirla.
- ③ Pulse \triangle / ∇ para seleccionar una pista/archivo.
- ④ Pulse **ENTER** para confirmar.
 - La reproducción empezará desde el archivo seleccionado y seguirá hasta el final de la carpeta. Mientras se visualiza el disco podrá:
 - Pulsar \lll / \ggg para seleccionar otra pista/archivo en la carpeta actual.
 - Para seleccionar otra carpeta del disco actual, pulse \triangleleft para volver al menú de raíz, pulse \triangle / ∇ para seleccionar la carpeta y pulse **ENTER** para confirmar.
 - Pulse \square para hacer una pausa o \triangleright para reanudar la reproducción.

Notas

- Si pulsa \triangleleft / \triangleright / \triangle / ∇ durante la reproducción de imágenes JPEG, la imagen girará.
- Para JPEG, esta unidad es compatible con el tamaño de 3072 x 2048 píxeles o menos. Sin embargo, es posible que algunos archivos no se reproduzcan correctamente dependiendo de la relación de aspecto de la imagen.

Características de discos MP3

Los formatos MP3-CD (formato ISO9660) soportan lo siguiente:

- Los archivos MP3 deberán tener la extensión “.MP3” o “.mp3”
- 30 caracteres máximo
- El directorio encajado máximo es de 8 niveles.
- El número máximo de álbumes es 298.
- El número máximo de pistas es 648.
- Frecuencias de muestreo soportadas de 32, 44,1, 48/16, 22,05 y 24 kHz

No se soportan las características siguientes para discos MP3:

- Los discos que tienen cualquier tipo de archivo que no sea MP3 y JPEG.
- Nombres de archivos y texto en chino.
- Discos cerrados sin finalizar.
- Discos grabados en el formato UDF.

Nota adicional para la reproducción de discos MP3:

- El tiempo de lectura del disco puede sobrepasar 10 segundos debido al alto número de canciones de un disco.
- Se soportan los discos de múltiples sesiones.

La descarga de archivos MP3 de Internet o la copia de canciones de sus propios discos legales es un tema delicado.

Reproducción simultánea de música MP3 e imágenes JPEG

- ① Introduzca un disco MP3 con datos de música e imágenes.
→ El menú del disco aparece en la pantalla del TV.
- ② Seleccione una pista MP3 y pulse ▷ para iniciar la reproducción.
- ③ Durante la reproducción de música MP3, seleccione una carpeta de imágenes desde la pantalla del televisor y pulse ▷.
→ Los archivos de imágenes se reproducirán hasta el final de la carpeta.
- ④ Para abandonar la reproducción simultánea, pulse **MENU** seguido de □.

Notas

- Puede no ser posible reproducir ciertos discos MP3/JPEG/ DivX® debido a la configuración y características del disco o a la condición de la grabación.
- Mientras se escucha un disco MP3 es normal experimentar un “salto” aislado.
- Durante la reproducción de DivX® es normal experimentar una pixelación aislada debido a la mala calidad del contenido digital durante la descarga de Internet.
- Para discos de múltiples sesiones con formatos diferentes sólo está disponible la primera sesión.

Características especiales para la reproducción de discos de imágenes

- ① Introduzca un disco de imágenes (Kodak Picture CD/ JPEG).
→ Para los discos Kodak empiezan los diaporamas.
→ Para los discos JPEG, el menú del disco aparece en la pantalla del TV.
- ② Pulse ▷ para iniciar el diaporama.

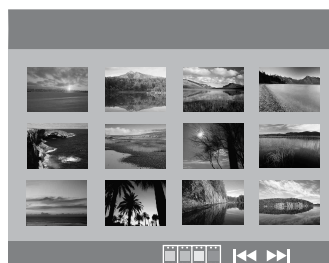
Nota

Tiene que encender su televisor y ajustar el canal de entrada de vídeo correcto (consulte “Ajuste de un televisor” en la página 21).

Función de presentación preliminar

Esta función le permite mostrar el contenido de la carpeta actual o todo el disco.

- ① Pulse □ durante la reproducción.
→ En la pantalla del televisor aparecerán 12 imágenes en miniatura.



- ② Pulse ◀◀ / ▶▶ para visualizar las otras imágenes de la página anterior/siguiente.
- ③ Utilice ◀ / ▶ / ▲ / ▼ para resaltar una de las imágenes y pulse **ENTER** para iniciar la reproducción.
- ④ Pulse **MENU** para volver al menú del CD de imagen.

Imágenes de zoom

- ① Durante la reproducción, pulse repetidamente **ZOOM** para seleccionar un factor de zoom diferente.
- ② Utilice ◀ / ▶ / ▲ / ▼ para moverse por la imagen de zoom.

Reproducción de múltiples ángulos

Durante la reproducción, utilice ◀ / ▶ / ▲ / ▼ para girar/dar vuelta a la imagen en la pantalla del televisor.

▲: voltea la imagen verticalmente.

▼: voltea la imagen horizontalmente.

◀: gira la imagen hacia la izquierda.

▶: gira la imagen hacia la derecha.

Efecto de exploración

Pulse repetidamente **ANGLE** para elegir un efecto de exploración diferente.

→ En la esquina superior izquierda de la pantalla del televisor aparecen varios efectos de exploración.

■ Uso de un dispositivo USB

Puede reproducir archivos MP3, WMA y AAC guardados en su dispositivo USB compatible.

Dispositivos USB compatibles

El receptor DVD admite dispositivos de almacenamiento en masa USB (p. ej. memorias flash, lectores de tarjetas, reproductores de audio portátil) que utilicen el formato FAT12, FAT16 o FAT32.

Notas

- Es posible que algunos dispositivos no funcionen correctamente incluso si cumplen los requisitos.
- Si aparece en la pantalla del televisor un mensaje afirmando que el dispositivo no es compatible cuando conecta el dispositivo USB, siga las instrucciones siguientes.
 - Ponga el receptor DVD en el modo de espera y, a continuación, enciéndalo de nuevo.
 - Desconecte el dispositivo cuando el receptor DVD esté en el modo de espera, a continuación, conéctelo y encienda el receptor DVD.
 - Conecte el adaptador de CA si el adaptador se suministra con el dispositivo.
- Si aún aparece un mensaje afirmando que el dispositivo no es compatible incluso después de realizar este procedimiento, el dispositivo no puede reproducirse con el receptor DVD.
- Si aparece en la pantalla del televisor un mensaje afirmando que el dispositivo no es compatible (porque la protección contra corrientes de USB está activa), el dispositivo no puede reproducirse con el receptor DVD porque el consumo de energía del dispositivo es demasiado alto.
- El receptor DVD no puede leer más de dos ranuras de lector de tarjeta a la vez, aunque puede reconocer hasta seis ranuras. La primera ranura tiene prioridad.
- Para una unidad de disco duro externo, el receptor DVD es compatible con un tamaño máximo de 80 GB.
- No conecte dispositivos distintos de dispositivos de almacenamiento en masa USB: cargadores USB, concentradores USB, PC, etc.

Reproducción de archivos de datos

Yamaha y sus proveedores no se hacen responsables de la pérdida de datos guardados en los dispositivos USB conectados al receptor DVD. Como precaución, se recomienda que los archivos sean comprobados tras guardarlos.

- ① Conecte su dispositivo USB al terminal USB del receptor de DVD (consulte “Terminal USB” en la página 19).
- ② Pulse **USB**.
El tiempo de lectura puede sobrepasar 30 segundos debido al número de archivos/carpetas.
→El menú de archivo aparece en la pantalla del TV.
- ③ Siga el procedimiento en “Reproducción de discos MP3/WMA/JPEG/DivX®” de la página 29.

Para salir del modo USB

Pulse el botón selector de entrada (DVD/CD, AUX o TUNER).

Notas

- En modo USB, no está disponible la función de repetición.
- No puede acceder al modo USB durante la reproducción de “CARGANDO” en la pantalla de televisión.
- Es posible que algunos archivos no funcionen correctamente dependiendo de la especificación del dispositivo USB.
- Los archivos protegidos por copyright (excepto para archivos WMA) no se pueden reproducir.
- El receptor DVD puede visualizar hasta 648 archivos. Sin embargo, puede que se visualicen menos de 648 archivos si algunos de ellos no se pueden reproducir con el receptor DVD.
- Si el dispositivo USB está dividido, sólo se visualizará la primera partición.
- El receptor DVD puede reproducir archivos con un tamaño máximo de 2 GB.

Opciones del menú de preparación del DVD

■ Controles de menús

Los parámetros/elementos en **negrita** que aparecen a continuación son los ajustes predeterminados.

Página de configuración	Elemento de menú	Elemento de configuración/submenú	Elemento de configuración/parámetro	Página
PÁGINA CONFIGURACIÓN GENERAL	BLOQUEO DISC	BLOQUEAR, DESBLOQUEAR		34
	PROGRAMA	MENÚ INTRO		34
	IDIOMA MENÚS	ENGLISH, DANSK, DEUTSCH, ESPAÑOL, FRANÇAIS, ITALIANO, NEDERLANDS, NORSK, POLSKI, PORTUGUÊS, РУССКИЙ, SVENSKA, TÜRKÇE		35
	PROT. PANT.	ACTIVAR, DESACTIVAR		35
	ESPERA AUTOMÁTICA	ACTIVAR, DESACTIVAR		35
	CÓD VAS DIVX(R)	(Aparece el código de registro DivX®)		35
PÁGINA CONFIGURACIÓN AUDIO	SALIDA AUDIO HDMI	AUTO, PCM, DESACTIVAR		36
	ALTAVOCES	CONFIG. VOLUMEN ALTAVOCES (DELANT. IZQ.)	-6 dB a +6 dB (0 dB)	36
		(DELANT. DER.)	-6 dB a +6 dB (0 dB)	
		(SUBWOOFER)	-6 dB a +6 dB (0 dB)	
	AUM. RESOL. CD	DESACTIVAR, 88,2 kHz (X2)		36
SINCR. LABIOS	TIEMPO RETARDO	0 ms a 200 ms	36	
PÁG. CONF. VÍDEO	TIPO TV	PAL, NTSC, MULTI		37
	PANTALLA TV	4:3 PANORÁMICO, 4:3 BUZÓN, 16:9		37
	AJUSTE COLOR	ESTÁNDAR, BRILLO, SUAVE		37
		PERSONAL (BRILLO)	-20 a +20 (0)	
		(NITIDEZ)	-7 a +7 (0)	
		(CONTRASTE)	-16 a +16 (0)	
		(TINTE)	-9 a +9 (0)	
		(COLOR)	-9 a +9 (0)	
	IMAGEN AVANZ.	DCDI	DESACTIVAR, ACTIVAR	38
		GAMMA	-7 a +7 (0)	
		RETARDO COLOR	-3 a +3 (0)	
		FORM. PANT. ANCHA	ESTIRAM. NO LINEAL, 4:3 BUZÓN, DESACTIVAR	
		VÍDEO HDMI	480P, 576P, 720P, 1080I, 1080P, AUTO	
		REAL	0 a 5	
		RANGO SALIDA DVI	MEJORADO, ESTÁNDAR	
PROGRESIVO		DESACTIVAR, ACTIVAR		
COMPONENTE	YUV, RGB	40		
PÁGINA PREFERENCIAS	AUDIO	INGLÉS (para [AUDIO] y [MENÚ DE DISCO]), DESACTIVAR (para [SUBTÍTULOS]), etc.		41
	SUBTÍTULOS			
	MENÚ DE DISCO			
	PADRES	1 ESP INF, 2 T PÚBL, 3 DIS PAR, 4 DP 13, 5 DP REST, 6 R, 7 NR17, 8 ADULTOS		41
	PBC	ACTIVAR, DESACTIVAR		42
	NAV MP3/JPEG	CON MENÚ, SIN MENÚ		42
	LISTA VR	LISTA ORIGINAL, LISTA REPROD.		42
	CONTRASEÑA	CAMBIAR		43
	SUBTÍTULO DIVX	GRUPO1, GRUPO2, GRUPO3, GRUPO4, GRUPO5		43
	PREDETERMIN.	RESTABLECER		43

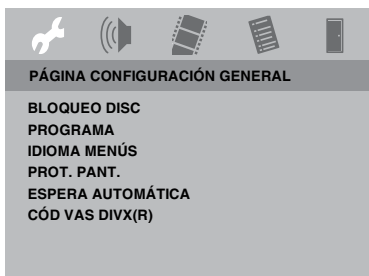
Esta preparación se realiza mediante el televisor, permitiendo personalizar el receptor DVD según sus necesidades particulares.

Notas

- Para volver al menú anterior, pulse ◀.
- Pulse **SET UP** para salir del menú.
- Si los ajustes que ha seleccionado no son adecuados, puede restablecer todos los ajustes a los preajustados de fábrica (consulte "Restauración de los ajustes predeterminados en fábrica" en la página 43).

Menú de preparación general

- ① En el modo DVD/CD, pulse **SET UP**.
- ② Pulse ◀ / ▶ para seleccionar [PÁGINA CONFIGURACIÓN GENERAL].
- ③ Pulse **ENTER** para confirmar.



Bloqueo/Desbloqueo de discos para reproducirlos

No todos los discos han sido calificados o codificados por el fabricante. Usted puede impedir la reproducción de un disco específico bloqueándolo. En esta unidad puede bloquear hasta 40 discos.

- ① En [PÁGINA CONFIGURACIÓN GENERAL], pulse △ / ▽ para resaltar [BLOQUEO DISC] y luego pulse ▶.

BLOQUEAR

Seleccione esto para bloquear la reproducción del disco actual.

Para acceder posteriormente a un disco bloqueado se necesita una contraseña de seis dígitos. La contraseña predeterminada es '000 000' (consulte "Cambio de contraseña" en la página 43).

DESbloQUEAR

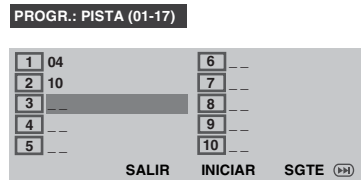
Seleccione esto para desbloquear el disco y permitir reproducirlo en el futuro.

- ② Pulse △ / ▽ para seleccionar un ajuste y pulse **ENTER** para confirmar.

Programación de pistas de discos (excepto discos Picture CD/MP3/WMA/DivX®)

Programando las pistas puede reproducir el contenido de un disco en el orden que usted quiera. Puede almacenar hasta 20 pistas.

- ① Pulse **PROG** en el mando a distancia, o en [PÁGINA CONFIGURACIÓN GENERAL], pulse △ / ▽ para resaltar [PROGRAMA], a continuación pulse ▶ para seleccionar [MENÚ INTRO].
- ② Pulse **ENTER** para confirmar.



Para programar sus pistas/capítulos favoritos

- ③ Utilice el **teclado numérico (0-9)** para introducir un número válido de pista/capítulo.
- ④ Utilice ◀ / ▶ / △ / ▽ para mover el cursor a la posición siguiente. Si el número de la pista es superior al diez, pulse ▶▶ para abrir la página siguiente y seguir con la programación, o utilice ◀ / ▶ / △ / ▽ para resaltar [SGTE] en el menú de programa, a continuación pulse **ENTER**.

- ⑤ Repita los pasos ③ y ④ para introducir otro número de pista/capítulo.

Para eliminar una pista

- ⑥ Utilice ◀ / ▶ / △ / ▽ para mover el cursor a la pista que quiera eliminar.
- ⑦ Pulse **ENTER** para eliminar esta pista del menú de programa.
- ⑧ Pulse **PROG** para salir del menú. O utilice ◀ / ▶ / △ / ▽ para mover el cursor para seleccionar [SALIR], a continuación pulse **ENTER** para confirmar.

Idioma OSD

Este menú contiene varias opciones de idiomas para visualizar idiomas en la pantalla. Para conocer detalles, consulte "Idioma de visualización en pantalla (OSD)" en la página 23.

Salvapantallas

El salvapantallas ayuda a que no se estropee la pantalla del televisor.

- En [PÁGINA CONFIGURACIÓN GENERAL], pulse \triangle / ∇ para resaltar [PROT. PANT.] y luego pulse \triangleright .

ACTIVAR

Seleccione esto si quiere apagar la pantalla del televisor cuando la reproducción o la pausa dura más de 15 minutos.

DESACTIVAR

Seleccione esto para desactivar la función del salvapantallas.

- Pulse \triangle / ∇ para seleccionar un ajuste y pulse **ENTER** para confirmar.
- Para volver al menú anterior, pulse \triangleleft .
Pulse **SET UP** para salir del menú.

Cómo activar o desactivar la función de espera automática

Esta función se utiliza para activar o desactivar la función de espera automática.

- En [PÁGINA CONFIGURACIÓN GENERAL], pulse \triangle / ∇ para resaltar [ESPERA AUTOMÁTICA] y luego pulse \triangleright .

ACTIVAR

Selecciónelo para poner el receptor DVD automáticamente en el modo de espera cuando se detenga la reproducción del disco durante más de 30 minutos o cuando el menú del disco haya estado presente durante más de 3 horas sin realizar ninguna operación.

DESACTIVAR

Seleccione esta opción para desactivar la función de espera automática.

- Pulse \triangle / ∇ para seleccionar un ajuste y pulse **ENTER** para confirmar.

Código de registro DivX®VOD

Yamaha le proporciona el código de registro DivX®VOD (vídeo sobre demanda) que le permite alquilar o comprar vídeos utilizando el servicio DivX®VOD. Vaya a www.divx.com/vod para más información.

- En [PÁGINA CONFIGURACIÓN GENERAL], pulse \triangle / ∇ para resaltar [CÓD VAS DIVX(R)] y luego pulse \triangleright .
→ Aparece el código de registro.
- Pulse **ENTER** para salir.
- Utilice el código de registro para comprar o alquilar vídeos en DivX®VOD service at www.divx.com/vod. Siga las instrucciones y descargue el vídeo en un CD-R/RW para reproducirlo en este receptor.

Nota

Los vídeos descargados de DivX®VOD sólo podrán reproducirse en este receptor.

■ Menú de preparación de audio

- ① En el modo DVD/CD, pulse **SET UP**.
- ② Pulse $\triangleleft / \triangleright$ para seleccionar [PÁGINA CONFIGURACIÓN AUDIO].
- ③ Pulse **ENTER** para confirmar.



Ajuste del audio HDMI

Cuando conecte el receptor DVD a un componente compatible con HDMI a través del terminal HDMI, ajuste la salida de audio HDMI para que coincida con el componente conectado. Para obtener detalles sobre la relación entre el formato de audio y el ajuste, consulte “Salida de audio HDMI” en página 16.

- ① En [PÁGINA CONFIGURACIÓN AUDIO], pulse \triangle / ∇ para resaltar [SALIDA AUDIO HDMI] y luego pulse \triangleright .

AUTO

Seleccione esta opción para ajustar automáticamente el receptor DVD al mejor ajuste basándose en el componente que ha conectado a través del terminal HDMI.

PCM

Seleccione esta opción para que el multicanal decodificado o las señales de audio PCM de 2 canales salgan a través del terminal HDMI.

DESACTIVAR

Seleccione esta opción para desconectar la salida de audio HDMI.

- ② Pulse \triangle / ∇ para seleccionar un ajuste y pulse **ENTER** para confirmar.

Nota

Si el monitor/receptor conectado al receptor DVD utilizando HDMI no admite la entrada de señal de audio HDMI, cambie este ajuste a [DESACTIVAR].

Preparación de altavoces

Este menú contiene opciones de preparación para la salida de audio, para poder preparar sus altavoces y reproducir sonido surround de alta calidad.

Muestreo ascendente de CD

Esta función le permite convertir sus CD de música a una frecuencia de muestreo más alta utilizando un procesamiento digital sofisticado para mejorar la calidad del sonido.

Nota

Si está activada la función de muestreo ascendente de CD (o se reproduce un disco grabado a la frecuencia de muestreo de 96 kHz), la función de mejora de música no estará disponible.

- ① En [PÁGINA CONFIGURACIÓN AUDIO], pulse \triangle / ∇ para resaltar [AUM. RESOL. CD] y luego pulse \triangleright .

DESACTIVAR

Seleccione esto para desactivar el muestreo ascendente de CD.

88,2 kHz (X2)

Seleccione esto para convertir la frecuencia de muestreo de los CD al doble del original.

- ② Pulse \triangle / ∇ para seleccionar un ajuste y pulse **ENTER** para confirmar.

Sincronización con la imagen de vídeo

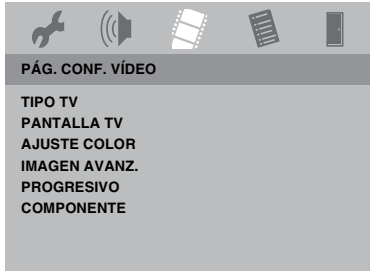
Esta función le permite retrasar la salida de sonido de los altavoces delanteros para sincronizarla con la imagen de vídeo. Esto puede ser necesario cuando utilice ciertos proyectores o monitores LCD.

Opciones: **0** a 200 m

- ① En [PÁGINA CONFIGURACIÓN AUDIO], pulse \triangle / ∇ para resaltar [SINCR. LABIOS] y luego pulse \triangleright .
- ② Pulse $\triangleleft / \triangleright$ para ajustar el tiempo de retardo (entre 0 ms y 200 m) y pulse **ENTER** para confirmar.

■ Menú de preparación de vídeo

- ① En el modo DVD/CD, pulse **SET UP**.
- ② Pulse $\triangleleft / \triangleright$ para seleccionar [PÁG. CONF. VÍDEO].
- ③ Pulse **ENTER** para confirmar.



Tipo de televisor

Este menú tiene las opciones para seleccionar el sistema de color que concuerda con el televisor conectado. Para conocer detalles, consulte “Selección del tipo de televisor” en la página 21.

Nota

Si [PROGRESIVO] se cambia a [ACTIVAR] (consulte página 40), vídeo compuesto/salida S-vídeo depende del formato del disco.

Formato de disco	TIPO TV	Formato de salida	
		Vídeo componente	Vídeo compuesto/S-vídeo
NTSC	PAL	576p	480i
	NTSC	480p	480i
	MULTI	480p	480i
PAL	PAL	576p	575i
	NTSC	480p	575i
	MULTI	576p	575i

Pantalla del televisor

Este menú contiene las opciones para elegir la relación de aspecto del receptor que coincida con la del televisor conectado. Para conocer detalles, consulte “Ajuste de la visualización del televisor” en la página 22.

Ajustes de imagen

Nota

Este receptor incluye tres juegos predefinidos de ajustes de color de imagen y un ajuste personal que usted mismo puede definir.

- ① En [PÁG. CONF. VÍDEO], pulse \triangle / ∇ para resaltar [AJUSTE COLOR] y luego pulse \triangleright .

ESTÁNDAR

Seleccione esto para el ajuste de imagen estándar.

BRILLO

Seleccione esto para que la imagen de TV sea más brillante.

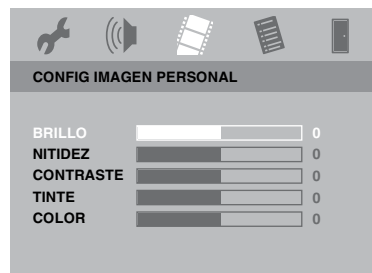
SUAVE

Seleccione esto para que la imagen de TV sea más suave.

PERSONAL

Seleccione esta opción para personalizar el color de la imagen ajustando el brillo, la nitidez, el contraste, el matiz y el color (saturación).

- ② Pulse \triangle / ∇ para seleccionar un ajuste y pulse **ENTER** para confirmar.
- ③ Si seleccionó [PERSONAL] vaya al paso ④.
→ Aparece el menú [CONFIG IMAGEN PERSONAL].



- ④ Pulse \triangle / ∇ para resaltar una de las opciones siguientes:

BRILLO

Aumente el valor para dar brillo a la imagen o viceversa. Puede ajustar el valor de -20 a +20. El valor de ajuste medio es cero (0).

NITIDEZ

Aumente el valor para dar nitidez a la imagen o viceversa. Puede ajustar el valor de -7 a +7. El valor de ajuste medio es cero (0).

CONTRASTE



Aumente el valor para dar nitidez al contraste de la imagen o viceversa. Puede ajustar el valor de -16 a +16. El contraste medio es cero (0).

TINTE

Aumente o disminuya el valor para cambiar la fase cromática de la imagen. Puede ajustar el valor de -9 a +9. El valor de ajuste medio es cero (0).

COLOR

Aumente el valor para realzar el color de la imagen o viceversa. Puede ajustar el valor de -9 a +9. El valor de ajuste medio del color es cero (0).

- ⑤ Pulse  /  para establecer el ajuste que mejor se adapte a sus preferencias personales.
- ⑥ Repita los pasos ④ y ⑤ para ajustar otras características del color si lo desea.
- ⑦ Pulse **ENTER** para confirmar.

Nota




No están disponibles todos los ajustes de imagen para salida HDMI.

Cómo ajustar los ajustes de imagen avanzados

Puede ajustar los siguientes parámetros de vídeo. Recomendamos ajustar la relación de aspecto en su televisor si la función está disponible.

[DCDi]

DCDi (Directional Correction Deinterlacing) calcula y sigue el ángulo del extremo de la pantalla para rellenar el píxel que falta en la pantalla del televisor. DCDi optimiza la calidad de la imagen significativamente, especialmente durante la reproducción de movimientos lentos. Esta función sólo está disponible para exploración progresiva.



- ① Seleccione [IMAGEN AVANZ.] en [PÁG. CONF. VÍDEO].
- ② Pulse  /  para resaltar [DCDi] y luego pulse .

DESACTIVAR

Seleccione esta opción para desactivar la función DCDi.

ACTIVAR






Seleccione esta opción para activar la función DCDi.

- ③ Pulse  /  para seleccionar un ajuste y pulse **ENTER** para confirmar.

[GAMMA]

Ajuste la intensidad de la imagen no lineal. Un valor positivo le permite incluir los detalles de nivel bajo en escenas oscuras, mientras que un valor negativo enfatiza el contraste. Esta función no está disponible para salida HDMI.

Puede ajustar el valor de -7 a +7.

- ① Seleccione [IMAGEN AVANZ.] en [PÁG. CONF. VÍDEO].
- ② Pulse  /  para resaltar [GAMMA] y luego pulse .
- ③ Pulse  /  para seleccionar un ajuste y pulse **ENTER** para confirmar.

[RETARDO COLOR]

Las señales de color y luminancia (brillo) no están sincronizadas. Puede ajustar el retardo avanzado de la señal de color para obtener una imagen perfectamente clara. Esta función no está disponible para salida HDMI. Puede ajustar el valor de -3 a +3.

- ① Seleccione [IMAGEN AVANZ.] en [PÁG. CONF. VÍDEO].
- ② Pulse \triangle / ∇ para resaltar [RETARDO COLOR] y luego pulse \triangleright .
- ③ Pulse \triangleleft / \triangleright para seleccionar un ajuste y pulse **ENTER** para confirmar.

[FORM. PANT. ANCHA]

Ajuste la relación de aspecto de las imágenes proyectadas en la pantalla. Esta función sólo está disponible para exploración progresiva y salida HDMI.

- ① Seleccione [IMAGEN AVANZ.] en [PÁG. CONF. VÍDEO].
- ② Pulse \triangle / ∇ para resaltar [FORM. PANT. ANCHA] y luego pulse \triangleright .

ESTIRAM. NO LINEAL

Seleccione esta opción para ver una imagen de 4:3 en la pantalla de 16:9 con estiramiento no lineal (la posición central de la pantalla se estira menos que los laterales).

4:3 BUZÓN

Seleccione esto para ver una imagen de 4:3 en la pantalla de 16:9 sin estiramiento.

DESACTIVAR

No se realiza ningún ajuste de relación de aspecto cuando se selecciona esta opción.

- ③ Pulse \triangle / ∇ para seleccionar un ajuste y pulse **ENTER** para confirmar.

[VÍDEO HDMI]

Ajuste la resolución dependiendo del monitor que esté utilizando. Esta función sólo está disponible cuando conecta el receptor DVD a un componente compatible con HDMI a través del terminal HDMI.

- ① Seleccione [IMAGEN AVANZ.] en [PÁG. CONF. VÍDEO].
- ② Pulse \triangle / ∇ para resaltar [VÍDEO HDMI] y luego pulse \triangleright .

480P

Vídeo de exploración progresiva 480

576P

Vídeo de exploración progresiva 576

720P

Vídeo de exploración progresiva 720

1080I

Vídeo entrelazado 1080

1080P

Vídeo de exploración progresiva 1080

AUTO

La resolución se selecciona automáticamente para que se adapte al componente que está utilizando.

- ③ Pulse \triangle / ∇ para seleccionar un ajuste y pulse **ENTER** para confirmar.

Notas

- En ajustes distintos a [AUTO], es posible que las señales de vídeo HDMI no se emitan correctamente si el componente HDMI que está utilizando no es compatible con un ajuste de salida de resolución. En este caso, siga los pasos siguientes para cambiar [VÍDEO HDMI] a [480P].
 - Si hay un disco insertado, pulse \triangle para expulsarlo.
 - Pulse \triangleleft .
 - Pulse **AUDIO**.
- No realice esta operación durante la reproducción de un disco en el receptor DVD.

[REAL]

Ajuste la intensidad de los detalles de la imagen. Un valor positivo le permite reproducir las señales de fuentes de vídeo. Esta función sólo está disponible para exploración progresiva (utilizando los jacks de vídeo componente) y salida HDMI. Puede ajustar el valor de 0 a 5.

- ① Seleccione [IMAGEN AVANZ.] en [PÁG. CONF. VÍDEO].
- ② Pulse \triangle / ∇ para resaltar [REAL] y luego pulse \triangleright .
- ③ Pulse \triangleleft / \triangleright para seleccionar un ajuste y pulse **ENTER** para confirmar.

[RANGO SALIDA DVI]

Ajuste el rango de salida DVI para que se ajuste al componente conectado. Esta función sólo está disponible cuando conecta el receptor DVD a un componente compatible con DVI-D a través del terminal HDMI.

- ① Seleccione [IMAGEN AVANZ.] en [PÁG. CONF. VÍDEO].
- ② Pulse \triangle / ∇ para resaltar [RANGO SALIDA DVI] y luego pulse \triangleright .

MEJORADO

Seleccione esta opción si no se distingue el blanco y el negro de la imagen.

ESTÁNDAR

Seleccione esta opción si no puede ver la imagen correcta cuando selecciona [MEJORADO].

- ③ Pulse \triangle / ∇ para seleccionar un ajuste y pulse **ENTER** para confirmar.

Función progresiva

La visualización de exploración progresiva presenta 60 cuadros completos por segundo, en lugar de los 30 cuadros por segundo de la exploración entrelazada (sistema de TV normal). Con un número de líneas de casi el doble, la exploración progresiva ofrece una resolución de imagen más alta y elimina los molestos bordes irregulares de los objetos en movimiento.

Nota

Antes de activar la función de exploración progresiva asegúrese de:

- ① Encender la función de exploración progresiva de su televisor (consulte el manual de usuario de su televisor).
- ② Haber conectado el receptor DVD al televisor utilizando **Y Pb Pr** (consulte "Conexión a un televisor" en la página 14).

- ① En [PÁG. CONF. VÍDEO], pulse \triangle / ∇ para resaltar [PROGRESIVO] y luego pulse \triangleright .

DESACTIVAR

Seleccione esto para desactivar la función de exploración progresiva.

ACTIVAR

Seleccione esto para activar la función de exploración progresiva.

- ② Pulse \triangle / ∇ para seleccionar un ajuste y pulse **ENTER** para confirmar.
→ Siga las instrucciones mostradas en el televisor para confirmar la selección (si la hay).
– Si aparece una pantalla de TV en blanco/distorsionada, espere 15 segundos a que se active la recuperación automática.

Nota




Si está cambiando el ajuste a **DESACTIVAR** con el mando a distancia, siga el procedimiento de abajo.

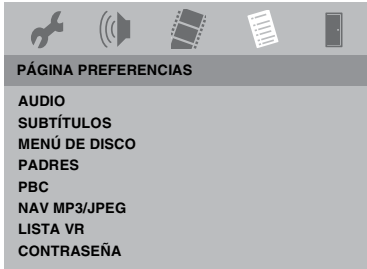
- ① Si hay un disco insertado, pulse \triangle para expulsarlo.
- ② Pulse \triangleleft y luego pulse **ANGLE**.

Componente (sólo para los modelos de Europa y Rusia)

Este ajuste le permite alternar la salida de la señal de vídeo entre RGB (en SCART) y Y Pb Pr (YUV).

■ Menú de preparación de preferencias

- ① Pulse dos veces  para detener la reproducción (si es necesario) y luego pulse **SET UP**.
- ② Pulse  /  para seleccionar [PÁGINA PREFERENCIAS].
- ③ Pulse **ENTER** para confirmar.






Menús de audio, subtítulos y discos



Estos menús contienen varias opciones de idiomas para los menús de audio, subtítulos y discos que están grabados en el DVD. Para conocer detalles, consulte “Idiomas de audio, subtítulos y menús de discos” en la página 23.

Restricción de reproducción con control de los padres

Algunos DVDs pueden tener un nivel de control de los padres asignado a todo el disco o a ciertas escenas del mismo. Esta función le permite ajustar un nivel de limitación para la reproducción. Los niveles de calificación va del 1 al 8 y dependen de cada país. Usted puede prohibir la reproducción de ciertos discos no aptos para sus hijos, o reproducir escenas alternativas para ciertos discos.

- ① En [PÁGINA PREFERENCIAS], pulse  /  para resaltar [PADRES] y luego pulse .



- ② Pulse  /  para resaltar el nivel de calificación para el disco insertado y pulse **ENTER**.
- ③ Utilice el **teclado numérico (0-9)** para introducir la contraseña de seis dígitos (consulte “Cambio de contraseña” en la página 43).
→ Los DVDs calificados por encima del nivel que usted seleccione no se reproducirán a menos que se introduzca la contraseña de seis dígitos.

Explicación de la calificación

1 ESP INF

2 T PÚBL

Público en general; recomendado para todas las edades.

3 DIS PAR

Se sugiere la presencia de los padres.

4 DP 13

No apto para niños menores de 13 años.

5 DP REST

6 R

Presencia de los padres - restringido; se recomienda que los padres no permitan ver el programa a menores de 17 años, o que lo vean con la supervisión de un padre o un adulto que los custodie.

7 NR17

No apto para niños menores de 17 años.

8 ADULTOS

Para adultos; sólo podrán verlo adultos debido al material sexual explícito, a la violencia o a las palabras soeces.

Notas

- Los VCD, SVCD y CD no tienen indicación de nivel, por lo que la función de control de los padres no sirve para estos discos. Esto también se aplica a la mayoría de los DVDs ilegales.
- Algunos DVDs no están codificados con calificación a pesar de que ésta se encuentra impresa en la caja del disco.
La función de nivel de calificación no prohíbe reproducir tales discos.

PBC

Puede poner PBC en ON o en OFF. Esta característica sólo está disponible en Vídeo CD 2.0 con control de reproducción (PBC). Para conocer detalles, vea "Control de reproducción (PBC)" en la página 28.

Navegador MP3/JPEG

El navegador MP3/JPEG sólo puede usarse si el disco se grabó con un menú. Esto le permite seleccionar menús de visualización diferentes para navegar fácilmente.

- ① En [PÁGINA PREFERENCIAS], pulse \triangle / ∇ para resaltar [NAV MP3/JPEG] y luego pulse \triangleright .

CON MENÚ

Seleccione esto para visualizar sólo el menú de carpeta del MP3/Picture CD.

SIN MENÚ

Seleccione esto para visualizar todos los archivos del MP3/Picture CD.

- ② Pulse \triangle / ∇ para seleccionar un ajuste y luego pulse **ENTER** para confirmar.

Reproducción de discos del formato VR

Hay dos formas de reproducir discos del formato VR (grabación de vídeo): LISTA ORIGINAL y LISTA REPROD. Esta función no se encuentra disponible con discos que no son del formato VR.

- ① En [PÁGINA PREFERENCIAS], pulse \triangle / ∇ para resaltar [LISTA VR] y luego pulse \triangleright . Aparecen los ajustes siguientes:

LISTA ORIGINAL

Seleccione esto para reproducir los títulos grabados originalmente en el disco.

LISTA REPROD.

Seleccione esto para reproducir la versión editada del disco. Esta función sólo está disponible cuando se ha creado una lista de reproducción.

- ② Pulse \triangle / ∇ para resaltar un ajuste y luego pulse **ENTER** para confirmar.
- ③ Pulse **SET UP** para cerrar el menú de preparación.
- ④ Pulse \triangleright . El ajuste seleccionado empieza a reproducirse.

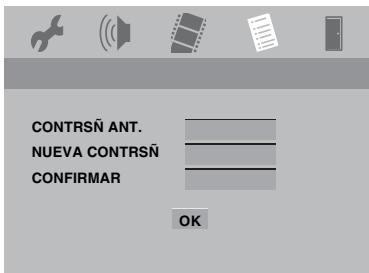
Cambio de contraseña

Para el control de los padres y el bloqueo del disco se utiliza la misma contraseña. Introduzca su contraseña de seis dígitos para reproducir un disco prohibido o si se le indica que introduzca una contraseña. La contraseña predeterminada es '000 000'.

- En [PÁGINA PREFERENCIAS], pulse \triangle / ∇ para resaltar [CONTRASEÑA] y luego pulse \triangleright para seleccionar [CAMBIAR].



- Pulse **ENTER** para entrar en 'Página cambio contraseña'.



- Utilice el **teclado numérico (0-9)** para introducir su contraseña de seis dígitos antigua.
 - Cuando haga esto por primera vez, introduzca '000 000'.
 - Si olvidó su contraseña antigua de seis dígitos, introduzca '000 000'.
- Introduzca la contraseña nueva de seis dígitos.
- Introduzca por segunda vez la contraseña nueva de seis dígitos para confirmar.
- Pulse **ENTER** para confirmar.
 - La contraseña nueva de seis dígitos es válida ahora.

Cambio de los subtítulos de DivX

Si el vídeo descargado de DivX®VOD tiene subtítulos podrá seleccionar su código de carácter.

- En [PÁGINA PREFERENCIAS], pulse \triangle / ∇ para resaltar [SUBTÍTULO DIVX] y luego pulse \triangleright para seleccionar [GRUPO1].
- Pulse **ENTER** para confirmar.

Notas

- Algunos discos no se pueden reproducir debido a las características del disco o a las condiciones de grabación.
- Es posible que algunos archivos de subtítulos externos se reproduzcan incorrectamente o no se reproduzcan en absoluto.
- Para archivos de subtítulos externos, son compatibles las siguientes extensiones de nombre de archivo de subtítulo (tenga en cuenta que estos archivos no aparecen en el menú de navegación del disco): .srt, .sub, .ssa, .smi
- El nombre de archivo del archivo de película tiene que repetirse al comienzo del nombre de archivo para el archivo de subtítulos externo.
- El número de archivos de subtítulos externos que se puede cambiar para el mismo archivo de película se limita a un máximo de diez.

Restauración de los ajustes predeterminados en fábrica

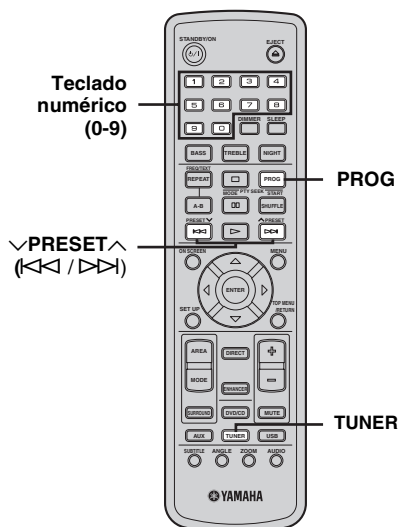
Al activar la función PREDETERMIN., todas las opciones y sus ajustes personales volverán a los ajustes predeterminados en fábrica, excepto su contraseña para control de los padres y bloqueo de disco.

- En [PÁGINA PREFERENCIAS], pulse \triangle / ∇ para resaltar [PREDETERMIN.] y luego pulse \triangleright para seleccionar [RESTABLECER].
- Pulse **ENTER** para confirmar.
 - Todos los ajustes cambian a los preajustados en fábrica.

Operaciones con el sintonizador

Nota

Asegúrese de que las antenas de FM y AM estén conectadas a este receptor.



■ Sintonización de emisoras de radio

- 1 Pulse **TUNER** para seleccionar “TUNER/FM” o “TUNER/AM”.
- 2 Pulse brevemente \triangle / ∇ en el mando a distancia.
→ Aparece “SEARCH”.
→ La siguiente emisora de radio se sintoniza automáticamente.
- 3 Repita el paso 2 (si es necesario) hasta encontrar la emisora de radio deseada.
- 4 Para sintonizar emisoras débiles, pulse breve y repetidamente \triangleleft / \triangleright hasta encontrar la recepción óptima.

Nota

(sólo para los modelos de Europa y Rusia)
Mientras recibe una emisora de FM, el nombre de la emisora seleccionada aparece en el panel de visualización del sistema.

■ Presintonización de emisoras de radio

En la memoria de este receptor puede almacenar hasta 30 emisoras (tanto FM como AM).

Nota

El receptor saldrá del modo de presintonización si no se pulsa ningún botón durante 20 segundos.

Presintonización automática

Pulsando un número de presintonización seleccionado puede iniciar la presintonización automática.

- 1 Pulse **TUNER** para seleccionar “TUNER/FM” o “TUNER/AM”.
- 2 Pulse \triangleleft / \triangleright o utilice el **teclado numérico (0-9)** para seleccionar un número de presintonización para empezar.
- 3 Mantenga pulsado **PROG** hasta que aparezca “AUTO”.
→ Si hay una emisora de radio almacenada en un número de presintonización anterior, esa emisora no se guardará en otro número de presintonización.
→ Si no se selecciona un número de presintonización, la presintonización automática empezará desde el número 1, y todas las presintonizaciones anteriores se cancelarán.

Presintonización manual

Puede elegir almacenar sólo sus emisoras de radio favoritas.

- 1 Sintonice la emisora de radio favorita (consulte “Sintonización de emisoras de radio” en la página 44).
- 2 Pulse **PROG**.
- 3 Pulse \triangleleft / \triangleright para seleccionar un número de presintonización.
- 4 Pulse de nuevo **PROG** para almacenar.

Selección de una emisora de radio presintonizada

Pulse \llcorner / \triangleright o utilice el **teclado numérico (0-9)** para seleccionar un número de presintonización.

→ Aparecen el número de sintonización y la frecuencia de radio.

Eliminación de una emisora de radio presintonizada

Mantenga pulsado \square en el panel delantero hasta que "Preset Deleted" comience a desplazarse.

→ Se borra la emisora de radio presintonizada actual.

Ajuste del paso de frecuencias (excepto los modelos de Europa y Rusia)

La separación de frecuencia entre emisoras cambia según las zonas. Ajuste el paso de frecuencias según la separación de frecuencias de su zona.

Opciones: AM 9 kHz/FM 50 kHz, AM 10 kHz/FM 100 kHz
Ajuste predeterminado: AM 9 kHz/FM 50 kHz

Para cambiar la banda de AM a 10 kHz y la de FM a 100 kHz

- Desenchufe el cable de alimentación de CA del receptor DVD y espere hasta el último minuto
- Mientras mantiene pulsados **INPUT** y \triangleright en el panel delantero, enchufe el cable de alimentación de CA en el receptor DVD.

Nota

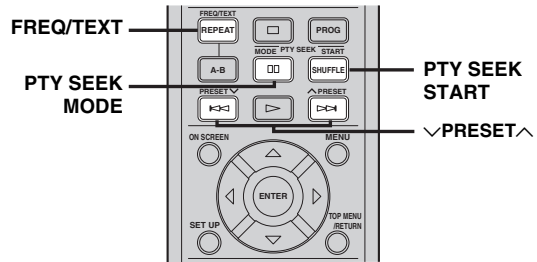
Repita los pasos de arriba ① a ② para cambiar la banda de AM a 9 kHz y la de FM a 50 kHz.

Recepción de emisoras de Sistema de datos de radio (sólo para los modelos de Europa y Rusia)

El Sistema de datos de radio es un sistema de transmisión de datos para emisoras FM utilizadas principalmente en el Reino Unido y Europa. El receptor DVD puede recibir datos del Sistema de datos de radio como PS (servicio de programa) y PTY (tipo de programa) al recibir emisiones desde emisoras de Sistema de datos de radio.

Para seleccionar emisoras por tipo de programa (género)

Puede ajustar las emisoras de Sistema de datos de radio seleccionando un tipo de programa (género) entre 31 opciones. Una vez que seleccione un tipo de programa, el receptor DVD automáticamente busca las emisoras de Sistema de datos de radio que emiten el tipo de programa correspondiente.



- Mientras recibe una emisora de FM, pulse **FREQ/TEXT**.
- Pulse **FREQ/TEXT** para seleccionar el modo PTY.
- Pulse **PTY SEEK MODE**.
- Pulse **PRESET** \vee/\wedge para seleccionar el tipo de programa.
El tipo de programa PTY parpadea en el panel de visualización.

Tipo de programa	Descripciones
NEWS	Noticias
AFFAIRS	Actualidad
INFO	Información
SPORT	Deportes
EDUCATE	Educación
DRAMA	Drama
CULTURE	Cultura
SCIENCE	Ciencias
VARIED	Debates
POP M	Música pop
ROCK M	Música rock
EASY M	Escucha sencilla

Tipo de programa	Descripciones
LIGHT M	Clásicos ligeros
CLASSICS	Clásicos serios
OTHER M	Otra música
WEATHER	Tiempo y meteorología
FINANCE	Finanzas
CHILDREN	Programa para niños
SOCIAL	Sociedad
RELIGION	Religión
PHONE IN	Telefonía
TRAVEL	Viajes y turismo
LEISURE	Ocio y hobbies
JAZZ	Jazz
COUNTRY	Música country
NATION M	Música nacional
OLDIES	Música antigua
FOLK M	Música folk
DOCUMENT	Documentales
TEST	Prueba de alarma
ALARM	Alarma

⑤ Pulse **PTY SEEK START**.

El receptor DVD inicia la búsqueda de las emisoras de Sistema de datos de radio correspondientes. El receptor DVD detiene la búsqueda cuando se encuentra el tipo de programa seleccionado. El nombre del programa se muestra en el panel de visualización.

Para cancelar PTY SEEK

Pulse **PTY SEEK START** de nuevo.

Para cambiar la visualización de la información del sistema de datos de radio.

Durante la recepción del sistema de datos de radio, pulse **FREQ/TEXT**. Cada vez que pulse el botón, la visualización de la información cambiará de la forma siguiente:



Tipo de información

- **SERVICIO DE PROGRAMA (PS)**
muestra el nombre de la emisora.
- **TIPO DE PROGRAMA (PTY)**
muestra el tipo de programa (género).

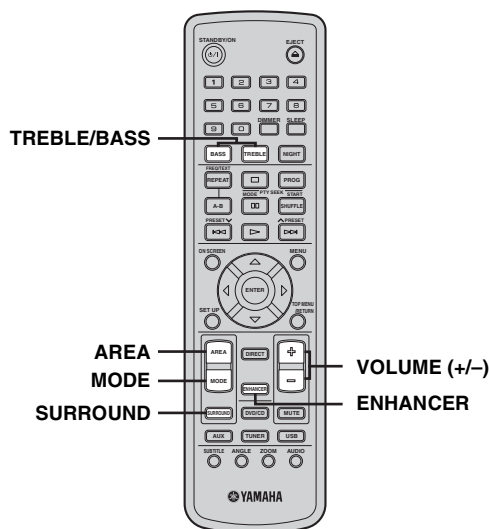
Notas

- Los tipos de información del Sistema de datos de radio disponibles varían en función de la emisora.
- Si la transmisión de señal de la emisora del Sistema de datos de radio es demasiado débil, es posible que el receptor DVD no pueda recibir toda la información del Sistema de datos de radio.

Controles del sonido

Nota

Para tener un sonido surround apropiado, asegúrese de que los altavoces y el altavoz de subgraves estén conectados a este receptor (consulte “Conexión del altavoz de subgraves” en la página 12).



■ Uso de la función Sonido envolvente virtual

Activar o desactivar la función Sonido envolvente virtual

Esta función permite convertir el sonido de canal 2.1 a sonido surround de canal 5.1.

Para activar esta función, presione **SURROUND** en el mando a distancia.

→ Aparece “SURR ON”.

Desactivar la función Sonido envolvente virtual.

Vuelva a pulsar **SURROUND**.

→ Aparece “SURR OFF”.

Cambiar la zona del Sonido envolvente virtual

Esta función se utiliza para cambiar el ajuste de zona.

Cuando el Sonido envolvente virtual esté activado, presione **AREA** en el mando a distancia para seleccionar el modo Sonido virtual envolvente.

NARROW

Seleccione esta opción para ajustar el campo acústico. Se limitará la zona de escucha óptima.

WIDE

Seleccione esta opción para ampliar la zona de escucha óptima. Se centrará menos en el campo acústico.

Ajuste del modo Sonido envolvente virtual

Esta función se utiliza para cambiar el ajuste de modo del Sonido envolvente virtual.

Cuando el Sonido envolvente virtual esté activado, presione **MODE** en el mando a distancia para seleccionar este modo.

MUSIC

Seleccione esta opción para el contenido musical.

MOVIE

Seleccione esta opción para el contenido de películas.

Ajuste del equilibrio acústico

Esta función ajusta el equilibrio acústico según la posición de escucha para optimizar el efecto del Sonido envolvente virtual.

- ① Cuando el Sonido envolvente virtual esté activado, mantenga presionado **SURROUND** en el mando a distancia.
→ Aparece “POS CENT”.
- ② Antes de tres segundos, pulse **VOLUME (+/-)** para ajustar el equilibrio acústico (POS L6, POS L5, POS L4, POS L3, POS L2, POS L1, POS CENT, POS R1, POS R2, POS R3, POS R4, POS R5 o POS R6).
→ Si el control de volumen no se utiliza en tres segundos se reanudará la función de control de volumen normal.

Nota

El equilibrio acústico seleccionado automáticamente vuelve a “POS CENT” cuando apaga el receptor DVD.

■ Ajuste de mejora de música

Esta función mejora su experiencia de escucha volviendo a generar los armónicos perdidos en un artefacto de compresión. Pulse **ENHANCER** en el mando a distancia para activar la mejora de música.

→ Aparece “ENH ON”.

Para desactivar la función de mejora de música

Pulse **ENHANCER** de nuevo.

→ Aparece “ENH OFF”.

Notas

- El modo de escucha nocturna y la mejora de música no se pueden activar al mismo tiempo.
- Si está activada la función de muestreo ascendente de CD (o se reproduce un disco grabado a la frecuencia de muestreo de 96 kHz), la función de mejora de música no estará disponible.

■ Modo de escucha nocturna

Cuando está activado el modo de escucha nocturna, la salida de volumen alto baja y la de volumen bajo sube a un nivel audible. Esto es útil para ver sus películas de acción favoritas sin molestar a otros durante la noche.

- Pulse **NIGHT** en el mando a distancia para activar el modo de escucha nocturna.
 - La reproducción continúa a un volumen más uniforme y “NIGHT ON” aparece en el panel de visualización.
- Para restaurar el volumen, pulse de nuevo **NIGHT**.
 - La reproducción continúa con la gama dinámica completa del sonido surround y “NIGHT OFF” aparece en el panel de visualización.

Notas

- El modo de escucha nocturna y la mejora de música no se pueden activar al mismo tiempo.
- Si está activada la función de muestreo ascendente de CD (o se reproduce un disco grabado a la frecuencia de muestreo de 96 kHz), el modo de escucha nocturna no estará disponible.

■ Ajuste del nivel de agudos/graves

Las funciones TREBLE (tono agudo) y BASS (tono grave) le permiten definir los ajustes del procesador de sonido.

- ① Pulse **TREBLE** o **BASS** en el mando a distancia.
- ② Antes de tres segundos, pulse **VOLUME (+/-)** para ajustar el nivel de agudos o graves (-6 dB a +6 dB, en incrementos de 1 dB).
 - Si el control de volumen no se utiliza en tres segundos se reanuda la función de control de volumen normal.

■ Ajuste del nivel del sonido

Utilice el control **VOLUME** (o pulse **VOLUME (+/-)** en el mando a distancia) para aumentar o disminuir el nivel del sonido.

→ “VOL MIN” es el nivel de sonido mínimo, y “VOL MAX” el nivel de sonido máximo.

Para silenciar temporalmente el sonido

Pulse **MUTE** en el mando a distancia

- La reproducción continúa sin sonido y aparece “MUTE”.
- Para restaurar el sonido, pulse de nuevo **MUTE** o aumente/disminuya el nivel del sonido.

■ Cambio al modo de espera

Pulse **STANDBY/ON** en el panel delantero o **STANDBY/ON** (⏻/1) en el mando a distancia.

→ La pantalla de visualización queda en blanco.

Nota

Consulte el manual del propietario del componente conectado para conocer detalles.

■ Reducción de la iluminación de la pantalla de visualización

En cualquier modo activo, pulse **DIMMER** en el mando a distancia para seleccionar el brillo deseado:

DIM 1: 70% de brillo

DIM 2: 40% de brillo

DIM OFF: brillo normal

■ Ajuste del temporizador para dormir

El temporizador pone automáticamente el receptor en el modo de ahorro de energía al pasar el tiempo preajustado.

- ① Pulse **SLEEP** en el mando a distancia hasta que “SLEEP XX” aparezca en el panel de visualización (XX: 15, 30, 45, 60 o OFF).
- ② Para seleccionar el siguiente valor del temporizador para dormir, continúe pulsando **SLEEP** en el modo del temporizador para dormir hasta que se visualice el tiempo de apagado.
→ “SLEEP” aparece en el panel de visualización, excepto cuando se selecciona “SLEEP OFF”.
→ Antes de ponerse el receptor en el modo de espera de ahorro de energía se visualiza una cuenta atrás de 10 segundos.
“SLEEP 10” → “SLEEP 9”... →
“SLEEP 2” → “SLEEP 1”

Para cancelar el temporizador para dormir

Pulse **SLEEP** hasta que aparezca “SLEEP OFF”.

■ Grabación en un componente AV externo






- ① Conecte el componente de grabación externo a **LINE OUT** (consulte “Conexión de componentes AV externos” en la página 18).
- ② Seleccione la fuente que va a grabar en este receptor DVD (**DVD/CD, TUNER, AUX** o **USB**) e inicie la reproducción (si es necesario).
- ③ Inicie la grabación en el componente de grabación externo.

Solución de problemas

Si tiene algún problema con su sistema de sonido Home Theater, compruebe los puntos siguientes. Si no puede solucionar su problema con las medidas siguientes o si el problema no está en la lista, apague y desenchufe el Home Theater, y consulte al concesionario o centro de servicio Yamaha autorizado más cercano.

Problema	Solución
No se conecta la alimentación	Compruebe si el cable de alimentación de CA está bien conectado.
	Pulse STANDBY/ON en la parte delantera del receptor para conectar la alimentación.
No hay imagen	Consulte el manual de su TV para seleccionar el canal de entrada de vídeo correcto. Cambie el canal del TV hasta ver la pantalla del DVD.
	Pulse DVD/CD en el mando a distancia para cambiar al modo DVD/CD.
Imagen completamente distorsionada o imagen en blanco y negro	Si pasa esto cuando está cambiando el ajuste de 'TIPO TV', espere 15 segundos para la recuperación automática (consulte la página 21).
	Si pasa esto cuando está activando la función de exploración progresiva, espere 15 segundos para la recuperación automática (consulte la página 40).
	Verifique las conexiones de vídeo.
	Algunas veces puede aparecer una pequeña distorsión en la imagen. Esto no es un fallo del funcionamiento.
	Limpie un disco.
La relación de aspecto de la pantalla no se puede cambiar a pesar de ajustar la pantalla del TV	La relación de aspecto del disco DVD está fijada.
	Según el TV puede que no sea posible cambiar la relación de aspecto.
No hay sonido o éste está distorsionado	Ajuste el volumen.
	Verifique si el cable del sistema está bien conectado.
	Verifique si todos los cables de los altavoces están bien conectados.
	Asegúrese de que los cables de audio estén conectados y pulse los botones selectores de entrada para seleccionar la fuente de entrada correcta (AUX, por ejemplo) y elegir el equipo cuya reproducción quiera oír a través del receptor DVD.
	Compruebe si el cable de alimentación de CA del altavoz de subgraves está bien conectado.
	Asegúrese de usar un disco compatible con el reproductor DVD.
No hay sonido ni imagen	Compruebe que el cable RGB/SCART esté conectado al dispositivo correcto (consulte "Conexión a un televisor" en la página 14).
El sonido está muy bajo en un lado	Verifique si todos los cables están bien conectados.
No se pueden activar algunas funciones como las de ángulos, subtítulos o audio de múltiples idiomas	Puede que las funciones no estén disponibles en el DVD.
	El cambio de idioma para el sonido o los subtítulos está prohibido en el DVD.
No se pueden copiar DVD vídeo con la videograbadora	La mayoría de los DVD disponible en el mercado tienen funciones de protección contra la copia. No puede hacer una copia de estos DVD.
El disco sale expulsado sin funcionar	Asegúrese de usar un disco compatible con el receptor DVD.
No se pueden seleccionar algunos elementos en el menú de preparación/sistema	Pulse dos veces <input type="checkbox"/> antes de seleccionar el menú de preparación/sistema.
	Dependiendo de la disponibilidad del disco, algunos elementos de menú no se podrán seleccionar.
El receptor DVD no inicia la reproducción	Introduzca un disco que pueda leer con la cara de reproducción hacia abajo. El DVD-R/DVD+R/DVD-RW/DVD+RW/CD-R/CD-RW/DVD-RW (formato VR) deberá estar finalizado.
	Verifique el tipo de disco, el sistema de color (PAL o NTSC) y el código de región.
	Verifique que el disco no esté rayado ni sucio.
	Pulse SET UP para apagar la pantalla del menú de preparación.
	Puede que necesite introducir la contraseña para cambiar el nivel de calificación del control de los padres o desbloquear el disco para reproducirlo.
	Hay condensación dentro del reproductor. Retire el disco y deje el receptor encendido durante una hora aproximadamente.

Problema	Solución
El sonido reproducido en el receptor DVD no se puede grabar con una grabadora externa	Use las fuentes de audio apropiadas.
Los sonidos reproducidos en el equipo AV conectado al receptor DVD no se pueden grabar con un equipo de grabación externo	Conecte estos equipos al receptor DVD con conexiones analógicas.
El volumen no aumenta o los sonidos se distorsionan	Conecte la alimentación del componente conectado al receptor DVD.
El altavoz de subgraves no produce ningún sonido	Asegúrese de que el altavoz de subgraves está conectado correctamente.
	Ajuste el nivel del sonido en el menú de preparación.
	Pulse el botón SURROUND para seleccionar un ajuste de sonido surround correcto.
	Asegúrese de que la fuente que esté reproduciendo esté grabada o emitida en sonido surround (DTS, Dolby Digital, etc.).
“SPEAKER ERR” aparece en el panel de visualización.	Desenchufe el altavoz de subgraves y asegúrese de que los altavoces delanteros estén bien conectados.
	Ponga el receptor DVD en el modo de espera y desconecte el cable de alimentación. Espere unos 30 segundos, reconecte el cable de alimentación y encienda el receptor DVD.
La recepción de la radio es mala	Si la señal es demasiado débil, ajuste la antena o conecte una antena externa para mejorar la recepción.
	Aumente la distancia entre el receptor y su TV o videograbadora.
	Sintonice la frecuencia correcta.
	Aleje la antena de cualquier equipo que pueda causar el ruido.
El mando a distancia no funciona bien	Seleccione la fuente (DVD/CD o TUNER, por ejemplo) antes de pulsar el botón de función (>, <<< / >>>).
	Reduzca la distancia entre el mando a distancia y el receptor.
	Cambie las pilas por otras nuevas.
	Apunte directamente el mando a distancia hacia el sensor de mando a distancia.
	Verifique que las pilas estén bien colocadas.
No se pueden reproducir películas DivX®	Verifique si el archivo DivX® fue codificado en el modo 'Home Theater' con un codificador DivX® 5.x.
El receptor DVD no funciona	Desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente durante unos pocos minutos. Reconecte el cable de alimentación e intente utilizarlo de la forma habitual.
No reconoce el dispositivo USB	Verifique que el dispositivo USB está bien conectado.
	Es posible que algunos dispositivos no funcionen incluso si son dispositivos de almacenamiento en masa USB.
	Ponga el receptor DVD en el modo de espera y, a continuación, enciéndalo de nuevo.
	Desconecte el dispositivo cuando el receptor DVD esté en el modo de espera, a continuación, conéctelo y encienda el receptor DVD.
	Conecte el adaptador de CA si el adaptador se suministra con el dispositivo.
	Si aparece en la pantalla del televisor un mensaje afirmando que el dispositivo no es compatible, compruebe si el receptor DVD admite el dispositivo, (consulte “Dispositivos USB compatibles” en la página 31).
	Si aparece en la pantalla del televisor un mensaje afirmando que el dispositivo no es compatible (porque la protección contra corrientes de USB está activa), el dispositivo no puede reproducirse con el receptor DVD (consulte la página 31).

No aparece ninguna imagen cuando hace las conexiones HDMI (utilizando los terminales HDMI)	Siga los pasos siguientes para cambiar [VÍDEO HDMI] a [480P]. 1. Pulse  en el panel delantero o mantenga pulsado  en el mando a distancia para expulsar el disco. 2. Pulse  en el mando a distancia. 3. Pulse AUDIO en el mando a distancia.
No se puede insertar un disco en el receptor DVD	Encienda el receptor DVD e inserte el disco tras aparecer "NO DISC" en el panel de visualización.
	Espere unos minutos e inserte el disco tras aparecer "NO DISC" en el panel de visualización.
	Expulse el disco del receptor DVD y, a continuación, inserte el disco que desea reproducir tras aparecer "NO DISC" en el panel de visualización.
	Pulse  o  , o extraiga el disco de la ranura de carga de disco completamente y, a continuación, insértelo de nuevo.

AAC (Advanced Audio Coding)

Un sistema para comprimir audio definido como parte del estándar MPEG-2/MPEG-4. AAC admite hasta 48 canales y, normalmente, consigue mejor calidad de sonido que el MP3 con la misma velocidad de bits.

Analógico

Sonido que no ha sido convertido en dígitos.

El sonido analógico cambia, mientras que el digital tiene valores digitales específicos. Estos terminales envían audio por dos canales, el derecho y el izquierdo.

Bit

Forma abreviada de dígito binario. Representa la unidad de información más pequeña manipulada por una computadora. En los sistemas de audio, la cantidad de bits determina la resolución para digitalizar señales analógicas.

Cuanto más grande sea la cantidad de bits mayor será la gama dinámica (la relación del nivel de frecuencia máximo y mínimo) y mejores los sonidos.

Generalmente un CD de audio tiene 16 bits y un DVD de audio 24 bits.

Control de los padres

Limita la reproducción de los discos según la edad de los usuarios o el nivel de limitación de cada país. La limitación cambia de disco a disco, y cuando se activa, la reproducción se prohibirá si el nivel del software es superior al establecido por el usuario.

Control de reproducción (PBC)

Un menú en pantalla grabado en un Video CD o SVCD que permite la reproducción y búsqueda interactivas.

Código de región

Muchos discos DVD incluyen un código de región para que el propietario del copyright pueda controlar la distribución del software DVD sólo en las regiones donde esté listo para ser distribuido. Hay seis códigos de regiones, los cuales limitan la reproducción de un reproductor DVD a discos DVD con el mismo código de región.

DivX

DivX® es una tecnología de compresión de vídeo desarrollada por DivX® Networks, Inc. Ésta comprime datos de vídeo digital en tamaños lo suficientemente pequeños como para transportarlos por Internet sin reducir la calidad de vídeo original. Para reproducir películas DivX o convertir datos al formato DivX necesita software de codificación y decodificación DivX.

Dolby Digital

Sistema de sonido surround digital desarrollado por Dolby Laboratories que proporciona audio multicanal completamente independiente. Con 3 canales delanteros (izquierdo, central y derecho) y 2 canales surround estéreo, Dolby Digital proporciona cinco canales de audio de gama completa. Con un canal adicional especial para efectos graves (llamado LFE, o efecto de baja frecuencia), el sistema tiene un total de 5.1 canales (LFE se cuenta como canal 0.1). Utilizando estéreo de 2 canales para los altavoces surround, es posible obtener efectos de sonido en movimiento y ambientes de sonido surround más precisos que con Dolby Surround.

Dolby Surround Pro Logic II

Ésta es una tecnología de decodificación matriz mejorada que proporciona mejor espacialidad y direccionalidad en los programas Dolby Surround; proporciona un campo de sonido tridimensional convincente a las grabaciones de música estéreo convencional; y resulta ideal para llevar la experiencia surround a los equipos de sonido de automóviles. Mientras que la programación surround convencional es totalmente compatible con los decodificadores Dolby Surround Pro Logic II, las pistas de sonido podrán ser codificadas específicamente para sacar la máxima ventaja de Pro Logic II, incluyendo canales surround derecho e izquierdo separados. (Tal material también es compatible con decodificadores Pro Logic convencionales).

DTS (Digital Theater Systems)

Sistema de sonido surround digital desarrollado por Digital Theater Systems, Inc., que proporciona audio de 5.1 canales (máx.). Con una abundancia de datos de audio es capaz de proporcionar unos efectos que suenan auténticos.

Entrelazado

El tipo más común de exploración usado en televisores. Esto divide una pantalla en campos numerados pares e impares para la exploración, y luego los combina para crear una imagen (cuadro).

Exploración progresiva

Un método para visualizar de una vez todas las líneas de exploración de un cuadro, reduciendo el parpadeo de las pantallas grandes y creando una imagen más nítida y suave.

Formato VR (formato de grabación de vídeo)

Un formato de grabación de vídeo DVD que permite editar datos de vídeo DVD grabados en un disco. Para la reproducción necesita un reproductor compatible con el formato VR.

HDMI

HDMI (High-Definition Multimedia Interface) es la primera interfaz de audio vídeo completamente digital sin comprimir. Al proporcionar una interfaz entre cualquier fuente (como un receptor AV) y un monitor de audio/vídeo (como un televisor digital), HDMI es compatible con vídeo estándar, mejorado o de alta definición así como audio digital multicanal utilizando un solo cable. HDMI transmite todos los estándares HDTV de ATSC (Advanced Television Systems Committee) y admite audio digital de 8 canales, con banda ancha para adaptarse a mejoras y requisitos futuros.

Utilizado junto con HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection), HDMI ofrece una interfaz de audio/vídeo segura que cumple los requisitos de seguridad de los proveedores de contenido y operadores de sistemas.

Para obtener más información sobre HDMI, visite el sitio web de HDMI en “www.hdmi.org/”.

JPEG (Joint Photographic Expert Group)

Un sistema de compresión de imagen estandarizado propuesto por el Joint Photographic Expert Group. Este sistema puede reducir los datos de imagen a entre 1 y 10% de sus tamaños originales, y funciona eficazmente con las fotografías digitales.

Menú de disco

Una visualización en pantalla preparada para elegir imágenes, sonidos, subtítulos, múltiples ángulos, etc., grabados en un DVD.

MP3 (MPEG Audio Layer-3)

Una tecnología para comprimir archivos de audio. Ésta puede reducir la cantidad de datos de audio a aproximadamente un 10% de sus cantidades originales, pero manteniendo la calidad de audio de nivel CD.

MPEG (Moving Pictures Experts Group)

Una norma internacional para la compresión de vídeo y audio generada por ISO (Organización Internacional de Normalización) e IEC (Comisión Electrotécnica Internacional).

Incluye MPEG-1, MPEG-2 y MPEG-4. MPEG-1 ofrece un nivel de calidad VHS y se usa a menudo en CDs de vídeo. MPEG-2 ofrece una calidad de vídeo de nivel S-VHS y se usa a menudo en DVDs.

Relación de aspecto

La relación de los tamaños vertical y horizontal de una imagen visualizada. La relación horizontal a vertical de un TV convencional es 4:3 y la de uno panorámico es 16:9.

Surround

Un receptor para crear campos de sonido tridimensional plenos de realismo disponiendo múltiples altavoces alrededor del oyente.

S-Vídeo

Un terminal para introducir y dar salida a una señal de S-vídeo.

La señal S-vídeo consiste en dos líneas, la señal de luminancia (Y) y la de color (C), que proporcionan una imagen de alta calidad durante la grabación o la reproducción.

Velocidad de bits.

La cantidad de datos usada para retener una cantidad dada de música; se mide en kilobits por segundo, o kbps. También es la velocidad a la que usted graba.

Generalmente, cuanto más alta sea la velocidad de bits, o la velocidad de grabación, mejor será la calidad del sonido. Sin embargo, las velocidades de bits superiores utilizan más espacio de un disco.

Vídeo Componente

Terminales para introducir o dar salida a señales de vídeo componente. Estas señales consisten en tres líneas, la señal de luminancia (Y) y dos señales de diferencia de colores (P_B/C_B , P_R/C_R) que permiten ofrecer vídeo de alta calidad.

Especificaciones

RECEPTOR (DVR-1000) SECCIÓN DEL SINTONIZADOR

Margen de sintonía de FM	87,50 a 108,00 MHz
Margen de sintonía de AM	
- Modelos de Europa, Rusia, Australia y Corea	531 a 1.602 kHz
- Modelos de Taiwán y Asia	531 a 1.602 kHz/530 a 1.700 kHz

SECCIÓN DE DISCO

Tipo de láser	Semiconductor
Diámetro de los discos	12 cm
Descodificación de vídeo	MPEG-1 /MPEG-2/DivX 3.11, 4.x & 5.x/ DivX Ultra
Vídeo DAC	12 bits/108 MHz
Sistema de señales	PAL/NTSC
Formato de vídeo	4:3/16:9
Salida de vídeo compuesto	1,0 Vp-p, 75 ohmios
Salida S-vídeo	Y - 1,0 Vp-p, 75 ohmios C - 0,3 Vp-p, 75 ohmios
Salida RGB (SCART)	0,7 Vp-p, 75 ohmios
Salida de vídeo compuesto	Y - 1,0 Vp-p, 75 ohmios Pb/Cb Pr/Cr - 0,7 Vp-p, 75 ohmios
DAC de audio	24 bits/192 kHz
Respuesta de frecuencia	4 Hz - 20 kHz (44,1 kHz) 4 Hz - 22 kHz (48 kHz) 4 Hz - 44 kHz (96 kHz)
Relación señal a ruido de audio	100 dB
Distorsión	0,0035%
Gama dinámica	90 dB

FORMATO DE AUDIO

Digital	Dolby Digital/DTS/MPEG Compressed Digital
PCM	16, 20, 24 bits fs 44,1, 48, 88,2, 96, 176,4, 192 kHz
MP3 (ISO 9660)	24, 32, 56, 64, 96, 128, 256 kbps fs 16, 22,05, 24, 32, 44,1, 48 kHz
WMA	32 a 192 kbps, mono, estéreo
AAC	

Decodificación completa de sonido multicanal Dolby Digital y DTS
Mezcla descendente de sonido multicanal Dolby Digital compatible con Dolby Surround

GENERALIDADES

Alimentación	
- Modelo de Australia	240 V, 50 Hz
- Modelos de Europa y Rusia	
	230 V, 50 Hz
- Modelo de Taiwán	110-120 V, 50/60 Hz
- Modelo de Asia	220-240 V, 50/60 Hz
- Modelo de Corea	220 V, 60 Hz
Consumo	26 W (máx.) 0,5 W (en espera)
Respuesta de frecuencia	20 Hz a 20 kHz/±0,2 dB
Relación señal a ruido	> 100 dB
Sensibilidad de entrada	
- SCART In	
(sólo para los modelos de Europa y Rusia)	
	500 mV
Salida HDMI	Tipo A
USB	Tipo A
AUX IN (Estéreo mini)	φ3,5 mm mini jack
Dimensiones (An x Al x Prof)	435 x 78 (trasero)/38 (delantero) x 208 mm
Peso	3,2 kg

ALTAVOZ FRONTAL (NX-P1000)

Sistema	Sistema de altavoz con suspensión acústica de dos vías
Impedancia	6 Ω
Bocinas de altavoces	Altavoz de graves de 11 cm, tipo de protección magnética Altavoz de agudos de cúpula blanda de + 2,5 cm, tipo de protección magnética
Respuesta de frecuencia	100 Hz - 20 kHz (-10 dB)
Dimensiones (An x Al x Prof)	145 x 262 x 178 mm
Peso	2,9 kg

SUBWOOFER (NX-SW1000) GENERALIDADES

Alimentación	
- Modelo de Australia	110-120/220-240 V, 50/60 Hz
- Modelos de Europa y Rusia	
	230 V, 50 Hz
- Modelo de Taiwán	110-120/220-240 V, 50/60 Hz
- Modelo de Asia	110-120/220-240 V, 50/60 Hz
- Modelo de Corea	110-120/220-240 V, 50/60 Hz
Consumo	200 W
Sistema	Advanced Yamaha Active Servo Technology
Impedancia	6 Ω
Bocina de altavoz	Altavoz de graves cónico de 16 cm, tipo de protección magnética
Respuesta de frecuencia	35 Hz - 100 Hz (-10 dB)
Sensibilidad de entrada	
- AUX In	300 mV
Dimensiones (An x Al x Prof)	230 x 477 x 440 mm
Peso	16,0 kg

SECCIÓN DEL AMPLIFICADOR

Potencia de salida	
- Modelos de Europa y Rusia	
L/R	70 W + 70 W (1 kHz 0,7% L + R) 90 W + 90 W (1 kHz 10% L + R)
Subgraves	80 W (100 Hz 0,9%) 100 W (100 Hz 10%)
- Modelo de Australia	
- Modelo de Taiwán	
- Modelo de Asia	
- Modelo de Corea	
120/240 V	
L/R	70 W + 70 W (1 kHz 0,9% L + R) 90 W + 90 W (1 kHz 10% L + R)
Subgraves	80 W (100 Hz 0,9%) 100 W (100 Hz 10%)
110/220 V	
L/R	60 W + 60 W (1 kHz 0,9% L + R) 75 W + 75 W (1 kHz 10% L + R)
Subgraves	70 W (100 Hz 0,9%) 90 W (100 Hz 10%)

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

7

INFORMACIÓN ADICIONAL

Español

Índice

■ Caracteres numéricos

- 16:9, ajuste de visualización del televisor 22
- 4:3 BUZÓN, ajuste de la visualización del televisor 22
- 4:3 PANORÁMICO, ajuste de la visualización del televisor 22

■ A

- Accesorios suministrados 4
- Ajuste de canales de altavoces 24
- Ajuste de mejora de música 47
- Ajuste de visualización del televisor 22
- Ajuste del audio HDMI 36
- Ajuste del nivel de agudos 48
- Ajuste del nivel de graves 48
- Ajuste del nivel del sonido 48
- Ajuste del televisor 21
- Ajuste del temporizador para dormir 49
- Ajustes de imagen 37
- Altavoz de subgraves 4
- Altavoz delantero 4, 10
- ANGLE, mando a distancia 8
- Ángulo de visión 28
- AREA, mando a distancia 8
- AUDIO, mando a distancia 9
- Aumento de imagen con zoom 27

■ B

- Bloqueo de discos 34
- Botones selectores de entrada, mando a distancia 8
- BRILLO, ajuste de imagen 37

■ C

- Cable con clavijas de vídeo 4
- Cable de alimentación 4
- Cable de alimentación de CA, panel trasero del NX-SW1000 7
- Cable de control del sistema 4
- Cables de altavoces 4
- Cambio de contraseña 43
- Cambio del idioma de subtítulos 28
- Código de registro DivX@VOD 35
- COLOR, ajuste de imagen 38
- COMPONENT VIDEO OUT jacks 14
- COMPONENT VIDEO OUT jacks, panel trasero del DVR-1000 6
- Componente terminal setting 40
- Conector USB, panel delantero del DVR-1000 5
- Conexión a un componente HDMI 15
- Conexión a un televisor 14
- Conexión de altavoces 11
- Conexión de antenas de FM/AM 17
- Conexión de componentes AV 18
- Conexión de componentes de audio digital 19

- Conexión de los altavoces 11
- Conexión de los cables de altavoces 12
- Conexión de los cables de los altavoces 12
- Conexión de un dispositivo USB 19
- Conexión del altavoz de subgraves 12, 13
- CONTRASTE, ajuste de imagen 38
- Control de los padres 41
- Control de reproducción 28

■ D

- DCDI, ajuste de imagen 38
- Desbloqueo de discos 34
- DIMMER, mando a distancia 9
- DIRECT, mando a distancia 9
- Disposición de los altavoces 10
- Disposición del altavoz de subgraves 10
- DVR-1000 4

■ E

- Efecto de exploración 31
- EJECT, mando a distancia 9
- Emisora de radio 44
- Emisora de Sistema de datos de radio 45
- ENHANCER, mando a distancia 8
- ENTER, mando a distancia 8

■ F

- FORM. PANT. ANCHA, ajuste de imagen 39
- FREQ/TEXT, mando a distancia 8
- Función de espera automática 35
- Función progresiva 40
- Función Sonido envolvente virtual 47
- Funcionamiento del disco 25
- Funciones de los altavoces 10

■ G

- GAMMA, ajuste de imagen 38

■ I

- Idioma de audio 23
- Idioma de la pista de sonido 28
- Idioma de menú de disco 23
- Idioma de subtítulos 23
- Idioma de visualización en pantalla 23
- Idioma OSD 23
- Imágenes de zoom 30
- Información de disco 27
- INPUT, panel superior del DVR-1000 5
- Introducción de las pilas, mando a distancia 20

■ J

- Jack de salida de VIDEO, panel trasero del DVR-1000 6
- Jack de salida S VIDEO 14
- Jack de salida S VIDEO, panel trasero del DVR-1000 6
- Jack de salida VIDEO 14
- Jack OPTICAL DIGITAL IN, panel trasero del DVR-1000 6
- Jacks AUX IN, panel trasero del DVR-1000 6
- Jacks LINE OUT, panel trasero del DVR-1000 6

■ M

- Mando a distancia 4, 8
- Menú de disco 27
- Menú de preparación de audio 36
- Menú de preparación de preferencias 41
- Menú de preparación de vídeo 37
- Menú de preparación general 34
- MENU, mando a distancia 9
- MODE, mando a distancia 8
- Modo de escucha nocturna 48
- Modo de espera 49
- Muestreo ascendente de CD 36
- MULTI, selección del tipo de televisor 21
- MUTE, mando a distancia 9

■ N

- NIGHT, mando a distancia 9
- NITIDEZ, ajuste de imagen 37
- NTSC, selección del tipo de televisor 21
- NX-P1000 4
- NX-SW1000 4

■ O

- ON SCREEN, mando a distancia 8

■ P

- PAL, selección del tipo de televisor 21
- Panel de visualización del sistema, panel superior del DVR-1000 5
- PBC 28
- PHONES jack, panel delantero del DVR-1000 5
- PORTABLE jack, panel delantero del DVR-1000 5
- Preferencias de idiomas 23
- Preparación de altavoces 36
- Presentación preliminar 30
- PRESET, mando a distancia 9
- Presintonización automática 44
- Presintonización de emisoras de radio 44
- Presintonización manual 44

PROG, mando a distancia	9
Programación de pistas de discos	34
PTY SEEK MODE, mando a distancia	9
PTY SEEK START, mando a distancia	9
■ R	
RANGO SALIDA DVI, ajuste de imagen	40
Ranura de carga del disco, panel delantero del DVR-1000	5
REAL, ajuste de imagen	40
Reanudación de la reproducción	27
Receptor DVD	4
Reducción de la iluminación de la pantalla de visualización	49
REPEAT A-B, mando a distancia	8
REPEAT, mando a distancia	8
Repetir la reproducción	26
Reproducción de archivos de datos	31
Reproducción de discos	25
Reproducción de discos del formato VR	42
Reproducción de discos DivX®	29
Reproducción de discos JPEG	29
Reproducción de discos MP3	29
Reproducción de discos WMA	29
Reproducción de múltiples ángulos	31
Restauración de los ajustes predeterminados en fábrica	43
RETARDO COLOR, ajuste de imagen	39
RGB, sistema de color	22
■ S	
Salvapantallas	35
Selección de un título	28
Selección del sistema de color	22
Selección del tipo de televisor	21
Sensor de mando a distancia, panel delantero del DVR-1000	5
SET UP, mando a distancia	8
Shuffle	26
SHUFFLE, mando a distancia	9
Sincronización con la imagen de vídeo	36
Sintonización de emisoras de radio	44
SLEEP, mando a distancia	9
STANDBY/ON, mando a distancia	8
STANDBY/ON, panel superior del DVR-1000	5
SUBTITLE, mando a distancia	8
Subtítulo DivX	43
SURROUND, mando a distancia	8
SYSTEM CONNECTOR, panel trasero del DVR-1000	6
SYSTEM CONNECTOR, panel trasero del NX-SW1000	7

■ T	
Teclado numérico, mando a distancia	8
Terminal AV MONITOR OUT	14
Terminal AV MONITOR OUT, panel trasero del DVR-1000	6
Terminal FM ANT, panel trasero del DVR-1000	6
Terminal HDMI, panel trasero del DVR-1000	6
Terminal USB y panel delantero del DVR-1000	5
Terminales GND y AM ANT, panel trasero del DVR-1000	6
Terminales SPEAKER, panel trasero del NX-SW1000	7
TINTE, ajuste de imagen	38
Toma de CA, panel trasero del DVR-1000	6
Toma de CA, panel trasero del NX-SW1000	7
TOP MENU/RETURN, mando a distancia	9
TREBLE/BASS, mando a distancia	8

■ U	
Uso de un dispositivo USB	31
Uso del mando a distancia	20

■ V	
VÍDEO HDMI, ajuste de imagen	39
Visualización de información de disco	27
VOLTAGE SELECTOR, panel trasero del NX-SW1000	7
VOLUME, mando a distancia	9
VOLUME, panel superior del DVR-1000	5

■ Y	
YUV, sistema de color	22

■ Z	
ZOOM, mando a distancia	9

Garantía limitada para el Área Económica Europea (AEE) y Suiza

Gracias por haber elegido un producto Yamaha. En el caso poco probable de que su producto Yamaha necesite el servicio que concede la garantía, póngase en contacto por favor con el concesionario a quien adquirió el producto. Si usted tiene alguna dificultad, póngase en contacto por favor con la oficina representativa de Yamaha en su país. Podrá encontrar todos los detalles necesarios en nuestros sitios Web (www.yamaha-hifi.com/ o www.yamaha-uk.com/ para los residentes del Reino Unido).

El producto tiene una garantía de dos años, a partir de la fecha de la compra original, que cubre las reparaciones de las averías que pueda tener debido a defectos en la mano de obra o en los materiales empleados en su fabricación. Yamaha se compromete, sujeto a las condiciones listadas más abajo, a reparar el producto o cualquier pieza (o piezas) que tenga defectos, o a sustituirlo, a discreción de Yamaha, sin cobrar ningún honorario por las piezas o la mano de obra. Yamaha se reserva el derecho de reemplazar un producto por otro de clase y/o precio y condiciones similares, en el caso de que éste no se fabrique más o se considere que las reparaciones resultan poco económicas.

Condiciones de la garantía

1. El producto defectuoso DEBERÁ ir acompañado de la factura o recibo de venta original (que muestre la fecha de la compra, el código del producto y el nombre del concesionario), junto con una explicación que describa detalladamente la avería. Si falta esta prueba clara de la compra, Yamaha se reserva el derecho a no proveer el servicio de reparaciones gratis, y el producto podrá ser devuelto al cliente corriendo éste con todos los gastos relacionados con el envío.
2. El producto DEBERÁ haber sido adquirido en el establecimiento de un concesionario Yamaha AUTORIZADO dentro del Área Económica Europea (AEE) o Suiza.
3. El producto no deberá haber sido sometido a ninguna modificación ni alteración, a menos que ésta haya sido autorizada por escrito por Yamaha.
4. De esta garantía se excluye lo siguiente:
 - a. El mantenimiento periódico y la reparación o sustitución de piezas debidos al desgaste natural.
 - b. Los daños debidos a:
 - (1) Reparaciones realizadas por el propio cliente o por un tercero que no cuente con ninguna autorización.
 - (2) Embalaje inadecuado o maltrato, cuando el producto está siendo transportado desde el lugar de residencia del cliente. Tenga en cuenta que el cliente es el responsable de embalar el producto adecuadamente cuando éste es devuelto para ser reparado.
 - (3) Mal uso, incluyendo, pero sin limitarse a: (a) no usar el producto de forma normal o no seguir las instrucciones de uso, mantenimiento y almacenamiento apropiadas indicadas por Yamaha, y (b) instalación o uso del producto de forma inconsistente con las normas técnicas o de seguridad vigentes en el país donde éste se utiliza.
 - (4) Accidentes, rayos, agua, fuego, ventilación inadecuada, fuga de pilas o cualquier otra causa fuera del control de Yamaha.
 - (5) Defectos del sistema en el que se incorpora este producto e/o incompatibilidad con productos de terceros.
 - (6) Uso de un producto importado en la EEA y/o Suiza, no por Yamaha, donde ese producto no cumple con las normas técnicas o de seguridad del país donde se usa y/o con la especificación estándar de un producto vendido por Yamaha en la EEA y/o en Suiza.
 - (7) Productos que no están relacionados con AV (audiovisual).
(Los productos sujetos a la “Declaración de Garantía de AV de Yamaha” se definen en nuestro sitio Web www.yamaha-hifi.com/ o www.yamaha-uk.com/ para los residentes del Reino Unido.)
5. Cuando las garantías del país donde se compra el producto y del país donde éste se usa son diferentes se aplicará la garantía del país donde se usa el producto.
6. Yamaha no se hará responsable de ninguna pérdida o daño directo, emergente o de cualquier otro tipo; sólo se hará responsable de la reparación o sustitución del producto.
7. Haga una copia de seguridad de cualquier configuración o datos personalizados, ya que Yamaha no se hará responsable de ninguna alteración o pérdida que tal configuración o datos puedan sufrir.
8. Esta garantía no afecta a los derechos legales del consumidor bajo las leyes nacionales aplicables vigentes, ni a los derechos del consumidor contra el concesionario surgidos de su contrato de venta/compra.

Let op: lees het volgende voor u dit toestel in gebruik neemt.

- 1 Om er zeker van te kunnen zijn dat u de optimale prestaties uit uw toestel haalt, dient u deze handleiding zorgvuldig door te lezen. Bewaar de handleiding op een veilige plek zodat u er later nog eens iets in kunt opzoeken.
- 2 Installeer dit geluidssysteem op een goed geventileerde, koele, droge en schone plek met minstens 10 cm ruimte aan de bovenkant, 10 cm aan de linker- en rechterkant en 10 cm ruimte aan de achterkant van de DVR-1000, en minstens 1 m boven en 30 cm achter en aan beide zijden van de NX-SW1000 om voldoende ventilatie te waarborgen - en op een plek uit direct zonlicht, uit de buurt van warmtebronnen, trillingen, stof, vocht en/of kou.
- 3 Plaats dit toestel uit de buurt van andere elektrische apparatuur, motoren of transformatoren om storend gebrom te voorkomen.
- 4 Stel dit toestel niet bloot aan plotselinge temperatuurswisselingen van koud naar warm en plaats het toestel niet in een omgeving met een hoge vochtigheidsgraad (bijv. in een ruimte met een luchtbevochtiger) om te voorkomen dat zich binnenin het toestel condens vormt, wat zou kunnen leiden tot elektrische schokken, brand, schade aan dit toestel en/of persoonlijk letsel.
- 5 Vermijd plekken waar andere voorwerpen op het toestel kunnen vallen, of waar het toestel bloot staat aan druppelende of spattende vloeistoffen. Plaats de volgende dingen niet bovenop dit toestel:
 - Andere componenten, daar deze schade kunnen veroorzaken en/of de afwerking van dit toestel kunnen doen verkleuren.
 - Brandende voorwerpen (bijv. kaarsen), daar deze brand, schade aan dit toestel en/of persoonlijk letsel kunnen veroorzaken.
 - Voorwerpen met vloeistoffen, daar deze elektrische schokken voor de gebruiker en/of schade aan dit toestel kunnen veroorzaken wanneer de vloeistof daaruit in het toestel terecht komt.
- 6 Dek het toestel niet af met een krant, tafellaken, gordijn enz. zodat de koeling niet belemmerd wordt. Als de temperatuur binnenin het toestel te hoog wordt, kan dit leiden tot brand, schade aan het toestel en/of persoonlijk letsel.
- 7 Steek de stekker van dit toestel pas in het stopcontact als alle aansluitingen gemaakt zijn.
- 8 Gebruik het toestel niet wanneer het ondersteboven is geplaatst. Het kan hierdoor oververhit raken wat kan leiden tot schade.
- 9 Gebruik geen overdreven kracht op de schakelaars, knoppen en/of snoeren.
- 10 Wanneer u de stekker uit het stopcontact haalt, moet u aan de stekker zelf trekken, niet aan het snoer.
- 11 Maak dit toestel niet schoon met chemische oplosmiddelen; dit kan de afwerking beschadigen. Gebruik alleen een schone, droge doek.
- 12 Gebruik alleen het op dit toestel aangegeven voltage. Gebruik van dit toestel bij een hoger voltage dan aangegeven is gevaarlijk en kan leiden tot brand, schade aan het toestel en/of persoonlijk letsel. Yamaha aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enige schade veroorzaakt door gebruik van dit toestel met een ander voltage dan hetgeen aangegeven staat.
- 13 Om schade door blikseminslag te voorkomen dient u de stekker uit het stopcontact te halen wanneer het onweert.
- 14 Probeer niet zelf wijzigingen in dit toestel aan te brengen of het te repareren. Neem contact op met erkend Yamaha servicepersoneel wanneer u vermoedt dat het toestel reparatie behoeft. Probeer in geen geval de behuizing open te maken.
- 15 Wanneer u dit toestel voor langere tijd niet zult gebruiken (bijv. vakantie), dient u de stekker uit het stopcontact te halen.
- 16 Lees het hoofdstuk "Oplossen van problemen" over veel voorkomende vergissingen bij de bediening voor u de conclusie trekt dat het toestel een storing of defect vertoont.

- 17 Voor u dit toestel verplaatst, dient u op STANDBY/ON te drukken om dit toestel uit (standby) te schakelen en de stekker uit het stopcontact te halen.
- 18 Er zal zich condens vormen wanneer de omgevingstemperatuur plotseling verandert. Haal de stekker uit het stopcontact en laat het toestel met rust.
- 19 Wanneer het toestel langere tijd achter elkaar gebruikt wordt, kan het warm worden. Schakel de stroom uit en laat het toestel afkoelen.
- 20 Installeer dit toestel in de buurt van het stopcontact op zo'n manier dat u gemakkelijk bij de stekker kunt.
- 21 De batterijen mogen niet worden blootgesteld aan hitte, zoals door direct zonlicht, vuur of iets dergelijks.
- 22 Een te hoge geluidsdruk (volume) van een oortelefoon of hoofdtelefoon kan leiden tot gehoorschade.

De stroomvoorziening van dit toestel is niet afgesloten zolang de stekker in het stopcontact zit, ook al is het toestel zelf uitgeschakeld. Dit is de zogenaamde standby-stand. In deze toestand is het toestel ontworpen om een zeer kleine hoeveelheid stroom te verbruiken.

De lasercomponent in dit product is in staat stralen te produceren die de limiet voor Klasse 1 overstijgen.

WAARSCHUWING

OM DE RISICO'S VOOR BRAND OF ELEKTRISCHE SCHOKKEN TE VERMINDEREN, MAG U DIT TOESTEL IN GEEN GEVAL BLOOTSTELLEN AAN VOCHT OF REGEN.

PAS OP

Er bestaat ontploffingsgevaar wanneer de batterij niet op de juiste manier geplaatst wordt. Vervang de batterij alleen door één van hetzelfde of een vergelijkbaar type.

Dit symbool stemt overeen met de EU-richtlijn 2002/96/EC.



Dit symbool betekent dat elektrische en elektronische apparaten aan het einde van hun levensduur moeten worden aangeboden voor gescheiden afvalverzameling. Leef de plaatselijke voorschriften na en bied uw oude producten niet aan bij het gewone huisvuil.

Dit product beantwoordt aan de vereisten omtrent radiostoring van de Europese Gemeenschap.



Dit product beantwoordt aan de vereisten van de volgende instructies en richtlijnen: 2006/95/EC + 2004/108/EC

Inhoudsopgave

1

1. INLEIDING

Inleiding	2
Hoofdeenheid	4
Meegeleverde accessoires	4
Overzicht bedieningsorganen	5
Boven-en voorpanelen (DVR-1000)	5
Achterpaneel (DVR-1000)	6
Achterpaneel (NX-SW1000)	7
Afstandsbediening (Voor DVR-1000)	8

2. VOORBEREIDINGEN

Verbindingen	10
De functies en de opstelling van de luidsprekers	10
Systeemverbindingen	11
Aansluiten van de luidsprekers	11
Andere verbindingen	14
Aansluiten van een TV	14
Een HDMI-apparaat aansluiten	15
Aansluiten van de FM/AM antennes	17
Aansluiten van externe audiovisuele apparatuur	18
Aansluiten van digitale audiocomponenten ..	19
Aansluiten van een USB-apparaat	19

3. BASISBEDIENING

Aan de slag	20
Inzetten van batterijen in de afstandsbediening	20
Gebruiken van de afstandsbediening	20
Instellen van de TV	21
Instellen van uw taalvoorkeuren	23
Instellen van de luidsprekerkanalen	24

4. BEDIENING

Bediening discspeler	25
Afspelen van discs	25
Basisbediening weergave	25
Instellen van diverse willekeurige weergavefuncties	26
Andere bedieningen voor videoweergave (DVD/VCD/SVCD)	27
Afspelen van MP3/WMA/JPEG/DivX@- discs	29
Speciale functies voor discs met beeldbestanden	30
Gebruiken van een USB-apparaat	31

5. IN-BEELD MENU

Opties van het DVD-instelmenu	33
Menu-overzicht	33
Algemeen instelmenu	34
Audio instelmenu	36
Video instelmenu	37
Voorkeuren instelmenu	41

6. OVERIGE FUNCTIES

Bediening van de tuner	44
Afstemmen op radiozenders	44
Radiozenders voorprogrammeren	44
Zenders met radiogegevenssysteem ontvangen (alleen Europese en Russische modellen)..	45
Bediening geluidswaergave	47
De functie Virtuele surround gebruiken	47
De muziek-enhancer instellen	47
Middernacht luisterfunctie	48
Toonregeling	48
Regelen van het volume	48
Overige functies	49
Overschakelen naar standby	49
Dimmen van het display	49
Instellen van de slaaptimer	49
Opnemen met externe AV apparatuur	49

7. BIJKOMENDE INFORMATIE

Oplossen van problemen	50
Woordenlijst	53
Technische gegevens	55
Index	56

APPENDIX

(aan het einde van deze handleiding)	
LIJST VAN TAALCODES	i
LASERINFORMATIE	ii

2

3

4

5

6

7

Inleiding

Hartelijk dank voor het aanschaffen van dit toestel. Deze Handleiding geeft uitleg over de basisbediening van dit toestel.

Opmerkingen over discs

- Deze receiver is ontworpen voor gebruik met de volgende soorten discs: DVD-Video, Video CD, Super Video CD, Audio CD, CD-R, CD-RW, DVD+RW, DVD+R, DVD-R, DVD-RW en DVD-RW (VR formattering).



Deze receiver kan het volgende afspelen:

- MP3- en fotobestanden (Kodak, JPEG) opgenomen op CD-R/RW, DVD-R/RW en DVD+R/RW.
- JPEG/ISO 9660 formattering
- Display met maximaal 30 tekens
- DivX®-disc op CD-R[W]/DVD+R[W]/DVD-R[W] (3,11, 4.x en 5.x)

Opmerkingen

- CD-R, CD-RW en DVD-RW (VR formattering) kunnen alleen worden afgespeeld indien deze zijn afgesloten.
- Sommige discs kunnen niet worden afgespeeld vanwege bepaalde opname-omstandigheden, zoals de gebruikte PC of opname-software. De eigenschappen van sommige discs en de toestand waar ze zich in bevinden; materiaal, krassen, kromming enz. kunnen ervoor zorgen dat ze niet kunnen worden afgespeeld.
- Gebruik alleen CD-R/RW, DVD-R/RW en DVD+R/RW-discs van betrouwbare fabrikanten.
- Gebruik geen discs met afwijkende vormen (hartvormig enz.).
- Gebruik geen discs met plakband, stickers of lijmresten erop. Deze kunnen de receiver beschadigen.
- Gebruik geen discs waarop labels zijn afgedrukt met in de handel verkrijgbare printers.

Schoonmaken van discs

- Wanneer een disc vuil is, kunt u deze schoonmaken met een daarvoor bestemd reinigingsdoekje. Veeg van het midden van de disc in een rechte lijn naar de rand. Veeg niet met cirkelvormige bewegingen.
- Gebruik geen oplosmiddelen, zoals benzine, verfverdunder, in de handel verkrijgbare reinigingsmiddelen, of antistatische spray voor langspeelplaten.

Vermijd hoge temperaturen, vocht, water en stof.

- Stel het systeem, de batterijen of de discs niet bloot aan vocht, regen, zand of te grote hitte (door bijvoorbeeld een verwarming of direct zonlicht).

Voorkomen van condensproblemen

- De lens kan beslaan wanneer de receiver plotseling van een koude naar een warme omgeving wordt gebracht, waardoor er geen disc kan worden afgespeeld. Laat de receiver een tijdje staan in de warmere omgeving zodat de condens kan verdampen.

Goed zorgen voor uw discs

- Schrijf alleen op de bedrukte zijde van een CD-R[W]/DVD+R[W]/DVD-R[W] en alleen met een zachte viltstift.
- Pak de disc alleen aan de rand vast; zorg ervoor dat u het oppervlak niet aanraakt.

Goed zorgen voor de behuizing













- Gebruik een zachte doek die enigszins bevochtigd is met een oplossing van een mild schoonmaakmiddel (sopje). Gebruik geen oplossingen met alcohol, vluchtige oplosmiddelen, ammonia of schuurmiddelen.

Kiezen van een geschikte plek

- Zet de receiver op een vlakke, harde en stabiele ondergrond.

Regiocodes

Dit toestel is ontworpen voor het Region Management System. Controleer de regiocode op de verpakking van de disc. Als het nummer niet overeenkomt met het regionummer van dit toestel (zie de tabel hieronder of de achterkant van het toestel), kan het toestel de disc niet afspelen.

Locatie	Regiocode van de DVR-1000	Geschikte discs
Europees model		 
Model voor Australië		 
Modellen voor Korea, Taiwan en Azië		 
Russisch model		 

Kenmerken geluidsveld



Vervaardigd in licentie van Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic", "MLP Lossless" en het dubbele D-symbool zijn handelsmerken van Dolby Laboratories.



"DTS" en "DTS Digital Surround" zijn gedeponeerde handelsmerken van DTS, Inc.



DivX, DivX Ultra Certified en daarmee samenhangende logo's zijn handelsmerken van DivX, Inc., en worden onder licentie gebruikt.



"DCDi" is een handelsmerk van Faroudja, een afdeling van Genesis Microchip, Inc.



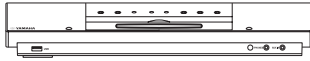
HDMI, het HDMI-logo en High Definition Multimedia Interface zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van HDMI Licensing LLC.

Dit product maakt gebruik van auteursrechtbeschermende technologie die op zijn beurt wordt beschermd door bepaalde octrooien in de V.S. en andere intellectuele eigendomsrechten van Macrovision Corporation en andere rechthebbenden. Voor gebruik van deze auteursrechtbeschermende technologie is toestemming nodig van Macrovision Corporation en ze is alleen bestemd voor gebruik in de huiselijke kring en andere besloten omstandigheden behalve indien daartoe toestemming is verleend door Macrovision Corporation. 'Reverse engineering' of disassemblage is verboden.

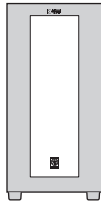


Actief Servo Processing Subwoofer Systeem met ingebouwde eindversterker. Dit subwoofersysteem (NX-SW1000) gebruikt Advanced Yamaha Active Servo Technology ontwikkeld door Yamaha om een uitstekend basgeluid met hoge kwaliteit voort te brengen. Deze superlage tonen geven uw stereosysteem een meer realistisch thuisbioscopeffect.

■ Hoofdeenheid



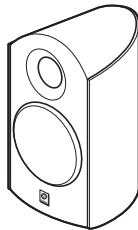
DVD-receiver
(DVR-1000)



Subwoofer
(NX-SW1000)

Opmerking

Sluit eerst de stroomkabel van de subwoofer (NX-SW1000) op het stopcontact aan voor u de DVD-receiver (DVR-1000) inschakelt. Als u dat niet doet, krijgt de subwoofer (NX-SW1000) niet op de juiste manier stroom.



Voorluidsprekers (x2)
(NX-P1000)

■ Meegeleverde accessoires

FM antenne binnenshuis



AM ringantenne
(Alleen modellen voor
Azië, Australië,
Korea, en Taiwan)



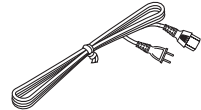
Afstandsbediening



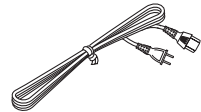
Batterijen (x2)



Stroomkabel
(Voor DVR-1000)



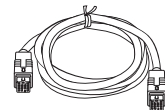
Stroomkabel
(Voor NX-SW1000:
behalve Europese en
Russische modellen)



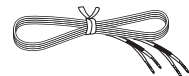
Videokabel
(tulpstekker) (1,4 m)



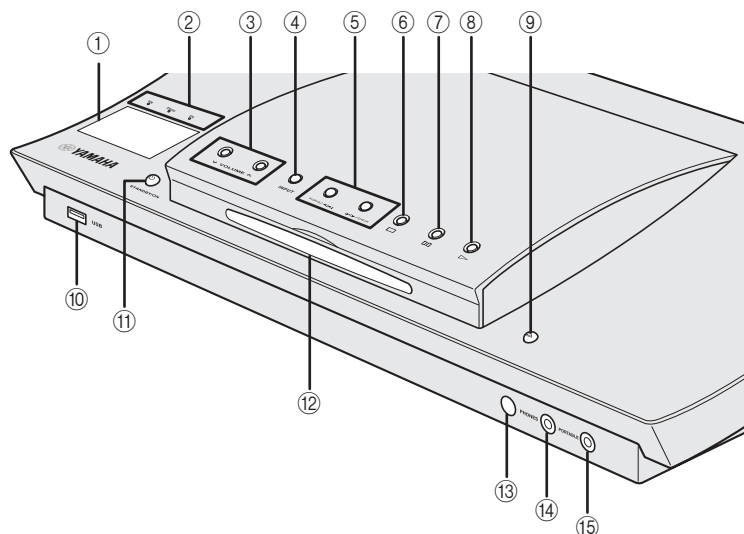
Systeembediensingskabel
(4 m) (Voor NX-SW1000)



Luidsprekerkabels (4 m x 2)
(Voor NX-P1000)



■ Boven-en voorpanelen (DVR-1000)



① **Systeemdisplay**

Hierop wordt informatie getoond over de bedieningstoestand waarin het toestel zich bevindt.

② **Aanduiding PCM/Digital/DTS**

Geeft het formaat van het afgespeelde geluid aan.

③ **∨ VOLUME ∧**

Hiermee regelt u het volumeniveau.

④ **INPUT**

Selecteren van de gewenste signaalbron, of instellen van het prioriteitsniveau voor audio-ingangssignalen.

⑤ **◀◀/▶▶, ▶▶/▶▶**

DVD/CD-stand: Hiermee selecteert u de vorige/ volgende track of hoofdstuk. Houd de toets ingedrukt om snel vooruit of terug te spoelen.

TUNER-stand: Hiermee stemt u af op een hogere/ lagere voorkeuzezender.

USB-stand: hiermee selecteert u de vorige/volgende track. Houd de toets ingedrukt om snel vooruit of terug te spoelen.

⑥ **□**

Hiermee sluit u een handeling af.

DVD/CD-stand: stoppen van de weergave.

TUNER-stand: wist een voorkeuzezender in de voorkeuzefunctie indien meer dan twee seconden ingedrukt gehouden, of stopt het voorprogrammeren van voorkeuzezenders in de automatische voorprogrammeerfunctie.

USB-stand: stoppen van de weergave.

⑦ **⏏**

DVD/CD-stand: pauzeren van de weergave van de disc.

USB-stand: pauzeren van de weergave.

⑧ **▶**

DVD/CD-stand: starten van de weergave van de disc.
USB-stand: starten van de weergave.

⑨ **⏏**

Werpt een disc uit die in de DVD-receiver zit.

Opmerking

Oefen geen kracht uit op de uitgeworpen disc als u deze opnieuw laadt. Om de uitgeworpen disc opnieuw te laden, drukt u op **⏏** of **▶**, of u verwijdert de disc volledig uit de laadgleuf en u plaatst vervolgens de disc opnieuw in de laadgleuf.

⑩ **USB-aansluiting**

Voor verbinding met de USB-aansluiting van uw USB-apparaat (zie pagina 19).

⑪ **STANDBY/ON**

Hiermee zet u de DVD-receiver aan of uit (standby) (zie "De functie auto stand-by in-/uitschakelen" op pagina 35).

⑫ **Laadgleuf voor disc**

Plaats de disc die u wilt afspelen.

⑬ **Sensor voor de afstandsbediening**

Richt de afstandsbediening op deze sensor.

⑭ **PHONES-aansluiting**

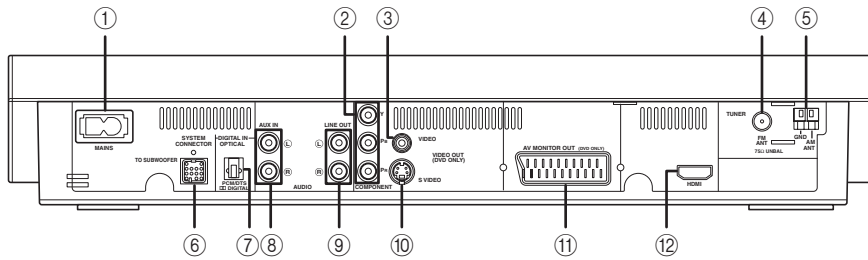
Hierop kunt u een hoofdtelefoon aansluiten.

⑮ **PORTABLE-aansluiting**

Maakt aansluiting met de draagbare audiospeler. Wanneer deze ingangsbron is geselecteerd, wordt "FRONT IN" op het systeemdisplay weergegeven.

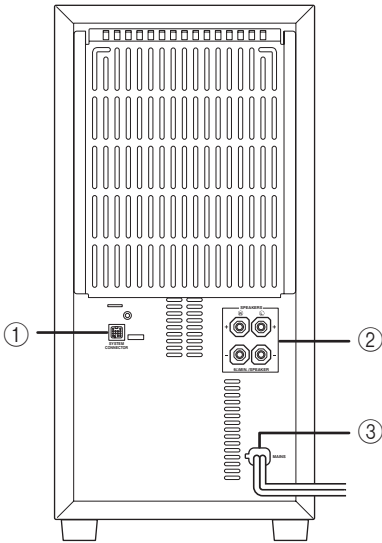
■ Achterpaneel (DVR-1000)

(Europees model)



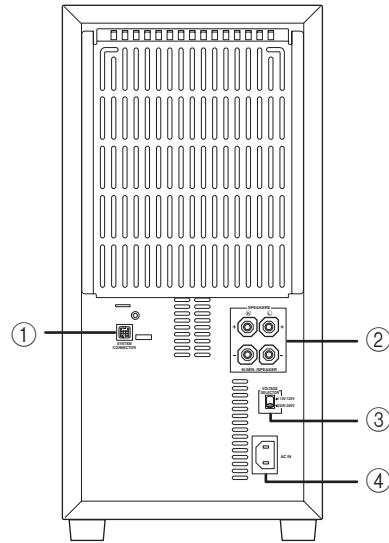
- ① **Stroomtoevoer**
Maak verbinding met de meegeleverde stroomkabel.
- ② **COMPONENT VIDEO OUT-aansluitingen**
Verbind deze met de bijbehorende Y Pb/Cb Pr/Cr aansluitingen van uw TV (zie pagina 14).
- ③ **VIDEO-uitgangsaansluiting**
Verbind deze met de video-aansluiting (composiet) van uw TV (zie pagina 14).
- ④ **FM ANT aansluiting**
Hierop dient u de FM antenne aan te sluiten.
- ⑤ **GND en AM ANT aansluitingen**
Hierop dient u de AM ringantenne aan te sluiten.
- ⑥ **SYSTEM CONNECTOR aansluiting**
Hierop dient u de subwoofer aan te sluiten.
- ⑦ **OPTICAL DIGITAL IN-aansluiting**
Verbind deze met de DIGITAL OUT aansluiting van uw digitale audio-apparatuur.
- ⑧ **AUX IN-aansluitingen**
Verbind deze met de AUDIO OUT aansluitingen van uw videorecorder of cassettedeck.
- ⑨ **LINE OUT-aansluitingen**
Verbind deze met de AUDIO IN aansluitingen van uw videorecorder.
- ⑩ **S VIDEO-uitgangsaansluiting**
Verbind deze met de S-video aansluiting van uw TV of videorecorder.
- ⑪ **AV MONITOR OUT-aansluiting (alleen Europese en Russische modellen)**
Verbind deze aansluiting met uw TV (zie pagina 14).
- ⑫ **HDMI-aansluiting**
Maak verbinding met de HDMI-invoeraansluiting van uw HDMI-component (zie pagina 15).

■ Achterpaneel (NX-SW1000)



(modellen voor Europa en Rusland)

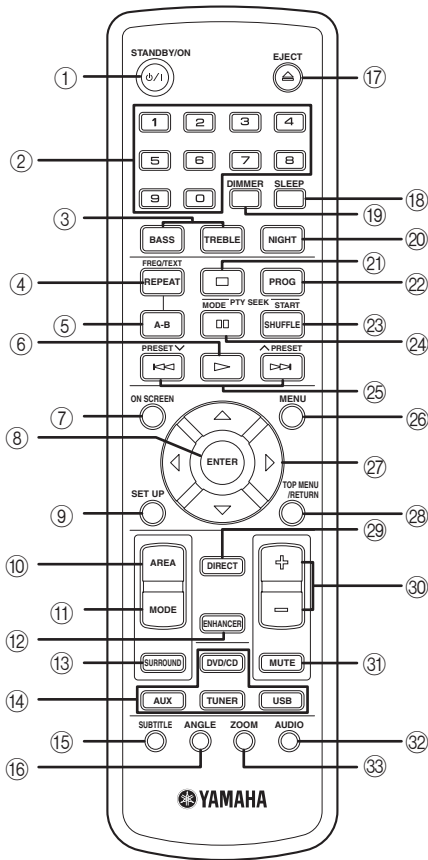
- ① **SYSTEM CONNECTOR aansluiting**
Verbind deze aansluiting met de DVD-receiver.
- ② **SPEAKER aansluitingen**
Verbind deze met de luidsprekers.
- ③ **Netsnoer**
Sluit de stekker aan op een standaard stopcontact.



(behalve Europese en Russische modellen)

- ① **SYSTEM CONNECTOR aansluiting**
Verbind deze aansluiting met de DVD-receiver.
- ② **SPEAKER aansluitingen**
Verbind deze met de luidsprekers.
- ③ **VOLTAGE SELECTOR**
Selecteer het voltage volgens uw regio.
- ④ **Stroomtoevoer**
Maak verbinding met de meegeleverde stroomkabel.

Afstandsbediening (Voor DVR-1000)



Opmerking

Voor details omtrent hoe u de afstandsbediening dient te gebruiken, zie pagina 20.

- ① **STANDBY/ON** (O/I)
Hiermee zet u de DVD-receiver aan of uit (standby).
- ② **Cijfertoetsen (0 – 9)**
Invoeren van track-/titelnummers.
Invoeren van het nummer van een voorkeuzezender.
- ③ **TREBLE/BASS**
Hiermee kunt u de TREBLE (hoge tonen) of de BASS (lage tonen) regelen.
Gebruik vervolgens de VOLUME regeling om de toonweergave in te stellen.
- ④ **REPEAT**
Hiermee kunt u de diverse herhaalfuncties selecteren.
FREQ/TEXT
TUNER-stand: schakelt het informatiedisplay over bij ontvangst op het radiogegevenssysteem.
- ⑤ **REPEAT A-B**
Hiermee kunt u een door uzelf te bepalen gedeelte laten herhalen.
- ⑥ \blacktriangleright
DVD/CD-stand: starten van de weergave van de disc.
USB-stand: starten van de weergave.
- ⑦ **ON SCREEN**
Toont de huidige toestand of discgegevens.
- ⑧ **ENTER**
Hiermee bevestigt u een handeling of keuze.
- ⑨ **SET UP**
Hiermee opent of sluit u het systeem-instelmenu.
- ⑩ **AREA**
Selecteer ofwel WIDE ofwel het NARROW luistergebied (zie pagina 47).
- ⑪ **MODE**
Selecteer de modus Virtuele surround (zie pagina 47).
- ⑫ **ENHANCER**
Hiermee kunt u de enhancer-stand aan of uit zetten (zie pagina 47).
- ⑬ **SURROUND**
Hiermee kunt u het surround-effect aan of uit zetten (zie pagina 47).
- ⑭ **Ingangskeuzetoetsen**
Hiermee kunt u de gewenste signaalbron kiezen.
DVD/CD: hiermee schakelt u naar de DVD/CD-stand.
AUX: hiermee schakelt u naar de ANALOG/FRONT IN/DIGITAL-invoer.
TUNER: hiermee schakelt u over naar de radio (FM/AM).
USB: hiermee schakelt u naar de USB-stand, krijgt u toegang tot de inhoud van het aangesloten USB-apparaat of verlaat u de USB-stand (zie pagina 31).
- ⑮ **SUBTITLE**
Hiermee kunt u de taal voor de ondertiteling selecteren.
- ⑯ **ANGLE**
Hiermee kunt u een scène op een DVD uit een ander camerastandpunt bekijken (indien beschikbaar).

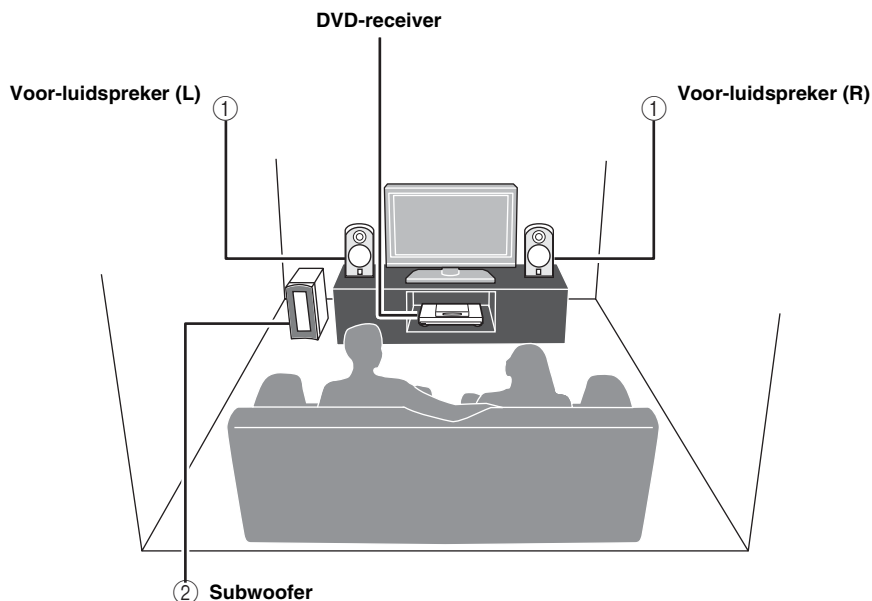
- ⑰ **EJECT** (△)
Werpt een disc uit die in de DVD-receiver zit.
- ⑱ **SLEEP**
Hiermee kunt de sleeptimer instellen (zie pagina 49).
- ⑲ **DIMMER**
Hiermee kunt u het display op verschillende helderheidsniveaus instellen (zie pagina 49).
- ⑳ **NIGHT**
Hiermee kunt u de nacht-luisterfunctie aan of uit zetten (zie pagina 48).
- ㉑ □
Hiermee sluit u een handeling af.
DVD/CD-stand: stoppen van de weergave.
DVD/CD-stand: door de knop ingedrukt te houden, wordt de disc uitgeworpen.
TUNER-stand: wissen van een voorkeuzezender als u de toets meer dan twee seconden ingedrukt houdt.
USB-stand: stoppen van de weergave.
- ㉒ **PROG**
DVD/CD-stand: beginnen met programmeren.
TUNER-stand: beginnen met automatisch/handmatig voorprogrammeren als u de toets meer dan twee seconden ingedrukt houdt.
- ㉓ **SHUFFLE**
Hiermee kunt u de tracks in een willekeurige volgorde laten weergeven.
- PTY SEEK START**
TUNER-stand: begint met zoeken naar een zender met radiogegevenssysteem.
- ㉔ □□
DVD/CD-stand: pauzeren van de weergave van de disc.
USB-stand: pauzeren van de weergave.
- PTY SEEK MODE**
TUNER-stand: stelt de DVD-receiver in op de PTY SEEK-stand.
- ㉕ ⏪ / ⏩
DVD/CD-stand: Hiermee selecteert u de vorige/ volgende track of hoofdstuk. Houd de toets ingedrukt om snel vooruit of terug te spoelen.
USB-stand: hiermee selecteert u de vorige/ volgende track. Houd de toets ingedrukt om snel vooruit of terug te spoelen.
- ∨ **PRESET** ∧
TUNER-stand: selecteren van een voorkeuzezender.
- ㉖ **MENU**
Hiermee opent of sluit u het inhoudsmenu van de disc. Alleen voor VCD-versie 2.0:
Schakelt de PCB-stand (Playback Control Mode) aan/ uit in de stopstand.
Keert terug naar het hoofdmenu tijdens weergave.
- ㉗ **Cursortoetsen** (◀ / ▶ / ▲ / ▼)
Met deze toetsen navigeert u door de menu's.
TUNER-stand: met de cursortoetsen links en rechts kunt u de radiofrequentie instellen.
TUNER-stand: met de cursortoetsen op en neer kunt u automatisch afstemmen kiezen.
- ㉘ **TOP MENU/RETURN**
Hiermee kunt u terug naar het vorige menu.
Opent het bovenste niveau van het discmenu (indien beschikbaar).
- ㉙ **DIRECT**
Hiermee kunt u de video-uitgang aan- of uitschakelen tijdens de weergave van een audio-disc.
Deze functie (Audio Direct) is niet beschikbaar voor HDMI-uitvoer.
In de DIRECT-stand zwakt het display af tot "DIM 2 (40 % helderheid)".
- ㉚ **VOLUME (+/-)**
Hiermee regelt u het volumeniveau.
- ㉛ **MUTE**
Hiermee kunt u de geluidsweergave uitschakelen of weer herstellen.
- ㉜ **AUDIO**
Hiermee kunt u een audiotaal (DVD) of een audiokanaal (VCD) selecteren.
- ㉝ **ZOOM**
Uitvergrooten of verkleinen van het beeld op het TV-scherm.

Verbindingen

■ De functies en de opstelling van de luidsprekers

Om optimaal te kunnen profiteren van de geboden geluidskwaliteit dient u de luidsprekers correct en op de juiste plek te installeren.

Hieronder wordt de aanbevolen opstelling van de luidsprekers getoond.



Voor de best mogelijke surroundweergave zouden alle luidsprekers (behalve de subwoofer) op dezelfde afstand van de luisterplek geplaatst moeten worden.

① Voorluidsprekers (L, R)

Plaats de linker/rechter voorluidsprekers aan weerskanten van de TV op gelijke afstand.

Hoofdfunctie: Produceert geluiden voor de voorkanalen (stereo) en effectgeluiden.

② Subwoofer

Zet de subwoofer in de buurt van een voorluidspreker en richt hem een beetje naar het midden van de ruimte om reflecties via de wanden te verminderen.

Hoofdfunctie: Produceert lage tonen en lage frequentie effecten (LFE) uit Dolby Digital of DTS signalen.

Opmerking

Om magnetische storing te voorkomen, mag u de voorluidspreker niet te dicht bij uw TV zetten.

Zorg voor voldoende ventilatie rond de DVD-receiver en de subwoofer.

De door de subwoofer geproduceerde lage tonen kunnen anders klinken afhankelijk van de luisterplek en de locatie van de subwoofer.

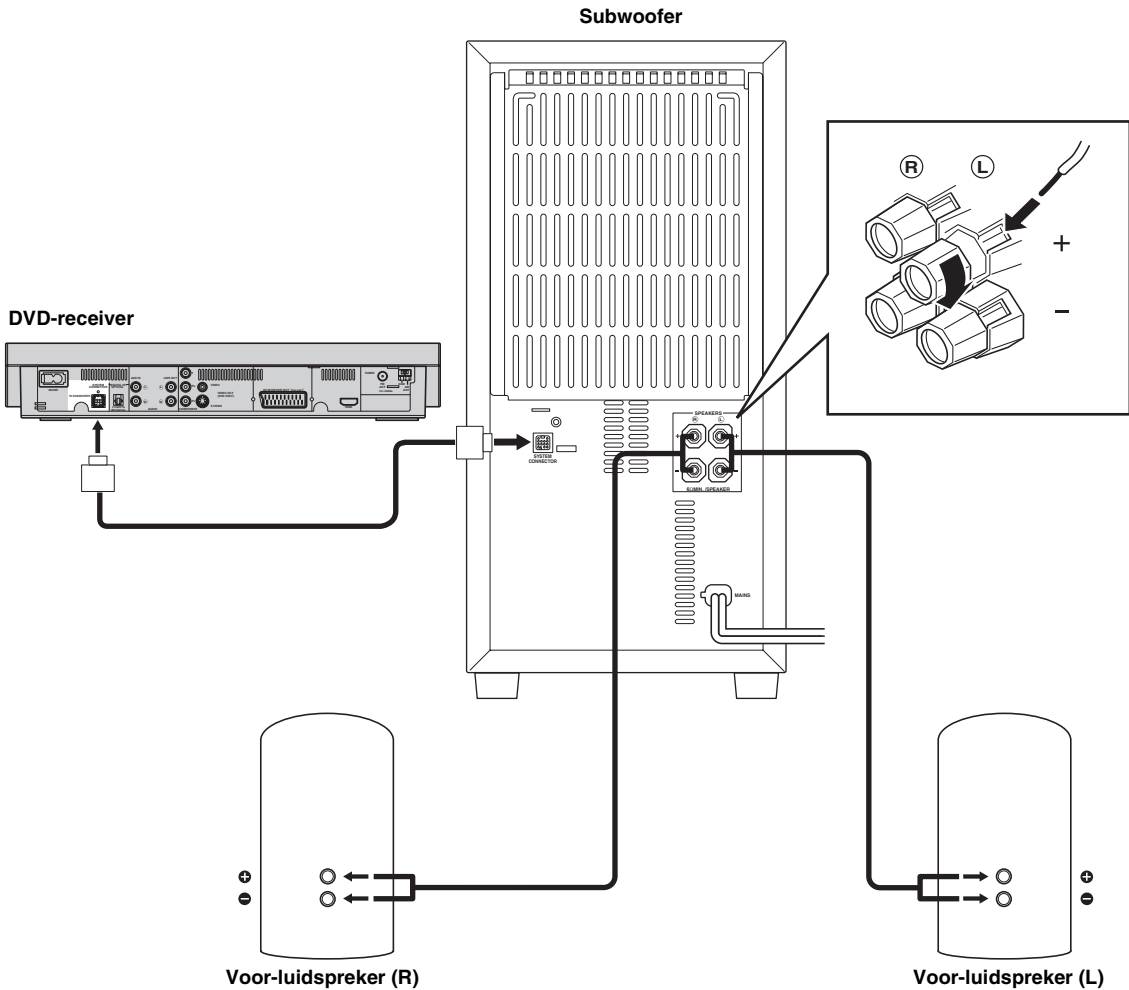
Om de gewenste klankkleur te verkrijgen kunt u proberen de positie van de subwoofer ten opzichte van de luisterplek te veranderen.

Systemverbindingen

■ Aansluiten van de luidsprekers

Opmerkingen

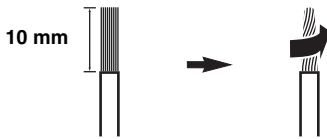
- Steek de stekkers van de subwoofer en van de DVD-receiver niet in het stopcontact voordat u alle aansluitingen verricht heeft.
- Sluit het uiteinde van de bijgeleverde luidsprekerkabel (waar de rode en zwarte kabellengtes verschillen) aan op de luidspreker vooraan en laat wat speling.
- Sluit de rode kabel aan op de rode klem (subwoofer en voorluidsprekers) en de zwarte kabel op de zwarte klem.



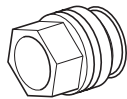
Aansluiten van de luidsprekerkabels

Opmerkingen

- Sluit het uiteinde van de bijgeleverde luidsprekerkabel (waar de rode en zwarte kabellengtes verschillen) aan op de luidspreker vooraan en laat wat speling.
 - Sluit de rode kabel aan op de rode klem (subwoofer en voorluidsprekers) en de zwarte kabel op de zwarte klem.
- ① Verwijder ongeveer 10 mm isolatie van het uiteinde van elke luidsprekerkabel en draai de blootgestelde draden van de kabel dan bij elkaar om kortsluiting te voorkomen.



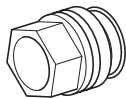
- ② Maak de knop los.



Rood: positief (+)

Zwart: negatief (-)

- ③ Plaats één draad zonder isolatie in de opening in het midden van elke aansluiting.



- ④ Draai de knop vast om de draad vast te zetten.

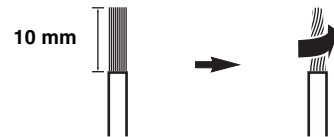


Aansluiten van de subwoofer

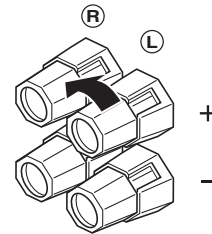
Opmerking

Sluit de rode kabel aan op de rode klem (subwoofer en voorluidsprekers) en de zwarte kabel op de zwarte klem.

- ① Verwijder ongeveer 10 mm isolatie van het uiteinde van elke luidsprekerkabel en draai de blootgestelde draden van de kabel dan bij elkaar om kortsluiting te voorkomen.



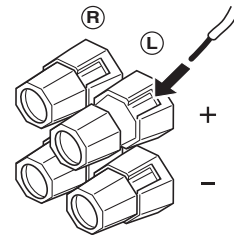
- ② Maak de knop los.



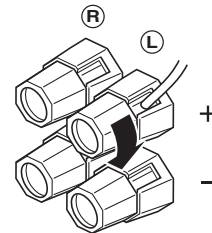
Rood: positief (+)

Zwart: negatief (-)

- ③ Plaats één draad zonder isolatie in de opening aan de zijkant van elke aansluiting.

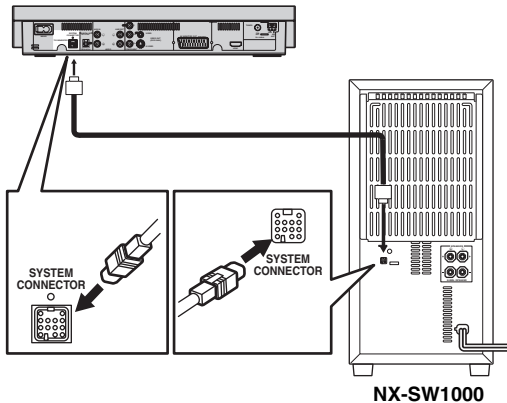


- ④ Draai de knop vast om de draad vast te zetten.



Aansluiten van de DVD-receiver en de subwoofer

Sluit de subwoofer aan op de DVD-receiver met behulp van de systeembedieningskabel. Verbind het ene uiteinde met de subwoofer en het andere met de **SYSTEM CONNECTOR** aansluiting aan de achterkant van de DVD-receiver.



Opmerkingen

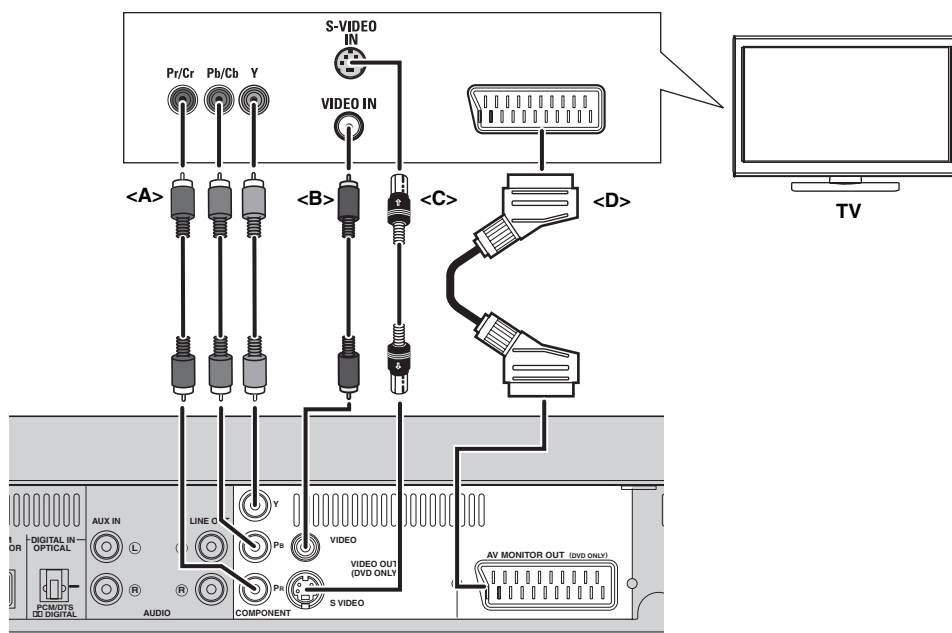
- Druk op de stekker tot u een klik hoort als u de systeembedieningskabel wilt verbinden. Om de systeembedieningskabel los te koppelen schuift u de kraag van de stekker terug om te ontgrendelen.
- Controleer of de luidsprekerkabels op de juiste manier zijn aangesloten. Onjuiste aansluitingen kunnen het systeem schade toebrengen door bijvoorbeeld kortsluiting.
- Bij het aansluiten van de luidsprekers moet u de luidsprekerbedrading vastzetten. Als u met uw voet of zo achter een losse luidsprekerdraad blijft hangen, zou u de luidspreker naar beneden kunnen trekken.
- Om ongewenste ruis te voorkomen, dient u de subwoofer niet te dicht bij de DVD-receiver, netstroomadapter, TV of andere bronnen van elektromagnetische straling te zetten.
- Sluit eerst de stroomkabel van de subwoofer (NX-SW1000) op het stopcontact aan voor u de DVD-receiver (DVR-1000) inschakelt. Als u dat niet doet, krijgt de subwoofer (NX-SW1000) niet op de juiste manier stroom.

Andere verbindingen

■ Aansluiten van een TV

Opmerkingen

- U hoeft slechts één video-aansluitmethode te kiezen uit de volgende mogelijkheden (A, B, C of D), afhankelijk van de mogelijkheden van uw TV.
- Doe de stekkers pas in het stopcontact wanneer u alle verbindingen gemaakt heeft.



COMPONENT VIDEO OUT-aansluitingen <A>

Gebruik component videokabels (rood/blauw/groen, niet meegeleverd) om de DVD-receiver via de **Y Pb Pr**-aansluitingen te verbinden met de corresponderende component video ingangsaansluitingen (of de Y Pb/Cb Pr/Cr/ YUV aansluitingen) van uw TV.

Progressieve scan videoweergave is alleen mogelijk wanneer u **Y Pb Pr** gebruikt met een TV die geschikt is voor weergave van progressieve scanbeelden. Voor het activeren van de progressieve scanfunctie, zie "Progressieve weergave" op pagina 40.

VIDEO-uitgang

Gebruik een composiet videokabel (geel - meegeleverd) om de DVD-receiver via de **VIDEO**-uitgangsaansluiting te verbinden met de video ingangsaansluiting (of A/V In/ Video In/Composite/Baseband aansluiting) van uw TV.

S VIDEO uitgangsaansluiting <C>

S-video (gescheiden videosignalen) geeft een beter beeld dan een gangbare, zogenaamde composiet video-aansluiting. Gebruik een S-videokabel (niet meegeleverd) om verbinding te maken van de

S VIDEO-uitgang van de DVD-receiver naar de S-video ingang (of Y/C of S-VHS-aansluiting) voor uw TV.

AV MONITOR OUT-aansluiting <D> (alleen Europese en Russische modellen)

De SCART kabel, of "Euro AV kabel", biedt ondersteuning voor AV MONITOR OUT signaaloverdracht en biedt u het best mogelijke beeld en geluid. Als uw TV slechts één ingangsaansluiting heeft voor videosignalen en u het toestel direct wilt aansluiten op de DVD-receiver, dan kunt u de **AV MONITOR OUT** aansluiting gebruiken. Doe het ene uiteinde van de SCART kabel in de **AV MONITOR OUT** aansluiting en het andere in de SCART aansluiting van uw TV.

Opmerkingen

- TV, als u de **AV MONITOR OUT** aansluiting gebruikt voor de verbinding met uw TV. Om de **AV MONITOR OUT**-aansluiting te kunnen gebruiken, moet u ervoor zorgen dat de component-instelling van de DVD-receiver op "**RGB**" staat (zie pagina 22).
- Om de **AV MONITOR OUT**-aansluiting te kunnen gebruiken om het geluid van de TV via dit toestel te laten weergeven, moet u ervoor zorgen dat de component-uitgang van de DVD-receiver op "**RGB**" staat (zie pagina 22).
- Een S-videosignaal wordt niet uitgevoerd bij de **AV MONITOR OUT**-aansluiting.

HDMI-geluidsweggeve

Audioformattering		Analoge uitvoer	HDMI AUDIO UIT		
			AUTO	PCM	UIT
DVD-Video	Dolby Digital multikanaals	Multi* ¹ Stereo	Dolby Digital* ^{2,3}	PCM 2-kanaals	Uit
	Dolby Digital 2-kanaals	Multi* ¹ /Stereo	Dolby Digital* ²		
	DTS Multikanaals	Multi* ¹	DTS* ^{2,3}		
		Stereo	DTS* ²		
	DTS 2-kanaals	Multi* ¹ /Stereo	DTS* ²		
	MPEG Multikanaals	Multi* ¹	MPEG* ^{2,3}		
		Stereo	MPEG* ²		
MPEG 2-kanaals	Multi* ¹ /Stereo	MPEG* ²			
PCM 2-channel* ⁴	Multi* ¹ /Stereo	PCM 2-kanaals			
CD/MP3/WMA/DivX®	2-kanaals	Multi* ¹ /Stereo	PCM 2-kanaals		
DTS-CD	Multikanaals	Multi* ¹ Stereo	DTS* ^{2,3}		
		2-kanaals	DTS* ²		
VCD	2-kanaals	Multi* ¹ /Stereo	PCM 2-kanaals		
SVCD	Multikanaals	Multi* ¹	MPEG* ^{2,3}		
		Stereo	MPEG* ²		
	2-kanaals	Multi* ¹ /Stereo	MPEG* ²		

*¹ De geluidsweggeve wordt automatisch gewijzigd van multikanaals geluidssignalen naar teruggemengde stereosignalen.

*² Als het aangesloten HDMI-apparaat geen bitstreamsignalen ondersteunt (Dolby Digital, DTS en MPEG), dan wordt de geluidsweggeve automatisch gewijzigd van bitstreamsignalen naar PCM-signalen.

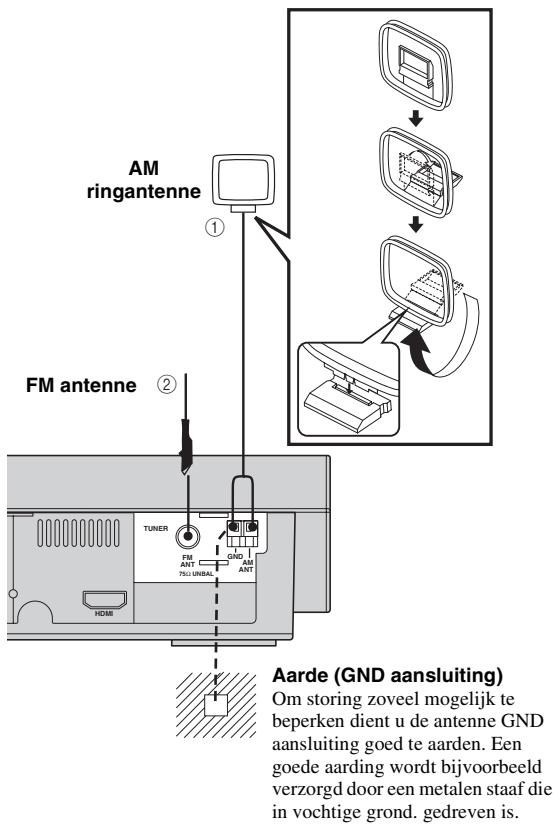
*³ Als het aangesloten HDMI-apparaat geen multikanaalsgeluidssignalen ondersteunt, wordt de geluidsweggeve automatisch gewijzigd van PCM-multikanaals-signalen naar PCM-stereosignalen en 48 kHz/16 bits-signalen of minder.

*⁴ Als het aangesloten HDMI-apparaat niet meer dan 48 kHz ondersteunt, wordt de geluidsweggeve automatisch gewijzigd naar 48 kHz/16 bits-signalen of minder.

Opmerking

U moet [HDMI AUDIO UIT] (zie pagina 36) instellen.

■ Aansluiten van de FM/AM antennes



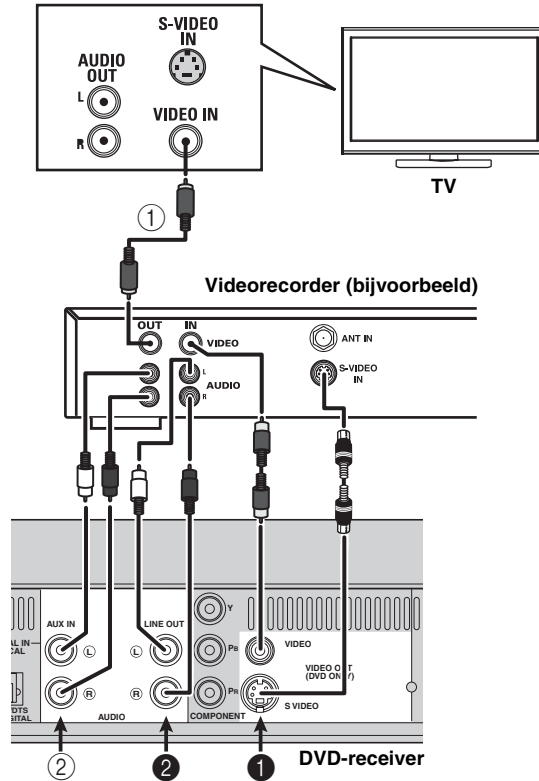
- ① Sluit een AM ringantenne aan op de **AM ANT**-aansluiting. Zet de AM ringantenne op een boekenplank of kast, of bevestig de antenne aan een standaard of aan de muur.
- ② Sluit de FM antenne binnenshuis aan op de **FM ANT**-aansluiting. Schuif de FM antenne uit en bevestig de uiteinden aan de muur.
Voor een betere FM stereo-ontvangst kunt u een FM buitenantenne aansluiten.

Opmerkingen

- Stel de antennes zo op dat u de beste ontvangst verkrijgt.
- Plaats de antennes zo ver mogelijk van uw TV, videorecorder of andere bronnen van elektromagnetische straling vandaan om ongewenste storing te voorkomen.

■ Aansluiten van externe audiovisuele apparatuur

Als u externe audiovisuele apparatuur zoals een videorecorder, cassettedeck of digitale audiocomponent aansluit op de volgende geluids-aansluitingen van uw DVD-receiver, kunt u de van die apparatuur ontvangen signalen weergeven met uw DVD-receiver. U kunt ook opnemen van audiovisuele bronnen die worden weergegeven via de DVD-receiver met behulp van daartoe geschikte opname-apparatuur. Dit hoofdstuk bevat enkele voorbeelden van aan te sluiten audiovisuele apparatuur. Voor informatie over de gebruikte audiovisuele apparatuur dient u de betreffende handleiding te raadplegen.



Kijken en luisteren

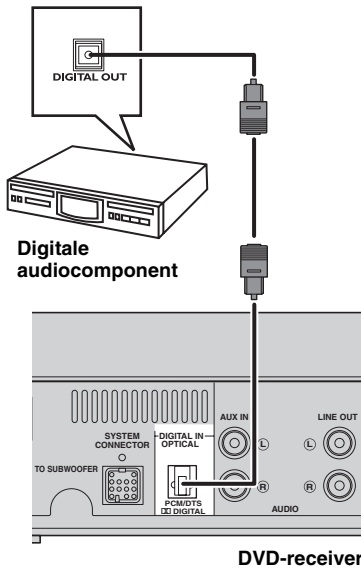
- ① Verbind de VIDEO-uitgangsaansluiting van de DVD-receiver met de VIDEO IN-aansluiting van uw videorecorder. Of sluit de videorecorder op de TV aan zoals aangegeven.
- ② Verbind de **AUX IN**-aansluitingen van de DVD-receiver met de AUDIO OUT-aansluitingen van uw videorecorder. Druk voor u begint op **AUX** en selecteer "ANALOG" om de juiste signaalbron te selecteren.

DVD weergave opnemen met de videorecorder

Sommige DVD's zijn voorzien van een kopieerbeveiliging. Dergelijke discs kunt u niet opnemen of kopiëren met een videorecorder.

- ① Verbind de **VIDEO**-uitgangsaansluiting van de DVD-receiver met de VIDEO IN-aansluiting van uw videorecorder. Of verbind de **S VIDEO**-uitgangsaansluiting van de DVD-receiver met de S-VIDEO IN-aansluiting van uw videorecorder.
- ② Verbind de **LINE OUT**-aansluitingen van de DVD-receiver met de AUDIO IN-aansluitingen van uw videorecorder. Op deze manier kunt u analoge stereo (twee kanalen; links en rechts) opnemen maken.

■ Aansluiten van digitale audiocomponenten



Luisteren

Verbind de **OPTICAL DIGITAL IN**-aansluiting van de DVD-receiver met de **DIGITAL OUT**-aansluiting van de digitale audiocomponent.

Druk voor u begint herhaaldelijk op **AUX** en selecteer "DIGITAL" om de juiste signaalbron te selecteren.

Opmerkingen

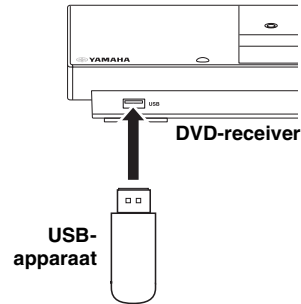
- U kunt niet luisteren naar of opnemen van een MP3-CD-weergave via een digitale aansluiting.
- Raadpleeg altijd eerst de handleiding van de apparatuur in kwestie voor volledige informatie over de aansluitingen en details betreffende het gebruik.

■ Aansluiten van een USB-apparaat

USB-aansluiting

De dvd-receiver heeft een USB-aansluiting en kan MP3-, WMA- en AAC-bestanden op uw USB-apparaat lezen.

Verbind de USB-aansluiting op het voorpaneel van de dvd-receiver met een USB-aansluiting van uw USB-apparaat.

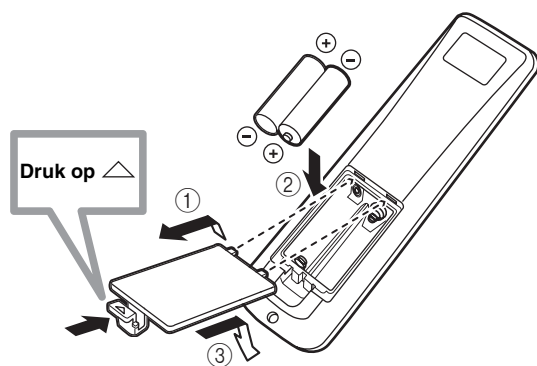


Opmerkingen

- De DVD-receiver herkent mogelijk niet alle USB-apparaten.
- Raadpleeg "Gebruiken van een USB-apparaat" op pagina 31 voor meer informatie over de eigenschappen van USB-apparaten.

Aan de slag

■ Inzetten van batterijen in de afstandsbediening



- ① Druk op \triangle op de batterijklep en open de klep.
- ② Plaats de twee meegeleverde batterijen (AA, R06, UM-3) in het batterijvak. Plaats de batterijen volgens de plus- en mintekens (polariteit).
- ③ Doe het batterijvak weer dicht.

Vervangen van de batterijen

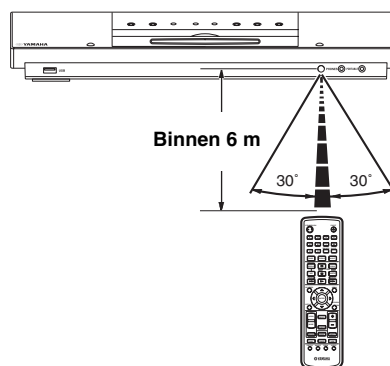
Naarmate de batterijen leger raken zal het bereik van de afstandsbediening steeds verder afnemen. Zodra u dit merkt, dient u de batterijen te vervangen door twee nieuwe.

Opmerkingen

- Gebruik geen oude en nieuwe batterijen door elkaar.
- Gebruik geen verschillende soorten batterijen door elkaar (alkali en gewone (mangaan) bijvoorbeeld). Elk type batterij heeft zijn eigen kenmerken, ook al hebben ze dezelfde vorm.
- Als de batterijen leeg zijn dient u ze onmiddellijk uit de afstandsbediening te halen om te voorkomen dat ze gaan lekken of barsten.
- Gooi batterijen weg overeenkomstig de lokale regelgeving.
- Als de batterijen zijn gaan lekken, moet u ze onmiddellijk weggooien. Wees voorzichtig dat gelect batterijzuur niet in aanraking komt met uw huid of kleding. Veeg het batterijvak netjes schoon voor u er nieuwe batterijen in zet.
- Vervang de batterijen binnen twee minuten om het geheugen van de afstandsbediening niet te wissen.

■ Gebruiken van de afstandsbediening

Gebruik de afstandsbediening binnen 6 m van uw DVD-receiver en richt hem op de infraroodsensor op het toestel zelf.




- ① Gebruik de ingangskeuzetoetsen op de afstandsbediening om het toestel dat u wilt bedienen te kiezen (bijv. DVD/CD).
→ De geselecteerde signaalbron verschijnt op het display.
- ② Selecteer de gewenste functie (bijvoorbeeld, \triangleright of \lll / \ggg).

Opmerkingen

- Wees voorzichtig dat u geen vloeistoffen morst op de afstandsbediening.
- Wees voorzichtig dat u de afstandsbediening niet laat vallen.
- Laat de afstandsbediening niet liggen op de volgende plaatsen:
 - hete of vochtige plekken, zoals dicht bij de verwarming of in een badkamer
 - extreem koude plekken
 - stoffige plekken

■ Instellen van de TV

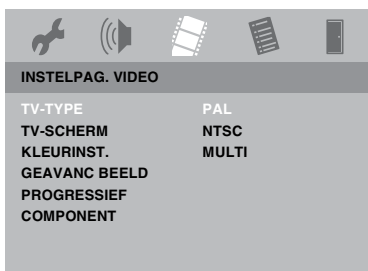
Opmerkingen



- Zorg ervoor dat u alle vereiste aansluitingen heeft verricht (zie "Aansluiten van een TV" op pagina 14).
 - Druk op  om terug te keren naar het vorige menu.
 - Druk op **SET UP** om het menu af te sluiten.
 - Als de instellingen die zijn gemaakt, niet de juiste zijn, kunt u alle instellingen opnieuw veranderen naar de oorspronkelijke fabrieksinstellingen (zie "Terugzetten op de fabrieksinstellingen" op pagina 43).
- ① Druk op **DVD/CD**.
→ "DVD/CD" verschijnt op het display.
 - ② Zet de TV aan en kies het juiste videokanaal.
→ U hoort nu het achtergrondscherf op de TV te zien.
 - Dit kanaal is meestal te vinden tussen het hoogste en het eerste kanaal en wordt vaak FRONT, A/V IN of VIDEO genoemd. Raadpleeg de handleiding van uw TV voor meer details.
 - U kunt proberen om naar kanaal 1 te gaan op uw TV en dan net zo vaak op de toets voor een lager kanaal te drukken tot u het Video In kanaal tegenkomt.
 - Of misschien heeft de afstandsbediening van de TV een aparte toets voor de videofuncties.

Kiezen van het TV type

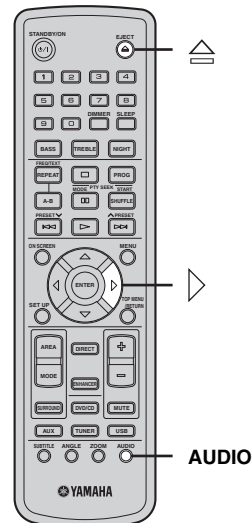
Om een DVD goed te kunnen weergeven met deze DVD-receiver, moeten de weergavesystemen van de DVD, de DVD-receiver en de TV met elkaar overeenkomen. Voor u het ingestelde TV systeem verandert, moet u eerst bepalen welk systeem uw TV heeft.



- ① Druk in de DVD/CD-stand op **SET UP**.
- ② Druk net zo vaak op  /  tot u [INSTELPAG. VIDEO] geselecteerd heeft.
- ③ Druk op  /  zodat [TV-TYPE] geselecteerd staat en druk dan op .



- ④ Druk op  /  en selecteer één van de mogelijkheden hieronder:
 - PAL** – Kies hiervoor als de aangesloten TV gebruikt maakt van het PAL kleursysteem. Videosignalen van NTSC discs zullen worden omgezet en worden weergegeven in het PAL formaat.
 - NTSC** – Kies hiervoor als de aangesloten TV gebruikt maakt van het NTSC kleursysteem. Videosignalen van PAL discs zullen worden omgezet en worden weergegeven in het NTSC formaat.
 - MULTI** – Kies hiervoor als de aangesloten TV geschikt is voor zowel NTSC als PAL signalen (multisysteem). Het signaal zal worden weergegeven zoals het op de disc staat.
- ⑤ Selecteer de gewenste instelling en druk op **ENTER**.
 - Volg de aanwijzingen op het TV-scherf om uw keuze te bevestigen (indien vereist).
 - Als er vervolgens een leeg/vervormd beeld verschijnt, wacht dan 15 seconden tot de automatische herstellfunctie in werking treedt.

Met de afstandsbediening een kleursysteem kiezen

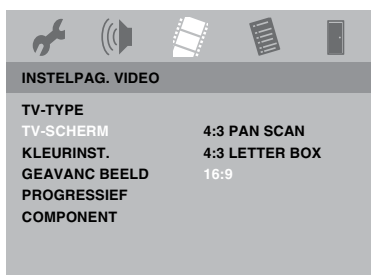


- ① Druk op  om de disc uit te werpen als er een disc is geplaatst.
- ② Druk op  en vervolgens op **AUDIO**.
 - Als de standaardinstelling voor het kleursysteem **NTSC** was, zal deze gewijzigd worden in **PAL**.
 - Als de standaardinstelling voor het kleursysteem **PAL** was, zal deze gewijzigd worden in **NTSC**.

Instellen van het TV-scherm

Stel de beeldverhouding van het door de DVD-receiver geproduceerde beeld in aan de hand van de aangesloten TV. Het formaat dat u heeft geselecteerd moet op de afgespeelde disc beschikbaar zijn. Is dat niet het geval, dan zal de instelling voor het TV-scherm geen effect hebben op het weergegeven beeld.

- ① Druk in de DVD/CD-stand op **SET UP**.
- ② Druk net zo vaak op \leftarrow / \rightarrow tot u [INSTELPAG. VIDEO] geselecteerd heeft.
- ③ Druk op \triangle / ∇ zodat [TV-SCHERM] geselecteerd staat en druk dan op \triangleright .



- ④ Druk op \triangle / ∇ en selecteer één van de mogelijkheden hieronder:
 - 4:3 PAN SCAN** – Kies hiervoor als u een conventionele TV heeft en het niet erg vindt als de beide zijkanten van het beeld vervormd worden of verloren gaan om het beeld uw TV-scherm te laten vullen.
 - 4:3 LETTER BOX** – Kies hiervoor als u een conventionele TV heeft. In dit geval wordt het volledige beeld weergegeven, maar met zwarte balken boven en onder het beeld op het TV-scherm.
 - 16:9** – Kies hiervoor als u een breedbeeld TV heeft.
- ⑤ Selecteer de gewenste instelling en druk op **ENTER**.

Selecteren van het kleursysteem (alleen Europese en Russische modellen)

Deze instelling stelt u in staat het geproduceerde videosignaal heen en weer te schakelen tussen **YUV (Y Pb Pr of S-Video aansluitingen)** en **RGB (AV MONITOR OUT aansluitingen)**.

Opmerking

AV MONITOR OUT (SCART)-aansluitingen zijn alleen beschikbaar voor Europese en Russische modellen.

- ① Druk in de DVD/CD-stand op **SET UP**.

- ② Druk net zo vaak op \leftarrow / \rightarrow tot u [INSTELPAG. VIDEO] geselecteerd heeft.
- ③ Druk op \triangle / ∇ zodat [COMPONENT] geselecteerd staat en druk dan op \triangleright .



- ④ Druk op \triangle / ∇ en selecteer één van de mogelijkheden hieronder:
 - YUV** – Kies hiervoor bij **Y Pb Pr** of **S-Video** aansluitingen.
 - RGB** – Kies hiervoor bij **AV MONITOR OUT** aansluitingen.
- ⑤ Selecteer de gewenste instelling en druk op **ENTER**.
- ⑥ Druk op \leftarrow om terug te keren naar het vorige menu. Druk op **SET UP** om het menu af te sluiten.

■ Instellen van uw taalvoorkeuren

U kunt uw eigen taal instellen zodat deze receiver automatisch overschakelt naar die taal wanneer u een disc met die taal erop in het toestel doet. Als de ingestelde taal niet op de disc staat, zal in plaats daarvan de standaardtaal voor die disc worden gebruikt. De taal voor het in-beeld display (OSD) met de systeemmenu's blijft zoals u die heeft ingesteld, ongeacht welke taal er op de disc staat.

Opmerkingen

- Druk op \triangleleft om terug te keren naar het vorige menu.
- Druk op **SET UP** om het menu af te sluiten.
- Als de instellingen die zijn gemaakt, niet de juiste zijn, kunt u alle instellingen opnieuw veranderen naar de oorspronkelijke fabrieksinstellingen (zie "Terugzetten op de fabrieksinstellingen" op pagina 43).

In-beeld display (OSD)-taal

- ① Druk in de DVD/CD-stand op **SET UP**.
- ② Druk op $\triangleleft / \triangleright$ en selecteer [ALG. INSTELLINGSPAGINA].
- ③ Druk op \triangle / ∇ zodat [OSD-TAAL] geselecteerd staat en druk dan op \triangleright .



- ④ Druk op \triangle / ∇ om de gewenste taal te selecteren en druk vervolgens op **ENTER** om uw keuze te bevestigen.

Taalinstellingen voor de audio, ondertiteling en het discmenu

- ① Druk twee keer op \square om de weergave (als deze bezig is) te stoppen en druk vervolgens op **SET UP**.
- ② Druk net zo vaak op $\triangleleft / \triangleright$ tot u [PAGINA VOORKEUREN] geselecteerd heeft.
- ③ Druk op \triangle / ∇ , selecteer één van de mogelijkheden hieronder en druk vervolgens op \triangleright .
 - [AUDIO] (soundtrack van de disc)
 - [ONDERTIT] (ondertiteling van de disc)
 - [DISCMENU] (menu van de disc)







- ④ Druk op \triangle / ∇ om de gewenste taal te selecteren en druk vervolgens op **ENTER** om uw keuze te bevestigen.
Als de gewenste taal niet voorkomt in deze lijst, dan kiest u [ANDER].
Gebruik de **cijfertoetsen (0-9)** op de afstandsbediening om de taalcode van 4 cijfers (Zie de "LIJST VAN TAALCODES" achteraan deze handleiding) in te voeren en druk op **ENTER** om uw keuze te bevestigen.
- ⑤ Herhaal de stappen ③ en ④ voor de andere instellingen.

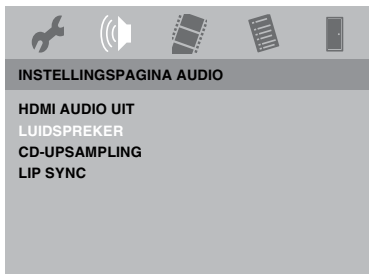
■ Instellen van de luidsprekerkanalen

U kunt de vertraging en het volumeniveau aanpassen voor de individuele luidsprekers. Via deze instelling kunt u de geluidsweergave van uw systeem optimaal aanpassen aan uw omgeving en opstelling.



Opmerkingen

- Druk op  om terug te keren naar het vorige menu.
- Druk op **SET UP** om het menu af te sluiten.
- Als de instellingen die zijn gemaakt, niet de juiste zijn, kunt u alle instellingen opnieuw veranderen naar de oorspronkelijke fabrieksinstellingen (zie "Terugzetten op de fabrieksinstellingen" op pagina 43).

- ① Druk net zo vaak op  /  tot u [INSTELLINGSPAGINA AUDIO] geselecteerd hebt.
- ② Druk op  /  zodat [LUIDSPREKER] geselecteerd staat en druk dan op .



→ Het [LUIDSPREKER] menu zal nu verschijnen.

- ③ Gebruik  /  om de instelling af te stemmen op uw omgeving en opstelling.

U kunt het volumeniveau voor de individuele luidsprekers aanpassen van -6 dB tot +6 dB.



- ④ Druk op **ENTER** om te bevestigen.

Opmerking

Er zal automatisch een testtoon worden gegenereerd om u te helpen bij het beoordelen van de geluidsniveaus van de diverse luidsprekers.

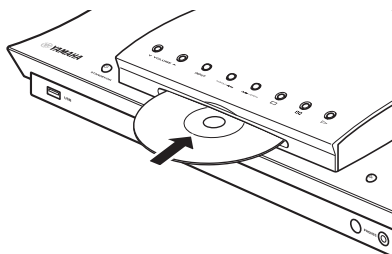
Bediening discspeler

BELANGRIJK!

- Als het verbodsteken (⊘ of ✕) op het TV-scherm verschijnt wanneer u op een toets drukt, is de bij die toets behorende functie niet mogelijk met deze disc of op dit moment.
- DVD's en DVD-spelers zijn ontworpen met regionale beperkingen. Voor u een disc gaat afspelen moet u daarom controleren of deze geschikt is voor dezelfde zone als uw DVD-receiver.
- Plaats geen andere objecten dan discs in de laadgleuf voor discs. Doet u dit toch, dan kan de discspeler storingen gaan vertonen.

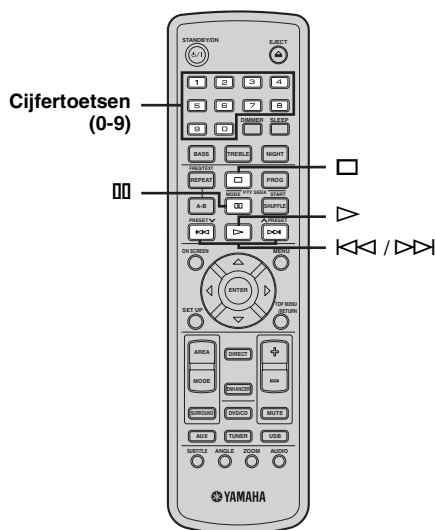
■ Afspelen van discs

- ① Druk op **DVD/CD** tot "DVD/CD" op het display verschijnt.
- ② Zet de TV aan en kies het juiste videokanaal (zie "Instellen van de TV" op pagina 21).
→ U hoort nu het achtergrondscherf op de TV te zien.
- ③ Plaats de disc in de laadgleuf voor discs.



- ④ De weergave zal automatisch beginnen.
→ Als er een discmenu op het TV-scherm verschijnt, zie "Gebruiken van het discmenu" op pagina 27.
→ Als de disc vergrendeld is met een zogenaamd kinderslot, moet u het wachtwoord van zes cijfers invoeren (zie "Beperken weergave met het kinderslot (ouderlijk toezicht)" op pagina 41).

■ Basisbediening weergave



Pauzeren van de weergave

Druk tijdens weergave op **⏏**.

- Druk op **▶** om de normale weergave te hervatten.

Selecteren van een andere track/een ander hoofdstuk

Druk op **⏮ / ⏭** of gebruik de **cijfertoetsen (0-9)** om een track-/hoofdstuknummer in te voeren.

- Bij herhaalde weergave van een track/hoofdstuk zal een druk op **⏮ / ⏭** dezelfde/hetzelfde track/hoofdstuk nog eens af laten spelen.

Vooruit/terug zoeken

Houd **⏮ / ⏭** (of **◀ / ▶**) ingedrukt.

- Druk op **▶** om de normale weergave te hervatten.
- Druk tijdens het zoeken een keer op **⏮ / ⏭** (of **◀ / ▶**) om de snelheid waarmee wordt gezocht, te verhogen.

Stoppen van de weergave

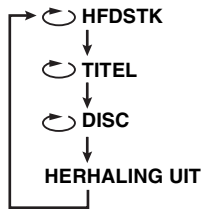
Druk op **⏏**.

■ Instellen van diverse willekeurige weergavefuncties

Weergave herhalen

Hoofdstuk/titel/disc herhalen (DVD-Video)

Met elke druk op **REPEAT** zal het beeld op de TV als volgt veranderen:



↻ HFDSTK*: herhaalt het huidige hoofdstuk.

↻ TITEL*: herhaalt de huidige titel.

↻ DISC*: herhaalt de hele disc.

HERHALING UIT: sluit de herhaalde weergave af.

* Deze functie is mogelijk niet beschikbaar bij sommige discs.

Track/disc herhalen (behalve DVD-Video)

Met elke druk op **REPEAT** zal het beeld op de TV als volgt veranderen:



↻ TRACK: herhaalt de huidige track.

↻ DISC: herhaalt de hele disc.

HERHALING UIT: sluit de herhaalde weergave af.

Opmerking

Bij een VCD is herhaalde weergave niet mogelijk als de PBC-functie is ingeschakeld.

Herhalen van een gedeelte in een hoofdstuk/track

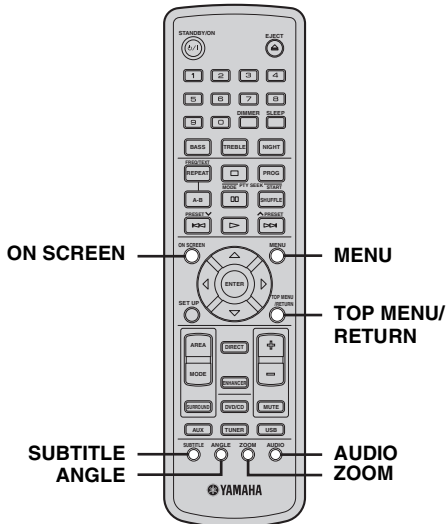
- ① Druk tijdens de weergave van een disc op **A-B** aan het begin van het gewenste gedeelte.
- ② Druk nog eens op **A-B** aan het eind van het gewenste gedeelte.
→ Het ingestelde gedeelte zal nu doorlopend worden herhaald.
- ③ Druk op **A-B** om het herhalen af te breken.

Shuffle (behalve voor discs in VR-formattering)

Met de willekeurige weergavefunctie (Shuffle) kunt u tracks in een willekeurige volgorde laten weergeven.

- Druk tijdens weergave herhaaldelijk op **SHUFFLE** en kies tussen SHUFFLE, HERHAAL SHUFFLE en SHUFFLE UIT.
→ De geselecteerde functie wordt enkele seconden op het display getoond.
- In de SHUFFLE-functie worden alle tracks op de huidige disc in een willekeurige volgorde afgespeeld.
- In de HERHAAL SHUFFLE-functie worden alle tracks doorlopend in een willekeurige volgorde weergegeven.

■ Andere bedieningen voor videoweergave (DVD/VCD/SVCD)



Gebruiken van het discmenu

Afhankelijk van de disc is het mogelijk dat er een menu op het TV-scherm verschijnt wanneer u de disc in het toestel doet.

Selecteren van een weergavefunctie of item

Gebruik $\leftarrow / \rightarrow / \triangle / \nabla$ of de **cijfertoetsen (0-9)** op de afstandsbediening, en druk vervolgens op **ENTER** om de weergave te starten.

Openen of sluiten van het menu

Druk op **MENU** op de afstandsbediening.

Tonen van discinformatie en de huidige status

U kunt discgegevens en de huidige status van de disc laten tonen (bijv. titel- of hoofdstuknummer, verstrekte weergavetijd, taal voor audio/ondertiteling). Een aantal handelingen kan worden uitgevoerd zonder de weergave van de disc te onderbreken.

- 1 Druk tijdens weergave op **ON SCREEN**.
→ Er zal een lijst met beschikbare discinformatie op het TV-scherm verschijnen.

DVD

MENU	
TITEL	02/14
HFDSTK	02/14
AUDIO	5.1KN
ONDERTIT	ENG
BITRATE 16	VERSTR TITEL 0:02:25

VCD/SVCD

MENU	
TRACK	02/14
DISCTIJD	0:49:17
TRACKTIJD	0:03:43
HERHALEN	UIT
BITRATE 16	TOT. VERSTR. 0:02:25

- 2 Druk op \triangle / ∇ om de gegevens te bekijken en druk op **ENTER** om ze te openen.
- 3 Gebruik de **cijfertoetsen (0-9)** om een nummer/tijd in te voeren of druk op \triangle / ∇ om uw keuze te maken en druk op **ENTER** om uw keuze te bevestigen.
→ De weergave begint weer vanaf de ingestelde tijd of vanaf de geselecteerde titel/hoofdstuk/track.

Inzoomen

Deze functie stelt u in staat het beeld op uw TV scherm uit te vergroten en over het uitgegrote beeld te verschuiven.

- 1 Druk tijdens weergave herhaaldelijk op **ZOOM** om een andere zoomfactor te selecteren.
Gebruik $\leftarrow / \rightarrow / \triangle / \nabla$ om het scherm over het ingezoomde beeld te verplaatsen.
→ De weergave gaat gewoon door.
- 2 Druk herhaaldelijk op **ZOOM** om terug te keren naar de oorspronkelijke afmetingen.

Hervatten van de weergave vanaf het punt waar deze het laatst gestopt is

U kunt de weergave laten hervatten voor de laatste 10 discs, ook als de disc is uitgeworpen of als deze receiver uit heeft gestaan.

- 1 Doe één van de 10 laatst afgespeelde discs terug in het toestel.
→ "LOAD" verschijnt.
- 2 Druk op \triangleright om de disc af te spelen vanaf het punt waar u deze het laatst gestopt heeft.

Annuleren van de hervattingsfunctie

Druk nog eens op \square terwijl het toestel gestopt is.

Beeld-voor-beeld weergave

- ① Druk tijdens weergave op **III** op de afstandsbediening.
→ De weergave wordt gepauzeerd en de geluidswaergave uitgeschakeld.
- ② Druk nog eens op **III** om naar het volgende beeldje te gaan.
- ③ Druk op **▷** om de normale weergave te hervatten.

Veranderen van de geluidstaal

Deze bediening werkt alleen bij DVD's (of een aangesloten digitale audiocomponent) met meerdere geluidstalen, u kunt de taal wijzigen tijdens de weergave van een DVD (of een aangesloten digitale audiocomponent).

Druk herhaaldelijk op **AUDIO** om de gewenste taal te selecteren.

Voor VCD's - veranderen van het audiokanaal

Druk herhaaldelijk op **AUDIO** om de beschikbare geluidskanalen te selecteren die op de disc beschikbaar zijn (STEREO, MONO LI, MONO RE of MIX-MONO).

Veranderen van de taal voor de ondertiteling (alleen DVD)

Dit is alleen mogelijk met DVD's waarop ondertiteling in verschillende talen is opgenomen zodat u bij het afspelen de gewenste taal zelf kunt kiezen.

Druk herhaaldelijk op **SUBTITLE** om de gewenste taal voor de ondertiteling te selecteren.

Veranderen van het camerastandpunt (alleen DVD)

Als er scènes op de disc staan die zijn opgenomen uit verschillende camerastandpunten, kunt u met deze functie kiezen uit welke hoek u de betreffende scène wilt bekijken.

Druk herhaaldelijk op **ANGLE** om het gewenste camerastandpunt te selecteren.

→ De weergave verandert naar het geselecteerde camerastandpunt.

Selecteren van een titel (alleen DVD)

DVD's kunnen meerdere titels bevatten. Als er een titelmenu op de disc is opgenomen, kunt daarmee de gewenste titel selecteren en laten weergeven.

- ① Druk op **TOP MENU/RETURN**.
→ Het titelmenu zal op het TV-scherm verschijnen.
- ② Gebruik **◀ / ▶ / ▲ / ▼** of de **cijfertoetsen (0-9)** om een voorkeuzenummer te kiezen.
- ③ Druk op **ENTER** om te bevestigen.

Weergave-bediening (Playback Control - PBC) (alleen voor VCD)

Weergave via de PBC-functie stelt u in staat een Video CD af te spelen via een menu op het scherm.

U kunt deze functie ook gebruiken via het "PAGINA VOORKEUREN"-menu (zie "PBC" op pagina 42).

Voor VCD's met Weergave-bediening (PBC) (alleen versie 2.0)

Druk op **MENU** terwijl de weergave gestopt is om heen en weer te schakelen tussen 'PBC AAN' en 'PBC UIT'.

→ Als u 'PBC AAN' heeft ingesteld, zal het discmenu (indien beschikbaar) op het TV scherm verschijnen.

Gebruik de **◀◀ / ▶▶** toetsen of de **cijfertoetsen (0-9)** om de gewenste optie te selecteren en druk op **ENTER** om te bevestigen.

→ Als u "PBC UIT" selecteert, slaat de VCD het indexmenu over en begint de weergave rechtstreeks vanaf het begin.

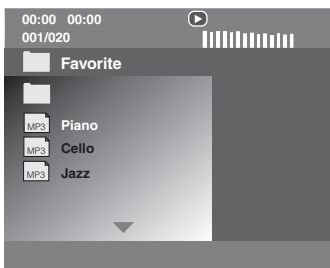
■ Afspelen van MP3/WMA/JPEG/DivX®-discs

Deze receiver kan DivX®, MP3-, WMA- en JPEG-bestanden weergeven van een zelf opgenomen CD-R/RW-disc of commerciële cd.

Opmerking

Zet de TV aan en kies het juiste videokanaal (zie "Instellen van de TV" op pagina 21).

- ① Doe de disc in het toestel.
 - Het kan langer duren dan 30 seconden om de disc in te lezen als de mappen/bestanden structuur op de disc erg ingewikkeld is.
 - Het discmenu zal op het TV scherm verschijnen.



- ② Gebruik \triangle / ∇ om de gewenste map te kiezen en druk dan op **ENTER** om deze map te openen.
- ③ Druk op \triangle / ∇ om een track/bestand te kiezen.
- ④ Druk op **ENTER** om te bevestigen.
 - De weergave begint vanaf het geselecteerde bestand tot het eind van de map bereikt is.
 - Terwijl het discmenu wordt getoond kunt u:
 - Op \lll / \ggg drukken om een ander(e) track/bestand in de huidige map te kiezen.
 - Op \triangleleft drukken om terug te keren naar het bovenste niveau en dan met \triangle / ∇ een andere keuze te maken die u ook weer met **ENTER** bevestigt.
 - Op \square drukken om te pauzeren, of op \triangleright drukken om de weergave weer te hervatten.

Opmerkingen

- Als u op \triangleleft / \triangleright / \triangle / ∇ drukt tijdens weergave van JPEG-beeldbestanden, zal het beeld worden gedraaid.
- Voor JPEG-bestanden is dit apparaat compatibel met 3072 x 2048 pixels of minder. Het kan echter zijn dat sommige bestanden niet correct worden weergegeven afhankelijk van de beeldverhouding.

MP3-discfuncties

De volgende MP3-CD formattingen (ISO9660) worden ondersteund:

- MP3-bestanden moeten voorzien zijn van de extensie ".MP3" of ".mp3"
- Max. 30 tekens
- Max. aantal submappen is beperkt tot 8 niveaus.
- Max. aantal albums is 298.
- Max. aantal tracks is 648.
- Ondersteunde bemonsteringsfrequenties: 32, 44,1, 48/16, 22,05 en 24 kHz

De volgende mogelijkheden voor MP3 discs worden niet ondersteund:

- Discs met andere soorten bestanden dan MP3 en JPEG.
- Chinese bestandsnamen en tekst.
- Discs die nog niet correct zijn afgesloten.
- Discs die zijn opgenomen in UDF formatting.

Aanvullende opmerking voor weergave van MP3 discs:

- Het kan langer duren dan 10 seconden om de disc in te lezen als er erg veel bestanden op de disc staan.
- Multi-sessie discs worden ondersteund.

Het downloaden van MP3-bestanden van het internet of kopiëren van nummers van uw eigen CD's is een delicate aangelegenheid.

Gelijktijdig weergeven van MP3 muziek en een JPEG-beeldbestand

- ① Doe een MP3-disc met zowel muziek- als beeldbestanden in het toestel.
→ Het discmenu zal op het TV scherm verschijnen.
- ② Selecteer een MP3-bestand en druk op \triangleright om de weergave te laten beginnen.
- ③ Selecteer tijdens de weergave van het MP3-bestand een map met beeldbestanden via het TV scherm en druk op \triangleright .
→ De beeldbestanden zullen op volgorde worden weergegeven tot het eind van de map is bereikt.
- ④ Om de gelijktijdige weergave te stoppen, dient u eerst op **MENU** en vervolgens op \square te drukken.

Opmerkingen

- Het is mogelijk dat u bepaalde MP3/JPEG/DivX®-discs niet zult kunnen afspelen vanwege de configuratie en de eigenschappen van de disc in kwestie of vanwege de opname-omstandigheden.
- Het is normaal dat het geluid zo nu en dan "overslaat" wanneer u naar uw MP3-disc luistert.
- Het is normaal dat het beeld zo nu en dan wat blokkig aandoet bij DivX® weergave vanwege de digitale compressie die bijvoorbeeld nodig is om bestanden doelmatig via het internet te kunnen downloaden.
- Bij multi-sessie discs met verschillende formatteringen zal alleen de eerste sessie kunnen worden afgelezen.

Speciale functies voor discs met beeldbestanden

- ① Doe een disc met beeldbestanden (Kodak Picture CD/JPEG) in het toestel.
→ Bij Kodak discs zal direct de diavoorstelling beginnen.
→ Bij JPEG-discs zal het beeldmenu op het TV scherm verschijnen.
- ② Druk op \triangleright om de diavoorstelling te laten beginnen.

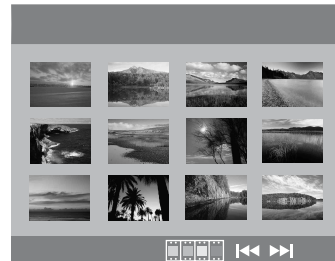
Opmerking

Zet de TV aan en kies het juiste videokanaal (zie "Instellen van de TV" op pagina 21).

Preview functie

Deze functie kan de inhoud van de huidige map of van de hele disc laten zien.

- ① Druk tijdens weergave op \square .
→ De indexplaatjes worden met 12 tegelijk op het scherm getoond.








- ② Gebruik de \lll / \ggg toetsen om naar het volgende of vorige scherm met indexplaatjes te bladeren.
- ③ Gebruik $\triangleleft / \triangleright / \triangleup / \triangledown$ om één plaatje te selecteren en druk dan op **ENTER** om de weergave te beginnen.
- ④ Druk op **MENU** om terug te keren naar het hoofdmenu voor de CD met beeldbestanden.


Inzoomen op beelden


- ① Druk tijdens weergave herhaaldelijk op **ZOOM** om een andere zoomfactor te selecteren.
- ② Gebruik $\triangleleft / \triangleright / \triangleup / \triangledown$ om het scherm over het ingezoomde beeld te verplaatsen.

Roteren van het getoonde beeld

Tijdens weergave kunt u met de  /  /  /  toetsen het beeld roteren/omklappen op het TV scherm.

 : klapt het beeld verticaal om.

 : klapt het beeld horizontaal om.

 : roteert het beeld tegen de klok in.

 : roteert het beeld met de klok mee.

Scan effect

Druk herhaaldelijk op **ANGLE** om een ander scan effect te kiezen.

→ Diverse scan effecten verschijnen links bovenin het TV scherm.

■ Gebruiken van een USB-apparaat

U kunt MP3-, WMA- en AAC-bestanden op uw ondersteund USB-apparaat weergeven.

Ondersteunde USB-apparaten

De DVD-receiver ondersteunt USB-apparaten voor massaopslag (bijv. flash-geheugens, kaartlezers, draagbare geluidsspelers) die FAT12-, FAT16- of FAT32-formattering gebruiken.

Opmerkingen

- Het kan zijn dat sommige apparaten niet werken ook al voldoen ze aan de vereisten.
- Volg de onderstaande procedure als er, wanneer u een USB-apparaat aansluit, een bericht op uw TV-scherm wordt weergegeven waarin staat dat het apparaat niet wordt ondersteund.
 - Stel de DVD-receiver in op standby en schakel deze terug in.
 - Koppel het apparaat los wanneer de DVD-receiver in standby staat en verbind deze opnieuw. Zet vervolgens de DVD-receiver opnieuw aan.
 - Sluit de netwerkadapter aan als de adapter is meegeleverd met het apparaat.
- Het apparaat is niet compatibel met de DVD-receiver als er nog altijd een bericht wordt weergegeven waarin staat dat het niet wordt ondersteund.
- Als een bericht waarin staat dat het apparaat niet wordt ondersteund, wordt weergegeven (omdat de bescherming van de USB-stroom actief is) op het TV-scherm, is het apparaat niet compatibel met de DVD-receiver omdat het stroomverbruik van het apparaat te hoog is.
- De DVD-receiver kan niet meer dan 2 kaartsleuven tegelijkertijd lezen, maar hij kan wel tot zes kaartsleuven herkennen. De eerste sleuf is prioritair.
- Voor een externe harde schijf is de DVD-receiver compatibel met een grootte van 80 GB of minder.
- Maak geen verbinding met andere apparaten dan USB-apparaten voor massa-opslag zoals USB-laders, USB-hubs, PC's, enz.

Gegevensbestanden weergeven

Yamaha en zijn leveranciers zijn niet aansprakelijk voor verlies van gegevens op de USB-apparaten aangesloten op de DVD-receiver. Uit voorzorg kunt u best de bestanden testen nadat u er iets hebt op opgeslagen.

- ① Sluit uw USB-apparaat aan op de USB-aansluiting van de dvd-receiver (zie "USB-aansluiting" op pagina 19).
- ② Druk op **USB**.

Het lezen kan langer dan 30 seconden duren door het aantal bestanden/mappen.

→ Het bestandsmenu wordt op het TV-scherm weergegeven.

- ③ Volg de procedure in "Afspelen van MP3/WMA/JPEG/DivX® -discs" op pagina 29.

Om de USB-stand te verlaten

Druk op de ingangskeuzetoets (DVD/CD, AUX of TUNER).

Opmerkingen

- De herhaalfunctie is niet beschikbaar in USB-stand.
- U hebt geen toegang tot de USB-stand als "LADEN" op het TV-scherm wordt weergegeven.
- Het is mogelijk dat sommige bestanden niet goed functioneren afhankelijk van het opgegeven USB-apparaat.
- Bestanden die auteursrechtelijk zijn beschermd (behalve WMA-bestanden) kunnen niet worden weergegeven.
- De DVD-receiver kan tot 648 bestanden weergeven. Het is wel mogelijk dat minder dan 648 bestanden worden getoond als sommige bestanden niet kunnen worden weergegeven met de DVD-receiver.
- Als het USB-apparaat opgedeeld, wordt alleen het eerste gedeelte weergegeven.
- De DVD-receiver kan bestanden van 2 GB of minder afspelen.

Opties van het DVD-instelmenu

■ Menu-overzicht

De items/parameters die hieronder in het vet zijn aangegeven, zijn de standaardinstellingen.

Instelpagina	Menu-item	Instelling/submenu	Instelling/parameter	Bladzijde
ALG. INSTELLINGSPAGINA	DISCOVERGR.	VERGRENDELEN, OPENEN		34
	PROGRAMMA	INPUT-MENU		34
	OSD-TAAL	ENGLISH , DANSK, DEUTSCH, ESPAÑOL, FRANÇAIS, ITALIANO, NEDERLANDS, NORSK, POLSKI, PORTUGUÊS, РУССКИЙ, SVENSKA, TÜRKÇE		35
	SCREENSAVER	AAN , UIT		35
	AUTO STAND-BY	AAN , UIT		35
	DIVX(R)-VOD-CODE	(DivX®-registratiecode wordt weergegeven)		35
INSTELLINGSPAGINA AUDIO	HDMI AUDIO UIT	AUTO , PCM, UIT		36
	LUIDSPREKER	LUIDSPREKERVOL. INSTELLEN (LINKS VOOR)	-6 dB tot +6 dB (0 dB)	36
		(RECHTS VOOR)	-6 dB tot +6 dB (0 dB)	
		(SUBWOOFER)	-6 dB tot +6 dB (0 dB)	
	CD-UPSAMPLING	UIT , 88.2 kHz (X2)		36
LIP SYNC	VERTRAGINGSTIJD	0 MS tot 200 MS	36	
INSTELPAG. VIDEO	TV-TYPE	PAL , NTSC, MULTI		37
	TV-SCHERM	4:3 PAN SCAN, 4:3 LETTER BOX, 16:9		37
	KLEURINST.	STANDAARD , HELDER, ZACHT		37
		PERSOONLIJK (HELDERH)	-20 tot +20 (0)	
		(SCHERPTE)	-7 tot +7 (0)	
		(CONTR.)	-16 tot +16 (0)	
		(TINT)	-9 tot +9 (0)	
		(KLEUR)	-9 tot +9 (0)	
	GEAVANC BEELD	DCDI	UIT , AAN	38
		GAMMA	-7 tot +7 (0)	
		CHROMMAVERTR.	-3 tot +3 (0)	
		BREEDBEELDFORMAAT	NL STRETCH, 4:3 BRIEVENBUS, UIT	
		HDMI VIDEO	480P, 576P, 720P, 1080I, 1080P, AUTO	
NAT. WEERGAVE		0 tot 5		
DVI-UITVOERBEREIK		VERBETERD, STANDAARD		
PROGRESSIEF	UIT , AAN	40		
COMPONENT	YUV, RGB	40		
PAGINA VOORKEUREN	AUDIO	ENGELS (voor [AUDIO] en [DISCMENU]), UIT (voor [ONDERTIT]), enz.	41	
	ONDERTIT			
	DISCMENU			
	KINDERSLOT	1 KINDERSLOT, 2 G, 3 PG, 4 PG 13, 5 PGR, 6 R, 7 NC 17, 8 ADULT	41	
	PBC	AAN , UIT	42	
	MP3/JPEG-NAV	MET MENU , ZONDER MENU	42	
	VR-LIJST	ORIGINELE LIJST , AFSPEELLIJST	42	
	WACHTWRD	WIJZIG	43	
	DIVX ONDERT.	GROEP 1 , GROEP 2, GROEP 3, GROEP 4, GROEP 5	43	
	STANDAARD	RESETTEN	43	

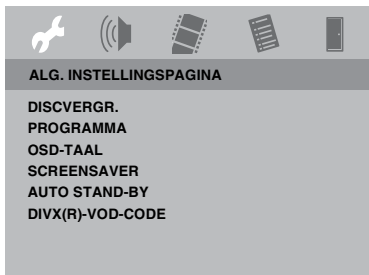
Deze instellingen om de DVD-receiver aan te passen aan uw eisen en voorkeuren, worden uitgevoerd via het TV-scherm.

Opmerkingen

- Druk op om terug te keren naar het vorige menu.
- Druk op **SET UP** om het menu af te sluiten.
- Als de instellingen die zijn gemaakt, niet de juiste zijn, kunt u alle instellingen opnieuw veranderen naar de oorspronkelijke fabrieksinstellingen (zie "Terugzetten op de fabrieksinstellingen" op pagina 43).

■ Algemeen instelmenu

- ① Druk in de DVD/CD-stand op **SET UP**.
- ② Druk op / en selecteer [ALG. INSTELLINGSPAGINA].
- ③ Druk op **ENTER** om te bevestigen.



Vergrendelen/ontgrendelen van discs

Niet alle discs zijn door de fabrikant voorzien van een leeftijds categorie of codering. U kunt voorkomen dat een bepaalde disc wordt afgespeeld door deze specifieke disc te blokkeren of te vergrendelen. U kunt op dit toestel op deze manier maximaal 40 discs verbieden.

- ① Druk op de [ALG. INSTELLINGSPAGINA] op / om [DISCVERGR.] te selecteren en druk vervolgens op .

VERGRENDELEN

Kies hiervoor om de disc te vergrendelen zodat weergave niet mogelijk is.

Er is een wachtwoord van zes cijfers nodig om deze disc in het vervolg weer te kunnen geven. Het standaard wachtwoord is '000 000' (zie "Veranderen van uw wachtwoord" op pagina 43).

OPENEN

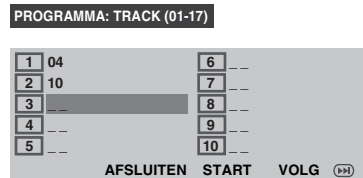
Kies hiervoor om de disc te ontgrendelen en weergave mogelijk te maken.

- ② Druk op / om de gewenste instelling te selecteren en druk vervolgens op **ENTER** om uw keuze te bevestigen.

Programmeren van disctracks (niet mogelijk met CD/MP3/WMA/DivX®-discs)

U kunt de inhoud van een disc laten weergeven in een door uzelf bepaalde volgorde door de weer te geven tracks van tevoren te programmeren. U kunt maximaal 20 tracks opslaan in een programma.

- ① Druk op **PROG** op de afstandsbediening of druk in [ALG. INSTELLINGSPAGINA] op / om [PROGRAMMA] te selecteren en druk vervolgens op om [INPUT-MENU] te selecteren.
- ② Druk op **ENTER** om te bevestigen.



Programmeren van uw favoriete tracks/ hoofdstukken

- ③ Gebruik de **cijfertoetsen (0-9)** om een geldig track-/ hoofdstuknummer in te voeren.
- ④ Gebruik de / / / toetsen om de cursor te verplaatsen. Als het tracknummer hoger is dan tien, drukt u op om de volgende pagina te openen en verder te gaan met programmeren of gebruikt u / / / om [VOLG] op het programmamenu te selecteren en drukt u vervolgens op **ENTER**.

- ⑤ Herhaal de stappen ③ en ④ om een volgend track-/ hoofdstuknummer in te voeren.

Verwijderen van een track

- ⑥ Gebruik de / / / toetsen om de cursor te verplaatsen naar de track die u uit het programma wilt verwijderen.
- ⑦ Druk op **ENTER** om deze track daadwerkelijk uit het programmamenu te verwijderen.
- ⑧ Druk op **PROG** om het menu af te sluiten. Of gebruik de toetsen / / / om de cursor te verplaatsen om [AFSLUITEN] te selecteren en druk vervolgens op **ENTER** ter bevestiging.

OSD-taal

Dit menu bevat diverse opties voor het weergeven van de meldingen op het scherm in diverse talen. Voor details, zie "In-beeld display (OSD-taal)" op pagina 23.

Screensaver

De schermbeveiliging (screen saver) helpt te voorkomen dat het scherm van uw TV beschadigd raakt.

- ① Druk op de [ALG. INSTELLINGSPAGINA] op \triangle / ∇ om [SCREENSAVER] te selecteren en druk vervolgens op \triangleright .

AAN

Kies hiervoor als u het TV beeldscherm uit wilt laten schakelen wanneer de weergave langer dan 15 minuten gestopt of gepauzeerd wordt.

UIT

Kies hiervoor om geen gebruik te maken van de schermbeveiliging.

- ② Druk op \triangle / ∇ om de gewenste instelling te selecteren en druk vervolgens op **ENTER** om uw keuze te bevestigen.
- ③ Druk op \triangleleft om terug te keren naar het vorige menu. Druk op **SET UP** om het menu af te sluiten.

De functie auto stand-by in-/uitschakelen

Met deze functie schakelt u de functie auto stand-by in of uit.

- ① In [ALG. INSTELLINGSPAGINA], druk op \triangle / ∇ om [AUTO STAND-BY] te selecteren en druk vervolgens op \triangleright .

AAN

Selecteer dit om de DVD-receiver automatisch in de stand stand-by te zetten wanneer de weergave van een disc gedurende meer dan 30 minuten wordt stopgezet of wanneer het disc-menu meer dan drie uur wordt weergegeven zonder handeling.

UIT

Kies hiervoor om geen gebruik te maken van de automatische screensaverfunctie.

- ② Druk op \triangle / ∇ om een instelling te selecteren en druk op **ENTER** om uw keuze te bevestigen.

DivX®VOD-registratiecode

Yamaha levert u een DivX®VOD (Video On Demand) registratiecode waarmee u video's kunt huren en aanschaffen met de DivX®VOD service. Ga voor meer informatie naar www.divx.com/vod.

- ① Druk op de [ALG. INSTELLINGSPAGINA] op \triangle / ∇ om [DIVX(R)-VOD-CODE] te selecteren en druk vervolgens op \triangleright .
→ De registratiecode verschijnt.
- ② Druk op **ENTER** om af te sluiten.
- ③ Gebruik de registratiecode om video's te huren of aan te schaffen via de DivX®VOD service op www.divx.com/vod. Volg de instructies en download de video naar een CD-RW om af te spelen met deze receiver.

Opmerking

De video's die u downloadt via DivX®VOD kunnen uitsluitend worden afgespeeld met deze receiver.

■ Audio instelmenu

- ① Druk in de DVD/CD-stand op **SET UP**.
- ② Druk op $\triangleleft / \triangleright$ en selecteer [INSTELLINGSPAGINA AUDIO].
- ③ Druk op **ENTER** om te bevestigen.



HDMI-audio instellen

Wanneer u de DVD-receiver verbindt met een HDMI-compatible component via de HDMI-aansluiting, stelt u de HDMI-geluidswaergave in zodat deze overeenkomt met de aangesloten component. Voor meer details over het verband tussen geluidsformattering en instellingen, zie "HDMI-geluidswaergave" op pagina 16.

- ① In [INSTELLINGSPAGINA AUDIO], druk op \triangle / ∇ om [HDMI AUDIO UIT] te selecteren en druk vervolgens op \triangleright .

AUTO

Selecteer dit om de DVD-receiver automatisch in te stellen op de beste instelling voor de component die u via de HDMI-aansluiting hebt verbonden.

PCM

Selecteer dit om de gedecodeerde multikanaals of 2-kanaals PCM-geluidssignalen via de HDMI-aansluiting uit te voeren.

UIT

Selecteer dit om de HDMI-geluidswaergave uit te schakelen.

- ② Druk op \triangle / ∇ om een instelling te selecteren en druk op **ENTER** om uw keuze te bevestigen.

Opmerking

Als de monitor/receiver die is aangesloten op de DVD-receiver via HDMI geen invoer van HDMI-geluidssignalen ondersteunt, moet u deze instelling op [UIT] zetten.

Luidsprekerinstellingen

Dit menu bevat instellingen voor de geluidswaergave, zodat u uw luidsprekers kunt instellen voor een optimale surroundkwaliteit.

CD-upsampling

Deze functie (upsampling) stelt u in staat een muziek-CD digitaal om te zetten naar een signaal met een hogere samplingsnelheid voor een betere geluidskwaliteit.

Opmerking

Wanneer de functie CD-upsampling is geactiveerd (of een disc opgenomen met een samplingsnelheid van 96 kHz wordt weergegeven), is de functie muziek-enhancer niet beschikbaar.

- ① Druk op de [INSTELLINGSPAGINA AUDIO] op \triangle / ∇ om [CD-UPSAMPLING] te selecteren en druk vervolgens op \triangleright .

UIT

Kies hiervoor om CD 'upsampling' uit te schakelen.

88.2 kHz (X2)

Kies hiervoor om de samplingsnelheid van CD's digitaal te verdubbelen.

- ② Druk op \triangle / ∇ om de gewenste instelling te selecteren en druk vervolgens op **ENTER** om uw keuze te bevestigen.

Lip sync

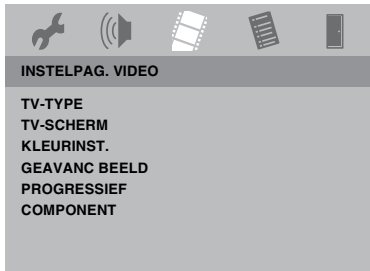
Met deze functie kunt u de geluidswaergave via de voorluidspreker iets vertragen om deze synchron te laten lopen met de videobeelden. Dit is soms nodig bij gebruik van bepaalde LCD monitors of projectoren.

Keuzes: **0** t/m 200 ms

- ① Druk op de [INSTELLINGSPAGINA AUDIO] op \triangle / ∇ om [LIP SYNC] te selecteren en druk vervolgens op \triangleright .
- ② Gebruik de $\triangleleft / \triangleright$ toetsen om de vertraging in te stellen (tussen 0 ms en 200 ms) en druk op **ENTER** om uw instelling te bevestigen.

Video instelmenu

- ① Druk in de DVD/CD-stand op **SET UP**.
- ② Druk op $\triangleleft / \triangleright$ en selecteer [INSTELPAG. VIDEO].
- ③ Druk op **ENTER** om te bevestigen.



TV-type

Dit menu bevat opties voor het instellen van het kleursysteem van de aangesloten TV. Voor details, zie "Kiezen van het TV type" op pagina 21.

Opmerking

Wanneer [PROGRESSIEF] is ingesteld op [AAN] (zie pagina 40), hangt composiet video/S-video-uitvoer af van de disc-formattering.

Disc-formattering	TV-TYPE	Signaal	
		Component video	Composiet video/S-video
NTSC	PAL	576p	480i
	NTSC	480p	480i
	MULTI	480p	480i
PAL	PAL	576p	575i
	NTSC	480p	575i
	MULTI	576p	575i

TV-scherm

Dit menu bevat opties voor het afstemmen van de beeldverhouding van de door de receiver geproduceerde signalen op de aangesloten TV. Voor details, zie "Instellen van het TV-scherm" op pagina 22.

Beeldinstellingen

Opmerking

Deze receiver wordt geleverd met drie voorgeprogrammeerde beeld- en kleurinstellingen en één persoonlijke instelling die u zelf kunt aanpassen.

- ① Druk op de [INSTELPAG. VIDEO] op \triangle / ∇ om [KLEURINST.] te selecteren en druk vervolgens op \triangleright .

STANDAARD

Dit is de standaard beeldinstelling.

HELDER

Kies hiervoor wanneer u een helderder TV beeld wilt hebben.

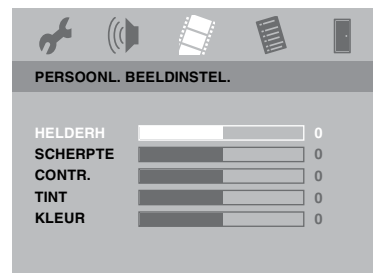
ZACHT

Kies hiervoor wanneer u een zachter TV beeld wilt hebben.

PERSOONLIJK

Kies hiervoor om uw persoonlijke voorkeuren in te stellen voor de helderheid, de scherpte, het contrast, de tint en de kleurweergave (verzadiging).

- ② Druk op \triangle / ∇ om de gewenste instelling te selecteren en druk vervolgens op **ENTER** om uw keuze te bevestigen.
- ③ Als u [PERSOONLIJK] heeft gekozen kunt u doorgaan naar stap ④.
→ Het [PERSOONL. BEELDINSTEL.] menu zal nu verschijnen.



- ④ Druk op \triangle / ∇ en selecteer één van de volgende mogelijkheden.

HELDERH

Verhoog de ingestelde waarde om het beeld helderder te maken, of vice versa. U kunt de waarde aanpassen van -20 tot +20. Nul (0) is de gemiddelde, normale waarde.

SCHERPTE

Verhoog de ingestelde waarde om het verschil tussen licht en donker groter te maken, of vice versa. U kunt de waarde aanpassen van -7 tot +7. Nul (0) is de gemiddelde, normale waarde.

CONTR.



Verhoog de ingestelde waarde om het verschil tussen licht en donker groter te maken, of vice versa. U kunt de waarde aanpassen van -16 tot +16. Nul (0) is de waarde voor een gemiddeld contrast.

TINT

Verhoog of verlaag de ingestelde waarde om de tint van de kleuren in het beeld te veranderen. U kunt de waarde aanpassen van -9 tot +9. Nul (0) is de gemiddelde, normale waarde.

KLEUR

Verhoog de ingestelde waarde om de kleuren in het beeld verzadigder te maken, of vice versa. U kunt de waarde aanpassen van -9 tot +9. Nul (0) is de gemiddelde, normale waarde voor de kleurverzadiging.

- ⑤ Gebruik  /  om de instelling af te stemmen op uw persoonlijke voorkeuren.
- ⑥ Herhaal de stappen ④ en ⑤ om de gewenste kleurinstellingen te wijzigen.
- ⑦ Druk op **ENTER** om te bevestigen.

Opmerking




Alle kleurinstellingen zijn niet beschikbaar voor HDMI-uitvoer.

De geavanceerde kleurinstellingen aanpassen

U kunt de volgende videoparameters instellen. We raden aan om de beeldverhouding van uw tv in te stellen als deze functie beschikbaar is.

[DCDI]

DCDi (Directional Correction Deinterlacing) berekent en volgt de hoek van de schermrand om de ontbrekende pixels op het TV-scherm aan te vullen. DCDi verbetert de beeldkwaliteit aanzienlijk, vooral bij weergave in slow motion. Deze functie is alleen beschikbaar voor progressieve scanweergave.



- ① Selecteer [GEAVANC BEELD] in [INSTELPAG. VIDEO].
- ② Druk op  /  zodat [DCDI] geselecteerd staat en druk dan op .

UIT

Kies hiervoor om de DCDi-functie uit te schakelen.






AAN

Kies hiervoor om de DCDi-functie in te schakelen.

- ③ Druk op  /  om een instelling te selecteren en druk op **ENTER** om uw keuze te bevestigen.

[GAMMA]

Pas de intensiteit van het beeld niet-lineair aan. Met een positieve waarde worden details op lage niveaus in donkere scènes naar voren gebracht, terwijl bij een negatieve waarde de nadruk wordt gelegd op het contrast. Deze functie is niet beschikbaar voor HDMI-uitvoer. U kunt de waarde aanpassen van -7 tot +7.

- ① Selecteer [GEAVANC BEELD] in [INSTELPAG. VIDEO].
- ② Druk op  /  zodat [GAMMA] geselecteerd staat en druk dan op .
- ③ Druk op  /  om een instelling te selecteren en druk op **ENTER** om uw keuze te bevestigen.

[CHROMMAVERTR.]

De signalen voor kleur en helderheid zijn niet gesynchroniseerd. U kunt de vertraging van het kleursignaal aanpassen om een perfect helder beeld te krijgen. Deze functie is niet beschikbaar voor HDMI-uitvoer.

U kunt de waarde aanpassen van -3 tot +3.

- ① Selecteer [GEAVANC BEELD] in [INSTELPAG. VIDEO].
- ② Druk op \triangle / ∇ zodat [CHROMMAVERTR.] geselecteerd staat en druk dan op \triangleright .
- ③ Druk op \triangleleft / \triangleright om een instelling te selecteren en druk op **ENTER** om uw keuze te bevestigen.

[BREEDBEELDFORMAAT]

Stel de beeldverhouding in van de geprojecteerde beelden op het scherm. Deze functie is alleen beschikbaar voor progressieve scanweergave en HDMI-uitvoer.

- ① Selecteer [GEAVANC BEELD] in [INSTELPAG. VIDEO].
- ② Druk op \triangle / ∇ zodat [BREEDBEELDFORMAAT] geselecteerd staat en druk dan op \triangleright .

NL STRETCH

Selecteer dit om een 4:3-beeld weer te geven op een 16:9-scherm met niet-lineaire uitrekking (het middelste deel van het scherm is minder uitgerekt dan de zijkanen).

4:3 BRIEVENBUS

Selecteer dit om een 4:3-beeld op een 16:9-scherm weer te geven zonder uitrekking.

UIT

Er gebeurt geen aanpassing van de beeldverhouding wanneer deze optie is geselecteerd.

- ③ Druk op \triangle / ∇ om een instelling te selecteren en druk op **ENTER** om uw keuze te bevestigen.

[HDMI VIDEO]

Stel de resolutie in afhankelijk van de monitor die u gebruikt. Deze functie is alleen beschikbaar wanneer u de DVD-receiver verbindt met een met HDMI-compatibele component via de HDMI-aansluiting.

- ① Selecteer [GEAVANC BEELD] in [INSTELPAG. VIDEO].
- ② Druk op \triangle / ∇ zodat [HDMI VIDEO] geselecteerd staat en druk dan op \triangleright .

480P

480 progressieve scan-video

576P

576 progressieve scan-video

720P

720 progressieve scan-video

1080I

1080 interlace-video

1080P

1080 progressieve scan-video

AUTO

De resolutie wordt automatisch geselecteerd om overeen te komen met de component die u gebruikt.

- ③ Druk op \triangle / ∇ om een instelling te selecteren en druk op **ENTER** om uw keuze te bevestigen.

Opmerkingen

- Voor andere instellingen dan [AUTO], is het mogelijk dat HDMI-videosignalen niet correct worden uitgevoerd als de instelling voor resolutieweergave niet wordt ondersteund door de component die u gebruikt. Volg in dit geval de onderstaande stappen om [HDMI VIDEO] te veranderen in [480P].
 - Druk op \triangle om de disc uit te werpen als er een disc is geplaatst.
 - Druk op \triangleleft .
 - Druk op **AUDIO**.
- Voer deze handeling niet uit terwijl een disc wordt afgespeeld met de DVD-receiver.

[NAT. WEERGAVE]

Pas de intensiteit van de beelddetails aan. Met een positieve waarde worden de minutieuze signalen van de videobronnen gereproduceerd.

Deze functie is alleen beschikbaar voor progressieve scanweergave (met de video-aansluitingen van de component) en HDMI-uitvoer.

U kunt de waarde aanpassen van 0 tot 5.

- ① Selecteer [GEAVANC BEELD] in [INSTELPAG. VIDEO].
- ② Druk op \triangle / ∇ zodat [NAT. WEERGAVE] geselecteerd staat en druk dan op \triangleright .
- ③ Druk op \triangleleft / \triangleright om een instelling te selecteren en druk op **ENTER** om uw keuze te bevestigen.

[DVI-UITVOERBEREIK]

Stel het DVI-uitvoerbereik in zodat het overeenkomt met de aangesloten component. Deze functie is alleen beschikbaar wanneer u de DVD-receiver verbindt met een met DVI-D-compatibele component via de HDMI-aansluiting.

- ① Selecteer [GEAVANC BEELD] in [INSTELPAG. VIDEO].
- ② Druk op \triangle / ∇ zodat [DVI-UITVOERBEREIK] geselecteerd staat en druk dan op \triangleright .

VERBETERD

Selecteer dit als zwart en wit niet duidelijk zijn in het beeld.

STANDAARD

Selecteer dit als u het juiste beeld niet kunt zien wanneer u [VERBETERD] selecteert.

- ③ Druk op \triangle / ∇ om een instelling te selecteren en druk op **ENTER** om uw keuze te bevestigen.

Progressieve weergave

Progressieve scanweergave geeft 60 volledige beelden per seconde weer, in plaats van 30 beelden per seconde bij geïnterlineerde scanweergave (conventionele TV systemen). Met bijna het dubbele aantal beeldlijnen biedt progressieve scanweergave een hogere beeldscherpte en voorkomt het storende beeldeffecten bij bewegende onderwerpen, zoals zigzagranden.

Opmerking

Voor u de progressieve scanweergave inschakelt moet u eerst zorgen voor het volgende:

- ① Zet uw TV op progressieve scanfunctie (raadpleeg de gebruikershandleiding van de TV).

- ② U hebt de DVD-receiver aangesloten op uw TV via **Y Pb Pr** (zie "Aansluiten van een TV" op pagina 14).

- ① Druk op de [INSTELPAG. VIDEO] op \triangle / ∇ om [PROGRESSIEF] te selecteren en druk vervolgens op \triangleright .

UIT

Kies hiervoor om geen gebruik te maken van de progressieve scanweergave.

AAN

Kies hiervoor om wel gebruik te maken van de progressieve scanweergave.

- ② Druk op \triangle / ∇ om de gewenste instelling te selecteren en druk vervolgens op **ENTER** om uw keuze te bevestigen.
→ Volg de aanwijzingen op het TV-scherm om uw keuze te bevestigen (indien vereist).
– Als er vervolgens een leeg/vervormd beeld verschijnt, wacht dan 15 seconden tot de automatische herstelfunctie in werking treedt.

Opmerking




Volg de procedure hieronder wanneer u de instelling wijzigt in **UIT** met de afstandsbediening.

- ① Druk op \triangle om de disc uit te werpen als er een disc is geplaatst.
- ② Druk op \triangleleft en vervolgens op **ANGLE**.

Component (alleen Europese en Russische modellen)

Met deze functie kunt u de uitgang van het videosignaal schakelen tussen RGB (SCART) en Y Pb Pr (YUV).

■ Voorkeuren instelmenu

- ① Druk twee keer op  om de weergave (als deze bezig is) te stoppen en druk vervolgens op **SET UP**.
- ② Druk op  /  en selecteer [PAGINA VOORKEUREN].
- ③ Druk op **ENTER** om te bevestigen.






Audio-, ondertiteling- en disc-menu's



Deze menu's bevatten diverse taalinstellingen voor de audio-, ondertiteling- en discmenu's op de DVD. Voor details, zie "Taalinstellingen voor de audio, ondertiteling en het discmenu" op pagina 23.

Beperken weergave met het kinderslot (ouderlijk toezicht)

Sommige DVD's hebben een classificatie van de filmkeuring (kinderslotniveau), voor de hele disc of alleen voor bepaalde scènes. Deze functie stelt u in staat de weergave van bepaald materiaal te blokkeren. Deze niveaus lopen van 1 t/m 8, maar de inhoud ervan hangt af van het land waar het materiaal gekeurd is. U kunt het afspelen verbieden van bepaald materiaal dat u ongeschikt vindt voor uw kinderen, of bepaalde scènes laten vervangen door minder aanstootgevende.

- ① Druk op de [PAGINA VOORKEUREN] op  /  om [KINDERSLOT] te selecteren en druk vervolgens op .



- ② Gebruik de  /  toetsen om het gewenste niveau voor de disc die in het toestel zit te selecteren en druk vervolgens op **ENTER**.
- ③ Gebruik de **cijfertoetsen (0-9)** om het wachtwoord van zes cijfers in te voeren (zie "Veranderen van uw wachtwoord" op pagina 43).
→ DVD's met een hoger niveau dan het door u ingestelde niveau zullen nu alleen kunnen worden afgespeeld wanneer het wachtwoord van zes cijfers wordt ingevoerd.

Uitleg van de classificaties

1 KINDERSLOT

2 G

Geschikt voor een algemeen publiek; aanbevolen voor alle leeftijden.

3 PG

Ouderlijk toezicht gewenst.

4 PG 13

Materiaal dat ongeschikt is voor kinderen onder de 13.

5 PGR

6 R

Ouderlijk toezicht - beperkt; er wordt aanbevolen dat ouders kinderen die jonger zijn dan 17 dit materiaal niet laten bekijken, of alleen onder toezicht van een volwassene.

7 NC 17

Materiaal dat ongeschikt is voor kinderen onder de 17.

8 ADULT

Alleen voor volwassenen vanwege materiaal van een expliciet seksuele aard, geweld of grove taal.

Opmerkingen

- VCD's, SVCD's en CD's hebben deze functie niet, dus het kinderslot (ouderlijk toezicht) werkt niet bij deze soorten discs. Dit geldt overigens ook voor de meeste illegale DVD's.
- Sommige DVD's hebben geen codering maar het kan zijn dat de filmkeuring op de cover van de disc is terug te vinden.
De filmkeuring verhindert het afspelen van dergelijke discs niet.

PBC

U kunt de weergave-bediening (PBC) ON (Aan) of OFF (Uit) zetten. Deze functie werkt alleen met Video CD 2.0 met PBC-functie (weergave-bediening). Zie voor details "Weergave-bediening (Playback Control - PBC)" op bladzijde 28.

MP3/JPEG-navigator

De MP3/JPEG-navigator kan alleen worden ingesteld als de disc in kwestie is opgenomen met een menu. Deze instelling geeft u de mogelijkheid te kiezen uit verschillende menu's zodat u gemakkelijk kunt vinden wat u zoekt.

- ① Druk op de [PAGINA VOORKEUREN] op \triangle / ∇ om [MP3/JPEG-NAV] te selecteren en druk vervolgens op \triangleright .

MET MENU

Kies hiervoor om alleen het mapmenu van de MP3/JPEG-CD te laten zien.

ZONDER MENU

Kies hiervoor om alle bestanden op de MP3/JPEG-CD te laten zien.

- ② Druk op \triangle / ∇ om de gewenste instelling te selecteren en druk vervolgens op **ENTER** om uw keuze te bevestigen.

Weergave van discs met VR-formattering

Er zijn twee manieren om een VR (Video recording) disc af te spelen: ORIGINELE LIJST en AFSPEELLIJST. Deze functie is niet beschikbaar voor andere discs dan die met VR formattering.

- ① Druk op de [PAGINA VOORKEUREN] op \triangle / ∇ om [VR-LIJST] te selecteren en druk vervolgens op \triangleright . De volgende instellingen verschijnen:

ORIGINELE LIJST

Kies hiervoor om de oorspronkelijk op de disc opgenomen titels weer te geven.

AFSPEELLIJST

Kies hiervoor om de bewerkte versie van de disc weer te geven. Dit is alleen mogelijk wanneer er een speellijst is aangemaakt op de disc.

- ② Druk op \triangle / ∇ om de gewenste instelling te selecteren en druk vervolgens op **ENTER** om uw keuze te bevestigen.
- ③ Druk op **SET UP** om het instelmenu te sluiten.
- ④ Druk op \triangleright . De disc wordt weergegeven volgens de gemaakte instelling.

Veranderen van uw wachtwoord

Voor het kinderslot (ouderlijk toezicht) en het vergrendelen van discs wordt hetzelfde wachtwoord gebruikt. Voer uw wachtwoord van zes cijfers in om een verboden disc af te spelen, of wanneer erom gevraagd wordt. Het standaard wachtwoord is '000 000'.

- ① Druk op de [PAGINA VOORKEUREN] op \triangle / ∇ om [WACHTWRD] te selecteren en druk vervolgens op \triangleright om [WIJZIG] te selecteren.



- ② Druk op **ENTER** en open de 'Password Change Page'.



- ③ Gebruik de **cijfertoetsen (0-9)** om het wachtwoord van zes cijfers in te voeren.
 - Wanneer u dit voor het eerst doet, dient u '000 000' in te voeren.
 - Als u uw wachtwoord van zes cijfers vergeten bent, kunt u ook '000 000' invoeren.
- ④ Voer het nieuwe wachtwoord van zes cijfers in.
- ⑤ Voer het nieuwe wachtwoord van zes cijfers nog eens in ter bevestiging.
- ⑥ Druk op **ENTER** om te bevestigen.
 - Het nieuwe wachtwoord van zes cijfers is nu definitief gemaakt.

Veranderen van DivX-ondertiteling

Als de video die u heeft gedownload van DivX®VOD voorzien is van ondertiteling, kunt u de tekensetcode daarvan instellen.

- ① Druk op de [PAGINA VOORKEUREN] op \triangle / ∇ om [DIVX ONDERT.] te selecteren en druk vervolgens op \triangleright om [GROEP 1] te selecteren.
- ② Druk op **ENTER** om te bevestigen.

Opmerkingen

- Sommige discs kunnen niet worden afgespeeld afhankelijk van de kenmerken van de disc en de opnameomstandigheden.
- Soms kan externe ondertiteling foutief of helemaal niet worden weergegeven.
- Voor externe ondertiteling worden de volgende extensies van ondertitelingsformattering ondersteund (merk op dat deze bestanden niet worden getoond in het navigatiemenu van de disc): .srt, .sub, .ssa, .smi.
- De bestandsnaam van de film moet worden herhaald aan het begin van de bestandsnaam van het externe ondertitelingsbestand.
- Het aantal externe ondertitelingsbestanden die kunnen worden gewisseld voor dezelfde film, is beperkt tot een maximum van tien.

Terugzetten op de fabrieksinstellingen

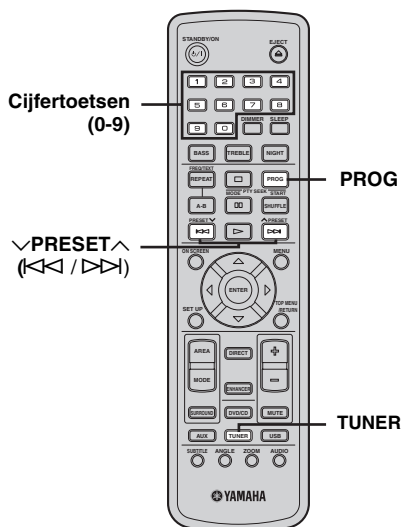
Met de STANDAARD-functie worden alle opties en persoonlijke instellingen teruggezet op de fabrieksinstellingen, met uitzondering van uw wachtwoord voor het kinderslot (ouderlijk toezicht) en het vergrendelen van discs.

- ① Druk op de [PAGINA VOORKEUREN] op \triangle / ∇ om [STANDAARD] te selecteren en druk vervolgens op \triangleright om [RESETTEN] te selecteren.
- ② Druk op **ENTER** om te bevestigen.
 - Alle instellingen worden teruggezet op de fabrieksinstellingen.

Bediening van de tuner

Opmerking

Zorg ervoor dat de FM- en AM-antennes correct zijn aangesloten op deze receiver.



■ Afstemmen op radiozenders

- ① Druk op **TUNER** om "TUNER/FM" of "TUNER/AM" te selecteren.
- ② Druk kort op \triangle / ∇ op de afstandsbediening.
→ "SEARCH" verschijnt.
→ Er wordt nu automatisch afgestemd op de volgende radiozender.
- ③ Herhaal stap ② (indien nodig) tot u de gewenste radiozender gevonden heeft.
- ④ Om af te stemmen op zwakkere zenders kunt u \triangleleft / \triangleright herhaaldelijk kort indrukken tot u de beste ontvangst heeft bereikt.

Opmerking

(alleen Europese en Russische modellen)
Bij ontvangst van een FM-zender zal de naam van deze zender op het display verschijnen.

■ Radiozenders voorprogrammeren

U kunt tot 30 radiozenders voorprogrammeren (zowel FM- als AM-zenders) in het geheugen van de receiver.

Opmerking

De receiver verlaat de voorprogrammeerfunctie wanneer er niet binnen 20 seconden op de volgende toets wordt gedrukt.

Automatisch voorprogrammeren

U kunt het automatisch voorprogrammeren laten beginnen door op een voorkeuzenummer te drukken.

- ① Druk op **TUNER** om "TUNER/FM" of "TUNER/AM" te selecteren.
- ② Druk op $\triangleleft\triangleleft$ / $\triangleright\triangleright$ of gebruik de **cijfertoetsen (0-9)** om het voorkeuzenummer waar u wilt beginnen te selecteren.
- ③ Houd **PROG** ingedrukt tot "AUTO" verschijnt.
→ Als een radiozender reeds onder een lager nummer is voorgeprogrammeerd, zal dezelfde radiozender niet meer onder een ander voorkeuzenummer worden opgeslagen.
→ Als er geen voorkeuzenummer wordt geselecteerd, zal het automatisch voorprogrammeren beginnen vanaf voorkeuzenummer (1) en zullen alle eerder voorgeprogrammeerde zender worden overschreven.

Handmatig voorprogrammeren

U kunt uw favoriete radiozenders zelf onder een bepaald nummer opslaan.

- ① Stem af op de gewenste radiozender (zie zie "Afstemmen op radiozenders" op pagina 44).
- ② Druk op **PROG**.
- ③ Druk op $\triangleleft\triangleleft$ / $\triangleright\triangleright$ en selecteer het gewenste voorkeuzenummer.
- ④ Druk nog eens op **PROG** om de code op te slaan.

Kiezen van een voorkeuzezender

Gebruik de \lll / \ggg toetsen of de **cijfertoeetsen (0-9)** om een voorkeuzenummer te kiezen.

→ Het voorkeurnummer verschijnt en vervolgens de radiofrequentie.

Wissen van een voorkeuzezender

Houd \square ingedrukt op het bovenpaneel tot "Preset Deleted" begint met scrollen.

→ De huidige voorkeuzezender wordt nu gewist.

Instellen van de frequentiestap (behalve Europese en Russische modellen)

De ruimte tussen radiozenders in een radioband verschilt per gebied. Stel de zogenaamde frequentiestap in aan de hand van de regels in uw gebied.

Keuzemogelijkheden: AM 9 kHz/FM 50 kHz, AM 10 kHz/FM 100 kHz

Standaardinstelling: AM 9 kHz/FM 50 kHz

Als u de frequentiestap wilt wijzigen naar 10 kHz voor AM en 100 kHz voor FM

- ① Haal de stekker van de DVD-receiver uit het stopcontact en wacht minstens een minuut.
- ② Houd **INPUT** en \ggg op het voorpaneel ingedrukt en doe zo de stekker van de DVD-receiver weer in het stopcontact.

Opmerking

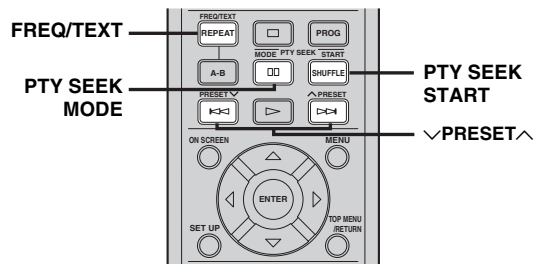
Herhaal de stappen ① t/m ② om de frequentiestap weer te wijzigen in 9 kHz voor AM en 50 kHz voor FM.

Zenders met radiogegevenssysteem ontvangen (alleen Europese en Russische modellen)

Het radiogegevenssysteem is een gegevensoverdrachtsysteem voor FM-zenders dat vooral in het Verenigd Koninkrijk en Europa wordt gebruikt. De DVD-receiver kan gegevens van het radiogegevenssysteem ontvangen zoals PS (programmaservice) en PTY (programmatype) bij ontvangst van zenders met radiogegevenssysteem.

Om zenders per programmatype (genre) te selecteren

U kunt afstemmen op zenders met radiogegevenssysteem door een programmatype (genre) te kiezen uit 31 opties. Zodra u een programmatype selecteert, zoekt de DVD-receiver automatisch naar zenders met radiogegevenssysteem die het overeenkomstige programmatype uitzenden.



- ① Druk op **FREQ/TEXT** terwijl u FM ontvangt.
- ② Druk op **FREQ/TEXT** om de PTY-stand te selecteren.
- ③ Druk op **PTY SEEK MODE**.
- ④ Druk op **PRESET** \vee/\wedge om het programmatype te selecteren.

Het PTY-programmatype licht op in het display.

Programmatype	Omschrijvingen
NEWS	Nieuws
AFFAIRS	Actua
INFO	Informatie
SPORT	Sport
EDUCATE	Opleidingen
DRAMA	Drama
CULTURE	Cultuur
SCIENCE	Wetenschap
VARIED	Varia
POP M	Popmuziek
ROCK M	Rockmuziek
EASY M	Easy Listening
LIGHT M	Klassiekers

Programmatype	Omschrijvingen
CLASSICS	Klassieke muziek
OTHER M	Andere muziek
WEATHER	Het weer & meteo
FINANCE	Financiën
CHILDREN	Kinderprogramma's
SOCIAL	Sociale zaken
RELIGION	Religie
PHONE IN	Belprogramma
TRAVEL	Reizen
LEISURE	Hobby's
JAZZ	Jazz-muziek
COUNTRY	Country-muziek
NATION M	Plaatselijke muziek
OLDIES	Oldies
FOLK M	Folkmuziek
DOCUMENT	Documentaire
TEST	Alarmtest
ALARM	Alarm

Opmerkingen

- De beschikbare soorten informatie van het radiogegevenssysteem hangen af van de zender.
- Als de signalen van de zender van het radiogegevenssysteem te zwak zijn, kan de DVD-receiver mogelijk de informatie van het radiogegevenssysteem niet volledig ontvangen.

⑤ Druk op **PTY SEEK START**.

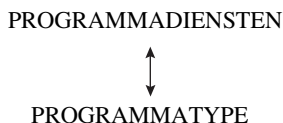
De DVD-receiver zoekt naar overeenkomstige zenders met radiogegevenssysteem. De DVD-receiver stopt met zoeken wanneer het geselecteerde programma is gevonden. De programmanaam wordt op het display weergegeven.

Om PTY SEEK te annuleren

Druk opnieuw op **PTY SEEK START**.

Het informatiescherm van het radiogegevenssysteem omschakelen

Druk op **FREQ/TEXT** terwijl u gegevens van het radiogegevenssysteem ontvangt. Met elke druk op de toets, verandert het display als volgt:



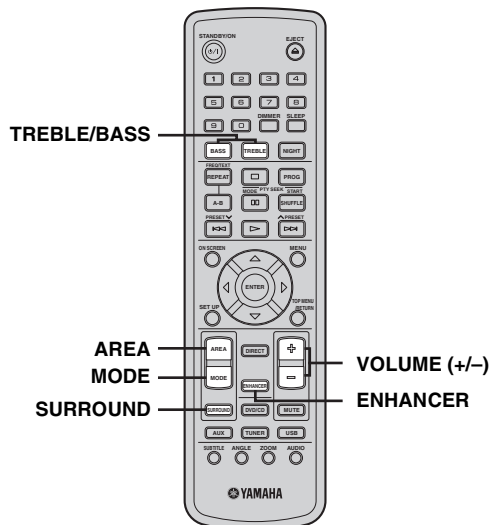
Informatietype

- PROGRAMMADIENSTEN (PS)
Toont de naam van de zender.
- PROGRAMMATYPE (PTY)
Toont het programmatype (genre).

Bediening geluidswaergave

Opmerking

Voor een correcte surroundwaergave moeten de luidsprekers en de subwoofer op de juiste manier zijn aangesloten op deze receiver (zie "Aansluiten van de subwoofer" op pagina 12).



■ De functie Virtuele surround gebruiken

De functie Virtuele surround in- of uitschakelen

Met deze functie kunt 2.1-kanaals geluid omzetten naar 5.1-kanaals surround geluid.

Druk op **SURROUND** op de afstandsbediening om de functie Virtuele surround in te schakelen.

→ "SURR ON" verschijnt.

De functie Virtuele surround uitschakelen

Druk opnieuw op **SURROUND**.

→ "SURR OFF" verschijnt.

De ruimte voor Virtuele surround wijzigen

Deze functie wordt gebruikt om de instelling van de ruimte voor Virtuele surround te wijzigen.

Druk op **AREA** op de afstandsbediening om de ruimte voor Virtuele surround te selecteren.

NARROW

Selecteer dit om het geluid van het veld duidelijker te maken. Het optimale luistergebied is beperkt.

WIDE

Selecteer dit om het optimale luistergebied te vergroten. Het luistergebied zal gespreider zijn.

De modus Virtuele surround wijzigen

Deze functie wordt gebruikt om de instelling van de modus Virtuele surround te wijzigen.

Druk op **MODE** op de afstandsbediening terwijl Virtuele surround actief is om de modus Virtuele surround te selecteren.

MUSIC

Selecteer dit voor muziek.

MOVIE

Selecteer dit voor films.

De geluidsbalans aanpassen

Deze functie past de geluidsbalans aan volgens uw luisterpositie om het effect van Virtuele surround te optimaliseren.

- 1 Houd **SURROUND** op de afstandsbediening ingedrukt terwijl Virtuele surround actief is.
→ "POS CENT" verschijnt.
- 2 Binnen de drie seconden drukt u op **VOLUME (+/-)** om de geluidsbalans aan te passen (POS L6, POS L5, POS L4, POS L3, POS L2, POS L1, POS CENT, POS R1, POS R2, POS R3, POS R4, POS R5 of POS R6).
→ Als u binnen drie seconden de volumetoetsen niet gebruikt, zal de instelling worden geannuleerd en regelen deze toetsen weer het algemene volume.

Opmerking

De geselecteerde geluidsbalans keert automatisch terug naar "POS CENT" wanneer u de DVD-receiver uitschakelt.

■ De muziek-enhancer instellen

Met deze functie kunt u uw luisterervaring verbeteren door de ontbrekende harmonie in een gecompriemd stuk te hercreëren.

Druk op **ENHANCER** op de afstandsbediening om de functie muziek-enhancer te kiezen.

→ "ENH ON" verschijnt.

De functie muziek-enhancer uitschakelen

Druk opnieuw op **ENHANCER**.

→ "ENH OFF" verschijnt.

Opmerkingen

- De middernacht luisterfunctie en de muziek-enhancer kunnen niet tegelijkertijd actief zijn.
- Wanneer de functie CD-upsampling is geactiveerd (of een disc opgenomen met een samplingsnelheid van 96 kHz wordt weergegeven), is de functie muziek-enhancer niet beschikbaar.

■ Middernacht luisterfunctie

Wanneer de zogenaamde 'middernacht' luisterfunctie is ingeschakeld, worden harde geluiden zachter weergegeven terwijl zachte geluiden iets beter hoorbaar worden gemaakt. Dit is handig wanneer u bijvoorbeeld 's avonds laat naar een actiefilm wilt kijken zonder anderen te storen.

- Druk op **NIGHT** op de afstandsbediening om de middernacht luisterfunctie in te schakelen.
 - De weergave gaat door met een gelijkmatiger volume terwijl de melding "NIGHT ON" wordt getoond op het display.
- Druk nog eens op **NIGHT** om het normale volume weer in te stellen.
 - De weergave gaat door met het volledige dynamische bereik voor de surroundweergave terwijl de melding "NIGHT OFF" wordt getoond op het display.

Opmerkingen

- De middernacht luisterfunctie en de muziek-enhancer kunnen niet tegelijkertijd actief zijn.
- Wanneer de functie CD-upsampling is geactiveerd (of een disc opgenomen met een samplingsnelheid van 96 kHz wordt weergegeven), is de middernacht luisterfunctie niet beschikbaar.

■ Toonregeling

Met **TREBLE** (hoge tonen) en **BASS** (lage tonen) kunt u de geluidsweergave zelf bijstellen.

- ① Druk op **TREBLE** of **BASS** op de afstandsbediening.
- ② Druk binnen de drie seconden op **VOLUME (+/-)** om het treble- of bass-niveau aan te passen (-6 dB tot +6 dB, in stappen van 1 dB).
 - Als u binnen drie seconden de volumetoetsen niet gebruikt, zal de instelling worden geannuleerd en regelen deze toetsen weer het algemene volume.

■ Regelen van het volume

Gebruik **VOLUME** (of **VOLUME (+/-)**) op de afstandsbediening) om het volume te verhogen of te verlagen.

→ "VOL MIN" is het laagste volumeniveau en "VOL MAX" is het hoogste volumeniveau.

Tijdelijk uitschakelen van de geluidsweergave

Druk op **MUTE** op de afstandsbediening.

- De weergave gaat door zonder geluid terwijl de melding "MUTE" wordt getoond.
- Om het volume te herstellen kunt u nog eens op **MUTE** drukken, of het volume hoger of lager zetten.

■ Overschakelen naar standby

Druk op **STANDBY/ON** op het voorpaneel of op **STANDBY/ON** (⏻/1) op de afstandsbediening.
→ Er wordt niets meer weergegeven op het display.

■ Dimmen van het display

In elke stand kunt u met **DIMMER** op de afstandsbediening de gewenste helderheid instellen:

DIM 1: 70% helderheid

DIM 2: 40% helderheid

DIM OFF: normale helderheid

■ Instellen van de slaaptimer

De slaaptimer schakelt de receiver automatisch uit (in de Eco Power spaarstand) na de ingestelde tijd.

- ① Druk op **SLEEP** op de afstandsbediening tot "SLEEP XX" verschijnt op het display (XX: 15, 30, 45, 60 of OFF).
- ② Blijf in de slaaptimer stand op **SLEEP** drukken tot de gewenste tijd op het display verschijnt.
→ "SLEEP" verschijnt op het display, behalve wanneer "SLEEP OFF" is geselecteerd.
→ Voor de receiver uit (Eco Power standby) gaat, zal er 10 seconden worden afgeteld op het display.
"SLEEP 10" → "SLEEP 9"... →
"SLEEP 2" → "SLEEP 1"

■ Annuleren van de slaaptimer

Druk op **SLEEP** tot "SLEEP OFF" verschijnt.

■ Opnemen met externe AV apparatuur

- ① Sluit de externe opname-apparatuur aan op **LINE OUT** (zie "Aansluiten van externe audiovisuele apparatuur" op pagina 18).
- ② Selecteer de bron waarvan u wilt opnemen op deze DVD-receiver (**DVD/CD, TUNER, AUX** of **USB**) en laat de weergave beginnen (indien nodig).
- ③ Start de opname op de externe opnemende component.

Opmerking






Raadpleeg altijd eerst de handleiding van de apparatuur in kwestie voor details.

Oplossen van problemen

Als u een probleem heeft met uw Home Theater Sound System dient u eerst de volgende punten te controleren. Als u het probleem niet kunt oplossen op één van de volgende manieren of als uw probleem hieronder niet vermeld staat, zet uw Home Theater Sound System dan uit, haal de stekker uit het stopcontact en neem vervolgens contact op met uw dichtstbijzijnde erkende dealer of service-centrum.

Probleem	Oplossing
Geen stroom	Controleer of het netsnoer correct is aangesloten.
	Druk op STANDBY/ON op de voorzijde van de receiver om de stroom in te schakelen.
Geen beeld	Raadpleeg de handleiding van de TV om het correcte Video In kanaal te selecteren. Blijf het TV kanaal veranderen tot u het DVD scherm ziet.
	Druk op DVD/CD op de afstandsbediening om naar de DVD/CD-stand over te schakelen.
Volledig verstoord beeld of zwart/wit beeld	Als dit gebeurt wanneer u de instelling van het 'TV-TYPE' wijzigt, dient u gewoon 15 seconden te wachten tot de automatische herstelfunctie in werking treedt (zie pagina 21).
	Als dit gebeurt wanneer u de progressieve scanfunctie inschakelt, dient u gewoon 15 seconden te wachten tot de automatische herstelfunctie in werking treedt (zie pagina 40).
	Controleer de video-aansluitingen.
	Soms kan er een klein beetje beeldverstoring optreden. Dat is geen defect.
	Maak de disc schoon.
De beeldverhouding kan niet worden veranderd, ook al wijzigt u de instelling van het TV-display	De beeldverhouding wordt bepaald door de DVD.
	Afhankelijk van de TV is het mogelijk dat u de beeldverhouding niet kunt veranderen.
Geen geluid of vervormd geluid	Regel het volume.
	Zorg ervoor dat de systeemkabel goed is aangesloten.
	Controleer of alle luidsprekerkabels op de juiste manier zijn aangesloten.
	Zorg ervoor dat de audiokabels correct zijn aangesloten en gebruik de ingangskuzetoetsen om de juiste signaalbron te selecteren (AUX bijv.) zodat de apparatuur die u wilt beluisteren via de DVD-receiver inderdaad wordt weergegeven.
	Controleer of het netsnoer van de subwoofer correct is aangesloten.
	Zorg ervoor dat u een voor uw DVD-speler geschikte disc gebruikt.
Geen geluid en geen beeld	Controleer of de RGB/SCART kabel is aangesloten op de juiste apparatuur (zie "Aansluiten van een TV" op pagina 14).
Het volume aan één kant is te laag	Controleer of alle kabels op de juiste manier zijn aangesloten.
Sommige functies, zoals camerastandpunt, ondertiteling, of audiotaal, werken niet	Deze functies zijn mogelijk niet beschikbaar op de DVD in kwestie.
	Veranderen van de taal voor de ondertiteling of de audio is niet mogelijk met deze DVD.
DVD Video's kunnen niet worden gekopieerd met de videorecorder	De meeste in de handel verkrijgbare DVD's zijn voorzien van een kopieerbeveiliging. U kunt deze DVD's niet kopiëren.
De disc wordt uitgeworpen zonder dat er verder iets gebeurt	Zorg ervoor dat u een voor uw DVD-receiver geschikte disc gebruikt.
Sommige items in het systeem/instelmenu kunnen niet geselecteerd worden	Druk twee keer op <input type="checkbox"/> voor u het instel-/systeemmenu selecteert.
	Afhankelijk van de mogelijkheden van de disc in kwestie kunnen sommige menu-items niet worden geselecteerd.

Probleem	Oplossing
De DVD-receiver begint niet te spelen	Doe een geschikte disc in het toestel met de opnamekant naar beneden. De DVD-R/DVD+R/DVD-RW/DVD+RW/CD-R/CD-RW/DVD-RW (VR formattering) moet afgesloten zijn.
	Controleer het soort disc, kleursysteem (PAL of NTSC) en de regiocode.
	Controleer de disc op krassen of vlekken.
	Druk op SET UP om het instelmenu af te sluiten.
	U moet mogelijk het wachtwoord invoeren om het kinderslotniveau te veranderen of om een disc te ontgrendelen voor weergave.
	Er is condensatie opgetreden binnenin het toestel. Haal de disc uit het toestel en laat de receiver ongeveer een uur aan staan.
Geluid weergegeven met de DVD-receiver kan niet worden opgenomen met externe opname-apparatuur.	Gebruik de juiste audiobronnen.
Materiaal afgespeeld op AV apparatuur die is aangesloten op uw DVD-receiver kan niet worden opgenomen met externe opname-apparatuur	Sluit de apparatuur in kwestie via analoge verbindingen aan op uw DVD-receiver.
Het volume wordt niet hoger of de weergave klinkt vervormd	Zet de op deze DVD-receiver aangesloten component aan.
Er komt geen geluid uit de subwoofer	Controleer of de subwoofer correct is aangesloten.
	Regel het volumeniveau via het instelmenu.
	Druk op de SURROUND-toets en selecteer een correcte surround-instelling.
	Controleer of de signaalbron die u aan het weergeven bent is opgenomen of wordt uitgezonden met surroundweergave (DTS, Dolby Digital enz.).
"SPEAKER ERR" verschijnt op het display	Koppel de subwoofer los en controleer of de voorluidsprekers correct zijn aangesloten.
	Zet uw DVD-receiver op standby en haal de stekker uit het stopcontact. Wacht ongeveer 30 seconden, doe dan de stekker weer in het stopcontact en zet uw DVD-receiver weer aan.
De radio-ontvangst is slecht	Als het signaal te zwak is, kunt u proberen de antenne anders op te stellen of een buitenantenne aan te sluiten om de ontvangst te verbeteren.
	Vergroot de afstand tussen de receiver en uw TV of videorecorder.
	Stem af op de juiste frequentie.
	Plaats de antenne verder uit de buurt van andere apparatuur die de ontvangst zou kunnen storen.
De afstandsbediening werkt niet naar behoren	Selecteer de gewenste signaalbron (DVD/CD of TUNER bijv.) voor u op de functietoets drukt (▷, ◀◀ / ▶▶).
	Verminder de afstand tussen de afstandsbediening en de receiver.
	Vervang de batterijen door nieuwe.
	Richt de afstandsbediening direct op de sensor voor de afstandsbediening.
	Controleer of de batterijen op de juiste manier zijn ingebracht.
DivX® films kunnen niet worden weergegeven	Controleer of het DivX® bestand is gecodeerd met de 'Home Theater' stand en de DivX® 5.x software.
De DVD-receiver werkt niet	Haal de stekker een paar minuten lang uit het stopcontact. Doe de stekker weer terug en probeer het opnieuw.

Het USB-apparaat kan niet worden herkend	Controleer of het USB-apparaat correct is aangesloten.
	Het kan zijn dat sommige USB-apparaten voor massa-opslag niet functioneren.
	Stel de DVD-receiver in op standby en schakel deze terug in.
	Koppel het apparaat los wanneer de DVD-receiver in standby staat en verbind deze opnieuw. Zet vervolgens de DVD-receiver opnieuw aan.
	Sluit de netwerkadapter aan als de adapter is meegeleverd met het apparaat.
	Als een bericht op het TV-scherf verschijnt waarin staat dat het apparaat niet wordt ondersteund, controleer dan of het apparaat wordt ondersteund door de DVD-receiver (zie "Ondersteunde USB-apparaten" op pagina 31).
	Als een bericht waarin staat dat het apparaat niet wordt ondersteund, wordt weergegeven (omdat de bescherming van de USB-stroom actief is) op het TV-scherf, is het apparaat niet compatibel met de DVD-receiver (zie pagina 31).
Er wordt geen beeld weergegeven wanneer u de HDMI-verbindingen maakt (via de HDMI-aansluitingen)	<p>Volg de onderstaande stappen om [HDMI VIDEO] te veranderen in [480P].</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Druk op  op de voorzijde of houd  ingedrukt op de afstandsbediening om de disc uit te werpen. 2. Druk op  op de afstandsbediening. 3. Druk op AUDIO op de afstandsbediening.
Er kan geen disc worden geplaatst in de DVD-receiver	Zet de DVD-receiver aan en plaats de disc nadat "NO DISC" op het display is weergegeven.
	Wacht even en plaats de disc nadat "NO DISC" op het display is verschenen.
	Neem de disc uit de DVD-receiver en plaats de disc die u wilt weergeven nadat "NO DISC" op het display is verschenen.
	Druk op  of  of verwijder de disc volledig uit de laadgleuf en plaats de disc vervolgens opnieuw.

Woordenlijst

AAC (Advanced Audio Coding)

Een geluidscompressiesysteem gedefinieerd als onderdeel van de MPEG-2/MPEG-4-standaard. AAC ondersteunt tot 48 kanalen en bereikt over het algemeen een betere geluidskwaliteit dan MP3 met dezelfde bitsnelheid.

Analoog

Geluidssignalen die niet, zoals digitale, zijn omgezet in nummerreeksen.

Analoge geluidssignalen fluctueren, terwijl digitale signalen bestaan uit specifieke numerieke waarden.

Deze aansluitingen sturen audiosignalen via twee kanalen, links en rechts.

Beeldverhouding

De verhouding tussen de verticale en de horizontale afmetingen van een beeld. Voor conventionele TV's is de verhouding tussen de horizontale en verticale afmetingen 4:3, terwijl deze verhouding voor breedbeeld TV's 16:9 is.

Bit

Afkorting van 'binary digit' of binair cijfer. Deze term staat voor de kleinste eenheid van informatie die gemanipuleerd kan worden door een computer. In audiosystemen bepaalt het aantal bits de resolutie waarmee analoge signalen worden gedigitaliseerd. Hoe hoger het aantal digitalisatiebits, hoe hoger het dynamisch bereik (het verschil tussen het zachtste en het hardste geluid) en hoe fijner gedetailleerd de weergave. In het algemeen is een audio CD 16 bits en DVD audio 24 bits.

Bitsnelheid.

Gemeten in kilobits per seconde, kbps, geeft dit een maat voor de hoeveelheid gegevens die wordt gebruikt voor een bepaalde hoeveelheid muziek. Daarmee wordt ook de snelheid waarmee u zelf digitaal opneemt gegeven. In het algemeen geldt dat hoe hoger de bitsnelheid, of opnamesnelheid, hoe beter de geluidskwaliteit. Opnamen bij hogere bitsnelheden kosten echter ook meer opslagruimte.

Component Video

Aansluitingen voor het ontvangen of reproduceren van component videosignalen. Component videosignalen bestaan uit drie lijnen, het luminantie signaal (Y) en twee kleurverschil signalen (P_B/C_B , P_R/C_R), die samen videobeelden van hoge kwaliteit opleveren.

Discmenu

Dit is een speciaal scherm waarop beeld en geluid, ondertiteling, camerastandpunten enz opgenomen op de DVD kunnen worden geselecteerd.

DivX

DivX® is een technologie voor het comprimeren van video die is ontwikkeld door DivX® Networks, Inc. Deze techniek comprimeert digitale videogegevens zodat deze via het internet kunnen worden overgebracht zonder al te veel verlies van beeldkwaliteit. U heeft DivX codec software nodig om DivX materiaal af te spelen of om gegevens om te zetten naar DivX formaat.

Dolby Digital

Een digitaal surroundsysteem ontwikkeld door Dolby Laboratories met volledig gescheiden multikanaals audio. Met 3 voorkanalen (links, midden en rechts) en 2 surround-stereokanalen biedt Dolby Digital in totaal vijf audiokanalen met het volle frequentiebereik. Met een extra kanaal speciaal voor de lage tonen, het zogenaamde LFE (Lage Frequentie Effect) kanaal, biedt dit systeem in totaal 5.1 kanalen (het LFE kanaal wordt als 0.1 kanaal geteld). Door 2-kanaals stereo voor de surround-luidsprekers te gebruiken is er een betere weergave van bewegende geluidsbronnen en een beter algeheel surroundeffect mogelijk dan bij Dolby Surround.

Dolby Surround Pro Logic II

Dit is een verbeterde technologie voor matrixdecodering met een betere ruimtelijke en richtingsgevoelige weergave voor Dolby Surround materiaal; levert een overtuigend driedimensionaal geluidsveld met conventionele stereo-opnamen en is ideaal voor het toevoegen van surroundeffecten aan bewegende geluidsbronnen. Conventionele surroundprogrammering is volledig compatibel met Dolby Surround Pro Logic II decoders, maar soundtracks kunnen ook apart gebruik maken van de speciale karakteristieken van Dolby Surround Pro Logic II weergave, zoals de gescheiden linker en rechter surroundkanalen. (Dergelijk materiaal is eveneens compatibel met conventionele Pro Logic decoders.)

DTS (Digital Theater Systems)

Digitaal surroundsysteem ontwikkeld door Digital Theater Systems, Inc., met audio in 5.1 kanalen (max). Met een overvloed aan audiogegevens is dit systeem in staat zeer realistische effecten te bereiken.

HDMI

HDMI (High-Definition Multimedia Interface) is de eerste volledig digitale audio/video, niet-gecomprimeerde interface ondersteund door de industrie. HDMI zorgt voor een interface tussen om het even welke bron (zoals een set-top box of AV-ontvanger) en een audio/videomonitor (zoals een digitale televisie) en ondersteunt standaard, verbeterde of high-definition video en multikanaals digitaal geluid via een enkele kabel. HDMI verzendt alle ATSC (Advanced Television Systems Committee) HDTV-standaarden, ondersteunt 8-kanaals digitaal geluid en heeft nog bandbreedte over om toekomstige verbeteringen en vereisten op te vangen. HDMI zorgt voor een veilige audio/video interface die voldoet aan de veiligheidsvereisten van de content providers en system operators als ze in combinatie met HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) wordt gebruikt. Bezoek de HDMI-website op "www.hdmi.org" voor meer informatie over HDMI.

Interliniëren

Dit is de meest gangbare scanmethode voor televisieschermen. Het scherm wordt opgedeeld in twee 'fields' of deelbeelden die bestaan uit de even en de oneven beeldlijnen die samen het volledige beeld (frame) opleveren.

JPEG (Joint Photographic Experts Group)

Dit is een standaard comprimering voor beeldgegevens zoals opgesteld door de Joint Photographic Experts Group. Met deze methode kunnen beeldbestanden, i.h.b. digitale foto's, worden teruggebracht tot 1% tot 10% van hun oorspronkelijke grootte.

Kinderslot (ouderlijk toezicht)

Deze functie beperkt de weergave op basis van de leeftijd van de kijker of op basis van de filmkeuring in het land van oorsprong. De beperkingen verschillen van disc tot disc; ingeschakeld zal de weergave worden verhinderd als het niveau voor het materiaal hoger is dan het door de gebruiker op het toestel ingestelde niveau.

MP3 (MPEG Audio Layer-3)

Een zeer bekende techniek voor het comprimeren van geluidsbestanden. Met deze methode kunnen geluidsbestanden worden teruggebracht tot ongeveer 10% van hun oorspronkelijke grootte met behoud van geluidskwaliteit op CD-niveau.

MPEG (Moving Pictures Experts Group)

Internationale standaard voor het comprimeren van digitale video en audio opgesteld door de ISO (International Organization for Standardization) en de IEC (International Electrotechnical Commission). Deze standaard omvat o.m. MPEG-1, MPEG-2 en MPEG-4. MPEG-1 biedt video van VHS kwaliteit en wordt vaak gebruikt op Video CD's. MPEG-2 biedt video van S-VHS kwaliteit en wordt vaak gebruikt op DVD's.

Progressieve scanweergave

Bij deze weergavemethode worden alle beeldlijnen in één keer op het scherm weergegeven, waardoor zeker op grotere schermen het flikkeren van het beeld afneemt en er een duidelijker en scherper beeld wordt verkregen.

Regiocode

Veel DVD's zijn voorzien van een regiocode zodat de eigenaar van de auteursrechten meer controle heeft over de distributie van zijn materiaal. Er zijn zes regio's en een DVD-speler met een bepaalde code kan allen DVD's afspelen die dezelfde regiocode hebben.

S-video

Een aansluiting voor het ontvangen of reproduceren van S-videosignalen.

S-videosignalen bestaan uit twee lijnen, een luminantie signaal (Y) en een kleursignaal (C), waardoor video van een hoge kwaliteit zowel bij opname als bij weergave mogelijk wordt.

Surround

Een systeem voor het creëren van realistische, driedimensionale geluidweergave door een aantal luidsprekers rond de luisteraar te plaatsen.

VR (Video Recording) formattering

Dit is een opnamemethode voor DVD video waarbij bewerking van videogegevens op de disc mogelijk is. Voor weergave hiervan heeft u een speler nodig die speciaal geschikt is voor discs met VR formattering.

Weergave-bediening (Playback Control - PBC)

Dit is een menu op het beeldscherm bij weergave van een Video CD of SVCD dat u kunt gebruiken bij de weergave of om iets op te zoeken.

Technische gegevens

DVD RECEIVER (DVR-1000)

Tuner gedeelte

FM-afstembereik	87,50 tot 108,00 MHz
AM Afstembereik	
- Modellen voor Europa, Rusland, Australië en Korea	531 tot 1.602 kHz
- Modellen voor Taiwan en Azië	531 tot 1.602 kHz/530 tot 1.700 kHz

DISCSPELER GEDEELTE

Lasertype	Halfgeleider
Diameter disc	12 cm
Videodecodering	MPEG-1 /MPEG-2/DivX 3.11, 4.x & 5.x/ DivX Ultra
Video DAC	12 bits/108 MHz
Signaalsysteem	PAL/NTSC
Videoformaat	4:3/16:9
Composiet video uitgang	1,0 Vp-p, 75 ohm
S-video uitgang	Y - 1,0 Vp-p, 75 ohm C - 0,3 Vp-p, 75 ohm
RGB (SCART)-uitgang	0,7 Vp-p, 75 ohm
Component video uitgang	Y - 1,0 Vp-p, 75 ohm Pb/Cb Pr/Cr - 0,7 Vp-p, 75 ohm
Audio DAC	24 bits/192 kHz
Frequentierespons	4 Hz - 20 kHz (44,1 kHz) 4 Hz - 22 kHz (48 kHz) 4 Hz - 44 kHz (96 kHz)
Audio S/R	100 dB
Vervorming	0,0035%
Dynamisch bereik	90 dB

AUDIOFORMATEN

Digitaal	Dolby Digital/DTS/MPEG gecombineerd digitaal
PCM	16, 20, 24 bits fs 44,1, 48, 88,2, 96, 176,4, 192 kHz
MP3 (ISO 9660)	24, 32, 56, 64, 96, 128, 256 kbps fs 16, 22,05, 24, 32, 44,1, 48 kHz
WMA	32 tot 192 kbps, mono, stereo
AAC	

Volledige decodering van Dolby Digital en DTS multikanaals audio
Dolby Surround compatibele terugmenging van Dolby Digital multikanaals geluid

ALGEMEEN

Stroomvoorziening	
- Modellen voor Australië	240 V, 50 Hz
- Modellen voor Europa en Rusland	230 V, 50 Hz
- Model voor Taiwan	110-120 V, 50/60 Hz
- Model voor Azië	220-240 V, 50/60 Hz
- Model voor Korea	220 V, 60 Hz
Stroomverbruik	26 W (max.) 0,5 W (standby)
Frequentierespons	20 Hz tot 20 kHz/±0,2 dB
Signaal-ruis verhouding	> 100 dB
Ingangsgevoeligheid	
- SCART In	
(alleen Europese en Russische modellen)	500 mV
HDMI-weergave	Type A
USB	Type A
AUX IN (stereo mini)	φ3,5 mm mini-aansluiting
Afmetingen (b x h x d)	435 x 78 (achter)/38 (voor) x 208 mm
Gewicht	3,2 kg

VOORLUIDSPREKER (NX-P1000)

Systeem	Tweewegluidsprekersysteem met akoestische suspensie
Impedantie	6 Ω
Luidspreker drivers	Woofers van 11 cm, magnetische afscherming + 2,5 cm tweeter met zachte koepel, magnetische afscherming
Frequentierespons	100 Hz - 20 kHz (-10 dB)
Afmetingen (b x h x d)	145 x 262 x 178 mm
Gewicht	2,9 kg

SUBWOOFER (NX-SW1000)

ALGEMEEN

Klasse stroomvoorziening	
- Modellen voor Australië	110-120/220-240 V, 50/60 Hz
- Modellen voor Europa en Rusland	230 V, 50 Hz
- Model voor Taiwan	110-120/220-240 V, 50/60 Hz
- Model voor Azië	110-120/220-240 V, 50/60 Hz
- Model voor Korea	110-120/220-240 V, 50/60 Hz
Stroomverbruik	200 W
Systeem	Advanced Yamaha Active Servo Technology
Impedantie	6 Ω
Luidspreker driver	Woofers met conus van 16 cm, magnetische afscherming
Frequentierespons	35 Hz - 100 Hz (-10 dB)
Ingangsgevoeligheid	
- AUX In	300 mV
Afmetingen (b x h x d)	230 x 477 x 440 mm
Gewicht	16,0 kg

Sectie VERSTERKER

Uitgangsvermogen	
- Europese en Russische modellen	
L/R	70 W+70 W (1 kHz 0,7% L+R) 90 W+90 W (1 kHz 10% L+R)
Subwoofer	80 W (100 Hz 0,9%) 100 W (100 Hz 10%)
- Model voor Australië	
- Model voor Taiwan	
- Model voor Azië	
- Model voor Korea	
120/240 V	
L/R	70 W+70 W (1 kHz 0,9% L+R) 90 W+90 W (1 kHz 10% L+R)
Subwoofer	80 W (100 Hz 0,9%) 100 W (100 Hz 10%)
110/220 V	
L/R	60 W+60 W (1 kHz 0,9% L+R) 75 W+75 W (1 kHz 10% L+R)
Subwoofer	70 W (100 Hz 0,9%) 90 W (100 Hz 10%)

Specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

7

BIJKOMENDE INFORMATIE

Nederlands

Index

■ Cijfers

- 16:9, instellingen van het TV-scherm 22
- 4:3 LETTER BOX, instellingen van het TV-scherm 22
- 4:3 PAN SCAN, instellingen van het TV-scherm 22

■ A

- Aansluiten van de FM/AM antennes ... 17
- Aansluiten van de luidsprekers 11
- Aansluiten van de subwoofer 12, 13
- Aansluiten van digitale audiocomponenten 19
- Aansluiten van een TV 14
- Aansluiten van een USB-apparaat 19
- Aansluiten van luidsprekerkabels 12
- Afstandsbediening 4, 8
- Afstemmen op radiozenders 44
- Algemeen instelmenu 34
- ANGLE, afstandsbediening 8
- AREA, afstandsbediening 8
- Audio instelmenu 36
- AUDIO, afstandsbediening 9
- Automatisch voorprogrammeren 44
- AUX IN-aansluitingen, DVR-1000 achterpaneel 6
- AV MONITOR OUT-aansluiting 14
- AV MONITOR OUT-aansluiting, DVR-1000 achterpaneel 6
- AV-componenten aansluiten 18

■ B

- Bass-regeling 48
- Bediening discspeler 25
- Beeldinstellingen 37
- BREEDBEELDFORMAAT, kleurinstelling 39

■ C

- Camerastandpunt 28
- CD-upsampling 36
- CHROMMAVERTR., kleurinstelling 39
- Cijfertoetsen, afstandsbediening 8
- COMPONENT VIDEO OUT-aansluitingen 14
- COMPONENT VIDEO OUT-aansluitingen, DVR-1000 achterpaneel 6
- CONTR., kleurinstelling 38

■ D

- DCDI, kleurinstelling 38
- De batterijen plaatsen, afstandsbediening 20
- De functies van de luidsprekers 10
- De geluidstaal 28
- De muziek-enhancer instellen 47
- De opstelling van de luidsprekers 10

- Dimmen van het display 49
- DIMMER, afstandsbediening 9
- DIRECT, afstandsbediening 9
- Discinformatie 27
- Discmenu 27
- Discs ontgrendelen 34
- Discs vergrendelen 34
- Disctracks programmeren 34
- DivX®VOD-registratiecode 35
- DivX-ondertiteling 43
- DVD-receiver 4
- DVI-UITVOERBEREIK, kleurinstelling 40
- DVR-1000 4

■ E

- Een HDMI-apparaat aansluiten 15
- EJECT, afstandsbediening 9
- ENHANCER, afstandsbediening 8
- ENTER, afstandsbediening 8

■ F

- FM ANT-aansluiting, DVR-1000 achterpaneel 6
- FREQ/TEXT, afstandsbediening 8
- Functie auto stand-by 35
- Functie Virtuele surround 47

■ G

- GAMMA, kleurinstelling 38
- Gebruik van de afstandsbediening 20
- Gebruiken van een USB-apparaat 31
- Gegevensbestanden weergeven 31
- Geluidstaal 23
- GND- en AM ANT-aansluitingen, DVR-1000 achterpaneel 6

■ H

- Handmatig voorprogrammeren 44
- HDMI VIDEO, kleurinstelling 39
- HDMI-aansluiting, DVR-1000 achterpaneel 6
- HDMI-geluidsinstelling 36
- HELDERH, kleurinstelling 37
- Hervatten van de weergave 27

■ I

- In-beeld display taal 23
- Ingangskeuzetoetsen, afstandsbediening 8
- INPUT, DVR-1000 bovenpaneel 5
- Instellen van de luidsprekerkanalen 24
- Instellen van de slaaptimer 49
- Instelling aansluiting component 40
- Instellingen van het TV-scherm 22
- Inzoomen 27
- Inzoomen op beelden 30

■ K

- Keuze van TV-type 21
- Kinderslot (ouderlijk toezicht) 41
- KLEUR, kleurinstelling 38

■ L

- Laadgleuf voor disc, DVR-1000 bovenpaneel 5
- LINE OUT-aansluitingen, DVR-1000 achterpaneel 6
- Lip Sync 36
- Luidsprekerinstellingen 36
- Luidsprekerkabels 4

■ M

- Meegeleverde accessoires 4
- MENU, afstandsbediening 9
- Middernacht luisterfunctie 48
- MODE, afstandsbediening 8
- MULTI, keuze van TV-type 21
- MUTE, afstandsbediening 9

■ N

- NAT. WEERGAVE, kleurinstelling ... 40
- Netsnoer, NX-SW1000 achterpaneel ... 7
- NIGHT, afstandsbediening 9
- NTSC, keuze van TV-type 21
- NX-P1000 4
- NX-SW1000 4

■ O

- ON SCREEN, afstandsbediening 8
- Opstelling van de subwoofer 10
- OPTICAL DIGITAL IN-aansluiting, DVR-1000 achterpaneel 6
- OSD taal 23

■ P

- PAL, keuze van TV-type 21
- PBC 28
- PHONES-aansluiting, DVR-1000 bovenpaneel 5
- PORTABLE-aansluiting, DVR-1000 bovenpaneel 5
- PRESET, afstandsbediening 9
- Preview 30
- PROG, afstandsbediening 9
- Progressieve weergave 40
- PTY SEEK MODE, afstandsbediening 9
- PTY SEEK START, afstandsbediening 9

■ R

- Radiozender 44
- Radiozenders voorprogrammeren 44
- Regelen van het volume 48
- REPEAT A-B, afstandsbediening 8
- REPEAT, afstandsbediening 8
- RGB, kleurensysteem 22
- Roteren van het getoonde beeld 31

■ S	
S VIDEO-uitgang	14
S VIDEO-uitgangsaansluiting, DVR-1000 achterpaneel	6
Scan effect	31
SCHERPTE, kleurinstelling	38
Screensaver	35
Selecteren van het kleursysteem	22
Sensor voor de afstandsbediening, DVR-1000 bovenpaneel	5
SET UP, afstandsbediening	8
Shuffle	26
SHUFFLE, afstandsbediening	9
SLEEP, afstandsbediening	9
SPEAKER-aansluitingen, NX-SW1000 achterpaneel	7
Standby	49
STANDBY/ON, afstandsbediening	8
STANDBY/ON, DVR-1000 bovenpaneel	5
Stroomkabel	4
Stroomtoevoer, DVR-1000 achterpaneel	6
Stroomtoevoer, NX-SW1000 achterpaneel	7
SUBTITLE, afstandsbediening	8
Subwoofer	4
SURROUND, afstandsbediening	8
Systeembedieningskabel	4
Systeemdisplay, DVR-1000 bovenpaneel	5
SYSTEM CONNECTOR, DVR-1000 achterpaneel	6
SYSTEM CONNECTOR, NX-SW1000 achterpaneel	7
■ T	
Taal van discmenu	23
Taal van ondertitels	23
Taalvoorkeuren	23
Terugzetten op de fabrieksinstellingen	43
TINT, kleurinstelling	38
Titelkeuze	28
Tonen van discinformatie	27
TOP MENU/RETURN, afstandsbediening	9
TREBLE/BASS, afstandsbediening	8
Treble-regeling	48
TV-instellingen	21
■ U	
USB-aansluiting, DVR-1000 voorpaneel	5
■ V	
Veranderen van de taal voor de ondertiteling	28
Veranderen van wachtwoord	43
Video instelmenu	37
Videokabel (tulpstekker)	4
VIDEO-uitgang	14
VIDEO-uitgangsaansluiting, DVR-1000 achterpaneel	6
VOLTAGE SELECTOR, NX-SW1000 achterpaneel	7
VOLUME, afstandsbediening	9
VOLUME, DVR-1000 bovenpaneel	5
Voorkeuren instelmenu	41
Voorluidspreker	4, 10
■ W	
Weergave herhalen	26
Weergave van discs	25
Weergave van discs met VR-formattering	42
Weergave van DivX®-discs	29
Weergave van JPEG-discs	29
Weergave van MP3-discs	29
Weergave van WMA-discs	29
Weergavebediening (Playback control)	28
■ Y	
YUV, kleursysteem	22
■ Z	
Zender met radiogegevenssysteem	45
ZOOM, afstandsbediening	9

Beperkte garantie voor de Europese Economische Ruimte en Zwitserland

Hartelijk dank dat u een Yamaha product heeft gekozen. Mocht uw Yamaha product onverhoopt service of reparatie onder de garantie behoeven, dan verzoeken wij u contact op te nemen met de dealer van wie u het toestel in kwestie gekocht heeft. Als u problemen ondervindt, kunt u contact opnemen met de Yamaha vertegenwoordiging in uw land. De volledige gegevens hiervoor kunt u vinden op onze website (www.yamaha-hifi.com/ of www.yamaha-uk.com/ voor inwoners van het V.K.).

Wij garanderen dat dit product vrij is van fabricage- en materiaalfouten voor een periode van twee jaar, te rekenen vanaf de datum van de oorspronkelijke aankoop. Yamaha zal, onder de hieronder vermelde voorwaarden, het defecte product, onderdeel of de defecte onderdelen laten repareren of, naar keuze van Yamaha, vervangen, zonder kosten voor materiaal of arbeid in rekening te brengen. Yamaha behoudt zich het recht voor een product te vervangen door een gelijkwaardig product van hetzelfde soort en/of dezelfde waarde en andere relevante kenmerken, indien het onderhavige model niet meer gefabriceerd wordt of als reparatie niet economisch verantwoord wordt geacht.

Voorwaarden

1. Het defecte product MOET vergezeld zijn van de originele rekening of het oorspronkelijke reçu (met daarop vermeld de datum van aankoop, productcode en de naam van de dealer) en van een verklaring waarin het mankement of de storing uiteengezet wordt. Bij afwezigheid van een dergelijk onweerlegbaar bewijs van aankoop behoudt Yamaha zich het recht voor gratis service of reparatie te weigeren en kan het product op kosten van de klant aan de klant worden geretourneerd.
2. Het product MOET zijn aangeschaft bij een ERKENDE Yamaha dealer binnen de Europese Economische Ruimte (EER) of in Zwitserland.
3. Het product mag niet onderworpen zijn aan enige modificatie of verandering, behalve indien daartoe uitdrukkelijk schriftelijk toestemming is verkregen van Yamaha.
4. Uitsluitend van deze garantie zijn:
 - a. Periodiek onderhoud en reparatie of vervanging van onderdelen als gevolg van normale slijtage.
 - b. Schade als resultaat van:
 - (1) Reparaties uitgevoerd door de klant zelf of door onbevoegde derden.
 - (2) Ondeugdelijke verpakking of fouten bij het hanteren van het product wanneer het product van de klant vandaan onderweg is. Wij wijzen u erop dat het de verantwoordelijkheid van de klant is ervoor zorg te dragen dat het product deugdelijk verpakt is wanneer het wordt geretourneerd om nagezien of gerepareerd te worden.
 - (3) Oneigenlijk gebruik, daaronder begrepen, maar niet beperkt tot, (a) het product niet gebruiken voor de doeleinden waarvoor het normaal gesproken bestemd is, of niet in overeenstemming met de door Yamaha verstrekte instructies voor correct gebruik, onderhoud en opslag van het product, en (b) het product installeren of gebruiken op een wijze die niet voldoet aan de technische of veiligheidsnormen zoals die gelden in het land of de jurisdictie waar het product gebruikt wordt.
 - (4) Ongelukken, blikseminslag, water, brand, ondeugdelijke ventilatie, lekkende batterijen of enige andere oorzaak waarop Yamaha geen invloed heeft.
 - (5) Defecten van het systeem waarin dit product wordt gebruikt en/of incompatibiliteit met producten van derden.
 - (6) Gebruik van een niet door Yamaha in de EER en/of Zwitserland geïmporteerd product, waar dat product niet voldoet aan de technische of veiligheidsnormen van het land of de jurisdictie waar het product gebruikt wordt en/of aan de standaard specificaties van het product zoals verkocht door Yamaha in de EER en/of Zwitserland.
 - (7) Producten die niet AV (audiovisueel) gerelateerd zijn.
(De producten die onderworpen zijn aan de "Yamaha AV garantievoorwaarden" worden gedefinieerd op onze website: www.yamaha-hifi.com/ of www.yamaha-uk.com/ voor inwoners van het V.K.)
5. Waar de garantie zoals die geldt in het land van aankoop verschilt van die in land waar het product gebruikt wordt, zal de garantie voor het land waar het product gebruikt wordt worden toegepast.
6. Yamaha aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enig verlies of enige schade, zij het directe schade, gevolgschade of anderszins, met uitzondering van reparatie of vervanging van het product.
7. Maakt u alstublieft reservekopieën van aangepaste instellingen of gegevens, want Yamaha aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enige wijziging aan of verlies van dergelijke instellingen of gegevens.
8. Deze garantie doet niet af aan de rechten die de consument toegekend worden onder de toepasselijke nationale wetten en regelgeving, noch aan de rechten die de consument kan laten gelden ten opzichte van de dealer als gevolg van hun verkoop/aankoop contract.

Предупреждение: внимательно изучите это перед использованием аппарата.

- 1 Для обеспечения наилучшего результата, пожалуйста, внимательно изучите данную инструкцию. Храните ее в безопасном месте для будущих справок.
- 2 Данную акустическую систему следует устанавливать в хорошо проветриваемых, прохладных, сухих, чистых местах, оставив свободным как минимум 10 см сверху, 10 см слева и справа, а также 10 см сзади для DVR-1000 и как минимум 1 м сверху, 30 см сзади и по обеим сторонам для NX-SW1000 для соответствующей вентиляции - в местах без прямого попадания солнечных лучей, вдали от источников тепла, вибрации, пыли, влаги, и/или холода.
- 3 Во избежание шумов и помех, данный аппарат следует размещать на некотором расстоянии от других электрических приборов, двигателей, или трансформаторов.
- 4 Во избежание накопления влаги внутри данного аппарата, что может вызвать электрошок, пожар, привести к поломке данного аппарата, и/или представлять угрозу жизни, не следует размещать данный аппарат в среде, подверженной резким изменениям температуры с холодной на жаркую, или в среде с повышенной влажностью (например, в комнате с увлажнителем воздуха).
- 5 Не устанавливайте данный аппарат в местах, где есть риск падения других посторонних объектов на данный аппарат, и/или где данный аппарат может подвергнуться попаданию капель или брызгов жидкостей. На крышке данного аппарата, не следует располагать:
 - Другие компоненты, так как это может привести к поломке и/или обесцвечиванию поверхности данного аппарата.
 - Горящие объекты (например, свечи), так как это может привести к пожару, поломке данного аппарата, и/или представлять угрозу жизни.
 - Емкости с жидкостями, так как при их падении, жидкости могут вызвать поражение пользователя электрическим током и/или привести к поломке данного аппарата.
- 6 Во избежание прерывания охлаждения данного аппарата, не следует покрывать данный аппарат газетой, скатертью, занавеской и т.д. Повышение температуры внутри данного аппарата может привести к пожару, поломке данного аппарата, и/или представлять угрозу жизни.
- 7 Пока все соединения не завершены, не следует подключать данный аппарат к розетке.
- 8 Не используйте данный аппарат, установив его верхней стороной вниз. Это может привести к перегреву и возможной поломке.
- 9 Не применяйте силу по отношению к переключателям, ручкам и/или проводам.
- 10 При отсоединении силового кабеля питания от розетки, вытягивайте его, удерживая за вилку; ни в коем случае не тяните за кабель.
- 11 Не применяйте различные химические составы для очистки данного аппарата; это может привести к разрушению покрывающего слоя. Используйте чистую сухую ткань.
- 12 Используйте данный аппарат с соблюдением напряжения, указанном на данном аппарате. Использование данного аппарата при более высоком напряжении, превышающем указанное, является опасным, и может стать причиной пожара, поломки данного аппарата, и/или представлять угрозу жизни. Yamaha не несет ответственности за любую поломку или ущерб вследствие использования данного аппарата при напряжении, не соответствующем указанному напряжению.
- 13 Во избежание поломки от молнии, отключите силовой кабель питания от розетки во время электрической бури.
- 14 Не пробуйте модифицировать или починить данный аппарат. При необходимости, свяжитесь с квалифицированным сервис центром Yamaha. Корпус аппарата не должен открываться ни в коем случае.
- 15 Если вы не собираетесь использовать данный аппарат в течение продолжительного промежутка времени (например, во время отпуска), отключите силовой кабель переменного тока от розетки.
- 16 Перед тем как прийти к заключению о поломке данного аппарата, обязательно изучите раздел "Возможные неисправности и способы их устранения", описывающий часто встречающиеся ошибки во время использования.
- 17 Перед перемещением данного аппарата, установите данный аппарат в режим ожидания нажатием кнопки STANDBY/ON, и отсоедините силовой кабель переменного тока от розетки.
- 18 При внезапном изменении окружающей температуры образовывается конденсация. Отсоедините силовой кабель питания от сети и не пользуйтесь аппаратом.
- 19 Аппарат может нагреваться при его продолжительном использовании. Отключите питание, затем дайте аппарату остыть.
- 20 Устанавливайте данный аппарат возле розетки переменного тока, легко доступной для силового кабеля переменного тока.
- 21 Батарейки не должны подвергаться нагреву от солнечных лучей, огня или похожих источников.
- 22 Излишнее звуковое давление от головных телефонов и наушников может привести к потере слуха.

Данный аппарат считается не отключенным от источника переменного тока все то время, пока он подключен к розетке, даже если данный аппарат находится в выключенном положении. Данное положение является режимом ожидания. В этом режиме электропотребление данного аппарата снижается до минимума.

Лазерный компонент данного изделия может выделять радиацию, превышающую ограниченный уровень радиации для Класса 1.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОЖАРА ИЛИ УДАРА ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ ДАННЫЙ АППАРАТ ВОЗДЕЙСТВИЯМ ДОЖДЯ ИЛИ ВЛАГИ.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ
Если батарейка неправильно заменена, есть опасность взрыва. Заменяйте ее только на батарейку такого же или одинакового типа.

Данный символ-отметка говорит о соответствии директиве 2002/96/ЕС.



Данный символ-отметка обозначает, что электрическое и электронное оборудование по окончании службы должны выбрасываться отдельно от домашнего мусора. Пожалуйста, следуйте местным правилам, и не выбрасывайте старые изделия вместе с обычным домашним мусором.

Данный продукт отвечает требованиям Европейского Сообщества в отношении радиопомех.



Данный продукт отвечает требованиям следующих директив и нормативов: 2006/95/ЕС и 2004/108/ЕС

Содержание

1. ВВЕДЕНИЕ

Введение	2
Основное устройство	4
Поставляемые аксессуары.....	4
Функциональный обзор	5
Верхняя и фронтальная панели (DVR-1000)	5
Задняя панель (DVR-1000)	6
Задняя панель (NX-SW1000)	7
Пульт ДУ (для DVR-1000)	8

2. ПОДГОТОВКА

Подключение	10
Предназначение и расположение колонок	10
Подключение системы	11
Подключение колонок	11
Подключение других устройств	14
Подключение телевизора	14
Подключение оборудования HDMI	15
Подключение ЧМ/АМ антенн	17
Подключение внешних аудио-визуальных компонентов.....	18
Подключение цифрового аудиокомпонента	19
Подключение устройства USB	19

3. ОСНОВНОЕ УПРАВЛЕНИЕ

Начало работы	20
Установка батареек в пульт ДУ	20
Использование пульта ДУ	20
Настройка телевизора	21
Установка языковых предпочтений	23
Установка каналов колонок.....	24

4. ОПЕРАЦИИ

Управление диском	25
Воспроизведение дисков	25
Основные органы управления воспроизведением	25
Выбор различных функций повторного и смешанного воспроизведения	26
Другие операции по воспроизведению видео (диски DVD/VCD/SVCD)	27
Воспроизведение дисков, содержащих файлы MP3/WMA/JPEG/DivX®	29
Специальные функции для воспроизведения графического диска.....	30
Использование устройства USB	31

5. МЕНЮ-НА-ЭКРАНЕ

Опции меню настройки DVD	33
Обзор меню	33
Меню общей настройки.....	34
Меню аудионастройки	36
Меню видеонастройки	37
Меню настройки предпочтений.....	41

6. ДРУГИЕ ОПЕРАЦИИ

Управление тюнером	44
Настройка на радиостанции.....	44
Предустановка радиостанций.....	44
Прием радиостанций с сигналом системы радиоданных (только модели для Европы и России)	45
Управление звучанием	47
Использование функции виртуального объемного звучания.....	47
Настройка функции подавления шумов	47
Режим ночного прослушивания.....	48
Настройка уровня дисканта/басов.....	48
Настройка уровня громкости	48
Другие функции	49
Установка на режим ожидания	49
Приглушение экрана дисплея	49
Установка таймера сна	49
Запись на внешнем аудио-визуальном компоненте	49

7. ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Возможные неисправности и способы их устранения	50
Глоссарий	53
Технические характеристики	55
Указатель	56

ПРИЛОЖЕНИЕ

(в конце этого руководства)	
СПИСОК ЯЗЫКОВЫХ КОДОВ	i
ИНФОРМАЦИЯ О ЛАЗЕРЕ	ii

1

2

3

4

5

6

7

Русский

Введение

Благодарим вас за покупку данного аппарата. В Инструкции по эксплуатации описаны основные операции по управлению данным аппаратом.

Примечания по дискам

- Данный ресивер может работать с дисками следующих видов: DVD-Video, Video CD, Super Video CD, Audio CD, CD-R, CD-RW, DVD+RW, DVD+R, DVD-R, DVD-RW и DVD-RW (формат VR).



Данный ресивер может воспроизводить:

- фонограммы MP3 и графические файлы (Kodak, JPEG), записанные на дисках CD-R/RW, DVD-R/RW и DVD+R/RW;
- формат JPEG/ISO 9660;
- строка дисплея длиной до 30 знаков;
- файлы DivX® (версии 3.11, 4.x и 5.x), записанные на дисках CD-R[W]/DVD+R[W]/DVD-R[W].

Примечания

- Незавершенные CD-R, CD-RW и DVD-RW (формат VR) диски не могут воспроизводиться.
- В зависимости от условий записи, например, среды компьютера или программного обеспечения, воспроизведение некоторых дисков может быть невозможным. Технические характеристики и состояние некоторых дисков, а также записанные данные, царапины, изгибы и т. д. могут привести к провалу при воспроизведении.
- Используйте только диски CD-R/RW, DVD-R/RW и DVD+R/RW надежных производителей.
- Не используйте диски нестандартной формы (в виде сердца, др.).
- Не используйте диски с остатками клейкой ленты, наклейками или клея на поверхности. Это может привести к поломке данного ресивера.
- Не используйте диски с этикетками, распечатанными на продающихся этикеточных принтерах.

Очистка дисков

- При загрязнении диска, протрите его чистящей тканью. Вытирайте диск от центра к краям. Не следует вытирать круговыми движениями.
- Не используйте растворители, такие как бензин, разбавитель, продающиеся очистители или антистатический спрей для аналоговых записей.

Избегайте повышенной температуры, влажности, воды или пыли

- Не подвергайте систему, батарейки или диски воздействию влажности, дождя, песка или повышенной температуры (от нагревающих приборов или прямого попадания солнечных лучей).

Избегайте конденсации

- Линза может затемниться при внезапном перемещении ресивера из холодной среды в теплую, и воспроизведение диска станет невозможным. Подержите ресивер в теплой среде, пока влага не испарится.

Забота о диске

- Делайте пометки только на этикеточной стороне дисков CD-R[W]/DVD+R[W]/DVD-R[W], и только используя ручку с мягким фетровым наконечником.
- Удерживайте диск за края; не прикасайтесь к поверхности.

Забота о корпусе

- Используйте мягкую ткань, слегка намоченную умеренным чистящим составом. Не используйте составы, содержащие алкоголь, спирт, аммоний или абразивный материал.

Выбор подходящего расположения

- Ресивер следует устанавливать на ровной, твердой и устойчивой поверхности.

Региональные коды

Аппарат поддерживает Систему регионального управления (Region Management System). Проверьте региональный номер, указанный на упаковке диска. Если номер не совпадает с региональным номером аппарата (смотрите таблицу ниже или на задней стороне аппарата), аппарат может не воспроизводить диск.

Место назначения	Региональный код DVR-1000	Воспроизводимые диски
Модель для Европы		 
Модель для Австралии		 
Модели для Кореи, Азии и Тайваня		 
Модель для России		 

Описание звукового поля



Изготовлено по лицензии фирмы Dolby Laboratories. “Dolby”, “Pro Logic”, “MLP Lossless” и символ с двойным “D” являются торговыми марками компании Dolby Laboratories.



“DTS” и “DTS Digital Surround” являются зарегистрированными торговыми марками компании DTS, Inc.



“DivX”, “DivX Ultra Certified” и соответствующие логотипы являются торговыми марками компании DivX, Inc. и используются в соответствии с лицензией



“DCDi” является торговой маркой компании Faroudja, подразделения компании Genesis Microchip, Inc.



HDMI, логотип HDMI и High Definition Multimedia Interface являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками компании HDMI Licensing LLC.

Данный аппарат содержит технологию защиты авторских прав, защищенной определенными патентами С.Ш.А. и другими правами на интеллектуальную собственность, принадлежащую Macrovision Corporation и другим владельцам авторских прав. Использование данной технологии защиты авторских прав может производиться только по разрешению Macrovision Corporation, и она предназначена для ограниченного использования для просмотра в домашних условиях и т.д., если нет иного разрешения от Macrovision Corporation. Инженерный анализ или разборка запрещены.



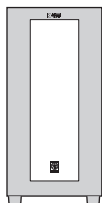
Active Servo Processing Subwoofer System со встроенным усилителем мощности. Данная система сабвуфера (NX-SW1000) использует технологию Advanced Yamaha Active Servo Technology, разработанную компанией Yamaha для воспроизведения высококачественного супер-басового звучания. Данное супер-басовое звучание добавляет стереосистеме более реалистичный эффект домашнего кинотеатра.

■ Основное устройство

DVD-ресивер
(DVR-1000)



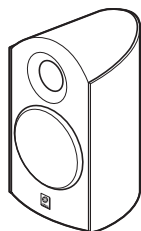
Сабвуфер
(NX-SW1000)



Примечание

Перед тем как включить DVD-ресивер (DVR-1000), обязательно подключите кабель питания сабвуфера (NX-SW1000) к сети переменного тока. В ином случае питание на сабвуфер (NX-SW1000) будет подаваться неправильно.

Фронтальные колонки
(x 2) (NX-P1000)



■ Поставляемые аксессуары

Комнатная ЧМ антенна



Рамочная АМ антенна
(модели для Азии,
Австралии, Кореи и
Тайваня)



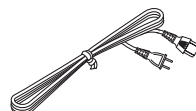
Пульт ДУ



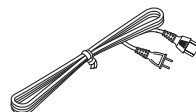
Батарейки (x 2)



Кабель питания
(для DVR-1000)



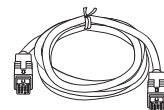
Кабель питания
(для NX-SW1000: за
исключением моделей
для Европы и России)



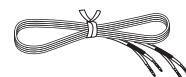
Штыревой
видеокабель (1,4 м)



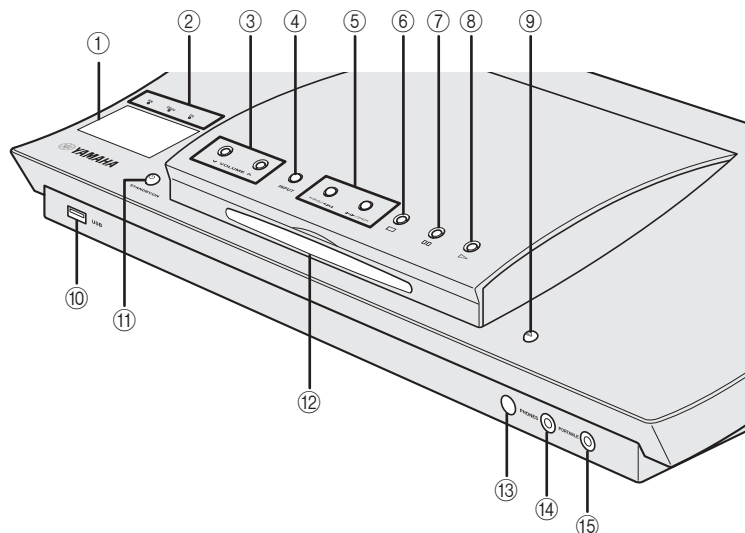
Кабель управления
системой (4 м) (для
NX-SW1000)



Кабели колонок (4 м x 2)
(для NX-P1000)



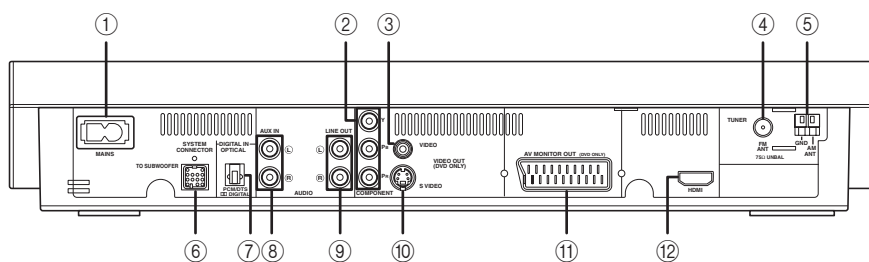
■ Верхняя и фронтальная панели (DVR-1000)



- ① **Дисплей панели системы**
Отображение информации о рабочем состоянии аппарата.
 - ② **Индикатор PCM/□ Digital/DTS**
Обозначает формат воспроизводимого аудиоматериала.
 - ③ **∨ VOLUME ∧**
Регулировка уровня громкости.
 - ④ **INPUT**
Выбор источника приема или установка уровня приоритета для входящих аудиосигналов.
 - ⑤ **◀◀/▶▶, ▶▶/▶▶**
Режим DVD/CD: выбор предыдущей/следующей фонограммы или раздела. Нажмите и удерживайте нажатой для ускоренной перемотки вперед или назад.
Режим TUNER: переключение настройки радио вверх/вниз.
Режим USB: выбор предыдущей/следующей фонограммы. Нажмите и удерживайте нажатой для ускоренной перемотки вперед или назад.
 - ⑥ **□**
Выход из операции.
Режим DVD/CD: остановка воспроизведения диска
Режим TUNER: удаление предустановленной радиостанции при удерживании на более чем две секунды в режиме Preset, или остановка установки предустановленной радиостанции в режиме Auto Preset.
Режим USB: остановка воспроизведения.
 - ⑦ **⏏**
Режим DVD/CD: пауза воспроизведения диска.
Режим USB: пауза воспроизведения.
 - ⑧ **▷**
Режим DVD/CD: начало воспроизведения диска.
Режим USB: начало воспроизведения.
 - ⑨ **⏏**
Извлечение диска из DVD-ресивера.
- Примечание**
- Не толкайте извлекаемый диск при его повторной загрузке. Для повторной загрузки извлеченного диска нажмите **⏏** или **▷** либо полностью удалите диск из слота для загрузки диска, затем вставьте его в слот для повторной загрузки.
- ⑩ **USB терминал**
Подключение к разъему USB устройства USB (см. стр. 19).
 - ⑪ **STANDBY/ON**
Включение DVD-ресивера, или установка в режим ожидания (см. “Включение/отключение функции автоматического перехода в режим ожидания” на стр. 35).
 - ⑫ **Слот для загрузки диска**
Вставьте диск для воспроизведения.
 - ⑬ **Сенсор ДУ**
Направляйте пульт ДУ на данный сенсор.
 - ⑭ **Гнездо PHONES**
Соединение для наушников.
 - ⑮ **Гнездо PORTABLE**
Подключение портативного аудиопроигрывателя.
При выборе этого источника приема на дисплее панели системы появится сообщение “FRONT IN”.

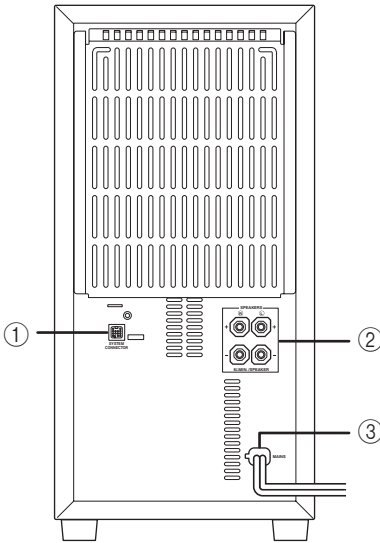
■ Задняя панель (DVR-1000)

(модель для Европы)



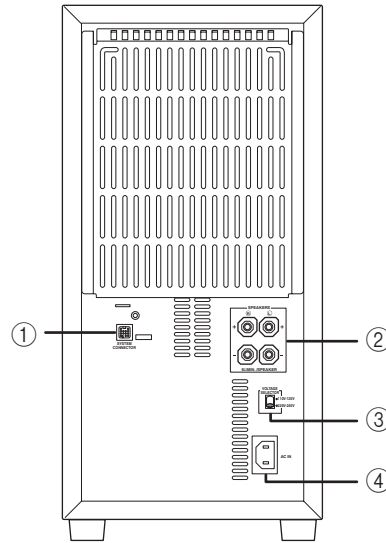
- ① **Разъем переменного тока**
Подключите поставляемый кабель питания.
- ② **Гнезда COMPONENT VIDEO OUT**
Подключите к гнездам Y Pb/Cb Pr/Cr на телевизоре (см. стр. 14).
- ③ **Выходное гнездо VIDEO**
Подключите к видео (компонитному) гнезду на телевизоре (см. стр. 14).
- ④ **Терминал FM ANT**
Подключите ЧМ антенну.
- ⑤ **Терминалы GND и AM ANT**
Подключите рамочную AM антенну.
- ⑥ **Терминал SYSTEM CONNECTOR**
Подключите к сабвуферу.
- ⑦ **Гнездо OPTICAL DIGITAL IN**
Подключите к гнезду DIGITAL OUT на цифровом аудиоконпоненте.
- ⑧ **Гнезда AUX IN**
Подключите к гнездам AUDIO OUT на видеомагнитофоне или кассетной деке.
- ⑨ **Гнезда LINE OUT**
Подключите к гнездам AUDIO IN на видеомагнитофоне.
- ⑩ **Выходное гнездо S VIDEO**
Подключите к S-video гнезду на телевизоре или видеомагнитофоне.
- ⑪ **Терминал AV MONITOR OUT (только модели для Европы и России)**
Подключите к телевизору (см. стр. 14).
- ⑫ **Терминал HDMI**
Подключите к входному терминалу оборудования HDMI (см. стр. 15).

■ Задняя панель (NX-SW1000)



(модели для Европы и России)

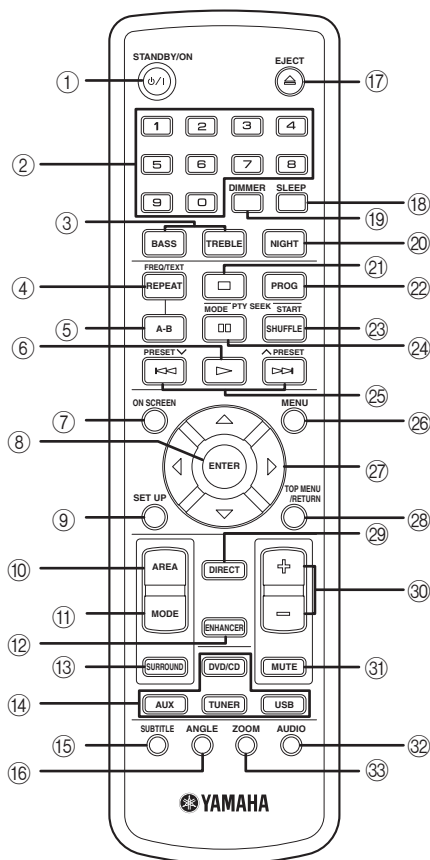
- ① **Терминал SYSTEM CONNECTOR**
Подключите к DVD-ресиверу.
- ② **Терминалы SPEAKER**
Подключите к колонкам.
- ③ **Кабель питания переменного тока**
Подключите к обычной розетке переменного тока.



(за исключением моделей для Европы и России)

- ① **Терминал SYSTEM CONNECTOR**
Подключите к DVD-ресиверу.
- ② **Терминалы SPEAKER**
Подключите к колонкам.
- ③ **VOLTAGE SELECTOR**
Выберите напряжение в соответствии с регионом.
- ④ **Разъем переменного тока**
Подключите поставляемый кабель питания.

■ Пульт ДУ (для DVR-1000)



Примечание

Подробнее об использовании пульта ДУ см. стр. 20.

- ① **STANDBY/ON (⏻/⏪)**
Включение DVD-ресивера или его установка в режим ожидания.
- ② **Цифровые кнопки (0 – 9)**
Ввод номера фонограммы/наименования диска. Ввод номера предустановленной радиостанции.
- ③ **TREBLE/BASS**
Выбор режима звучания TREBLE (высокая тональность) или BASS (низкая тональность). Для переключения уровня тональности используйте VOLUME.
- ④ **REPEAT**
Выбор различных режимов повтора.
FREQ/TEXT
Режим TUNER: переключение информационного дисплея при приеме радиостанций с сигналом системы радиоданных.
- ⑤ **REPEAT A-B**
Повтор определенного места на диске.
- ⑥ ▷
Режим DVD/CD: начало воспроизведения диска.
Режим USB: начало воспроизведения.
- ⑦ **ON SCREEN**
Отображение текущего состояния или дисковой информации.
- ⑧ **ENTER**
Подтверждение выбора.
- ⑨ **SET UP**
Вход или выход из меню настройки системы.
- ⑩ **AREA**
В качестве области прослушивания выберите режим WIDE или NARROW (см. стр. 47).
- ⑪ **MODE**
Выберите режим виртуального объемного звучания (см. стр. 47).
- ⑫ **ENHANCER**
Включение или отключение режима подавления шумов (см. стр. 47).
- ⑬ **SURROUND**
Включение или отключение эффекта окружающего звучания (см. стр. 47).
- ⑭ **Кнопки выбора источника**
Выбор соответствующего режима активного источника.
DVD/CD: переключение в режим DVD/CD.
AUX: переключение источника приема ANALOG/FRONT IN/DIGITAL.
TUNER: переключение в режим тюнер (ЧМ/АМ).
USB: переключение в режим USB. Доступ к содержимому подключенного устройства USB или выход из режима USB (см. стр. 32).

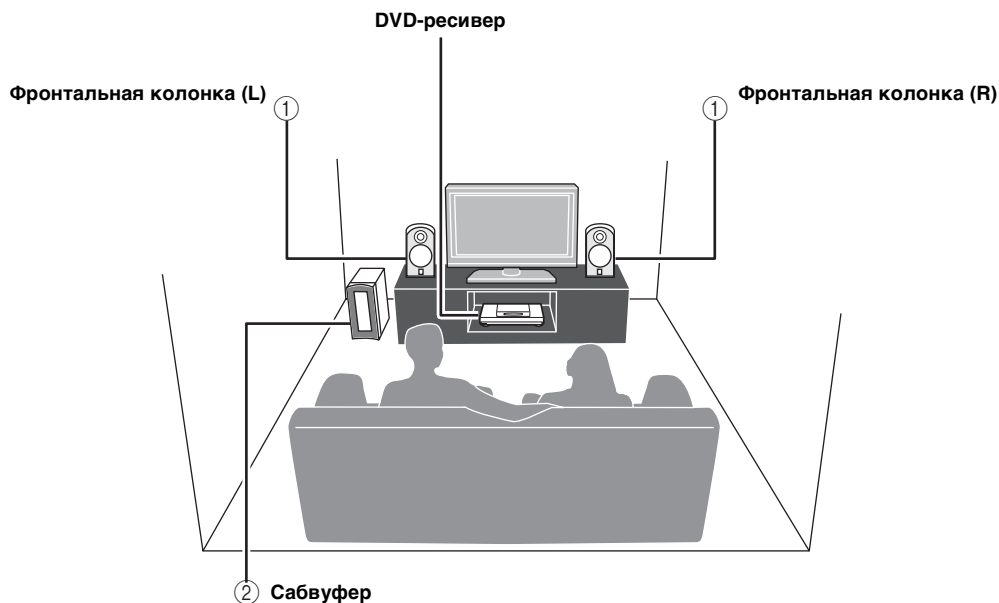
- ⑮ **SUBTITLE**
Выбор языка субтитров.
- ⑯ **ANGLE**
Выбор угла камеры DVD диска (при наличии).
- ⑰ **EJECT** (△)
Извлечение диска из DVD-ресивера.
- ⑱ **SLEEP**
Установка таймера сна (см. стр. 49).
- ⑲ **DIMMER**
Выбор различных уровней яркости для дисплея панели (см. стр. 49).
- ⑳ **NIGHT**
Включение или отключение режима ночного прослушивания (см. стр. 48).
- ㉑ □
Выход из операции.
Режим DVD/CD: остановка воспроизведения диска.
Режим DVD/CD: при удерживании кнопки нажатой происходит извлечение диска.
Режим TUNER: удаление предустановленной радиостанции при удерживании на более чем две секунды.
Режим USB: остановка воспроизведения.
- ㉒ **PROG**
Режим DVD/CD: начало программирования.
Режим TUNER: начало автоматического/ручного программирования предустановки, если удерживается на более чем две секунды.
- ㉓ **SHUFFLE**
Воспроизведение фонограмм в случайном порядке.
- PTY SEEK START**
Режим TUNER: поиск радиостанции с сигналом системы радиоданных.
- ㉔ □□
Режим DVD/CD: пауза воспроизведения диска.
Режим USB: пауза воспроизведения.
- PTY SEEK MODE**
Режим TUNER: установка DVD-ресивера в режим PTY SEEK.
- ㉕ ⏪ / ⏩
Режим DVD/CD: выбор предыдущей/следующей фонограммы или раздела. Нажмите и удерживайте нажатой для ускоренной перемотки вперед или назад.
Режим USB: выбор предыдущей/следующей фонограммы. Нажмите и удерживайте нажатой для ускоренной перемотки вперед или назад.
- ∨ **PRESET** ∧
Режим TUNER: нажмите для выбора предустановленной радиостанции.
- ㉖ **MENU**
Вход или выход из меню содержания диска. Только для дисков VCD версии 2.0: в режиме остановки выполняется включение/отключение режима управления воспроизведением (PBC). Во время воспроизведения выполняется возвращение в основное меню.
- ㉗ **Курсоры** (◀ / ▶ / ▲ / ▼)
Выбор направления движения в меню.
Режим TUNER: нажмите направо или налево для настройки радиочастоты.
Режим TUNER: нажмите вверх или вниз для выбора автонастройки.
- ㉘ **TOP MENU/RETURN**
Возврат на предыдущее меню.
Отображение верхнего уровня меню диска (при наличии).
- ㉙ **DIRECT**
Включение или отключение видеовыхода во время воспроизведения аудио диска. Данная функция (Audio Direct) недоступна при использовании выхода HDMI
В режиме DIRECT яркость панели дисплея снижается до значения “DIM 2 (40% яркости)”.
- ㉚ **VOLUME (+/-)**
Регулировка уровня громкости.
- ㉛ **MUTE**
Приглушение звучания или отключение приглушения.
- ㉜ **AUDIO**
Выбор языка звучания (DVD) или аудиоканала (VCD).
- ㉝ **ZOOM**
Увеличение или уменьшение телевизионной картинки.

Подключение

■ Предназначение и расположение колонок

Для прослушивания качественного звучания, нужно разместить колонки в соответствующих местах и правильно установить их.

Внизу показана рекомендуемая схема расположения колонок.



Для достижения наилучшего окружающего звучания все колонки (за исключением сабвуфера) должны располагаться на одинаковом расстоянии от места слушателя.

① Фронтальные колонки (L, R)

Разместите фронтальные левую/правую колонки по обеим сторонам телевизора на одинаковом расстоянии.

Основное предназначение: воспроизводит звучание фронтального канала (стерео) и эффекты.

② Сабвуфер

Разместите сабвуфер возле фронтальной колонки и слегка направьте его в центр комнаты, чтобы снизить отражение звука от стен.

Основное предназначение: воспроизводит басы и низкочастотные (LFE) звуки, содержащиеся в аудиоматериалах формата Dolby Digital или DTS.

Примечание

Во избежание магнетических помех, не располагайте фронтальные колонки очень близко к телевизору.

Оставьте открытое место вокруг DVD-ресивера и сабвуфера для соответствующей вентиляции.

Басовые звуки, воспроизводимые сабвуфером, могут слышаться по-разному в зависимости от места слушателя и расположения сабвуфера.

Для прослушивания желаемого звучания попробуйте изменить место расположения сабвуфера по отношению к месту слушателя.

Подключение системы

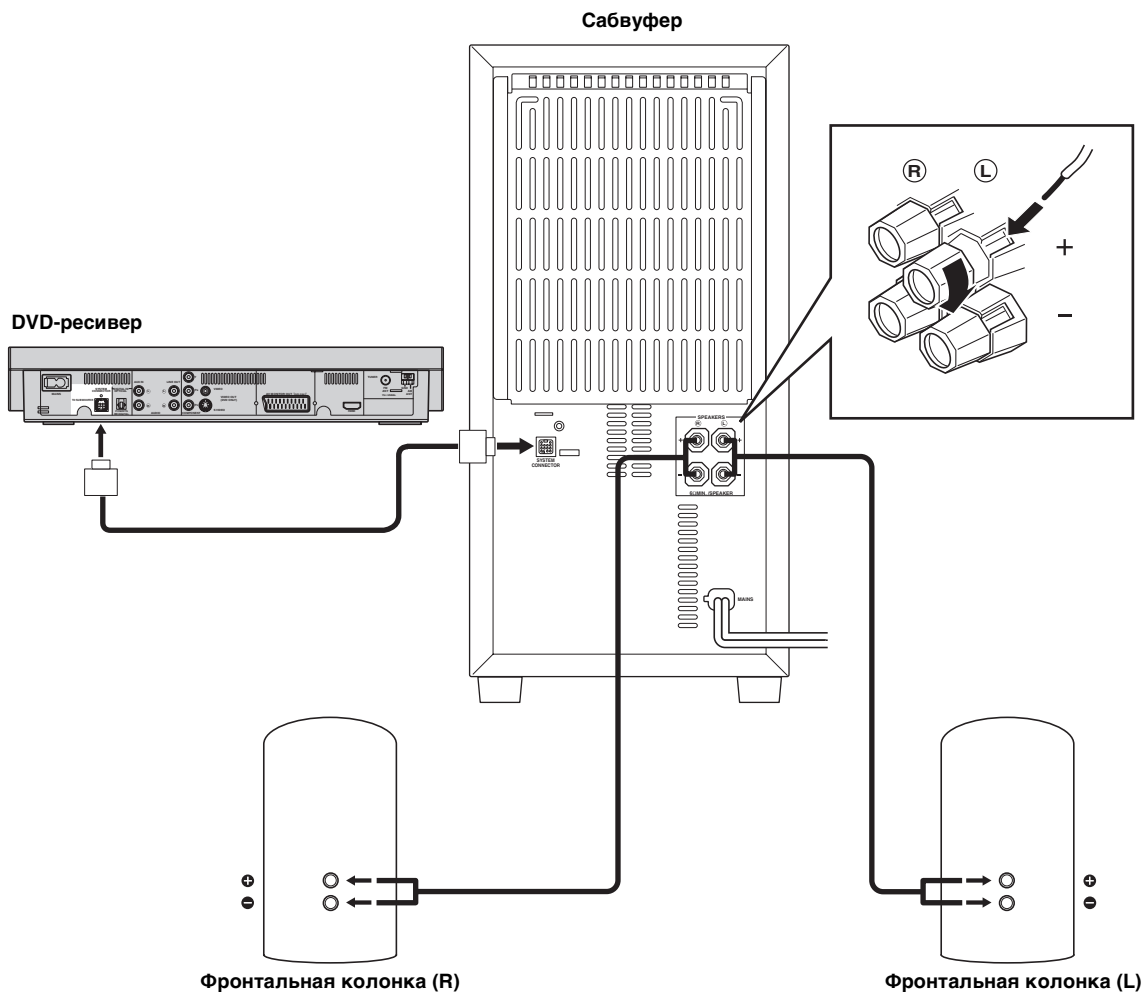
2

ПОДГОТОВКА

■ Подключение колонок

Примечания

- Не подключайте силовой провод питания сабвуфера или DVD-ресивера к сети переменного тока до тех пор, пока не выполнены все подключения.
- Подсоедините конец кабеля (прилагается) колонки (где красный и черный провода отличаются по длине) к фронтальной колонке, оставив некоторый запас кабеля.
- Присоедините красный кабель к красному терминалу (сабвуфер и фронтальные колонки), а черный кабель - к черному терминалу.



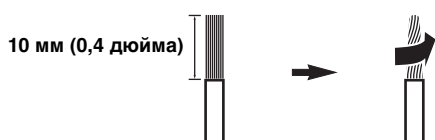
Русский

Подключение кабелей колонок

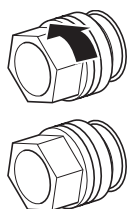
Примечания

- Подсоедините конец кабеля (прилагается) колонки (где красный и черный провода отличаются по длине) к фронтальной колонке, оставив некоторый запас кабеля.
- Присоедините красный кабель к красному терминалу (сабвуфер и фронтальные колонки), а черный кабель - к черному терминалу.

- ① Снимите около 10 мм (0,4 дюйма) изоляции с конца кабеля каждой колонки, затем скрутите оголенные концы кабеля, чтобы предотвратить короткое замыкание.



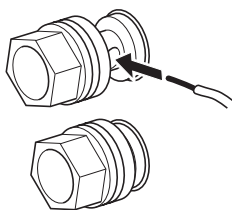
- ② Ослабьте ручку.



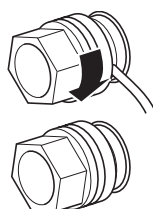
Красная: положительный контакт (+)

Черная: отрицательный контакт (-)

- ③ Вставьте оголенный конец провода в отверстие в центре каждого терминала.



- ④ Закрутите ручку, чтобы надежно закрепить провод.

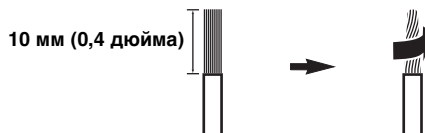


Подключение сабвуфера.

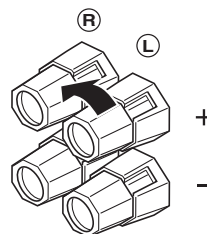
Примечание

Присоедините красный кабель к красному терминалу (сабвуфер и фронтальные колонки), а черный кабель - к черному терминалу.

- ① Снимите около 10 мм (0,4 дюйма) изоляции с конца кабеля каждой колонки, затем скрутите оголенные концы кабеля, чтобы предотвратить короткое замыкание.



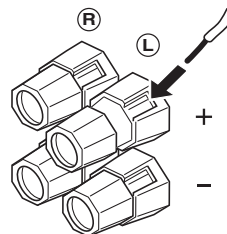
- ② Ослабьте ручку.



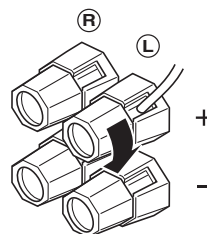
Красная: положительный контакт (+)

Черная: отрицательный контакт (-)

- ③ Вставьте оголенный конец провода в отверстие, расположенное на боковой поверхности каждого терминала.



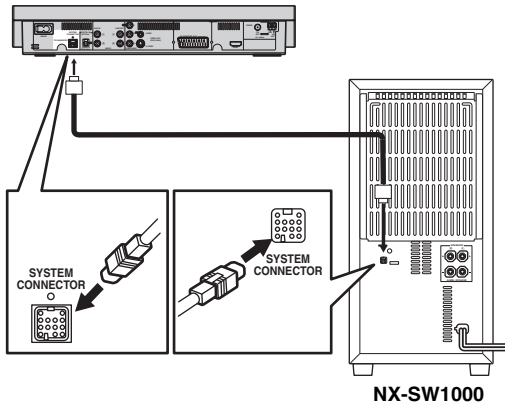
- ④ Закрутите ручку, чтобы надежно закрепить провод.



Подключение DVD-ресивера и сабвуфера

Подключение сабвуфера к DVD-ресиверу с помощью кабеля системного управления.

Прикрепите один конец к сабвуферу и другой - к терминалу **SYSTEM CONNECTOR** на задней стороне DVD-ресивера.



Примечания

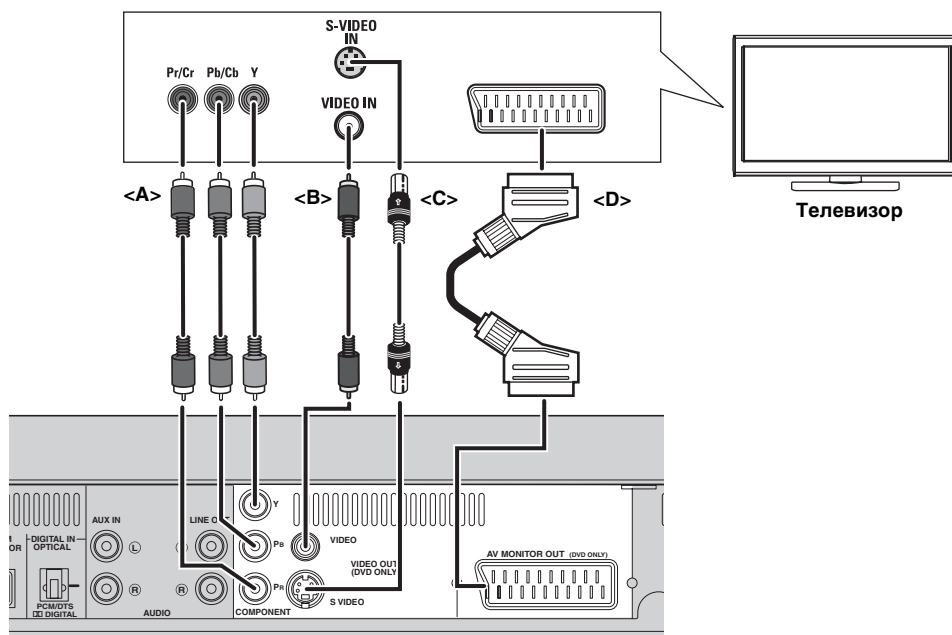
- При подключении кабеля системного управления обязательно вставьте штекер до щелчка. При отсоединении кабеля системного управления сдвиньте рычажок штекера в обратном направлении для разблокировки штекера.
- Убедитесь, что кабели колонок подключены правильно. Ненадлежащее подключение может вызвать короткое замыкание и привести к поломке системы.
- При подключении колонок зафиксируйте кабели колонок таким образом, чтобы они не провисали. Если вы нечаянно заденете провисающий кабель колонки ногой или рукой, колонка может упасть.
- Во избежание нежелательного шума не располагайте сабвуфер слишком близко к DVD-ресиверу, адаптеру напряжения переменного тока, телевизору или другим источникам радиации.
- Перед тем как включить DVD-ресивер (DVR-1000), обязательно подключите кабель питания сабвуфера (NX-SW1000) к сети переменного тока. В ином случае питание на сабвуфер (NX-SW1000) будет подаваться неправильно.

Подключение других устройств

■ Подключение телевизора

Примечания

- В зависимости от возможностей телевизора необходимо выполнить только одно из следующих видеоподключений (А, В, С или D).
- Не подключайте силовые кабели питания, пока не завершены все подключения.



Гнезда COMPONENT VIDEO OUT <A>

С помощью компонентных видеокабелей (красный/синий/зеленый, не поставляются) подключите гнезда **Y Pb Pr** на DVD-ресивере к соответствующим компонентным входным видеогнездам (или гнездам **Y Pb/Cb Pr/Cr/ YUV**) на телевизоре.

Видеокачество прогрессивной развертки доступно только при использовании **Y Pb Pr** вместе с функцией прогрессивной развертки на телевизоре. Для запуска функции прогрессивной развертки см. “Функция прогрессивной развертки” на стр. 40.

Выходное гнездо VIDEO

С помощью композитного видеокабеля (желтый, поставляется) подключите выходное гнездо **VIDEO** на DVD-ресивере к входному видеогнезду (или гнезду **A/V In/Video In/Composite/ Baseband**) на телевизоре.

Выходное гнездо S VIDEO <C>

С помощью подключения (раздельного) S-video можно получить более четкое изображение, чем при композитных видеоподключениях. С помощью кабеля S-video (не поставляется) подключите выходное гнездо **S VIDEO DVD-ресивера** к входному гнезду S-video (или гнезду **Y/C** или **S-VHS**) на телевизоре.

Терминал AV MONITOR OUT <D> (только модели для Европы и России)

SCART кабель, или “Euro AV кабель”, поддерживает передачу сигнала **AV MONITOR OUT** и предоставляет наилучшее воспроизведение картинки и звучания. Если на телевизоре имеется только один входной видеотерминал и вы хотите подключить его напрямую к DVD-ресиверу, можно воспользоваться терминалом **AV MONITOR OUT**. Подключите один конец SCART кабеля к терминалу **AV MONITOR OUT** и другой конец SCART кабеля - к телевизору.

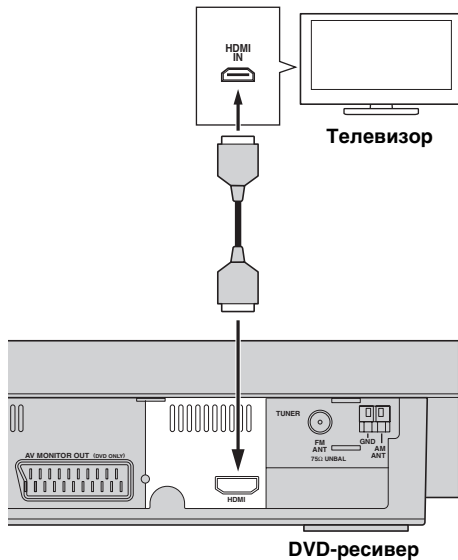
Примечания

- Телевизионные каналы при использовании терминала **AV MONITOR OUT** для подключения к телевизору. Для использования терминала **AV MONITOR OUT** установите для настройки компонента DVD-ресивера значение “**RGB**” (см. стр. 22).
- При использовании терминала **AV MONITOR OUT** для прослушивания телеканалов установите для настройки компонента DVD-ресивера значение “**RGB**” (см. стр. 22).
- Сигнал S-video не выводится при подключении через терминал **AV MONITOR OUT**.

■ Подключение оборудования HDMI

Интерфейс HDMI (High-Definition Multimedia Interface) - это первый поддерживаемый в промышленности интерфейс несжатого цифрового аудио-/видеоматериала. Подключив оборудование HDMI (например телевизор), при помощи всего одного кабеля можно просматривать видео стандартного, улучшенного качества и видео высокой четкости, а также прослушивать многоканальное цифровое аудио.

При использовании в комбинации с HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) HDMI обеспечивает надежный интерфейс аудио-/видеоматериала, соответствующий требованиям контент-провайдеров и системных операторов. Для получения более подробной информации о HDMI посетите веб-сайт HDMI: “<http://www.hdmi.org/>”.



Примечания

- DVD-ресивер не совместим с оборудованием HDMI и DVI, который не поддерживает интерфейс HDCP.
- При подключении DVD-ресивера к другому оборудованию DVI требуется имеющийся в продаже кабель-переходник HDMI/DVI
- При подключении оборудования HDMI см. инструкции по эксплуатации подключаемого оборудования.
- Не отключайте и не подключайте кабель HDMI к DVD-ресиверу, а также не отключайте питание оборудования HDMI/DVI, подключенного к HDMI терминалу DVD-ресивера, во время передачи данных. В противном случае это может привести к прерыванию воспроизведения или возникновению шума.

Просмотр и прослушивание материалов, воспроизводимых на оборудовании HDMI

- ① Подключите терминал HDMI DVD-ресивера к входному терминалу оборудования HDMI, совместимого с интерфейсом HDMI, с помощью имеющегося в продаже кабеля HDMI.
- ② Выберите соответствующий аудиовыход в пункте [АУДИОВЫХОД HDMI] раздела [СТРАНИЦА УСТАНОВКИ АУДИО] (см. стр. 36).
- ③ Выберите соответствующий видеовыход в пункте [ВИДЕО HDMI] раздела [СТРАНИЦА УСТАНОВКИ ВИДЕО] (см. стр. 39).

Аудиовыход HDMI

Формат аудио		Аналоговый выход	АУДИОВЫХОД HDMI		
			АВТО	PCM	ВЫКЛЮЧЕНО
DVD-Video	Многоканальный Dolby Digital	Многоканальный*1	Dolby Digital*2,3	2-канальный PCM	Выкл.
		Стерео			
	2-канальный Dolby Digital	Многоканальный*1/стерео	Dolby Digital*2		
	Многоканальный DTS	Многоканальный*1	DTS*2,3		
		Стерео			
	2-канальный DTS	Многоканальный*1/стерео	DTS*2		
	Многоканальный MPEG	Многоканальный*1	MPEG*2,3		
Стерео					
2-канальный MPEG	Многоканальный*1/стерео	MPEG*2			
2-канальный PCM*4	Многоканальный*1/стерео	2-канальный PCM			
CD/MP3/WMA/DivX®	2-канальный	Многоканальный*1/стерео	2-канальный PCM		
DTS-CD	Многоканальный	Многоканальный*1	DTS*2,3		
		Стерео			
	2-канальный	Многоканальный*1/стерео	DTS*2		
VCD	2-канальный	Многоканальный*1/стерео	2-канальный PCM		
SVCD	Многоканальный	Многоканальный*1	MPEG*2,3		
		Стерео			
	2-канальный	Многоканальный*1/стерео	MPEG*2		

*1 Через аудиовыход вместо многоканальных аудиосигналов автоматически начинают выводиться микшированные стереосигналы.

*2 Если подключенное оборудование HDMI не поддерживает поток двоичных сигналов (Dolby Digital, DTS и MPEG), через аудиовыход автоматически начинают выводиться сигналы PCM вместо двоичных сигналов.

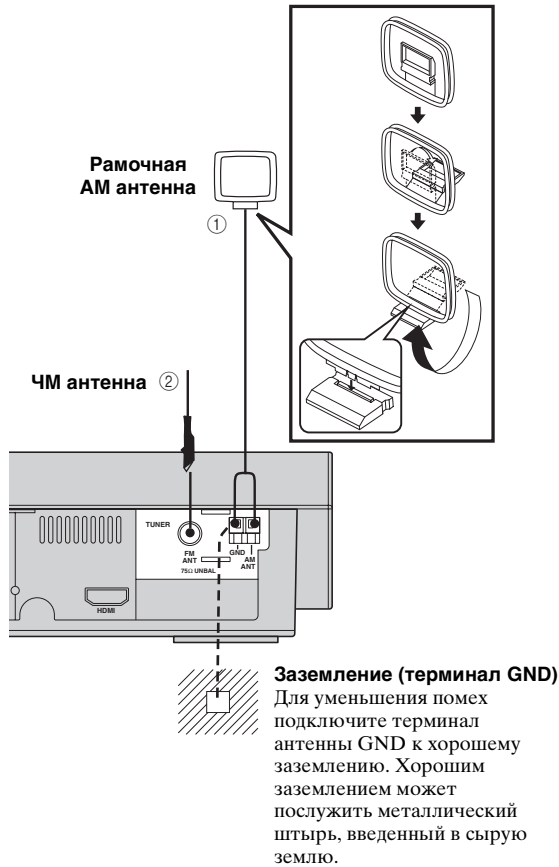
*3 Если подключенное оборудование HDMI не поддерживает многоканальные аудиосигналы, через аудиовыход вместо многоканальных сигналов PCM автоматически начинают выводиться стереосигналы PCM, а также сигналы с частотой 48 кГц/16 бит или менее.

*4 Если подключенное оборудование HDMI не поддерживает сигналы с частотой больше чем 48 кГц, через аудиовыход автоматически начинают выводиться сигналы с частотой 48 кГц/16 бит или менее.

Примечание

Установите [АУДИОВЫХОД HDMI] (см. стр. 36).

■ Подключение ЧМ/АМ антенн



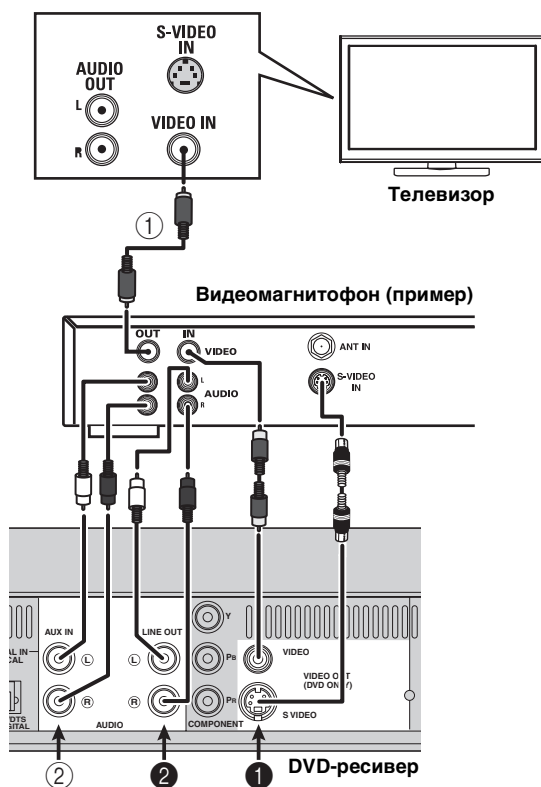
- ① Подключите рамочную АМ антенну к терминалу **AM ANT**. Установите рамочную АМ антенну на полке или прикрепите ее к держателю или стене.
- ② Подключите комнатную ЧМ антенну к терминалу **FM ANT**. Полностью вытяните ЧМ антенну и закрепите ее концы на стене. Для лучшего стереофонического приема ЧМ радиостанций подключите внешнюю ЧМ антенну.

Примечания

- Отрегулируйте антенны для оптимального приема.
- Во избежание нежелательных помех расположите антенны по возможности вдали от телевизора, видеомагнитофона и других источников излучения радиоволн.

■ Подключение внешних аудио-визуальных компонентов

При подключении внешнего аудио-визуального оборудования, такого как видеомэгагнитофон, кассетная дека или цифровой аудиокомпонент, к следующим аудиотерминалам на DVD-ресивере можно использовать такие аудио-визуальные источники с DVD-ресивером. Также, используя записывающее оборудование, вы можете записать аудио-визуальные источники, воспроизводимые на DVD-ресивере. В данном разделе содержатся некоторые примеры подключений другого аудио-визуального оборудования. Более подробно об аудио-визуальном оборудовании изучите руководство, приложенное к нему.



Просмотр и прослушивание

- ① Подключите выходное гнездо VIDEO на DVD-ресивере к гнезду VIDEO IN на видеомэгагнитофоне. Или подключите видеомэгагнитофон к телевизору, как показано на рисунке.
- ② Подключите гнезда **AUX IN** DVD-ресивера к гнездам AUDIO OUT на видеомэгагнитофоне. Перед началом операции для активации источника, нажав кнопку **AUX**, выберите "ANALOG".

Использование видеомэгагнитофона для записи от DVD источников

Некоторые DVD источники защищены от копирования. Запись или копирование защищенных дисков с помощью видеомэгагнитофона невозможна.

- ① Подключите выходное гнездо **VIDEO** DVD-ресивера к гнезду VIDEO IN на видеомэгагнитофоне. Или подключите выходное гнездо **S VIDEO** DVD-ресивера к гнезду S-VIDEO IN на видеомэгагнитофоне.
- ② Подключите гнезда **LINE OUT** DVD-ресивера к гнездам AUDIO IN на видеомэгагнитофоне. Это позволит выполнять запись аналоговых стереосигналов (два канала, правый и левый).

■ Подключение цифрового аудиокон компонента



Прослушивание воспроизведения

Подключите гнездо **OPTICAL DIGITAL IN** DVD-ресивера к гнезду **DIGITAL OUT** на цифровом аудиокон компоненте.

Перед началом операции для активации источника, повторно нажимая кнопку **AUX**, выберите “DIGITAL”.

Примечания

- При использовании цифрового соединения невозможно прослушать или записать воспроизведение MP3-дисков.
- Для полного соединения и использовании всегда смотрите руководство по эксплуатации подключенного оборудования.

■ Подключение устройства USB

Терминал USB

DVD-ресивер оснащен терминалом USB, через который можно получить доступ к файлам MP3, WMA, AAC на устройстве USB.

Подключите терминал USB устройства USB к разъему USB на фронтальной панели DVD-ресивера.

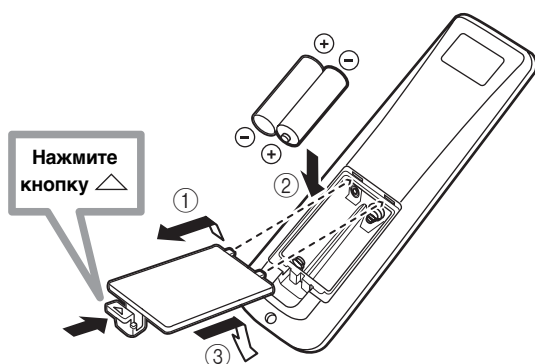


Примечания

- DVD-ресивер может не распознать некоторые устройства USB.
- Подробнее о свойствах USB см. раздел “Использование устройства USB” на стр. 31.

Начало работы

■ Установка батареек в пульт ДУ



- ① Нажмите кнопку \triangle на крышке отделения для батареек и откройте крышку.
- ② Вставьте 2 поставляемых батарейки (AA, R06, UM-3) в отделение для батареек. Вставьте батарейки, соблюдая полярность (+ и -).
- ③ Закройте крышку отделения для батареек.

Замена батареек

Если батарейки кончаются, операционное расстояние действия пульта ДУ значительно понижается. Если это произошло, замените батарейки на две новые как можно скорее.

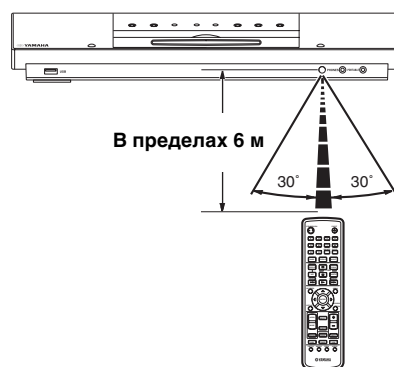
Примечания

- Не используйте старую батарейку вместе с новой.
- Не используйте различные типы батареек одновременно (например, щелочные и марганцево-цинковые). Каждый тип батареек обладает уникальными характеристиками, даже если их формы совпадают.
- Если батарейки закончились, немедленно извлеките их из пульта ДУ для предотвращения взрыва или протекания кислоты.
- Выбрасывайте батарейки в соответствии с местными правилами.
- Если батарейки начали протекать, немедленно избавьтесь от них. Будьте внимательны и не давайте кислоте, вытекающей из батарейки, соприкоснуться с вашей кожей или одеждой. Перед установкой новых батареек начисто вытрите отделение для батареек.

- Для сохранения памяти пульта ДУ произведите замену батареек в течение двух минут.

■ Использование пульта ДУ

Используйте пульт ДУ на расстоянии 6 м от DVD-ресивера и держите его направленным на сенсор дистанционного управления.




- ① Для выбора режима управления (например, DVD/CD) используйте селекторные кнопки источника на пульте ДУ.
→ Выбранный режим источника отобразится на дисплее панели.
- ② Выберите нужную функцию (например, \triangleright или \lll / \ggg).

Примечания

- Будьте осторожны и не проливайте жидкость на пульт ДУ.
- Будьте осторожны и не роняйте пульт ДУ.
- Не оставляйте пульт ДУ в следующих местах:
 - жарких или влажных местах, например, возле обогревателя или в ванной
 - очень холодных местах
 - в запыленных местах






■ Настройка телевизора

Примечания



- Убедитесь, что все необходимые подключения завершены (см. “Подключение телевизора” на стр. 14).
 - Для возврата на предыдущее меню нажмите кнопку .
 - Для выхода из меню нажмите кнопку **SET UP**.
 - Если требуется отменить выбранные настройки, можно сбросить их на исходные (см. “Сброс на исходные установки” на стр. 43).
- ① Нажмите кнопку **DVD/CD**.
→ “DVD/CD” отображается на дисплее панели.
 - ② Включите телевизор и выберите правильный канал видеоприема.
→ Вы должны увидеть фоновую картинку на телевизоре.
– Обычно данный канал находится между наинизшим и наивысшим каналами и может называться FRONT, A/V IN или VIDEO. Для получения подробной информации см. инструкцию к телевизору.
– Или можно выбрать канал 1 на телевизоре, затем повторно нажимать нижнюю кнопку канала до того, как появится канал Video In.
– Или, на пульте ДУ телевизора может быть кнопка или переключатель выбора различных видеорежимов.

Выбор типа телевизора

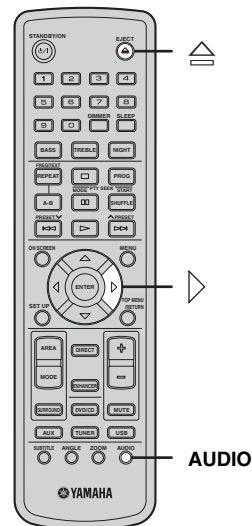
Для воспроизведения DVD диска на данном DVD-ресивере цветовая система DVD диска, телевизора и DVD-ресивера должна совпадать. Перед переключением системы телевизора уточните цветовую систему телевизора.



- ① В режиме DVD/CD, нажмите кнопку **SET UP**.
- ② Повторно нажимая кнопку  / , выберите [СТРАНИЦА УСТАНОВКИ ВИДЕО].
- ③ Нажав кнопку  / , выберите [ТИП ТЕЛЕВ], затем нажмите кнопку .



- ④ Нажав кнопку  / , выберите одну из опций ниже:
 - PAL** – Выберите при подключении телевизора с цветовой системой PAL. Это переключает видеосигнал диска NTSC и выводит его в формате PAL.
 - NTSC** – Выберите при подключении телевизора с цветовой системой NTSC. Это переключает видеосигнал диска PAL и выводит его в формате NTSC.
 - МУЛЬТИСИС.** – Выберите при подключении телевизора, поддерживающего обе системы NTSC и PAL (мультисистемный). Выводимый формат будет соответствовать видеосигналу диска.
- ⑤ Выберите настройку и нажмите кнопку **ENTER**.
 - Для подтверждения выбора (при наличии) следуйте инструкциям, отображаемым на телевизоре.
 - При отображении пустого/искаженного ТВ экрана подождите 15 секунд, пока не запустится система автоисправления.

Выбор цветовой системы с помощью пульта ДУ

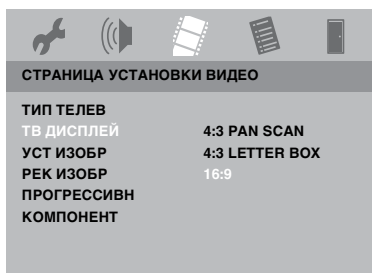


- ① Если диск загружен, нажмите кнопку  для его извлечения.
- ② Нажмите кнопку , затем нажмите кнопку **AUDIO**.
 - Если установка по умолчанию для цветовой системы была **NTSC**, она переключится на **PAL**.
 - Если установка по умолчанию для цветовой системы была **PAL**, она переключится на **NTSC**.

Настройка телевизионного экрана

Установите окно просмотра DVD-ресивера в соответствии с подключенным телевизором. Выбранный формат должен иметься на диске. Если нет, настройка телевизионного экрана не отображается на картинке во время воспроизведения.

- ① В режиме DVD/CD нажмите кнопку **SET UP**.
- ② Повторно нажимая кнопку $\triangleleft / \triangleright$, выберите [СТРАНИЦА УСТАНОВКИ ВИДЕО].
- ③ Нажав кнопку $\triangleup / \triangledown$, выберите [ТВ ДИСПЛЕЙ], затем нажмите кнопку \triangleright .



- ④ Нажав кнопку $\triangleup / \triangledown$, выберите одну из опций ниже:
 - 4:3 PAN SCAN** – Выберите данную настройку для обычного телевизора и если вы хотите, чтобы обе стороны картинки были отрезаны и отформатированы с целью ее отображения на ТВ экране.
 - 4:3 LETTER BOX** – Выберите данную настройку для обычного телевизора. В таком случае, на ТВ экране отображается широкоэкранный картинка с черными полосками в верхней и нижней частях.
 - 16:9** – Выберите данную настройку для широкоэкранный телевизора.
- ⑤ Выберите настройку и нажмите кнопку **ENTER**.

Выбор цветовой системы (только модели для Европы и России)

Данная настройка позволяет переключать выходной видеосигнал на **YUV** (**Y P_B P_R** или **S-Video** подключения) и **RGB** (**AV MONITOR OUT** подключения).

Примечание

Подключения **AV MONITOR OUT** (SCART) доступны только для моделей для Европы и России.

- ① В режиме DVD/CD нажмите кнопку **SET UP**.
- ② Повторно нажимая кнопку $\triangleleft / \triangleright$, выберите [СТРАНИЦА УСТАНОВКИ ВИДЕО].
- ③ Нажав кнопку $\triangleup / \triangledown$, выберите [КОМПОНЕНТ], затем нажмите кнопку \triangleright .



- ④ Нажав кнопку $\triangleup / \triangledown$, выберите одну из опций ниже:
 - YUV** – Выберите данную настройку для подключений **Y P_B P_R** или **S-Video**.
 - RGB** – Выберите данную настройку для подключений **AV MONITOR OUT**.
- ⑤ Выберите настройку и нажмите кнопку **ENTER**.
- ⑥ Для возврата на предыдущее меню нажмите кнопку \triangleleft .
Для выхода из меню нажмите кнопку **SET UP**.

■ Установка языковых предпочтений

Можно выбрать предпочитаемые языковые настройки, и тогда ресивер будет автоматически переключаться на предпочитаемый язык при загрузке диска. Если выбранный язык не имеется на диске, взамен будет использоваться язык диска, установленный по умолчанию. Язык OSD (дисплея-на-экране) системного меню будет оставаться таким, каким был установлен, вне зависимости от разнообразных языков на дисках.

Примечания

- Для возврата на предыдущее меню нажмите кнопку \triangleleft .
- Для выхода из меню нажмите кнопку **SET UP**.
- Если требуется отменить выбранные настройки, можно сбросить их на исходные (см. “Сброс на исходные установки” на стр. 43).

Язык дисплея-на-экране (OSD)

- ① В режиме DVD/CD нажмите кнопку **SET UP**.
- ② Нажимая кнопку $\triangleleft / \triangleright$, выберите режим [СТРАНИЦА ГЛАВНОЙ УСТАНОВКИ].
- ③ Нажав кнопку \triangle / ∇ , выберите [ЯЗЫК ДИСП-НА-ЭКР], затем нажмите кнопку \triangleright .



- ④ Нажимая кнопку \triangle / ∇ , выберите язык и нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения.

Языки меню звучания, субтитров и диска

- ① Дважды нажмите кнопку \square для остановки воспроизведения (если воспроизводится), затем нажмите кнопку **SET UP**.
- ② Повторно нажимая кнопку $\triangleleft / \triangleright$, выберите [СТРАНИЦА ПРЕИМУЩЕСТВО].
- ③ Нажимая кнопку \triangle / ∇ , выберите одно из опций ниже за один раз, затем нажмите кнопку \triangleright .
 - [АУДИО] (звуковая дорожка диска)
 - [ПОДЗАГОЛ] (субтитры диска)
 - [МЕНЮ ДИСКА] (меню диска)



- ④ Нажимая кнопку \triangle / ∇ , выберите язык и нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения. При отсутствии в списке нужного языка выберите [ДРУГИЕ]. С помощью **цифровых кнопок (0-9)** на пульте ДУ введите 4-значный языковой код (см. раздел “СПИСОК ЯЗЫКОВЫХ КОДОВ” в конце данного руководства) и нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения.
- ⑤ Повторите шаги ③ и ④ для других параметров.

■ Установка каналов колонок

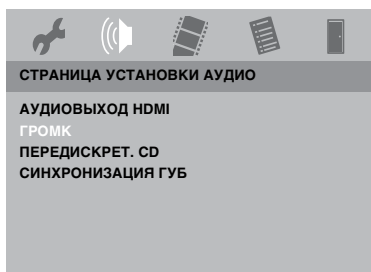
Можно отрегулировать время задержки и уровень громкости для отдельных колонок. Данная настройка позволяет оптимизировать звучание системы для наилучшего соответствия окружающей обстановке и установке.

Примечания

- Для возврата на предыдущее меню нажмите кнопку \triangleleft .
- Для выхода из меню нажмите кнопку **SET UP**.
- Если требуется отменить выбранные настройки, можно сбросить их на исходные (см. “Сброс на исходные установки” на стр. 43).

① Повторно нажимая кнопку $\triangleleft / \triangleright$, выберите [СТРАНИЦА УСТАНОВКИ АУДИО].

② Нажав кнопку \triangle / ∇ , выберите [ГРОМК], затем нажмите кнопку \triangleright .



→ Отображается меню [ГРОМК].

③ Нажимая кнопку $\triangleleft / \triangleright$, отрегулируйте параметр, наилучшим образом подходящий вашим требованиям к окружающему звучанию.

Можно изменять уровень громкости для отдельных колонок в пределах от -6 дБ до +6 дБ.



④ Нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения.

Примечание

Для проверки уровня звучания каждой колонки автоматически запускается тестовый тональный сигнал.

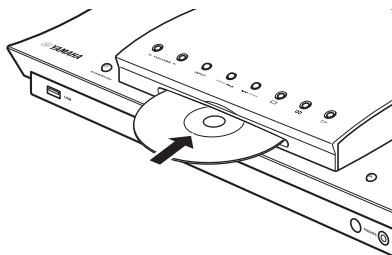
Управление диском

ВАЖНОЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- При отображении иконки запрещения (⊘ или ✕) на ТВ экране при нажатии кнопки, это означает, что функция данной кнопки недоступна на текущем диске или на тот момент.
- DVD диски и проигрыватели разработаны с учетом региональных ограничений. Перед воспроизведением диска убедитесь, что зона диск совпадает с зоной ресивера.
- Не вставляйте в слот для загрузки диска ничего кроме дисков. Это может привести к поломке проигрывателя диска.

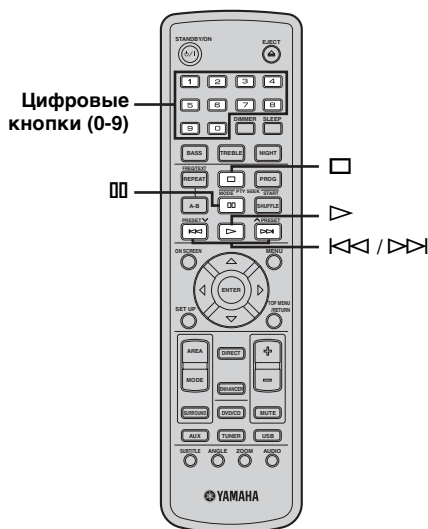
■ Воспроизведение дисков

- ① Нажимайте кнопку **DVD/CD**, пока на дисплее панели не отобразится индикация “DVD/CD”.
- ② Включите питание телевизора и выберите правильный канал видеоприема (см. “Настройка телевизора” на стр. 21).
→ Вы должны увидеть фоновую картинку на телевизоре.
- ③ Вставьте диск в слот для загрузки диска.



- ④ Начнется автоматическое воспроизведение.
→ При отображении меню диска на телевизоре см. “Использование меню диска” на стр. 27.
→ Если диск заблокирован функцией родительского контроля, нужно ввести шестизначный пароль (см. “Ограничение воспроизведения с помощью функции родительского контроля” на стр. 41).

■ Основные органы управления воспроизведением



Пауза воспроизведения

Во время воспроизведения нажмите кнопку **⏸**.
– Для возобновления обычного воспроизведения нажмите кнопку **▶**.

Выбор другой фонограммы/раздела

Нажмите кнопку **⏮ / ⏭** или с помощью **цифровых кнопок (0-9)** введите номер фонограммы/раздела.
– Во время режима повторного воспроизведения фонограммы/раздела при нажатии кнопки **⏮ / ⏭** воспроизводится та-же фонограмма/раздел.

Поиск назад/вперед

Нажмите и удерживайте нажатой кнопку **⏮ / ⏭** (или **◀ / ▶**).
– Для возобновления обычного воспроизведения нажмите кнопку **▶**.
– Во время поиска снова нажмите кнопку **⏮ / ⏭** (или **◀ / ▶**) для увеличения скорости поиска.

Остановка воспроизведения

Нажмите кнопку **⏹**.

■ Выбор различных функций повторного и смешанного воспроизведения

Повторное воспроизведение

Повтор раздела/наименования/диска (диск DVD-Video)

При каждом нажатии кнопки **REPEAT** дисплей переключается следующим образом:



↻ **РАЗДЕЛ***: повтор текущего раздела.

↻ **ЗАГОЛ***: повтор текущего наименования.

↻ **ДИСК***: повтор всего диска.

ПОВТОР ВЫКЛЮЧЕН: выход из режима повтора.

* Данная функция может не содержаться на некоторых дисках.

Повтор фонограммы/диска (за исключением дисков DVD-Video)

При каждом нажатии кнопки **REPEAT** дисплей переключается следующим образом:



↻ **ДОРОЖ**: повтор текущей фонограммы.

↻ **ДИСК**: повтор всего диска.

ПОВТОР ВЫКЛЮЧЕН: выход из режима повтора.

Примечание

Для VCD диска режим повторного воспроизведения недоступен при выборе режима PBC.

Повтор отрезка внутри раздела/фонограммы

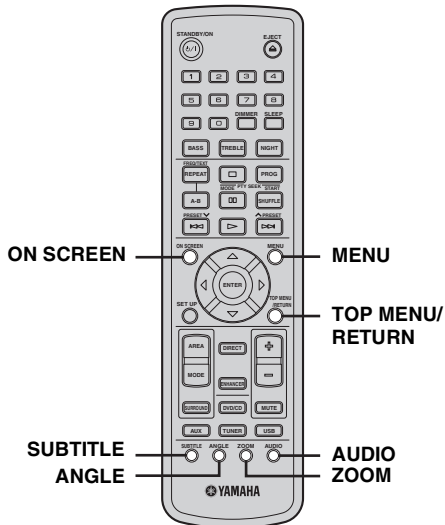
- ① Во время воспроизведения диска нажмите кнопку **A-B** для выбора точки начала.
- ② Снова нажав кнопку **A-B**, выберите конечную точку.
→ Выбранный участок будет повторно воспроизводиться.
- ③ Для выхода из повторного режима нажмите кнопку **A-B**.

Смешанное воспроизведение (за исключением дисков формата VR)

С функцией Shuffle, можно воспроизводить фонограммы в случайном порядке.

- Во время воспроизведения повторно нажимайте кнопку **SHUFFLE** для выбора между СМЕШ, ПОВТ ТАС и ПЕРЕМЕН ВЫКЛЮЧЕНО.
→ Выбранный режим отобразится на несколько секунд на дисплее.
- В режиме СМЕШ, все воспроизводимые фонограммы на диске воспроизводятся в случайном порядке.
- В режиме ПОВТ ТАС все фонограммы воспроизводятся в случайном порядке и постоянно.

■ Другие операции по воспроизведению видео (диски DVD/VCD/SVCD)



Использование меню диска

В зависимости от диска на ТВ экране при загрузке диска может отобразиться меню.

Выбор режима воспроизведения или параметра

Используйте кнопки $\triangle / \nabla / \leftarrow / \rightarrow$ или **цифровые кнопки (0-9)** на пульте ДУ, затем нажмите кнопку **ENTER** для начала воспроизведения.

Доступ или выход из меню

Нажмите кнопку **MENU** на пульте ДУ.

Отображение дисковой информации и текущего состояния

Можно отобразить дисковую информацию и текущее состояние диска (например, номер наименования или раздела, прошедшее время воспроизведения, язык звучания/субтитров). Некоторые операции могут выполняться без прерывания воспроизведения диска.

- Во время воспроизведения, нажмите кнопку **ON SCREEN**.

→ Список доступной на диске информации отображается на ТВ экране.

DVD

МЕНЮ	
ЗАГОЛ	02/14
РАЗДЕЛ	02/14
АУДИО	5.1КН
ПОДЗАГОЛ	ENG
СК БИТ 16	УСТАР ЗАГОЛ 0:02:25

VCD/SVCD

МЕНЮ	
ДОРОЖ	02/14
ВР ДИСКА	0:49:17
ВР ЗАПИСИ	0:03:43
ПОВТОРИТЬ	ВЫКЛЮЧЕНО
СК БИТ 16	ВСЕГО ПРОШ 0:02:25

- Нажмите кнопку \triangle / ∇ для просмотра информации и кнопку **ENTER** для доступа.
- С помощью **цифровых кнопок (0-9)** введите номер/время или нажимайте кнопки \triangle / ∇ для выбора, затем нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения.
→ Воспроизведение переключится на выбранное время или на выбранное наименование/раздел/фонограмму.

Увеличение масштаба

Данная функция позволяет увеличить масштаб картинки на ТВ экране и вести камеру по увеличенному изображению.

- Во время воспроизведения повторно нажимая кнопку **ZOOM**, выберите другой фактор фокусировки.
Используйте кнопки $\triangle / \nabla / \leftarrow / \rightarrow$ для перемещения по увеличенному изображению.
→ Воспроизведение продолжается.
- Для возврата на исходный размер, повторно нажмите кнопку **ZOOM**.

Возобновление воспроизведения от точки последней остановки

Можно возобновить воспроизведение на последних 10 дисках, даже если диск был извлечен или питание данного ресивера было отключено.

- Загрузите один из последних 10 дисков.
→ Отображается индикация "LOAD".
- Нажмите кнопку \triangleright и диск начнет воспроизводиться с точки последней остановки.

Отмена режима возобновления

В режиме остановки снова нажмите кнопку \square .

Покадровый переход

- ① Во время воспроизведения нажмите кнопку **⏮** на пульте ДУ.
→ Воспроизведение устанавливается на паузу и звучание приглушается.
- ② Снова нажав кнопку **⏮**, выберите следующий кадр картинки.
- ③ Для возобновления обычного воспроизведения нажмите кнопку **▶**.

Переключение языка звуковой дорожки

Данная функция применяется только для дисков DVD (или для подключенного цифрового аудиоконцентра) со звуковыми дорожками на нескольких языках. Во время воспроизведения таких дисков DVD (или подключенного цифрового аудиоконцентра) можно поменять язык звуковой дорожки.

Повторно нажимая кнопку **AUDIO**, выберите имеющиеся языки звучания.

Для VCD диска - переключение аудиоканала

Повторно нажимайте кнопку **AUDIO** для выбора имеющегося аудиоканала на диске (СТЕРЕО, ЛЕВОЕ МОНО, ПРАВОЕ МОНО или СОВОКУП МОНОТОН).

Переключение языка субтитров (только для дисков DVD)

Данная функция применяется только для DVD дисков с несколькими языками субтитров, которые можно переключать во время воспроизведения DVD диска.

Повторно нажимая кнопку **SUBTITLE**, выберите различные языки субтитров.

Просмотр с другого угла (только для дисков DVD)

Если на диске содержатся моменты, записанные с разных углов камеры, с помощью данной функции можно просмотреть изображение с нескольких разных углов.

Повторно нажимая кнопку **ANGLE**, выберите желаемый угол.

→ Воспроизведение переключается на выбранный угол.

Выбор наименования (только для дисков DVD)

На некоторых DVD дисках может содержаться несколько наименований. Если диск был записан с меню наименований, можно выбрать воспроизведение от выбранного наименования кинофильма.

- ① Нажмите кнопку **TOP MENU/RETURN**.
→ На экране телевизора появится меню наименований диска.
- ② С помощью кнопок **◀ / ▶ / ▲ / ▼** или **цифровых кнопок (0-9)** выберите опцию воспроизведения.
- ③ Нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения.

Управление воспроизведением (PBC) (только для VCD диска)

Воспроизведение с функцией PBC позволяет воспроизводить Video CD диски интерактивным образом, следуя меню на дисплее.

Данная функция также доступна через меню “СТРАНИЦА ПРЕИМУЩЕСТВО” (см. “PBC” на стр. 42).

Для VCD дисков с функцией Playback Control (PBC) (только версия 2,0)

При остановленном воспроизведении нажимайте кнопку **MENU** для переключения между ‘PBC ВКЛ’ и ‘PBC ВЫКЛ’.

→ При выборе ‘PBC ВКЛ’ на телевизоре отобразится меню диска (если имеется). С

помощью кнопок **◀◀ / ▶▶** или **цифровых кнопок (0-9)** выберите опцию воспроизведения и нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения.

→ При выборе “PBC ВЫКЛ” диск VCD пропускает индексное меню и сразу же начинает воспроизводиться с начала.

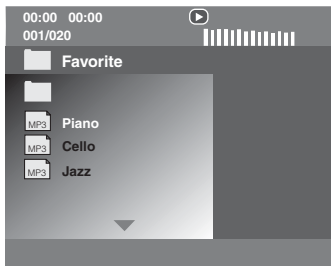
■ Воспроизведение дисков, содержащих файлы MP3/WMA/JPEG/DivX®

Данный ресивер может воспроизводить файлы DivX®, MP3, WMA и JPEG на записанном CD-R/RW диске или имеющихся в продаже CD дисках.

Примечание

Нужно включить питание телевизора и выбрать правильный канал видеоприема (см. “Настройка телевизора” на стр. 21).

- ① Установите диск.
 - Время чтения диска может превысить 30 секунд из-за сложности конфигурации директорий/файлов.
 - На экране телевизора появится меню диска.



- ② Нажимая кнопку \triangle / ∇ , выберите нужную папку и нажмите кнопку **ENTER** для открытия папки.
- ③ Нажимайте кнопку \triangle / ∇ для выбора фонограммы/файла.
- ④ Нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения.
 - Воспроизведение начинается от выбранного файла и продолжается до конца папки.
 - Во время отображения меню диска можно:
 - Нажимать кнопку \ll / \gg для выбора другой фонограммы/файла текущей папки.
 - Выбрать другую папку на текущем диске, нажать кнопку \triangleleft для возврата на основное меню, затем нажимать кнопку \triangle / ∇ для выбора и нажать кнопку **ENTER** для подтверждения.
 - Нажмите кнопку II для паузы или кнопку \triangleright для возобновления воспроизведения.

Примечания

- Нажимая кнопку $\triangleleft / \triangleright / \triangle / \nabla$ во время воспроизведения картинок JPEG, можно вращать картинку.
- Данный аппарат способен воспроизводить файлы JPEG с разрешением не более 3072 x 2048 пикселей. Однако некоторые файлы могут отображаться некорректно в зависимости от форматного соотношения изображения.

Функции диска MP3

Форматы MP3-CD (формат ISO9660) поддерживают следующие параметры:

- Файлы MP3 должны содержать расширение “.MP3” или “.mp3”
- Макс. 30 знаков
- Макс. 8 уровней вложенных папок.
- Макс. 298 альбомов.
- Макс. 648 фонограмм.
- Поддерживаются частоты стробирования 32, 44,1, 48/16, 22,05, и 24 кГц

Для MP3 дисков не поддерживаются следующие функции:

- Диски с любыми типами файлов за исключением MP3 и JPEG.
- Названия файлов на китайском и текст.
- Незавершенные закрытые диски.
- Диски в формате UDF.

Дополнительное примечание для воспроизведения диска MP3:

- Время чтения диска может превысить 10 секунд из-за большого количества песен на одном диске.
- Поддерживаются мультисессионные диски. Скачивание файла MP3 с интернета или копирование песен со своих законных дисков является деликатным процессом.

Одновременное воспроизведение музыки MP3 и картинок JPEG

- ① Установите MP3 диск с музыкальными и графическими данными.
→ На экране телевизора появится меню диска.
- ② Выберите фонограмму MP3 и нажмите кнопку \triangleright для начала воспроизведения.
- ③ Во время воспроизведения фонограммы MP3 выберите папку с картинками на ТВ экране и нажмите кнопку \triangleright .
→ Графические файлы будут воспроизводиться до конца папки.
- ④ Для выхода из режима одновременного воспроизведения нажмите кнопку **MENU** и затем кнопку \square .

Примечания

- В зависимости от конфигурации и характеристик диска или условий записи некоторые диски MP3/JPEG/ DivX® могут не воспроизводиться.
- Случайное “пропадание” звучания во время прослушивания диска MP3 является обычным явлением.
- Из-за плохой четкости цифрового содержания при скачивании через Интернет во время воспроизведения файла DivX® может появляться зернистость, и это является обычным явлением.
- Для мультисессионных дисков с различными форматами доступна только первая сессия.

Специальные функции для воспроизведения графического диска

- ① Установите графический диск (Kodak Picture CD/JPEG).
→ Для дисков Kodak, начинается показ.
→ Для дисков JPEG, на ТВ экране отображается меню картинок.
- ② Для начала показа нажмите кнопку \triangleright .

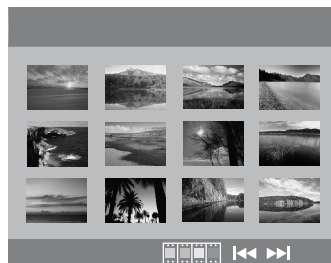
Примечание

Нужно включить питание телевизора и выбрать правильный канал видеоприема (см. “Настройка телевизора” на стр. 21).

Функция предварительного просмотра

Данная функция отображает содержание текущей папки или всего диска.

- ① Во время воспроизведения нажмите кнопку \square .
→ На ТВ экране отображаются 12 пиктограмм.








- ② Нажимайте кнопку \lll / \ggg для отображения других картинок на предыдущей/следующей странице.
- ③ С помощью кнопки $\triangleleft / \triangleright / \triangleup / \triangledown$ выберите одну картинку и нажмите кнопку **ENTER** для начала воспроизведения.
- ④ Нажмите кнопку **MENU** для возврата на меню графического CD диска.


Функции фокусировки


- ① Во время воспроизведения повторно нажимая кнопку **ZOOM**, выберите другой фактор фокусировки.
- ② Используйте кнопки $\triangleleft / \triangleright / \triangleup / \triangledown$ для перемещения по увеличенному изображению.

Многоугловое воспроизведение

Во время воспроизведения используйте кнопку  /  /  /  для поворота/переворачивания картинки на ТВ экране.

 : вертикальное переворачивание картинки.

 : горизонтальное переворачивание картинки.

 : поворот картинки против часовой стрелки.

 : поворот картинки по часовой стрелке.

Эффект сканирования

Повторно нажимайте кнопку **ANGLE** для выбора различных эффектов сканирования.

→ В верхнем левом углу ТВ экрана отображаются различные эффекты сканирования.

■ Использование устройства USB

Можно воспроизвести файлы MP3, WMA и AAC, записанные на поддерживаемом устройстве USB.

Поддерживаемые устройства USB

DVD-ресивер поддерживает запоминающие устройства USB большой емкости (например, устройства флэш-памяти, устройства для считывания с карт памяти, портативные аудиопроигрыватели), использующие форматы FAT12, FAT16 или FAT32.

Примечания

- Некоторые устройства могут работать неправильно, даже если они удовлетворяют техническим требованиям.
- Если при подключении устройства USB на экране телевизора появляется сообщение о том, что устройство не поддерживается, следуйте указанной ниже процедуре.
 - Переключите DVD-ресивер в режим ожидания, затем снова включите его.
 - Отсоедините устройство, когда DVD-ресивер находится в режиме ожидания, затем подключите его снова и включите DVD-ресивер.
 - Подключите адаптер переменного тока, если он поставляется с устройством.
- Если сообщение о том, что устройство не поддерживается, появляется на экране даже после выполнения указанной процедуры, значит, это устройство непригодно для использования с DVD-ресивером.
- Если на экране телевизора появляется сообщение о том, что устройство не поддерживается (так как включена токовая защита USB), значит, это устройство непригодно для использования с DVD-ресивером из-за слишком высокого энергопотребления устройства.
- DVD-ресивер не может одновременно считывать информацию более чем с двух слотов устройств для считывания с карт памяти, хотя он может распознать до 6 слотов. Считывание информации выполняется сначала с первого слота.
- К DVD-ресиверу можно подключить внешний жесткий диск объемом не более 80 ГБ.
- Не подключайте другие устройства, кроме запоминающих устройств USB большой емкости, например зарядные устройства USB, концентраторы USB, персональные компьютеры и т.д.

Воспроизведение файлов данных

Компания Yamaha и фирмы-поставщики не несут ответственности за потерю данных, сохраненных на устройствах USB, подключенных к DVD-ресиверу. Рекомендуется открывать файлы, предварительно сохранив их на другом носителе.

- ① Подключите устройство USB к терминалу USB на DVD-ресивере (см. “Терминал USB” на стр. 19).
- ② Нажмите кнопку **USB**.
Время чтения может превысить 30 секунд из-за количества файлов/папок.
→На экране телевизора появится меню файла.
- ③ Следуйте процедуре, описанной в разделе “Воспроизведение дисков, содержащих файлы MP3/WMA/JPEG/DivX®” на стр. 29.

Выход из режима USB

Нажмите кнопку выбора источника (DVD/CD, AUX или TUNER).

Примечания

- В режиме USB функция повтора недоступна.
- Нельзя использовать режим USB, когда на экране телевизора отображается сообщение “ЗАГРУЖАЕТСЯ”.
- Некоторые файлы могут работать неправильно в зависимости от особенностей устройства USB.
- Нельзя воспроизвести файлы (кроме файлов WMA), защищенные авторским правом.
- DVD-ресивер может воспроизвести не более 648 файлов. Однако, может быть воспроизведено меньшее количество файлов, если некоторые файлы не воспроизводятся DVD-ресивером.
- Если устройство USB состоит из нескольких разделов, воспроизводиться будет только первый раздел.
- DVD-ресивер может воспроизвести файлы размером не более 2 ГБ.

Опции меню настройки DVD

■ Обзор меню

Представленные ниже элементы/параметры, выделенные полужирным шрифтом, являются настройками по умолчанию.

Страница настройки	Элемент меню	Элемент настройки/подменю	Элемент настройки/параметр	Страница
СТРАНИЦА ГЛАВНОЙ УСТАНОВКИ	БЛ ДИСКА	БЛОК, РАЗБЛ		34
	ПРОГРАММА	МЕНЮ ВВОДА		34
	ЯЗЫК ДИСП-НА-ЭКР	ENGLISH, DANSK, DEUTSCH, ESPAÑOL, FRANÇAIS, ITALIANO, NEDERLANDS, NORSK, POLSKI, PORTUGUÊS, РУССКИЙ, SVENSKA, TÜRKÇE		35
	ХРАНИТЕЛЬ ЭКРАНА	ВКЛЮЧЕНО , ВЫКЛЮЧЕНО		35
	АВТОМАТИЧ. ОТКЛ.	ВКЛЮЧЕНО , ВЫКЛЮЧЕНО		35
	КОД VOD DIVX(R)	(Отображается регистрационный код DivX®)		35
СТРАНИЦА УСТАНОВКИ АУДИО	АУДИОВЫХОД HDMI	АВТО , РСМ, ВЫКЛЮЧЕНО		36
	ГРОМК	НАСТР ГРОМК ГРОМКОГОВ (ПЕРЕДН ЛЕВ)	От -6 дБ до +6 дБ (0 дБ)	36
		(ПЕРЕДН ПРАВ)	От -6 дБ до +6 дБ (0 дБ)	
		(САББУФЕР)	От -6 дБ до +6 дБ (0 дБ)	
	ПЕРЕДИСКРЕТ. CD	ВЫКЛЮЧЕНО , 88,2кГц (X2)		36
СИНХРОНИЗАЦИЯ ГУБ	ЗАДЕРЖКА	От 0 МС до - 200 МС	36	
СТРАНИЦА УСТАНОВКИ ВИДЕО	ТИП ТЕЛЕВ	PAL , NTSC, МУЛЬТИСИС.		37
	ТВ ДИСПЛЕЙ	4:3 PAN SCAN, 4:3 LETTER BOX, 16:9		37
	УСТ ИЗОБР	СТАНДАРТ , ЯРК, МЯГК		37
		ЛИЧНЫЙ (ЯРКОСТЬ)	От -20 до +20 (0)	
		(РЕЗКОСТЬ)	От -7 до +7 (0)	
		(КОНТРАСТ)	От -16 до +16 (0)	
		(ОТТ)	От -9 до +9 (0)	
		(ЦВЕТ)	От -9 до +9 (0)	
	РЕК ИЗОБР	DCCI	ВЫКЛЮЧЕНО , ВКЛЮЧЕНО	38
		ЯРК	От -7 до +7 (0)	
		ЗАД ХРОМ	От -3 до +3 (0)	
		ШИРОКОЭКР. ФОРМАТ	РАСТЯН. ФОРМАТ, 4:3 PILLAR BOX, ВЫКЛЮЧЕНО	
		ВИДЕО HDMI	480P, 576P, 720P, 1080I, 1080P, АВТО	
		НАС ЖИЗНЬ	От 0 до 5	
ДИАПАЗОН ВЫХ. DVI		РАСШИРЕННЫЙ, СТАНДАРТ		
ПРОГРЕССИВН		ВЫКЛЮЧЕНО , ВКЛЮЧЕНО		
КОМПОНЕНТ	YUV, RGB	40		
СТРАНИЦА ПРЕИМУЩЕСТВО	АУДИО	АНГЛИЙСКИЙ (для [АУДИО] и [МЕНЮ ДИСКА]), ВЫКЛЮЧЕНО (для [ПОДЗАГОЛ]) и т.д.		41
	ПОДЗАГОЛ			
	МЕНЮ ДИСКА			
	РОДИТ. КОНТР.	1 ЗАПР. РЕБ, 2 G, 3 PG, 4 PG 13, 5 PGR, 6 R, 7 NC 17, 8 ВЗРОС		41
	PBS	ВКЛЮЧЕНО , ВЫКЛЮЧЕНО		42
	НАВ MP3/JPEG	С МЕНЮ , БЕЗ МЕНЮ		42
	СПИСОК ЗАПИСЕЙ	ИСХОДНЫЙ СПИСОК, СПИСОК ВОСПР.		42
	ПАРОЛЬ	ЗАМЕНА		43
	ПОДЗАГ. DIVX	ГРУППА1 , ГРУППА2, ГРУППА3, ГРУППА4, ГРУППА5		43
	СТАНД.	СБРОС		43

Данная настройка выполняется через телевизор и позволяет настроить DVD в соответствии с вашими требованиями.

Примечания

- Для возврата на предыдущее меню нажмите кнопку \triangleleft .
- Для выхода из меню нажмите кнопку **SET UP**.
- Если требуется отменить выбранные настройки, можно сбросить их на исходные (см. “Сброс на исходные установки” на стр. 43).

■ Меню общей настройки

- ① В режиме DVD/CD нажмите кнопку **SET UP**.
- ② Нажимая кнопку $\triangleleft / \triangleright$, выберите [СТРАНИЦА ГЛАВНОЙ УСТАНОВКИ].
- ③ Нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения.



Блокирование/разблокирование дисков для просмотра

Не все диски оценены или закодированы производителем диска. Можно предотвратить воспроизведение определенного диска путем блокирования диска. На данном аппарате можно заблокировать до 40 дисков.

- ① В [СТРАНИЦА ГЛАВНОЙ УСТАНОВКИ], нажимая кнопку \triangle / ∇ , выберите [БЛ ДИСКА], затем нажмите кнопку \triangleright .

БЛОК

Выберите данный параметр для блокировки текущего диска. Доступ к заблокированному диску требует ввода шестизначного пароля. Паролем по умолчанию является '000 000' (см. “Изменение пароля” на стр. 43).

РАЗБЛ

Выберите данный параметр для разблокировки диска и возможности его просмотра в будущем.

- ② Нажимая кнопку \triangle / ∇ , выберите настройку и нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения.

Программирование фонограмм диска (за исключением графических дисков CD/MP3/WMA/DivX®)

Можно воспроизвести содержание диска в нужном порядке, запрограммировав фонограммы для воспроизведения. Можно сохранить до 20 фонограмм.

- ① Нажмите **PROG** на пульте ДУ или нажмите \triangle / ∇ на странице [СТРАНИЦА ГЛАВНОЙ УСТАНОВКИ] для выбора [ПРОГРАММА], затем нажмите \triangleright для выбора [МЕНЮ ВВОДА].
- ② Нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения.



Программирование любимых фонограмм/разделов

- ③ С помощью **цифровых кнопок (0-9)** введите действующий номер фонограммы/раздела.
- ④ Используйте кнопку $\triangleleft / \triangleright / \triangle / \nabla$ для перемещения курсора на следующую позицию. Если имеется более 10 фонограмм, нажмите кнопку $\triangleright \triangleright$ для открытия следующей страницы и продолжите программирование или выделите в программном меню [СЛЕД] с помощью $\triangleleft / \triangleright / \triangle / \nabla$, а затем нажмите **ENTER**.
- ⑤ Повторяйте шаги ③ и ④ для ввода другого номера фонограммы/раздела.

Удаление фонограммы

- ⑥ Используйте кнопку $\triangleleft / \triangleright / \triangle / \nabla$ для перемещения курсора на фонограмму для удаления.

- ⑦ Нажмите кнопку **ENTER** для удаления данной фонограммы из программного меню.
- ⑧ Для выхода из меню нажмите кнопку **PROG**.
Или используйте \triangleleft / \triangleright / \triangle / ∇ для перемещения курсора для выбора [ВЫХОД], затем нажмите **ENTER** для подтверждения.

Язык дисплея-на-экране

В данном меню содержатся различные языковые опции для отображения языков на экране. Для получения подробной информации см. “Язык дисплея-на-экране (OSD)” на стр. 23.

Хранитель экрана

Хранитель экрана помогает предотвратить поломку ТВ экрана.

- ① В [СТРАНИЦА ГЛАВНОЙ УСТАНОВКИ], нажимая кнопку \triangle / ∇ , выберите [ХРАНИТЕЛЬ ЭКРАНА], затем нажмите кнопку \triangleright .

ВКЛЮЧЕНО

Выберите данный параметр для отключения ТВ экрана при остановке воспроизведения или паузе, превышающей 15 минут.

ВЫКЛЮЧЕНО

Выберите данный параметр для отключения хранителя экрана.

- ② Нажимая кнопку \triangle / ∇ , выберите настройку и нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения.
- ③ Для возврата на предыдущее меню нажмите кнопку \triangleleft .
Для выхода из меню нажмите кнопку **SET UP**.

Включение/отключение функции автоматического перехода в режим ожидания

Используется для включения или отключения функции автоматического перехода в режим ожидания.

- ① В [СТРАНИЦА ГЛАВНОЙ УСТАНОВКИ], нажимая кнопку \triangle / ∇ , выберите [АВТОМАТИЧ. ОТКЛ.], затем нажмите кнопку \triangleright .

ВКЛЮЧЕНО

Выберите данный параметр, чтобы автоматически перевести DVD ресивер в режим ожидания, если воспроизведение диска остановлено в течение более 30 минут или если меню диска отображается более трех часов без выполнения каких-либо операций.

ВЫКЛЮЧЕНО

Выберите данный параметр для отключения функции автоматического перехода в режим ожидания.

- ② Нажимая кнопку \triangle / ∇ , выберите параметр и нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения.

Регистрационный код DivX®VOD

Yamaha обеспечивает регистрационным кодом DivX®VOD (Video On Demand), который позволяет брать в аренду или покупать видеоматериалы, используя услуги DivX®VOD. Для получения подробной информации посетите страницу www.divx.com/vod.

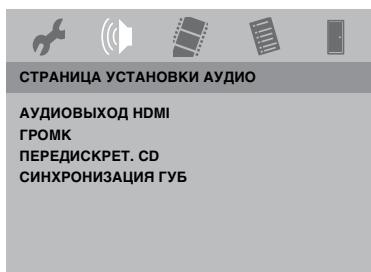
- ① В [СТРАНИЦА ГЛАВНОЙ УСТАНОВКИ], нажимая кнопку \triangle / ∇ , выберите [КОД VOD DIVX(R)], затем нажмите кнопку \triangleright .
→ Отобразится регистрационный код.
- ② Нажмите кнопку **ENTER** для выхода.
- ③ Используйте регистрационный код для покупки или аренды видеоматериала от DivX®VOD на www.divx.com/vod. Следуйте инструкциям для скачивания видеоматериала на CD-R/RW для воспроизведения на данном ресивере.

Примечание

Весь видеоматериал, скачанный с DivX®VOD, может воспроизводиться только на данном ресивере.

■ Меню аудионастройки

- ① В режиме DVD/CD нажмите кнопку **SET UP**.
- ② Нажимая кнопку $\triangleleft / \triangleright$, выберите [СТРАНИЦА УСТАНОВКИ АУДИО].
- ③ Нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения.



Настройка аудио HDMI

При подключении DVD-ресивера к оборудованию, поддерживающему интерфейс HDMI, через терминал HDMI убедитесь, что настройки аудиовыхода HDMI совпадают с настройками подключенного оборудования. Подробнее о взаимосвязи формата аудио и настройкой см. “Аудиовыход HDMI” на стр. 16.

- ① В [СТРАНИЦА УСТАНОВКИ АУДИО], нажимая кнопку \triangle / ∇ , выберите [АУДИОВЫХОД HDMI], затем нажмите кнопку \triangleright .

АВТО

Выберите данный параметр для установки для DVD-ресивера наиболее подходящей настройки в зависимости от оборудования, подключенного через терминал HDMI.

PCM

Выберите данный параметр для передачи преобразованного многоканального или 2-канального аудиосигнала PCM через терминал HDMI.

ВЫКЛЮЧЕНО

Выберите этот параметр для отключения передачи аудио HDMI.

- ② Нажимая кнопку \triangle / ∇ , выберите параметр и нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения.

Примечание

Если монитор/ресивер, подключенный к DVD-ресиверу с помощью HDMI, не поддерживает входящий аудиосигнал HDMI, установите для этого параметра значение [ВЫКЛЮЧЕНО].

Настройка колонок

В данном меню содержатся опции настройки для воспроизведения звучания, поэтому можно настроить колонки для воспроизведения высококачественного звучания.

Повышенное стробирование CD

Данная функция позволяет повысить частоту стробирования музыкального CD диска путем использования усложненной обработки цифрового сигнала для более лучшего звучания.

Примечание

Если активирована функция повышенного стробирования CD (или при воспроизведении диска, записанного при частоте стробирования 96 кГц), функция подавления шумов недоступна.

- ① В [СТРАНИЦА УСТАНОВКИ АУДИО], нажимая кнопку \triangle / ∇ , выберите [ПЕРЕДИСКРЕТ. CD], затем нажмите кнопку \triangleright .

ВЫКЛЮЧЕНО

Выберите данный параметр для отключения функции повышенного стробирования CD.

88,2кГц (X2)

Выберите данный параметр для трансформации частоты стробирования CD дисков, вдвое превышающей оригинальную.

- ② Нажимая кнопку \triangle / ∇ , выберите настройку и нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения.

Синхронизация звучания

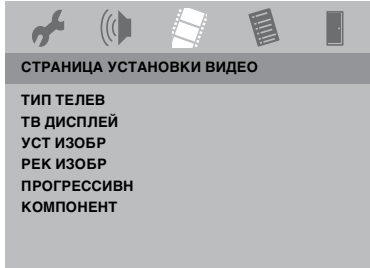
Данная функция позволяет установить задержку вывода звучания из фронтальных колонок для его синхронизации с видеоизображением. Данная функция может быть необходима при использовании определенных ЖК экранов или проекторов.

Выбор: 0 - 200 мс

- ① В [СТРАНИЦА УСТАНОВКИ АУДИО], нажимая кнопку \triangle / ∇ , выберите [СИНХРОНИЗАЦИЯ ЗУЧ], затем нажмите кнопку \triangleright .
- ② Нажимая кнопку $\triangleleft / \triangleright$, отрегулируйте время задержки (между 0 мс и 200 мс) и нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения.

■ Меню видеонастройки

- ① В режиме DVD/CD нажмите кнопку **SET UP**.
- ② Нажимая кнопку $\triangleleft / \triangleright$, выберите [СТРАНИЦА УСТАНОВКИ ВИДЕО].
- ③ Нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения.



Тип телевизора

В данном меню содержатся опции выбора системы цветов, подходящей для подключенного телевизора. Для получения подробной информации см. “Выбор типа телевизора” на стр. 21.

Примечание

Если для параметра [ПРОГРЕССИВН] установлено значение [ВКЛЮЧЕНО] (см. стр. 40), вывод композитного видео/S-video зависит от формата диска.

Формат диска	ТИП ТЕЛЕВ	Выводимый формат	
		Компонентное видео	Композитное видео/S-video
NTSC	PAL	576p	480i
	NTSC	480p	480i
	МУЛЬТИСИС.	480p	480i
PAL	PAL	576p	575i
	NTSC	480p	575i
	МУЛЬТИСИС.	576p	575i

Телеэкран

В данном меню содержатся опции для выравнивания окна просмотра ресивера и подключенного телевизора. Для получения подробной информации см. “Настройка телевизионного экрана” на стр. 22.

Параметры изображения

Примечание

Данный ресивер содержит три предустановленных набора цветовых параметров изображения и один личный набор, который можно настроить самому.

- ① В [СТРАНИЦА УСТАНОВКИ ВИДЕО], нажимая кнопку \triangle / ∇ , выберите [УСТ ИЗОБР], затем нажмите кнопку \triangleright .

СТАНДАРТ

Выберите данный параметр для стандартного изображения.

ЯРК

Выберите данный параметр для яркого ТВ изображения.

МЯГК

Выберите данный параметр для мягкого ТВ изображения.

ЛИЧНЫЙ

Выберите данный параметр для самостоятельной настройки цвета изображения, путем настройки яркости, резкости, контраста, тона и цвета (насыщенность).

- ② Нажимая кнопку \triangle / ∇ , выберите настройку и нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения.
- ③ При выборе [ЛИЧНЫЙ] перейдите на шаг ④. → Отображается меню [СОБ НАСТР ИЗОБРАЖ].



- ④ Нажав кнопку \triangle / ∇ , выберите одну из следующих опций.

ЯРКОСТЬ

Увеличивайте значение для повышения яркости изображения и наоборот. Можно регулировать значение от -20 до +20. Ноль (0) - средняя величина настройки.

РЕЗКОСТЬ

Увеличивайте значение для повышения четкости изображения и наоборот. Можно регулировать значение от -7 до +7. Ноль (0) - средняя величина настройки.

КОНТРАСТ

Увеличивайте значение для повышения контрастности изображения и наоборот. Можно регулировать значение от -16 до +16. Ноль (0) - средняя величина контраста.

ОТТ

Увеличивайте или уменьшайте значение для изменения цветовой фазы изображения. Можно регулировать значение от -9 до +9. Ноль (0) - средняя величина настройки.

ЦВЕТ

Увеличивайте значение для усиления цвета изображения и наоборот. Можно регулировать значение от -9 до +9. Ноль (0) - средняя величина настройки цвета.

- ⑤ Нажимайте кнопку $\triangleleft / \triangleright$ для настройки параметра, наилучшим образом отвечающего вашим требованиям.
- ⑥ Повторяя шаги ④ и ⑤, отрегулируйте другие параметры цвета по желанию.
- ⑦ Нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения.

Примечание

Настройка параметров изображения недоступна для вывода HDMI.

Настройка дополнительных параметров изображения

Можно точно настроить следующие параметры видеоизображения.

Рекомендуется настроить на телевизоре форматное соотношение, если данная функция доступна.

[DCDi]

DCDi (Directional Correction Deinterlacing) рассчитывает и отслеживает угол края экрана для заполнения недостающих пикселей на экране телевизора. DCDi в значительной степени оптимизирует качество изображения, особенно при замедленном воспроизведении. Данная функция доступна только для вывода прогрессивной развертки.

- ① Выберите [РЕК ИЗОБР] на [СТРАНИЦА УСТАНОВКИ ВИДЕО].
- ② Нажав кнопку \triangle / ∇ , выберите [DCDi], затем нажмите кнопку \triangleright .

ВЫКЛЮЧЕНО

Выберите данный параметр для отключения функции DCDi.

ВКЛЮЧЕНО

Выберите данный параметр для включения функции DCDi.

- ③ Нажимая кнопку \triangle / ∇ , выберите параметр и нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения.

[ЯРК]

Нелинейная регулировка яркости изображения. Положительное значение позволяет обеспечить большую детализацию в темных изображениях, а отрицательное значение подчеркивает контрастность. Данная функция недоступна при использовании выхода HDMI. Можно регулировать значение от -7 до +7.

- ① Выберите [РЕК ИЗОБР] на [СТРАНИЦА УСТАНОВКИ ВИДЕО].
- ② Нажав кнопку \triangle / ∇ , выберите [ЯРК], затем нажмите кнопку \triangleright .
- ③ Нажимая кнопку $\triangleleft / \triangleright$, выберите параметр и нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения.

[ЗАД ХРОМ]

Сигналы хроматичности (цвет) и освещенности (яркости) не синхронизируются. Можно настроить предварительную задержку сигнала хроматичности для достижения идеально чистого изображения. Данная функция недоступна при использовании выхода HDMI.

Можно регулировать значение от -3 до +3.

- ① Выберите [РЕК ИЗОБР] на [СТРАНИЦА УСТАНОВКИ ВИДЕО].
- ② Нажав кнопку \triangle / ∇ , выберите [ЗАД ХРОМ], затем нажмите кнопку \triangleright .
- ③ Нажимая кнопку $\triangleleft / \triangleright$, выберите параметр и нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения.

[ШИРОКОЭКР. ФОРМАТ]

Настройте форматное соотношение проецируемых изображений на экране. Данная функция доступна для вывода прогрессивной развертки и HDMI

- ① Выберите [РЕК ИЗОБР] на [СТРАНИЦА УСТАНОВКИ ВИДЕО].
- ② Нажав кнопку \triangle / ∇ , выберите [ШИРОКОЭКР. ФОРМАТ], затем нажмите кнопку \triangleright .

РАСТЯН. ФОРМАТ

Выберите данный параметр для отображения изображения формата 4:3 на экране формата 16:9 с нелинейным растяжением (центральная область экрана растягивается меньше, чем стороны).

4:3 PILLAR BOX

Выберите этот параметр для отображения изображения формата 4:3 на экране формата 16:9 без растяжения.

ВЫКЛЮЧЕНО

При выборе этой функции настройка форматного соотношения не выполняется.

- ③ Нажимая кнопку \triangle / ∇ , выберите параметр и нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения.

[ВИДЕО HDMI]

Установите разрешение в зависимости от используемого монитора. Эта функция доступна только при подключении DVD-ресивера к оборудованию, поддерживающему интерфейс HDMI, через терминал HDMI.

- ① Выберите [РЕК ИЗОБР] на [СТРАНИЦА УСТАНОВКИ ВИДЕО].
- ② Нажав кнопку \triangle / ∇ , выберите [ВИДЕО HDMI], затем нажмите кнопку \triangleright .

480P

Видео с прогрессивной разверткой 480

576P

Видео с прогрессивной разверткой 576

720P

Видео с прогрессивной разверткой 720

1080I

Интерлейсное видео 1080

1080P

Видео с прогрессивной разверткой 1080

АВТО

Разрешение выбирается автоматически для соответствия параметрам используемого оборудования.

- ③ Нажимая кнопку \triangle / ∇ , выберите параметр и нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения.

Примечания

- При использовании параметров, отличных от [АВТО], видеосигналы HDMI, возможно, не будут выводиться надлежащим образом, если параметр выходного разрешения не поддерживается используемым оборудованием HDMI. В этом случае для изменения параметра с [ВИДЕО HDMI] на [480P] выполните следующие действия.
 - Если диск загружен, нажмите кнопку \triangle для его извлечения.
 - Нажмите кнопку \triangleleft .
 - Нажмите кнопку **AUDIO**.
 Не выполняйте эту операцию при воспроизведении диска на DVD-ресивере.

[НАС ЖИЗНЬ]

Регулировка яркости детализации изображения. Положительное значение позволяет воспроизвести сигналы деталей видеоисточника. Данная функция доступна для вывода прогрессивной развертки (с помощью гнезд компонентного видео) и HDMI. Можно регулировать значение от 0 до 5.

- ① Выберите [РЕК ИЗОБР] на [СТРАНИЦА УСТАНОВКИ ВИДЕО].
- ② Нажав кнопку \triangle / ∇ , выберите [НАС ЖИЗНЬ], затем нажмите кнопку \triangleright .
- ③ Нажимая кнопку $\triangleleft / \triangleright$, выберите параметр и нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения.

[ДИАПАЗОН ВЫХ. DVI]

Установите диапазон выхода DVI таким образом, чтобы он соответствовал параметрам подключенного оборудования. Эта функция доступна только при подключении DVD-ресивера к оборудованию, поддерживающему интерфейс DVI-D, через терминал HDMI.

- ① Выберите [РЕК ИЗОБР] на [СТРАНИЦА УСТАНОВКИ ВИДЕО].
- ② Нажав кнопку \triangle / ∇ , выберите [ДИАПАЗОН ВЫХ. DVI], затем нажмите кнопку \triangleright .

РАСШИРЕННЫЙ

Выберите этот параметр, если черный и белый цвета нечетко различимы на изображении.

СТАНДАРТ

Выберите этот параметр, если при выборе [РАСШИРЕННЫЙ] изображение отображается ненадлежащим образом.

- ③ Нажимая кнопку \triangle / ∇ , выберите параметр и нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения.

Функция прогрессивной развертки

Экран прогрессивной развертки выводит 60 полных кадров в секунду, по сравнению с 30 кадрами в секунду при интерлейсном сканировании (обычная нормальная ТВ система). Прогрессивная развертка, с примерно вдвое большим количеством линий, предоставляет лучшее разрешение картинок и удаляет надоедающие ложные изображения, например, зазубренные концы на движущихся объектах.

Примечание

Перед запуском функции прогрессивной развертки, проверьте, что:

- ① Функция прогрессивной развертки телевизора включена (смотрите инструкцию к телевизору).
 - ② DVD-ресивер подключен к телевизору с помощью **Y Pb Pr** (см. “Подключение телевизора” на стр. 14).
- ① В [СТРАНИЦА УСТАНОВКИ ВИДЕО], нажимая кнопку \triangle / ∇ , выберите [ПРОГРЕССИВН], затем нажмите кнопку \triangleright .

ВЫКЛЮЧЕНО

Выберите данный параметр для отключения прогрессивной развертки.

ВКЛЮЧЕНО

Выберите данный параметр для включения прогрессивной развертки.

- ② Нажимая кнопку \triangle / ∇ , выберите настройку и нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения.
→ Для подтверждения выбора (при наличии) следуйте инструкциям, отображаемым на телевизоре.
– При отображении пустого/искаженного ТВ экрана, подождите 15 секунд, пока не запустится система автоисправления.

Примечание




При переключении параметра на **ВЫКЛЮЧЕНО** через пульт ДУ следуйте процедуре ниже.

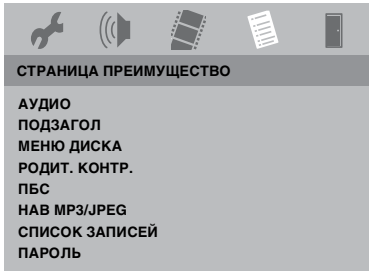
- ① Если диск загружен, нажмите кнопку \triangle для его извлечения.
- ② Нажмите кнопку \triangleleft , затем нажмите кнопку **ANGLE**.

Компонент (только модели для Европы и России)

Данная настройка позволяет Вам переключать выходной видеосигнал, выбирая RGB (на разъеме SCART) или Y Pb Pr (YUV).

■ Меню настройки предпочтений

- ① Дважды нажмите кнопку  для остановки воспроизведения (при необходимости), затем нажмите кнопку **SET UP**.
- ② Нажимая кнопку  / , выберите [СТРАНИЦА ПРЕИМУЩЕСТВО].
- ③ Нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения.






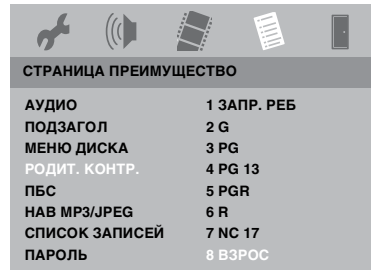
Звучание, субтитры и меню диска



В данных меню содержатся различные языковые опции для звучания, субтитров и меню диска, записанные на DVD диске. Для получения подробной информации см. “Языки меню звучания, субтитров и диска” на стр. 23.

Ограничение воспроизведения с помощью функции родительского контроля

На некоторых DVD дисках может быть установлен определенный уровень родительского контроля для всего диска или определенных сцен на диске. Данная функция позволяет установить уровень ограничения воспроизведения. Существуют отметки 1 - 8 и они зависят от страны. Можно установить запрещение на воспроизведение определенных дисков не для детей, или воспроизводить альтернативные сцены для определенных дисков.

- ① В [СТРАНИЦА ПРЕИМУЩЕСТВО], нажимая кнопку  / , выберите [РОДИТ. КОНТР.], затем нажмите кнопку .



- ② Нажимая кнопку  / , выберите уровень для вставленного диска и нажмите кнопку **ENTER**.
- ③ С помощью **цифровых кнопок (0-9)** введите шестизначный пароль (см. “Изменение пароля” на стр. 43).
→ DVD диски с оценкой, превышающей выбранный уровень, не будут воспроизводиться, пока не введен шестизначный пароль.

Описание оценок

1 ЗАПР. РЕБ

2 G

Общая аудитория; подходит для зрителей всех возрастов.

3 PG

Рекомендуется родительский контроль.

4 PG 13

Содержание не подходит для детей до 13 лет.

5 PGR

6 R

Родительский контроль - повышенный; родителям рекомендуется ограничить просмотр для детей до 17 лет, или разрешить просмотр только под присмотром родителей или взрослых.

7 NC 17

Содержание не подходит для детей до 17 лет.

8 ВЗРОС

Содержание для взрослых; для просмотра только взрослых людей из-за содержания графического сексуального содержания, насилия или языка.

Примечания

- На VCD, SVCD, CD отсутствуют уровневые оценки, поэтому функция родительского контроля для таких типов дисков не работает. Она также недействительна для большинства незаконных DVD дисков.
- Некоторые DVD диски могут не содержать уровневой оценки, даже если на обложке диска имеется оценка фильма. Функция уровневой оценки не запрещает воспроизведение таких дисков.

PBC

Можно переключать функцию PBC на ON или OFF. Данная функция доступна только на Video CD дисках 2.0 с функцией управления воспроизведением (PBC). Для получения подробной информации см. “Управление воспроизведением (PBC)” на стр. 28.

Навигатор MP3/JPEG

Навигатор MP3/JPEG можно установить только тогда, когда диск записан с меню. Данная функция позволяет выбирать различные легко управляемые меню на экране.

- ① В [СТРАНИЦА ПРЕИМУЩЕСТВО], нажимая кнопку \triangle / ∇ , выберите [НАВ MP3/JPEG], затем нажмите кнопку \triangleright .

С МЕНЮ

Выберите данный параметр для отображения только меню папок на MP3/Picture CD диске.

БЕЗ МЕНЮ

Выберите данный параметр для отображения всех файлов на MP3/Picture CD диске.

- ② Нажимая кнопку \triangle / ∇ , выберите настройку, затем нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения.

Воспроизведение дисков формата VR

Есть два метода воспроизведения дисков формата VR (Video Recording): ИСХОДНЫЙ СПИСОК и СПИСОК ВОСПР.. Данная функция недоступна для дисков, не относящихся к формату VR.

- ① В [СТРАНИЦА ПРЕИМУЩЕСТВО], нажимая кнопку \triangle / ∇ , выберите [СПИСОК ЗАПИСЕЙ], затем нажмите кнопку \triangleright . Отображаются следующие параметры:

ИСХОДНЫЙ СПИСОК

Выберите для воспроизведения изначально записанных наименований на диске.

СПИСОК ВОСПР.

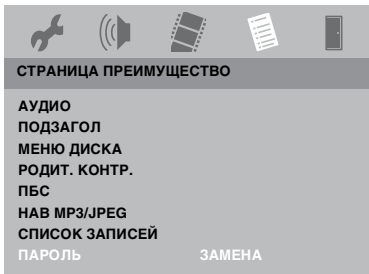
Выберите для воспроизведения отредактированной версии диска. Данная функция доступна только после создания списка воспроизведения.

- ② Нажимая кнопку \triangle / ∇ , выберите настройку, затем нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения.
- ③ Нажмите кнопку **SET UP** для закрытия меню управления.
- ④ Нажмите кнопку \triangleright . Начинается воспроизведение с выбранной настройкой.

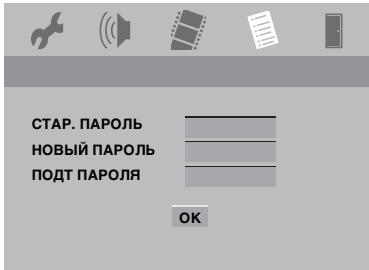
Изменение пароля

Для функций родительского контроля и блокировки диска используется одинаковый пароль. Введите шестизначный пароль для воспроизведения заблокированных дисков, а также при запросе пароля. Паролем по умолчанию является '000 000'.

- 1 В [СТРАНИЦА ПРЕИМУЩЕСТВО], нажимая кнопку \triangle / ∇ , выберите [ПАРОЛЬ], затем, нажимая кнопку \triangleright , выберите [ЗАМЕНА].



- 2 Нажмите кнопку **ENTER** для входа на страницу изменения пароля.



- 3 С помощью **цифровых кнопок (0-9)**, введите старый шестизначный пароль.
 - Если данная функция настраивается в первый раз, введите '000 000'.
 - Если вы забыли старый шестизначный пароль, введите '000 000'.
- 4 Введите новый шестизначный пароль.
- 5 Еще раз введите новый шестизначный пароль для подтверждения.
- 6 Нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения. → Теперь действует новый шестизначный пароль.

Переключение субтитров DivX

Если на скаченной видеозаписи с DivX®VOD содержатся субтитры, можно выбрать код знаков.

- 1 В [СТРАНИЦА ПРЕИМУЩЕСТВО], нажимая кнопку \triangle / ∇ , выберите [ПОДЗАГ. DIVX], затем, нажимая кнопку \triangleright , выберите [ГРУППА1].
- 2 Нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения.

Примечания

- В зависимости от характеристик диска или условий диска воспроизведение некоторых дисков может быть невозможным.
- Некоторые файлы внешних субтитров могут отображаться ненадлежащим образом или не отображаться совсем.
- Для файлов внешних субтитров поддерживаются следующие расширения имен файлов форматов субтитров (помните, что эти файлы не отображаются в меню навигации диска): .srt, .sub, .ssa, .smi
- Имя фильма должно повторяться в начале имени файла для файла внешних субтитров.
- Количество файлов внешних субтитров, которое может использоваться для одного фильма, ограничено десятью.

Сброс на исходные установки

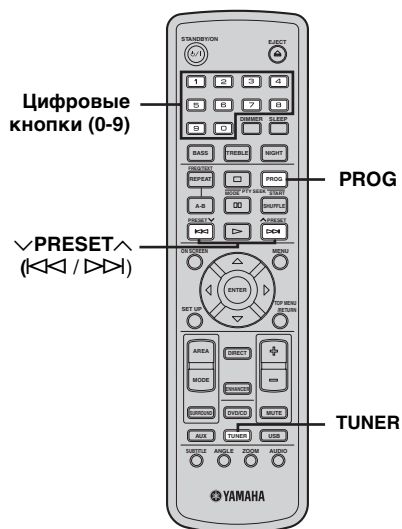
При установке функции СТАНД. все опции и личные установки сбрасываются на исходные установки, за исключением пароля родительского контроля и блокировки диска.

- 1 В [СТРАНИЦА ПРЕИМУЩЕСТВО], нажимая кнопку \triangle / ∇ , выберите [СТАНД.], затем, нажимая кнопку \triangleright , выберите [СБРОС].
- 2 Нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения. → Все настройки сбрасываются в исходные установки.

Управление тюнером

Примечание

Убедитесь, что ЧМ и АМ антенны подключены к данному ресиверу.



■ Настройка на радиостанции

- 1 Нажав кнопку **TUNER**, выберите “TUNER/FM” или “TUNER/AM”.
- 2 Коротко нажмите кнопку \triangle / ∇ на пульте ДУ.
→ Отображается индикация “SEARCH”.
→ Автоматически настраивается следующая радиостанция.
- 3 Повторяйте шаг 2 (по необходимости), пока вы не найдете нужную радиостанцию.
- 4 Для настройки на плохо улавливаемые радиостанции коротко и повторно нажимайте кнопку \triangle / ∇ , пока не найден оптимальный прием.

Примечание

(только модели для Европы и России)
Во время приема ЧМ радиостанции название выбранной радиостанции отображается на дисплее панели системы.

■ Предустановка радиостанций

В памяти данного ресивера можно сохранить до 30 предустановленных радиостанций (включая станции ЧМ и АМ).

Примечание

Ресивер выходит из режима предустановки, если в течение 20 секунд не была нажата никакая кнопка.

Автоматическая предустановка

Можно начать автоматическую предустановку, нажав выбранный номер предустановки.

- 1 Нажав кнопку **TUNER**, выберите “TUNER/FM” или “TUNER/AM”.
- 2 Нажмите кнопку $\triangleleft / \triangleright$ или с помощью **цифровых кнопок (0-9)** введите номер предустановки для запуска.
- 3 Нажмите и удерживайте нажатой кнопку **PROG** до отображения индикации “AUTO”.
→ Если раньше какая-либо радиостанция была предустановлена под определенным номером, она не может быть сохранена под другим номером предустановки.
→ Если не выбран номер предустановки, запускается функция автоматической предустановки с номера (1), и все предыдущие предустановки отменяются.

Предустановка вручную

Можно сохранить только любимые радиостанции.

- 1 Настройтесь на нужную радиостанцию (смотрите см. “Настройка на радиостанции” на стр. 44 на стр.
- 2 Нажмите кнопку **PROG**.
- 3 Нажимая кнопку $\triangleleft / \triangleright$, выберите номер предустановки.
- 4 Снова нажмите кнопку **PROG** для сохранения.

Выбор предустановленной радиостанции

Нажимая \lll / \ggg или с помощью **цифровых кнопок (0-9)**, выберите номер предустановки.
→ Отображаются номер предустановки и затем частота радиостанции.

Удаление предустановленной радиостанции

Нажмите и удерживайте нажатой кнопку \square на фронтальной панели, пока не начнется прокрутка “Preset Deleted”.

→ Текущая предустановленная радиостанция удаляется.

Установка шага настройки (за исключением моделей для Европы и России)

В разных регионах, существуют разные частотные интервалы между радиостанциями. Установите шаг настройки в соответствии с частотным интервалом в вашем регионе.

Выбор: AM9кГц/ЧМ50кГц, AM10кГц/ЧМ100кГц
Установка по умолчанию: AM9кГц/ЧМ50кГц

Переключение диапазона AM на 10кГц и диапазона ЧМ на 100кГц

- Отсоедините силовой провод переменного тока от DVD-ресивера и подождите минимум одну минуту.
- Нажав и удерживая кнопки **INPUT** и \ggg на фронтальной панели, подсоедините силовой кабель переменного тока к DVD-ресиверу.

Примечание

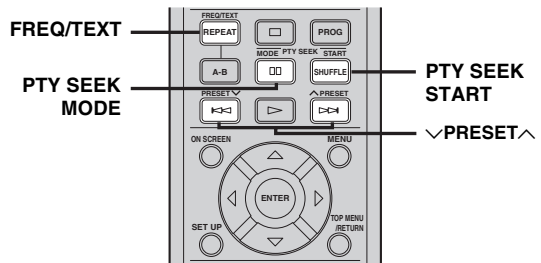
Повторите вышеуказанные шаги ① до ② для переключения AM диапазона на 9кГц и ЧМ диапазона на 50кГц.

Прием радиостанций с сигналом системы радиоданных (только модели для Европы и России)

Системы радиоданных - это система передачи данных для станций ЧМ, которая используется в основном в Великобритании и Европе. DVD-ресивер может принимать данные этой системы, например PS (название станции) и PTY (тип программы), при приеме радиовещательных радиостанций с сигналом системы радиоданных.

Выбор станций по типу программ (жанр)

Можно настроить радиостанции с сигналом системы радиоданных, выбрав тип программ (жанр) из 31 варианта. После выбора типа программы DVD-ресивер автоматически выполнит поиск радиостанций с сигналом системы радиоданных, передающих соответствующий тип программы.



- Во время приема ЧМ радиостанции нажмите **FREQ/TEXT**.
- Нажмите кнопку **FREQ/TEXT** для выбора режима PTY.
- Нажмите кнопку **PTY SEEK MODE**.
- Нажмите кнопку **PRESET** $\sphericalangle / \sphericalangle$ для выбора типа программы.
Тип программы PTY будет гореть на дисплее панели.

Тип программы	Описание
NEWS	Новости
AFFAIRS	Текущие события
INFO	Информация
SPORT	Спорт
EDUCATE	Образование
DRAMA	Драма
CULTURE	Культура
SCIENCE	Наука
VARIED	Различные выступления

Тип программы	Описание
POP M	Поп-музыка
ROCK M	Рок-музыка
EASY M	Лёгкая музыка
LIGHT M	Легкая классическая музыка
CLASSICS	Серьезная классическая музыка
OTHER M	Другие направления музыки
WEATHER	Погода и метеорология
FINANCE	Финансы
CHILDREN	Программы для детей
SOCIAL	Общественные события
RELIGION	Религия
PHONE IN	Программы в прямом эфире
TRAVEL	Путешествия и туризм
LEISURE	Досуг и хобби
JAZZ	Музыка в стиле джаз
COUNTRY	Музыка в стиле кантри
NATION M	Музыка родной страны
OLDIES	Старые популярные музыкальные произведения
FOLK M	Народная музыка
DOCUMENT	Документальные передачи
TEST	Проверка предупреждений
ALARM	Предупреждения

⑤ Нажмите кнопку **PTY SEEK START**.

DVD-ресивер начнет поиск соответствующих радиостанций с сигналом системы радиоданных. DVD-ресивер прекращает поиск при обнаружении выбранных программ. Название программы отображается на дисплее панели

Для отмены PTY SEEK

Снова нажмите **PTY SEEK START**.

Переключение информационного дисплея при приеме радиостанций с сигналом системы радиоданных

Во время приема радиостанций с сигналом системы радиоданных нажмите **FREQ/TEXT**. При каждом нажатии кнопки текстовый дисплей изменяется следующим образом:

НАЗВАНИЕ РАДИОСТАНЦИИ



ТИП ПРОГРАММЫ

Тип информации

- **НАЗВАНИЕ РАДИОСТАНЦИИ (PS)**
Отображается название радиостанции.
- **ТИП ПРОГРАММЫ (PTY)**
Отображается тип программы (жанр).

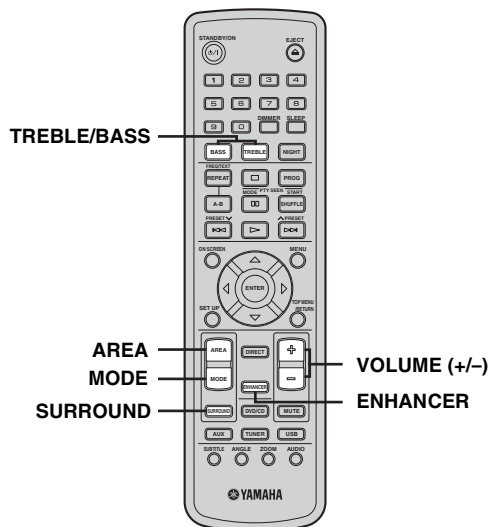
Примечания

- Доступная информация с сигналом системы радиоданных зависит от радиостанции.
- Если передача сигнала радиостанции с сигналом системы радиоданных слишком слаба, DVD-ресивер, возможно, не сможет принимать информацию с сигналом системы радиоданных в полной мере.

Управление звучанием

Примечание

Для получения надлежащего окружающего звучания убедитесь, что колонки и сабвуфер подключены к данному ресиверу (см. “Подключение сабвуфера.” на стр. 12).



■ Использование функции виртуального объемного звучания

Включение/отключение функции виртуального объемного звучания

Эта функция позволяет конвертировать 2.1-канальный звук в виртуальный 5.1-канальный объемный звук. Нажмите **SURROUND** на пульте ДУ для включения функции виртуального объемного звучания.
→ Отображается индикация “SURR ON”.

Выключение функции виртуального объемного звучания

Снова нажмите **SURROUND**.
→ Отображается индикация “SURR OFF”.

Изменение области виртуального объемного звучания

Эта функция используется для изменения области виртуального объемного звучания. При включенной функции виртуального объемного звучания нажмите **AREA** на пульте ДУ для выбора области виртуального объемного звучания.

NARROW

Выберите данный параметр для сужения звукового поля. Оптимальная область прослушивания будет ограничена.

WIDE

Выберите данный параметр для расширения оптимальной области прослушивания. Звуковое поле будет менее сфокусировано.

Изменение режима виртуального объемного звучания

Эта функция используется для изменения настройки режима виртуального объемного звучания. При включенной функции виртуального объемного звучания нажмите **MODE** на пульте ДУ для выбора режима виртуального объемного звучания.

MUSIC

Выберите данный параметр при прослушивании музыки.

MOVIE

Выберите данный параметр при просмотре фильма.

Настройка баланса звука

С помощью этой функции можно настроить баланс звука в соответствии с местом слушателя для оптимизации эффекта виртуального объемного звучания.

- 1 При включенной функции виртуального объемного звучания нажмите и удерживайте нажатой кнопку **SURROUND** на пульте ДУ.
→ Отображается индикация “POS CENT”.
- 2 В течение трех секунд нажимайте кнопку **VOLUME (+/-)** для настройки баланса звука (POS L6, POS L5, POS L4, POS L3, POS L2, POS L1, POS CENT, POS R1, POS R2, POS R3, POS R4, POS R5 или POS R6).
→ Если органы управления звучанием не используются в течение трех секунд, они устанавливаются на обычный режим управления звучанием.

Примечание

Выборный баланс звука автоматически изменяется на значение “POS CENT” при выключении DVD-ресивера.

■ Настройка функции подавления шумов

При использовании этой функции повышается качество звучания за счет восстановления утраченных при сжатии гармоник. Нажмите **ENHANCER** на пульте ДУ для включения функции подавления шумов.
→ Отображается индикация “ENH ON”.

Отключение функции подавления шумов

Снова нажмите **ENHANCER**.
→ Отображается индикация “ENH OFF”.

Примечания

- Режим ночного прослушивания и режим подавления шумов не удастся использовать одновременно.
- Если активирована функция повышенного стробирования CD (или при воспроизведении диска, записанного при частоте стробирования 96 кГц), функция подавления шумов недоступна.

■ Режим ночного прослушивания

При запуске режима ночного прослушивания, громкие звуки смягчаются и низкие звуки становятся громче до уровня слышимости. Данная функция полезна для просмотра любимого кинофильма жанра экшн без беспокойства для других.

- Нажмите кнопку **NIGHT** на пульте ДУ для включения режима ночного прослушивания.
→ Воспроизведение продолжится на более равномерном уровне громкости и на дисплее панели отображается индикация “NIGHT ON”.
- Для возврата обычного уровня громкости, снова нажмите кнопку **NIGHT**.
→. Воспроизведение продолжится с полным динамическим диапазоном окружающего звучания, и на дисплее панели отображается индикация “NIGHT OFF”.

Примечания

- Режим ночного прослушивания и режим подавления шумов не удастся использовать одновременно.
- Если активирована функция повышенного стробирования CD (или при воспроизведении диска, записанного при частоте стробирования 96 кГц), режим ночного прослушивания недоступен.

■ Настройка уровня дисканта/басов

Функции **TREBLE** (высокая тональность) и **BASS** (низкая тональность) позволяют настроить параметры звучание-процессор.

- ① Нажмите кнопку **TREBLE** или **BASS** на пульте ДУ.

- ② В течение трех секунд, нажимая кнопку **VOLUME (+/-)**, отрегулируйте уровень дисканта или басов (от -6 дБ до +6 дБ, с шагом в 1 дБ).
→ Если органы управления звучанием не используются в течение трех секунд, они устанавливаются на обычный режим управления звучанием.

■ Настройка уровня громкости

Используйте ручку **VOLUME** (или нажимайте кнопку **VOLUME (+/-)** на пульте ДУ) для повышения или понижения уровня громкости.
→ “VOL MIN” - минимальный уровень громкости и “VOL MAX” - максимальный уровень громкости.

Временное приглушение звучания

Нажмите кнопку **MUTE** на пульте ДУ.

- Воспроизведение продолжится без звучания и отображается индикация “MUTE”.
- Для возобновления звучания, снова нажмите кнопку **MUTE** или кнопки понижения/повышения уровня громкости.

Другие функции

■ Установка на режим ожидания

Нажмите кнопку **STANDBY/ON** на фронтальной панели или кнопку **STANDBY/ON** (⏻/1) на пульте ДУ.

→ Экран дисплея становится пустым.

■ Приглушение экрана дисплея

В любом рабочем режиме, нажмите кнопку **DIMMER** на пульте ДУ для выбора уровня яркости:

DIM 1: 70% яркости

DIM 2: 40% яркости

DIM OFF: обычная яркости

■ Установка таймера сна

Функция таймера сна автоматически устанавливает ресивер на режим ожидания Eco Power в установленное время.

① Нажимайте кнопку **SLEEP** на пульте ДУ, пока на дисплее панели не отобразится индикация “SLEEP XX” (XX: 15, 30, 45, 60 или OFF).

② Для выбора следующего значения таймера сна продолжайте нажимать кнопку **SLEEP** в режиме таймера сна, пока не отобразится нужное время отключения.

→ На дисплее панели отображается индикация “SLEEP”, за исключением, когда выбран параметр “SLEEP OFF”.

→ До установки ресивера в режим ожидания Eco Power отображается экран отсчета 10 секунд.

“SLEEP 10” → “SLEEP 9”.... →

“SLEEP 2” → “SLEEP 1”

Отмена таймера сна

Нажимайте кнопку **SLEEP**, пока не отобразится индикация “SLEEP OFF”.

■ Запись на внешнем аудио-визуальном компоненте

① Подключите внешний записывающий компонент к терминалу **LINE OUT** (см. “Подключение внешних аудио-визуальных компонентов” на стр. 18).

- ② Выберите источник для записи с данного DVD-ресивера (**DVD/CD**, **TUNER**, **AUX** или **USB**) и начните воспроизведение (при необходимости).
- ③ Начните запись на внешнем записывающем устройстве.





Примечание






Для получения подробной информации см. инструкцию к подключенному компоненту.

Возможные неисправности и способы их устранения

При возникновении любой трудности с Home Theater Sound System проверьте следующие пункты. Если после выполнения указанных здесь шагов по исправлению проблема не разрешена или она не указана в таблице ниже, отключите и отсоедините от сети электропитания Home Theater Sound System, затем обратитесь к ближайшему авторизованному дилеру Yamaha или сервисный центр.

Неисправность	Решение
Нет питания	Проверьте, надежно ли подключен силовой кабель переменного тока.
	Нажмите кнопку STANDBY/ON на фронтальной панели ресивера для включения питания.
Нет изображения	Смотрите инструкцию к телевизору для правильного выбора канала приема Video In. Переключайте ТВ каналы, пока не отобразится экран DVD.
	Нажмите кнопку DVD/CD на пульте ДУ для переключения в режим DVD/CD.
Полностью искаженное изображение или черно-белое изображение	Если произошел данный сбой при настройке параметра “ТИП ТЕЛЕВ”, подождите 15 секунд, пока не включится функция автоисправления (см. стр. 21).
	Если данный сбой произошел при переключении на функцию прогрессивной развертки, подождите 15 секунд, пока не включится функция автоисправления (см. стр. 40).
	Проверьте видеоподключения.
	Иногда может появляться небольшое искажение изображения. Это не является неисправностью.
	Протрите диск.
Невозможно изменить форматное соотношение экрана, даже после настройки параметров экрана телевизора	Окно просмотра зафиксировано на DVD диске.
	В зависимости от телевизора невозможно переключить окно просмотра.
Отсутствует звучание или искажение звучания	Отрегулируйте уровень громкости.
	Убедитесь, что системный кабель подключен соответствующим образом.
	Убедитесь, что кабели всех колонок подключены соответствующим образом.
	Убедитесь, что аудиокабели подключены и с помощью кнопок выбора источника выберите правильный источник приема (например AUX) для выбора оборудования для прослушивания через DVD-ресивер.
	Проверьте, надежно ли подключен силовой кабель переменного тока сабвуфера.
	Убедитесь, что используемый диск поддерживается DVD-проигрывателем.
Отсутствует звучание или изображение	Убедитесь, что RGB/SCART кабель подключен к правильному компоненту (см. “Подключение телевизора” на стр. 14).
Звучание одной стороны очень низкое	Убедитесь, что все кабели подключены соответствующим образом.
Невозможно запустить некоторые функции как углы, субтитры или многоязыковое звучание	Функции могут не содержаться на DVD диске.
	Переключение языка звучания или субтитров может быть запрещено DVD диском.
Невозможно скопировать видео DVD-диски на видеомagneфон	Многие продаваемые DVD-диски записаны с технологией защиты от копирования. Копирование таких DVD-дисков невозможно.
Диск был возвращен без чтения	Убедитесь, что используемый диск поддерживается DVD-ресивером.

Неисправность	Решение
Невозможно выбрать некоторые параметры меню настройки/системного меню	Перед выбором меню настройки/системное меню дважды нажмите кнопку  .
	В зависимости от наличия диска, некоторые параметры меню не могут выбираться.
DVD-ресивер не начинает воспроизведение	Вставьте читаемый диск стороной для воспроизведения вниз. DVD-R/DVD+R/DVD-RW/DVD+RW/CD-R/CD-RW/DVD-RW (формат VR) диски должны быть завершены.
	Проверьте тип диска, цветовую систему (PAL или NTSC) и региональный код.
	Проверьте, нет ли царапин или не загрязнен ли диск.
	Нажмите кнопку SET UP для отключения экрана меню настройки.
	Может понадобиться ввести пароль для переключения уровня родительского контроля или разблокировать диск для воспроизведения.
	Внутри проигрывателя образовалась конденсация. Извлеките диск и оставьте ресивер включенным примерно на час.
Невозможно записать звучание, воспроизводимое на DVD-ресивере, на внешнем записывающем устройстве	Используйте соответствующие аудиоисточники.
Звучание, воспроизводимое на подключенном к DVD-ресиверу аудио-визуальном оборудовании, не может быть записано на внешнем записывающем устройстве	Подключите такое оборудование к DVD-ресиверу через аналоговое подключение.
Уровень громкости не увеличивается или звучание искажено	Включите питание компонента, подключенного к DVD-ресиверу.
Отсутствует звучание от сабвуфера	Убедитесь, что сабвуфер подключен правильно.
	Отрегулируйте уровень громкости в меню настройки.
	С помощью кнопки SURROUND выберите правильную настройку окружающего звучания.
	Убедитесь, что воспроизводимый источник записан или передается в режиме окружающего звучания (DTS, Dolby Digital, др.).
“SPEAKER ERR” отображается на панели дисплея	Отсоедините сабвуфер, затем убедитесь, что фронтальные колонки подключены правильно.
	Установите DVD-ресивер в режим ожидания, затем отсоедините кабель питания. Подождите около 30 секунд, затем подключите кабель питания и включите DVD-ресивер.
Плохой радиоприем	При очень слабом сигнале отрегулируйте антенну или подключите внешнюю антенну для лучшего приема.
	Увеличьте расстояние между ресивером и телевизором или видеомагнитофоном.
	Настройтесь на правильную частоту.
	Расположите антенну вдали от любого оборудования, которое может вызывать шум.
Пульт ДУ не работает надлежащим образом.	Выберите источник (например DVD/CD или TUNER) до нажатия функциональной кнопки ( ,  / ).
	Уменьшите расстояние между пультом ДУ и ресивером.
	Поменяйте батарейки на новые.
	Направьте пульт ДУ в направлении сенсора ДУ.
	Проверьте, что батарейки вставлены правильно.

<p>Невозможно воспроизвести кинофильмы DivX®</p>	<p>Убедитесь, что файл DivX® закодирован в режиме 'Home Theater' с использованием кодировщика DivX® 5.x.</p>
<p>DVD-ресивер не работает</p>	<p>Отсоедините силовой кабель от розетки на несколько минут. Подсоедините силовой кабель и попытайтесь управлять как обычно.</p>
<p>Устройство USB не распознается</p>	<p>Проверьте, что устройство USB подключено правильно.</p> <p>Некоторые устройства могут не работать, даже если они являются запоминающими устройствами USB большой емкости.</p> <p>Переключите DVD-ресивер в режим ожидания, затем снова включите его.</p> <p>Отсоедините устройство, когда DVD-ресивер находится в режиме ожидания, затем подключите его снова и включите DVD-ресивер.</p> <p>Подключите адаптер переменного тока, если он поставляется с устройством.</p> <p>Если на экране телевизора появляется сообщение, что устройство не поддерживается, проверьте, поддерживается ли данное устройство DVD-ресивером (см. "Поддерживаемые устройства USB" на стр. 31).</p> <p>Если на экране телевизора появляется сообщение, что устройство не поддерживается (потому что включена токовая защита USB), значит устройство непригодно для использования с DVD-ресивером (см. стр. 31).</p>
<p>Отсутствует изображение при подключении HDMI (через терминал HDMI)</p>	<p>Для изменения параметра с [ВИДЕО HDMI] на [480P] выполните следующие действия.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Нажмите кнопку  на фронтальной панели или нажмите и удерживайте кнопку  на пульте ДУ для извлечения диска. 2. Нажмите кнопку  на пульте ДУ. 3. Нажмите кнопку AUDIO на пульте ДУ.
<p>Невозможно загрузить диск в DVD-ресивер</p>	<p>Включите DVD-ресивер и вставьте диск, после того как сообщение "NO DISC" появится на дисплее панели.</p> <p>Подождите немного и вставьте диск, после того как сообщение "NO DISC" появится на дисплее панели.</p> <p>Извлеките диск из DVD-ресивера, затем вставьте диск, который требуется воспроизвести, после того как сообщение "NO DISC" появится на дисплее панели.</p> <p>Нажмите кнопку  или , либо полностью удалите диск из слота для загрузки диска, затем вставьте его снова.</p>

AAC (Advanced Audio Coding)

Система сжатия звука является частью стандарта MPEG-2/MPEG-4. AAC поддерживает до 48 каналов и в большинстве случаев обеспечивает более высокое качество сжатия звука, чем формат MP3 при той же скорости передачи в битах.

Component Video

Терминалы для ввода или вывода компонентного видеосигнала. Компонентный видеосигнал состоит из трех сигналов, сигнала яркости (Y) и двух сигналов различия цвета (P_B/C_B , P_R/C_R), благодаря которым становится возможной передача высококачественного видеоизображения.

DivX

DivX® - это технология сжатия видеосигнала, разработанная DivX® Networks, Inc. Она сжимает цифровую видеoinформацию до малых размеров, подходящих для передачи по Интернету без снижения оригинального качества изображения. Для воспроизведения кинофильмов DivX или трансформации данных в формат DivX, требуется кодирующее программное обеспечение DivX.

Dolby Digital

Цифровая система окружающего звучания, разработанная Dolby Laboratories, предоставляет полностью независимое многоканальное звучание. Dolby Digital позволяет воспроизводить пять полндиапазонных аудиоканалов с 3 фронтальными каналами (левый, центральный, и правый), и 2 стереофоническими каналами окружающего звучания. Включая дополнительный канал, специально предназначенный для низкочастотных эффектов (LFE, или низкочастотный эффект), данная система в итоге обладает 5,1 каналами (канал LFE считается как 0,1). Использование 2-канального стереофонического режима для колонок окружающего звучания позволяет более аккуратно воспроизводить движущиеся звуковые эффекты и среду окружающего звучания по сравнению с Dolby Surround.

Dolby Surround Pro Logic II

Улучшенная технология матричного декодирования, обеспечивающая более качественные характеристики пространственного и направленного звучания аудиоматериалов в формате Dolby Surround, а также убедительное трехмерное звуковое поле при воспроизведении обычных стереофонических записей. Кроме того, эта технология обеспечивает идеальный эффект окружающего звучания в автомобиле. Так как обычные программы окружающего звучания полностью совместимы с декодерами Dolby Surround Pro Logic II, звуковые дорожки могут кодироваться с целью полного использования всех преимуществ воспроизведения с помощью Pro Logic II, включая отдельные левый и правый каналы окружающего звучания. (Такой материал также совместим с обычными декодерами Pro Logic).

DTS (Digital Theater Systems)

Цифровая система окружающего звучания, разработанная Digital Theater Systems, Inc., воспроизводит 5,1-канальное звучание (макс.). Данная система может обеспечить эффекты реального звучания от изобилия аудиоинформации.

HDMI

Интерфейс HDMI (High-Definition Multimedia Interface) - это первый поддерживаемый в промышленности интерфейс несжатого цифрового аудио-/видеоматериала. Интерфейс HDMI поддерживает видео стандартного качества, улучшенного или высокой четкости, а также многоканальное цифровое аудио, обеспечивая связь между источником (например компьютерная приставка или аудио/видео ресивер) и аудио/видео монитором (например цифровое телевидение) с помощью одного кабеля. Интерфейс HDMI пропускает все стандарты ATSC (Advanced Television Systems Committee), HDTV и поддерживает 8-канальное цифровое аудио, а также имеет запас пропускной способности для будущих усовершенствований и требований.

При использовании в комбинации с HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) HDMI обеспечивает надежный интерфейс аудио-/видеоматериала, соответствующий требованиям контент-провайдеров и системных операторов.

Для получения более подробной информации о HDMI посетите электронный сайт HDMI по адресу "www.hdmi.org".

JPEG (Joint Photographic Expert Group)

Стандартная система сжатия изображения, предложенная группой экспертов Joint Photographic Expert Group. Размер информации изображения может быть уменьшен до 1-10% от оригинального размера, эффективно применяется для цифровых фотографий.

MP3 (MPEG Audio Layer-3)

Технология сжатия аудиофайла. Уменьшает размер аудиоданных до примерно 10% от оригинального размера, при этом сохраняется качество звучания уровня CD.

MPEG (Moving Pictures Experts Group)

Международный стандарт для сжатия цифрового видео и звучания, разработанный ISO (International Organization for Standardization) и IEC (International Electrotechnical Commission).

Включает MPEG-1, MPEG-2, и MPEG-4. MPEG-1 предоставляет видеокачество уровня VHS и часто используется на видео CD дисках. MPEG-2 предоставляет видеокачество уровня S-VHS и часто используется на DVD дисках.

S-Video

Терминал для ввода или вывода S-video сигнала.

S-video сигнал состоит из двух линий, сигнала яркости (Y) и сигнала цвета (C), и предоставляет высококачественное видеоизображение во время воспроизведения или записи.

Аналог

Звучание, не превращенное в цифры.

Аналоговое звучание изменяется, в то время как цифровое звучание содержит определенные цифровые значения. Данные терминалы выдают звучание по двум каналам, правому и левому.

Бит

Сокращение для термина "двоичный разряд".

Представляет малейшую единицу информации, управляемую на компьютере. В аудиосистемах, размер битов определяет разрешение для оцифрования аналоговых сигналов.

Чем больше битовый размер, тем больше динамический диапазон (соотношение уровней максимальной и минимальной частоты) и тем лучше звучание. Обычно, звучание на CD диске записано на 16 бит и на DVD диске - на 24 бит.

Интерлейс

Самый распространенный тип сканирования для телевизоров. Разделяет экран на равные поля с нечетными номерами для сканирования, и затем создает изображение путем слияния их в одно изображение (кадр).

Меню диска

Дисплей экрана для выбора изображений, звучаний, субтитров, множественных углов, др., записанных на DVD диске.

Окно просмотра

Соотношение вертикального и горизонтального размеров отображаемого изображения.

Соотношение горизонтальной и вертикальной сторон на обычном телевизоре - 4:3, а на широкоэкранном - 16:9.

Окружающее звучание

Ресивер для создания реалистичных трехмерных звуковых полей, полных реализма, путем расстановки нескольких колонок вокруг слушателя.

Прогрессивная развертка

Метод отображения всех сканируемых линий в кадре за один раз, снижающий колебание, видное на большом экране, и создающий контрастное и гладкое изображение.

Региональный код

На многих DVD дисках содержится региональный код, и таким образом обладатель авторского права может управлять распространением DVD программ только в нужных регионах. Существуют шесть региональных кодов, ограничивающие воспроизведение DVD диска на DVD-проигрывателе с одинаковым региональным кодом.

Родительский контроль

Ограничение воспроизведения диска в соответствии с возрастом пользователей или уровнем ограничения каждой страны. Ограничение варьирует от диска к диску; при его запуске, воспроизведение запрещается, если уровень ограничения программы выше, чем уровень, установленный пользователем.

Скорость передачи в битах.

Объем информации для удержания музыки определенной длины; измеряется в килобитах в секунду, или кб/с. Также, относится к скорости записи. Обычно, чем выше битовая скорость, или скорость записи, тем лучше качество звучания. Однако, высокая скорость в битах занимает больше места на диске.

Управление воспроизведением (PBC)

Меню-на-экране, записанное на Video CD или SVCD дисках, для интерактивного воспроизведения и поиска.

Формат VR (Формат Video Recording)

Формат видеозаписи DVD диска, позволяющее редактирование видеоданных DVD, записанных на диске. Для воспроизведения требуется проигрыватель, поддерживающий формат VR.

Технические характеристики

DVD-РЕСИВЕР (DVR-1000)

РАЗДЕЛ ТЮНЕРА

Диапазон настройки ЧМ 87,50 - 108,00 МГц

Диапазон настройки АМ

- Модели для Европы, России, Австралии и Кореи

531 - 1602 кГц

- Модели для Тайваня и Азии

531 - 1602 кГц/530 - 1700 кГц

РАЗДЕЛ ДИСКА

Тип лазера	Полупроводниковый
Диаметр диска	12 см
Декодирование видеосигнала	MPEG-1 /MPEG-2/DivX 3.11, 4.x & 5.x/DivX Ultra
Цифро-аналоговый преобразователь видеосигнала	12 бит/108 МГц
Система сигнала	PAL/NTSC
Видеоформат	4:3/16:9
Композитный видеовыход	1,0 Vp-p, 75 Ом
Выход S-video	Y - 1,0 Vp-p, 75 Ом C - 0,3 Vp-p, 75 Ом
Выход RGB (SCART)	0,7 Vp-p, 75 Ом
Компонентный видеовыход	Y - 1,0 Vp-p, 75 Ом Pв/Св Pp/Ср - 0,7 Vp-p, 75 Ом

Цифро-аналоговый преобразователь аудиосигнала

24 бит/192 кГц

Частотная характеристика

4 Гц - 20 кГц (44,1 кГц)

4 Гц - 22 кГц (48 кГц)

4 Гц - 44 кГц (96 кГц)

Соотношение сигнал/шум для аудио

100 дБ

Искажение 0,0035%

Динамический диапазон 90 дБ

АУДИОФОРМАТ

Цифровой	Dolby Digital/DTS/MPEG Compressed Digital
PCM	16, 20, 24 бит фс 44,1, 48, 88,2, 96, 176,4, 192 кГц
MP3 (ISO 9660)	24, 32, 56, 64, 96, 128, 256 кб/с. фс 16, 22,05, 24, 32, 44,1, 48 кГц
WMA	32 - 192 кб/с, моно, стерео
AAC	

Полное декодирование многоканального звучания Dolby Digital и DTS

Dolby Surround Compatible Downmix от многоканального звучания Dolby Digital

ОБЩИЙ РАЗДЕЛ

Напряжение

- Модель для Австралии 240 В, 50 Гц

- Модели для Европы и России

230 В, 50 Гц

- Модель для Тайваня 110-120 В, 50/60 Гц

- Модель для Азии 220-240 В, 50/60 Гц

- Модель для Кореи 220 В, 60 Гц

Энергопотребление 26 Вт (макс.)

0,5 Вт (режим ожидания)

Частотная характеристика

20 Гц - 20 кГц/±0,2 дБ

Соотношение сигнал/шум

> 100 дБ

Чувствительность приема

- SCART In

(только модели для Европы и России)

500 мВ

Выход HDMI

Тип А

USB

Тип А

AUX IN (мини стерео)

φ3,5 мм минигнездо

Габариты (Ш x В x Г)

435 x 78 (задняя сторона)/

38 (фронтальная сторона) x 208 мм

Вес

3,2 кг

ПЕРЕД ДИНАМИК (NX-P1000)

Система	2-полосная акустическая система закрытого типа
Сопrotивление	6 Ω
Динамики колонок	Низкочастотный динамик диаметром 11,0 см с магнитной защитой Высокочастотный динамик с мягким куполом диаметром 2,5 см с магнитной защитой
Частотная характеристика	100 Гц - 20 кГц (-10 дБ)
Габариты (Ш x В x Г)	145 x 262 x 178 мм
Вес	2,9 кг

САБВУФЕР (NX-SW1000)

ОБЩИЙ РАЗДЕЛ

Номинальное напряжение

- Модель для Австралии 110-120/220-240 В, 50/60 Гц

- Модели для Европы и России

230 В, 50 Гц

- Модель для Тайваня

110-120/220-240 В, 50/60 Гц

- Модель для Азии

110-120/220-240 В, 50/60 Гц

- Модель для Кореи

110-120/220-240 В, 50/60 Гц

Энергопотребление

200 Вт

Система

Advanced Yamaha Active Servo Technology

Сопrotивление

6 Ω

Динамик колонки

Низкочастотный динамик конического типа диаметром 16 см с магнитной защитой

Частотная характеристика 35 Гц - 100 Гц (-10 дБ)

Чувствительность приема

- AUX In 300 мВ

Габариты (Ш x В x Г) 230 x 477 x 440 мм

Вес 16,0 кг

РАЗДЕЛ УСИЛИТЕЛЯ

Выходная мощность

- Модели для Европы и России

L/R 70 Вт + 70 Вт (1 кГц 0,7% L+R)

90 Вт + 90 Вт (1 кГц 10% L+R)

Сабвуфер 80 Вт (100 Гц 0,9%)

100 Вт (100 Гц 10%)

- Модель для Австралии

- Модель для Тайваня

- Модель для стран Азии

- Модель для Кореи

120/240 В

L/R 70 Вт + 70 Вт (1 кГц 0,9% L+R)

90 Вт + 90 Вт (1 кГц 10% L+R)

Сабвуфер 80 Вт (100 Гц 0,9%)

100 Вт (100 Гц 10%)

110/220 В

L/R 60 Вт + 60 Вт (1 кГц 0,9% L+R)

75 Вт + 75 Вт (1 кГц 10% L+R)

Сабвуфер 70 Вт (100 Гц 0,9%)

90 Вт (100 Гц 10%)

Технические характеристики могут изменяться без предварительного уведомления.

Указатель

■ ЧИСЛЕННЫЕ ЗНАЧЕНИЯ

16:9, настройка телевизионного экрана	22
4:3 LETTER BOX, настройка телевизионного экрана	22
4:3 PAN SCAN, настройка телевизионного экрана	22

■ А

ANGLE, пульт ДУ	9
AREA, пульт ДУ	8
AUDIO, пульт ДУ	9

■ D

DCDI, параметр изображения	38
DIMMER, пульт ДУ	9
DIRECT, пульт ДУ	9
DVD-ресивер	4
DVR-1000	4

■ E

EJECT, пульт ДУ	9
ENHANCER, пульт ДУ	8
ENTER, пульт ДУ	8

■ F

FREQ/TEXT, пульт ДУ	8
---------------------------	---

■ I

INPUT, верхняя панель DVR-1000	5
--------------------------------------	---

■ M

MENU, пульт ДУ	9
MODE, пульт ДУ	8
MUTE, пульт ДУ	9

■ N

NIGHT, пульт ДУ	9
NTSC, выбор типа телевизора	21
NX-P1000	4
NX-SW1000	4

■ O

ON SCREEN, пульт ДУ	8
---------------------------	---

■ P

PAL, выбор типа телевизора	21
PBC	28
PRESET, пульт ДУ	9
PROG, пульт ДУ	9
PTY SEEK MODE, пульт ДУ	9
PTY SEEK START, пульт ДУ	9

■ R

REPEAT A-B, пульт ДУ	8
REPEAT, пульт ДУ	8
RGB, цветовая система	22

■ S

SET UP, пульт ДУ	8
SHUFFLE, пульт ДУ	9
SLEEP, пульт ДУ	9
STANDBY/ON, верхняя панель DVR-1000	5
STANDBY/ON, пульт ДУ	8
SUBTITLE, пульт ДУ	9
SURROUND, пульт ДУ	8
SYSTEM CONNECTOR, задняя панель DVR-1000	6
SYSTEM CONNECTOR, задняя панель NX-SW1000	7

■ T

TOP MENU/RETURN, пульт ДУ	9
TREBLE/BASS, пульт ДУ	8

■ V

VOLTAGE SELECTOR, задняя панель NX-SW1000	7
VOLUME, верхняя панель DVR-1000	5
VOLUME, пульт ДУ	9

■ Y

YUV, цветовая система	22
-----------------------------	----

■ Z

ZOOM, пульт ДУ	9
----------------------	---

■ А

Автоматическая предустановка	44
Аудио-визуальные компоненты, подключение	18

■ Б

Блокирование дисков	34
---------------------------	----

■ В

ВИДЕО HDMI, параметр изображения	39
Возобновление воспроизведения	27
Воспроизведение диска	25
Воспроизведение диска, содержащего файлы DivX®	29
Воспроизведение диска, содержащего файлы JPEG	29
Воспроизведение диска, содержащего файлы MP3	29
Воспроизведение диска, содержащего файлы WMA	29
Воспроизведение дисков формата VR	42
Воспроизведение файлов данных	32
Воспроизведение, возобновление	27

Выбор наименования	28
Выбор типа телевизора	21
Выбор цветовой системы	22
Выходное гнездо S VIDEO	14
Выходное гнездо S VIDEO, задняя панель DVR-1000	6
Выходное гнездо VIDEO	14
Выходное гнездо VIDEO, задняя панель DVR-1000	6

■ Г

Гнезда AUX IN, задняя панель DVR-1000	6
Гнезда COMPONENT VIDEO OUT	14
Гнезда COMPONENT VIDEO OUT, задняя панель DVR-1000	6
Гнезда LINE OUT, задняя панель DVR-1000	6
Гнездо OPTICAL DIGITAL IN, задняя панель DVR-1000	6
Гнездо PHONES, фронтальная панель DVR-1000	5
Гнездо PORTABLE, фронтальная панель DVR-1000	5

■ Д

ДИАПАЗОН ВЫХ. DVI, параметр изображения	40
Дисковая информация	27
Дисплей панели системы, верхняя панель DVR-1000	5

■ З

ЗАД ХРОМ, параметр изображения	39
--------------------------------------	----

■ И

Изменение пароля	43
Использование пульта ДУ	20
Использование устройства USB	31

■ К

Кабели колонок	4
Кабель колонок, подключение	12
Кабель питания	4
Кабель питания переменного тока, задняя панель NX-SW1000	7
Кабель управления системой	4
Кнопки выбора источника, пульт ДУ	8
Колонка, подключение	11
Колонка, расположение	10
КОНТРАСТ, параметр изображения	38

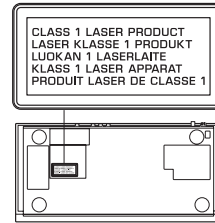
■ М		■ Ф	
Меню аудионастройки	36	Фронтальная колонка	4, 10
Меню видеонастройки	37	Функции фокусировки	30
Меню диска	27	Функция автоматического перехода в режим ожидания	35
Меню настройки		Функция виртуального объемного звучания	47
предпочтений	41	Функция прогрессивной развертки	40
Меню общей настройки	34	■ Х	
Многоугловое		Хранитель экрана	35
воспроизведение	31	■ Ц	
МУЛЬТИСИС., выбор типа		ЦВЕТ, параметр изображения	38
телевизора	21	Цифровой аудиокомпонент, подключение	19
■ Н		Цифровые кнопки, пульт ДУ	8
НАС ЖИЗНЬ, параметр		■ Ч	
изображения	40	ЧМ/АМ антенны, подключение	17
Настройка аудио HDMI	36	■ Ш	
Настройка колонок	36	ШИРОКОЭКР. ФОРМАТ, параметр изображения	39
Настройка компонентного		Штыревой видеокабель	4
терминала	40	■ Э	
Настройка на радиостанции	44	Эффект сканирования	31
Настройка телевизионного		■ Я	
экрана	22	Язык дисплея-на-экране	23
Настройка телевизора	21	Язык звуковой дорожки	28
Настройка уровня басов	48	Язык звучания	23
Настройка уровня громкости	48	Язык меню диска	23
Настройка уровня дисканта	48	Язык субтитров	23
Настройка функции подавления		Языковые предпочтения	23
шумов	47	ЯРК, параметр изображения	38
■ О		ЯРКОСТЬ, параметр изображения	37
Обзор, угол	28		
Оборудование HDMI,			
подключение	15		
Отображение дисковой			
информации	27		
ОТТ, параметр изображения	38		
■ П			
Параметры изображения	37		
Переключение языка			
субтитров	28		
Повторное воспроизведение	26		
Повышенное			
стробирование CD	36		
Подключение аудио-визуальных			
компонентов	18		
Подключение кабелей			
колонок	12		
Подключение колонок	11		
Подключение оборудования			
HDMI	15		
Подключение сабвуфера	12, 13		
Подключение телевизора	14		
Подключение устройства			
USB	19		
Подключение цифрового			
аудиокомпонента	19		
Подключение ЧМ/АМ антенн	17		
Поставляемые аксессуары	4		
Предварительный просмотр	30		
Предназначение колонок	10		
Предустановка вручную	44		
Предустановка радиостанций	44		
Приглушение экрана дисплея	49		
		Программирование фонограмм	
		диска	34
		Пульт ДУ	4, 8
		■ Р	
		Радиостанция	44
		Радиостанция с сигналом системы	
		радиоданных	45
		Разблокирование дисков	34
		Разъем переменного тока, задняя	
		панель DVR-1000	6
		Разъем переменного тока, задняя	
		панель NX-SW1000	7
		Расположение колонок	10
		Расположение сабвуфера	10
		Регистрационный код	
		DivX®VOD	35
		Режим ночного	
		прослушивания	48
		Режим ожидания	49
		РЕЗКОСТЬ, параметр	
		изображения	38
		Родительский контроль	41
		■ С	
		Сабвуфер	4
		Сабвуфер, расположение	10
		Сброс на исходные установки	43
		Сенсор ДУ, фронтальная панель	
		DVR-1000	5
		Синхронизация звучания	36
		Слот для загрузки диска,	
		фронтальная панель	
		DVR-1000	5
		Смешанное воспроизведение	26
		Субтитры DIVX	43
		■ Т	
		Телевизор, подключение	14
		Терминал AV MONITOR OUT	14
		Терминал AV MONITOR OUT,	
		задняя панель DVR-1000	6
		Терминал FM ANT, задняя панель	
		DVR-1000	6
		Терминал HDMI, задняя панель	
		DVR-1000	6
		Терминал USB, фронтальная панель	
		DVR-1000	5
		Терминалы GND и AM ANT, задняя	
		панель DVR-1000	6
		Терминалы SPEAKER, задняя	
		панель NX-SW1000	7
		■ У	
		Увеличение масштаба	27
		Угол обзора	28
		Управление воспроизведением	28
		Управление диском	25
		Установка батареек, пульт	
		дистанционного управления	20
		Установка каналов колонок	24
		Установка таймера сна	49
		Устройство USB, подключение	19

**LIST OF LANGUAGE CODES
LISTE DE CODES DE LANGUES
LISTE DER SPRACHCODES
LISTA ÖVER SPRÅKKODER
LISTA DEI CODICI DI LINGUA
LISTA DE CÓDIGOS DE IDIOMAS
LIJST VAN TAALCODES
СПИСОК ЯЗЫКОВЫХ КОДОВ**

Abkhazian	6566	Irish	7165	Romanian	8279
Afar	6565	Italian	7384	Rundi	8278
Afrikaans	6570	Japanese	7465	Russian	8285
Albanian	8381	Javanese	7486	Samoan	8377
Amharic	6577	Kalaallisut	7576	Sango	8371
Arabic	6582	Kannada	7578	Sanskrit	8365
Armenian	7289	Kashmiri	7583	Sardinian	8367
Assamese	6583	Kazakh	7575	Scottish Gaelic	7168
Avestan	6569	Khmer	7577	Serbian	8382
Aymara	6589	Kikuyu	7573	Shona	8378
Azerbaijani	6590	Kinyarwanda	8287	Sindhi	8368
Bashkir	6665	Kirghiz	7589	Sinhalese	8373
Basque	6985	Komi	7586	Slovak	8375
Belarusian	6669	Korean	7579	Slovenian	8376
Bengali	6678	Kuanyama	7574	Somali	8379
Bihari	6672	Kurdish	7585	Sotho, Southern	8384
Bislama	6673	Kwanyama	7574	South Ndebele	7882
Bokmål, Norwegian	7866	Lao	7679	Spanish	6983
Bosnian	6683	Latin	7665	Sundanese	8385
Breton	6682	Latvian	7686	Swahili	8387
Bulgarian	6671	Letzeburgesch	7666	Swati	8383
Burmese	7789	Limburgan	7673	Swedish	8386
Castilian	6983	Limburger	7673	Tagalog	8476
Catalan	6765	Limburgish	7673	Tahitian	8489
Chamorro	6772	Lingala	7678	Tajik	8471
Chechen	6769	Lithuanian	7684	Tamil	8465
Chewa	7889	Luxembourgish	7666	Tatar	8484
Chichewa	7889	Macedonian	7775	Telugu	8469
Chinese	9072	Malagasy	7771	Thai	8472
Chuang	9065	Malay	7783	Tibetan	6679
Church Slavc	6785	Malayalam	7776	Tigrinya	8473
Church Slavonic	6785	Maltese	7784	Tonga (Tonga Islands)	8479
Chuvash	6786	Manx	7186	Tsong	8483
Cornish	7587	Maori	7773	Tswana	8478
Corsican	6779	Marathi	7782	Turkish	8482
Croatian	7282	Marshallese	7772	Turkmen	8475
Czech	6783	Moldavian	7779	Twi	8487
Danish	6865	Mongolian	7778	Uighur	8571
Dutch	7876	Nauru	7865	Ukrainian	8575
Dzongkha	6890	Navaho	7886	Urdu	8582
English	6978	Navajo	7886	Uzbek	8590
Esperanto	6979	Ndebele, North	7868	Vietnamese	8673
Estonian	6984	Ndebele, South	7882	Volapük	8679
Faroese	7079	Ndonga	7871	Walloon	8765
Fijian	7074	Nepali	7869	Welsh	6789
Finnish	7073	Northern Sami	8369	Wolof	8779
French	7082	North Ndebele	7868	Xhosa	8872
Frisian	7089	Norwegian	7879	Yiddish	8973
Gaelic	7168	Norwegian Bokmål	7866	Yoruba	8979
Galleghan	7176	Norwegian Nynorsk	7878	Zhuang	9065
Georgian	7565	Nyanja	7889	Zulu	9085
German	6869	Nynorsk, Norwegian	7878		
Gikuyu	7573	Occitan (post 1500)	7967		
Greek	6976	Old Bulgarian	6785		
Guarani	7178	Old Church Slavonic	6785		
Gujarati	7185	Old Slavonic	6785		
Hausa	7265	Oriya	7982		
Hebrew	7269	Oromo	7977		
Herero	7290	Ossetian	7983		
Hindi	7273	Ossetic	7983		
Hiri Motu	7279	Pali	8073		
Hungarian	7285	Panjabi	8065		
Icelandic	7383	Persian	7065		
Ido	7379	Polish	8076		
Indonesian	7368	Portuguese	8084		
Interlingua (International)	7365	Provençal	7967		
Interlingue	7369	Pushto	8083		
Inuktitut	7385	Quechua	8185		
Inupiaq	7375	Raeto-Romance	8277		

**LASER INFORMATION
 INFORMATION LASER
 LASERINFORMATIONEN
 LASERINFORMATION
 INFORMAZIONI SUL LASER
 INFORMACIÓN DE LÁSER
 LASERINFORMATIE
 ИНФОРМАЦИЯ О ЛАЗЕРЕ**

● The name plate is located on the bottom of the unit.
● La plaquette signalétique est placée sur le panneau de fond de l'appareil.
● Das Typenschild ist an der Unterseite des Gerätes angeordnet.
● Namnplåten sitter på apparatens undersida.
● La targhetta del nome del modello si trova sul fondo dell'unità.
● La placa de características está en la parte inferior de la unidad.
● Het typeplaatje kunt u vinden aan de onderkant van het toestel.
● Заводская табличка расположена на нижней стороне аппарата.



CAUTION VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID EXPOSURE TO BEAM

ADVARSEL SYNLIG OG USYNLIG LASERSTRÅLING VED ÅBNING
 UNDGÅ UDSÆTTELSE FOR STRÅLING

ADVARSEL SYNLIG OG USYNLIG LASERSTRÅLING NÅR DEKSEL
 ÅPNES UNNGÅ EKSPONERING FOR STRÅLEN

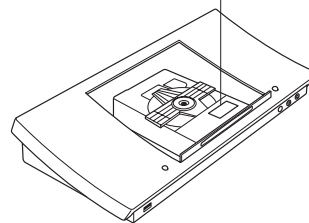
VARNING SYNLIG OCH OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÅR
 DENNA DEL ÄR ÖPPNAD BETRÄKTA EJ STRÅLEN

VARO ! AVAITTASSA OLET ALTTIINA NÄKYVÄLLE JA
 NÄKYMÄTTÖMÄLLE LASER SÄTEILYLLE. ÄLÄ KATSO SÄTEESEEN

VORSICHT SICHTBARE UND UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG
 WENN ABDECKUNG GEÖFFNET NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN

DANGER VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN
 OPEN AVOID DIRECT EXPOSURE TO BEAM

ATTENTION RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET INVISIBLE EN
 CAS D'OUVERTURE EXPOSITION DANGEREUSE AU FAISCEAU



LASER SAFETY

This unit employs a laser. Due to possible eye injury, only a qualified service person should remove the cover or attempt to service this device.

DANGER

This unit emits visible laser radiation when open. Avoid direct eye exposure to beam. When this unit is plugged into a wall outlet, do not place your eyes close to the opening of the disc loader and other openings or look inside.

LASER

Type	Semiconductor laser GaAlAs
Wave length	650 nm (DVD) 784 nm (VCD/CD)
Output Power	7 mW (DVD/VCD/CD)
Beam divergence	60 degrees

CAUTION

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

SÉCURITÉ LASER

L'appareil utilise un laser. En raison des risques de blessure des yeux, le retrait du couvercle ou les réparations de l'appareil devront être confiés exclusivement à un technicien d'entretien qualifié.

DANGER

Risque d'exposition au laser en cas d'ouverture. Eviter toute exposition au faisceau. Lorsque cet appareil est branché à une prise secteur, ne pas approcher les yeux de l'ouverture du chargeur de disque et des autres ouvertures pour regarder à l'intérieur.

LASER

Type	Laser à semi-conducteur GaAlAs
Longueur d'onde	650 nm (DVD) 784 nm (VCD/CD)
Puissance de sortie	7 mW (DVD/VCD/CD)
Divergence de faisceau	60 degrés

AVERTISSEMENT

L'utilisation de commandes et l'emploi de réglages ou de méthodes autres que ceux décrits ci-dessous, peuvent entraîner une exposition à un rayonnement dangereux.

VORSICHT MIT DEM LASER

Dieses Gerät enthält einen Laser. Um unnötige Augenverletzungen zu vermeiden, sollten Sie alle Wartungs- und Reparaturarbeiten einem qualifiziertem Wartungstechniker überlassen.

GEFAHR

Sichtbare Laserstrahlen bei geöffneter Abdeckung. Achten Sie darauf, nicht direkt in den Laserstrahl zu blicken. Wenn das Gerät an eine Netzsteckdose angeschlossen ist, halten Sie die Augen von der Öffnung der Disc-Lade und anderen Öffnungen fern und schauen Sie nicht in das Geräteinnere.

LASER

Typ	Halbleiter-GaAlAs-Laser
Wellenlänge	650 nm (DVD) 784 nm (VCD/CD)
Ausgangsleistung	7 mW (DVD/VCD/CD)
Strahlstreuung	60 Grad

VORSICHT

Die Verwendung von Bedienelementen oder die Einstellung bzw. die Ausführung von anderen als in dieser Anleitung beschriebenen Vorgängen kann zu Gefährdung durch gefährliche Strahlung führen.

LASERSÄKERHET

Apparaten använder sig av en laser. På grund av risker för ögonskador bör ingen annan än en kvalificerad reparatör öppna höljet eller försöka reparera apparaten.

FARA

Apparaten avger slig laserstrålning i öppet läge. Undvik direkt ögonkontakt med strålen. Placera inte ögonen nära öppningen till skivfacket eller någon annan öppning och titta inte in i apparaten, medan apparaten är ansluten till ett nätuttag.

LASER

Typ	Halvledarlaser GaAlAs
Våglängd	650 nm (DVD) 784 nm (VCD/CD)
Uteffekt	7 mW (DVD/VCD/CD)
Stråldivergens	60 grader

OBSERVERA

Användning av reglage eller justeringar eller utförande av åtgärder på annat sätt än så som beskrivs häri kan resultera i farlig strålning.

SICUREZZA DEL LASER

Quest'unità impiega un laser. Poiché è possibile causare lesioni agli occhi, solo personale qualificato di assistenza tecnica deve aprire la copertura o cercare di riparare questo dispositivo.

PERICOLO

Radiazioni laser visibili quando aperto. Evitare l'esposizione diretta al raggio laser. Quando questa unità è collegata ad una presa a muro, non avvicinare gli occhi all'apertura del cassetto del disco e ad altre aperture per guardare all'interno.

LASER

Tipo	Laser a semiconduttori al GaAlAs
Lunghezza d'onda	650 nm (DVD) 784 nm (VCD/CD)
Potenza d'uscita	7 mW (DVD/VCD/CD)
Divergenza raggi	60 gradi

ATTENZIONE

L'uso di controlli, regolazioni, operazioni o procedure non specificati in questo manuale possono risultare in esposizione a radiazioni pericolose.

SEGURIDAD CONTRA LA RADIACIÓN LÁSER

Esta unidad utiliza rayos láser. Debido a la posibilidad de que se produzcan daños en los ojos, la extracción de la cubierta de la unidad o las reparaciones solamente deberán ser realizadas por un técnico cualificado.

PELIGRO

Esta unidad emite radiación láser visible cuando se abre. Evite la exposición directa a los rayos láser. Cuando la unidad esté conectada a la corriente, debe mantener los ojos alejados tanto de la ranura del cargador de discos como del resto de las ranuras para mirar en el interior de las mismas.

LÁSER

Tipo	Láser de semiconductor GaAlAs
Longitud de onda	650 nm (DVD) 784 nm (VCD/CD)
Potencia de salida	7 mW (DVD/VCD/CD)
Divergencia del rayo láser	60 grados

PRECAUCIÓN

El uso de los controles, los ajustes o los procedimientos que no se especifican en este manual pueden causar una exposición peligrosa a la radiación.

VEILIGHEIDSINFORMATIE BETREFFENDE DE LASER

Dit apparaat is voorzien van een laser. Om oogletsel te voorkomen, mag u het verwijderen van de afdekking en het uitvoeren van reparaties aan deze inrichting uitsluitend door een bevoegde servicemonteur laten uitvoeren.

GEVAAR

Zichtbare laserstraling indien geopend. Voorkom rechtstreekse blootstelling aan de laserstraal. Als dit toestel is aangesloten op een stopcontact, mag u uw ogen niet dicht bij de opening van de disclade en andere openingen houden of naar binnen kijken.

LASER

Type	GaAlAs Halfgeleiderlaser
Golflengte	650 nm (DVD) 784 nm (VCD/CD)
Uitgangsvermogen	7 mW (DVD/VCD/CD)
Uitwijking straal	60 graden

LET OP

Gebruik van bedieningsorganen, instellingen of procedures anders dan beschreven in dit document kan leiden tot blootstelling aan gevaarlijke stralen.

БЕЗОПАСНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЛАЗЕРА

Данное устройство содержит лазер. Из-за опасности травмы глаз, снимать крышку или обслуживать данное устройство должен только сертифицированный обслуживающий персонал.

ОПАСНОСТЬ

Данное устройство в открытом состоянии излучает видимые лазерные лучи. Не допускайте непосредственного воздействия лазерных лучей на глаза. Когда данное устройство подключено к розетке, не приближайте глаза к отверстию лотка диска и другим отверстиям и не смотрите внутрь аппарата.

ЛАЗЕР

Тип	Полупроводниковый лазер GaAlAs
Длина волны	650 nm (DVD) 784 nm (VCD/CD)
Выходное напряжение	7 mW (DVD/VCD/CD)
Отклонение луча	60 градусов

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Использование органов управления или произведение настроек или выполнение процедур, не указанных в данной инструкции, может отразиться на выделении опасной радиации.



© 2008 YAMAHA CORPORATION All rights reserved.

YAMAHA ELECTRONICS CORPORATION, USA 6660 ORANGETHORPE AVE., BUENA PARK, CALIF. 90620, U.S.A.
YAMAHA CANADA MUSIC LTD. 135 MILNER AVE., SCARBOROUGH, ONTARIO M1S 3R1, CANADA
YAMAHA ELECTRONIK EUROPA G.m.b.H. SIEMENSSTR. 22-34, 25462 RELINGEN BEI HAMBURG, GERMANY
YAMAHA ELECTRONIQUE FRANCE S.A. RUE AMBROISE CROIZAT BP70 CROISSY-BEAUBOURG 77312 MARNE-LA-VALLEE CEDEX02, FRANCE
YAMAHA ELECTRONICS (UK) LTD. YAMAHA HOUSE, 200 RICKMANSWORTH ROAD WATFORD, HERTS WD18 7GQ, ENGLAND
YAMAHA SCANDINAVIA A.B. J A WETTERGRENS GATA 1, BOX 30053, 400 43 VÄSTRA FRÖLUNDA, SWEDEN
YAMAHA MUSIC AUSTRALIA PTY. LTD. LEVEL 1, 99 QUEENSBRIDGE STREET, SOUTHBANK, VIC 3006, AUSTRALIA

YAMAHA CORPORATION
Printed in China 〒 3139 245 28702